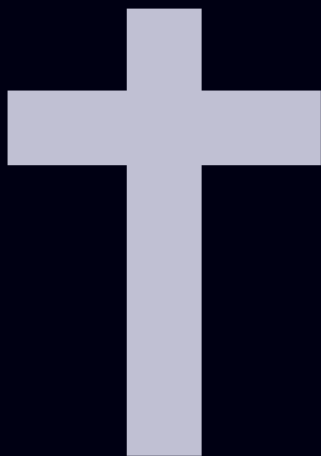


Dombe New Testament



The New Testament in the Dombe language of Zimbabwe

Dombe New Testament

The New Testament in the Dombe language of Zimbabwe

copyright © 2020 Door43 World Missions Community

Language: Toka-Leya-Dombe (Dombe)

Translation by: DUBE MAKEYI S, Denis, Keepers, Smart, Leviticus, Lusyomo, David, Charles, Ian, Daimon, Gedion., ELEK, Faith, Leviticus Muleya, Lucy Ngosolo, Makeyi S Dube, Makeyi s dube, Muleya Nkondo, Purpoe Mumpande, Purpose, Richard, Stephen, Samson, Nkondo, Mackion, Elek, Wilson, Dickson, January, Betty, Stephen, TOM-88PN_0003.MACHINGA, iii9i, nkondo, onesai misioni, patricia banda, peaceful, purpoe, victor

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2020-07-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 7 Jul 2020
c53dd3b7-f72-5846-98a6-1807fcd544f4

Contents

Mateyo	1
Makko	29
Lukka	46
Joni	75
Nchito	97
Ba Loma	126
1 Ba Kkolinto	138
2 Ba Kkolinto	150
Ba Galatiya	158
Ba-Efeso	162
Ba Filipi	166
Ba Kkolose	169
1 BaTesalonika	172
2 BaTesalonika	175
1 Timoti	177
2 Timoti	181
Tayitasi	184
Filimoni	186
Ba Hibbulu	187
Jemusi	196
Pita mutaanzi	199
Pita wabili	203
1 Joni	206
2 Joni	209
3 Joni	210
Judi	211
Chiyubunuzyo	212

Mateyo

¹ Ibbuku lyabansiku ba Jesu Kkilisito, mwana wakwe Devidi, mwana wakwe Abbulahamu. ² Abbulahamu wakali wisi wa Ayizeki, alakwe Ayizeki wisi wa Jakobu, alakwe Jakobo wisi wa Juda abakulana bakwe. ³ Juda wakali wisi wa Pelezi a Zela kuli Tamala, Pelezi wisi Hezelani alakwe Hezelani wisi wa Lamu. ⁴ Lamu wakali wisi wa Aminadabbu, Aminadabbu wisi wa Nasoni, alakwe Nasoni wisi wa Salumoni. ⁵ Salumoni wakali wisi wa Bbowazi kuli Lahabbu, Bbowazi wisi wa Obbedi kuli Lute, Obbedi wisi wa Jese. ⁶ Jese wakali wisi wa Mwami Devidi Mwami, Devidi wisi wa Solomoni kuli muka Uliya. ⁷ Solomoni wakali wisi wa Lehobbowamu, Lehobbowamu wisi wa Abbija, Abbija wisi wa Asa. ⁸ Asa wakali wisi wa Jehosiafati, Jehosiafati wisi wa Jolamu, alakwe Jolamu ngusikale wa Uziya. ⁹ Uziya wakali wisi wa Jotamu, Jotamu wisi wa Ahazi, Ahazi wisi wa Hezekkiya. ¹⁰ Hezekkiya wakali wisi wa Manase, Manase wisi wa Amoni, alakwe Amoni wisi wa Josiya. ¹¹ Josiya wakali sikale wa Jekoniya antomwe abakulana bakwe kuchindi chakutolwa kubuzike ku Bbabiloni. ¹² Musule lyakulonzegwa kutolwa ku Bbabiloni, Jekoniya wakali wisi wa Sialitiyeli, Sialitiyeli wakali sikale wa Zelubbabbeli. ¹³ Zelubbabbeli wakali wisi wa Abbiyudi, Abbiyudi wisi wa Eliyakkimu, alakwe Eliyakkimu wisi wa Azola. ¹⁴ Azola wakali wisi wa Zadoki, Zadoki wisi wa Akkimu, alakwe Akkimu wisi wa Eliyudi. ¹⁵ Eliyudi wakali wisi wa Eliyazali wisi wa Matani, alakwe Matani wisi wa Jakobo. ¹⁶ Jakobo wakali wisi wa Josefa mulumi wa Meli, oyo wakazyala Jesu ooyo utegwa Kkilisito. ¹⁷ Woonse mazyalani kuzwa kuli Abbulahamu kusika kuli Devidi akali mazyalane ali ikkumi aane, kuzwa kuli Devidi kusika kukulonzegwa kwabo kutolwa ku Bbabiloni mazyalane ali ikkumi aane, alimwi kuzwa kukulonzegwa kutolwa ku Bbabiloni kusikila kuli Kkilisito mazyalane ali kkumi aane. ¹⁸ Kuzyalwa kwa Jesu Kkilisito kwaka chitika munzila itobela. Banyina, Meli bakatangilwakuti bakwatwe a Jozefu, pesi kabatana kuswanana, wakajanika kuti wakali mintide kumuuya uusalala. ¹⁹ Pesi Jozefu, mulumi wakwe, wakali mwalumi ululeme alimwi tewakayanda kumufwisya bweeme pe chaantanganana, aboobo wakayeya kumuleka chuumunizi akusiya chizuminano chabo. ²⁰ Awo mpakali kuyeeya ezi zintu, mungelo wa Mwami wakaboneka kulinguwe muchiloto, waamba kuti, “Jozefu mwana wa Devidi, utayowi pe kubweza Meli kuti abe mwanakazi wako, nkambo oyo umintidwe mulinguwe umintidwe a Muuya Uusalala. ²¹ Uyozyala mwana mulombe, alimwi uyomuzika izina yakuti ngu Jesu, nkambo uyofutula bantu bakwe kuzwa kuzibi zyabo.” ²² Zyonseezi zyakachitika kuzuzikiza zyaakaamba a Mwami kwinda kubasinsiimi, wamba wati, ²³ “Amubone, ooyo musimbi uzominta uzotumbuka mwana mulombe, mpawo izina lyakwe bazomuzika kuti ngu Imanuwele” - elyo lipandululwa kutegwa, “Leza ulandiswe. ²⁴ Jozefu wakabuka kuzwa kukoona kwakwe wachita mbuli mungelo wa Mwami mbakumulayilila, mpawo wakamubweza waba mwanakazi wakwe. ²⁵ Pesi takwepe nakamuziba kusika watumbuka mwana mulombe. Elyo wakamuzika izina kuti ngu Jesu.

2

¹ Nikwakamana kuzyalwa kwa Jesu muBbetelehemu waku Judiya mumazuba a Mwami Helodi, balumi bayiide bazwa kujwe bakasika mu Jelusalema kabamba kuti ² “ulikuli ooyo wakazyalwa kali Mwami waba Juda? Twakabona nyenyezi yakwe kujwe alimwi twaza kuzomukomba.” ³ Awo Helodi Mwami nakamwona eechi, zyakamukataza abantu boonse mbakali abo mu Jelusalemu. ⁴ Helodi wakabeta amwi boonse bapaizi bapati alimwi abalembi babantu, mpawo wakababuzya, “Nkukuli Kkilisito nkwayozyalilwa?” ⁵ Bakaamba kuti kulinguwe, “Mu Bbetelehemu wa Judiya, nkambo oobu mbubo mbukwakalembwa amusinsiimi, ⁶ Pesi iwebo, Bbetelehemu, chisi cha Judiya tamuli banini pe akati kabendelezi baJuda, nkambo kuzwa kulinduwe kuyozwa uyowendelezwa, uyoyembela bantu bangu Izilayeli.” ⁷ Mpawo Helodi chakusisikiza wakiita baalumi bayiide kuti abuzye kuti nchiindinzi loko inyenyezi niyakaboneka. ⁸ Wakabatuma kuBbetelehemu, wati, “kamuya mukamulangule chabusongo, mwana munini. kuti naa mwakumujana, mundetele mazembe ambebo inga ndilabola kuzomukomba. ⁹ Nibakamaninsya kumvwa Mwami, bakeenda anzila yabo, alimwi inyenyezi njibakalibwene kujwe yakabazulwida kusikila yayimikila awo mwana munini mpakalibede. ¹⁰ Aboobo nibakabona inyenyezi, bakabotelwa alukondo lupati.

¹¹ Bakanjila mung'anda bamubona mwana munini antomwe a Meli banyina. Bakawidaansi akumukomba. Bakavununa buvubi bwabo mpawo bamupa izipo zyangolida, tununkilizyo atwa mili. ¹² Leza wakabachenjezya kumaloto kuti batajokeli pe kuli Helodi, aboobo bakajoka kunyika yabo anzila imbi. ¹³ Nibakabuka akwenda, mu ngelo wa Mwami wakalibonia kuli Jozefu muchiloto wamba wati, "Buka, bweza mwana munini abanyina, uchijile ku Ijipita. Ukkale mumo kusikila ndikwambile, nkambno Helodi uyomulanguula mwana munini kuti amuzimaazyey." ¹⁴ Mansiku ngawo aayo Jozefu wakabuka wamubweza mwana munini antomwe abanyina mpawo wanyampuka winka ku Ijipita. ¹⁵ Wakakkala nkukoko kusikila lufu lwa Helodi. Eechi chakazuzikizya eecho chakaambwa a Mwami kwiinda kumusinsiimi, "Kuzwa mu Ijipita ndamwiita mwana wangu." ¹⁶ Mpawo Helodi, naakabona kuti weenwa abalumi bayiide, wakanyema kapati. Wakatumina akujaya boonse bana balombe bakali mu Bbetelehemu azisi zyoonse zizyungulukide bakaala minyaka ibili kaziya ansi yakuzyalwa kakwendelana a chiindi mbuuli mbwakaziba kubaalumi bayiide. ¹⁷ Lino chakazuzikizya chakaambwa kwiinda kumusinsiimi Jelemiya. ¹⁸ "Ijwi lyakamvwigwa mu Lama, kulila a koomoka, Lakkeli ukwilila bana bakwe, alimwi wakkaka kumbulizigwa, nkambo tabachiwo." ¹⁹ Elyo Helodi nakaafwa, langa mungelo wa-Leza wakaboneka muchiloto kuli Jozefu mu Ijipiti akwamba kuti, ²⁰ "Buka akubweza mwana a banyina akuya kunyika ya Izilayeli, nkambo abo bakalikuvwima buumi bwamwana bakafwa." ²¹ Jozefu wakabuka, wakabweza mwana a banyina, akuboola munyika ya Izilayeli. ²² Pesi nakamvwa kuti Achelawusi wakali kwendelezya atala a Judiya abusena bwawisi Helodi, wakayoowa kwiinka nkuko. Nakamana kumuchenjezya Leza muchiloto, wakazwa wayakuchisi chaba Gilili ²³ alimwi wakinka wakukkala mudolopo pati litegwa Nazaleta. Echi chakazuzikizigwa chakaambidwe kwiinda kubasinsiimi, kuti uyoyitwa kutegwa mu Nazaleta.

3

¹ Mumazubayo Joni mubbabbatiziyi wakasika kakambawuka munkanda yaku Judiya kawamba kuti, ² "Amusanduke, nkambo Bwami bwakujulu bwaba afwifwi." ³ Nkambo oyu ngonguwe iwakambwa amusinsiimi Isaya kuti, "Ijwi lyayooyo uwompoolola mulusaka munkanda, Amululamike inzila ya Mwami, muchite kuti nzila ziyakwe zilulame." ⁴ Lino Joni wakalikusama boya bwa nkamela abbanti lyachikumba muchibuno chakwe. Kulya kwakwe zyakali nsozi abuchi bwamulusaka. ⁵ Mpawo Jelusalema, Judiya yonse, azilikiti zyoonse zizyungulukide mulonga wa Jolodani ziyakayinka kulinguwe. ⁶ Bakabbabbatizigwa anguwe mumulonga wa Jolodani, kabalyamba izibi zyabo. ⁷ Pesi nakabona kuti ba Falisi bayingi abasimulawu kabeza kulinguwe kuti ababbabbatizye, wakabambila kuti, "Inywe nizyalani lyabachipile, ngwani wakamuchenjezya kuchija bukali buza." ⁸ Amuzyale michelo yelela kusanduka. ⁹ Mutayeyi kamwamba kuti akati kanu, "Tula Abbulahamu wamataatesu. Nkambo ndamwambila kuti Leza ulakonzya kubusya bana ba Abbulahamu nikuba kuzwa kumabwe." ¹⁰ Kabikwa kale kaleba kumiyanda yaminsamu itazyali michelo mibotu ulagonkwa akuwalilwa mumulilo. ¹¹ Ndamubbabbatizya amanzi kuti musanduke. Pesi oyo uza musule lyangu ulunguwe kwiinda ndime, alimwi tandeleda nikuba kunyampula manyatela akwe. Uyomubbabbatizya a Muuya Uusalala amulilo. ¹² Ipanga lyakwe lilimumanza akwe kuti akukule lubuwa lwakwe akubungania witi mung'anda yachiyobwedo. Pesi uyowumpa buungu amulilo kuti obo butakonzezi kubikwa anze." ¹³ Mpawo Jesu wakasika kuzwa ku Galili akuya kumulonga wa Jolodani kuti akabbabbatizigwe a Joni. ¹⁴ Pesi Joni wakasyezye kumukasya, kaamba kuti, "Ndiyanda kubbabbatizigwa anduwe, ani wasika kulindime biyeni?" ¹⁵ Jesu wakamuvwiila wati, "chizuminine lino, nkambo kulelede kuti swebo tuzuzikizye bululamiboonse. Mpawo Joni wakamuzumizya." ¹⁶ Nakamana kubbabbatizigwa Jesu wakazwa mpawawo mumeenda, amulange, majulu akajulilwa nguwe. Wakabona Muuya wa Leza kuuseluka ansi mbuli inziba akukkala alinguwe. ¹⁷ Amulange, ijwi lyakazwa kuzwa kumajulu kalyamba kuti, "Oyu ngu Mwana wangu ngundiyandisya. Ndilabotelwa anguwe.

4

¹ Mpawo Jesu wakazulwidwa a Muuya kuya munkanda kuti akasunkwe asimwaba. ² Lino nakalyimya mazuba makumi aane amansiku ali makumi aane, wakaba enzala. ³ Sikusunka wakasika akwamba kuti kulinguwe, "kuli koli mwana wa Leza, layilila mabwe aya kuti abe chinkwa." ⁴ Pesi Jesu wakasandula akwamba kuti kulinguwe, "Kulilembedwe kuti Muntu takoyopona achinkwa luzutu, pes ajwi lyoonse lizwa kumulomo wa Leza." ⁵ Mpawo simwaba wakamutola kuchisi chisalala akumukkazika aatala ansonge yang'anda ya Leza, ⁶ akwamba kuti kulinguwe, "Na koli mwana

a Leza, liwalile aansi, nkambo kulilembedwe kuti uyolayilila bangelobakwe kuti bakubambe; alimwi, bayokubaka mumaanza abo, kuti utakalyumpuni abbwe.”⁷ Jesu wakabambila kuti, “Alubo kulilembedwe kuti, utasunki Mwami Leza wako.”⁸ Alubo simwaba wakamutola kukalundu kalamfu akumutondezya Bwami boonse bwanyika abulemu bwayo bonse.⁹ Wakamwambila kuti, “zyonse zintu eezi ndiyokupa, kuti wandivundamina akundikomba.”¹⁰ Mpawo Jesu wakamwambila kuti, zwaawa, siluuni! Nkambo kulilembedwe kuti, uyokomba Mwami Leza wako, akukutawukila nguwe luzutu.”¹¹ Mpawo simwaba wakayinka, Amubone bangelo bakaza akumukutawukila.¹² Lino Jesu nakamvwa kuti Joni wakaabwa wakazwa waya ku Galili.¹³ Wakazwa mu Nazaleta akwinka kuyokkala muKkapenawuma, ilikumbali lyalwizi lwa Galili mumasena a Zebbuluni a Nafutali.¹⁴ Eezi zyakachitika kuti kuzuzikizigwe zyakaambwa amusinsiimi Isaya kuti,¹⁵ “Chisi cha Zebbuluni achisi cha Nafutali kaziya kulwizi, luli kunembo lya Jolodani, Galili wabamasi!”¹⁶ Bantu bakalikkede mumudima babona mumuuni mupati, akulibaabo bakalikkede muchilikiti amumwenzule walufu, alimbabo kwanyamuka mumuuni.”¹⁷ Kuzwa kulecho chindi Jesu wakatalika kukambawuka akuti, “Amusanduke, nkambo Bwami bwakujulu kwasika afwifwi.”¹⁸ Nakali kwenda ambali lyalwizi lwaGalili, wakabona bana bakwabo babili, Sayimoni utegwa Pita, a Endulo mukulana wakwe, bakali kuwala tuzamba mulwizi, nkambo bakali tuzamba babaswi.¹⁹ Jesu wakati kulimbabo, “amuze, munditobele, alimwi ndiyomuchita kuba bazubi babantu.”²⁰ Mpawawo bakasiya tuzamba bamutobela.²¹ Jesu nakali kuyabwenda kuzwa mpawawo wakabona bambi bana bakwabo babili, Jemusi mwana a Zebbedi, a Joni mukulanakwe. Bakali mubwato awisi Zebbedi kabali kusura tuzamba twabo. Wakabayita,²² Alimwi mpawawo bakasiya bwato awisi akumutobela.²³ Jesu wakiinka mu Galili yoonse, kayobuyiisya muzikombelo, kakambawuka makani mabotu a Bwami akusilika misyobo yamalwazi amachise akali mubantu.²⁴ Impuwo atala anguwe yakamwayika mu Siliya yoonse, alimwi bantu bakeeta boonse bakali kuchiswa misyobo-misyobo yamalwazi amachise, abaabo bakanjidwemyuuya mibi, basimasuntu, abayuninide mibili, Jesu wakabasilika.²⁵ Makamu makamu abantu akamutobela kuzwa kuGalili, Ba Dekkapolisi, Jelusalemu, aku Judiya, akuzwa kunembo lya Jolodani.

5

¹ Jesu naakabona makamu makamu aabantu wakatanta aatala aachilundu. Akkale biyo, baskwiya bakwe bakaswena kulinguwe,² eelyo wakabbanuna mulomo wakwe, wakabayiisya kuti,³ “Bali achoolwe bachete mumuuya, nkaambo bwami bwakujulu mbubwabo.”⁴ Bali achoolwe aabo balila, nkaambo bazowuuzigwa.⁵ Bali achoolwe aabo balibombaya, nkaambo bazoovuba nyika.⁶ Bali achoolwe aabo bafwa nzala yabululami anyota yambubo, nkaambo bazookkuta.⁷ Bali achoolwe beetelezi, nkaambo mbobonya bazooyetelelwa.⁸ Bali achoolwe aabo basalala mumoyo, nkaambo bazoobona Leza.⁹ Bali achoolwe basikutontozya, nkaambo bazootegeza bana ba Leza.¹⁰ Bali achoolwe aabo bapenzegwa nkaambo kubululami, nkaambo bwami bwakujulu mbubwabo.¹¹ Inywe muli achoolwe nibazoomutukila akumupenya akumutamikizya zintu zibi zyoonse zyakubeja nkaambo kandime.¹² Amukombe akusekelela, nkaambo bulumbu bwano bwakujulu mbupati, nkaambo mbubonya oobo mbubakapenzya basinsimbakali kunembo lyano.¹³ Ndinywe munyo wanyika, pesi munyo kuti, wasampuka ulungwe buti tuuchikwe mulimo pesi kuswewegwa buyo akulyatawilwa abantu.¹⁴ Ndinywe munyini wanyika. Muunzi uyakidwe aatala achilundu tukonzyi kuzisigwa.¹⁵ Alimwi bantu nibamunikalampi tabalibiki muni lyalusuwo, pesi balalibika aachibikilo kuti limunikile boonse bali mung’anda.¹⁶ Mbubonya oobo munyini wanu umunike kunembo lyabantu kuti babone milimo yanu mibotu, balemeke wuso wanu ulikujulu.¹⁷ Mutayeeyi kuti ndeza kuzoojaya mulawu nibaba basinsimi. Teensi kiujaya nkuzidide pe, ndizide kukulondola.¹⁸ Nkaambo ndamwaambila chakusinizya kuti julu anyika zyoonse zilakonzya kumana, pesi tachikonzeke kuti kamane kabala nikaba komwe nikaba kazila komwe kamumulawu mane lumwi zintu zyoonse zikachitwe.¹⁹ kaako umwi awumwi usotoka nikaba kanini akati kamilazyo eeyi, alimwi ulayiisya bantu mbubonya oobo, ooyo uzotegwa muniini mubwami bwakujulu, pesi umwi awumwi uyiilomya, alimwi ulayiisya ooyo uzotegwa mupati mubwami bwakujulu.²⁰ Nkaambo, ndamwaambila kuti, bululami bwano kabutayindi bululami bwabalembi abwaba Falisi, tamukanjili mubwami bwakujulu.²¹ bantu bakalekale mbubakaambilwa kuti, utajayi, umwi amwumwi uujaya uleede kubetekwa.²² Pesi mebo ndamwaambila kuti, umwi awumwi uukalalila munyina uleede uleede kubetekwa. Alimwi umwi awumwi uusampawula munyina uleede lubeta lupati, pesi umwi awumwi utukila uleede mulilo wa Gehena.²³ kaako kuti kuli mukutuula chipo chako nkukonya ooko kunembo lyachipayililo,

uye ukasangune kuyanazaana amunyoko, ²⁴ kosiya chipo chako kunembo lyachipayiilo, akwiinka kunzila yako. Lutaanzi koyanzaana amunyoko, mpawo usike akuzootuula chipo chako. ²⁵ Fwambaana kuzuminana asinkondo nyokwe nochili aawe munzila, kuti sinkondo nyokwe atakutoli kumubetesi, alkwe mubetesi atakutoli kumupolis, alakwe mupolisa atakubiki muntolongo. ²⁶ Kasimpe ndamwaambila kuti tokoozwa oomo mane ukaliye nikaba kasyaalizi ²⁷ Mwakamvwa mbukwaambwa kuti, 'utachiti bumambi.' ²⁸ Pesi mebo ndamwaambila kuti, umwi awumwi weemuuzya mwanakazi wamuchitya kale bumambi mumoyo wakwe. ²⁹ Na liso lyako lyalulyo lyakulebya, uligwisye ulisowe nkaambo kulakubotela kuti ufwidwe chipanzi chomwe kwiinda kusowelwa mu Gehena mubili wako woonse. ³⁰ Alimwi kuti jaanza lyako lyalulyo lyakulebya, ulikosole ulisowe, nkaambo kulakubotela kuti ufwidwe chipanzi chomwe kwiinda kusowelwa mu Gehena mubili wako woonse. ³¹ Alimwi kwakaambwa kuti, umwi awumwi uuleka mukakwe amupe lugwalo lwakulekana. ³² Pesi mebo ndamwaambila kuti, umwi awumwi ulekedede mukakwe kutaamba kuti nkaambo kakuvulakuluumbi, wamuchitya bumambi alimwi umwi awumwi ooyo mwanakazi uleledwe wamuchitya bumambi. ³³ Mwakamvwa bantu bakalekale mbubakaambilwa kuti, utakombi chakubeja uchitile Jehova mbubonya oobo mbuwakakonkezya. ³⁴ Mebo ndamwaambila kuti, utakonki pe nikuba bunini, nikuba kujulu nkaambo nchichuuno chabwami bwa Leza. ³⁵ Nikuba kanyika nkaambo nchichuuno chamawulu aakwe, nikuba ku Jerusalem, nkaambo ngumuunzi wamwami mupati. ³⁶ Alimwi utakonki kumutwe wako, nkaambo tokonzyi kusandula kasusu nikaba komwe kati katube na kasiye. ³⁷ Kwaamba kwanu akube, Ii ii, na pe, nkaambo nzyoonse ziyungizigwa zilazwa kumubi. ³⁸ Mwakamvwa mbukwakaambwa kuti, liso kuliso lino kulino, ³⁹ mebo ndamwaambila kuti utamutontekki muntu mubi pesi muntu umwi awumwi ukuuma seya lyalulyo ⁴⁰ Alimwi uuli buti uyanda kukubika kaambo akunyanya chikobela chako, mulekele achalo chibaki chako. ⁴¹ Alimwi ukusungilizya kuyumuna musinzo omwe, musindikile musinzo yobile. ⁴² Umwi awumwi ukumbila kwako umupe, mpawo umwi awumwi kukolota kwako utamufutatali pe. ⁴³ Mwakamvwa mbukakaambwa kuti yanda mweenzinyokwe, pesi sinkondo nyokwe umusule. ⁴⁴ Mebo ndamwaambila kuti amuyande basinkonyokwe mubakombe bamupenya, ⁴⁵ kuti mube bana bakwe uso wanu uli kujulu nkaambo ulapusuzya zuba lyakwe kubabi akubabotu, ulawisizya mvulakuli boonse baluleme abataluleme. ⁴⁶ Kutu kamuyanda aabo bamuyanda ino mbulumbuunzi mbumujisi? sa abalo basimutelo tabachiti mbubonya oobo? ⁴⁷ Na mwazuminina bakwanu, muchita buti ziinda kulibamwi? Sena abalabo bamasi tabachiti mbubonya? ⁴⁸ Nkaambo kaako amulondoke mbuli uso wanu uli kujulu mbwalondokede

6

¹ Amuchenjele kuti mutachiti milimo yanu iluleme kumeso abantu kuti mwebelwe ambabo. Mwachita obo, tamukwe bulumbu kuli Uso wanu uulikujulu. ² Nkambo kaako chindi nchowabila bantu izipo atasibi imwembo kubusyu bwabo mbuli mbubachita basikuupawupa ameso muzikombelo amumigwagwa, kuti batembawulwe kubantu. Nchobeni ndamwambila kuti balijene kale bulumbu bwabo. ³ Pesi webu, ichindi nchowabila bantu zipo ijanza lyako lyakululyo litazibi mbulichita yakuchimwensi. ⁴ Kutu zipo zyako zibe kumbali, lino Uso ubonena kumbali uzokulumbula. ⁵ Alimwi chindi nchomukomba mutabi mbuli basikuupawupa amenso nkambo balayanda kukomba bwimvwi muzikombelo amuzyooko zyamigwagwa mipati kuti babonwe kubantu. Nchobeni ndamwambila kuti balijene kale bulumbu bwabo. ⁶ Iwebu chindi nchokomba njila muchimpetu chako uljalile kumulyango ukkombe kuli Uso uubonena kumbali uzokulumbula. ⁷ Alimwi mukukomba kwenu mutayindululi mbuli mbubachita bamaasi, nkambo balayeya kuti balaswillwa kukubwanta kwabo. ⁸ Nkinkaako, mutakozyani abo nkambo Uso wanu ulikujulu ulizi zintu zyonse nzimubula kamutana kumubuzya ⁹ mbuboobu mbumwelede kukomba: 'Taata wesu ooli kujulu, alilemekwe izina lyako, abuze bwami bwako. ¹⁰ Aluchitwe luyando lwako, ansi aano mbubonya mbuli kujulu. ¹¹ Utupe sunu zilyo zitwelede. ¹² Utulekelele milandu yesu, mbubonya mbuli mbutu balakelele aswe bali amilandu kuli ndiswe. ¹³ Utatwenzyi mukutempawulwa. Utuvune kumubi, nkambo bwami mbubwako anguzu, abulemu, mane kukabe kutamani. ¹⁴ Nkambo mwalekelele bantu milandu yabo alakwe Uusowanu ulikujulu ulamulekelele anywebo. ¹⁵ Pele mwatabalekelele bantu milandu yabo anywebo tamukoyolekelele. ¹⁶ Alimwi chindi nchomulyiimya kulya mutabi mbuli basikuupawupa amenso, nkambo balo balawungumana, balabisya masyu aabo, kuti baboneke kubantu mbubalyimya kulya. Nchobeni ndamwambila kuti balijene kale bulumbu bwabo. ¹⁷ Pele chiindi ncholyimya kulya webu, ubotye mutwe wako akusamba

kumenso aako. ¹⁸ Kuti kulyiimya kwako kutaboneki kubantu pele kuli Uuso uli kumbali lino Uuso uubonena kumbali uzokulumbula. ¹⁹ Mutaliyobwedi lubono aansi ano mpaabisya mapempe ankalaya ababbi mpobatulula kuti babbe. ²⁰ Amuliyobwede lubono lwakujulu nkwatabisyi mapempe ankalaya, ababbi nkubatatululi kuti babbe. ²¹ Nkambo lubono lwako nkulubede nkukonya oko nkubede moyo wako. ²² Ilampi lyamubili ndinso nkambo kaako lino lyako kuti kalili sibuuza mubili wako woonse ulazula mumuni. ²³ Anukuti lino lyako kalili abutavu mubili wako woonse lino mumuni mulinduwe wakali mudima. Mudima wayo ulasiya mbi. ²⁴ Takwe muntu ukonzya kumanina baami bobile milimo nkambo ulasula umwi ulayanda umwi na ulakakilila umwi akusampawula umwi. Tamukonzyi kubelekela Leza antomwe alubono. ²⁵ Nkambo kaako ndamwambila kuti, mutalibilikili kubuumi bwanu kuti tukalyeenzi? Nikuba kumibili yenu kuti, tukasamenzi? Buumi bwenu tabwiindi zilyo awalo mubili sa tuyindi zyakusama? ²⁶ Amulange bayuni bakujulu nkambo tabayali tabatebuli, tabayoboli mumatala, nekuba boobo Uusowanu ulikujulu ulabasanina. Sa innye tamuyandiki kwinda mbabo? ²⁷ Ngwani akati kenu ulibilika ukonzya kukomezya chiimo chakwe nikuba kakokola komwe? ²⁸ Alimwi nkamboonzi mulalibilikila zyakusama? Amuyeye masamu amusokwe mbwamena, tabeleki, takonzyi kuluka, ²⁹ pele ndamwambila kuti naba Solomoni mubulemu bwakwe boonse takakonzya kusama mbuli limwi akati kanzizyo. ³⁰ Lino kuti Leza kasamika boobo maani amusokwe, aaliko sunu pele ijunza alasowelwa muchikko, sa takayindi loko kumusamika anywebo nobasilusyomo lunini. ³¹ Nkambo kaako mutalibiliki akaamba kuti tukalyeenzi? Tukanyweenzi? Tukasamenzi? ³² Nkambo kazezi zyooseni nzibayandula bamaasi, alimwi Uusowanu ulikujulu ulizi kuti eezi zyonse zilayandwa kulindinywe. ³³ Pele amusangune kuyandula bwami bwa Leza abululami bwakwe eelyo zintu ezi zyoonse mulaziyungizizigwa azyalo. ³⁴ Nkambo kaako mutalibilikili zyejunza, nkambo bwejunza bula lilibilikila bwini. Buzuba bwasanu bulizulide mapenzi abo bwalo.

7

¹ Mutabeteki, nkambo muzobetekwa. ² Alubeta ndomutakabeteke alo muyobetekwa aandulo, achelesyo nchimuyoyelesia, muyokulesezegwa anchicho. ³ Nkambonzi nulanga katanda kali mulinso lyamukulana wako, pele wasiya itanda lili mulinso lyako? ⁴ Chilakonzeka na kuti utedi kumukulana, leka ndikugusyeye katanda kali mulinso lyako; kakuli tanda mulinso lyako? ⁵ Inywe nobasikuupaupa! Tangana kugusya itanda lilimulinso lyako, alubo ulakonzya kubona kabotu katanda kalimulinso lyamukulana wako. ⁶ Mutapi zisalala kubankala, alubo mutasoweli zibi kumpela angulube. Ulabona zyalatuulwa aansi amawulu, alubo zilasanduka akumudabula mutu fwapufwapu. ⁷ Amukumbile, alubo muyopegwa. Amuyandawule, mulajana. Amukonkome mulajulilwa. ⁸ Nkambo umwi awumwi ukumbila ulatambula, alakwe uyanduula ulajana alakwe uukonkomona ulajulilwa. ⁹ Nguli muntu akati kenu uupa mwanaakwe ibbwe, amukumbila insima? ¹⁰ Alimwi, kuti wakumbila imuswi, sa ulamupa inzoka? ¹¹ Lino mbuli bmumuzi kupa bana benu zintu zibotu, inywe nobabi, alakwe Wuso wenu ulikujulu sa tazoyindi loko kupa zintu zibotu kulibaabo bamukumbila? ¹² Nkaambo kaako zintu zyoonse zili buti nzimuyanda kuti bantu bamuchitile, anywebo amubachitile nzizyoonya, nkambo mbuboobo mbuwamba mulawo abasinsimi. ¹³ Amunjile mumulyango umanikide, nkambo mulyango ukwazamukide anzila impati njiitola kukunyoonyoka, nkabela abo banjila mulinjijo mbanji banji. ¹⁴ Pesi mulyango umanikide anzila ipatide njiitola kubuumi, nkabela abo banjila mbache. ¹⁵ Amuchenjelele basinsimi babeji beeza kulindinywe basamide zyakusama zyambelele, anukuti mukati lyabo mbawumpe babutambo. ¹⁶ Michelo yabo njiiti muzibye mbubabede. Sa kulachelwa masansa kumuunga niziba inkuyu kumutubatuba? ¹⁷ Mbubonya obo musamu umwi awumwi mubotu ulazyala michelo mibotu, alimwi musamu usampawukide ulazyala michelo mibi. ¹⁸ Musamu mubotu tukonzyi kuziyala michelo mibi, alimwi musamu usampawukide tukonzyi kuziyala michelo mibotu, ¹⁹ Musamu umwi awumwi utazalyi michelo mibotu ulatemwa akusowelwa mumulilo. ²⁰ Aboobo michelo yabo njita muzibye mbubabede. ²¹ Boonse bandambila kuti, Mwami, Mwami, teensi mbabo bayonjila mubwami bwakujulu, ngooyo uuchita luyando lwa-Taata uli kujulu. ²² Kubuzuba obo banji banji bayondambila njako alimwi sa teensi kuzina lyako nkutwakatanda madayimona Sa teensi kuzina lyako nkotwakashita milimo mipati myiingi? ²³ Lino nzobaambila kuti, nsimuzi pe, amuzwe kulindime inywe nubamuchita zibi! ²⁴ Nkambo kaako umwi awumwi uuswilila majwi aangu aya akwachita uzokozyanisigwa amuntu uchenjede iwakayaka ing'anda yakwe atala amwaala. ²⁵ Lino imvula yakawa nyingi, milonga yakeeta, amyuuwo yakawunga,

yakawuma ang'anda eyo, nekuba boobo teyakawa pe, nkambo yakatalikilidwe aamwala. ²⁶ Pele umwi awumwi uuswillila majwi aangu aya akutachita uzokozyanisigwa amuntu mufuba fuba iwakayaka ing'anda yakwe amusele, ²⁷ lino niyakawa imvula milonga yakeeta, myuuwo yakawunga, yakawuma ang'anda eyo, elyo yakawa, nkabela buwe bwayo bwakakomena. ²⁸ Lino Jesu nakamana kwamba majwi aya oonse, makamu makamu abantu aka kankaba kukuyiisya kwakwe, ²⁹ nkambo wakali kubayiisya chabwami kutakozyenie abalembi babo pe.

8

¹ Chiindi Jesu nakaseluka kuzwa muchilundu makamu mingi akamutobela. ² Eelyo, sichinsenda wakasika kulinguwe alimw wakamufugamina, wakati, "Mwami na kuzumina ulakonzya kundisalazya. ³ Jesu wakatambika kuboko kwakwe alimwi wakamwampa, wakati, "Ndilazumina. Salala." Mpawawo wakasalazigwa kuchipele. ⁴ Jesu wakati kulinguwe, "Utakambili muntu naba umwi" Ulitondezye kumupayizi, alimwi ukape chipo kuli Mozesi nchakakulayilila, kuti bukabe bukamboni kulimbabo." ⁵ Awo Jesu nakanjila mu Kapenawuma, silutwe wempi wakaza kulinguwe, wakamulombela. ⁶ alimwi wakati, "Mwami, mubelesi wangu ulilede kung'anda, uliyuminide akumvwa machise mapati." ⁷ Jesu wakati kulinguwe, "Ndilasika alimwi ndizomuponye." ⁸ Silutwe wankamu wakasandula alimwi wakati, "Mwami, tandeedele kuti unjile mung'anda yangu pesi amba ijwi alimwi mubelesi ulapona. ⁹ Ngambulindime lubo ndili muntu usalidwe mubwendelezi, alimwi ndilabasilumamba balimunsi lyangu. Ngandati kuloyu, 'Koya' alimwi ulenda, alimwi akulumwi, ngandati, 'Sika' alimwi ngawaza, akulumbi mubelesi, ngandati, 'chita echi; alimwi ulachichita." ¹⁰ Chindi Jesu nakamvwa ezi, wakagamba alimwi wakati kuli abo bakali kumutobela, "Nchobeni ndamwambila kuti takwe pe ngundakali ndajana ulalusyomo luli obu mu Izilayeli. ¹¹ Ndamwambila, bingi bayozwa kumbo alimwi akujwe, alimwi bayolya atebuli a Abbulahamu, Ayizeki, a Jakobo, mubwami bwakujulu. ¹² Pesi baana babaami bayotandilwa anze mumudima, chindi nikunoli kulila akuluma ntwinu." ¹³ Jesu wakati kulinguwe, "Enda! mbuli mbuwasyoma, aboobo achichitwe kulinduwe." Alimwi mubelesi wakapona mu hola ndilelyo. ¹⁴ Chindi Jesu nakasika mung'anda ya Pita, wakabona banyinazyala a Pita kabachisidwe ntuntumanzi. ¹⁵ Jesu wakajata kuboko kwabo, mpawo ntuntumanzi yakamona mpawo bakabuka alimwi bakatalika kumukutawukila. ¹⁶ Elyo nikwakaba mangolezya bantu bakamwetela Jesu bakanjidwe amadimoni. Wakitanda myuuya mibi ajwi alimwi wakaponisa boonse bakali kuchiswa. ¹⁷ Munzila eyi zyakazuzikizigwa ezyo zyakambidwe amusinsimi Isaya, wakati, "Nguwelwakwe ubweza machise esu akunyampula malwazi esu oonse." ¹⁸ Lino Jesu nakabona makamu kamuzungulukide, wakabalayilila kuti bazubukile mutala eliya lyalwizi lwa Galilaya. ¹⁹ Mpoonyawo mulembi wakasika kulinguwe alimwi wakati, "Mwiiyi, Ndiyokutobela kufumbwa nkoya." ²⁰ Jesu wakati kulinguwe, "Bamwaba balijisi mapako, alimwi tuyuni twakujulu tulazizumbo, pesi Mwana a Muntu takwe ampalazika mutwe wakwe." ²¹ Umwi wabasikwiiya wakati kulinguwe, "Mwami, ndizumizye saansi kuti njiinke alimwi ndikavwikke ndeende." ²² Pesi Jesu wakati kulinguwe, "Nditobele alimwi usiye bafwide bazikkane lwabo." ²³ Lino Jesu nakanjila mubwato, basikwiya bakwe bakamutobela alimwi. ²⁴ Elyo kwakaba iguwo ipati mulwizi, lumwi bwato bwavumbwa amayuye. Pesi Jesu wakali winkilila koonu. ²⁵ Basikwiya bakaza kulinguwe alimwi bakamubusya, bakati, "Tugwasye, Mwami; twamba kumana kufwa!" ²⁶ Jesu wakati kulimbabo, "Nkamboonzi nomuyowa, inywe nobalusyomo lunini? Mpawo wakabuka alimwi wakawumuzya iguwo alimwi alwizi. Mpoonya kwakaba kumuuna kupati. ²⁷ Bantu bakagamba alimwi bakati, "musyobonzi wamuntu ulibobu, kuti nikuba iguwo alimwi alwizi zilamulemeka?" ²⁸ Lino Jesu nakasika kulubazu lumbi alimwi kubantu bakkala kuchisi chitegwa Gadala bantu babili bakanjidwe madimoni bakaswanana anguwe. Bakali kuzwa kuzibunda alimwi bakali abukali alubo tebakali kuyanda muntu winda munzila eyo. ²⁹ Elyo, bakoopolola bakati, "uyandaanzi kulindiswe Mwana wa Leza? Wasika okuno kuti uzotufwabye nkachitanasika chiindi chibambidwe." ³⁰ Lino sikwembela wabutanga bwangulube wakaliwo kalikucheezya, katali kule loko ambabo. ³¹ Madimoni akalisiwini kukombelezya Jesu alimwi kati, "Na watutanda, tutumine kubutanga bwangulube." ³² Jesu wakati kulimbabo, "Kamuya! Madimoni akazwa akiya mungulube, alimwi zyoonse ngulube zyakafwambana kukunkulikila mujenga zyanjila akufwida mumanzi. ³³ Abo bakali kwembela butanga bwangulube bakachija alimwi bakaya mudolopo alimwi bakamba zyoonse, kapati loko azyakachitika kumuntu wakanjidwe dimoni. ³⁴ Mpawo, Lyoonse dolopo lyakasika kuti baswanane a Jesu. Nibakamubona bakamukombelezya kuti azwe muchisi chabo.

9

¹ Jesu nakanjila mubwaato, wakazubuka, alimwi wakasika kudolopo lyakulimbaabo. ² Amubone, bata kulinguwe muntu ulebukide kaleede aabulo. Nakabona lusyomo lwabo, Jesu wakati kumuntu ulebukide, “Mwana mulombe, sungwazigwa zibi zyako zyalakelelwa.” ³ Amubone, bamwi balembi bakati kulilwabo beni, “Imuntu oyu ulatukila.” ⁴ Nkabela Jesu wakaziba miyeeyo yabo, elyo wakati, “Nkambonzi nimuyeeya buubi mumyoyo yenu?” ⁵ Nkambo nchichili chuuba kwamba kuti, ‘Ízibi zyanu zyalakelelwa, na kwamba kuti, Nyampuka alimwi uyende?’ Pesi mulelede kuziba kuti Mwana a Muntu ulanguzu ansi zyakulekelela izibi...” Nyampuka, bweeza bulo bwako, ⁶ alimwi uyinke kungánda yako” Mpawo mwalumi wakanyampuka alimwi wakeenda kungánda yakwe.” ⁷ Mpawo mwalumi wakanyampuka alimwi wakeenda kungánda yakwe. ⁸ Chiindi makamu makamu nakabona eechi, bakayoowa alimwi bakatalika kulumbayizya Leza, wakapede inguzu ziliboobu kubantu. ⁹ Mbubonya Jesu nakayinda kuzwa awo, wakabona mwalumi utegwa Mateyo kakkede aziyako zyasimutelo wasikuti kulinguwe, “Nditobela.” Wakanyampuka alimwi wakamutobela. ¹⁰ Mbubonya Jesu wakakkala ansi kuti alye mungánda, amubone, basimutelo biingi abasizibi bakasika alimwi bakasusula a Jesu abasikwiya bakwe. ¹¹ Lino baFalisi nibakachibona echi bakati kuli basikwiya bakwe, “Nkambonzi muysi wenu ulalya abasimutelo alimwi abasizibi?” ¹² Eelyo Jesu nakamvwa echi, wakati, bantu basimide mubili tabayandi musilisi, pesi abo bachisidwe. ¹³ Mulelede kwinka akuyoyiia kuti ezi zyambayi. Ndilombozoya luzyalo alimwi zitali zipayizyo.’ Mbulikuti ndakasika, kuti nditazoyiti balulami kuti musanduke, pesi basizibi.” ¹⁴ Eelyo basikwiya ba John bakasika kulinguwe alimwi bakati, “Nkambonzi iswe antomwe abaFalisi nitulyiimya, pesi basikwiya bako tabalyiimyi pe?” ¹⁵ Jesu wakati kuli mbabo, “Ani bana basimusa balakonzya na kulila nibachili asibwinga? Pesi mazuba ayosika elyo sibwina nayobwezegwa kuzwa kuli mbabo, alimwi bayolyimya. ¹⁶ Takwe muntu ubika chisamo chipya atala a jansi kikuluku, nkambo chigamba chiladeluka kuzwa kujansi, alimwi ibbanga elyo lilayindilila kukomena. ¹⁷ Nekuba kuti bantu babika wayini mupya muzibikilo zikulukulu zyawayini. Na bachita boobo zibikilo zilakwamuka. Wayini ulatika alimwi zibikilo zyawayini zilanyonyonwa. Anukuti, babika wayini mupya muchibikilo chipya cha wayini, alimwi zyoonse zilalondokeka.” ¹⁸ Alimwi Jesu nakali kwamba eezi kulimbabo, amubone, mwendelezi wakasika alimwi wakkkotama aansi kulinguwe wakati, “Mwana wangu musimbi wafwa lino, pesi sika alimwi uzobike ijanza lyako alinguwe, alimwi uyoona.” ¹⁹ Mpawo Jesu wakabuka akumutobela, alimwi mbubakachita basikwiya bakwe. ²⁰ Amubone, mwanakazi wakali kufwabisigwa akalobola kwaminyaka ili kkumi ayibili wakeza musule lya Jesu alimwi wakajata moambe wejansi lyakwe. ²¹ Nkambo wakali walyambila lwakwe mwini, “kuti na nkajate chisamo, ndiyoona.” ²² Pesi Jesu wakachabuka mpawo wakamubona, alimwi wakati, “Musimbi, koba mukozi, lusyomo lwako lwakuponya. Mpawo mwanakazi wakapona muchindi nchicheo. ²³ Chiindi Jesu nakeza kungánda yamwendelezi, wakabona bakali kusobana mutetele alimwi makamu makamu akali kuyowela. ²⁴ Wakati, “Muzwe awa, nkambo musimbi tafwide pe, pesi ulilede. “Pesi bakamuseka chakumuniaka. ²⁵ Kuchindi makamu nakazwa anze, wakanjila mungánda alimwi wakamubweza akuboko, alimwi musimbi wakanyampuka. ²⁶ Makani atala azezi akazulila munyika yoonse. ²⁷ Mbubonya Jesu nakayinda kuzwa oko, bantu babili boofu bakamutobela. Bakali koompolola alimwi kabati, “Tufwide luzyalo Mwana wa Devidi. ²⁸ Chiindi Jesu nakeza mungánda. bantu boofu bakasika kulinguwe. Jesu wakati kuli mbabo, mulasyoma na kuti nga ndilachichita eechi? Bakati kuli nguwe, “Iyii, Mwami.” ²⁹ Mpawo Jesu wakajata menso abo akwamba kuti, “achichitike kulindinywe mbuli lusyomo lweni,” ³⁰ alimwi meso abo akajulika. Mpawo Jesu wakabalayilila akwamba kuti, “mubone kuti takwe uumbi utakazibe atala azezi.” ³¹ Pesi bantu babili bakeenda biinka alimwi makani akakuzulila munyika yoonse. ³² Mbubnya bantu abo babili nibakayobwenda, muntu uutambuli kazwide muuya wadimoni wakeetwa kuli Jesu. ³³ Dimoni nilyakagwisigwa, muntu utaambuli wakaambula. Makamu makamu akagamba, akaamba kuti, “eezi tazinakuboneka mu Izilayeli!” ³⁴ Pesi ba Falisi bakali kuti, “Mubwendelezi bulama dimoni, ulagwisya dimoni.” ³⁵ Jesu wakenda kumadolopo woonse akumagunzi wakendelela anembo kayobuyiisa muzikombelo zyabo kakambawuka makani mabotu abwami, akuyobuonia zilwazi zyonse zyamisyo misyobo amachise woonse amisyobo misyobo. ³⁶ Lino nakabona makamu makamu, wakaba aluzyalo kuli mbabo, nkambo bakali kupeekezegwa akunyansigwa. Bakali mbuli mbelele zitakwe mweembeli. ³⁷ Wakati kuli basikwiya bakwe, “Butebuzi bwavula, pesi batebuzi mbache. ³⁸ Nkabela amukombe chakufwambana ku Mwami wabutebuzi,

kuchitila kuti atuume batebuzi mubutebuzi bwakwe.

10

¹ Jesu wakayita basikwiiya bakwe boonse ibali kkumi ababili alimwi wabapa inguzu aatala amyuuya mibi, kuti bayitande. Akuponia zilwazi zyamisyobo isiyene amachise amisyobo isiyene. ² Lino mazina abatunwa balikumi ababili ngaya. Wakusanguna, Sayimoni (oyo ngwakiita kuti Pita), a Endulo mukulana; Jemusi mwana wa Zebbedi, a Joni mukulana wakwe; ³ Filipu, a Bbatolomyu; Tomasi, a Mateyo simutelo; Jemusi mwana wa Alufiyasi, a Tedyasi; ⁴ Sayimoni mu Ziloti, a Judasi Sikaliyoti, oyo wakali sikuyomwaba. ⁵ Aaba bali kkumi ababili Jesu mbakatuma wakabalayilila akwamba kuti, “Mutakayinki kunyoika kukkala bamaasi alimwi mutakanjili kufumbwa dolopo lyaba Samaliya. ⁶ Kamuya kumbelele ziswekede zyang'anda ya Izilayeli. ⁷ Alimwi nimuyoyinka, mukakambawuke akwamba kuti, “Bwami bwakujulu bwaba afwifwi. ⁸ Mukaponie bachiswaba, mukabusye bafwide, musanzye basizisenda, akuyotanda madimoni. Mwatambula kakutakwe muliyo, anywebo amukape katakwe muliyo. ⁹ Mutakabwezi ingolida, nsiliva, nikuba kkopa muzibbeeke zyenu. ¹⁰ Mutakabwezi zibbeeke zyamulwendo mukwenda kwenu, nikuba zibaki zibili na insangu, na inkoli, nkambo simulimu uyolijanina chakulya. ¹¹ Kufumbwa muunzi ngumuyonjila, mukalange kuti ngwani uyelede, kuti mukale alinguwe manedo mukeende. ¹² Mbubonya mwakunjila mung'anda, mukijuzye. ¹³ Kutu ing'anda kiyelela, akube kuti lumuno lwenu lukabe mulinjiyo. Pele na kitelede lumuno, lumuno lwenu ngalubwede kulindinywe. ¹⁴ Kuli abo batakabule kumutambula nikuba kumutelela kumajwi enu, nimutakazwe mung'anda na mudolopo, mukakunkumune lusuko kumawulu enu. ¹⁵ Nchooncyo ndamwambila kuti, kuyoba kulansya moyo kunyika ye Sodomu a Gomola mubuzuba bwalubeta kwinda kwamudolopo elyo. ¹⁶ Amulange, Ndamutuma mbuli mubelele akati kabawumpe, nkenkaako amuchenjele mbuli inzoka alimwi mube basalali mbuli inziba. ¹⁷ Amukabalangisisye bantu! bay-omutola kumbeta alimwi bayomutanda muzikombelo zyabo. ¹⁸ Mpoonya bayomweta kunembo lyabendelezi akubaami nkambo kangu, bukabe bukamboni kuli mbabo akuli bamaasi. ¹⁹ Kuchindi nibayomujata akumwaba, mutakalikatazyi kuti mbobuli nakuti tuyowambula katutyeni, nkambo izyakuyowamba muyozipegwa nywebo muchiindi echo. ²⁰ Nkambo teensi ndinywe nimuyowambula, pesi kuti Muuya wa Wuso ngutakaambule mulindinywe. ²¹ Mukwesu uyowaba muniya kulufu, alimwi wisi uyowaba mwana. Bana bayobukila bazyali baabo alimwi akuchita kuti bajayigwe. ²² Muyosuligwa abantu boonse akambo kezina lyangu. Pesi oyo ukakatila kuyosika kumamanino, imuntu oyo uyofutulwa. ²³ Chindi nibayomupenzya mudolopo elyo, mukachijile kuli liimbi, nkambo zymasimpe ndamwambila, tamukoyo yenda mukati kamadolopo a Izilayeli Mwana a Muntu katanakusika. ²⁴ Sikwiiya temupati kwiinda muyiisi wakwe, nikuba mulanda talimupati kwiinda simalelo wakwe. ²⁵ Zilelede mbuli sikwiiya kuti aabe mbuli muyiisi, alimwi mulanda mbuli simalelo wakwe. Na bayita mulanda wang'anda ya Bbeluzebbulu, zilaba kazyindilila byeni mbuli mazina ngibayita bamwi babeleki bang'anda yakwe! ²⁶ Nkinkakako mutakabayooowi, mbulikuti takwe chisisikene chitakaleke kuzwa entanganana alimwi takwe chisisikene chitakaleke kuyozibinkana. ²⁷ Nzendikumubuzya mumudima, muzyambe mumumuuni, alimwi nzimumvwa kanonono mumatwi enu, mukaziluule aziluli zyamaana. ²⁸ Mutayooowi abo bajaya, mibili pesi kabakachilwa kujaya muuya. Anukuti mwelede kuyowa oyo ukonzya kujaya muuya a nyama mugehena. ²⁹ Sena tuyuni tobile tatuulwi a kkobili? Takwe naba omwe wabo uua aansi katakwe luzibo lwa Wuso. ³⁰ Pesi nikuba masusu mumutwe yenu woonse alibalidwe. ³¹ Mutayowi. Mulayandika kwinda tuyuni twiingi. ³² Nkinkakako kuliwoonse ulidola kulindime kunembo lyabantu, andime ndiyolisola kuli Taata ulikujulu. ³³ Pesi oyo undikkaka kunembo lyabantu, Ambebo ndiyomukkaka kunembo lya Taata uli kujulu. ³⁴ Mutayeeyi kuti ndakeza kuzoyeta lumuno ansi aano. Tindakazida kuzoyeta lumuno, pesi ikafulo. ³⁵ Mbulikuti ndakazida kuzokazyaniya mwana awisi, alakwe mwana musimbi abanyina, alakwe mukamwana abanyinzalala. ³⁶ Nkabela basinkondonyina bamwalumi mbimbabo beng'anda yakwe. ³⁷ Oyo uyanda wisi na banyina kwinda ndimetelede kulindime, oyo uyanda mwanakwe mulombe na musimbi kwinda ndime teelede kulindime. ³⁸ Oyo utabwezi chiingano chakwe alimwi atobebele musule lyangu teleda kulindime. ³⁹ Oyo uyanda buumi bwakwe uyobuswekelwa. Pesi oyo uswekelwa buumi bwakwe akambo kangu uyobujana. ⁴⁰ “Oyo ukutambula utambula ndime, alimwi oyo unditambula alimwi watambula ayoyo iwakandituma. ⁴¹ Oyo utambula musinsimi muzina lyamusinsiimi uyojana mpindu yamusinsiimi, alimwi oyo utambula bululami bwamuntu muzina lyabululami bwamuntu

uyojana mpindu yabululami bwamuntu. ⁴² Kufumbwa uupa kulumwi wabaaba banini, nikaba kanywido kamaanzi atontola kuti banywe, nkambo ngusikwiya, chamasimpe ndamwambila, takwepe nayobula mpindu yakwe.”

11

¹ Nichakaba kuti Jesu wamaninsya kulayilila basikwiya bakwe balikkumi ababili, wakazwa nkukonya oko wakuyisya akukambawuka mumadolopo aabo. ² Lino Joni nakamvwa muntolongo atala anchito zya Kkilisito, wakatuma basikwiya bakwe ³ ajwi elyo bakati kulinguwe, “Nduwe na ulokuza, na kuti tuchilangilila uumbi?” ⁴ Jesu wakasandula akwamba kulimbabo, “Mwinke mukaambe kuli Joni nzimwabona akumvwa. ⁵ Bataboni balikutambula kubona, zilema zilenda, balezipele balokusalazigwa, batamvwi balokumvwa lubo, bafwide balokubusigwa lubo kubawumi, amakani mabotu alokukambawukwa kubachete. ⁶ Alubo ngusicholwe kufumbwa utabilizigwi andime.” ⁷ Lino aba bantu nibakeenda muniiza yabo Jesu wakatalka kwamba kumakamu atala a Joni, “Mwakayinka kuya kunkanda kuyobonanzi - ityetye lizunganisigwa aguuwo? ⁸ Pesi mwakayinka kuya kuyobonanzi - muntu usamide ziteete? Mbukubede, abo basama zisamo ziteete bakkala mumaanda abami. ⁹ Pesi mwakaina kunze kuyobonanzi - musinsimi? Iyi, ndati kulindinywe, akwinda musinsimi. ¹⁰ Echi nchenchicho nguchakali kulembeledwe obu. Bona, ndinokutuma mutumwa wangu kunembo lyabusyu bwako, uyokubambila nzila kunembo lyako. ¹¹ “Ndamba kulindinye nkasimpe, takukwe nikwakabukide akati kabaabo bazyalwa abanakazi unga ulaba mupati kwinda Joni mubbabbatizi. Nekubaboobo, munini muntu mukolondo kubwami bwakujulu mupati kwinda nguwe. ¹² Kuzwa kumazuba a Joni mubbabbatizi kusikila lino, bwami bwakujulubulokufwabisigwa alupyopyongano, lino bantu balupyopyongana balalubweza changuzu. ¹³ Mbukunga boonse basinsimi amulawa wakali kusinsima kusikila kuli Joni. ¹⁴ Elyo nawayanda kuzumina kuchitam-bula, oyu ngu Elija, nguwe wakali kuzosika. ¹⁵ Kuliyooy ulamatwi akumvwa, ngamvwe. ¹⁶ Kuli chili nchindinga ndilayezyanisya azyalane lyasunu? Chili mbuli bana basobana kuchisambalilo, bakkala akwita umwi awumwi, ¹⁷ akwamba, 'twakakulizizya muteetele, aboobo tewakazyana pe. Twakayeema, pele tewakalila. ¹⁸ Aboobo Joni wakasika katalyi chinkwa nanka kunywa masansa, elyo bakati, Uladimoni. ¹⁹ Mwana amuntu wakasika akulya akunywa elyo bakati, Langa, mwalumi sindya amukolwi, muzolwani abasimutelo abasizibi! Pesi busongo bulalulamikwa anchito zyakwe.” ²⁰ Elyo Jesu wakatalka kukalalila madolopo omo mwakachita malele akwe manji, nkambo tebakempwa. ²¹ “Maawe kulinduwe, Kkolazini! Mawe kulinduwe, Bbetisayida! Kansinga malele akachitwa ku Taya a Sidoni akachitwa kulindinywe, ninga bakeempwa kale kuchindi chakayinda muzisamo zymasaka amudyota. ²² Pesi kulakuyandika chakwindilila kubuzuba bwalubeta kwinda nduwe. ²³ Webo, Kapenawumu, uyeeya kuti uzosumpulwa kujulu? Peepe, noyoyetwa ansi kumulindi utagoli [Hadesi]. Nikwali kuti mu Sodomu mwakachitwa malele akachitwa mulinduwe, ninga mwachili asunu. ²⁴ Pele ndati kulinduwe chiyobachubila kunyika ya Sodomu mubuzuba bwalubeta kwinda nduwe.” ²⁵ Kuchindi echo Jesu wakati, “Ndilikutembawula Taata, Mwami, wakujulu anyika, nkambo wasisila basongo abamvwisya, akuyubunwida bana banini: ²⁶ Iyii, Taata, Eechi chakalikubotezya kumeso ako. ²⁷ Zintu zyonse zyakapegwa ndime kuzwa kuli Taata. Elyo takwe umwi uzi mwana kunze kwa Taata, mpawo, takwe uzi Taata kunze kwamwana aboobo kuloyo mwana ngwasala kuti amuyubunune. ²⁸ Amuze kulindime, moonse nimukatede animulemenwa ndiyomupa kulyokezya. ²⁹ Amubweze ijokwe lyangu lili alindime akwiya kulindime, nkambo ndilimubombe akuba mutete moyo, eelyo muyojana kulyokezya kwmyuuya yanu. ³⁰ Nkambo ijokwe lyangu niteete alubo ndiguba amukuli wangu tulemi pe.”

12

¹ Kuchindi echo Jesu wakayinka mubuzuba bwakulyokezya wayinda mummyunda yazilyo. Basikwiya bakwe bakafwa anzala eelyo bakasanguna kukulula mayila nkwalikumpela akwalya mituutu. ² Pesi baFalisi nibakabona oobo bakati kuli Jesu, “Bona, basikwiya bako bachita zitali mumulawu kuchitwa mubuzuba bwakulyokezya.” ³ Pesi Jesu wakati kulimbabo, “Takwe nimwakabalide Devidi mbakachita nakaba anzala, abaabo balumi mbakali aabo? ⁴ Wakanjila munganda ya-Leza akulya chinkwa chakutwa, chitensi kumulawu kuti alye alubo chitali kumulawu akulabo mbakali abo, pesi kazili kumuawu kupela kubapayizi. ⁵ Tamubalide mulawu kuti mubuzuba bwakulyokezya bapayizi muchikombelo balataluka mulawu wabuzuba bwakulyokezya pesi tabakwe mulandu? ⁶ Pele ndati kulindinywe umwi mupati kwinda nganda

yaLeza ulaano. ⁷ Namwakalizi echi nchichalikwamba, 'mebo ndiyanda luse pepe chipayizyo; temwalikubapa kambo batakwe mulandu. ⁸ Eelyo mwana amuntu ngu Mwami wazuba lyakulyokezya." ⁹ Mpawo Jesu wakazwa oko akwinka kuchikombelo. ¹⁰ Amubone, kwakali muntu wakalinyanide kuboko. Bafalisi bakabuzya Jesu, bakati, "sena chililuleme kusikila mubuzuba bwakulyokezya?" Ikuti bamutamikizye kubisya. ¹¹ Jesu wakati kulimbabo, "Inga ulaba mwalumi biyeni akati kanu, ngwani, na wali ambelele imwi, aboobo, na imbelele eyi yawida mudindi mubuzuba bwakulyokezya, takonga ulijata na akwigusya aanze? ¹² Chiinda bulemu biyeni, eelyo kumuntu nekuba kumbelele! Aboobo chililuleme kuchita chibotu mubuzuba bwakulyokezya." ¹³ Mpawo Jesu wakati kumuntu, "Tandabika kuboko kwako." Wakatandabika, alubo lwakabwedezegwa mukupona, mbuli kwenzinyina kuboko. ¹⁴ Pesi ba Falisi bakayinka bakubamba mbubonya kabalikumuvwiya. Bakali kuyandula mbubanga balamujaya. ¹⁵ Mbuli mbwakaziba Jesu, wakazwa oko. Bantu banji bakamutobela, lino wakabasilika boonse. ¹⁶ Wakabalayilila kuti batachiti kuti azibinkane kulibamwi, ¹⁷ zikazuzikizigwe, zyakambwa muli Isaya musinsimi, kuti, ¹⁸ "Bona, mulanda wangu ngundakasala; Muyandwi wangu umwi, oyo muuya wangu ngundibotelwa. Ndiyobika muuya wangu alinguwe, eelyo uyobakambawukila bululami kulibamasi. ¹⁹ Takoyojana buyumuyumu na kukulililisa; nikuba umwi kumumvwa ijwi lyakwe mumigwagwa. ²⁰ Takwe nayotyola limwi ityetye lyakapwayulwa; takwepe nayozima kamuni kasuka kamulilo, kusikila wendelezya bululami mukuzunda, ²¹ Abalabo bamasi bayoba bulangizi muzina lyakwe." ²² Eelyo umwi muntu utakuboni katambuli, wakanjidwe adimoni, wakeetwa kuli Jesu. Wakamasilika, azezyo zyakazwa kuti utambuli muntu wambula akubona. ²³ Makamu wonse akagamba akwamba, "ooyu muntu ngaulaba mwana wa Devidi na?" ²⁴ Pesi baFalisi nibakamvwa malele aaya bakati, "Ooyu muntu tatandi madimoni kunze kwa Bbelezbulu, mupati wamadimoni." ²⁵ Pele Jesu walizi miyeyo yabo mpawo wakati kulimbabo, "Bwami boonse bukazyania lwabo, buyomwayisigwa, alubo kufumbwa dolopo niba ng'anda ikazyania lwayo tikayimikili pe. ²⁶ Ikuti satani watanda satani, unoli ulikulikazya lwakwe. Bwami bwakwe nga bulimikila byeni? ²⁷ Lino na ndilatanda madimoni a Bbelizebbulu, ani batobezi banu batandyanzi? Nkambo kachechi, bayoba babetesu banu. ²⁸ Pesi do katwatanda madimoni a muuya wa Leza, mpawo bwami bwa Leza kwasika akati alindinywe? ²⁹ Alubo kulibiyeni kuti umwi anjile mung'anda yamuntu usimide akubba makwebo akwe katamusungide muntu usimide chakusanguna? Elyo uyobba makwebo akwe kuzwa mung'anda yakwe. ³⁰ Umwi utali andime ukazyanya andime, alubo ayoyo utabungani andime ulamwayula. ³¹ Aboobo ndati kulinduwe, chibi choonse akusampawuula bantu bayolekelelwa, pesi kutukila muuya takukwe kulekelelwa pe. ³² Kufumbwa uwambula ijwi atala amwana muntu, ooyo uyolekelelwa. Pesi kufumbwa uwambula bubu atala a Muuya Uusalala, oyo takoyolekelelwa, na muniyika eyi, na kuleeyo ichizosika. ³³ Chita musamu ubote ayala michelo yawo ibote, na kuchita musamu kuba mubi, amuchelo wayo ubije, mbuli kuti musamu uboneka amichelo yawo. ³⁴ Nywebo nubana banzoka, mbomunga muli babi, ngamulamba buti izintu zibotu? Kuzwa mumoyo mulizinji mulomo nzuwambula. ³⁵ Muntu mubotu kuzwa kuzintu zibotu zyamoyo wakwe ulagusya nzizyonya, pele muntu mubi wakuzintu zibi zyamoyo wakwe mulazwa bubu kupela. ³⁶ Ndati kulinduwe mubuzuba bwalubeta bantu balakupa bupandanuzi kuli alimwi ijwi litali kabotu ndibakaamba. ³⁷ Kuzwa kumajwi ako uyolulamikwa, akumajwi ako uyopegwa mulandu." ³⁸ Elyo balembi bamulawu bamwi, abafalisi bakasandula akut, "Muyiisi tuyanda kubona chitondezyo kuzwa kulinduwe." ³⁹ Pesi Jesu wakasandula akuti kulimbabo, kufumbwa bubu abumambi kuzukulu lyasunu lyabayandula chitondezyo. Pesi tokwe chitondezyo pe chiyopegwa kunze kwachitondezyo cha Jona musinsiimi. ⁴⁰ Mbanga Jona wakali amazuba atatu mubula bwamunzi mupati, alakwe Mwana Muntu uyoba amazuba atatu amansiku atatu mumoyo wanyika. ⁴¹ Bantu baku Ninivu bayoyimikila kunembo lyalubeta azukulu eli lyabantu aboobo liyopegwa mulandu. Nkambo bakeempwa mukukambawuka kwa Jona, lino amubone, umwi mupati kwindi Jona uli aano. ⁴² Mwami mwanakazi wakumusama uyobuka kulubeta abantu bakwe bazukulu eli lyabantu akulipa mulandu. Wakazwa kumajinkilo anyika kuti azomvwe busongo bwa Solomoni, alubo bona, umwi mupati kwindi Solomoni ulaano. ⁴³ Na muuya mubi wazwa kumuntu, wakwinda mukati kamasena atakwe maanzi akuyandula kulyokezya, pesi tawubujani pe. ⁴⁴ Mpawo lyakat, "Ndiyobweda kung'anda yangu nkundakazwa; Nilyakabwed, lyakujana ng'anda eyo yakakukulwa akubambwa obotu. ⁴⁵ Elyo lilayinka akubweza bweza imbi myuuya ili musanu ayibili mibi kwindi nguwo, lino ilasika kuzokkala omo. Aboobo bubu bwamuntu kumamanino bwakabisisisya kwindi kumatalikilo. Mbukuyoba mbubobo kuzukulu lyabubi eli." ⁴⁶ Nakachili

kwambula Jesu kumakamumakamu, amubone, banyina abakulana bakwe bakayimikila aanze, kabayandula kuti bambule anguwe, ⁴⁷ Umwi wakati kulinguwe, “Bona banyoko abanike bako balimvwi aanze bayanda kwambula anduwe.” ⁴⁸ Pesi Jesu wakasandula kuliyoyo wakamwambila, “Mbani baama bangu alubo mbaani banike bangu?” ⁴⁹ Elyo wakatandabika kuboko kwakwe akutondeka basikwiya bakwe mpawo wakati, “Bona, mbabo baama abanike bangu! ⁵⁰ Nkambo kufumbwa uchita luyando lwa Taata ulikujulu, muntu oyo mukulana wangu, muchizi wangu, mbebaaba bangu.”

13

¹ Mubuzuba obo Jesu wakazwa aanze ang'anda akukkala ambali alwizi. ² Inkamu mpati yakamubunganina achakumuzyunguluka, lino wakanjila mubwato akukkala mukati, inkamu yoonse niyakachimvwi kunkomwe. ³ Elyo wakamba zintu zyiingi kulimbabo muzikozyanio. Wakati, “Amubone, mulimi wakaya kunze kukuyobyalala imbuto. ⁴ Nakayobubyalala, Imwi imbuto zyakawida ambali lyamugwagwa, mpawo bayuni bakasika akuzilya. ⁵ Imwi imbuto yakawida anyika ilamabwe, kwakati kwakatali muse mwingi. Mpawo mpawo zyakamena nkambo imuse tewakali abulamfu kukuyaansi. ⁶ Pesi izuba nilyakatenta, zyakawuumpwa, nkambo tezyakali amiyanda, aboobo zyakayuma. ⁷ Imbuto zimwi zyakawida mumamvwa. Maamvwa akakomana mpawo akazisyanikizya. ⁸ Zimwi imbuto zyakawida mumuse mubotu mpawo zyakazyala zilyo, zimwi mwanda umwi windulwidwe chakuvula, zimwi makumi musanu alimwi, mpawo zimwi makumi aatatu. ⁹ Ooyo ulamatwi muleke amvwe.” ¹⁰ Basikwiya bakasika mpawo bakati kuli Jesu, “Nkambonzi nowambula makani aya muzikozyanio?” ¹¹ Jesu wakasandula akwamba kuti kuli mbabo, “mulipedwe mwenya wakumvwisisa zisisidwe zya bwami bwakujulu, pesi kulimbabo tabapedwe pe. ¹² Nkambo kufumbwa ujisi uyopegwa zyingi, alimwi uyoba azyindilide zyingi. Pesi utakwe, nekuba anchalacho chiyobwezegwa kuzwa kulinguwe. ¹³ Nchenchicho nchingambulaabo muzikozyanio: nekuba banokubona, pesi tababonesesi pe; alubo nekuba balamvwa, pesi tabamvwisisisi, nekuba kumvwisisisi. ¹⁴ Kulimbabo chisimicha Isaya chili zuzikizigwe, echo chamba kuti, “Nekuba kumvwa mulamvwa, pesi takwe abunini nimuyomvwisisi; nekuba kubona muyobona, pesi takwepe nimuyobonesesi. ¹⁵ Nkambo myoyo yabantu aaba yaba mifubafuba mpawo miyumu kukumvwa, alubo bakajala meso aabo, kuti bataboni ameso aabo, nekuba kumvwa amatwi aabo, nikuba kumvwisisisi amyoyo yabo, kuti basanduke lubo, alubo ndikabaponesi.” ¹⁶ Pesi alongezegwe meso anu, nkambo alabona. ¹⁷ Nkasimpe ndati kulindinywe kuti basinsimi bayingi abantu baluleme bakayandisa kubona zintu ezyo nzimubona pesi tebakazibona. Bakayandisa kuzimvwa zintu nzimumvwa alimwi tebakazimvwa. ¹⁸ Lino ngamuswilile kuchikozyanio chamulimi wakabyala imbutozyakwe. ¹⁹ Na umwi wamvwa ijwi lyabwami bwakujulu pesi talimvwisisisi, mubi umwi wasika akubweza chakabyalwa mumoyo wakwe. Eyi nimbuto yakabyalilwa ambali lyamugwagwa. ²⁰ Chakabyalwa anyika ilamabwe muntu umvwa ijwi elyo mpawo mpawo wakalitambula akukondwa, ²¹ nekubabobo takwe miyanda mulinguwe nkambo mpawo ulakakaitala chabunini. Nikuba makatazyo akupenzegwa kaabuka ankambo kajwi, ulafwambana kuwa. ²² Chakabyalwa mumuse ulamamvwa, oyu muntu umvwa ijwi, pesi misaalo yenyika abongelezyi bwabuvubi bwasyanikizya ijwi, elyo ulaba utachizyali michelo. ²³ Imbuto yakaminzwa mumuse mubotu, ooyo muntu umvwa ijwi akulimvwisisisi. Ulazala michelo akuleta zilyo, kakutebulwa uumwi myanda, amuli umwi makumi musanu alimwi, amuli umwi makumi aatatu akayindululwa mbubonya mbozyakabyalwa. ²⁴ Jesu wakababikila chimbi chikozyanio kuli mbabo. Wakati, “Bwami bwakujulu bulimbuli mwalimi wakabyala imbuto imboto mumuunda wakwe. ²⁵ Pesi ibantu nibakachili koono, sinkondonyina wakasika elyo mpawo wakabyala masokwe akati ka wiiti mpawo wakiinka. ²⁶ Mpawo masoonso nakazwa akuzyla bana balamuseke, aboobo isokwe lyakaboneka alyalo. ²⁷ Babelesi bamukamuunda nibakasika mpawo bakati kulinguwe, ‘Taa,’ temwakabyala imbuto mbotu na mumuunda wenu? Nkambonzi nikwaba masokwe?’ ²⁸ Wakati kulimbabo, ‘Sinkondoma nguwakachita echi.’ Babelesi bakati kulinguwe, ‘Mpo mulayanda na kuti twinke tukazinonkole?’ ²⁹ Mwini muunda wakati, ‘Pee. Nkambo mwanoli kamunonkola masokwe, ngamuyononkokezya a wiiti. ³⁰ Muleke zikule antomwe kusikila kukutebula. Elyo kuchiindi chakutebula ndizoti kubatebuzi, “Chakusanguna amunonkoole masokwe akwawanga misunta kuti akawumpwe, pesi mubunganisye wiiti mubutala bwangu.” ³¹ Elyo Jesu wakabika chikozyanisyo chiimbi kulimbaabo. Wakati, “Bwami bwakujulu buli mbuli inseeke yalubangulamuntu njakabweza akwiibyalala mumuunda wakwe. ³² Inseeke eyi nindini loko kunseeke zyoonse. Pesi na yakomana,

inga yabampati kwinda misamu yamuchilili. Ngayakomena kwinda ziziki zyamuchilili, ngayaba musamu wakuti bayuni bawuluka basike akuyaka zizumbo mumitabi yayo?”³³ Alimwi Jesu wakabambila chimbi chikozyanyo. “Bwami bwakujulu buli mbuli bumena bwamwanakazi bwakabweza akuswanizya zimpanzi zitaatu zya busu bwa wiiti kusikila zya fufumuka.”³⁴ Zyoonse ezi zintu Jesu wakazyamba muzikozyanio kumakamu; aboobo takwe nchakamba katambide muchikozyanio.³⁵ Echi chakalibobo kuchitila kuti chakambwa kwinda mumusinsimi chizuzikizigwe, Awo mpakamba kuti, “Ndiyojula mulomo muzikozyaniso. Ndiyowamba zintu zyakasisikene kuzwa kumatan-gunino anyika..”³⁶ Jesu wakasiya makamu makamu akuya munganda. Basikwiya bakwe bakeza kulinguwe akwamba kuti, “Tupandulwide chikozyanio chamasokwe amumuunda.”³⁷ Jesu wakabasandula wamba elyo wakati, “Ooyo ubyala imbuto mbotu Mwana a Muntu.”³⁸ Muunda ninyika; mpawo imbuto mbotu, aba mbana baLeza bamubwami. Imasokwe mbana bamubi umwi.³⁹ Lino sinkondo wakabyala ngudyabulosi. Butebuzi ngimamanino achiindi, mpawo batebuzi mbaangelo.⁴⁰ Nkinkako mbuli masokwe mbabunganigwa akuumpwa amulilo, aboobo mbukuyooba kumamanino achiindi.⁴¹ Mwana amuntu uyotuma baangelo bakwe, elyo bayobunganisya aanze abwami bwakwe zintu zyoonse zyakali kuchita kuti kube ababo bakachita zitelede.⁴² Bayobawalila mumabanga banga amulilo, nkubanoli kabakwila akuyoluma intwino.⁴³ Elyo kuyoba bantu balume kabamweka mbuli zuba mubwami bwa Wisi. Ulatatwi, ngamvwe⁴⁴ Ibwami bwakujulu buli mbuli buvubi busisidwe mumuunda. Muntu wakabona akubusisa. Mukukondwa kwakwe wakinka, wakawuzya zintu zyoonse nzyakali azyo, akuyowula munda oyo.⁴⁵ Alubo, Bwami bwakujulu bulimbuli muntu musambali uyandula ngale imbotu.⁴⁶ Nakijana imwi ngale imbotu, wakeenda akuzya zyoonse nzyakalazo zintu akuyoyiwula.⁴⁷ Alubo bwami bwakujulu buli mbuli kazamba kakawalwa mulwizi, mpawo kabungania baswi bamisyobo yoonse.⁴⁸ Nikakazula, bazubi bakakabweza, bazubi bakakakwelela aanze kunkomwe. Elyo bakakala ansi akubungania imbotu muzibikilo, pesi zyakatali kabotu bakazisowa.⁴⁹ Kuyoba obo kumamanino achindi. Baangelo bayosika akuyowandanya babi kuzwa kubaluleme.⁵⁰ Bayobawalila mumabangabanga oko nkubayokwila akuyoluma intwino zyameno.⁵¹ “Mwazimvwa na zintu ezi zyoonse?” Basikwiya bakati kulinguwe, “Tyii.”⁵² Mpawo Jesu wakamba kuti kulimbabo, “Aboobo woonse mulembi wamulawu waba sikwiya kubwami bwakujulu ulimbuli muntu mwininganda, ugwisya aanze zintu zyakwe zikulukulu ezi zya kuzwa muzibikilo zyakwe.”⁵³ Abobo nichakaba kuti Jesu wamanisya zikozyanio ezi, wakazwa kubusena oobo.⁵⁴ Elyo Jesu nakanjila kuchisi chakwe akuyiisya bantu muchikombelo chabo. Chakazwa chakuti bakagamba akwamba kuti, “Muntu oyu ubujana kuli busongo bwakwe anguzu zyamalele aaya?”⁵⁵ Oyu muntu teensi mwana wamubezi na? Sena banyina tabitwi kuti Meli? Sena bana bakwabo tabali ba Jemusi, Jozefu, Sayimoni a Judasi?⁵⁶ Sena bachizi bakwe, tabali akkati kesu? Uzijana kuli zintu zyoonse ezi?”⁵⁷ Bakalimvwa kabali amulandu anguwe. Pesi Jesu wakati kulimbabo, “Musinsimi takwe bulemu kunze akuchisi chakulimbabo amumpuli yakwe.”⁵⁸ Alubo takwe pe nakachita malele miingi nkuko akambo kakutamusyoma kwabo.

14

¹ Kuchindi echo, Mwami Helodi watamvwa makani atala a Jesu. ² Wakamba kuti kubazike bakwe, “ooyu ngu Joni mubbabbatizyi; wabuka kuzwa kubafu. Nkinkaako nguzu ezi zilikubeleka mulinguwe.” ³ Nkambo Helodi wakali wajata Joni, wamwanga akumubika muntolongo nkambo ka Helodiyasi, mukamwanike wakwe Filipu. ⁴ Nkambo Joni wakambide kuti kulingu, “Tachili mumulawu pe kuti umukwate.” ⁵ Helodi wakali kukonzya kumujaya pesi wakayoowa bantu, nkambo bakali kumuyeyela kuti musinsiimi. ⁶ Pesi buzuba bwakuzyalwa kwa Helodi nibwakasika, mwana musimbi wa Helodiyasi wakazyana akati kabo akubotezya Helodi. ⁷ Mukusandula wakasyomezya aachikonke chakuti uyomupa kufumbwa nchayokumbila. ⁸ Musule akulayililwa abanyina, wakamba kuti, “Mundipe aano, mundyido, mutwe wa Joni mu Bbabbatizyi.” ⁹ Mwami wakawusa kuchikumbizyo chakwe, pesi nkambo kachikonke chakwe alimwi akambo kabaabo mbakali kususula aabo, wakalayilila kuti kuchitwobo. ¹⁰ Wakatumina kuyodunsulwa kwamutwe wa Joni muntolongo. ¹¹ Mpawo mutwe wakwe wakaletwa mundyido akupegwa kumwana musimbi oyo wakatula kuli banyina. ¹² Mpawo basikwiya bakwe bakasika, babweza mutunta akuyowuzikka. Kwindi kwachechi, bakiinka akuyowambila Jesu. ¹³ Lino Jesu nakamvwa echi, wakazwa mpawo awo, wakunjila mubwato kubusena buli kumbali. Makamu nakamvwa aanchicho, akamutobela amawulu kuzwa kumyunzi. ¹⁴ Mpawo Jesu wakasika musule lyabo akubona makamu

mapati. Wakabaluzyalo kulimbabo eelyo wakaponya bachiswa babo. ¹⁵ Nilyakaba goko, basikwiya bakasika kulinguwe akwamba kuti, "Oobu busena mbwankanda, alimwi chiiindi chamana. Mwayisya makamu kuti bayinke kumyuunzi mpawo bakalyulile chakulya kwabobo." ¹⁶ Lino Jesu wakabambila kuti, "Tabelede kumwayika. Amubape chimwi nchibatalye." ¹⁷ Bakamba kuti kulinguwe, "Aano tuli aazinkwa zili musanu biyo answii zyobile. ¹⁸ Jesu wakati, "Amuzilete kulindime." ¹⁹ Mpawo Jesu wakalayilila makamu abantu kuti akkale aansii mubwizu. Wakabweza zinkwa zili musanu answi zyobile. Walanga kujulu, wazilongezya akukwamuna zinkwa mpawo wazipa kuli basikwiya, alimwi basikwiya bakapa makamu. ²⁰ Boonse bakalya akukkuta. Mpawo bakabwezelela bufwefwelenga bwakachaala bwechakulya - nsungu zizwile zili kkumi azibili. ²¹ Aabo bakalya bakali zyuulu zili musanu zyabaalumi, kutaamba abanakazi abaana. ²² Mpawo mpawo wakachita kuti basikwiya banjile mubwaato akwinka kunembo lyakwe kuli bumwi busena, mbubonya mbwakachili kumwayisya makamu makamu. ²³ Nakamana kumwayisya makamu, wakatanta achilundu kuyokoomba. Nilyakaba goko wakali aalikke. ²⁴ Pesi lino bwato bwakali bwabakule aanyika. Kabuchundwa amayuwe, nkambo muuwo wakali kuunga kuubakachizya. ²⁵ Muchiindi chane mansiku Jesu wakabasikila, keenda aatala aalwizi. ²⁶ Basikwiya nibakamubona kayobwenda aatala alwizi, bakakatazika akwamba kuti, "Musangu," mpawo bakalila chakuyowa. ²⁷ Pesi Jesu wakaamba kuli mbabo aawo akuti, "Amube bakozu ndime! Mutayowi." ²⁸ Pita wakamusandula akwamba kuti, "Mwami, na nduwe, ndilayilile kuti ndize kulinduwe atala amaanzi." ²⁹ Jesu wakati, "Kweza." Mpawo Pita wakazwa mubwato akweenda aatala aamanzi kayinka kuli Jesu. ³⁰ Pesi Pita nakabona muuwo mupati, wakayoowa. Mbwakatalika kubbila biyo, wakalila akwamba kuti, "Mwami ndifutule." ³¹ Mpawo mpawo Jesu wakatandabika kuboko kwakwe, wajata Pita, akwamba kuti kulinguwe, "Nusilusyomo luniini, nkambonzi nodoneeka?" ³² Mpawo Jesu aa Pita nibakanjila mubwato, muuwo wakiimikila kuunga. ³³ Mpawo basikwiya bakali mubwato bakakomba Jesu akwaamba kuti, "Nkasimpe uli Mwana wa Leza." ³⁴ Nibakazubuka bakasika kunyika yaku Genesaleti. ³⁵ Bantu bakubusena oobo nibakaziba kuti ngu Jesu, bakatumina makani konse muchisi choonse chizyungulukide, alimwi bakaleta kulinguwe woonse wakali kuchiswa. ³⁶ Bakamukumbila kuti bajate moombe wajansi lyakwe, alimwi biingi bakuujata bakapona.

15

¹ Mpawo bamwi ba Falisi abalembi bakasika kuli Jesu kabazwa ku Jusalama. Bakaamba kuti, ² "Nkamboonzi basikwiya bako nibakazyania aziyanza zyabapati? Nkambo tabasambi pe mumaboko nibalya chinkwa." ³ Wakasandula akwamba kuti kulimbabo, "Alimwi nywebo - nkambonzi nimukazyania amulawu wa Leza nkambo kaziyanza zyanu?" ⁴ Nkambo Leza wakamba kuti, "Lemeka wuso abanyoko, alimwi ooyo wambula bubi kuli wisi na banyina nkasimpe uyoofwa. ⁵ Pesi mwamba kuti, kufumbwa lugwasyonduoni watambula kuzwa kuli ndime lino nchipo chipegwa kuli Leza," ⁶ Ooyo muntu telede kulemeka wisi. Munzila eyi mwawubula ijwi lya Leza. Malembe mabotu aachindi ali aajwi lya Leza aamwi malembe aachindi ali aamulawu. Nkuyumu kusalula chibalo chibotu. Nkambo kachiyanza chenu. ⁷ Nywebo nobasikuwupawupa! Isaya wakachita kabotu nakasinsiima aatala andinywe nakamba kuti, ⁸ "Bantu aba balandilemya amilomo yabo, pesi myoyo yabo ilikule andime. ⁹ Balandikomba chabuyo, nkambo balayiisya milawo yabantu mbuli njisisyo zyabo." ¹⁰ Mpawo wakiita makamu kulinguwe mwini akwamba kuti kuli mbabo, "Amuswilile akumvvisya - ¹¹ Tachiwo chinjila mukanwa chisofwaza muntu. Pesi echo chizwa mukanwa, eechi ncheenchicho chisofwaza muntu." ¹² Mpawo basikwiya bakasika akwamba kuti kuli Jesu, "Ulizi na kuti ba Falisi bakalebwa nibakamvwa makani aaya?" ¹³ Jesu wakasandula akwamba kuti, "Zizikki zyoonse ezyo Taata wakujulu nzyakatazikila ziyononkolwa. ¹⁴ Amubaleke aabalike, mbenzyi boofu. Na moofu weenya moofunyina, boonse bayowida mukkomba." ¹⁵ Pita wakasandula akwamba kuti kuli Jesu, "Pandulula kalabiko aaka kulindiswe." ¹⁶ Jesu wakaamba kuti, "Anywebo aambuli sunu tamumvvisisi na? ¹⁷ Tamumvvisisi na kuti kufumbwa echo chinjila mukanwa chilayinda mwida mpawo chilazwa aanze mpawo chilasowegwa mukkomba?" ¹⁸ Pesi izintu ezyo zizwa mukanwa zilazwa mumoyo. Nzenzizyo ezyo zisofwaza muntu. ¹⁹ Nkambo kumoyo kulazwa miyeyo mibi, bujaji, bumambi, bwamu, kubba, bukamboni bwakubeja, akulengelela. ²⁰ Eezi nzenzizyo ezyo zisofwaza muntu. Pesi kulya amaboko atasambie pe takusofwazi muntu pe." ²¹ Mpawo kuzwa awo Jesu wakazwa ooko akwinka kuzisi zyakumyuzi yaku Taya aku Sidoni. ²² Amubone, mwanakazi mu Kkenani wakazwa kuchisi echo. Wakoompolola akwamba kuti,

“Ndifwide luzyallo, Mwami, Mwana wa Devidi! Mwana wangu musimbi ulijisi loko dimoni.”²³ Pesi Jesu taakwe jwi ndyakamusandula pe. Basikwiya bakwe bakeza akumukumbila, bakati, “Mutande, nkambo uli koompolola musule Iyesu.”²⁴ Pesi Jesu wakasandula akwamba kuti, “Nsitumidwe nikuba kuli umwi pesi kumbelele ziswekede zyakunganda ya Izilayeli.”²⁵ Pesi wakeza akuvundama aansi kunembo lyakwe, wati, “Mwami, ndigwasye.”²⁶ Wakasandula akwamba kuti, “Tachili kabotu pe kubweza chinkwa chabana akuchisowela tunkala.”²⁷ Wakati, “Mbukubede, Mwami, pesi aatulato tunkala tulalya tumwi twatufwefwelenga ooto tuuwa kumatebule abasimalelo aato.”²⁸ Mpawo Jesu wakasandula akwamba kuti kulinguwe, “Yo mwanakazi, lusyomo lwako ndupati; akuchitwe kulinduwe mbubonya mbuli kwamoyanda.” Mwana wakwe musimbi wakaponesegwa kuzwa kuchindi echo.²⁹ Jesu wakazwa kubusena oobo akwinka kumbali aalwizi lwaku Galili. Mpawo wakatanta akukkala nkuko.³⁰ Makamu makamu abantu mapati akeza kulinguwe. Bakaza abalema, boofu, basyataambi, abantu batyokede, abamwi bayingi bakali kuchiswa. Bakababika kumawulu aa Jesu, mpawo wakabasilika.³¹ Eelyo makamu makamu akagamba nakabona bantu batambuli kabambula, batyokede kababakabotu, balemene kabeenda, aboofu kababona. Bakalumbayizya Leza wa Izilayeli.³² Jesu wakaiita basikwiya bakwe akwamba kuti, “Ndafwaluzyallo kumakamu nkambo bakkala aandime kwamazuba ataatu kale mpawo tabakwe achakulya. Tandiyandi kubamwayisya kabatalyide, nkambo ngabayowizuka munzila.”³³ Basikwiya bakati kulinguwe, “Nkukuli nkotunga tulajana zinkwa zizulila kubusena bwankanda buliboobu kuti zikkutye makamu makamu mapati aalibobu?”³⁴ Jesu wakati, “Mujisi zinkwa zyoungane?” Bakati, “musanu azibili, atuswi tuhebiyo.”³⁵ Mpawo Jesu wakalayilila makamu kuti akkale aansi aanyika.³⁶ Wakabweza zinkwa zili musanu azibili answi, mpawo nakamana kulumba, wakakwamuna zinkwa akuzipa kuli basikwiya.³⁷ Basikwiya bakazipa kumakamu. Bantu boonse bakalya mpawo bakakkuta. Mpawo bakabunganisya nsangwa zili musanu azibili zyabu fwefwelenga bwakachaala.³⁸ Aabo bakazilya bakali zyuulu zyone zyabaalumi, kutabala abanakazi abaana.³⁹ Mpawo Jesu wakamwayisya makamu makamu abantu akunjila mubwato mpawo wakaya kuchisi chaku Magadani.

16

¹ Ba Falisi aba Sadusi bakeza mpawo bamusunka akumubuzya kuti abatondezyo chitondezyo chizwa kujulu.² Pesi wakasandula akwamba kuti kuli mbabo, “Nikwasiya, mwamba kuti, 'Kuyoba kunze kubotu, nkambo ijulu lilasalala.'”³ Nikuba chifuma, mwamba kuti, 'Kunze kunoli kubi, nkambo ijulu lilasalala alimwi lilivumbidwe. Mulizi kupandulula bwime bwakujulu, pesi tamukonzyi kupandulula zitondezyo zyaazyiindi.⁴ Izyalane ibbi abwamu lilangula chitondezyo, pesi takwe chitondezyo chiyopegwa kulindilyo kutaamba chitondezyo cha Jona.” Mpawo, Jesu wakabasiya akutozya kumbi.⁵ Basikwiya nibakasika mutala, bakalubide kubweza chinkwa.⁶ Jesu wakati kulimbabo, “Amubone akuchenjela kubumena bwaba Falisi aba Sadusi.”⁷ Elyo basikwiya bak-abuzyanya akwamba kuti, nkambo tetwabweza pe chinkwa.”⁸ Jesu wakazibia achedi mpawo wakati, “Nywebo nubasilusyomo lunini, nkambonzi mulabuzanya lwanu mpawo mulati nkambo tetwabweza pe chinkwa?”⁹ Tamuna kuziba na kwibaluka zinkwa zili musanu kulibali zyuulu zili musanu, alimwi kuti mwakabungika nsangwa zyoungane?¹⁰ Na zinkwa zili musanu aazibili kuzyuulu zine, alimwi kuti ninsangwa zyoungane nzimwakabungika?¹¹ Ino nkambonzi kuti tamumwisisi kuti tendakalikwamba kulindinywe aatala achinkwa? Aamubone akuchenjela kubumena bwaba Falisi aba Sadusi.”¹² Mpawo bakamvwiya kuti takali kubambila kuti bachenjele bumena bwakali bwachinkwa pe, pesi kuti bachenjelele injisyo zyaba Falisi aba Sadusi.¹³ Lino Jesu nakasika kuzisi zili kufwifwi aa Kkayisaliya Filipi, wakabuzya basikwiya bakwe, wati, “Ino bantu bati Mwana aa Muntu ngwani?”¹⁴ Bakati, “Bamwi bakwamba kuti nduwe Joni mubbabbatizyi; bamwi bati, Elayija; alimwi bamwi bakuti, Jelemiya, na umbi wabasinsimi.”¹⁵ Wakati kulimbabo, “Pesi nywebo mundamba kuti ndimeni?”¹⁶ Sayimoni Pita wakasandula wati, “Nduwe Kkilisito Mwana wa Leza uupona.”¹⁷ Jesu wakasandula akwamba kuti kulinguwe, “Uli aacholwe, Sayimoni mwana a Jona, nkambo nyama abulowa teensi nzizyo zyakuyubunwida eezi, pesi Taata wangu uli kujulu.¹⁸ Alimwi ambebo ndamba kuti kulinduwe nduwe Pita, mpawo aatala amwaala ooyu ndiyoyaka mbungano yangu. Milyango yazibunda tizokozunda.”¹⁹ Ndiyokupa zijaluzyo zya bwami bwakujulu. Kufumbwa nchotakaange aansi chiyosungwa akujulu, alimwikufumbwa nchotakangunune aansi chiyosungununa aakujulu.”²⁰ Mpawo Jesu wakalayilila basikwiya kuti batakaambili naba umwi kuti wakali Kkilisito.²¹ Kuzwa kuchindi echo Jesu wakatalika kwambila basikwiya bakwe kuti welede kwinka ku

Jelusalema, kuyopengela zinti zyingi kumaanza abapati abapayizi bapati abalembi, kujayigwa, akubusigilwa kubuumi kubuzuba bwatatu. ²² Mpawo Pita wakamubweza akumutola kiumbali akumuchibula, wati, “Eezi azibe kule anduwe, Mwami; eezi zitazochitiki kulinduwe.” ²³ Pesi Jesu wakachebuka akwamba kuli Pita kuti, “Zwaawa kusule lyangu, Satani! Uli chilebyo kulindime, nkambo toyeeyi atala azintu zya Leza, pesi ataala aazintu zyantantu.” ²⁴ Mpawo Jesu wakati kuli basikwiya bakwe, “Na muntu kayanda kunditobela, aalilube lwakwe, abweze chiingano chakwe mpawo anditobe. ²⁵ Nkambo kufumbwa uyanda kufutula buumi bwakwe uyobuswekelwa, alimwi kufumbwa uswekelwa buumi bwakwe nkambo kandime uyobujana. ²⁶ Nkambo chigwasyanzi kumuntu kuvuba nyika yoonse pesi akaswekelwe buumi? Ninzi nchakonzya kupa muntu muchibaka chabuumi bwakwe? ²⁷ Nkambo Mwana muntu uyoboola mubulemju bwa Wisi abangelo bakwe. Mpawo uyolumbula muntu umwi awumwi mbuli milimo yakwe. ²⁸ Chakasimpe ndamwambila kuti, mpubali bamwi benu bayiimvwi ano batakwe nibayolabila lufu mane lumwi bakabone Mwana aa Muntu kaboola mubwami bwakwe.”

17

¹ Nikwakayinda mazuba aali musanu abumwi Jesu wakabweza Pita, Jemusi a Joni mwanike wakwe, akubatola atala achilundu chilamfu abalikke. ² Wakasanduka kunembo lyabo. Busyu bwakwe bwakabalama mbuli zuba, azisamo zyakwe zyakaba mbuli mumuuni. ³ Amubone kwakaboneka Mozesi a Elija balaambula awe. ⁴ Pita wakasandula akwamba kuti kuli Jesu, “Mwami, nchibotu kuli ndiswe kuti tube aano. Kutu koyanda, ndilakuchita matumba aatatu - chimwi chibe chako, achimwi chibe cha Mozesi, achimwi chibe cha Elayija.” ⁵ Elyo kachili mukwambula, amubone, ijoba libalaama lyakabavumba, mpawo amubone, kwakazwa ijwi mujoba, lyakati, “Ngoyu Mwanangu ngundiandisya, muli nguwe mundibotelwa. Amuswilile nguwe.” ⁶ Lino basikwiya nibakalimvbwaba, bakavundaama aansi, akuyowa loko. ⁷ Mpawo Jesu wakaza, akubaguma akwamba kuti, “Mubuke mutayowi.” ⁸ Mpawo bakalanga kujulu pesi takwe ngubakabona kunze kwa Jesu luzutu. ⁹ Lino nibakali kuseluka achilundu, Jesu wakabalayilila, wati, mutambili muntu chilengano eechi kusikila mwana amuntu akabuke kubafu.” ¹⁰ Basikwiya bakwe bakamubuzya, bati, ino nkamboonzi balembi bamulawu balaamba kuti Elija welede kusanguna kuza?” ¹¹ Jesu wakasandula wati, “Elayija nchoonzyo uleza akubukulusya zintu zyoonse. ¹² Lino ndamwambil, Elayija wakasika kale, pesi tebakamuziba pe. Kwinda kuchita nchibakali kuyanda kuli nguwe. Munzila njiyo, Mwana amuntu uyofwaba mumaboko aabo.” ¹³ Mpawo basikwiya bakamvwa kuti kwalikwambambuula ambaba atala a Joni Mubbabbatizyi. ¹⁴ Eelyo nibakasika kunkamu, mwalumi wakaza kulinguwe, wafugama kunembo lyakwe akwamba, ¹⁵ “Mwami, komufwida luzyalo mwanawangu, mbuli mbwali sichisuntu ulokufwaba loko. Nkambo ukkala kawida mumulilo na mumaanzi. ¹⁶ Ndali mwetede kuli basikwiya bako, pesi tebamuponia pe.” ¹⁷ Jesu wakavwiila akwamba kuti, “Izyalane litasyomi akukakatila, ndiyooba achiindi chilamfu biyeni kandikkede andinywe? Ndiyoba andinywe kusika lili? Mumweete okuno kuli ndime.” ¹⁸ Jesu wakalayilila dimoni, mpawo lyakazwa mulinguwe, amulombe wakaponesegwa kuzwa muhola eelyo. ¹⁹ Mpawo basikwiya bakeza kuli Jesu kumbali akwaamb, Nkaambonzi nitwakachilwa kulitandila aanze?” ²⁰ Jesu wakati kulimbabo, “Nkambo kalusyomo lwenu lunini. Nkambo ndamwambila kasimpe, kansyonga mulijisi lusyomo niluba lunini mbuli nseke yembuto yamusitada, nga ulambila chilundu eechi, Eenda kuzwa ano kuya okiia, alimwi chiyoyenda, takukwe chiyokachizya kuli nduwe.” ²¹ Malembe mabotu achiindi tajisi pe. Pesi oyu musyobo wadimoni tuyendi akuzwa kunze kwakukomba akulyiimya. ²² Kabachikede mu Galili, Jesu wakati kuli basikwiya bakwe, “Mwana amuntu uyopegwa mumanza abantu, ²³ alimwi bayomujaya, amubuzuba bwatatu uyobusigwa.” Basikwiya bakawusa kapati. ²⁴ Elyo nibakasika ku Kapenawuma, ibalumi ibakabweza zipanzi zibili zyamali yamutelo bakaza kuli Pita akwamba, “Sa muyiisi wanu tagwisyi zipanzi zyamali yamutelo? ²⁵ Wakati, “Iyii ulatela.” Pesi Pita nakanjila munganda Jesu wakaamba wati kuli nguwe chakusangana akuti, “Uyeyaanzi, Sayimoni? Kuzwa kulini bami baansi nkubabweza mutelo na bulumbu? Kuzwa kubana baabo na nkubeenzu?” ²⁶ Pita mpaakati, “kuzwa kubeenzu,” Jesu wakati kulinguwe, Pita wakasandula. “Lino bana bangununwa,” Jesu wakaamba. ²⁷ Pesi kuti tutachiti basimutelo kuti bachite chibi, koya kulwizi, mukawaale kaloby, akugwisya aanze inswi eyo itakazwe kutanguna. Na wajula mulomo wayo, ulajana Ishekkeli. Wibweze akwiipa basimutelo nijyangu ayako.

18

¹ Kuchiindi eecho basikiyiya bakaza kuli Jesu akwaamba kuti, “Ngwani mupati mubwami bwakujulu?” ² Jesu wakayiita kana kanini kulinguwe wakakazika aakati kabo, ³ akwaamba kuti kasimpe ndamwaambilamkuti ado musanduke akuba mbuli kana kaniini takukwe nimunga muyoonjila mubwami. ⁴ Nkaambo kakaako, kufumbwa ulibombya mbuli mwana muniini nguumpati mubwami bwakujulu. ⁵ Kufumbwa utambula kana kaniini mbuli oobu muzina lyangu wambula ndime. ⁶ Pesi kufumbwa utuka umwi wabaaba baniini bamusyoma ulabalebya, chilabota mbubo kulinguwe kuti aangwe ndomba lyabbwe munsingo yakwe, akubbizigwa aakati kalwizi. ⁷ “Maawe kunyika nkaambo kazilebyo! Aboobo kulelede kuti zilebyo zibe, pesi maawe kuli yooyo muntu weeta zilebyo! ⁸ Kuti luboko lwakp na chituta chako chikupa chilebyo, chigonke ukuwaaila kule anduwe, kuli mbubo, kunjila mubuumi koli chilema na kotyokede kwiinda kuowelwa mumulilo utamani koli aamaboko aabili na mawuulu aabili. ⁹ Na liso lyko likuchita kuba chilebyo, ulidadule ulisowele kule aanduwe. Kuli mbubo kuti unje mubuumi aliso limwi kwiinda kusowelwa mubbila lyamulilo koli ameso aabili. ¹⁰ Amuchenjele kuti utampawuuli umwi wabaaba baniini. Mbuli mbundaamba kulindinywe kuti kujulu kuli baangole lyoonse balanga kubusyu bwa Taata uli kujulu. ¹¹ Malembe mabotu achi Giliki taajisi munchali ooyo ulaabupandulizi bujanika muli bumwi, nkaambo Mwana aamuntu wakaza kuzoofutula eecho chakasweekede. ¹² Uyeeyanzi? Kuti umwi uli aambebele mwaanda, mpawo iimwi yasweek, takonzyi kusiya zili makumi aali musanu aane azili musanu azine aatala aakalundu akuya kuyooyanduula eeyo isweekede? ¹³ Na wayijana, ndamwaambila kasimpe, ulabotelwa kwiinda eeyo zitasweekede. ¹⁴ Munzila ikozyene, teesi kuyanda kwa Taata uli kujulu kuti umwi wabaaba baniini kuti batafwidilili. ¹⁵ Kuti munyoko wakubisizya, koya ukamutapatile aakati kako anguwe luzutu. Na wakuswiilila, ulajana munyoko. ¹⁶ Pesi na takuswiilili, bweza umwi na bambi babili kuti milomo yabajili na baka, mboni batatu lyoonse jwi lilazuminika. ¹⁷ Lino kuti wakaka kubaswiila, ambila mbungano, kuti wakaka alimwi kuswiilila mbungano, muleke aabe mbuli muhedeni akuba mbuli simutelo. ¹⁸ Ndamwaambila kasimpe, kufumbwa zintu nzimwaanga ansi zilaangwa akuju; lu, akufumbwa zyaangununwa ansi zilaanguununwa akujulu. ¹⁹ Alubo ndamwaambila na babili bazuninana atala achimwi nchibakumbila balachichitilwa a Taata uli kukulu. ²⁰ Aawa ali kobile na kotatu mpubabungene aamwi muzina lyangu, akooko ndinooli aakati kabo. ²¹ Eelyo Pita waza akwaamba wati kuli Jesu, “Mwamio tungee mukwesu kandisizya nzyentimulekelele? Kusikila tuli musanu atubili! ²² Jesu wakati kuli nguwe, “Tandimwaambili tuli musanu atubili, kusikila kumakumi musanu aabili katupetedwe kusika kumusanu atubili. ²³ Nkaambo kaako bwami Bwakujulu bulikozyene awumwi Mwami wakayanda kubamba makani aababelesi bakwe. ²⁴ Mbuli mbwakasanguna kubamba, umwi wababelesi wakaletwa kuli nguwe iwakapedwe kkumi lyazyuulu zyamataalenta. ²⁵ Pesi mbwatakajisi chakuliya, Mwami wakwe wakamulayilila kuti awuzigwe, antoomwe amwanakazi wakwe abana azyoonse nzyakaliya kuchitwe. ²⁶ Mpawo mubelesi wakawida ansi, wavundama akwaamba wati, “Mwami ndikkazike moyo, lino ndilakuya yoonse. ²⁷ Lino Mwami wamubelesi mbukunga wamufwida wamufwida luzyalo wamwaangwida mpawo wamulekelela chikoloto. ²⁸ Pesi mubesi ooyo wakeenda akujana umwi mubelesi wamunyina wakalijisi madinali mwaanda, wakamubweza, watalika kumusina akwaamba kuti ndiliye nzwakabweza kuli ndime. ²⁹ Mpawo mubelesinyina wakawida ansio wamukumbila wati, “Ndikkazikile moyo, ndilakuliya. ³⁰ Pesi mubelesi mutaanzi wakakaka. kwiinda, wakaya wakuya kuyoomuwalila muntolongo kusika akaliye nzyakali mupepe. ³¹ Lino babelesinyina nibakabona zyakachika, bakawusa loko. Bakasika akwaambila mwami wabo zyoonse zychitika. ³² Mpawo mwami wamubelesi wakamwiita wati kulinguwe, iwe numubesi mubi, ndakakulekelela chikoloto choonse nkaambo wakandikumbila. ³³ Walelede kumufwida luzyalo mubelesinyokwe, mbuli mbundakakufwida luzyalo? ³⁴ Mwami wakwe wakanyema akumupeda kuli basintolongo kusikila akaliye zyoonse nzyakabwezede. ³⁵ Mbuboobo alakwe Taata wakujulu mbwayoomuchitila na temwalekelela munyoko kuzwa mumoyo.

19

¹ Kwakaba kuti Jesu amane majwi ay, wakazwa ku Galili waya kuchisi cha Judiya mutala amulonga wa Jodani. ² Makamu makamu akamutobela, mpawo wakabaponia nkukoko. ³ Ba Falisi bakaza kuli nguwe, bamusunka, baamba kuli nguwe, “chili mulawu kuti mwalumi aleke mwanakazi wakwe, katakwe kaambo. ⁴ Jesu wakasandula akwaamba, “sa temwakabala kuti oyo wakabalenga kuzwa kumatalikilo wakabalenga

baalumi a abanakazi?" ⁵ Alubo oyo iwakabelnga wakati, 'Nkambo kaako Mwalumi uyosiya wisi abanyina akukakatila kumwanakazi wakwe, aba bobile babe nyama imwi. ⁶ Lino tabachili babili, pesi nyama imwi. Nkinkaako echo Leza nchakaswaniizya, kutabi muntu uchipambukanya.' ⁷ Bakati kulinguwe, "Nkaambonzi elyo Mozesi wakatulayilila kuti apegwe lwgwalu lwakulekana mpawo amuleke?" ⁸ Wakati kuli mbabo, "Nkaambo kabuyumu bwamyooyo yenu, Mozesi wakamuzumizya kuleka banakazi benu, pesi kumatalikilo tekwakali münüzila eyo pe. ⁹ Ndamwambila, kufumbwa uleka mwanakazi wakwe, kunze kwamakani abuvule, akuyo kwata uumbi, wachita bumambi; amwalumi ukwata mwanakazi wakalekwa wachita bumambi." ¹⁰ Basikwiya bakati kuli Jesu, "Na kuti ntwaaambo twamwalumi amwanakazi wakwe, tachili chibotu kukwata." ¹¹ Pesi Jesu wakati kuli mbabo, "Teensi bonse batambula kaambo aka, pesi kuli baabo luzutu bapedwe. ¹² Nkambo nkubali bazibe bakachitwa bazibe abantu, alimwi mpubali bazibe bakalichita bazibe lwabo beni nkambo ka Bwami bwakujulu kuli oyo ukonzya kutambula injiisyo eyi, muleke ayitambule." ¹³ Lino bana baniini bakaletwa kuli nguwenkutu abaampe amaboko akukomba, pesi basikwiya bakwe bakabakasya babakalalila. ¹⁴ Pesi Jesu wakaamba wati, "Amuzumizye bana banini, mutabakasyi kuti baze kuli ndime, nkambo Bwami bwakujulu mububwa bali boobu." ¹⁵ Wakabika maboko aakwe alimbabo mpawo wakabasiya. ¹⁶ Amubona, mwalumi wakaza kuli Jesu akwamba kuti, "Muyiisi, nchichili chintu chibotu nchindinga ndilachita kuti ndibe abuumi ibutamani?" ¹⁷ Jesu wakati kuli nguwe, Nkamboonzi niwandibuzya atala chitegwa nchibotu? Kunze kwachintu chimwi, pesi na koyanda kunjila mubuumi, baamba milayizyo." ¹⁸ Oyu mwalumi wakati kuli nguwe, milayizyo nzi?" Utajayi, utachiti bumambi, utabbi, utapi bukamboni bwakubeja, ¹⁹ lemeka wuuso abanyoko akuyanda ngoyakilene anguwe mbuli lwako omwini." ²⁰ Mwalumi mukubusi wakati kuli nguwe, "Zyoonse ezi zintu ndakazilemeka. Ndichiyanaanzi?" ²¹ Jesu wakamwambila wati, "Na koyanda kuti ulondoke, koya, ukawuzye lubono lwako, akuyopa bache, mpawo uyooba abuvubi kujulu, lino uboole, unditobe." ²² Pesi eelyo mwalumi mukubusi nakamvwa Jesu nzyakaamba, wakayinka kawuside, nkambo wakalijisi imbono nyiingi. ²³ Jesu wakaambila basikwiya bakwe, "Kasimpe ndamwambila, nchiyumu kumuvubi kuti akanjile kubwami bwakujulu. ²⁴ Alimwi ndamwambila kuti, nkutete kunkamela kunjila muliso lyaneleti kwinda kuti muvubi anjile mubwami bwa Leza." ²⁵ Lino basikwiya nibakamvwa oobo, bakagambilwa loko, akwaamba kuti, "Ino ngwani ukoonzya kuyofutulwa?" ²⁶ Jesu wakabalanga akwaamba kuti, 'kubantu tachikonze, pesi kuli Leza zintu zyoonse zilakonzeka." ²⁷ Mpawo Pita wakavwiila akwamba kuti "Langa, twasiya zintu zyesu zyoonse twatobela nduwe. Ani mpawo tukajananzi?" ²⁸ Jesu wakati kuli mbabo, "Ndamwambila kasimpe kuti, muchiindi chiza Mwana a Muntu nayokkala achuno chakwe chabulemu, inywe nimwakanditobela muzokkala azyuno zilikkumi azibili, mukabeteke misyobo ili kkumi ayibili ya Izilayeli. ²⁹ Woonse oyo iwakasiide maanda, babunyiina, bachizi, wisi, banyina niiba myuunda nkambo kazina lyangu uyotambula tuli mbuli mwanda umwi akukona buumi ibutamani. ³⁰ Pesi bataanzi baanji bayoba bakumamanino, abakumamanino bayoba batanzi.

20

¹ "Nkambo bwami bwakujulu buli mbuli mwanimunda wakazwa kuseni loko kuyotamba basikubeleka mumuunda wakwe wamasansa. ² Nikwakamana kuzuminana abasimulimu kudinali lyomwe abuzuba, wakabatuma kumunda wamasansa wakwe. ³ Alubo wakenda chindi chamahola atatu mpawo wakabona bamwi basimilimu kabayimvwi kabatakwe nchibachita kubusena bwakuuzizya. ⁴ Kuli mbabo wakati, 'Anywebo, kamuya mumuunda wamasansa alubo ndilakumupa zilikabotu.' Nkako bakayinka kumulimu. ⁵ Alimwi wakiinka kunze muhola lyamusanu alimwi amuhola lyamusanu aane, akuyochita chikozyenie. ⁶ Limbi lubo kusika kuhola lyakkumi alimwi wakazwa alimwi wakujana bamwi balimvwi katakwe nchibalikuchita. ⁷ Wakati kulimbabo, 'nkambonzi nimwimvwi awa kamutakwe nchimulikuchita zuba lyoonse?' "Kulinguwe bakamba kuti, 'nkambo takwe pe watutambila mulimo.' "kulimbabo wakati, 'anywebo lubo mwinke mumunda wamasansa." ⁸ Lino nilyakaba golezya, mwani muunda wakati kumupati wamulimo, 'Yita basikubeleka alubo ubape bulumbu bwabo, utangune abasyalizi umane akumutaanzi.' ⁹ Eelyo basimilimo bakanjila ahola lyakkumi alimwi bakeza, awumwi wabo wakatambula dinali. ¹⁰ Nibakeza basimulimo batanzi, bakalikuyeya kuti balatambula zyiingi, pesi abalabo bakatambula dinali lyomwe awumwi. ¹¹ Nibakatambula bulumbu bwabo, bakasyoloka atala mwanimunda. ¹² Bakati, 'Aba basimulimo basyalizi babeleka biyo hola lyomwe, pesi mwabachitila bvukozyenie andiswe, iswebo nitwaminwa buzuba bonse alubo muzuba lyuumpa

obu.’¹³ “Pesi mwanimunda wakavwiila umwi wabo wati, ‘mwenzuma, takwe chibi nchindamuchitila. Temwazuminene andime na ku dinali lyomwe?’¹⁴ Amubweze zyanu mwende enzila yanu. Ndasala kupa basimulimo basyalizi zikozyenie azyenu.¹⁵ Tazili mumulawu na kuchita mbuli m bwenjanda achintu changu? Wabasibbiwwe na nkambo ndimwabi?’¹⁶ Nkinkako musyalizi uyoba mutanzi, amutaanzi uyoba musyalizi.” Malemebe aansiku mabotu takwe banji bayitidwe, pesi basalidwe mbache.¹⁷ Lino Jesu nakalikuya ku Jelusalema, wakabweza abalikkumi ababili kumbali, alubo munzila wakati kulimbabo,¹⁸ “Amubone, tuyobuya ku Jelusalema, alubo Mwana Muntu nkway-owabwa mumaboko abapayizi bapati abalembi basimulawu. Bayomutama kusikila kulufu¹⁹ alubo bayomutola kuli bamasi kuti bamuniake, akumuuma, akuyomubambula. Pesi mubuzuba bwatatu uyobusigwa.”²⁰ Mpawo banyina babana balombe ba Zebbediya bakaza kuli Jesu abana babo. Wakafugama aansiku kunembo lyakwe alubo wakakumbila chimwi chintu kulinguwe.²¹ Jesu wakati kulinguwe, “Niinzi ncholombozya?” wakati kulinguwe, “Layila bana bangu aba kuti bakkale, umwi kululyo umwi kulumwensi lwaluboko, mubwami bwako.”²² Pesi Jesu wakasandula wati, “Tochizi nchokumbila. Ulakonzyana kunywa mukanywido nkindaamba kunywa?” Kulinguwe bakamba kuti, “Tulakonzya.”²³ Wakamba kuti kulimbabo, “Kanywido kangu mulakonzya kunywa. Pesi kukkala kululyo lwangu akuchimweensi tendime uupa pe, pesi nziyzyaabo bakabambilwa a Taata.”²⁴ Elyo basikwiya bamwi balikkumi nibakachimvwa echi bakanyema kapati abaaba babunyina babili.²⁵ Pesi Jesu wakabita kulinguwe akwamba kuti, “mulizi kuti bendelezi babamaasi balabendelezya, abalabo bapati baabo babulemu bezyanisa nguzu zyabo alimbabo.”²⁶ Pesi tazelede kuti kube anzila eyo akati kenu. Anukuti, kufumbwa ulombozya kuba mupati akati kenu abe mulanda wenu,²⁷ alubo kufumbwa ulombozya kuba mutanzi akati kenu welede kuba mulanda wenu,²⁸ mbuli Mwana Muntu mbatakazidide kukutawukilwa, pesi kukutawuka, akupa buumi bwakwe mbuli muulo wabingi.”²⁹ Nibakazwa ku Jelikko, inkamu mpati yakamutobela.³⁰ Kwakali balumi babili boofu bakakkede kumbali lyamugwagwa. Elyo nibakamvwa kuti Jesu walikwiinda, bakompolola, “Mwami, Mwana Davida, ba aluzyalo andiswe.”³¹ Mbungano yakaba kalalila, bababuzya kuti bawumune, pesi bakakwila chakwindilila, “Mwami, Mwana Davida, ba luzyalo kulindiswe.”³² Mpawo Jesu wakayima alubo wakita kulimbabo wati, “ninzi nchimulombozya kuti ndimuchitile?”³³ Bakaamba kuti kulinguwe, “Mwami, kuti meso esu ajulike.”³⁴ Mpawo Jesu, kali wasungilizigwa aluzyalo, wakabaguma meso aabo, mpoonya awo bakatambula kubona akumutobela.

21

¹ Awo Jesu abasikwiya bakwe nibakasika ku Jelusalema alubo bakakusika ku Bbetipegi, kukalundu ka Olivusi, mpawo Jesu wakatuma basikwiya bakwe bobile,² wakati kuli mbao, “Kamuya kumunzi ulikunembo, alimwi muyofwambana kubona donki lyangidwe nkuko, alubo akana kelyo. Mwawangunune mwalete kulindime.”³ Kuti kwaba utabe achakwamba atala angawo, mukambe kuti, ‘Mwami ulayanda, alimwi oyo muntu uyofwambana kumupa ngawo.’⁴ Lino kwakaba kuti ezyo zyakali zyambwa kwinda kumusinsimi zizuzikizigwe. Wakati,⁵ “Ambila mwana musimbi we Zion, Langa, Mwami wanu ulaza kulindinywe, Ulibombede alimwi ulitantide a donki, Akukana ka donki, mwana we donki.”⁶ Mpawo basikwiya bakinka bakuchita mbunya Jesu mbwakabalayililide.⁷ Bakakuleta donki akana alubo bakabika zikobela zyabo a donki, alimwi Jesu Jesu wakakkala ajulu azikobela.⁸ Makamumakamu manji akayala zikobela zyabo mumugwagwa, alimwi bamwi bakagonka ntabi zyamisamu akuyobuyala mumugwagwa.⁹ Mpawo makamu akenda kunembo lya Jesu alubo abaabo bakali kuyobutobela kabayobompolola, “Hosana kumwana wa Davida!” Ulongezezewe ngoyo uza muzina lya Mwami! Hosana kuli simajulu!”¹⁰ Elyo Jesu nakasika ku Jelusalema, idolopo lyoonse lyakali lyanyonganisigwa akwamba kuti, “Ngwani oyu?”¹¹ Makamumakamu akasandula, “Oyu ngu Jesu musinsimi uzwa waku Nazaleta mu Galili.”¹² Mpawo Jesu wakanjila munganda ya Leza. Wakaandilanze boonse abo bakali kuula akuzya munganda ya Leza, alubo wakasandamuna matafula abasikuzizya mali alubo azikkalo zyababo bakali kuzya nziba.¹³ Wakati kulimbabo, “Kulilembedwe, Nganda yangu iyowambwa kuti nganda yakukamba; pesi mwayichita kuti ibe chikkalilo chababb.”¹⁴ Mpawo mofu achilima bakeza kulinguwe munganda ya Leza, alubo wakabaponya.¹⁵ Pesi elyo bapayiza bapati alubo abalembi bamulawu nibakabona zintu nzyakachita, alubo elyo nibakamvwa bana balompolola munganda yaLeza alubo balamba, “Hosana kumwana a Davida, “bakaba akunyema kupati.”¹⁶ Bakati kulinguwe, “Ulibamwvide na kuti balikutyeni Jesu wakati kulimbabo, “Iyiii! Pesi

takwe nimwakabalide, 'kuzwa kumilomo yabana banini atunyonka wakabamba intembawuzo?"¹⁷ Mpawo Jesu wakabasiya alubo akuzwa mudolopo Iya Bbetani akumana busiku nkuko.¹⁸ Lino kuseneni wakayinka nakali kujokela kudolopo, wakali waba anzala.¹⁹ Nakabona mukuyu muni lyamugwagwa, wakayinka kulinguwo akujana kakutakwe chintu kuli nguwo kunze kwamatu. Wakaamba kuti kulinguwo, "Kutakabi kuti kukabe michelo lubo kuzwa kulinduwe alimbi," alubo mponya awo mukuyu wakapusama.²⁰ Elyo basikwiya nibakawubona, bakagamba akwamba bati, "Ibiyeni mukuyu wapusama mpawonyaawa?"²¹ Jesu wakasandula akwamba kulimbabo, "Masimpe ndamba kulindinywe, na mulijisi lusyomo alubo kamutadoneki, tamukwe nimuyochita zyakachitwa amukuyu biyo pe, pesi muyowamba nikuba kuchilundu echi, 'Zyukuka akuwalwa mulwizi; alubo ziyochitika."²² Kufumbwa nchimuyolomba munkombyo, chakuzumina, muyozitambula."²³ Elyo Jesu nakasika munganda yaLeza. Bapayizi bapati antomwe abapati babantu bakasika kulinguwe kali mukuyisya basikuti, "Anguzu nzi zzyochitya zintu ezi, alubo ngwani wakakupa nguzu ezi?"²⁴ Jesu wakasandula akwamba kulimbabo, "Ambebo ndilamubuzya mubuzyo umwi. Na mwandambila, ndiyomwambila kuti nkunguzuni nzindichitya ezi."²⁵ Lubbabatizyo lwaJoni - nkukuli nkulwakazwa? Lwakazwa kujulu na kuti nkubantu?" Bakambuzyania akati kabo, bakati,²⁶ "Na tutedi, Luzwa kujulu, 'Ulamba kuti kulindiswe, 'Nkambonzi mpo nimwakatamusyoma?'Pesi na tutedi nkubantu,'tuyowa nkamu yabantu nkambo boonse babona Joni mbuli musinsimi."²⁷ Mpawo bakasandula Jesu alubo bati, "Tatuza pe." Wakamba alimwi kulimbabo, "Nsikwe nensikamwambile ambebo kuti nguzunzi nzindichitya zzyochitya ezi."²⁸ Pesi muyeyaanzi wamalumi wakali abana balombe babili. Wakaya kumutanzi alubo wakati, "mwanangu, koya ukabeleke sunu mumunda wamasansa."²⁹ "Mwana wakasandula wati, "Tandiinki, pesi mukuya kwachiindi wakasandula mizezo yakwe wakina."³⁰ Mpawo mwalumi wakaya kumwana wachibili akwamba chintu chikozyenie. Wakasandula wati, "Ndilayinka, 'Ta; pesi takwe nakinka pe."³¹ Nguuli mubana babili aba wakachita kuyanda kwawisi?" Bakati, "Mutanzi." Jesu wakati kulimbabo, "Masimpe ndaamba kulindinywe, basimutelo abasimamambe bayonjila mubwami bwa Leza kamutana kunjila."³² Nkambo Joni wakeza kulindinywe minzila yabululami, pesitemwakamusyoma pe. Pesi basimutelo abasimamambe bakamusyoma. Pesi nywebo, nikuba elyo mwakazibona ezi, temwakeempwa mukuya kwachindi alubo temwakamusyoma."³³ "Amuswilile kuli ambi mambilambali. Kwakali umwi mwalumi, mukamwini munda wakabyala masansa, wakayaka lubaya alinguwo; wasikusya chikandilo mukati kawo, wayaka nganda yamujulu, alubo wakayiboleka kuli basikulima masansa. Mpawo wakaya kulichimwi chisi"³⁴ Elyo chiindi chakutebulwa kwamasansa nichakasika, wakatuma bamwi babelesi kuli basikulimina masansa kuti bakabweze michelo yakwe."³⁵ Pesi basikulimina masansa bakabweza babelesi bakwe bawuma umwi, bajaya awumwi, alubo hamutulula mabwe."³⁶ Alubo, mwanimunda wakatuma bambi babelesi bayingi kwinda batanzi, pesi basikulimina masansa bakabajata zikozyenie."³⁷ Kwiinda awo, mwanimunda wakazotuma mwanakwe kulimbabo, kuti, 'Bayo mulemeka mwanangu."³⁸ "Pesi elyo balimi bamasansa nibakabona mwana, bakati akati kabo, 'Ngoyu sikukona. Mubole, muleke tumujaye akubweza lukono."³⁹ 'Nkinkako bakamubweza, bamusowela kunze amuunda akumujaya."⁴⁰ Lino elyo mwanimunda asika, ninzi nchayochita abo balimi bamasansa?"⁴¹ Bakati kulinguwe, "Uyonyonyona abo baalumi babuyo muli imwi nzila njumu, alubo uyobatandila aanze amuunda akubika bambi basikulimina masansa, bantu bayomupa chabilo chazilimwa kuchiindi chakuyebula."⁴² Jesu wakati kulimbabo, "Sena temwakabala mumalembe, ibwe bayaki ndibakakaka lyakachitwa munsemo. Echi chakazwa ku Mwami, alubo zilagambya mumeso esu?"⁴³ Nkinkako ndamba kuti kulindinywe, bwami bwa Leza buyobweza kuzwa kulindinywe akuyopegwa kuchisi chiyopanga michelo yacho."⁴⁴ Kufumbwa uwida atala abbwe eli ulakutyoka kuba tumpanzi, pesi umwi ngulitawide atala ulakupwasuka."⁴⁵ Elyo bapayizi bapati aba Falisi nibakamvwa mambilambali akwe, bakamvwisisya kuti wakalikwamba ataala ambabo."⁴⁶ Bakayandula kumwanga, pesi bakayoowa makamu abantu, nkambo bantu bakali mujisi mbuli musinsimi.

22

¹ Jesu wakambula lubo kulimbabo mumambila mbali wakati, ² "Bwami bwakujulu buli mbuli umwi mwami wakabambila ipobwe lyakukwatana lyamwanakwe. ³ Wakatuma babelesi bakwe kuyoyita abo bakatambidwe kuti baze kupobwe pesi tebakasika. ⁴ Alimwi mwami wakatuma bambi babelesi, kuti, bambile aabo batambidwe, "Mulange, ndabambilila chisusulo chabasane bangu angombe zyangu zinenede zyajayigwa, alubo

zintu zyoonse zya bizwa. Muze kupobwe lyalukwatano.”⁵ Pesi tebakaswilila pe alimwi bakainka, umwu kumunda wakwe mupati, awumwi kumakwebo akwe.⁶ Bamwi bakajata babelesi ba Mwami, bakabajata enzila ifwisya nsoni, akubajaya.⁷ Mwami wakanyema, akutuma basilumamba bakwe akuyonyonyona aabo bajayi akubawumpila dolopo lyabo.⁸ Mpawo wakati kubabelesi bakwe, kuswanizigwa kwazulila, pesi abo bakatambidwe tebakali kwelela.⁹ Aboobo kamuya mumanzanino anzila akuyotamba bantu banji kupobwe lyalukwatana mbuli mbimutajane.¹⁰ Babelesi bakayinka enzila akubunganya antomwe bantu boonse mbibakajana, bonse babi ababotu. Nkinkako nganda yepobwe lyalukwatana yakazozula abantu.¹¹ Pesi Mwami nakasika mukati kuzolanga batambidwe, wakabona kakuli mwalumi wakatazweze zizwato zya pobwe lyalukwatano.¹² Mwami wakati kulinguwe, Mwenzuma, wanjila byeni omuno kotasamide zizwato zya pobwe lyalukwatano? Pesi mwalumi wakabula alyakwamba.¹³ Mpawo mwami wakati kubabelesi, 'mumwange mwalumi oyu kumaboko akumawulu, alubo mumusowele aanze mumudima, oko kunoli kulila akuluma ntwino.'¹⁴ Nkambo mbingi bantu batambidwe, pesi mbache biyo basalidwe.”¹⁵ Mpawo baFalisi bakinka akuyobamba mbubatamuche Jesu kuzwa kungambwido yakwe.¹⁶ Mpawo bakatuma kulinguwe basikwiya babo, antomwe abaka Helodiya. Bakati kuli Jesu, 'Ómuyisi, tulizi kuti uli wakasimpe, alubo kuti uyuisya nzila yaLeza mubwini. Tomvwi miyeyo yawumwi pe alubo tofondezya kusiyanisya pe akati kabantu.¹⁷ Mpo kotwambila, uyeyanzi? Zili mumulawu na kubbadala mutelo kuli Siza na pe?’¹⁸ Pesi Jesu wakamvwi-sisisya bubi bwabo wakati, “Nkambonzi nimundisunka, nywebo nobasikuupawupa?¹⁹ Munditondeze mali yabbwe yamutelo.” Mpawo bakamwetela dinali kulinguwe.²⁰ Jesu wakati k ulimbabo, “Ngwani ulachechi chikozyanisyo e zina?”²¹ Bakasandula kuti, “nzizya Siza.” Mpawo Jesu wakati kulimbabo, “alimwi amupe Siza zintu zya Siza, alubo kuli Leza zintu zya Leza.”²² Elyo nibakazimvwa, bakagamba. Mpawo bakamusya akwenda.²³ Mubuzuba oobo bamwi ba Sadusi, abo baamba kuti takwepe bubuke bwabafu, bakeza kulinguwe. Bakamubuzya,²⁴ kabati, 'Muyisi, Mozesi wakatedi, “Na mwalumi wafwa, kataside bana, mukulana wakwe welede kukwata banakwe akumujanina bana mukulana wakwe.”²⁵ Kwakali bakulana bali musanu ababili. Mutanzi wakawata mpawo wakafwa katasiide bana, wakasiya mwanakazi wakwe kumwanike wakwe.²⁶ Alimwi alakwe mwanike wachibili wakachita chintu chikozyania, mpawo awatatu, mulongo woose kusikila kuli wamusanu ababili.²⁷ Kwinda kwabo boonse, mwanakazi wakazofwa.²⁸ Lino kububuke bwabafu, ngwani utakabe mwani mwanakazi mubakulana bali musanu ababili? Nkambo boonse bakali mukwete.”²⁹ Pesi Jesu wakbasandula akuti kulimbabo, “Nywebo muliswekede, nkambo tamuzi malembe naa inguzu zya Leza.³⁰ Nkambo mububuke bwabo takwe nekuba kukwata nikuba kukwatisigwa. Anukuti, bayoba mbuli baangelo bali kujulu.³¹ Pesi atala abubuke bwabafu, temwakabala na zyakaambwa kulindinywe a Leza, kuti³² Ndime Leza wa Abbulahamu, Leza wa Ayizeki, alimwi Leza wa Jakobo? Leza teensi Leza wabafwide, pesi waba pona.”³³ Elyo makamu nakamvwa eezi, bakagamba kunjisiyo zyakwe.³⁴ Pesi ba Falisi nibakamvwa kuti Jesu wakawumuzya ba Saduki, bakalibungania lwabo beni antomwe.³⁵ Umwi wabo, uyiide zyamulawu, wakamubuzya mubuzyo, kumusunka -³⁶ “Muyiisi, nguuli mulayizyo mupati mumulawu?”³⁷ Jesu wakati kulinguwe “Yanda Mwami Leza wako a moyo woose, alubo amiyeyo yako yoose.”³⁸ Oyu ngomulazyo mupati alubo ngomutanzi.³⁹ Alimwi awabili mulayizyo ulimbali oyu - Yanda mwenzinyokwe mbuli mboliyanda lwako.”⁴⁰ Amilawu eyi ibili mpokuzulila mulawu woose abasinsi.”⁴¹ Lino ba Falisi nibakachibungene antomwe, Jesu wakababuzya mubuzyo.⁴² Wakati, “muyeyanzi aatala a Kkilisito? Mwana wani?” Bakamusandula, “mwana wa Devidi.”⁴³ Jesu wakati kulimbabo, “Biyeni mpo Devidi mumuuya ulamwiita kuti Mwami, kaamba,⁴⁴ Mwami wakati ku Mwami wangu. “Kkala kuluboko lwangu lwachiliso, kusikila ndayita basinkonyokwe chikkalilo chamawulu ako?”⁴⁵ Kuti Devidi wakiita Kkilisito kuti 'Mwami,' nkambonzi nali mwana wa Devidi?”⁴⁶ Takwe wakakonzya kumusandula jwilyomwe, alubo takukwe wakachili kuyanda kumubuzya imbi mubuzyo kuzwa elyo zuba.

23

¹ Mpawo Jesu wakambuula kubbunga lyabantu alimwi akuli basikwiya bakwe.
² Wakati, “Balembi aba Falisi bakkala muchuno cha Mozesi.³ Nkiinkako kufumbwa nchibamulayilila kuchita amuchite nzizyo akuzibeleka. Pesi mutakatobeleyi inchito zyabo pe, nkambo baambula zintu nzibatachiti pe.⁴ Iyii, balabamba mitolo miyumu kukwinyampula, alimwi balabikkala amakkuko aabantu. Pesi bo lwabo tabanyampuli

pe kanwe kabu kuti banyampule. ⁵ Balachita zyoonse nzibachita kuti babonwe abantu. Balalichitila zipati alimwi balakomezya myoombe yezibaki zyabo. ⁶ Bayanda zyuuno zyabapati kumapobwe alimwi azyuuno ezyuuno zyabapati muzikombelo, ⁷ alimwi bayanda injuzyo zilikabotu muzisambalilo, alimwi akwiitwa kuti 'Mwami'abantu. ⁸ Pesi inywebo tamwelede pe kwitwa kuti 'Mwami' nkambo mulijisi umwi alimwi nywebo moonse mulibabunyina. ⁹ Alimwi mutayiti muntu anyika ansi aano kuti Taata, nkambo mulawe omwe Taata, alimwi ulikujulu. ¹⁰ Nikuba kuti ngamulategwa muyiisi, nkambo mulijisi muyisi umwi luzutu, Kkilisitu. ¹¹ Pesi oyo mupati akati kenu uyoba mulanda wenu. ¹² Nikuba nabaani ulisumpula uyofwingsigwa, alimwi nikubaani ulifwingsya uyosumpulwa. ¹³ Pesi maawe kuli ndinywe, nobalembi alimwi abaFalisi, nobasikuupawupa! mulajala abwami bwakujulu kubantu. ¹⁴ Nkambo tamunjili pe nywebo, alimwi tamukwe nimubazumizya aabo abayanda kunjila kuti banjile. ¹⁵ Maawe kulindinywe, nobalembi alimwi nobaFalisi, basikuupawupa! nkaambo muulya zintu zili mumaanda abamukabafu kamukomba nkombya ndamfu. Muyotambula mulandu mupati. Maawe kulindinywe, nobalembi alimwi nobaFalisi, basikuupawupa! Nkambo mulayinka akulwizi alimwi akunyika kuti mukasandule muntu umwi, alimwi na waba oyo umwi, ngamwamuchita tubili kuba mwana wegehena mbuli ndinywe. ¹⁶ "Maawe kuli ndinywe, nobeenzyi baboofu, inywe nimuti, "Ooyo ukonka antempele takwe pe. Pesi ooyo ukonka angolida zyantempele, ulangidwe kuchizuminano chakwe. ¹⁷ Inywe noboofu bafubafuba! Niinzi chipati, ingolida nikuba ntempele eyo ichita ngolida kuti isalale? ¹⁸ Alimwi, oyo ukonka kuchipayililo, takukwepe. Pesi ooyo ukonka echo chili achipayililo, ulaangidwe kuchizuminano chakwe. ¹⁹ Inywe nobantu boofu, Niinzi chipati, ichipo nikuba chipayililo echo chichita kuti ichipo chisalale? ²⁰ Eelyo, ooyo ukonka kuchipayililo ukonka nchiicho alimwi azyoonse ezyo zili alinchicho. ²¹ Ooyo ukonka kuntempeli ukonka njiyo alimwi ayoooyu ukkala mukati. ²² Alimwi ayoooyu ukonka akujulu ukonka achuuno chabulemu bwa Leza alimwi ayoooyu ukkala alinchicho. ²³ Maawe kulindinywe nobalembi alimwi anoba Falisi basikuupawupa! Nkambo mulapayizya chakumi chazisyu zyachinsyungwa abbonko akanyansya, pesi mwasiya akutachita zintu zipati ezyo zyaamba malawu- bwendelezi bubotu alimwi aluzyalu mpawo alusyomo. Pesi eezi mwalelede kuti naka mwazichita alimwi akutasiya nikuba chimwi chanzizyo. ²⁴ Inywebo nobasikwenzya boofu, mulatingwa akawuka pesi mumena inkamela! ²⁵ Maawe kulindinywe, nobalembi alimwi aba Falisi, basikuupawupa! Nkaambo musanzya inkomeki kunze kwayo mpawo andyido, pesi muzili mukati zilizwide kutangala akutayendelezegwa kabotu. ²⁶ Inywe noba Falisi boofu! Musanzye muzili mukati nkomeki sansina amukati kandyido, kuchitila kuti kunze kusambe akulako. ²⁷ Maawe kulindinywe, nobalembi aba Falisi basikuupawupa! Nkaambo mulimbuli tubanda tulambidwe amilambo ituuba, eeyo zilangiika kubota anze, pesi mukati zizwide mafuwa abantu bakafwa alimwi azyoonse zyamudima. ²⁸ Munzila njiyeeyo, anywebo aanze kwanu muli mbuli bantu baluleme kubantu, pesi mukati mulizwide kuupawupa ameso alimwi abubi. ²⁹ Maawe kulindinywe, nobalembi aba Falisi, basikuupawupa! Nkaambo mulayaka tubanda twabasinsiimi alimwi akubotezya tubanda twabaluleme. ³⁰ Mwamba kuti, "Kwanoli twakaliko mumazuba abamataata, nikuli tetwakabape mulibaabo bakatila bulowa bwabasinsiimi." ³¹ Nkinkaako mulalyamba nobeeni kuti muli bana babaabo bakajaya basinsiimi. ³² Alimwi mwazuzikizya bulemu bwabamawuso. ³³ Inywe nobazooka, inywe nobana bachipile, muyokuchija biyeni kubetekwa kwagehena? ³⁴ Nkambo kako, amubone, ndamutumina basinsiimi abalumi basongo alimwi abalembi. Bamwi babo muyobajaya akubagankamina, alimwi bamwi muyobakwipawula muzikombelo zyen alimwi muy-obatanda kuzwa kumunzi akumunzi. ³⁵ Impindu njakuti andinywe kuyozwa bulowa boonse bwabataluleme oobo bwakatika enyika, kuzwa kubulowa bwa Abbelu mululami, domane kubulowa bwa Zakkaliya mwana wa Bbelekiya, ooyo ngumwakajaya akati kantempeli achipayililo. ³⁶ Kasimpe ndamwambila, zintu eezi zyoonse ziyozida aabo bapona sunu ³⁷ "Jelusalema, Jelusalema, inywe nimujaya basinsiimi alimwi akudonkola aabo batumwa kuli nduuwe! Ndakaliswini kuyanda kubunganya bana bako antoomwe, mbuli inkuku mbifukatila twana twayo muni lyamababa ayo, pesi tewakazumina pe! ³⁸ Amubone, nganda yenu yachaala kulindinywe yaba mbulitongo. ³⁹ Alimwi ndamwambila, tamuchizondiboni pe kuzwa lino dokusikila mukaambe kuti, ulahoolwe ooyo uza muzina lya Mwami."

24

¹ Jesu wakazwa aanze achikombelo weenda. Basikwiya bakwe bakeza kulinguwe kuzomutondezya mayake achikombelo. ² Pesi wakabasandula wati kulimbabo, "Tamuz-

ibwene pe zintu eezi zyoonse? Nkasimpe ndamwambila, takukwe ibbwe liyochala atala alimwi litakwe kuyobwalwa aansii.”³ Nakachikkede atala lyechilundu cha Olivusi, basik-wiia bakamusikila kumbali bati, “twambile, ndilili nikuyochitika zintu eezi? Ninzi chiyoba chitondezyo chakuboola kwaako alimwi amamanino anyika?”⁴ Jesu wakabasandula wati kulimbabo, “Amuchenjele kuti kutabi umwi umusowa.”⁵ Nkaambo kuyozwa bayingi muzina lyangu. Bayowaamba kuti, 'ndindime Kkilisito, alimwi bayosowa bantu bayingi.’⁶ Muyomvwa nkondo azyaambo zyankondo. Amukalange kuti zitakamukatazyi pe, alimwi eezi zintu zyeede zichitike; pesi mamanino katanakuba pe.⁷ Nkambo inyika iyobukila nyikanyina, alimwi bwami abwaminyina. Kuyoba nzala alimwi amuzumina nyisiimi, bayimvwa mumabazu asiyene siyene.⁸ Pesii zintu ezi zyoonse matangunino biyo amachise amuntu sikutumbuka.⁹ Elyo bayomutola kukwezegwa akuyomujaya. Muyosulwa enyika zyoonse akambo kezina lyangu.¹⁰ Eelyo bantu bayingi bayobukilwa, alimwi akwaba umwi awumwi akusulana umwi awumwi.¹¹ Basinsiimi bayingi babeji bayoza akuzosowa bayingi.¹² Nkambo bupapi buyovula, luyando lwabayongi luyotontola.¹³ Pesii oyo uyokakatila kusikila kumamanino uyofutulwa.¹⁴ Ayamakani mabotu abwami ayokawukwa munyika yoonse mbuli bukamboni kumanyika oonse. Eelyo mamanino ayosika.¹⁵ “Lino, nimuzobona chisesemayo chisisidive, chaakambwa a Daniyele musinsiimi, kayimvwi mubusena busalala” (ooyo ubala amwisisiye).¹⁶ Amuchite kuti aabo balimuJudiya bachijile kuzilundu,¹⁷ ooyo uli achiluli changanda ataseluki aansii kuzobweza nikuba chimwi chintu chilimunganda,¹⁸ alimwi amuchite ooyo ulimumuunda aleke kujokela kuzobweza chakusama chakwe.¹⁹ Pesii maawe kubabo bamintide akuli baabom banyonsya bana muzabwa aayo!²⁰ Amukombe kuti kuchija kwenu kutakabi muchindi champeyo nikuba mubuzuba bwasaabata.²¹ Nkambo kuyoba mapenzi mapati loko, aayo atana kubonwa pe kuzwaida kumasangunino anyika kuzosikila lino, pe, takwe nikuzoba zili mbububu pe.²² Nakuti mazuba aayo pesi afwinsigwa, tekwali kunooba naba muntu walikuzofulwa. Pesii nkambo kabasale aayo mazuba ayofwinsigwa.²³ Lino kuti umwi muntu wamba kulindinywe kuti, 'Langa, ngoyu Kkilisito!'mutakamuzuminini pe akuzisyoma.²⁴ Nkambo baKkilisito bakubeja abasinsiimi babeji bayosika akuchita malele mapati azigambyo, kuti baleesye, nikuba, aabo basale.²⁵ Amubone, ndamwambila kazitana kuchitika pe.²⁶ Lino kuti baamba kuti kulindinywe, 'Mulange, ulimunkanda, 'mutakayinki pe oko kunkanda. Nikuba kuti, 'mulange, mwali munganda zyamukati, 'mutakasyomi pe.²⁷ Mbuli lulabi mbulumweka kuzwa kubuzwezuba alimwi lulamvikkila koonse kusikila kububilla, oko kuyoba nkuboola kwa Mwana Muntu.²⁸ Oko kuli munyama ufwide, nkukubungene makubi.²⁹ Pesii mpawawo kwakumana mazuba amapenzi aya izuba liyosiya, mweezi tuchiko kuyopa mumuni pe, inyenyezi zyoowa kuzwa kujulu, alimwi manguzu ejulu ayotikinisigwa.³⁰ Lino chitondezyo cha Mwan a Muntu chiyoboneka mujulu, alimwi misyobo yoonse iyolila. Bayomubona Mwana a Muntu kalikuzwa atala lyamayoba akujulu anguzu alimwi abulemu bupati.³¹ Uyotuma baangelo bakwe akulila kwamweembo, alimwi bayobunganya antomwe basale bakwe kuzwa kumabazu aane, kuzwa kumpela imwi kuyosika kumpela yomwe yakujulu kusikila kulimwi.³² Amwiye chiyo kuzwa kumukuyu. Aawo mutabi nuuba muteete akusyuuka matu, ngamwaziba kuti mayiinza abafwifwi.³³ Lino zilikozyenie, naa mwabona zintu ezi zyoonse, mweede kuziba kuti waba afwifwi, amulyango loko.³⁴ Nchobeni ndamwambila, izyalani eeli talikoyomana pe kazitanachitika pe zintu eezi.³⁵ Ijulu anyika ziyomana, pesi majwi aangu takwe natakamane pe.³⁶ Pesii takukwe uuzi buzuba nikuba chiindi niziyochitika eezi, nikuba baangelo bakujulu, nikuba Mwana a Muntu, pesi Taata alike.³⁷ Mbuli kumazuba a Nowa, mbukuyoba kubola kwa Mwana a Muntu.³⁸ Mbuli kumazuba kakutana boola zambangulwe bakali kulya alimwi akunywa, kabakwatana akukwatanisigwa kusikila kubuzuba Nowa mbwanjila mubwato.,³⁹ alimwi takukwe anchibakalisi pe kusikila izambangulwe lyabatola - lino mbukuyoba kusika kwa Mwana a Muntu.⁴⁰ Eelyo bantu babili banoli mumuunda - umwi akati kabo uyobwezegwa, alimwi umwi uyosiigwa.⁴¹ Banakazi babili banoli kabaziya aziyo - umwi akati kabo uyobwezegwa, alimwi umwi uyosiigwa.⁴² Nkinkaako amuchenjele, nkambo tamuzi pe buzuba Mwami wenu nayoboola.⁴³ Pesii amuzizibe eezi, kuti kwanoli mwani nganda walizi chindi akati kamansiku sikubba namusikila, walikuno lindide alimwi talikunoleka nganda yakwe pe kuti itululwe.⁴⁴ Nkinkaako anywebo mulelede kulibambila, nkambo Mwana Muntu uyobola muchiindi nchimutalangiile pe.⁴⁵ “Lino nguuli mulanda usyomekede alimwi kalimusongo ooyo wakabikwa asimalelo wakwenkuti abaambe nganda yakwe kuchitila kuti abape chakulya kuchiindi cheelede?”⁴⁶ Uli achoolwe ooyo mulanda uyojanwa kachita oobo.⁴⁷ Nkasimpe, ndamwambila kuti simalelaakwe uyomubika kuti akabambe zintu zyoonse.⁴⁸ Pesii mulanda mubi kuti waamba eezi mumoyo

wakwe, 'Simalelaangu wanonoka,⁴⁹ alimwi akatangune kuuma balanda bakwe, alimwi kulya akunywa azidakwa,⁵⁰ lino simalelaakwe ooyo mulanda uyosika mubuzuba ooyo mulanda mpatalibambilide pe alimwi achindi nchatazipe.⁵¹ Simalelaakwe uzomugonkola goonkola akumwaaba kubusena kuti bakabe aamwi abasikuupawupa, ooko kuyoba kulila akuluma ntwinno.

25

¹ Lino bwami bwakujulu buyokozyanisigwa abasimbi balikkumi bakabweza malampi aabo alimwi bayinka kuyochinga simusa. ² Balimusanu baabo bakali bafubafuba alimwi balimusanu bakali basongo. ³ Aawo basimbi bafubafuba nibakabweza malampi aabo, tebakabweza pe mafuta aabo. ⁴ Pesi basimbi basongo bakabweza mafuta aabo muzibikilo. ⁵ Lino simusa wakanonoka, boonse bakaguna alimwi bakoona. ⁶ Pesi akati kabusiku kwakamvwigwa ikongolola, Ámulange, simusa! Amuzwe aanze alimwi mukamuchinge akumutambula. ⁷ Éelyo basimbi boonse bakabuka alimwi bayasya malampi aabo. ⁸ Bafubafuba bakaamba kuti kubasongo, 'mutwabile amwi mafuta aanu nkambo malampi esu azima.' ⁹ 'Pesi bo basongo bakasandula kuti, 'mbokunga takotukwanina swalo andinywe, amwinke kuli baabo babambala alimwi mukalyulile eenu nobeni. ¹⁰ Áawo nubakachili kukuyowula, simusa wakasika, alimwi aabo bakalibambilide bakayinka aawe kupobwe, alimwi imulyango wakajalwa. ¹¹ "Kumane boobu bamwi basimbi abalabo bakaboola alimwi baamba kuti, "Simalelo wesu, Simalelo wesu, tujulile." ¹² "Pesi wakabasandula alimwi wakati, 'Nchobeni ndamwambila, tandimuzi pe. ¹³ Nkinkaako amuchenjele, nkambo tamulizi izuba nikuba ichindi. ¹⁴ "Zyakozyania amwalumi wakali afwifwi akuya munyika iimbi. Wakayita balanda bakwe alimwi wabaabila buvubi bwakwe. ¹⁵ Umwi wakamupa matalenta alimusanu, mpawo umwi wakamupa aabili, alimwi umbi lubo wakamupa limwi talenta. Umwi awumwi wakatambula eecho chendelana ambuli mbakonzya, mpawo mwalumi ooyo wakeenda mulweendo lwakwe. ¹⁶ Ooyo wakatambula matalenta alimusanu wakeenda wakubuka akwabelesya mpawo wakabbindawuka ambi alimusanu. ¹⁷ Mbuboo, oyo wakatambwede aabili alakwe wakabbindawuka wajana aambi aabili. ¹⁸ Pesi oyo mulanda wakalalimwi wakeenda, wakusya kkomba mulubuwa, alimwi wakasisa mamali asimalelaakwe. ¹⁹ Lino mumazuba simalelo wabalanda aaba boonse wakaboola wazolangelanga myeelwe yabuvubi antomwe ambalo balanda bakwe. ²⁰ Mulanda oyo wakatambwede matalenta alimusanu wakaboola alimwi weeta aambi alimusanu. Wakamba kuti, 'Simalelo wangu, Langa, ndakakubbindawuka aambi alimusanu. ²¹ "Simalelaakwe wakati kulinguwe, 'wakachita kabotu, iwe nomulanda mubotu alimwi usyomeka! Walikusyomeka muzintu ziche. Ndiyokubika kuti ukeendelezye zintu zyiingi. Njila mubusekelezi bwasilimalelaako.' ²² "Ooyo mulanda wakatambwede matalenta aabili wakaboola waamba kuti, 'Simalelo wangu, wakandipa matalenta aabili. Langa, ndakabbindawuka aambi abili lubo. ²³ "Simalelo wakwe wakati kuli nguwe, 'wakachita kabotu, iwe nomulanda mubotu alimwi usyomeka! Walikusyomeka muzintu ziche. Ndiyokubika kuti ukeendelezye zintu zyiingi. Njila mubusekelezi bwasilimalelo wako.' ²⁴ "Eelyo oyo mulanda wakatambwede talenta lyomwe wakasika alakwe wati, 'Simalelo wangu, ndilikwizi kuti ulimwalumi ukalala. Ulatebula mpotabyalide, alimwi ulatebula mpotakwe niwamwaya. ²⁵ Ndakayoowa, lino ndakeenda mpawo ndakusiisa talenta munyika. Langa ndeeli lyako ndabozya. ²⁶ "Pesi Simalelaakwe wakamusandula wati kulinguwe, 'Iwe nomulanda mubi alimwi mutolo, wakaziba kuti ndilatebula aawo mpon-databyalape alimwi ndilatebula aawo mponditamwayide pe. ²⁷ Nkiinkaako wakeelede kupa mamali kulibasikulondola, alimwi kukuyobola kwangu ndakati kunobweza aangu antoomwe ayaayo alikunozyalwa. ²⁸ Nkiinkako amumubezele talenta alimwi mulipe ooyo mulanda ulamatalenta alikkumi. ²⁹ Mpawo kuli umwi awumwi weeta zyiingi uyopegwa, alimwi uyooba azyiingi. Pesi kuliyoooy utayeti chintu, uyonyanzigwa nikuba eecho nchajisi. ³⁰ Mumubwale mumudima ooyo mulanda utakwe anchabede, omo mulikulila alimwi akuluma ntwinno.' ³¹ "Eelyo Mwana a Muntu nayoboola mubulemu alimwi abaangelo bakwe boonse, uyokkala achuuno chakwe chabulemu. ³² Kuyobunganisigwa misyobo yoonse, alimwi uyopambula bantu umwi akulumwi, mbuli mwembeli mbwapambula imbelele kuzwa kumpongo. ³³ Uyobika mbelele kuchiliso chakwe, pesi mpongo kuchimweensi chakwe. ³⁴ Eelyo Mwana uyowamba kuli zeezyo zitanoli kuchiliso kuti, 'Muze, inywe nimulongezezegwe a Taata, amujane bwami oobo mbumwakabambilidwe kuzwa kumatalikilo anyika. ³⁵ Nkaambo ndakali enzala alimwi mwakandipa chakulya.' ndakali enyota alimwi mwakandipa chakunywa.' ndakali mwenzu alimwi mwakandinjiza munganda.' ³⁶ ndakali chintanda alimwi

mwakandisamika.' ndakali kuchiswa alimwi mwakandisilika.' ndakali mujele alimwi mwakandiswaya.' ³⁷ Éelyo baluleme bayosandula alimwi kabati, 'Mwami, ndilili nitwakakubona koli enzala alimwi twakakusanina? Nikuba nyota alimwi twakakupa meenda? ³⁸ Ndilili nitwakakubona koli mwenzu alimwi twakakutambula akukunjizya? Nikuba chintaanda alimwi twakakusamika? ³⁹ Alimwi ndilili nitwakakubona kochiswa nikuba muntolongo alimwi twasika kulinduwe?' ⁴⁰ "Eelyo Mwami uyosandula alimwi uyoti kuli mbaabo, 'Nchobeni ndamwambila, nzimwakachitila kumunini wabakwesu, mwakazichitila ndime.' ⁴¹ Eelyo uyoti kuli baabo batanoli kuchimweensi chakwe, 'Muzwe kuli ndime, inywe nimutukidwe, munjile mumulilo utamani ooyo ubambilidwe Satani abaangelo bakwe, ⁴² nkambo ndakali enzala, pesi temwakandipa pe chakulya; ndakali enyota, pesi temwakandipa pe meenda; ⁴³ ndakali mweenzu, pesi temwakandinjizizye pe mungánda; ndakali chintanda, pesi temwakandisamika pe; ndakali kuchiswa alimwi nikuba nindakali muntolongo, pesi takwepe nchimwakayeeya andime.' ⁴⁴ "Mpawo abalabo bayosandula alimwi kabati, 'Mwami ndilili nitwakakubona koli enzala, nikuba nyota, nikuba koli mwenzu, nikuba chintanda, nikuba kochiswa, nikuba koli muntolongo, alimwi twakaleka kukubelekela?' ⁴⁵ "Eelyo uyobasandula kuti, 'Nchobeni ndamwambila, nzimwakatachitila abo banini babaaba, temwakazichita pe kulindime.' ⁴⁶ Aaba bayonjila muchisubulo chitamani, pesi baluleme bayonjila mubuumi ibutamani."

26

¹ Lino chakaba kuti Jesu nakamana majwi aya oonse, wakati kuli basikwiya bakwe, ² "Mulizi kuti kwayinda mazuba abili pobwe lyakwindilila ngalyasika, e; yo Mwana Muntu waabwa kuti akagankaminwe." ³ Mpawo mupayizi mupati abapati bamwi babantu bakali bungene aantomwe mungánda yamuapyizi silutwe, wakalikutegwa ngu Kkayafasi. ⁴ Bakalangula inzila isisikene kabali antomwe kuti bamwange Jesu chakumubba akuyomujaya. ⁵ Nkambo bakali kwamba kuti, "kutabi chiindi chapobwe litakwe bumena, kuti kutabi kunyongana akati kabantu." ⁶ Lino Jesu nakali mu Bbetani mungánda ya Sayimoni sichinsenda, ⁷ Nakalikulya atafula, elyo kwakasika mwanakazi wakajisi cinkuli wamafuta adula, elyo wakatila Jesu amutwe ⁸ Pesi basikwiya bakwe nibakaziba, bakabilila alimwi bakati, ⁹ "Ninzi chapa kuti aanyonyone obu? Ayaa alikuzigwa amali inyingi akuyopa bachete." ¹⁰ Pesi Jesu nakaziba echi wakati kulimbabo, "Nkambonzi nimumukatazaya mwanakazi ooyu? Nkambo wandichitila chintu chibotu. ¹¹ Bachete mulaabo chiindi chonse, pesi tamukoyooba andime pe chindi choibot. ¹² Nkambo mpatila mafuta aya amubili wangu, wazichitila kuzikwa kwangu ¹³ kasimpe ndamwambila kuti kufumbwa nkwayokambawukwa makani mabotu, muniyika yoonse echi nchaachita mwanakazi oyu chinoyowambwa kuti bakamwibaluke. ¹⁴ Mpawo umwi wabali kkumi ababili, wakali kuteghwa Judasi sikaliyoti, wakayinka kumupayizi mupati ¹⁵ Alimwi wakati, "Ninzi nchimuyanda kundipa kuti ndimwabe kulindinywe?" Bakazuminana makumi ataatu ansiliva kuti bamupe. ¹⁶ Kuzwa kuleechochindi wakalangula mwenya wakumwaba kulimbabo. ¹⁷ Lino mubuzuba butaanzibwachinkwa chitakwe bumena basikwiya bakaza kuti Jesu akumwambila kuti, "Nkukuli nkoyanda kuti tukakubambilile kuti ukalye pobwe lyakwindilila? ¹⁸ Wakamba kuti, "Ngamwinke mummyunzi kuli umwi mwalumi akumwambila kuti, "Muyisi wati, "chindi changu chaba mumaanza. Ndiyobamba ipobwe lyakwindilila kungánda yako abasikwiya bangu. ¹⁹ Basikwiya bakachita mbuli Jesu mbwakabalayilila, alimwi bakakubamba kulya kwapobwe lyakwindilila. ²⁰ Lino nichakaba chindi chagoko, wakakkala aansu kuti alye abasikwiya balikkumi ababili. ²¹ Awo nibakali kulya, wakabambila kuti, "Nkasimpe ndamwambila kuti umwi wanu uyondaaba." ²² Bakawusa kapati, elyo umwi wakatatika kumubuzya kuti, "Zyanchonzyo tendime na Mwami?" ²³ Wakasandula kati, "Ngumwi oyo unika kuboko kwakwe andime mukabbavu ngonguwe uyondaaba. ²⁴ Mwana Muntu uleenda, mbuli mbukulembedwe atala anguwe, pesi maawe kulooyo muntu uwaaba Mwana a Muntu! Chalikubota kuloyo muntu natakazyalwa." ²⁵ Judasi oyo wakali wakayanda kuyomuuzya wakati, "Ndime na, Mwami?" wakamwambila kuti, "walyambila olikke." ²⁶ Kabalimukulya, Jesu wakabweza chinkwa, wachilongezya, akuchikwamuna. Wakachipa basikwiya akubambila kuti, "Mubweze, mulye. Ooyu ngomubili wangu." ²⁷ Wakabweza nkomeki akulumba, alimwi wakabapa akwamba kuti, "Munywe, moonse. ²⁸ Nkambo obumbulowa bwangu bwachizuminano butililwa bayingi kuti balekelelwe zibi. ²⁹ Pesi ndimwambila kuti, tandi koyonywa limbi muchelo wamasansa, kusikila mubuzuba obo mbwintakanywe bupya andinywe mu Bwami bwa Taata." ³⁰ Lino nibakazwa kwimba lwiimbo, bakayinka kuchilundu chama oliva. ³¹ Mpawo Jesu wakabambila kuti, "moonse muyolebwa mansiku aano nkambo kandime,

nkambo kuli lembedwe kuti, Ndiyowuma mwembeli alimwi butanga bwambelele buyomwayika.’³² Pesi musule ndakubusigwa, ndiyomusangunina kuya mu Galili.”³³ Pesi Pita wakati kulinguwe, “Nekuba boonse balebwa nkambo kanduwe, mebo andike tandikoyolebwa pe.”³⁴ Jesu wakamwambila kuti, “chakasimpe ndakwambila kuti, busiku mbubobuno, mukombwe katana kukokolika, unoli wandikaka tutaatu.”³⁵ Pita wakamwambila kuti, “Nikuba kufwa anduwe ndilakonzya, nsikoyokukaka pe. “Boonse basikwiya bakamba chomwe.”³⁶ Mpawo Jesu wakinkabo kubusena ibutegwa Gesemane alimwi wakati kuli basikwiya bakwe, “Amukkale aano ninchiya kukukomba.”³⁷ Wakabweza Pita abana ba Zebbedi babili antoomwe anguwe alimwi bakatalika kuba amawuse aku katazika. ³⁸ Mpawo wakati kuli mbabo, “Muuya wangu wawusa kapati, nikuba kusikila akulufu. Amuchale ano alimwi mulindile.”³⁹ Wakayinka anembo kulekule, wakakatamika busyu bwakwe, akukomba wakamba kuti, “Taata, na chakonzeka, nkomeki eyi ngindiinde. Pesi, kutabi kuyanda kwangu, pesi kube kuyanda kwako.”⁴⁰ Wakaboola kuli basikwiya akubajanabalimukooona, alimwi wakati kuli Pita, “Niinzi, sa tamukonzyi kulindila andime hoola limwi?”⁴¹ Amulindile akukomba kuti mutanjilimukusunkwa. Nchoonzyo Muuya ulayanda, pesi mubili wezuuka.”⁴² Wakayinka lwachibili akuyokoomba. Wakamba kuti, “Taata, kuti echi tachikonzeke kwindi kumbali kwakuti ndinywe, kuyanda kwako kuchitwe.”⁴³ Wakaza lubo wazobajana balikooona, nkambo meso aabo akali alema.⁴⁴ Wakabasiya lubo, wakayinka akuyokoomba kachitaatu, kayindulula majwi omwe.⁴⁵ Mpawo Jesu wakeza kuli basikwiya akubambila kuti, “Muchoona na akulyokezya? Amulange, hola lyaba mumaboko, alimwi Mwana Muntu waabwa mumaboko abasizibi⁴⁶ Mubuke, twinkeAmulange, oyo sikundaaba waba afwifwi.”⁴⁷ Nakachili kwambula, Judasi, umwi wabali kkumi awumwi, wakasika, wakaaza amakamu makamu abantu kuzwa kumupayizi mupati abapati babantu. Bakeza amafulo enkoli.⁴⁸ Lino oyo mwalumi wakali kuyanda kuzya Jesu wakali bapede chitondezyo, chama kuti, “oyo ngwensikamyonte ngonguwe. Mukamuvumpile.”⁴⁹ Mpawawo wakasika kuli Jesu akwamba kuti, “Wapona, Omuyisi!” akumumyonta. ⁵⁰ Jesu wakamwambila kuti, “Mweenzuma, chita echo nchwazida kuzochita.” mpawo bakasika, babika maanza ali Jesu, akumuvuntila. ⁵¹ Amulange, umwi wababo bakali a Jesu wakatandabika janza lyakwe, wasomona kafulo, akuma muzike wamupayizi mupati, akumudyunkula kutwi kwakwe. ⁵² Mpawo Jesu wakati kulinguwe, “Bwedezya kafulo kako muchibikilo chako, nkambo boonse abo babweza tufulo bayolobesegwa atufulo. ⁵³ Muyeeye kuti tendali kukonzya na kwiita Taata, alimwi walikunditumina baangelo bayinda myuya mibi ilikkumi ayibili?”⁵⁴ Pesi alikuyo zuzikizigwa biyeni malembe, “kuti echi chichitike?”⁵⁵ Kuleecho chindi Jesu wakati kumakamu abantu, “Mwaaza azifulo enkoli kuti muzondivuntile mbotatedi ndimubbi? Mazuba oonse ndakali kuyiisa munganda ya Leza, alimwi tamwakandaanga pe. ⁵⁶ Pesi zyoonse eezi zyachitika kuti malembe amusinsimi azuzikizigwe. “Mpawo basikwiya boonse bakamutakata akuchija. ⁵⁷ Abo bakamuvuntila Jesu bakamutola kuli Kkayafasi muapayizi mupati, oko balembi abapati nkakababungene. ⁵⁸ Pesi Pita wakamutobelela kule kule kusikila mulubuwa lwamupayizi mupati. Wakanjala mukati akukkala aansi abasikulinda kuti abone chitachitike. ⁵⁹ Lino mupayizi mupati abankuta boonse bakali kulangila bukamboni bwakubeja aatala a Jesu kuti bakonzye kumubika kulufu. ⁶⁰ Takwepe nchibakajana, nekuba kuti bakamboni bakubeja bakeza. Pesi nichakaba chiindi babili bakasika. ⁶¹ Akwamba kuti, “Oyu mwalumi wakali kuti, ‘Ndilakonzya kumwayula nganda ya Leza akwiyakulula mumazuba ataatu.” ⁶² Mupayizi mupati wakimikila akumwambila kuti, “Tukwe nsandulo na?” Niinzi zyoonse eezi nzibalokukukwambila atala anduwe?”⁶³ Pesi Jesu wakawumuna. Mupayizi mupati wakamwambila kuti, “Ndakulayilila muli Leza upona, twambile na nduwe Kkilisito, Mwana a Leza.”⁶⁴ Jesu wakamuvwiila kuti, “wamba nduwe omwini. Pesi ndakwambila, kuzwa lino uyoobona Mwan Muntu kakkede kukuboko kwachiliso kwenguzu, akuyoboola mumayooba akujulu.”⁶⁵ Mpawo mupayizi mupati wakadelula zisamo zyakwe akwamba kuti, “wambula masampu! Nkambonzi nituchiyanda bukamboni? Amulange lino mwamvwa masampu. ⁶⁶ Muyeyaanzi? Bakasandula akwamba kuti, “Welede lufu.” ⁶⁷ Mpawo bakamuswida kumeso akumuuma, akumuvatula mabbayi, ⁶⁸ akwamba kuti, “Tusinsimine, webo Kkilisito. Ngwani wakuuma?”⁶⁹ Lino Pita wakalikkede aanze mukati kalubbaya lwankuta, elyo mulanda musimbi wakasika kulinguwe akumwambila kuti, “wakalawa Jesu mu Galili.”⁷⁰ Pesi wakazikaka kunembo lyabo boonse kaamba kati, “tandizizi pe eezo nzyolikwamba.”⁷¹ Lino nakazwa anze amulyango walubaya, awumwi musimbi mulanda wakamubona akwambila abo mbakalabo, “Ooyu mwalumi wakali awe Jesu waku Nazaleta.”⁷² Wakakaka lubo chakukonka, “tandimuzipe me mwalumi ooyu.”

⁷³ Musule lyakayindi abo bakalimvwi bakasika akwamba kuti kuli Pita, “Nchamasimpe uli umwi wabo, nkambo nzila njowambula ayo ilakwamba.” ⁷⁴ Mpawo wakatalika kutukila akukonka, “tandimuzi pe mwalumi oyu,” alimwi mpawawo mukombwe waka kokolika. ⁷⁵ Pita wakayeyea majwi Jesu ngakaambide, “mukombwe katana kokolika uyonditama tutatu.” Mpawo wakaya aanze wakutalika kweema.

27

¹ Lino nikwaba kuseni, boonse bapayizi bapati abapati babantu bakalangula inzila mbubanga balamubika kulufu Jesu. ² Bakamwaanga, akumutola aanze, akumusisya kuli Payileti mwendelezi. ³ Mpawo Judasi, wakamuuzya, nakabona kuti Jesu wapegwa mulandu, wakasanduka akujosya mali yansiliva ili makumi atatu kubapayizi bapati akuzuluzi, ⁴ alimwi wakati ndabisya akwaaba bulowa butakwe mulandu. Pesi bakati, “Niinzi echo kulindiswe? Libonene olikke.” ⁵ Mpawo wakasowela aansu tumpanzi twansiliva munganda ya Leza, akwinka, alimwi wakaya anze wakulisina. ⁶ Mupayizi mupati wakatubweza tupanzi twansiliva akwamba kuti, “tachili mumulawu pe kuti eechi chibikwe muchiyobwedo nkambo muulo wabulowa.” ⁷ Bakambuuzyania antoomwe, alimwi bakawula muunda wamubumbi muzikilwa beenzu. ⁸ Nkambo kacheechi, oyo muunda wakatega, “Muunda wabulowa.” kusika lino. ⁹ Mpawo echo chakambidwe amusinsimi Jelemiya chakazuzikizigwa, chaamba kuti, “Bakabweza tumpanzi tulimakumi ataatu twansiliva, muulo wakabamba abana ba Izilayeli, ¹⁰ alimwi bakawupa kuti muunda wamubumbi, mbuli Mwami mbakandilayilila. ¹¹ Lino Jesu wakayimikila kunembo lyamwendelezi, alimwi mwendelezi wakamubuza, “Uli Mwami waba -Juda na?” Jesu wakavwila kuti, “wamba mbubo.” ¹² Pesi nakatamikizigwa amupayizi mupati abapati, takwepe nakasandula. ¹³ Mpawo Payileti wakamwambila kuti, “Sa totumvwide twambo ntubalo kukutamikizya?” ¹⁴ Pesi takwe nakasandula niliba ijwi lyomwe, awo mwendelezi wakagamba kapati. ¹⁵ Lino kupobwe mbuli bwakali muumw wamwendelezi kuti bagwisye umwi mwaange wasaluzigwa abantu. ¹⁶ Kuchindi echo kwakali mwaange wakale mpewo utegwa Bbalabbasi. ¹⁷ Lino nibakabungana antomwe Payileti wakabambila kuti, “ngwani ngumuyanda kuti ndimwanganwide? Bbalabbasi na Jesu utegwa ngu Kkilisito?” ¹⁸ Wakalizi kuti bapeda Jesu kulinguwe nkambo kakwemuzya. ¹⁹ Awo nakakkede achuuno chabbetekelo, mwanakazi wakwe wakamutumina ijwi elyo lyakati, “utachiti chintu kumwalumi oyo utakwe kaambo. Nkambo ndakatazigwa loko sunu nkambo kaziloto nzindalota atala anguwe.” ²⁰ Lino bapayizi bapati abendelezi bakasungilizya makamu abantu kuti bakumbile Bbalabbasi, akupegwa Jesu kuti akajiigwe. ²¹ Mwendelezi wakababuza kuti, “Nguuli akati kababili ngumuyanda kuti ndimwanganwide?” bakaamba kuti, “Bbalabbasi.” ²² Payileti wakababuza kuti niinzi nchinjelede kuchitila Jesu utegwa ngu Kkilisito? Bakamuvwiila boonse bakati, Ngagankaminwe.” ²³ Mpawo wakamba kuti, “Nkambonzi, mbubonzi mbwaachita?” Pesi bakompololesya kapati, “Mumugankamine.” ²⁴ Lino Payileti nakabona kuti takwe chintu nchakali wajana, pesi kuti kunyongana kwakali kwatalika, wakabweza maanzi wasamba maboko kunembo lyamakamu abantu, akubambila kuti, tandikwe pe mulandu kubulowa bwamwalumi oyu. Amulibonene lweni.” ²⁵ Boonse bantu bakati, “Mbubo bulowa bwakwe abube kulindiswe abana besu.” ²⁶ Mpawo wakabaangunwida Bbalabbasi, pesi wakawuma Jesu achimboko akumupeda kulimbabo kuti akagankaminwe. ²⁷ Mpawo basilumamba abeendelezi bakabweza Jesu akumutola mukati kanganda yabwendelezi bapati akubungana nkamu mpati yoonse yabasilumamba. ²⁸ Bakamuzwatonuna akumusamika bbaki lisalalisya. ²⁹ Bakaluka musini wamvwa akumuzwatika amutwe wakwe, akumubika mufunko kukuboko kwakwe kwalulyo. Bakafugama aansu kunembo lyakwe akumuniaka, kabamba kuti, “Mwalemekwa Mwami waba Juda!” ³⁰ Bakamuswida mate, alimwi bakabweza mufunko akumuuma mumutwe kabalokwindulula. ³¹ Lino nibakamuniaka, bakamuzwatonuna bbaki lyabo akumuzwatika zisamo zyakwe, akumutola kuyomugankamina. ³² Awo nibakazwa aanze, bakajana mwalumi uzwa ku Sayilini utegwa Sayimoni, ngubakaangila kuti beende aamwi kuti anyumpule chiingano chakwe. ³³ Bakasika kubusena butegwa Gologota, kachamba kuti, “Mbusena bwatupepe twamitwe.” ³⁴ Bakamupa wayini uvwelene andulwe kuti anywe. Pesi nakalabila wakakaka kunywa. ³⁵ Lino nibaka mugankamina, bakabaana zyakusama zyakwe akuuma chisolo, ³⁶ alimwi bakakkala ani kabali kumulinda. ³⁷ Atala amutwe wakwe bakabikka bulemo bumubeteka, bwamba kuti, “Ooyu ngu Jesu Mwami waba Juda.” ³⁸ Kwakali basikubba bobile mbakagankaminwa aabo, umwi kuchimweensi aumwi kuchiliso chakwe. ³⁹ Aabo bakali kwindi enzila bakali kumutukila, kabatikinia mitwe yabo ⁴⁰ kabamba kuti, “Iwe nuyomwaya nganda ya Leza akwiyakulula mumazuba ataatu, lifutule omwini! do

kuli Mwan a Leza, seluka achingano aawo!”⁴¹ Munzila ikozyenie abalabo bapayizi bapati bakali kumuniaka kabala balembi abapati kabamba kuti,⁴² wakali kufutula bamwi, pesi we takonzyi pe kulifutula. Ngu Mwami wa Izilayeli. Ngaseluke aachingano, alimwi tuyomusyoma.⁴³ Wakali kusyoma Leza, Leza ngamuvune lino, na Leza kayanda kumwanganuna. Nkaambo wakali kwamba kuti ndimwana a Leza.”⁴⁴ Munzila ikozyenie abalabo basikubba mbakagankamidwe aabo abalabo bakamutukila.⁴⁵ Lino kwamba kuchindi chahola lamusanu alimwi mudima wakasikila nyika yoonse kuyosika kuhola lyamusanu aane.⁴⁶ Nichakaba chiindi chamusanu mwaane, Jesu wakoompolola ejwi pati kaamba kuti, Eli, Eli, lama, sabakkatani?” Kazyamba kuti, Leza wangu Leza wangu, nkambonzi niwandisiya?”⁴⁷ Lino abo bakiimvwi mpawo bakazimvwa, bakaamba kuti, “ulikwiita Elayija.”⁴⁸ Mpawo umwi wakachijana akuyobweza nsisa akwizuzya awayini ulwela, wakisekka kumufunko, elyo wakamupa kuti ayinywe.⁴⁹ Bayingi boonse bakati, mumuleke alikke, Tumubone na Elayija uleza na kuzomufutula.”⁵⁰ Mpawo Jesu wakalila lubo ajwi pati elyo wakapa muuya wakwe.⁵¹ Amubone, chisitilizo changanda ya Leza chakanduka muzimpanzi zibili kuzwa kujulu kusika aansu, anyika yakandendema, amabwe akaanduka.⁵² Tubanda twakavunuka, amibili yabasalali bakali boona yakabusigwa,⁵³ Bakazwa mutubanda musule lyakubuka kwakwe, bakanjila mugunzi lisalala, akuboneka kubayingi.⁵⁴ Lino silumamba mupati abaaob bakalinda Jesu bakawubona muzuzumo azintu zyakachitika, bakayoowa baamba kuti, “Chamasimpe ooyu wali Mwana a Leza.”⁵⁵ Banakazi biingi bakali batobela Jesu kuzwa ku Galili kuti bamukutawukile bakali kulanga alaale.⁵⁶ Akati kabo kwakali Meli Magadalini, Meli banyina ba Jemusi a Jozefa, abanyina babana ba Zebbedi.⁵⁷ Lino niyakaba goko, kwakasika mwalumi uzwa ku Alimatiya, utegwa Jozefu, wakali sikwiya wa Jesu.⁵⁸ Wakayinka kuli Payileti akuyokumbila mutunta wa Jesu. Mpawo Payileti wakalayilila kuti awupegwe.⁵⁹ Jozefu wakabweza mutunta, wamuzambilila mulembo utenteema,⁶⁰ wakulazika mukabanda kakwe kapya nkakali wafokola mubwe. Mpawo waka kkunkulisya ibwe pati wasinka amulyango wenda.⁶¹ Meli Magadalini amumwi Meli bakaliwo, bakalikede kulubazu lyakabanda.⁶² Buzuba bwakatobela bwakali buzuba bwinda bwakulibambila, bapayizi bapati abafalisi bakali bungene antomwe a Payileti.⁶³ Bakali kwamba kuti, “Mwami, tuchiyeeya ulya silweno nakachili kupona, wakaamba kuti, “kwinda mazuba ataatu ndiyobuka alubo.”⁶⁴ Nkinkaako layilila kuti kabanda kakwe kalindwe kusikila kubuzuba bwatatu. Chimwi chindi ulabona basikwiya bakwe basika bazomubba akwambila bantu, Kuti wabuka kuzwa kubafu. Alweeno lwakumamanino ngalayilinda lwakusanguna.”⁶⁵ Payileti wakabambila kuti, “mwinke mukalinde mbuli mbumukonzya.”⁶⁶ Mpawo bakiinka akuyochita kuti kabanda kalindwe, bakazilulula abbwe akubikka basikulinda.

28

¹ Lino niyakayinda isabata, kakuya kubuchedo mubuzuba butanzi bwamviki, Meli magadalini awumwi Meli bakaza kuzolanga chibunda.² Amulange, wakaba muzuzumo mupati wanyika, nkambo angelo wamwami wakaseluka kuzwa kujulu, wakaza akukunkulisya ibwe, akukkala alindilyo.³ Chiwa chakwe chakali mbuli lulabi, azyakusama zyakwe zyakalikutuba mbuli buluba bwatonje.⁴ Balindizi bakandengenda akuyowa alimwi bakaba mbuli bantu bafwide.⁵ Mu angelo wakazibya banakazi akwamba kuti kulimbabo, “Mutayowi, ndilizi kuti mulangula Jesu, wakagankaminwa.⁶ Tawope okuno, pesi wabuka, mbuli mbwaakamba. Amuze mubone abusena Mwami mpakalilazikidwe.⁷ Mwinke chakufwambana alimwi mwambile basikwiya bakwe, wabuka kuzwa kubafu. Amubone, ulikunembo lyanu kuyaku Galili. Amulange, ndamwambila.”⁸ Banakazi bakazwa mukabanda chakufwambana kabala akuyoowa akukondwa kupati, alimwi bakachijana kuyowambila basikwiya bakwe.⁹ Amulange Jesu wakabaswania akubambila kuti, “Mwaponal!” Banakazi bakaza, bajana mawulu akwe akumukomba.¹⁰ Mpawo Jesu wakabambila kuti, “Mutayowi. Amwinke mwambile bakwesu kuti bayinke ku Galili. Nkuko nkubayondibonena.”¹¹ Lino awo banakazi nibalikwenda, Amulange, bamwi babalindizi bakayinka mugunzi akuyowambila bapayizi bapati zintu zyoonse zyakachitika.¹² Lino bapayizi nibakaswanana abapati akuyooma aabo ikkani eeli, bakapa mali nyiingi kuli basilumamba¹³ akubaambila kuti, “Mwambe kuti kuti bamwi, Basikwiya ba Jesu basika mansiku akubba mutunta wakwe nitwachilikoono.¹⁴ Kuti na makani aya asika kumwendelezi, tulamukombeleza akugwisya makatazayo alimulindinywe.”¹⁵ Mpawo basilumamba bakabweza mali akuchita mbuli mbubakalayililwa. Aya makani akamwayika kapati akati kama Juda alimwi akeendelela anembo nikuba asunu.¹⁶ Pesi basikwiya ibalkkumi awumwi bakayinka ku Galili, kuchilundu oko Jesu nkwakabalayilila.¹⁷ Mpawo nibakamubona,

bakamukomba, pesi bamwi bakadoneeka. ¹⁸ Jesu wakaza kuli mbabo akwaambula abo akuti, “Nguzu zyoonse ndakazipegwa kujulu aansi. ¹⁹ Aboobo amwinke alimwi mukachite basikwiiya bamisyooobo yoonse. Mukaba bbabbatizye muzina lya Taata, lya Mwana, alya Muuya Uusalala. ²⁰ Mubayiisye kulemeka zintu zyoonse nzindakamulay-ilila, amubone, ndilandinywe chiindi choonse, nikuba kusikila kumamanino.”

Makko

¹ Aya ngingawo matalikilo a makani mabotu a Jesu Kilisito, Mwana wa-Leza. ² Mbuli mbukulembedwe kuli Isaya musinsimi, “Mulange, ndatuma mutumwa kunembo lyabusyu bwake oyo ulolulamika nzila yako. ³ Ijwi lya oyo uwompolola munkanda, “Mubambe inzila yaMwami; mululamike inzila yakwe”. ⁴ Joni wakasika, kab-bizya munkanda alimwi kakambawuka lubbizyo lwakusanduka. Akulekelelwa izibi. ⁵ Ichisi choose cha Judiya abantu boonse baku Jerusalemu bakayinka kulinguwe. Bakabbizigwa anguwe mumulonga utegwa Jodani, bakalyamba zibi zyabo. ⁶ Joni wakali kuzwaata zizwaato zyaboya bwankamela alukumba lwachikumba muchibuno chakwe, nkabela wakali kulya insozi abuchi bwalusaka. ⁷ Wakambula wati, “Oyu uza musule lyangu ulanguzu kwiinda ndime, lukole lwambatata zyakwe nsikwe chelelo chakukotama ansi akuzyangununa. ⁸ Ndamubbizya amanzi, asi we uyomubbizya a Muuya Usalala”. ⁹ Zyakachitika mumazuba ayo Jesu wakazwa ku Nazaleta ya Galili, alimwi wakabbizigwa a Joni mumulonga utegwa Jodani. ¹⁰ Kachizwa biyo Jeso mumanzi, wakabona ijulu kalyanzana akujulika ¹¹ alimwi Muuya kuseluka akukkala atala anguwe mbuli nziba. Ijwi lyakazwa kujulu kalyamba kuti, “Ulimwana wangu. Ndiboteledwe kapati anduwe”. ¹² Nkabela Muuya wakamusingilizya kuya munkanda. ¹³ Wakali munkanda mazuba makumi ane, kalokusunkwa aSatani. Wakali abanyama balusaka, alimwi bangelo bakamugwasizya. ¹⁴ Lino musule Joni kalimwangwa, Jesu wakasika muGalilaya kakambawuka makani mabotu aLeza. Wakamba kuti, “Ichindi chazuzikizigwa, ¹⁵ alimwi bwami bwaLeza bwaba afwifwi. Musanduke musyome makani mabotu”. ¹⁶ Nakalibwenda kumbali alwizi IwaGlili, wakabona Sayimoni a Andilaya muzyalwanyina wa Sayimoni kabawala kanyandi mulwizi, nkambo bakali bazubi babaswi. ¹⁷ Jesu wakabambila kuti, “Kamuzuba, munditobe, alimwi ndilomuchita bazubi babantu”. ¹⁸ Akufwambana bakasiya tunyandi twabo mpawo bamutobela. ¹⁹ Elyo Jesu nakachilikuyobweda kuya kunembo, wakabona Jakobo mwana wa Zebbediya amuzyalwanyina wakwe Joni; bakali mubwaato kabaluka tunyandi. ²⁰ Wakabayita alimwi bakasiya wisi Zebbediya antoomwe ababesi mubwaato mpawo bamutobela. ²¹ Lino bakasika kuKkapenawume, alimwi kabuli bunsu bwaSabata, Jesu wakanjila muchikombelo wakuyisya. ²² Bakagamba kunjisyo yakwe, nkambo wakali kuyisya mbuli muntu ulanguzu utali mbuli balembi pe. ²³ Mpawo awo mwalumi wakali amuyua mubi wakakwiila muchikombelo, kati, ²⁴ “Tulanzi anduwe, Jesu waNazaleta? Waza kuzotunyonyona na? Ndilikwizi kuti nduwe ni. Nduwe Usalala Mwana wa-Leza!”. ²⁵ Jesu wakakalalila dayimona kati, “Tedi zwa alimwi uzwe mulinguwe!” ²⁶ Idayimona lyakamuwalila ansi mpawo lyazwa mulinguwe akukwiila kupati. ²⁷ Bantu boonse bakagamba, akubuziyanya, “Kuti ninzi eechi? Ninjisyo impya ilanguzu Ukonzya kutanda madayimona na amuswilizye” ²⁸ Alimwi mpawo yakwe yakazula muchisi choose chaGalilaya. ²⁹ Musule lyakuzwa muchikomelo, bakayinka kunganda yaSayimoni a Andilaya, kabali antoomwe a Jakobo a Joni. ³⁰ Lino banyinazyala baSayimoni bakalikuchiswa intutumanzi, alimwi bakamwambila Jesu atala amukayintu oyu. ³¹ Wakaza wakamujata aluboko, wamubusya; intutumanzi yakazwa, mpawo watalika kubakutawukila. ³² Igolezya izuba kalili lyabbila, baketa kulinguwe boonse bachiswa abakanjidwe amadayimona. ³³ Ibantu bamunzi boonse bakabungana amulyango. ³⁴ Wakaponya boonse bakalamalwazi asiyene-siyene akutanda madayimona miingi, asi takazumizya madayimona kwambula nkambo akalimuzi. ³⁵ Wakabuka kuseni, kakuchisiya; wakayinka kusiisikene kuyokomba. ³⁶ Sayimoni ababo bakali anguwe bakamuyandula. ³⁷ Bakamujana bamwambila kabati, “Bantu boonse balokukuyandula”. ³⁸ Wakabambila wati, “Ngatuye kumbi, anze kumadolopo alafwifwi, kuti ndikakambawuke akulako. Ncindazwide anze obu”. ³⁹ Wakayinka kuGalilaya yoonse, kakambawuka muzikombelo zyabo akutanda madayimona. ⁴⁰ Sichipele wakasika kulinguwe. Kumukumbila; wakafugama wamba wati, “Kuti kuyanda, ulakonzya kundisalazya”. ⁴¹ Wakazula luzyalo, Jesu wakatandabika kuboko kwakwe wamuguma, kamba kuti, “Ndilayand. Kopona” ⁴² Mpawo awo chipele chakayinka, mpo wasalazigwa. ⁴³ Jesu wakamulayilila changuzu mpo wamuti yinka. ⁴⁴ Wakamwambila kuti, “Ube asimpe lyakuti tubuzi naba omwe muntu, asi kuya, ukalitondezwe kumupayizi, ukapayilile nkambo kakusalazigwa kwako, mbuli Mozesi mbwakalayilila, mbuli bukamboni kuli mbabo”. ⁴⁵ Asi wakiinka watalika kwaambula kangunukide kamwaya ijwi, zyakachitisa kuti Jesu takachili kukonzya kunjila idolopo

kangunukide, asi wakakkala anze mummyunzi. Nikuba bobo bantu bakachili kusika kulinguwe kabazwa kumasena asiyene-siyene.

2

¹ Nakabola kuKkapenawumi nikwakiinda mazuba mache kwakamvwiwa kuti Jesu mwali mumunzi. ² Bantu bingi bakabungana kwakuti takwe nikwachili busena, munganda nikuba kumulyango, Jesu kali kukambawuka ijwi kuli mbabo. ³ Kwakasika balumi bakanyampwide mwalumi wakayuminide mubili; kanyampwidwe abalumi bone. ⁴ Nibakabula mweenya wakuswena afwifwi anguwe nkambo kakuvula kwa-bantu, bakavumbula kaluli awo Jesu mpakabede nibakavumbula bakaseluzya bulo bwawaka yuminide mubili mpakabede. ⁵ Nakabona kusyoma lwabo, Jesu wakati kuli wakayuminide mubili, “Omwana, zibi zyako zyaalekelwa”. ⁶ Lino bamwi balembi bakekkede, bakayeya munyono yabo, ⁷ “Nkambonzi mwalumi oyu nambula obu? Utuka Leza alikke?” ⁸ Chakufwambana Jesu wakaziba mumuya kwke nzibakali kuyeya mummyo yabo. Wakati kulimbabo, “Nkambonzi nimulikuyeya ezi mummyo yanu?” ⁹ Nchechili chuuba kwamba kuti kumulwazi, “Walekelelwa zibi, na kuti bweza bulo bwako weende?” ¹⁰ Asi kuti muzibe kuti Mwana aMuntu ulamanguzu ano ansi enyika kulekelela zibi, wakati kuliwakayuminide mubili ¹¹ “Ndati kulinduwe nyampuka, bweza bulo bwako, uye kunganda yako”. ¹² Wakanyampuka chakufwambana wabweza bulo, wakazwa munganda kunembo lyabantu boonse, abobo boonse bakagamba bapabulumbu kuli Leza, bati, “Ezi tatuna zibona pe”. ¹³ Wakayinka lubo kunkomwe yalwizi, makamu abantu akamutobela, mpawo wakabayiisa. ¹⁴ Kayabweenda, wakabona Levi mwana wa Alufayewusi kakkede mutente lyabasimutelo wakati kulinguwe, “Nditobele”. Wakanyampuka wamutobela. ¹⁵ Jesu wakali kulya munganda yaLevi, abasimutelo abasizibi bakali kulya awe abasikwiiya bakwe, kwakali biingi abobo bakamutobela. ¹⁶ Balembi, bakali baFalisi, nibakabona Jesu kalikulya abasizibi, bakati kuli basikwiiya bakwe, “Nkamboonzi nalya abasimutelo abasizibi?” ¹⁷ Jesu nakamvwa obo wakati kulimbabo, “Bantu baponede mumubili tabayandi musilisi; asi bachiswa, mbibayanda musilisi. Tendazida kwiita baluleme asi basizibi”. ¹⁸ Lino basikwiiya ba Joni abaFalisi kali kulyimya kulya. Bamwi bantu bakasika kulinguwe, “Nkambonzi basikwiiya baJoni abaFalisi balalyiima, asi bako tabalyimyi pe?” ¹⁹ Jesu wakati kulimbabo, “Nkujana basikutambwa kubwina balyiimya na sibwiinga nkalabo?” Nkachilabo sibwiinga, tabalyimyi. ²⁰ Ayosika mazuba sibwiinga akubwezegwa kuzwa kulimbabo, ayo mazuba bayolyiimya. ²¹ Takwe usuma chigamba chamulembo mupya achizwato chikulukulu, chigamba chilakonzya kudeluka, chipya kuzwa kuli chachiindi, chiyodelukisya. ²² Takwe ubikka wayini mupya munkomo yachiindi wabona wayini ulabballula inkomo mpawo zyoonse wayini a ziyonyonyoka. Wayini mupya ubikwa munkomo mpya. ²³ Musabata Jesu wakayinda mumunda wamayila, basikwiiya bakabweza mayila. ²⁴ Mpawo baFalisi bakati kulinguwe, “Langa nkambonzi basikwiiya nibalikuchita zintu zityola mulawo abuzuba bwaSabata?” ²⁵ Wakati kulimbabo, “Temwakabala na kuti Davida nakabala akuba anzala - we abalumi mbakalabo - ²⁶ mbakanjila munganda ya-Jehova Abbiyata nkali mupatyi mupati, akulya chinkwa chabukamu, chitazumizigwi kuligwa amuntu kupela kunze kwabapayizi, wakapa abalabo mbakalabo?” ²⁷ Jesu wakati, “Sabata lyakalengelwa bantu, pepe bantu kulengelwa Sabata. ²⁸ Aboobo, Mwana aMuntu Mwami, ku Sabata”.

3

¹ Jesu wakanjila lubo muchikombelo, wakajana mwaalumi wakakonyene kuboko. ² Bantu biingi bakamulandisisya kuyanda kubona kuti ulamuponisya na mubuzuba bwa Sabata bamupe mulandu. ³ Jesu wakaambila mwaalumi wakakonyene kuboko kuti, “Nyampuka uyimikile aakati kabantu aaba.” ⁴ Mpawo wakati kubantu, “Nchechili chibotu, kuchita chibotu na chibi mubuzuba bwa Sabata; kuvuna buumi na kujaya?” Pesi bakawumuna. ⁵ Wakabalanga chakunyema, alimwi kawuside, nkaambo kakuyuma kwamyoyo yabo, wakati kumwaaalumi ooyo, “Tandabika kuboko kwako. ” Mpawo wakatandabika, elyo kuboko kwakwe kwakaba kabotu. ⁶ Lino ba Falisi bakazwa aanze mpawo, antoomwe aba Heloda bakatanguna kulanguula nzila mbubanga balamujaya. ⁷ Mpawo Jesu, wakasoloka abasikwiiya bakwe baya kulwizi, elyo makamu makamu abantu kuzwa kuGalilii, aku Judiya akabatobela. ⁸ Lino nibakamvwa nzyakali kuchita, bantu bayingi bakeza kuli nguwe kuzwa ku Jelusalema, Idumiya azisi zilimutala a Jodani azyeengelede Taya a Sidoni. ⁹ Nkaambo kamakamu aabantu wakaambila basikwiiya bakwe kuti bamubambile bwaato buniini afwiifiwi, kuti akonzye kusosoloka aakati kabantu. ¹⁰ Nkaambo wakalikusilika bayingi, aboobo bakali aamalwazi balikuchundana

kabaya kunembo kuti bamugume. ¹¹ Kufumbwa myuuya mibi niyakamubona yakawida aansii kunembo lyakwe akoompolola, kuti, “Nduwe Mwana wa Leza.” ¹² Alimwi wakayilayila changuzu kuti itamudomboli kuti ngwani. ¹³ Wakatanta achilundu akwiita aabo mbakalikuyanda, alimwi bakeza kulinguwe. ¹⁴ Wakasaluuzya balikkumi ababili; (aabo mbakati mmbatumwa) kuti bakabe aamwi anguwe, alimwi kuti akabatume kukukambawuka, ¹⁵ akubapa ngunzu, zyakutanda myuuya mibi. ¹⁶ Aaba mbimbabo bali kkumi ababili mbakasaluuzya: Sayimoni, oyu wakamupa zina lyakuti ngu Pita; ¹⁷ Jemusi mwana wa Zebbediya, ajoni mwana wakwabo wa Jemusi, aba wakabawuzika kuti mba Bbowanejesi, nkukwamba kuti bana ba ndabi; ¹⁸ Andulo, Filipo, Bbatolomiya, Matayo, Tomasi, Jemusi mwana wa Alifasi, Tedyasi, a Sayimoni munkutwe ¹⁹ a Judasi Sikkaliyoti, nguwe wakazomuuzya. ²⁰ Mpawo wakabweeda kumuunzi, alimwi makamu aabantu akamubunganina, aboobo basikwiya bakwe anguwe tebakachili kujana chiindi chakulya pe. ²¹ Lino bang'anda yakwabo nibakamvwa zyalikuchitika, bakamulanguula, kabaamba kuti “Wapenga.” ²² Balembi bakazwa kujelusalema bakaamba kuti, “Unjidwe muuya mubi utegwa Bbelizabbeli,” akuti “Alimwi nguzu nzyatanzya myuuya mibi nzizyakwe Bbelizabbeli mwami wamyuuya mibi.” ²³ Jesu wakabayita mpawo watanguna kwaambula ambabo muzikozyanio, “Satani ulakonzya biyeni kulitanda? ²⁴ Na bwaami kabupambukene, bwaami oobo tabukonzyi kwiimikila. ²⁵ Alimwi na tekwaba kumwvanana mung'anda, eeyo ng'anda tikonzyi kwiimikila. ²⁶ Alimwi na Satani walikazya elyo kanzeene, takonzyi kwiimikila; nkokuti mamanino aakwe asika. ²⁷ Pesi taakwe muntu ukonzya kunjila mung'anda yamwaalumi singuzu kuti abbe lubono lwakwe, atatanguna kumuzunda akumwaanga ooyo mwaalumi singuzu. Awo mpanga ulakonzya kubba lubono mung'anda eeyo. ²⁸ Ndamwaambila kasimpe, zyoonse zibi akusampawula kwabantu kulalekelelwa, ²⁹ pesi kufumbwa muntu usampawula Muuya Uusalala takonzyi kulekelelwa; ulaamulandu wachibi chitamani.” ³⁰ Jesu wakabaambila eezi, nkaambo bakalikwaamba kuti, “Ulaa muuya mubi.” ³¹ Mpawo banyina abakwabo bakasika. Kabayimvwi aanze, bakatuma umwi kuti amwiite. ³² Bantu bayingi bakalikkede kabamubunganide, alimwi bakamwaambila kuti, “Banyoko abanike bako balaanze baliikukulanguula.” ³³ Wakabasandula wati, “Baama abakwesu mbaani?” ³⁴ Lino wakalanga aabo bakakkede kabamuzungulukide wati, “Bakwesu abaama mbaaba! ³⁵ Kufumbwa uuchita kuyanda kwaLeza nguumukwesu wangu abaama.”

4

¹ Alimwi Jesu wakatalika kuyiisa kali kumbali aalwizi. Inkamu yabantu bakamuzungulukide yakali mpati loko zyakuti wakanjila mubwaaoto, kuchitila kuti akonzye kusosolokela mumaanzi akukkala, bantu boonse bakalitobezezye lwizi kunkomwe. ² Mpawo wakabayiisa zintu zyingi kabelesya zikozyanio, alimwi mukuyiisa kwakwe wakati, ³ “Amuswiilize, mulimi wakaya kukumiza mbuto yakwe. ⁴ Awo naakali kumiza mbuto, imwi yakawida munzila, mpawo tuyuni twakasika twiilya. ⁵ Imwi yakawida amwaala, aataakwe muse mwiingi. Yakamena kufwambaana, nkaambo muse wakali muhe. ⁶ Pesi zuba nilyakabala yakapya, mpawo yakayuma nkaambo kamiyanda yakatabbide. ⁷ Imwi mbuto yakawida mumaamvwa, maamvwa akakomona asyanikizya matu aayo, aboobo teeyakakonzya kuziyala. ⁸ Imwi mbuto yakawida mumuse uvubide. Yakamena, akukomona mane zazyala michelo, imwi makkumi otatwe, imwi makkumi musanu alimwi, imwi mwaanda.” ⁹ Lino wakati, “Ooyo ulaamatwi aakumvwa, ngamvwe.” ¹⁰ Lino Jesu naakaba alike, mbakali aabo antoomwe abasikwiya bakwe balikkumi ababili bakamubuzya aatala azikozyanisyo eeyo. ¹¹ Wakabaambila wati, “Insiswa ya bwami bwa Leza ilipedwe kuli ndinywe. Pesi kuli bamwi biyo bali kunze, zyoonse zyaambwa muzikozyanisyo, ¹² kuchitila kuti, lyoonse kababona pesi kabatabonesesyi, alimwi kabamvwa lyoonse, pesi kabatamvwisisisyi; kansasinga balikumvwa balikunсандuka kabalekelelwa zibi zyabo.” ¹³ Lino wakati kuli mbabo, “Ani sena tamulokumvwisisisya na chikozyanisyo eechi? Na kakuli boobo nga kulakonzya biyeni kuti mumvwisisisye zimwi zikozyanisyo? ¹⁴ Mulimi uumiza mbuto nguwe uumiza jwi. ¹⁵ Bamwi bantu bali mbuli nzila, aawo mpulimididwe jwi. Mpawo mbubalimvwa biyo, Satani wasika wabweza jwi lyali lyamizwa muli mbabo. ¹⁶ Bamwi, mbuli muse ulaamwaala mpuyakamizwa mbuto, balalimvwa jwi, mpawo, akufwambaana balalitambula chakubotelwa. ¹⁷ Pesi nkaambo tabajisi miyanda ibbide, balajata kwachiindi chiniini biyo. Nikwasika mapenzi nikuba kusyonsegwa nkaambo kajwi, balafwambaana kuwa. ¹⁸ Alubo bamwi, mbuli muse ulaamaamvwa muyakamizwa mbuto, balalimvwa jwi, ¹⁹ pesi masukusyo aanyika, kweenwa aabuvubi aziyandisyo zyzimwi zintu zyaabuyo zilasika zyasyanikizya jwi, zyachita kuti litabi

aamichelo. ²⁰ Bamwi, mbuli muse uuvubide muyakabyalwa mbuto, balalimvwa jwi, balitambula, akuzyala michelo imwi makkumi otatwe, imwi makkumi musanu alimwi, imwi kusika mwaanda.” ²¹ Jesu wakati kuli mbabo, “Sena nga mweeta lambi kuti multibbiki alusuwo, na kulibika muchinkuma chabulo? Ani nga tamulibiki atala aachibikilo chalyo na? ²² Nkaambo zintu zyoonse zisisidwe ziyoooyubununwa, alimwi choonse chitibbikidwe chiyotibbulwa. ²³ Kufumbwa ulamatwi akumvwa ngamvwa.” ²⁴ Wakaya kunembo akubaambila kuti, “Amuchenjele loko nzimumvwa. Cheelesyo nchimubelesya anywebo muyoyeselega anchicho, nikuba kwindilila kulindinywe. ²⁵ Nkaambo kufumbwa ujisi uyoopogwa zyiingi. Ooyo uutajisi, niziba nzyalaazyoyoonyanzigwa.” ²⁶ Alimwi wakati, “Mbobubede oobu bwami bwa Leza mbuli muntu uumiza mbuto aansii. ²⁷ Mpawo uloona mansiku akubuka nibwacha, pesi mbuto ilamena akukomena, nikuba kuti tazi mbozichitika. ²⁸ Muse awulike: ulamezya nseke zyamayila kusaanguna munsonga, kakutobela miyungi, mane miyungi yatuba. ²⁹ Mayila mbaatuba biyo, ulabelesya chakunenzya, nkaambo chiindi chakutobela chasika.” ³⁰ Alimwi wakati, “Sena niinzi nchitujinga tulachikozyanisywa abwami bwa Leza, nakuti tubelesye chikozyanisyoonzi kubupandulula? ³¹ Buli mbuuli mbuto itegwa musitada, ni mbuto ndiini loko njobyala aansii. ³² Pesi niyabyalwa, ilakomena kwiinda zilimwa zyoonse zyamumuunda, kilaamitabi mipati izyakuti tuyuni ilakonzya kukala mumweenzule wayo.” ³³ Jesu wakabaambila jwi kabelesya zikozyanisywo zyiingi mbuuli mbubalikumvwa, ³⁴ mpawo taakwe nchaakabaambila pe katabelesezeze chikozyanisywo. Pesi nakaba alike abasikwiya bakwe, wakapandulula zyoonse. ³⁵ Oobo buzuba, nilyakaba goko, wakati kuli mbabo, “Atuzubuke tuye mutala. ” ³⁶ Bakasiya makamu makamu aabantu musule, bakamutobela, mubwaato mwakabede Jesu. Amwi maato akaliwo aalawo akamutobela. ³⁷ Mbulakendeenda biyo kwakawunga guwo pati, alimwi mayuwe akalikukupila maanzi mubwaato, mane bwaato bwakasizule. ³⁸ Jesu wakalilede kasegedi musego, kusule mubwaato. Basikwiya bakamubusya alimwi bakati kuli nguwe, “Omuyiisi, sena tokwe nolikataazywa nikuba kuti twaamba kufwa? ” ³⁹ Wakabuka, wakalayilila guwo, alimwi wakati kumayuwe, “Umuna! Batama! ” Mpawo guwo lyakuumuna, mayuwe akayosa, kuumuna kuti zii! ⁴⁰ Wakati kuli basikwiya bakwe, “Nkamboonzi nimuyoowa boobu? Sena ambuli sunu tamunaba lusyomo na? ” ⁴¹ Bakayoowa loko alimwi bakabuzyania bati, “Ani ngwani ooyu, nkaambo guwo amayuwe zilamunvwa akumuswiilila?”

5

¹ Bakazubuka lwizi baya kuchisi cha Jelasenesi. ² Mpawaawo Jesu nakazwa mubwaato, mwaalumi wakanjidwe muuya mubi kazwa kuzibunda wakaza kuli nguwe. ³ Ooyu mwaalumi wakali kukkala kumawumbwe, alimwi katakwe naba umwi wakachili kunkonzya kumwaanga, nikuba kuti wabelesya nsimbi. ⁴ Nkaambo chiindi chiingi wakanoonga waangwa nsimbi kumaboko akumawulu, pesi wakanoonga wazipasuala akutyola zyoonse nzyakanoonga waangwa aazyo. Takwe naba umwi wakali anguzu zyakumuzunda ⁵ Chiindi choonse sikati amansiku wakali kukwila kumawumbwe amuzilundu akulichubulula amabwe. ⁶ Lino naakabona Jesu kulekule, wakachijaana wakuwa bufugeme munsii lyamawulu aakwe, kunembo lyakwe. ⁷ Wakoompolola ajwi pati wati, “Uyaandanzi kulindime Jesu, Mwana wa Leza Mupati Kampatila? Ndakumbila muzina lya Leza kuti utandipenzi pe! ” ⁸ Nkaambo Jesu wakali wati kuli nguwe, “Zwaa mumwaalumi oyu iwe nomuuya mubi!” ⁹ Lino Jesu wakabuzya kuti, “Nduweni izina lyako? ” Wakasandula wati, “Izina lyangu ndime Ligiyo, nkaambo tulibayiingi. ” ¹⁰ Wakakombelezya Jesu kuti atabatandi pe kuzwa mubusena oobo. ¹¹ Kwakali butanga bupati bwangulube bwakali kuchela aakalundu kali afwiifwi, ¹² myuuya mibi yakakombelezya Jesu yati, “Tutandile mungulube; utuzumizeye kuti tunjile mulinzizyo. ” ¹³ Wakayizumizya, elyo myuuya mibi yakazwa yaakunjila mungulube. Mweelwe uli zyuulu zibili wabutanga bwa ngulube zyakagwilimina kujena zyaaliwalila mulwizi zyanikila ¹⁴ Aabo bakali kweembela ngulube bakachijanja kuyowaamba kudolopo amumyuunzi, lino bantu bakayinka kuyobona chakali chachitika. ¹⁵ Lino nibakasika kuli Jesu, bakamubona mwaalumi wakanjidwe ligiyoni wamyuuya mibi. Wakalikkede, kasamide, amizeezo yakwe yakali yaba kabotu. Eelyo bakayoowa. ¹⁶ Abo bakazibona bakaambila bantu azyakachitika kuli ooyu mwaalumi wakanjidwe muuya mubi, bakapandulula azyakachitika kungulube. ¹⁷ Mpawo bantu bakatanguna kumukombelezya Jesu kuti azwe muchisi chabo. ¹⁸ Lino Jesu nakaanjila mubwaato, mwaalumi wakanjidwe muuya mubi wakamukumbila kuti beende amwi. ¹⁹ Jesu wakamukakila, pesi wakati, “Kuya kumuunzi kuli bakulindinywe ukabaambile Mwami nzyaakuchitila, ambaakufwida luzyalo. ” ²⁰ Eelyo mwaalumi ooyu wakeenda

wakwaambila baku Dekkapolis nzyakamuchitila Jesu. Mpawo bantu boonse bakagamba. ²¹ Lino Jesu naakazubuka lubo abwaato kuya mutala alwizi, bantu bayingi bakamubunganina kali kunkomwe yalwizi. ²² Lino umwi mweendelezi wachikombelo utegwa Jayilosi, wakaya nkukooko. Naakabona Jesu, wakawida kumawulu aakwe. ²³ Mpawo wakamukombeleza chamoyo woose wati, “Mwanaangu musimbi waamba kufwa, wenche kuza umubike maboko, ulasilikwa apona. ” Lino Jesu wakeenda awe. ²⁴ Bantu bayiingi bakamutobela bamubunganina bamubika aakati. ²⁵ Mpawo awo kwakali mwanakazi wakali kuchiswa kalobola kwaminyaka ilikkumi ayibili. ²⁶ Wakafwaba kapati loko mukusilikwa abasilisi bayingi, alubo wakamana lubono lwake loonse. Nikuba boobo taakwe nakapona pe, bulwazi bwakayindilila. ²⁷ Kali wamvwa impuwo zya Jesu, wakasika wanjila munkamu kusule lya Jesu wajata chisamo chakwe. ²⁸ Nkaambo wakayeeya kuti, “Kufumbwa ndaguma chisamo chakwe ndilapona. ” ²⁹ Mpawo awo bulowa bwakagama, alimwi wakamvwa mumubili wakwe kuti wapona bulwazi bwakwe. ³⁰ Mpawo awo Jesu wakamvwa kuti nguzo zyamana mumubil wakwe. Wakachebukila musule wabuzya wati, “ani ngwani waguma chisamo changu? ” ³¹ Basikwiya bakwe bakasandula bati, nga ulabuzya biyeni kuti, “ngwani wandiguma? ” Kubwene bantu bayiingi balikubungandile bakubikkide akati. ³² Pesi Jesu wakachiliswini kalanguula oyo wakamuguma. ³³ Lino mwanakazi olya mbwakalizi zyoonse zyakachitika alinguwe, wakaza kuli Jesu wawa kumawulu akwe, kazazama mukuyooowa, wamwaambila choonzyo chakachitika. ³⁴ Lino wakamwaambila kuti, “Mwanaangu lusyomo lwako lwakuponia. Kuya muluumuno, waangunuke kuzwa mumafwabi ako.” ³⁵ Lino Jesu kachaambula, kwakasika bamwi bantu bakazwa kung'anda yaJayilosi Muzulwidi wambungano bati, “uchikumatazizyaanzi Muiyisi, ” teenwanaako musimbi wafwa kale?” ³⁶ Jesu tatambwide pe ezizyakali kwaambuulwa, wakaambila Jayilosi kuti, “Syoma utayoowi pe. ” ³⁷ Wakeenda aPita, Jemusi aJoni mukulana wajemusi, tewakazumizya bantu bayiingi pe. ³⁸ Lino nibakasika kung'anda yamweendelezi wachikombelo, Jesu wakabona kunyongana, akuchundaana kwabantu balila akomooka kupati. ³⁹ Mpawo wakanjila mukati wabaambila kuti, “Nkaambonzi nimunyongana akoomoka, Mwana tafwide pe uledebiyo? ” ⁴⁰ Mpawo bakamuseka. Lino naakamana kubatandila anze boonse, wakabweza wisi amusimbi abanyina abasikwiya mbakali abo, wanjila omo mwakali mwana. ⁴¹ Wakajata luboko lwamusimbi wamwaambila kuti, “Talita kkumi! ” (chaamba kuti, kasimbi buka!) ⁴² Mpawo awo musimbi wakanyampuka, weendeenda (wakali aminyaka ilikkumi ayibili). Alizeezi, bantu bakagamba loko. ⁴³ Wakabaambila malayilile mayumu akuti bataambili muntu atala azyakachitika, mpawo wakati amumupe chakulya.

6

¹ Wakazwa awo mpawo waya ku chisi chakulimbabo, mpawo basikwiya bakwe bakamutobela. ² Lino buzuba bwa Sabata nibwakasika, wakatalika kuyiisya muchikombelo. Bantu bayiingi bakamumvwa kayiisya bakagamba. Bakabuzya kuti, “Ooyu mwaalumi wakazijana kuli njiisyo eez? i” “Mbusongoonzi mbwapedwe?” “Maleele alibuti aaya ngachita amaanza aakwe?” ³ “Ooyu teensi nguwana mubezi mwana wa Meli? Mwana wakwabo wajemusi, Josefa, Judasi aSayimoni? Bachizi bakwe teensi mbabo aaba mbitulamo na? Mpawo bakamubijilwa Jesu. ⁴ Jesu wakati kulimbabo, “Musinsimi tajani bulemu pe, kunze kwamuchisi, amung'anda mwazyalwa aakati kabasinzubo zyakwe. ” ⁵ Tewakakonzya pe kuchita malele, kunze kwakukumbila biyo bachiswa akubabikka maboko akubasilika. ⁶ Alimwi kutasyoma kwabo kwakamugambya. Wakeendeenda mugunzi eelyo kayabuyiisya. ⁷ Mpawo wakayita bali kkumi ababili wabatuma babili babili akubapa nguzu zyakuzunda myuuya mibi, ⁸ mpawo wakabaambila kuti tababwezi chintu mulweendo lwabo kunze, chakulya niiba nkomwe niiba mali mumukumba yanu kunze amufunko, ⁹ pesi basame nsangu pesi batabwezi zisamo zimbi. ¹⁰ Mpawo wakati kuibabo, “Nimuyoonjila mumuunzi mukkale mumo omo lumwi do mukazwe mugunzi eelyo. ¹¹ Na kulibusena nkubakaka kumutambula nikuba kumuswilizya, nimuyozwa mubusena oobo, mukasansamune lusuko kumawulu anu bukabe bukamboni atala lyambabo.” ¹² Bakazwa baya kukukambawuka kuti bantu basanduke. ¹³ Bakaanda myuuya mibi miingi mpawo bakananika bachiswa bayiingi amafuta alimwi bakapona. ¹⁴ Mwami Helodi wakazimvwa eezi, nkaambo zina lya Mwami Jesu lyakali lyazibikana loko. Bamwi bakati, “Amwi ngu Joni Mubbabbatizyi wabusigwa kuzwa kubafu, nkikaako nguzu zyamalele nzizilikubeleka mulinguwe. ” ¹⁵ Bamwi bakati, “Ngu Elayija”. Alimwi bamwi bakati, “Musinsimi, nguumwi wabasinsimi bachiindi.” ¹⁶ Pesi Helodi naakamvwa obu wakati, “Joni mwaalumi olya ngundakadunsula mutwe wakabusigwa kuzwa kubafu. ” ¹⁷ Nkaambo Helodi lwake ngwakali wapa nguzu

kuti Joni aangwe, alimwi wakaangwa akubikwa muntlongo nkaambo ka Helodiyasi (muka Filipi mwanana wakwabo) ngwakali wakwata. ¹⁸ Nkaambo Joni wakanononga waambila Helodi kuti, “Tachili chibotu kuti ukwate mukayintu wamwana wakwenu.” ¹⁹ Lino Helodiyasi wakalijisi mfwindilili yakuyanda kujeya Joni, pesi tewakakonzya pe, ²⁰ nkaambo Helodi wakali kumuyoowa Joni; wakalimwizi kuti muntu ululeme kali musalali, aoboow wakali kumutabilila. kumuswiilila kwakalikumunyongania loko, pesi wakalikumumvwa chiindi choonse kawangunukide. ²¹ Lino mweenya wakaba awo Helodi naakachita pobwe lyakuzyalwa kwakwe mpawo wakachita pobwe pati kachitila bapati abasilumamba bakwe, abeendelezi bapati bamu Galili. ²² Mpawo mwana musimbi waHelodiyasi nakasika wazyana, zyakabotezya Helodi abeenzu bakatambidwe kupobwe. Lino Mwami wakati kumusimbi, “Ndikumbile kufumbwa nchuyanda, ndilakupa.” ²³ Mpawo wakamusyomezya achikonke wati, “Kufumbwa nchuyokumbila nichiba chipanzi cha bwami bwangu, ndilakupa.” ²⁴ Wakazwa waya kuli banyina bakwaamba kuti, “Ngandilakumbilaanzi?” Banyina bakati, “Mutwe wa Joni Mubbabbatizyi” ²⁵ Mpawo aawo wakanjila akufwabaana kuMwami achikumbilo chakwe wakwaamba wati: “Ndiyanda kuti lino, undipe mutwe waJoni Mubbabbatizya mukasuwo.” ²⁶ Nikuba kuti eechi chakamuchisa loko mwami, pesi nkaambo kachikonke achikumbizyo, antoomwe abeenzu bakwe taakayanda kumukali pe. ²⁷ Mpawo wakafwambaana kutuma silumamba kuti akeete mutwe waJoni. Lino wakeenda wakudunsula mutwe waJoni muntolongo, ²⁸ mpawo wawuleta mukasuwo wamupa musimbi oyo, mpawo musimbi, wakatola kuli banyina. ²⁹ Nibakamvwa oobo, basikwiya baJoni bakaza kuzobweza mutumba akuubaamba muchibunda. ³⁰ Mmpawo baTumwa, bakamubunganina Jesu, bamwaambila zyoonse nzibakachita akuyiisa. ³¹ Lino nkaambo kakuti bantu bayiingi bakalikuza kabeenda kabatakwe nibajana chiindi chakuti balye, wakati kulimbabo, “Muzide okuno kusitikide mulyookezye.” ³² Bakeenda muli chabochabo mubwaato bazubuka baya kutakwe bantu pe. ³³ Lino bambwi bakababona nibakazubuka bakabaziba mpawo bakeenda amawulu kuzwa mummyunzi yoonse bakubatangunina kusika. ³⁴ Lino nibakasika kuchito Jesu wakabona makamu makamu abantu, wakabafwida luzyalo, nkaambo bakali mbuli mbelele zitakwe mweembeli. Mpawo wakatanguna kubayiisa zintu zyiingi. ³⁵ Lino muchiindi eechi lyakali lyaba goko, basikwiya bakwe bakaza kuli nguwe bakati, “Okuno nkubusena butakwe chintu, alubo chiindi chamana. ³⁶ Baande bantu aba baye mummyunzi izyungulukide munyika oomu bakalyulile chakulya.” ³⁷ Pesi wakabasandula wati, “Mubape chakulya ndinywe.” Bakati kuli nguwe, “Nga tulayinka na tukawule mikamu yachinkwa yiita myaanda yobile yama denari kuti tubape balye?” ³⁸ Wakababuzya wati, “Mujisi zinkwa zingane? Mwiinke mukalange.” Nibakalanguula bakati, “Tujisi zinkwa zili musanu abaswi babili.” ³⁹ Wakabalayilila kuti baambile bantu boonse kuti bakkale muzibumga zibumga abwizulu butete. ⁴⁰ Mpawo bakakkala ansi muzibunga; muzibunga zyamyanda azya makumi musanu. ⁴¹ Wakabweza zinkwa zili musanu abaswi babili, mpawo wakalanga kujulu, wakapa kulumba elyo wakakwamuna zinkwa mpawo wazipa kuli baikwiya kuti bape bantu. wakakwamuna baswi babili mpawo wabapa boonse. ⁴² Bakalya boonse bakkuta. ⁴³ Bakabwezelela bufwefwelenga bwazinkwa, abaswi bwakachala bazuzya zisuwo zili kkumi azibili. ⁴⁴ Imweelwe wabaluuni bakalya wakali kusika kuzuzyulu zili musanu. ⁴⁵ Mpawaawo wakaambila basikwiya bakwe kuti banjile mubwaato bazulule baye mutala, ku Betisayida, wakaambila bantu kuti bamwayike. ⁴⁶ Nibakeenda, wakaya kuchilundu kuti akakombe. ⁴⁷ Lino nilyakaba goko, bwaato bwakali akati kalwizi, we wakachaala alikke kunze. ⁴⁸ Wakabona kuti kuti balokuzundaana aluwo, nkaambo luwo lwakabalwanisa. Achiindi chamansiku wakeenda atala ameenda, kaya kuli mbabo. Wakali wamba kubayinda kumbali. ⁴⁹ Pesi nibakamubona keenda atala alwizi, bakayeeyanga ncheelo, bakaoomba, ⁵⁰ nkaambo boonse nibakamubona bakayoowa. Mpawo awo wakabaambuzya wati, “Mujate moyo! Ndime. Mutayoowipe!” ⁵¹ Elyo wakatanta mubwaaato ambabo, mpawo luwo lwakamana. Bakagambwa loko, ⁵² mbokunga tebakamvwisisisya pe atala azinkwa; myoyo yabo yakayumisigwa. ⁵³ Lino nibakazubukila mutala, bakasika ku Jenesaleti bakaanga bwaato kunkomwe yalwizi. ⁵⁴ Kabachizwa biyo mubwaato bantu batalika kumuziba Jesu. ⁵⁵ Bakachijaana chisi choonse alimwi bakabweza bachiswa amalo akubatola oko kufumbwa nkubakamvwa kuti nkwabede. ⁵⁶ Lino kufumbwa kummyunzi nkwakaya, kumadolopo naanka kumabazu anyika bakalikubikka bachiswa muzisambalilo. Bakamukumbila kuti bajate chisamo chakwe, abaabo bakajata bakaponesgwa.

7

¹ BaFalisi abamwi bayiisi bamulawu bakali bazwa ku Jelusalema bakamubunganina
² Mpawo bakabona bamwi basikwiya bakwe kabanikulya chakulya amaboko “atasalali,
 ” nkukuti, atasambide. ³ (BaFalisi abajuda boonse tabalyi chakulya kabatasambide
 maboko pe mbuli kuchiyanza chabo, nkaambo bajisi mbuli tunsiyansiya twabapati.
⁴ Nibazwa kuzisambalilo ba Falisi tabalyi pe kabatasambide. Balalondola atumwi
 tunsiyansiya twiingi, tuli mbuli kusanzya nkomechi, nongo zyameenda azilongo
 nzikbalida.) ⁵ Lino baFalisi abayiisi bamulawu bakabuzya Jesu bati, “Nkaam-
 boonzi basikwiya bako nibatalondoli tunsiyansiya twabapati, balalya kabatasambide?”
⁶ Wakabasandula wati, “Isaya wakasinsima kabotu aatala andinye nibasikuupawupa;
 mbuli mbaakalemba kuti: ‘Aba bantu bandilemeka amilomo yabo, pesi myoyo yabo
 ilikule andime.’ ⁷ Nkombyo zyabo tazikwe nchizyaamba, bayiisiya milawu yabantu
 aziyanza zyabo.’ ⁸ Mwakalekezya milawu yaLeza, mpawo mwajatisya zianza zyabantu.
 ” ⁹ Mpawo wakabaambila wati, “Mujisi nzila inembene yakusunzulululawa mulawu
 waLeza akuubikka kumbali kuti mulondole kabotu tunsiyansiya twanu! ¹⁰ Mozesi
 wakati, ‘Lemeka wuso abanyoko,’ akuti ‘kufumbwa muntu utukila wisi abayina, weelede
 kujeegwa.’ ¹¹ Pesi nywe mulati, ‘Na muntu waamba kuli wisi abanyina, kuti “Kufumbwa
 zilibiyeni nzimwakagwasigwa kulindime ngu ‘Kkobhani’ (nkukuti, ‘Nchilumbo cha
 Leza,’) - ¹² elyo tamumuzumizyizi kuti achitile wisi abanyina chimwi chintu. ¹³ Mulalobya
 ijwi lya Leza nkaambo katunsiyansiya twanu ntumwakabamba. Alimwi mulachita
 zintu zyiingi zili mbuli eezo.” ¹⁴ Mpawo Jesu wakayita makamumakamu abantu
 wati kulimbabo, “Amundiswizye, moonse, mumvwisisisye. ¹⁵ Takwe chili kuziye
 amuntu chikonzya kumuninaania kuti chanjila mulinguwe. Chininaania muntu
 ncheecho chizwa mukati mumoyo wamuntu nchimuninaania.” ¹⁶ ¹⁷ Jesu kuli wasiya
 makamumakamu aabantu akunjila mung’anda, basikwiya bakwe bakamubuzya atala
 achikozayo eechi. ¹⁸ Jesu wakati, “Tamunaaba akumvwisisisya pe?” Tamubwene na
 kuti taakwe chinjila mumuntu chili kunze kwamuntu chinga chilamuninaania chanjila
 mukati mulinguwe, mbukunga ¹⁹ tachinjili mumoyo wakwe pesi muubula biyo mpawo
 chazwa kunze. ” Mukwaamba oobu Jesu wakasalazya zyakulya zyoonse. ²⁰ Wakati,
 “Chizwa mumuntu nchichita kuti aninaane. ²¹ Nkaambo mukati ka myoyo ya bantu,
 muzwa mizeezo mibi, buyangwe, kubba, bujaji, ²² bwamu, bwaanka, luuni, lweeno,
 cheendwe, ibbivwe, kusinga, kulipunayizya abufubafuba. ²³ Zibi eezi zyoonse zizwa
 mumoyo nzizininaania muntu.” ²⁴ Wakanyampuka aabusena oobo akuya kuchlikiti
 cha chaTaya a Sidon. Wakanjila mung’anda alimwi tewakayanda kuti azibinkane
 kuti mpali amuntu naba omwe, nekuba boobo wakakachilwa kuyuba kuti bantu
 batamuboni. ²⁵ Mpawaawo umwi mwanakazi wakali amwana wakanjidwe muuya
 mubi, mbakamvwa biyo aatala aJesu wakaza wawida kumawulu aakwe. ²⁶ Mwanakazi
 oyu wakali wamusyobo waba Gilikki wakazyalilwa kuSiliya Fonisiya. Wakakumbila
 Jesu kuti atande muuya mubi uzwe mumwana wakwe. ²⁷ Wakamwaambila wati,
 “Weelede kulekela bana kuti balye saansi. Nkaambo tachili kabotupe kubweza chakulya
 chabana mpawo usoweke bankala. ” ²⁸ Pesi wakamvwiila wati, “Iyi, Mwami, nekuba-
 boobo alabo bankala balabwezelela bumbulumbulu bulosya bana muni lyatafula.”
²⁹ Mpawo wakamwaambila kuti, “Mbwasandula obo, enda biyo, muuya mubi wazwa
 kale mumwana wako. ” ³⁰ Mpawo wakajoka kung’anda wajana mwana ulilede
 abulo, muuya mubi kali wazwa kale. ³¹ Lino Jesu wakazwa kubusena bwaTaya
 wakeenda wayinda muSidoni, katozya kulwizi lwaGalili mpawo wanjila muchilikiti
 chaDekkapolisi. ³² Ooku, bamwi bantu bakamweetela mwaalumi musinkematwi kali
 sichilimilimi, mpawo bakamukumbila kuti amubikke luboko lwakwe amuponisye.
³³ Wakamubweza wakamugwisya mubantu biingi wamutola kumbali, wakamunjizya
 minwe mumatwi. naakaswida wamudompa alulimi. ³⁴ Mpawo wakalungumana
 walanga kujulu, woompomoka wati kulinguwe, “Efata, ” nkukwaamba kuti, “Sinkuka!
 ”. ³⁵ Nizyakachitwa eezi mwaalumi oolya akasinkuka matwi aakwe, lulimi lwakwe
 lwakaangunuka mpawo watanguna kwaambuula kabotu. ³⁶ Wakabalayilila kuti
 bwaambili bantu. Pesi nakanooonga wabalayilila oobu, bantu nibakayindilila loko
 kwaambuula azyakachitika. ³⁷ Bantu bakazula kugamba kabaamba kuti, “Uchita kabotu
 loko muzintu zyoonse ulaponia basinkematwi abasichilimilimi.”

8

¹ Kumazuba ayo, kwakaba alubo bantu bayingi loko, alimwi kabatajisi nekuba
 chakulya. Jesu wakayita basikwiya bakwe mpawo wakati kulimbabo, ² “Ndamvwa
 lweetelelo amakani nkaambo bakendelele kunembo kabali ambebo kale kwamazuba
 otatwe alimwi kabatakw nchebakalya. ³ Na ndabambila kuti kabaya kumyuunzi

yabo katakwe nchebalya, bayoowizuka munzila. Bamwi babo bazwa musinzo mulamfu”.⁴ Basikwiiya bakwe bakamusandula, “Nkukuli nkotuyojana chinkwa chizulide mubusena buyuminide buyokkutya bantu aba?”⁵ Wakababuzya, “Mujisi zinkwa zyangane?” Bakamba kuti, “Musanu azibili”.⁶ Wakalayilila makamu kuti akkale ansi. Wakabweza zinkwa musanu azibili, wakapa kulumba alimwi wakazikwamuna. Wakapa basikwiiya bakwe kuti babikke kunembo lyabo, alimwi bakabikka kunembo lyamakamu.⁷ Aboobo bakala answi ziche, nakamana kupa kulumbila mbabo, wakalayilila basikwiiya kuti baabe azezi lubo.⁸ Bakalya pele bakakkuta, pele bakabwezazelela bufwefwelenga bwakachala, insuwo mpati zilimusanu azibili.⁹ Kwakachihe zyuulu zyoone zyabantu.¹⁰ Mpawo wakabatuma kuti beonde. Nibakamana bakanjila mubwaato abasikwiiya bakwe, alimwi bakaya kuchisi chaku Dayimanuta.¹¹ Mpawo baFalisi bakasika anze kumukanza. Bakakumbila zitondezyo ziyakujulu, kuti bamusunke.¹² Wakagamba kapati wayoyela mukati wamba wati, “Nkambonzi izyalane eli niliyandula zitondezyo? Nchobeni ndamwambila kuti, takwe chitondezyo nchiyopegwa kuzyalane eli”.¹³ Mpawo wakabasiya, wabweeda mubwaato lubo, akwiinka kulubazu lumbi.¹⁴ Lino basikwiiya bakaluba kubweza chinkwa beni. Tebakachilikwe chinkwa nikuba chomwe mubwaato.¹⁵ Wakabalayilila wakati, “Mube akulangila alimwi muchenjele kubumena bwama Falisi akubumena bwa Heloda”.¹⁶ Basikwiiya bakabonisyana umwi awumwi, “Nkambo kakuti tatukwe chinkwa”.¹⁷ Jesu wakaziziba ezi, wakati kuli mbabo, “Nkambonzi nimulikubonisyana akubula chinkwa? Sa tamuna kubona? Sa tamuna kumvwisya? Sa myoyo yanu ichilimiyumu?”¹⁸ Mula ameso, tamuboni na? Mulamatwi, tamumvwi na? Sa tamuyeyi?¹⁹ Nindaka kwamuna zinkwa zilimusanu mumwelwe wamusanu wazyuulu, nzingane nsuwo ziyakazwide ziyabufwefwelenga bwazinkwa nzimwakabwezelela? Bakati kulinguwe, “Ikumi azibili”.²⁰ “Nindakakwamuna zinkwa zilimusanu azibili mumwele wazyuulu zine, nzingane nsuwo ziyabufwefwelenga bwazinkwa nzemwakabweza?” Bakati kulinguwe, “Musanu azibili”.²¹ Wakati, “Sa tamunakumvwisya na?”²² Bakasika kuBetsayida. Bantu bankuko bakamwetela umwi mwalumi mofu alimwi bakakumbila Jesu kuti amugume.²³ Jesu wakajata mwalumi mofu ajanza, akumutola kumbali agunzi. Nakasikaswida aansi wakanda bulongo wakamunanika kumeso akwe akumubikka janza lyakwe, wakamubuzya, “Kuli nchwabona na?”²⁴ Wakalanga kujulu wakati, Ndabona balumi balangika anga minsamu ilokweenda.²⁵ Alimwi wakabikka lubo maanza atala ameso akwe, aboobo mwalumi wakabona, meso akwe akabweda, akubona zintu zyoonse chaantanganana.²⁶ Jesu wakamutuma wakati koya kumunzi wanu, “Utakunjili mudolopo”.²⁷ Jesu wakiinka abasikwiiya bakwe mugunzi lyaKayisala Filipino. Kabachili munzila wakabuzya basikwiiya bakwe, “Bantu bandamba kuti ndimeni?”²⁸ Bakamusandula bakati, “Joni muBbizyi. Bamwi baamba kuti Eliya, abamwi, nduwe umwi wabasinsimi”.²⁹ Wakababuzya, “Pele nywebo mundamba kuti ndimeni?” Pita wakati kulinguwe, “Nduwe Kilisito”.³⁰ Jesu wakabachenjezya kuti batambili nikuba umwi atala anguwe.³¹ Wakasanguna kubayiisya atala akuti Mwana Muntu uyofwabisigwa muzintu zyingi, alimwi uyokukakwa abapati akuba payizi bami akubalembi, akuyojayigwa, pele mumazuba atatu uyobuka.³² Wakamba makani aya chaantanganana. Mpawo Pita wakamutola kumbali akumukalalila.³³ Pele Jesu wakachebuka akulanga basikwiiya bakwe mpawo wakakalalila Pita wakati, “Kozwa kusule lyangu, Satani! Tubikkide miyeyo yako kuzintu zya-Leza, pele kuzintu zyabantu”.³⁴ Mpawo wakayita makamu abasikwiiya antoomwe, wakabambila kuti, “Na kulumwi uyanda kunditobela welede kulitakata lwakwe mwini, abweze chingano chakwe, akunditobela”.³⁵ Kufumbwa uyanda kufutula buumi bwakwe uyobuswekelwa, ayoyo uswekelwa bumi bwakwe akuyanda kwangu akujwi lyangu uyobujana.³⁶ Nimpindunzi njajana muntu kukuvuba nyika yoonse alimwi akuyoswekelwa buumi bwakwe?³⁷ Nchili muntu nchakonzya kupa kwinda buumi bwakwe?³⁸ Kufumbwa ufwa nsoni akaambo kangu amajwi angu muchibaka chamamambe achibi chazyalane, Mwana aMuntu uyowusigwa nsoni anguwe nakusika mubulemu bwaWisi antoomwe abangelo basalala”.

9

¹ Wakati kulimbabo, “Nchobeni ndati kuli ndinywe, mpubali bamwi banu bayimvwi awa katakoyofwa banjila kabatana bona Bwami bwakujulu bwa-Leza busika kabuli anguzu.² Nikwakayinda mazuba alimusanu alimwi, Jesu wakabweza Pita, Jemusi aJoni wakeenda ambabo atala amulundu, lwakwe ambabo. Mpo wakasanduka kunembo lyabo.³ Zyakusama ziyakwe ziyakangayima, ziyakatubisisya kwiindilila loko kutuba kwiinda chintu chitubisisya munyika chinga chilakonzya kupenda chimwi.⁴ Mpawo

Eliyaji kali aMozesi wakalibonya kulimbabo alimwi wakalikwambaba a Jesu. ⁵ Pita wakasandula akwamba kuti kuli Jesu, “Muyiisi, nchibotu kuba ano toonse, atuyake zilawu zyotatwe, chimwi chibe chako, chimwi chibe chaMozesi alimwi chimwi chibe cha Eliya”. ⁶ (Takalizi zyakwamba, nkambo wakali yowede.) ⁷ Ijoba lyakasika akubavumba. Mpawo ijwi lyakazwa mujoba,”Ooyu ngomwana wangu ngundiandyisa. Amumuswiilile”. ⁸ Aboobo, nibakalanga kumbali, bakabona kakutachikwe muntu akati kabo pesi Jesu alikke. ⁹ Nibakalikuya buseluka kuzwa achilundu, wakabalayilila kuti tabelede kubuzya kufumbwa omwe nzibakabona kusikila Mwana aMuntu akabuke kuzwa kubafu. ¹⁰ Mpo bakabamba twaambo twabo beni, pesi bakazuwisyana lwabo beni ninzi “Kubuka kuzwa kubafu” zyambaayi. ¹¹ Bakambubuzya, “Nkambonzi balembi nibakati Eliya nguyelede kutalika kusika?” ¹² Wakati kulimbabo, “Eliya ulelede kutalika kusika kuzobambulula zintu zyoonse. Lino nkaambonzi nikulembedwe kuti Mwana waMuntu nelede kufwabisigwa kuzintu zyiingi akunyonganisigwa? ¹³ Pesi ndamwambila kuti Eliya wasika, bakachita kufumbwa nzibayanda kuchita alinguwe mbuli mbukulembedwe atala anguwe”. ¹⁴ Mpawo nibakasika kuli basikwiiya, bakabona makamu abantu kabazyungulikide. ¹⁵ Mpo balembi bakali kukazanyana ambabo. Lino nibakabona Jesu, makamu woose akagamba nibakamuchijana bakamujuzya. ¹⁶ Wakabuzya basikwiiya bakwe, “Mulikukazyanzani ambabo?” ¹⁷ Umwi wakalinkamu wakasandula, “Omwiyi, ndeeta mwana wangu kulinduwe ulamuuya umwiita kuti atambuulipe. ¹⁸ Umumana manguzu akumuwunsizya ansi akuzwa kkovu mumulomo, ngawayuma ntwiinyo, akuyuma mubili. Ndakabuzya basikwiiya bako kuti bamugusyeye asi bakakachilwa”. ¹⁹ Wakabasandula, “Mazyalane atasyomi, ndakala andinywe kwachiindi chilibuti? Ndiyomukombelezya kuchiindi chilibuti? Mumweete kuli ndime” ²⁰ Bakamweta mulombe kulinguwe. Kuchindi muuya nwakabona Jesu, mpawo awo lyakamuwisyana lyamupa kugwigwima. Mulombe wakawida ansi akuzwa ikkovu mumulomo. ²¹ Jesu wakabuzya wisi, “Kwaba chiindi chilibiyeni kazichitikana?” Wisi wakati, “Kuzwa kachili mwanikenike”. ²² Chimuwisizya mumulilo kkana mumanzi akwezya kumujeyakuti kukonzya kuchita kufumbwa, tufwide luzyalo utugwase”. ²³ Jesu wakati kulinguwe, “Kuti kazikonzeka zyoonse zintu zilakonzeka kuliyoyo usyoma!” ²⁴ Mpawo wisi wamwana wakalila akwamba kuti, “Ndimusyomi! kondigwasya akutasyoma kwangu!” ²⁵ Jesu nakabona makamu kabachijanina, wakatanda myuuya mibi akwaamba kuti, “Nutambuli nutamvwi ndakwambila kuti, zwamulinguwe, utazobi nunjila lubo mulinguwe”. ²⁶ Lyakalila akugwigwimya mulombe akuzwa mulinguwe. Mulombe wakalanga mbuli wakalifwide, biingi bakati,”Ulifwide”. ²⁷ Pele Jesu wakamubeza aluboko wamunyampula, mulombe wakayimikila. ²⁸ Jesu nakasika munganda, basikwiiya bakamubuzya chakusisikizya, “Nkambonzi nitwatalitanda?” ²⁹ Wakati kulumbabo, “Ezi zyamisyo oyo zitandiki pesi akukomba”. ³⁰ Bakenenda kuzwa awo akwiinda muGalilaya. Takalikuyanda kufumbwa kuti bazibe nkubakabede, ³¹ nakalikuyiisya basikwiiya bakwe. Wakati kulimbabo, “Mwanamuntu uyopendekezegwa mumaboko amuntu, alimwi bayomujeya. Natayobikwe kulufu, nikutakayinde mazuba atatu uyobuka kuzwa kubafu. ³² Pesi tebakazimwisizya pe nzyakali kwamba, alimwi bakalikuyowa kumubuzya. ³³ Mpawo nibakasika kuKkapenam. Mpawo nakanjila munganda wakababuzya, Mwalikwambanzi munzila?” ³⁴ Pesi bakawumuna. Mbulikuti bakalibuya bukazyanya awumwi amwenzinyina kabali munzila atala akuti ngwani mupati. ³⁵ Nakakala ansi, wakayita basikwiiya bakwe bali kkumi ababili kabali boonse alimwi wakati kulimbabo, “Na kuli uyanda kuba wakusangu, welede kuba wakumaninsizya kuli boonse akubalanda boonse”. ³⁶ Wakabweza mwana munini wakamibikka akati kabo. Wakamubweza akumubikka amakwiko akwe alimwi wakati kulimbabo, ³⁷ “Kufumbwa utambula mwana oyu muzina lyangu watambula ndime, kufumbwa oyo unditambula tatambuli ndime pesi utambula oyo wakandituma”. ³⁸ Joni wakati, “Muyiisi, twabona umwi katanda badayimona munzina lyako alimwi twamukasya, nkaambo tatutobeli pe”. ³⁹ Pesi Jesu wakati, “Mutamukasyi, mbulikuti takwe utakachite milimu mipati muzina lyangu alimwi mbulikuzwa awo bakambule kufumbwa zili atala andime. ⁴⁰ Kufumbwa utakazanyi andiswe ngwesu. ⁴¹ Kufumbwa ukupa nkomesi yamanzi kuti unywe muzina lyangu nkambo uzwa kwaKilisito, nchobeni ndamwambila kuti, takoyoyibulikilwa impindu yakwe. ⁴² Kufumbwa uchita banikenike bandisyoma kui bae, zinoli zibotu kulinguwe kuti abeze ibwe asungililwe munsingo yakwe alimwi awalwe mulwizi. ⁴³ Naa kuboko kwako kwakubisizya, kudunsule. Nchibotu kunjila mubwami bwakubotelwa kwiinda kuba amaboko abili alimwi wakuwida mubbibi lyamulilo, kumulilo utazimi. ⁴⁴ Munchali 44mutabikkilizidwe mu ULB. Amba kuti ichikoye chabo tachikoyofwa, alimwi mulilo tukoyozimwa. ⁴⁵ Na kuulu kwako kwakuchita kuti ubisye, kudunsule. Nchibotu kunjila mubuumi bwakubotelwa kuli

chilema kwiinda kuba amawulu abili alimwi wakuwida mubbibi lyamulilo. ⁴⁶ Munchali 46 tabikkidwe pe mu ULB. Amba kuti ichikonye chabo tachikoyofwa, alimwi mulilo tukoyozimwa. ⁴⁷ Na liso lyako lyakuchita kuti ubisye, ligusye. Nchibotu kunjila mubwami bwakujulu aliso limwi kwiinda kuba ameso abili wakuwisigilwa mubbibi lyamulilo, ⁴⁸ kutayofwa kwachikonye chabo, mulilo tukoyozima. ⁴⁹ Nkaambo moonse muyolungwa amunyo wamulilo. ⁵⁰ Munyo mubotu, pesi kuti munyo wasapuka, ulachitwa biyeni kuti ube munyo lubo? Amube munyo nywebo nobeni, alimwi mube alumuno kuli umwi awumwi”.

10

¹ Jesu nakazwa kubusena obo waya kuchisi chaku Judiya a kubusena bwamutala a mulongaJodani, alimwi bantu biingi bakaza lubo kulinguwe. Wakali kubayiisya lubo, mbuli mbakali wazibila kuchita. ² Mpawo baFalisi bakaza kulinguwe kuzomusunka alimwi bakmubuzya kuti, “Chili mumulawu na kuti mwalumi aleke banakwe?” Wakasandula, ³ “Wakamulayilila buti Mozesi?” ⁴ Bakati, “Mozesi wakazuminina mwalumi kulemba lugwalo lwakulekana alimwi akumutanda”. ⁵ “Nkuyuma kwamyoyo yanu chakapa kuti alembe mulawo oyu”, Jesu wakabambila. ⁶ “Pele kuzwa kumatalikilo akulenga, Leza wakababumba, mwalumi amwanakazi”. ⁷ “Akambo kachechi mwalumi uyozwa kuliwisi abanyina ⁸ alimwi akakkale abanakwe, alimwi bobile bayooba nyama yomwe! Aboobo tabachili bobile pe, pele nyama yomwe”. ⁹ Aboobo Leza nzyaswanizya antoomwe, kutakabi muntu uzyaanzania”. ¹⁰ Awo nibakali mun'anda, basikwiiya bakamubuzya lubo aatala achechi. ¹¹ Wakati kulimbabo, “Naba ani uleka mwanakazi akukwata umbi wamuchita bumambi. ¹² Naa mukayintu waleka mulumi wakwe wakwatwa awumbi mwalumi, wachita bumambi”. ¹³ Mpawo bakeeta bana babo banini kulinguwe kuti abagume, pele basikwiiya bakabakalalila. ¹⁴ Pele Jesu nakazibona, tezyakamubotezya pe alimwi wakati kulimbabo, “Muzumizye bana mutabakasi, nkambo bwami bwaLeza mbubwabo bali boobo. ¹⁵ Chakasimpe ndamwambila, naba ani utatambuli bwami bwaLeza mbuli mwana munini takonzyi kuyobunjila”. ¹⁶ Mpawo wakababweza bana mumanza akwe alimwi wabalongezya nakabikka maboko akwe alimbabo. ¹⁷ Nakatalisya lweendo lwakwe, umwi mwalumi wakachijana wazofugama kunembo lyakwe alimwi wabuzya, “Muyisi mubotu, ndichite buti kuti ndikajane buumi butamani?” ¹⁸ Jesu wakati, “Nkambonzi nuti ndimubotu? Tako pe mubotu naba umwi kunze kwaLeza alikke. ¹⁹ Ulizi milawo: Utajayi, utachiti bumambi, utabbi, utabejelezyi umwi, utabbi chakweenena, lemeka uso abanyoko.” ²⁰ Mwalumimwakati, “Muyisi, zyoonse ezi zintu ndakazitibelezya kuzwa kandichili mukubusi”. ²¹ Jesu wakamulanga alimwi wamuyanda. Wakati kulinguwe, “Chintu chimwi nchobula. Weelede kuuzya zyoonse nzulazyo alimwi uzipe kubachete, elyo uyojana buvubi kujulu. Mpawo sika, unditobe”. ²² Pesi akaambo kamakani aya wakawusa kapati alimwi wakayinka kafwisya nsoni, nkambo wakali azintu zyiingi. ²³ Jesu wakalangalanga mpawo wakati kulibasikwiiya bakwe, “Nchiyumu buti kubavubi kunjila mu bwami bwaLeza!” ²⁴ Basikwiiya bakagamba kumajwi akwe. ²⁵ Pesi Jesu wakabambila lubo, “Nobana, nchuubawuba kunkamela kuti yiinde mumpako yanaliti kwiinda mububi kuti anjile mubwami bwaLeza”. ²⁶ Bakagamba kapati alimwi baambilana kuti, “Ngwani unga ulakonzya kufutulwa?” ²⁷ Jesu wakabalanga alimwi wati, “Kubantu tachikonzeke, pele kuli Leza chilakonzeka. Nkambo zintu zyoonse zilakonzeka a Leza”. ²⁸ Pita wakatalika kwambula kulinguwe, “Boona, twasiya zyoonse twakutobela”. ²⁹ Jesu wakati, “Nchobeni ndamwambila, takwe pe wasiya n'anda naa banyandumi naa bachizi naa banyina naa bana naa nyika akambo kandime alimwi akambo kavangeli, ³⁰ utakabule kutambula zyiindulwidwe mwaanda munyika omuno lino: n'anda abanyandumi a bachizi a mamama abana anyika, mukupenzegwa, munyika utobela, buumi butamani. ³¹ Pele biingi balikumatangunino bayooba bakumamanino”. ³² Bakali mumugwagwa kabayabuya kujelusalema, alimwi Jesu wakali kunembo lyab. Basikwiiya bakagamba, alimwi abaabo bakali kutobela musule bakayowa. Mpawo Jesu wakabweza bali kkumi ababili wabatola kumbali alubo watalika kubambila zizochitkana kulinguwe kuchiindi chitobela linolino. ³³ “Amubone, tuyabuya kujelusalema, alimwi Mwana waMuntu uyowabwa kubapayizi bapati abalembi. ³⁴ Bayomupa mulandu walufu akumwaaba kulibamasi. Bayomusonyi, bayomuswida mate amubili, bayomuuma, alimwi bakamujeye. Pele kwiinda mazuba atatu uyobuka. ³⁵ Jemusi a Joni, bana baZebbadi, bakaza kulinguwe bati, “Muyisi, tuyanda kuti mutuchitile kufumbwa nzituyomukumbila kulinduwe”. ³⁶ Wakati kulimbabo, “Niinzi nchimuyanda kuti ndikamuchitile?” ³⁷ Bakati, “Tuzumizye kuti tukkale anduwe mubulemu bwako, umwi kuchilisyo umwi kuchimwensi.” ³⁸ Pele Jesu wakabasandula, “Tamuchizi nchimuli

kukumbila. Mulakonzya na kunywa nkomechi njesikanywe naa kukakatila kulubbizyzo ndwesikabbizigwe andulo?”³⁹ Bakati kulinguwe, “Tulakonzya.” Jesu wakati kulimbabo, “Nkomechi njesikanywe, muyoyinywa, alimwi lubbizyzo ndwesikabbizigwe andulo, anywebo muyolubbizigwa.”⁴⁰ Pele utakakkale kuchiliso kana kuchimwensi tensi ndime nensyambe pe, pele nkukwabaabo babambilidwe mbubo.”⁴¹ Awo bamwi balikkumi nibakamvwa eecho, bakatalika kunyemena Jemusi a Joni.⁴² Jesu wakabayita kulinguwe wati, “Mulizi aabo baambwa kuti mbendelezi babamasi balabeendelezya, alimwi basikutwe babo bakatondezya manguzu aabo alimbabo.”⁴³ Pele tazikoyooba mbubo pe akati kanu. Naba ani uyanda kuba mupati akati kanu weelede kuba mupati mulanda,⁴⁴ alimwi naba ani uyanda kuba mutanzi akati kanu weelede kuba muzike waboonse⁴⁵ Nkambo Mwana aMuntu takazida kuzofutulwa pe, pele kufutula, alimwi akupa buumi bwakwe kukwangununa biingi.”⁴⁶ Bakasika kujelikko. Nakazwa kujelikko abasikwiya bakwe amakamu makamu, mwana wa Timiyasi, Bbatimiyasi, moofu, wakalikede kumbali amugwagwa.⁴⁷ Awo nakamvwa kuti Jesu muNazaleni, wakatalika koompolola wati, “Jesu Mwana waDavida, ndifwide luzyalo!”⁴⁸ Biingi bakamukasya mwalumi boofu, bamwambila kuti awumune. Pele wakompolola changuzu. “Mwana waDavida, ndifwide luzyalo!”⁴⁹ Jesu wakayimikila alimwi wabalayilila kuti bamwiite. Bakamwiita mwalumi moofu, bati, “Koyuma! Nyampuka! Ulikukwiita.”⁵⁰ Wakasowela ansi chikobela chakwe, wasotoka alimwi wasika kuli Jesu.⁵¹ Jesu wakamusandula wati, “Niinzi nchuyanda kuti ndikuchitile?” Mwalumi moofu wakati, “Muyisi ndiyanda kubona.”⁵² Mpawo Jesu wakati kulinguwe, “Kuya. Lusyomo lwako lwakuponya.” Mpawo wakabona lubo, alimwi wakamutobela mumugwagwa.

11

¹ Nibakasika ku Jelusalemu kabali aafwiifiwi aku Bbetipeji a Bbetani aku Chilundu chama Oliva, Jesu wakatuma basikwiya bakwe bobile, ² wakati kuli mbabo, “Amwiinke kugunzi lilikunembo lyenu, mbumutakanjile biyo, muyoojana mwana wembongolo waangidwe nkuko, uatanatantwa naba womwe muntu. Mukamwaangunune mumweete okuno.”³ Na kuli uyomubuzya kuti, “Muchitilaanzi oobu?” mukamwaambile kuti, “Mwami nguulikumuyanda alubo ulamuboozya aano muchiindi chifwiifiwi.”⁴ Bakayinka baakumujana mwana wedonki kumbali aamunzi, kaangidwe kumanjililo aamunzi. Nibakamwaangununa.⁵ Bamwi bantu bakayimvwi mpawo bakabuzya kuti, “Muchitaanzi, nimwaangununa mwana wembongolo donki ooyu?”⁶ Bakasandula mbuli Jesu mbaakabaambilidwe, mpawo bantu bakabazumiza kuti beende.⁷ Nibakamweeta mwana wembongolo kuli Jesu bakayala majansi amusana wakwe, Jesu wakakkala aalinguwe.⁸ Bantu biingi bakayala milembo yabo mumugwagwa, bamwi bakayala matu ngibakatemene mumuunda.⁹ Bakazulwide abakalimusule bakoopolola kabati, “Hossana! Ulilongezedwe ooyo uza muzina lyaMwami.”¹⁰ Bulilongezedwe ibwaami buyobuza ibwa taata wesu Davida! Hossana mujulu lyamajulu!”¹¹ Jesu wakanjila mu Jelusalema akwiinka ku Chikombelo bakalangalanga boonse busena, pele nkaambo kakuti lyakali lyaba goko, wakayinka ku Bbetani abalikumi aababili.¹² Buzuba butobela nibakaboola kuzwa ku Bbetani, wakali waba aanzala.¹³ Mukubona mukuyu amatu aawo chakule, wakayinka kuti akabone kuti ulaamichelo na. Naakasika afwiifiwi wabona matu luzutu kakutakwe michelo, kambo techakali chiindi chankuyu pe.¹⁴ Elyo wakaambila mukuyu kuti, “Kutazoobi naba womwe uzoolya michelo kulinduwe.” Basikwiya baakwe bakamumvwa kawamba majwi aayo.¹⁵ Naakasika mu Jelusalema, wakanjila muchikombelo mpawo wakatalika kwaandingania bakalikuula akuuzya oomo. Wakatonta matebuli aabasimuchincha mali ezyuuno zyaabaabo bakalikuuzya nkwilimba.¹⁶ Mpawo takwe naakazumiza naba omwe kuti abweze zyakalikuuzigwa mulubaya lwatempele.¹⁷ Mpawo naakabayiisa wakati, “Tachilembedwe na kuti: ‘Ng’anda yangu iyotegwa ning’anda yakukombela kwamanyika wonse?’ Pesi nywebo mwayichita ng’anda yabasikubba.”¹⁸ Bapati babapayizi abasimilawo bakaambo makani aya eelyo bakayandula nzila ziyakumujaya aazyo, bakalikumuyowa nkaambo bantu biingi boonse bakaba akagamba enjiiso yakwe.¹⁹ Nilyakaba igoko, bakazwa mudolopo.²⁰ Chifumofumo nkabayobweenda, bakabona mukuyu nkuuyumide kuzwa kumiyanda.²¹ Pita wakayeeya mpawo wakati kuli Jesu, “Muyisi wangu langa! Mukuyu ngwakatukila wayuma!”²² Jesu wakasandula kuti, “Amube aalusyomo nuli Leza.”²³ Ndimwaambila kasimpe kuti, na umwi wati kuchilundu, ‘Nkoya ukaliwalile mulwizi,’ mpawo nkatadooneki mumoyo wakwe pesi nkasyoma kuti ezyo nzyawamba ziyochitika, ziyochitika mbubo.²⁴ Nkaako ndamwaambila kuti: Kufumbwa nchimuyookumbila mukukomba, amusyome kuti muyoochijana, mpawo chiyooba chanu.²⁵ Mpawo naa wayimikila kokomba, na nkwangilide umwi

moyo, mulekelele, nkokuti Wuso wako ulikujulu akulekelele zibi zyako. ²⁶ [‘Nkambo kuti inywe nkamutalekeleli bantu balaamilandu kuli ndinywe, alakwe Wuso uulikujulu takoyoomulekelela milandu yenu.’] ²⁷ Bakasika lubo kujelusama. Eelyo Jesu naakay-obweenda mulubuwa lwaChikombelo, bapayizi bapati, abayisi bamulawu abapati bembungano bakeza kulinguwe. ²⁸ Bakati, ‘Mumanguzu aani mochita zintu ziloobu? Alimwi ngwani ukupa inguzu zyakuchita zintu eezi?’. ²⁹ Jesu wakasandula kuti, ‘Ndiyobuzya mubuzyo womwe. Mundisandule, eelyo ndiyomwaambila kuti munguzu zyani mwendiikuchita zintu eezi. ³⁰ Lubbabbatizyo lwaJohani, lwakalikuzwa kujulu na, nakuti lwakazwa kumuntu? Mundambile!’ ³¹ Bakayizya aatala amakani aaya mpawo bakakazyania bati, ‘Nitwaamba kuti, ‘Luzwa kuzulu,’ ulatubuzya kuti ‘Nkamboonzi nimutamusyomi?’’ ³² Pesi nitwaamba kuti, ‘Luzwa kumuntu’...’ bakayoowa bantu nkaambo muntu woonse wakalizi kuti Joni musinsimi mwini. ³³ Alimwi bakasandula Jesu kuti ‘Tatuze pe.’ Mpawo Jesu wakabaambila kuti, ‘Nsikomwaambila pe ambebo kuti manguzu aani ngechita aawo zintu eezi’.

12

¹ Mpawo wakasanguna kubaambila mbali wakati, ‘Mwaalumi umwi wakabyala misamu yamisansa. Wakayakila lubaya aalinjiyo, wakasya dindi lyakudinina nsansa, akuyaka ingaze yasikulinda. Alimwi wakajana kupa bamwi balimi mpawo wakaya kuchisi chimbi. ² Muchiindi chakutebula wakatuma umwi wababelesi bakwe kuyooowe michelo yamisansa. ³ Pesi balimi abo bakakumujata, akumuma, akumumaand nkatukakwe nchakabweda aacho pe. ⁴ Wakatuma uumbi mubeles; oyo mwaalumi bakamutulula mumutwe akumusampawula. Wakatuma uumbi, alubo oyo bakakumujaya. ⁵ Wakatuma bambi bingi; bamwi bakawumwa, bamwi bakajayigwa. ⁶ Kwakasyaala omwe biyo wakutuma, nkali mwana ngwaakali kuyandisya kapati. Wakamutuma nkali wakumanisizya, wakati, ‘Bayomulemeke mwanaangu.’ ⁷ Pesi balimi bakaambilana kuti, ‘Ooyu ngusimulya lukono. muze tumujaye, mpawo lukono luyoba lwesu.’ ⁸ Nkabela bakamujata akumujaya, akumuwaalila anze aamuunda waminsansa. ⁹ Aboobo ulachita buti mwani muunda? Ulasika akujaya balimi akape bambi muunda wamisansa. ¹⁰ Tamuna kwaabala na malembe: ‘Ibbwe lyakasowedwe abasikuyaka ndilyakazooba ibbwe lyachooko. ¹¹ Mwaami ngwaakachichita eechi, mpawo chilabotezya kumeno esu?’’ ¹² Eelyo bakayanduula nzila yakumwaanga aayo nkaambo bakaziba kuti wakali kwaamba mbabo kumaambila mbali aaya. Pesi bakay-ooowa inkamu yabantu yakaliwo, nkaako bakamusiya mpawo bakeenda. ¹³ Muchiindi chitobela bakatuma bamwi baba Falisi aba Heloda kuli Jesu kuti bakamujate mumakani aakwe. ¹⁴ Bakasika kulinguwe bakati, ‘Muyisi, tulizi kuti ulimwaalumi ulaabulemu usyomekede. Topenzegwi abantu, nkaambo toswiiliziyi makani aamuntu na kulanga chiwa chamuntu; pesi uyiyisa nzila ya Leza mbuli mbiibede amubwini. Chileede na kutela kuli Kkayisala na pe? Tweelede kuti tubbadale na, naa kuti pe?’ ¹⁵ Pesi Jesu wakalizi kuupawupa kwabo. Jesu wakababuzya kuti, ‘Kaambonzi nimulikweezya kunditeya?’ Wakati, ‘Amundeetele nsiliva yanu alimwi ndiibone mbiibede.’ ¹⁶ Eelyo bakiiyeta nsiliva, alimwi wakababuzya kuti, ‘Mubuwani busyu obu? Alimwi ndizina lyani lilembedwe mpawo?’ Bakasandula kuti, ‘Nzizya Kkayisala.’ ¹⁷ Mpawo Jesu wakati kulimbabo, ‘Amupe Kkayisala zyaKkayisala, alimwi mupe Leza izya Leza.’ Bakaba aakugamba aatala anguwe. ¹⁸ Mpawo ba Saduki, baamba kuti takwe bubuke, bakaza kulinguwe amubuzyo. Bakati, ¹⁹ ‘Muyisi, Mozesi wakutulembela kuti, ‘Na mukulana wamulumi mpawo wasiya mwanakazi kabatakwe bana, mwaalumi weelede kukwata mukamufu mpawo babe abana bamukulana.’ ²⁰ Kwakali bana bachaalumi bali musanu ababili. Mutaanzi wakakwata mpawo wakafwa katasiide mwana naba womwe. ²¹ Wachibili wakakwata mukamufu, pesi alakwe wakafwa katasiide mwana. Chakaba mbubo akuli watatu. ²² Tawope akati kababa bali musanu ababili wakasiya mwana. Kumamanino, alakwe mwanakazi wakafwa. ²³ Kububuke bwabafu, oyu mwanakazi uyooba wani? Mbunga boonse kabali musanu abataku bakalimukwete.’ ²⁴ Jesu wakasandula kuti, ‘Tamuli mubulubizi na kambo malembe tamwaazi naa kuti manguzu aa Leza? ²⁵ Bafu nibayoobuka, tabakoyookwata nikuba kukwatanisigwa; bayooba mbuli bangelo kujulu. ²⁶ Lino mukwaamba atala abafu nibayoobuka temwakabala na muBbuku lyaMozesi, kuleezyo zyachachitika kuchiteyo, Leza mbakaambula kulinguwe, ‘Ndime Leza wa Abbulamu, Leza wa Ayizeki, alubo Leza wa Jakobo?’ ²⁷ Tali Leza wabafwide, pesi ngwababapona. Mulilubizizye kapati!’ ²⁸ Umwi wabayisi bamulawo naakasika wakamvwa kabakazyania. Nkabwene kuti Jesu wakali wabapa nsandulo mbotu, wakabuzya Jesu kuti, ‘Nguuli mulawo mupati kwiinda imwi akati kamilawo yoonse?’ Jesu wakamusandula kuti, ²⁹ ‘Ngooyu:

'Amuswiilile, noma Izilayeli, Mwaami Leza wesu, Mwaami ngumwi. ³⁰ Yanda Mwami Leza wako amoyo wako woose, amizeezo yako yoose, mpawo amanguzu aako woose. ' Wabili ngooyu: ³¹ 'Yanda mweenzinyokwe mbuli mboliyanda. ' Tuwope mulawo mupati wiinda eeyi." ³² Oyu mwaalumi wakasandula kuti, "Waamba kabotu omuyisiyi, waamba kabotu kuti Leza ngumwi alubo takukwe umbi kunze kwakwe alike. ³³ Kumuyanda amoyo wako woose, akumwisisya kwako alubo amanguzu aako woose, mpawo akuyanda simabambanwa wako mbuli mboliyanda nkubotu loko kwiinda zipayizyo. " ³⁴ Lino Jesu naakabona kuti wasandula chabuchenjezu, wakati kuli nguwe, "Tolikulepe a Bwami bwa Leza. " Elyo kuzwa awo tawope naba omwe wakezya kumubuzya iimbi mibuzyo. ³⁵ Nkali kuyiisya Jesu mulubuwa Iwatempele, wakabuzya mubuzyo wakati, "Nkamboonzi bayiisi bamulawo nibati Kilisito mwana waDavida? We lwakwe ³⁶ Devidi, kaambuzigwa a Muuya Uusalala, wakachaamba antanganana wakati: 'Mwami wakati kuMwami wangu, kkala kukuboko kwachilisiyo kwangu kusikila basinkondonyokwe ndibabike kungsi amawulu aako. ' ³⁷ We lwakwe Devidi umwiita kuti 'Mwami. ' Ani inga ulaba mwana wakwe biyeni? " Inkamu yabantu yaka muswiiliza chalumwemwe. ³⁸ Naalikuyiisya Jesu wakati, "Amubachenjele bayiisi bamulawo balayandisya kweendeenda kabatungana mulongo kabajuzigwa kumasambalilo, ³⁹ alubo akupegwa zyuuno zibotu mumambungano akulemekwa kapati aabungene bantu. ⁴⁰ Balanyonyoona maanda abamukabafu kabakomba ankombo ndamfu chakweebwa. Aaba bantu bayoopegwa chisubulo chipati." ⁴¹ Jesu wakakkala kumbali iyachiykoobwedo chazituzyo mung'anda ya Leza; bantu nibakalikuwaala mali muchiyobweedo. Bavubi biingi bakalikuwala imali nyingi. ⁴² Pesi mukamufu muchete wakabika biyo tupeni tobile, tweelene aaseleni lyomwe. ⁴³ Lino wakayita basikwiya bakwe, wakati, Ndiikumwaambila kasimpe kuti, ooyu mukamufu wabika kwiinda boonse muchiyobwedo. ⁴⁴ Boonse bapa mukweendelana abuvubi bwabo; pesi we, mubuchete bwakwe, wabika zyoonse nzyaalangilide mubuuni bwakwe kuti apone anzizyo."

13

¹ Awo Jesu nakali kweenda kuzwa mucikombelo, umwi wabasikwiiya bakwe wakati kuli nguwe, "Muyiisi langa imabwe aziyako zigambwa!" ² Wakati kulinguwe, "Ulizibwene na iziyako zipati eezi? Takwe ibwe lyomwe litakasyale atala alimwi litakwe kwakukolomwedwa ansi". ³ Awo nakakkala achilundu chama Oliva chilengene achikombelo, Pita a Jemusi a Endulu bakabuzya chakusisikizya, ⁴ "Twabile ezi zintu ziyochitikana lili? Niinzi chiyooba chitondezyo chazintu eezi kuti zyamba kuchitika?" ⁵ Jesu wakatalika kubambila, "Amukachenjele kuti kutakabi uyomwena. ⁶ Bangi bayoza muzina lyangu kabati, 'Ndime nguwe', pesi bayoyena bangi. ⁷ Chiindi nimuyomvwa inkondo ampuwo zyankondo, mutakalikatazyi; ezi zintu kuleede zikachitike, pesi mamananino anoli katanasika pe. ⁸ Nkaambo inyika iyobukilana enyika, abwami buyobukilana abwaminyina. Kuyoba kuteketa kwamasena mangi anzala zyiingi. Ezi matalikilo amachise akutumuka. ⁹ Amukalinde. Bayomupeda kukubetekwa, alimwi muyowumwa muzikombelo. Muyoyima kunembo lyabendelezi abaami nkambo kangu, kuti bukabe bukamboni kuli mbabo. ¹⁰ Pesi makani mabotu ayotalika kukambawuka kunyika zyoonse. ¹¹ Alimwi nibayomwanga akumupeda, mutakalikatazyi ikuti muyotyeni. Nkambo muchiindi echo nzimutakambe muyozipegwa; teensi ndinywe mutanowambule, pesi Muuya Uusalala. ¹² Mukulana uyozya mwanike kulufu, a wisi kumwanakwe. Bana bayobukilana abazyali babo bakabatole kulufu. ¹³ Muyosungwa abantu boonse nkambo kazina lyangu. Pesi utajatilile mane kukabe kumamanino, oyo muntu uyofutulwa. ¹⁴ Nimuyobona chisesemyo chalunyonyoko kachimvwi mpu-chiteleda kwimikila (Oyo ubala ngamwisyeye), abanolimu Judiya abachijile mumalundu, ¹⁵ akube kuti oyo uli achiluli changanda ataseluki kuya mun'anda naba kuti kuyotola chintu mukati, ¹⁶ ayoyo uli mulukuba atakabwedi kukutola chisamo. ¹⁷ Pesi maawe kuli babo balamada ababo banyonsya bana batete mumazuba ayo! ¹⁸ Amukombe kuti ezi zitakachitikani mumpeyo. ¹⁹ Nkambo ayo anoli mazuba akupengana kupati, atakabawo kuzwa kumatalikilo, awo Leza nakalenge nyika, kusikila lino, pe, nikuba kuti achiza alimwi. ²⁰ Na kuti Mwami takafwiisya mazuba, takwe mubuli walikuzofutulwa. Pesi nkaambo kababo basale abo basalala, wakafwiisya mazuba. ²¹ Ino kuti umwi akatedi kulindime, 'Amulange, ngoyu Kilisito!' na kuti 'Amulange, ngulya!' mutakasyomi pe. ²² Nkambo kuyoba aba Kilisito bakubeja aba sinsimi bakubeja batakalibonye alimwi kuyoba zitondezyo azigambyo atakaboneke, na kuti chali chuba, basale. ²³ Amukalindile! Ndamwambila zintu zyoonse kunembo lyachiindi. ²⁴ Pesi musule lyamazuba akupenzegwa, zuba liyoba mudima, amweezi tukoyopa mumuni, ²⁵ Nyenyezi

ziyoloka kuzwa kujulu, alawo manguzu alikujulu ayoteketegwa. ²⁶ Alimwi nibatakabone Mwana waMuntu kazamumayoba amanguzu a bulemu. ²⁷ Alimwi uyotuma bangelo bakwe, uyobunganya aamwi basale bakwe kuzwa kumyuya yone, kuzwa kumamanino anyika kusika kumamanino ajulu. ²⁸ Amwiiye chiiyo kuzwa kumukuyu. Awo ntabi niyisyukila matu, mwaziba kuti minza aswena. ²⁹ Mbulobo, na kuti mwabona zintu kazchitikana, muzibe kuti waswena, afwifwi amilyango. ³⁰ Nchobeni, ndamwambila, olu luzubo talukoyoyinda ezi zintu kazitana chitikana. ³¹ Ijulu anyika ziyoyinda, pesi majwi angu takoyinda pe. ³² Pesi buzuba obo achiindi, takwe muntu uzi, nikuba bangelo kujulu, na kuti Mwana, pesi kuti Taata. ³³ Muchengele! Mulange, nkambo tamuzi kuti chiindinzi. Amwi malembe achiindi alembedwe muchiGilikki: Muchenjele! Mulange akukomba. ³⁴ Zilimbuli muntu winka musinzo - wabusiya nganda yakwe wakwiibikka mumanza abalanda bakwe kuti bayibambe, umwi awumwi amulimu wakwe, wawabambila balinda nganda kuti amubuke. ³⁵ Aboobo amuchenjele nkambo tamuzi kuti simalelo wanganda nabola kunganda; zilakonzya kuba goko, na kuti akati kamansiku, awo mukuku niwulila, na kuti bwacha. ³⁶ Na kuti asike mpawawo, atakajani mulilede. ³⁷ Nzindimwambila nywebo nditi kumuntu woose: Linda!”

14

¹ Lino kakutanasika mazuba abili kuya kupobwe lyakwindilila alyamikamu bwachinkwa chitakwe bumena. Mupati wabapayizi abalembi bakalangula inzila isisikene kuti ngabalamujata biyeni Jesu akumujaya. ² Nkambo balikwamba kuti “kutabi mchindi chapobwe, kuti kutabi kunyongana akati kabantu” ³ Lino Jesu kalimu Bbetani mun'anda ya Sayimoni sichinsenda, kachili mukulya atafula, mwanakazi wakasika kulinguwe amunkuli watununkilizyo tudula loko, ooyo wakali wanadi. Wakapwaya munkuli akutilla nadi amutwe wakwe. ⁴ Pesi kuli bamwi bakabijilwa. Bakambuzyana akati kabo kabati, “Wanyonywedanzi? ⁵ Tununkilizyo otu teweled kuuzigwa ikiwinda myaanda itatu yamaseleni ikapegwe bachete”. Mpawo wakamukasya. ⁶ Pesi Jesu wakati, “Amumusiye alikke. Mumukatazizyanzi? Wandichitilla chintu chibotu. ⁷ Bachete mulaabo kaale lyoonse, kufumbwa chindi nimwayanda mulakonzya kubachitilla kabotu, tamukoyoba andime lyoonse pe. Wachita echo nchakoonyo. ⁸ Wananika kale mubili wangu kuti ukazikwe. ⁹ Ndamwambila kasimpe kuti, kufumbwa makani mabotu nkway-ookambawukwa munyika yoonse, eechi nchachita mwanakazi ooyo chinowambuulwa, mukumuyeya”. ¹⁰ Mpawo Judasi Isikkaliyoti umwi balikkumi ababili wakaya kubapayizi kuti akamupede kuli mbabo. ¹¹ Lino bapayizi bapati nibamvwa oobo, bakabotelwa akumusyomezya kuti apege mali. Wakatalika kuyandula mweenya wakumupeda kuli mbabo. ¹² Mubuzuba butaanzi bwachinkwa chitakwe bumena, lino nibakapayiza kabelele kapobwe lyakundilila, basikwiya bakati kuli nguwe, “Nkokuli nkuyanda kuti tukabambilile kuti ukalye chakulya chapobwe lyakwindilila?” ¹³ Wakatuma basikwiya babili akubaambila kuti, “Kamuya mugunzi, eelyo muyooswanana amwalumi unyampwide munkuli wameenda mumutobele. ¹⁴ Ooko nkwayojinka mun'anda mukamutobele mukati kuli munan'and, 'Muyisi wati, “Iilikuli yangu n'anda yabeenzu ooko nkundiylolinda ipobwe lyakwindilila abasikwiya bangu?” ¹⁵ Uyomutonzezya n'anda mpati yamujulu ibambidwe kabotu. Mukatubambilile mumo”. ¹⁶ Mpawo basikwiya bakazwa bayinka mumunzi. Lino bakazijana zyoonse mbuli mbakabambila, eelyo bakambilila chakulya chapobwe lyakwindilila. ¹⁷ Nikwakaba golezya, wakaza abali kkumi ababili. ¹⁸ Aawo nibakali yeeme atafula akulya, Jesu wakati kasimpe ndamwambila kuti umwi wanu ngundilikulya aawe uyonduuzya. ¹⁹ Mpawo boonse bakawusaloko, alimwi awumwi wakati kuli nguwe, “Masimpe tensi ndime pe?” ²⁰ Jesu wakasandula wakati kuli mbabo, “Nguumwi wabali kkumi ababili, ooyo wazwa kunika chinkwa lino mundindo andime?” ²¹ Aboobo Mwana waMuntu uyoyinka mbuli mbukulembedwe atala anguwe. Pesi maawe kulooyo muntu wachitya kuti Mwana aMuntu awuzigwe chali kubota kumntu ooyo natakazyalwa”. ²² Aawo nibakachili kulya Jesu wakabweza chinkwa, wachilongezya, akuchikwamuna. Wapapa akwamba kuti, “Mubeze eechi ngumubili wangu”. ²³ Alimwi wakabweza nkomechi, wapa kulumba, akukapa, eelyo bakanywa boonse. ²⁴ Wakati kuli mbabo, “Oobu mbubulowa bwangu bwachizuminano, bulowa butilwa baangi” ²⁵ Kasimpe ndamwambila kuti, nsikoyonywa limbi e ooyo muchelo wamasansa kusikila buzuba oobo nindiyoonywa mubwami bwaLeza”. ²⁶ Mpawo nibakali kwiimba lwiimbo, bakazwa baya kuchilundu chaOlivisi. ²⁷ Jesu wakati kuli mbabo, “Moonse muyoowa, mbuuli mbukulembedwe, 'Ndiyowuna mwembeli butanga buyomwayika'. ²⁸ Pesi kandili ndabuka, ndilamwindila kunembo kuya kuGalili”. ²⁹ Pita wakateedi, “Nikuba kuti boonse bawo pesi mebo pe”. ³⁰ Jesu wakati kulinguwe, “Kasimpe ndakwambila, sunu iyii, mbubo busiku

oobuno mukombwe kutana kokolika tubili uyondikaka tutatu. ³¹ Lino Pita wakati kuti kandeledede kufa ayabo, mezyo chikozyene. ³² Bakasika kubusena butegwa Gesemane, mpawo Jesu wakati kuli basikwiya bakwe, “Amukkale aawo nenchiya kukukomba”. ³³ Wakabweza Pita, Jemusi a Joni, winka aabo, watalika kulilya akulikataazy. ³⁴ Wakati kuli mbabo, “Muuya wangu wawusa loko, nikuba kusika kulufu. Muchaale aawa kamulindide” ³⁵ Kabachiya kunembo, Jesu wakawida aansi akukomba kuti nichali kukonzeka chiindi echi chimwiinde. ³⁶ Wakati, “Abba, Taata, kuti nduwe zintu zyoonse zilakonzeka. Gwisia nkomechi eeyi kuli ndime pesi kutabi kuyanda kwangu pe, asi kwako”. ³⁷ Wakaboola, wakajana baloona, mpawo wakati kuli Pita, “Sayimoni, muloona na? Tamukonzyi kulindila hola lyomwe? ³⁸ Mulindile akukomba kuti mutanjili mukusunkwa. ³⁹ Lino wakazwa lwabili wakukomba majwi ngawonya. ⁴⁰ Nakaboola lubo wakajana balokoona, nkambo meso aabo akali alema. Tebakaziba chakwamba kuli nguwe. ⁴¹ Wakaza kachitatu wakati kulimbabo, “Muchili kooona na? Kwazulila! Chindi chasika. Amulange! Mwana aMuntu uli kuzigwa mumaanza abasizibi. ⁴² Munyampuke; tweende. Amulange, sikunduuzya waba afwifwi.” ⁴³ Kachili kwambula, Judasi, umwi wabali kkumi ababili wakasika, ankamu mpati kabajisi mapanga amasumu, kuzwa kubapati babapayizi, abalembi, abaalu. ⁴⁴ Lino sikumuuzya wakapa chitondeezyo, wati, “Ooyo ngundiomyonta ngonguwe. Amumujate mumtole atamuchiji pe.” ⁴⁵ Awo Judasi nakasika, mpawoawo wakaya kuli Jesu wati, “Muyisi!” Akumumyonta. ⁴⁶ Mpawo bakabikka maboko alinguwe bamwaanga. ⁴⁷ Pesi umwi wababo bakalimvwi wakasomona ipanga wakakwazula akudunsula kutwi kwamuzike wamupayizi mupati. ⁴⁸ Jesu wakati kulimbabo, “Mwaza aMuntu uli kuzigwa mumaanza, amapanga, amasumu kuzondijata? ⁴⁹ Aboobo ndali anywebo mazuba woose akuyisya mun'anda yaLeza, temwakandisunga pe. Pesi eechi chachitika kuti malembe azuzikizigwe”. ⁵⁰ Boonse mbakali aabo Jesu bakamusiya akumuchija. ⁵¹ Mwalumi munini, wakali samide mulembo luzutu uteentema ngwakali lipode wakali kutobela Jesu. ⁵² Lino baalumi nibakamwanga wakasiya mulembo uteentema wachija kali chintanda. ⁵³ Bakatola Jesu kumupayizi mupati. Bamubunganina bapayizi bapati, abaalu abalembi. ⁵⁴ Lino Pita wakali buya butobela kulaale kulubaya kwamupayizi mupati wakakkala akati kabalindizi bakali afwifwi amulilo kuti akasalilwe. ⁵⁵ Lino bapati babapayizi ankuta yoonse yaba Juda yakali kuyandula bukamboni bubi kuchita kuti bamutole kulufu. Pesi tebakabujana pe. ⁵⁶ Eelyo biingi bakaleta bukamboni bwakubeja atala aanguwe, pesi bukamboni obu tebwali kuzuminina pe. ⁵⁷ Bamwi bakayima akupa bukamboni bwakubeja atala anguwe; Kabati,” ⁵⁸ Twakamumvwa kati, “Ndiyomwaya n'anda yaLeza yakwa amaanza, mukati kwamazuba atatu ndiyoyiyaka imbi itachitwi amaanza”. ⁵⁹ Nikuba boobo bukamboni bwabo tebwakazumina pe. ⁶⁰ Mupayizi Mupati wakayimikila akati kabo wabuzya Jesu, “Tujisi nsandulo na? Ninzi eezi aaba balumi nzibapeda bukamboni atala anduwe?” ⁶¹ Asi we wakawumuna takwe nakasandula chintu pe. Alubo mupayizi mupati wakati wakamubuzya kuti, “Nduwe Kkilisito, Mwana wawulongezedwe?” ⁶² Jesu wakati, “Ndime! alimwi muyoomubona Mwana aMuntu ulikedede kululoko lwaluboko lwasinguzu akuboola amayoba akujulu.” ⁶³ Mupayizi mupati wakadelula zisamo mpawo wati, “Sa tuchiyanda bukamboni? ⁶⁴ Mwamvwa mbwamba chisapi. Muzezo wanu ngwakutyeni?” Mpawo bakamupa mulandu welela lufu. ⁶⁵ Bamwi bakatalika kumuswida mate akumuvumba busyu akumunabba akwamba kuti kuli nguwe, “Sinsima!” Basoololi bakamubweza akumuona. ⁶⁶ Eelyo Pita kachili muni alubaya umwi wabalanda basimbi bamupayizi mupati wakaza kuli nguwe. ⁶⁷ Nakabona Pita kali kuyota mulilo, wakalangisisya akwamba kuti, “Mwakali aamwi a Jesu muNazaleta”. ⁶⁸ Pesi wakakaka akwamba kuti tandimuzi pe nikuba kumvwa atala anzinokwambuula anzizyo”. Lino wakazwa waya anze aamulyango. Alimwi malembe achindi alawungizya. Mpawo mukombwe wakokolika. ⁶⁹ Pesi mulanda musimbi wakamubona mpawo watalika kwamba lubo kuti aabo balimwi mpawo, “Ooyu mwalumi nguumwi wabo!” ⁷⁰ Lino wakakaka alubo. Nikwakayinda chindi chinini aabo bakalimvwi aawo bakati kuli Pita, kasimpe nduwe umwi wabo, nkambo alako uli muna Galiliyeni.” ⁷¹ Mukombwe mpawawo wakakokolika kachibili. Mpawo Pita wakayeeya majwi aJesu ngakamwambila: ⁷² “Mukombwe kutana kukokolika kachibili, uyondikaka tutatu” alimwi wakawusa akulila.

15

¹ Muchifumofumo, bapati babapayizi bakabungana abaalu abalembi abasilutwe babbooma lya Judiya. Bakamwanga bamutola. Akumupeda kuli Payileti. ² Payileti wakabuzya kuti, “Nduwe Mwami waba Juda na?” Wakasandula kuti, “Wamba”. ³ Bapayizi bapati bakali kumutamikizya zintu zyiingi. ⁴ Alubo Payileti wakabuzya,

“Tosanduli na?” Langa kuvula zintu zyiingi nzibali kukutamikizya!”⁵ Pesi Jesu takwe naakamсандula, mpawo eecho chakamugambya Payileti.⁶ Kuchindi chapobwe, Payileti wakaba angunywida umwi wabange, mwange ngubatanoli bakumbila.⁷ Mpawo kwakali mwalumi utegwa Bhanabbasi muntolongo kalamwi abapati bakali amilandu yabujayi muchindi chalupapi.⁸ Makamu akaza kuli Payileti mpawo bakatalika kukumbila kuti achite echo nchakali kunoonga wabachitila.⁹ Payileti wakabasandula wati, “Muyanda kuti ndimwanguwide Mwami waba Juda na?”¹⁰ We wakalizi kuti nkambo kabbiwwe bapayizi bapati nchibakaaba Jesu kulinguwe.¹¹ Pesi bapayizi bapati bakasungilizya makamu kuti balilile kwangununwa kwaBhanabbasi.¹² Payileti wakasandula lubo wakati, “Mpoo ndichite biyeni aMwami wabajuda?”¹³ Bakawopolola lubo, “Ngagankaminwe!”¹⁴ Payileti wakabambila kuti, “Mulandunzi ngwakachita?” Pesi bakayinkilila kunembo akoopolola kuti, “Amumugankamine”.¹⁵ Payileti wakayanda kukutisika makamu, elyo wakabangunwida Bhanabbasi. Wakamupenzya Jesu mpawo wamupeda kuti akagankaminwe.¹⁶ Basilumamba bakamutola bamunjizya mubbetekelo (alingawo maanda afulumende mapati), mpawo bakayita imbunga yabasilumamba.¹⁷ Bakamubikka kunembo wantumbula Jesu, mpawo bakazinga musini wamaamvwa elyo bakamusamika.¹⁸ Bakatalika kumuseka kabati, “Mwalemekwa, Mwami waba-Juda!”¹⁹ Bakali kumumuma mumtwe atete mpawo bakamuswida mate. Bamufugamina akumukotamikila mitwe.²⁰ Nibakamana kumusonsya, bakamugwisya mulembo wantumbula mpawo bamusamika zisamo zyakwe, elyo bakamutola kuyomugankamina.²¹ Umwi mwalumi, Sayimoni wakuSayilini, wakayabuza kuzwa kumunzi (wakali wisi wa Alekizanda a Lufusi), mpawo bakamwangila kuti amubwezele chiingano.²² Basilumamba bakeeta Jesu kubusena butegwa Gologota (busenandululwa kutegwa, “Busena bwazipepe zyamyitwe”).²³ Bakamupa wayini iwvelengene andulwe, pesi takanywa pe.²⁴ Bakamugankamina mpawo bakaabana zisamo zyakwe bakasaana chisolo kuti basilumamba babone kuti umwi ulabweza chisamo chaali.²⁵ Chakali chiindi chahola lyatatu nibakamugankamina.²⁶ Achikwankwani bakalemba mulandu ngubakamupa, bakati, “Mwami wabajuda”.²⁷ Bakamugankamina amwi ababbi babili, umwi kululyo lwakwe umwi kulumwensi lwakwe.²⁸ Malembi mabotu akale taakwe Makko 15: 28, (Malembe akazuzikizigwa akuti, “Wakabb. alikizigwa amwi abasikutyola milawo)”.²⁹ Abo bakali kwiinda nibakamubona bakali kutikinia mitwe kabati, “Iiwe! nokonzya kumwano! chikombelo mpawo akuchiyakulula mumazuba otatwe,³⁰ Livune useluke achingano!”³¹ Munzila ikozyenie, bapati bapayizi bakati kumuniaka antoomwe abalembi, mpawo bakati, “Wakafutula bamwi, pesi takonzyi kulifutula.³² Akube kuti Kilisito, Mwami wa Izilayeli, aseluka lino achingano ikuti tubone akusyoma.” Abalabo bakagankaminwa amwi anguwe bakamuseka.³³ Muhola lyamusanu alimwi, mudima wakazulila busena boonse kusikila kuhola lyamusanu aane.³⁴ Muhola lyamusanu aane Jesu wakalila ajwi pati wakati, “Eloyi, Eloyi, sabakkatani?” echi chipandulula kuti, “Leza wangu, Leza wangu wandisilaanzi?”³⁵ Bamwi babaabo bakayimvwi kumbali bakamvwa majwi akwe mpawo bakati, “Langa, ulikiwita Elija.”³⁶ Umwi wakachijana, wakanika nsina muwayini ilweela, wachibikka atete, mpawo wakamupa kuti anywe. Mwalumwi oyu wakati, “Atubone naa Elija ulaza kuzomwanguwuna.”³⁷ Elyo Jesu wakalila ajwi pati mpawo wafwa.³⁸ Isila lyachikombero lyakadeluka muzipanzi zibili kuzwa kujulu kusika ansi.³⁹ Elyo mupati wabasilumamba balimwaanda wakayimvwi kalangide Jesu naakabona kuti wafwa munzila eyi, wakati, “Masimpe mwalumi oyu wali Mwana waLeza.”⁴⁰ Kwakaliko alimwi banakazi bakali kweebela chakule. Akati kabo kwakali Maliya Magadalini, Maliya (bayina a Jemusi mwanike a Josesi) mwalumi walikutegwa Josesi lino utegwa Jozefu muli Makko 6: 3. Izina liti Jozefu lyiimikilila mbuli mbulyakali kwaamba muchiHebbulu, mpawo izina liti Josesi lyiimikilila mbuli mbulyakali kwaamba muchiGilikki, mpawo a Salume.⁴¹ Nakali muGalili bakalikumutobela mpawo akuchita milimu yakwe. Alimwi banakazi bayingi abalabo bakali kumusindikila ku Jelusalem.⁴² Nilyakaba golezya, nkambo kakuti lyakaliZuba lya Mabambe, nkuukuti, izuba lilimusanu abuzuba butegwa Sabata,⁴³ Jozefu waku Alimatya wakasika aawo. Wakali kulemekwa bali umwi wabapati bachisi wakali kulindila bwaami bwaLeza. Wakayinka chabulemu kuli Payileti mpawo wakakumbila mutunta wajesu.⁴⁴ Payileti chakamugambya kuti Jesu wakali wafwa kale; wakayita mupati wabasilumamba bali mwaanda mpawo wakabuzya kuti kulinguwe Jesu wafwa.⁴⁵ Elyo Payileti nakaziba kuzwa kumupati wabasilumamba balimwaanda kuti Jesu wafwa, wakuupa Jozefu mutunta.⁴⁶ Jozefu wakawula mulembo utentema wakamwanguwuna achingano, wamuvungilizya amulembo utentema, mpawo wamulazika muchiyumbwe chamumpako yabbwe. Elyo wakatendelesya bbwe wajala wamulangyo wachumbwe.⁴⁷ Maliya Magadalini a Maliya bayina a Josesi bakakubona

busena Jesu mbwakalazikwa.

16

¹ Nibwakamana buzuba butegwa Sabata, Meli Magadalen, Meli banyina aJemusi, a Salome bakawula tununkilizyo kuti bayinke kuyoonanika mutumba wa Jesu. ² Chifumo fumo mubuzuba butaanzi bwamviki, zuba mbulyakapasula buyo bakayinka kuchibunda. ³ Alimwi kabacheenda munzila bakabuzyania umwi awumwi kuti, “Nguni uutakatugwisizye bbwe kuzwa kumulyango wachibunda?” ⁴ Pesi balange buyo, bakabona bbwe lyakali pati oko, kaligwisizigwe kale. ⁵ Nibakanjila muchibunda, bakabona mwaalumi mukubusi kasamide chisamo chituba, kakkede kululyo, mpawo bakagamba a kuyoowa. ⁶ Wakati kulimbabo, “Mutayoowi. Mulanguula Jesu mu Nazeleta, wakagankaminwa aachiingano. Tawo pe aano, ulibukide! Amulange aabusena mpubakamubikide. ⁷ Pesi kamuya, mukaambile basikwiya bakwe a Pita kuti, ulazulula kunembo lyanu kaya ku Galili. Nkukonya muyoomubona, mbuli mbwakaamwaambilide,” ⁸ Mbubakazwa muchibunda; kabatalika kuchijaana bakalikuteketa kabagambide. Taakwe nchimbakaambilana pe nkaambo bakali yoweede. ⁹ [Malembe mayingi aakutanguna abukamboni bwachiindi mubbuku lya Maakko Chandano 16. munchali 9 kusika ku 20 taawo pe.] Mubuzuba butaanzi bwamviki, naakabuka, wakasanguna kulitondeezya kuli Meli Magadalen, ooyo ngwakagwisya myuuya mibi ili musanu ayiibili. ¹⁰ Wakayinka wakwaambila aabo bakali anguwe, aabo bakali komookaakulila. ¹¹ Pesi nibakamvwa kuti Jesu muumi akuti wamubona, tebakasyoma pe. ¹² Nikwakiinda zintu eezi, wakalibonia muzila zisiyene kuli babili, nibakalikuyobweenda kuya kumyuunzi. ¹³ Bakayinka kuyowambila basikwiya boonse, pesi taakwe nibakabasyoma ¹⁴ Mukweenda kwachiindi Jesu wakalibonia kulibali kkumi awumwi nibakali kulya; wakabakalalila mukutasyoma akuyuma kwamyoyo yabo, nkaambo bakakaka kuzuminina aabo bakamubona naakabuka. ¹⁵ Wakaamba kuti kulimbabo, “Kamuya munyika yoonse alimwi mukakambawukile zilengwa zyoonse. ¹⁶ Kufumbwa uusyoma akubbapatizigwa uyoofutulwa, pesi kufumbwa uutasyomi uyoopewa mulandu. ¹⁷ Alimwi zigambyo eezi ziyooatobela boonse basyoma: Bayootanda myuuya mibi muzina lyangu. bayoowambuula mumilaka mipya. ¹⁸ Bayoojata nzoka amaboko aabo, alimwi nibayoonywa chijaya, tachikwe kuyooobachisa pe, bayoobika maanza aabachiswa, alimwi bachiswa bayoopona.” ¹⁹ Mpawo Mwami naakamana kubaambila, wakatolwa kujulu mpawo wakakukkala kuluboko lwalulyo lwa Leza. ²⁰ Mpawo basikwiya bakazwa akuyookambawuka koonse koonse, alimwi Mwami wakabeeleka aabo akusiimya jwi lyakwe azitondeezyo zyakali aandilyo.

Lukka

¹ Biingi bakatola mulimu wakubikika antoomwe zintu zyakazuzikizigwa akati kesu, ² mbuli mbyuzakayinzigwa kizosika kulindiswe abaabo kuzwa chiindi bakali bakamboni alubo kabali bala bejwi. ³ Chakabaanga nchibotu kulindime ambebo - nkaambo ndakachita mfunkununo izulide aatala azeeyo zyakachitika kuzwa kumatalikilo - kuti ndikulebele lugwalo, webo nomusongo Tiofilasi. ⁴ Kutu uzibe choonzyo aatala azintu nzuwakayiisigwa. ⁵ Mumazuba aHelodi mwami waku Judiya, kwakali unwi mupaizi wakalikutegwa Zekaliya, wakali kwakulubazu lwa Abija. Mukayintu wakwe Elizabeti alubo wakali walunyungu lwa Aaloni. ⁶ Bakaliluleme boonse kunembo lya Leza, kabalemeka milawu yoonse anzatalide Mwami. ⁷ Pesi tebakalikwe mwana pe nkaambo Elizabeti wakali ngomwa, alubo bakali bachembaala boonse mulechi chiindi. ⁸ Lino kwakasika aachiindi Zekaliya mpakali mubuliwo bwa Leza, kalikuchita milimu ya bupayizi mbuli mumabambe aakwe. ⁹ Mbuli munzila yachianza yakusala mupayizi utabeleke, wakali wasaligwa achisolo kuti anjile muchikombelo cha Leza kuti akatente tununkilizyo. ¹⁰ Choonse chibunga chabantu chakali kukomba aanze kuhola eelyo tununkilizyo nitwakali kutentwa. ¹¹ Mungelo wa Mwami wakalibonia kuli nguwe alimwi wakayima kubazu lyakululyo lyachipayililo, ¹² Zekaliya, naakamubona wakateketa nkaambo kuyooa kwakamujata. ¹³ Pesi mungelo wakati kulinguwe, "Utayoowi, Zekaliya, nkaambo nkombo yako yamvika. Mukako Elizabeti ulakuzyalila mwana mulombe. Uzomuuzika kuti ngu Joni" ¹⁴ Uyooba aakukondwa akusekelela, alubo banji bayoobotelwa akuzyalwa kwakwe. ¹⁵ Nkaambo uyooba mupati kubusyu bwa Mwami. atazonywi wayini na zinywigwa zilula, alubo uozowide Muuya Uusalala kuzwa mwida lyabanyina. ¹⁶ Biingi bana ba Izilayili bayobweeda ku Mwami Leza wabo. ¹⁷ Uzoya kunembo lya Mwami mumuuya amumanguzu aa Elija. Uzochita eezi kuti azosandule myoyo yamataata kuti ibweede kubana babo, kuchitila kuti batalemeki mulawu bazoyende mubusongo bwabaluleme - kuchitila kubambila Mwami bantu babambilidwe nguwe." ¹⁸ Zekaliya wakati kumungelo. "Ndilaziziba biyeni eezi? Nkaambo ndachembaala abanangu bachembaala." ¹⁹ Mungelo wakamusandula wati kulinguwe, "Ndime Gabbuliyeli, wiima mububewo bwa Leza. Ndatumwa kuti ndizowambule aanduwe, ndikweetele majwi mabotu aaya. ²⁰ Langa, uyowumuna, tokoyokonya kwaambula pe, kuyosika zikachitike zintu eezi. Eezi zyachitika nkaambo taakwe niwasyoma majwi aangu, ayoozuzikizigwa muchiindi cheelede." ²¹ Lino bantu bakalikulinda Zekaliya, bakagamba kuti nkaambonzi naatola chiindi chilamfu chiloobu kachili muchikombelo. ²² Pesi naakazwida aanze takachili kukonyza pe kwaambula. Bakakubona kuti wakabona chilengaano nakali muchikombelo. Wakalikwaambuula katondeeka biyo muchuumunizi. ²³ Chiindi chakumana kwamulimu wakwe nichakasika wakabweeda kung'anda yakwe. ²⁴ Musule lyamazuba aaya, mukayintu wakwe Elizabeti wakajata da. Wakalalisa kwamyezi musanu. Wakaamba kuti, ²⁵ "Eechi nchaandichitila Mwami naakandilanga wandimvwida luzyalo kuti andigwise mawuse kunembo lyabantu. ²⁶ Mumweezi wamusanu awumwi, mungelo Gabbuliyeli wakatumba kuzwa kuli Leza kuya kudpolopo lyaku Galilii litegwa Nazaleta, ²⁷ kuya kuli nakalindu wakatangidwe kumwaalumi wakalikutegwa Jozefu. Wakali walunyungu lwa Devidi, alubo pzina lyamusimbi lyakali Meli. ²⁸ Wakasika kulinguwe wati, "Wapona iwe noopedwe luzyalo lupati. Mwami uli aayebo." ²⁹ Pesi wakanyonga kapati amajwi aamungelo alwimwi wakagamba kuti nkujuzigwa kulibiyeni ooku. ³⁰ Mungelo wakati kulinguwe, "Utayoowi, Meli, nkaambo wajana luzyalo kuli Leza. ³¹ Langa uzojojata da uzozyale mwana mulombe. uzomuuzika zina lyakuti, 'Jesu'. ³² Unooli mupati alubo unoyitwa kuti Mwana wa Simajulu. Mwami Leza uyomupa chuuno chabwami bwa syanyinakulu Devidi. ³³ Uzooyendelezya ng'anda ya Jakobo mane kukabe kutamani, alimwi bwami bwakwe tabokozoomana pe. ³⁴ Meli wakati kumungelo, "Ziyoochitika biyeni eezi nkaambo nsinaziba mwaalumi pe?" ³⁵ Mungelo wakati kulinguwe, "Muuya Uusalala uzoosika kulinduwe, alubo nguzu zya Simalelo zizoosika alinduwe. Aboobo ooyo uusalala utazozyalwe uzootege Mwana wa Leza. ³⁶ Langa munakwenu Elizabeti ulaada lyamwana mulombe mubuchembele bwakwe, lino wanba mumweezi wamusanu awumwi, ooyo wakalikutegwa ningomwa. ³⁷ Nkaambo taakwe chimukachila pe Leza. ³⁸ Meli wakati, "Langa ndimulanda waMwami, azibe kulindime mbuli majwi aako." Mpawo mungelo wakamusiya. ³⁹ Mpawo mumazuba aayo Meli wakanyampuka watgozya kubusena bwazilundu, kudolopo lya Judiya. ⁴⁰ Wakanjila mung'anda ya Zekaliya wakujuzya Elizabeti. ⁴¹ Aawo Elizabeti naakamvwa kujuzya kwa Meli,

mwana wakali mwida iyakwe wakasotoka, mpawo Elizabeti wakazuzigwa aMuuya Uusalala. ⁴² Wakoompolola ajwi pati wati, "Ulilongezegwe iwe akati kabamwi banakazi, alubo ulilongezegwe muchelo weda iyako. ⁴³ Nkamboonzi nikhachitika kuti banyina aMwami wangu basike kulindime? ⁴⁴ Nkaambo langa, majwi aako akundijuzya naanjila mumatwi aangu mwana uulimwida iyangu wasotoka alukondo. ⁴⁵ Aboobo ulilongezegwe ooyo uyoosyoma kuti kuyooaba kuzuzikizigwa kwazintu eezi nzyaakambilwa kuzwa kuMwami." ⁴⁶ Meli wakati moyo wangu ulalumbayizya Mwami, ⁴⁷ alubo muuya wangu ulalumbayizya Leza mufutuli wangu. ⁴⁸ Nkaambo wakalanga chiimo chaansi chamulanda wakwe. Nkaambo amulange, kuzwa lino mazyalane woose ayondijita kutghi ndili longezegwe. ⁴⁹ Nkaambo ooyo wandichitila zintu zipati, alimwi zina iyakwe lilasalala. ⁵⁰ Luzyalo lwakwe luyoozulila kuzwa kuzyalane kuya kulilimbi zyalane kuli aabo bamuyooowa. ⁵¹ Wakatondezya nguzu ejanza iyakwe; wakasansaanya aabo balisumpula aatala amizeezo yamyoyo yabo. ⁵² Wakagwisya bana babaami a Elizabeti kwazyuno zyaabo alimwi wakasumpula kubo ali aachiimo chilaansi. ⁵³ Wakakutya basinzala azintu zibotu, pesi bavubi wakabaanda kabatakwe chintu. ⁵⁴ Wakapa lugwasya kuli Izilayeli mulanda wakwe, kuti ayeeye kutondezya luse ⁵⁵ (mbuli mbakaamba kuli basikale besu) kuli Abraham alunyungu iyakwe." ⁵⁶ Meli wakakkala a Elizabeti kwamyeezi yotatwe mpawo wabweda kung'anda iyakwe. ⁵⁷ Lino chakasikachiindi chakuti Elizabeti atumbuke aboobo wakatumbuka mwana mulombe. ⁵⁸ Basimabambanwa antoomwe abasinzubo ziyakwe bakamvwa kuti Leza wakamutondezya luzyalo, mpawo bakabotelwa aamwi anguwe. ⁵⁹ Mpawo mubuzuba bwamusanu aatala bakasika kuzopalula mwana. Bakalikuyanda kumuuzika kuti "Zekaliya" zina iyawisi. ⁶⁰ Pesi banyina bakasandula bati "Pe. ulayitwa kuti ngu Joni." ⁶¹ Bakati kulinguwe, taakwe pe kuluzubo lwesu loonse ulazina eeli." ⁶² Mpawo bakaambuula awisi anzila yakutondeeka kababuzya kuti uyanda kuti mwana awuzikwe zina lili. ⁶³ Wisi wakakumbila akulembela, mpawo wakalembela kuti, "Izina iyakwe ngu Joni." Boonse ziyakabagambya eezi. ⁶⁴ Mpawaawo mulomo wakwe wakajulika mpawo lulimi lwakwe lwakaangunuka. Wakaambula akulumbayizya Leza. ⁶⁵ Kuoyoowa kwakabasikila boonse bakalikukkala afwiifwi ambabo. Impuwo yoonse eezi iyakuzula kumalundu achisi cha Judiya. ⁶⁶ Boonse bakazimwa bakazibamba mummyoyo yabo, kabati, "Ooyo mwana uzooba nyamaanzi?" Nkaambo kuboko kwa Leza kwakali anguwe. ⁶⁷ Wisi Zekaliya wakazula Muuya Uusalala mpawo wakasinsima, kati, ⁶⁸ "Atembawulwe Mwami, Leza wa Izilayeli, nkaambo wasika kuzogwasya alimwi weeta lufuko kubantu bakwe. ⁶⁹ Wakatunyampwida Iwija Iwalufutuko mung'anda yamulanda wakwe Devidi, ⁷⁰ mbuli mbakaambula amilomo yabasinsimi bakwe basalala bakale. ⁷¹ Ulatufutula kuzwa kulibasinkondoma akulibaabo batusulide. ⁷² Uzoochita eezi mukutondezya luzyalo kumataata esu akuyeeya chizuminano chakwe chisalala, ⁷³ chikonke nchaakachita kuli Abbulahamu taatesu. ⁷⁴ Wakakonka kuti swe, nit-wakafutgulwa kuzwa kumaanza abasinkondoma, tuzomubelekele kaututayoowi pe, ⁷⁵ mubusalali amubululami kunembo iyakwe mumazuba esu woose. ⁷⁶ Iyii, anduwe, nomwana, uzoyitwa kuba musinsimi waSimajulu, nkaambo uzoyhinda kunembo Iya Mwami koyabubamba nzila, kobambila bantu mukusika kwakwe, ⁷⁷ kupa luzibilo Iwalufutuko kubantu bakwe akulekelelwa kwazibi ziyabo. ⁷⁸ Eezi zizoochitika nkaambo kaluzyalo Iwa Leza wesu, nkaambo mukuyozwa kwazuba uzoosika kuzotugwasya, ⁷⁹ likabamunikile bakkede mumudima amumweenzele walufu. Uyoochita eezi kuti akazulwide mawulu esu munzila yaluumuno." ⁸⁰ Lino mwana wakakomena wasima mumuuya, alimwi wakakkala munkanda kuyooosika buzuba mbwakalitodezya kuli Izirayeli.

2

¹ Lino mulayo mazuba, kwakasika akuti oyo siza Agasitasi wakatamuna mulumbe kulayilila kuti kubalwa kwachitwe kwabantu boonse bapona munyika. ² Oku kwakali kubalwa kutanzi kwachitwa chiindi kkwiniiyasi nakali mwendelezya wa Siliya. ³ Aboobo muntu woose wakiinka kudolopo iyakwe kuti akalembesye kubalwa ⁴ Josefa alakwe wakinka atala kuzwa ku Galile, kuzwa kudolopo Iya Nazaleta, kuya kuJudiya, kuya kudolopo IyaDavida, oyo utegwa Betelehema, nkaambo wakali wang'anda a lunyungu IwaDavida. ⁵ Wakayinka ooko kuti akalembesye aantomwe a Meli, ooyo ngwakatuminide alimwi wakali aatambu. ⁶ Lino kwakasika kuti biyo nibakachiliko oko, ichindi chakasika chakwe kuti atumbuke mwana wakwe. ⁷ Wakatumbuka mwana mulombe, mwana mutanzi wakwe, alimwi wakamuputula mumalembu akasala malamfu alimwi wamulazika muchata, nkaambo tekwalikwe busena bulabo munga'nda yabanzu. ⁸ Kwakaliwo bembeli mubusena obo bakalikukkala mummyunda, kabalo

kulinda butanga bwabo mansiku. ⁹ Mungelo wamulami wakaboneka kuli mbabo, alimwi abulemu bwaMwami bwaka yubununwa alimbababo, alimwi bakazula akuyowa kupati. ¹⁰ Mpawo mungelo wakamba wakati, “Mutayowinkambo ndamwetela makani mabotu ayo atazo yete kukondwa kupati kubantu boonse. ¹¹ Sunu mufuli wazyalilwa ndinywe mudolopo lyaDavida nguKilisto mwami! ¹² Echi nchichitondezyo chitakapegwe kuli ndinywe. Mulojana mwana kaputilidwe mulemu likasalaalimwi kalede luchaata.” ¹³ Mpawo mpawo kwakaliwo antomwe abangelo biingi loko bazwa kujulu, kulumbaizya Leza alimwi kabati, ¹⁴ “Bulemu kuli Leza usumpukide, alimwi ngakube lumuno munyika akati kabantu amwi amoyo ngwaboteledwe.” Amwi malembo achiindi achi Greeki alakupeleta kusiyenesiyene oko kubona kwaamba kwamabala abili akonzya kwaamba zilikumamanino amabala mache a muchala 14, yabili nkili njiyandisigwa. Kubona kwaamba nkoku.” chiyandisisyo chibotu kubantu kana akati kabantu alumwi awoyo we (LEZA) ngwabo teledwe ¹⁵ Kwakaba kuti awo bangelo kabali bayinka kuzwa alimbababo kuya kujulu, bembeli bakati kuli umwi awumwi, “ngatwiinke lino ku Betelehema alimwi tukabone echi chintu chachitika, echo Mwami nchatyubnwi. ¹⁶ Bakafwambanina nkuko alumwi bakujana Malia, Josefa, amwana oyo wakalede muchata ¹⁷ Kuzwawo abo nibakabamubona, bakazibisya ezyo zimbakali babuzigwa bo atala amwana. ¹⁸ Boonse abo bakamvwa bakagamba kuli zeyo zyakambwa abembeli. ¹⁹ Pesi Maliya wakali kuyeya a makani ngakali wamvwa, wakalondolawo mumoyo wakwe. ²⁰ Bembeli bakabweda kabalumbaizya akutembawula Leza kuli zyoonse ezyo zibakamvwa akubona, mbuli mbubaka mbilwa. ²¹ Elyo kwakiinda mazuba masanu aatatu, elyo nakabalulwa, wakuzikwa wategwa Jsu, izina ndyakapedwe amungelo musule katana mintwa mwida ²² Elyo ilangililwa mweelwe yamazuba akulisalaza kwabo nakiinda, mbuli mumulawo waMozesi, bo bakamweta kuchikombelo kuJerusalem kulomupeda kumwami. ²³ Mbuli mbukulembedwe mumulawo wamwami, “woonse mwana mulombe ujula ida ulo bikkwa kumbali kuMwami.” ²⁴ Abobo bakapa chipaizyo mbuli ezyo zyakambidwe mumulawo wamwana, “inziba zibili nabana bankuilimba. ²⁵ Amubone kwakali mwalumi muJerusalem ula zina litegwa Simiyoni, alumwi oyo mwalumi wakali luleme a kulipeda. Wakali kalangilila kumbilizigwa kwabalzilayeli, alubo muuya usalala wakala tala anguwe. ²⁶ Zyakali ziyayubununwa kuli nguwe amuya usalala kutitakozobona lufu katanakubona uNanikidwewaMwami. ²⁷ Kazulwidwa aMuuya, Simiyoni waka sika muchikombelo. Elyo bazyali bakanjiza mukati mwana Jeso, kulo muchitila mbuli chiyanza chabo chamulawo. ²⁸ Wakamubweza mumaboko aakwe alimwi walumbaizya Leza, alimwi wakati, ²⁹ “Lino leka mulandawako ayiinde mulumuno, mwami, mbuli ijwi lyako. ³⁰ Nkaambo menso angu abona lufutuko lwako, ³¹ olo mbwakambilwa abuliwo bwabantu boonse. ³² “Mumuni wachiyubunuzyo kuli bamasu alimwi bulemu kubantu bako izilayeli.” ³³ Wisi abanyina, bakagambilwa aatala azintu zyakalikwaambulwa aatala amwana wabo. ³⁴ Simiyoni wakabalongezya mpawo wakati kuli banyina, “Amulange mwana ooyu ulisalidwe kuti kube kuwa akusumpulwa kwabamwi bantu biingi muli Izirayeli achitondezyo chikakidwe - ³⁵ alimwi ipanga liyoyasa muuya wako - kuchitila kuti myoyo myiingi ikayubununwe.” ³⁶ Musinsimi mwanakazi uutegwa Ana wakaliwo. Wakali mwana musimbi waFanuwelo kuzwa kumukowa wa Asha. Wakali wapona amulumi wakwe minyaka ili musanu ayibili kuzwa kubusimbi bwakwe. ³⁷ Alimwi wakali mukamufu kwamwinyaka ili makumi musanu aatatu atune. Takwe nakazwide muchikombelo pesi wakali kubelekela kulyimya a kukomba mansiku, asikati. ³⁸ Kuli ndileleyo wola wakaswena afwifwi kuli mbabo alimwi wakatalika kupa kulumba kuli Leza, alimwi wakambula alubo aatala amwana kubantu boonse abo bakali kulindila kufutulwa kwaJerusalem. ³⁹ Eelyo aabo boonse nibakamanisya nzibakelede kuchitambuli mulawo wamwami, bakabweda ku Galili, kudolopo lyabo lya Nazaleta. ⁴⁰ Mwana wakakomena alimwi wakasima, kuyungizya mubusongo, alimwi luzyalo lwalela lwakali aanguwe ⁴¹ Bazyali bakwe bakali kwiinka munyaka umwi awumwi ku Jerusalem kupobwe lya kwindilila. ⁴² Awo nakaba aminyaka kkumi ayibili, bakabweda lubo mbuli chiindi chachiyanza chabo kupobwe. ⁴³ Nibakakkala mazuba azulide aa pobwe, bakabweda kumunzi. Pesi mulombe Jeso wakasyala ku Jerusalem alimwi bazyali bakwe tebakazipe. ⁴⁴ Bakayeleda kuti wakali akabunga ako nkibakayobwenda aako, mpawo bo bakenda musinzo wazuba limwi. Mpawo bakasanguna kumulangula akati kanzubo zyabo abeenzinyina. ⁴⁵ Eelyo nibakamubula, bakabweda ku Jerusalem alimwi bakatalika kumuyandula nkuko. ⁴⁶ Zyakachitika kuti musule lyamazuba aatatu bakasanguna kumuyandula mung'anda ya Leza, kakkede akati kabayisyi, kalokubaswilizya akubabuzya mibuzyo. ⁴⁷ Boonse bakamumvwa bakagamba kukumvvisisya kwakwe akunsandulo zyakwe ⁴⁸ Elyo nibakamubona

bakankabala. Banyina bakati kulinguwe, “Mwanaangu, nkambonzi nwatujata enzila eyi? Langa, wuso andime twalikukuyandula achakutankalinkana.”⁴⁹ Wakati kulimbabo, “Nkambonzi nimwalikundiandula? Temwazi na kuti ndeedede kuba mungánda yandeende?”⁵⁰ Pesi bo tebakamvwisisa nzyakalikwamba awayo majwi.⁵¹ Elyo wakabweda kununzi kulimbabo kuNazaleta alimwi wakali kulibombya kuli mbabo. Banyina bakalondola zyoonse ezi mumoyo wabo.⁵² Pesi Jese wakaya kunembo akukomena mubusongo a muchiimo, alimwi wakayungizya kuluzyalo kuli Leza aku bantu

3

¹ Mumunyaka wakkumi amusanu mubweendelezi bwa Tibeliyasi Kkayisala - aawo Pontiyasi Payileti nakali mwendelezyi waku Judiya, Heloda kali mwendelezyi waku Galili, mwana wakwabo Filipo kali mweendelezi wachisi chaku Ituliya a Tilankonitis, a Lisaniyasi kali mwendelezyi waku Abilene,² kuzwa kubupayiziyi bwa Anasi aKkefasi - ijwi lya Leza lyakasika kuli Joni mwana wa Zakaliya munkanda.³ Wakeenda muzisi zyoonse zizyuungulukide Joodani kakambauka lubbbatizyo lwakusanduka akulekelela kwazibi.⁴ Mbuli mbukulembedwe mubbuku lyamakani aIsaya musinsimi, “Jwi lyasikompolola munkanda, Amubambenzila yamwami, amululamike nzila zyakwe⁵ Yonse mipata iyozuzukizigwa, a zilundu zyoonse atulundu tuyoba ansi amigwagwa ipilingene iyo lulamikwa, amasen aatabambinkene ayooakwa akuba migwagw,⁶ bantu boonse bayoobona lufutuko lwa Leza.”⁷ Mpawo Joni wakati kumakamu akalikuza kuzo bbabbatizigwa anguwe, “Nywebo nobana bachipile! ngwani wakamuchenjeza kuti muchije kuzwa kubukali bulokuza?”⁸ Aaboobo, muzyale michelo mibotu iitondezya kusanduka alimwi mutataliki kwaamba mukati kanu, “Tula Abulahamu kali taata wesu; mbundamwambila kuti Leza ulakonzya kusumpula bana ba Abulahamu kuzwa kumabwe aya.⁹ Alino kaleba kalibikidwe kale kumiyanda yamisamu. Aboobo kufumbwa musamu utaziyali muchelo mubotu ulawugonkela kuni akuuwalila mumulilo.”¹⁰ Alimwi makamu akendelela kunembo akumubuzya bakati, “Niinzi mpawo nzitutachite?”¹¹ Wakasandula akuti kulimbabo, “Na kulumwi ujisi twakuzwata tubili, uleelede kwabana amuntu utakwe ayoooy ujisi chakulya ayiite mbobo.”¹² Abasimutelo abalabo bakaza kuzo bbabbatizigwa, akwamba kuli nguwe kuti, “Muyisi, niinzi nchitweelede kuchita?”¹³ Wakati kulimbabo, “Mutakabwezi mali nyiingi njimutabuzizigwe kubweza.”¹⁴ Bamwi basilumamba abalabo bakamubuzya, bakati, “Aniswe ninzi nchitweelede kuchita?” Wakati kulimbabo, “Mutakabwezi mali kufumbwa kulumwi changuza, alimwi mutakapenziy omwe chakubeja. amukakutisikane amiholo yanu.”¹⁵ Lino bantu nibakachili kulindila chakupekezya kusika kwa Kkilisto boonse bakali kugamba mukati kamooyo yabo aatala aJoni, kutii ngunguwe Kkilisto.¹⁶ Joni wakasandula wakati kuliboonse, “Imebo lwangu ndamubbabbatizya amanzi, pele kulumwi ulobuza ulanguzu kwiinda ndime, aboobo nsikonzyi nikuba nkwangununa misungo yansangu zyakwe. Uyomu bbabbatizya aMuya Uusalala antomwe amulilo.¹⁷ Kajisi pologwe yakupupuluzya mujanza lyakwe chakusalaza lubuwa lwakwe akubunganya bballi munganda yakwe. Pele uyowumpa buungu amulilo alimwi mulilo tukoyoozima pe.”¹⁸ Mubwingi bwakumusumpula Joni wakalikwambula makani mabotu kubantu.¹⁹ Alimwi Heloda kali mwendelezyi wakazumizigwa kukukwata mwanakazi wamwana wakwabo Helodiyasi azyoonse zintu zibi Heloda nzyakachitide,²⁰ wakayungizya ezi kulimbabo boonse, akujalila Joni muntolongo.²¹ Lino nichakasika chiindi aawo bantu boonse bakabbabbatizigwa Jesu alakwe wakabbabbatizigwa, nibakachili kukomba, majulu akajulika,²² aMuuya Uusalala muchimo chamubili wakaza mbuli nziba, alimwi jwi lyakazwa kujulu “Ulimwana wangu ngwendiyandisisya. Ndabotelwa anduwe.”²³ Mpawo Jesu naakatalika mulimu wakwe wakali amyaaka yakuzyalwa makumi aatau. Wakali mwana mulombe (mbuli mbukwakalikuyelelwa) kuti Josefa mulombe waHeli,²⁴ mwana waMatati, mwana waLevi, mwana Melichi, mwana wa Janayi, mwana waJosefa.²⁵ Josefa wakali mwana wa Matatiyasi, mwana wa Amos, mwana wa Naumi, mwana wa Esili, mwana wa Nagayi,²⁶ mwana wa Mati, mwana wa Matatiyasi, mwana wa Simiyoni, mwana wa Josekki, mwana wa Juda.²⁷ Joda wakali mwana waJowanani, mwana wa Lesa, mwana wa Zelubbabbeli, mwana wa Salatiyeli, mwana wa Neli,²⁸ mwana wa Melikki, mwana wa Elimadamu, mwana wa Eli,²⁹ mwana wa Joshuwa, mwana wa Eliyeza, mwana wa Jolimu, mwana wa Matati, mwana wa Levi³⁰ Levi wakali mwana wa Simiyoni, mwana wa Juda, mwana wa Josefa, mwana wa Eliyakim, mwana wa³¹ Meliya, mwana wa Mena, mwana Matata, mwana wa Natani, mwana wa Davida,³² mwana wa Jese, mwana wa Obbeti, mwana wa Bbowazi, mwana wa Salimoni, mwana wa Nasiyoni.³³ Nashoni wakali mwana wa Aminadabu, mwana Adimini, mwan wa

Alini, mwana wa Heziloni, mwana wa Perez, mwana wa Juda, ³⁴ mwana wa Jakkobo, mwana wa Isakka, mwana wa Abbulamu, mwana wa Tela, mwana wa Nawoli, ³⁵ mwana wa Selugi, mwana wa Lewu, mwana wa Pelegi, mwana wa Ebba, mwana wa Shela. ³⁶ Sila wakali mwana wa Kkayinani, mwana wa Alipazada, mwana wa Semu, mwana wa Nowa, mwana wa Lameki, ³⁷ mwana wa Metusela, mwana wa Inoki, mwana wa Jaledi, mwana wa Mahalaleli, mwana wa Kkayini, ³⁸ mwana wa Inosi, mwana wa Seti, mwana wa Adamu, mwana wa Leza.

4

¹ Mpawo Jesu, kazwide Muuya Uusalala, wakaboola kuzwa kumulonga wa Jodani, wakazulwidwa a Muuya kuya munkanda ² ooko nkwaakusunkwa mazuba makumi one adyabbulosi. Takwe nchakalya mumazuba aayo, kumamanino achiindi echo wakaba aanzala. ³ Dyabbulosi wakati kulinguwe. “na kana koli mwana wa Leza lailila ibwe eli libe chinkawa.” ⁴ Jesu wakamusandula wati, “Zililembedwe, 'Muntu taponi achinkwa luzutu pe.” ⁵ Mpawo dyabbulosi wakazulida Jesu akutomudenzya bwaami boonse bulanyika muchindi chinini. ⁶ Mpawo dyabbulosi wakati kulinguwe, “Ndilapa nduwe bwendelezi boonse abulemu mbuli mbundakabupegwa, alimwi ndilakonzya kupa kufumbwa ngundiyanida. ⁷ Kuti mpawo, na wafugama akundiomba, zilaba zyako.” ⁸ Pesi Jesu wakamusandula wati, “Zililembedwe, 'Ulelede kukomba Mwaami Leza wako, akumumanina milimu yakwe.” ⁹ Mpawo dyabbulosi wakatola Jesu ku Jelusalema akumubikka ansonge yakaluli katempele, akumwambila kuti, “Na koli mwana wa Leza liwaalile, aansiki kuzwa aawa. ¹⁰ Nkaambo kulilembedwe kuti, 'Uyolailila bangelo bakwe atala andinywe, kuti bakukwabilile, ¹¹ mpawo bayokunyampula amaboko aabo, kuchitila kuti utakaligubbuli.” ¹² Nakamusandula Jesu wakati, “Kulaambidwe kuti, 'Utabiki Mwami Leza wako kumisunko.” ¹³ Mpawo diyabbulosi nakamana ku sunka Jesu, wakaenda wakamusiya kusikila chiindi chimbi. ¹⁴ Jesu wakabweda ku Galilaya munguzu zyamuyya, a makani atala anguwe akazulila mukati kachisi chizungulukide. ¹⁵ Mpawo wakasanguna kuyisya muzikombelo zyabo alimwi wakalumbaizigwa aboonse. ¹⁶ Nakasika ku Nazaleta nkwaakomenezegwa, a mbuli muchiyanza, wakannjila muchikkombelo muzuba bwa sabata wakayimikila akubala chakopolola. ¹⁷ Mabhuku amunsinsi Isaya akapegwa mumaboko akwe. Wakajula bhuku akujana ndawu yakalembidwe kuti. ¹⁸ “Muuya wa Leza uli aalindime, nkaambo wakandinaanika kuti ndaambe makani mabotu kuli bafwaba, wakandituma kuzowamba lwaangunuko kuli aabo baangidwe akuzobonia bata kuboni, kwangununa aabo baadyaminizigwe, ¹⁹ kuzowamba munyaka wa Luse.” ²⁰ Nakajula mabhuku, wakapa lubo kuli baka bungene kabakkede aansiki. Menso aboonse bakali muchikombelo kamulangiye. ²¹ Wakatalika kwambula ambabo, “Sunu eli jwi lyazuzikizigwa mukumvwa kwanu.” ²² Boonse awo bakambula zibotu atala anguwe akugamba majwi aakwe alumbayizigwa akalikuzwa mumulomo wakwe, bakali kuti, “Ooyu temwana wa Josefa na?” ²³ Wakati kulimbabo, “Chamasimpe muyowaamba kasimpi aaka kulindime, musilisi liponye omwini. Kufumbwa nzitwakamvwa nzuwaka-chita mu Kapenawumu, ita zikozyenie akudolopo lyakulindinywe. ²⁴ Pele wakati, “Nchobeni ndamwambila kuti takwe musinsi utambulwa mudolopo lyakwe. ²⁵ Pele mukasimpe ndamubuzya kuti kwakali bamuka bafu biingi mu Izilayeli muchiindi cha Elayija, ijulu nilyajalwa kwaminyaka iitatu amyezi iilamusanu awumwi alimwi nzaala mpati yakasika munyika. ²⁶ Pele Elayija taakwe nakatumwa nikuba kuli umwi wabo, pele kuli Zalafati mu Sidoni, kulimukamufu ukkala nkukooko. ²⁷ Kwakali bali aazipele biingi mu Izilayeli kwamazuba a Elisa musinsi, pele takwe nikuba umwi wakali salazidwe kusiya Namani muSayilini.” ²⁸ Boonse bantu muchikombelo bakazula kuyowa nibakamvwa zintu ezi. ²⁹ Bakabuka bamutanda kuti azwe mudolopo akumuiyiza atala akalundu idolopo lyabo nkulyakayakilidwe nkumbali kulundu, kabayanda kuti bakamutotele aansiki. ³⁰ Pesi wakayinda akati kabo waya kuli bumbi busena. ³¹ Alimwi wakeendelela akuya ku Kkapenamu, idolopo lilimu Galilii, alimwi wakasanguna kubayiisya atala aSabata. ³² Bakagamba enjiso yakwe, nkaambo wakali kwambula changuzu. ³³ Lino muchikombelo kwakali mwaalumi wakali aamuuya mubi wadayimona, alimwi wakalila akoompolola ajwi pat, ³⁴ “Aah! Niinzi nzitwelede kuchita anduwe, Jesu waku Nazareta? Wasika kuzotujaya na? Ndilizi kuti nduweni - Uusalala wa Leza!” ³⁵ Jesu wakamutukila dayimona, akwaamba kuti, “Utaambuli zwa mulinguwe. Aawo dayimona nakamuwisya mwaalumi aakati kabo, wakazwa mulinguwe, alimwi telyakamuchisa abunini. ³⁶ Boonse bantu bakagamba, alimwi bakaliswini kwambula atala anzizyo umwi awuumwi. Bakat, “Musyobo nzi wamabala ali obu? Wakulayilila myuuya mibi chabwendelezi anguzu alimwi yazwa.” ³⁷ Alimwi

makani mabotu akatalika kuyanzala kumabazu woonse akuchisi. ³⁸ Mpawo Jesu wakazwa muchikombelo, alimwi wakanjila mung'anda ya Sayimoni. Lino banyinazyala ba Sayimoni bakalikuchiswa akupya mubili, alimwi bakabakombelezeyza kuli nguwe. ³⁹ Mpawo wakayimikila kunembo lyamwanakazi akukalalila kupya kwamubili, alimwi bwakamusiya bulwazi. Mpawo, wakanyampuka akatalika kubakutawukila. ⁴⁰ Mpawo zuba nilyakabbila, bantu bakamwetela Jeso boonse bakali aamalwazi asiyenesiyene wakabika maboko akwe kuli boonse akubaponia. ⁴¹ Madayimona alawo akazwa kubayingi babo, kalikulila kaamba kuti, "Uli Mwana wa Leza!" Jesu wakakalalila ma daimona alimwi akutazumizya kuti uaambule nkaambo akalizi kuti ngu Kkilsto. ⁴² Lino nibwakasika buzuba bwakulyokezwa, wakaya kubusena buumwide. Makamu abantu akalikumulanguula akasika nkwaakabede. Bakeezya kumukasya kuti atazwi pe akati kabo. ⁴³ Pele wakati kulimbabo, "Ndilelede alimwi kukambawuka ijwi atala abwami bwa Leza kumadolopo miingi, nkaambo aka nkikambo nkindakatuminwa." ⁴⁴ Alimwi wakeendelela kukambawuka muzikombelo zyoonse zyamu Judiya.

5

¹ Lino kwakachitika kuti bantu nibakabungene muni aJeso akuswilila jwi lya Leza, awo nakimvwi kulubbazu lwalwizi lwa Genesareti. ² Wakabona maato obile kagwisigilwe kunkomwe ya lwizi. Basikuzuba nswi bakali bazwa mulingawo bakali kusanzya tunsabwe twabo. ³ Jeso wakanjila mulilimwi lya bwaato, iyakali lya Sayimon, akumukumbila kuti aligwisye kuzwa mumanzi kwamusinzoo mufwifwi anyika. Alimwi wakakkala ansi akuyiisya bantu anze abwaato. ⁴ Awo nakamana kwambuula, wakati kuli Sayimoni, "Bweeza bwato ububike mumanzi uwaale mansabwe kuti uche." ⁵ Sayimoni wakasandula wati, "Mwaami, twabeleka busiko boonse pesi takwe nchitwajata, pesi mujwi lyako, ndilalawa mansabwe. ⁶ Lino nibakachita oobo, bakabungika nswi nyinji, a nsabwe zyabo zyakalikudeluka. ⁷ Mpawo bakobola benziina bakali muli bumwi bwaato kuti baboole akuzobagwasya. Bakasika akuzuzya maato obile, alimwi batalika kubila. ⁸ Aboobo Sayimoni Pita, nakachibona wakawida kumawulu aJeso wamba, "Kozwa kulindime nkaambo ndimwaalumi uuchita zibi, Mwami." ⁹ Nkaambo wakagamba, aboonse mbakali aabo, kunswi nzibakajata eezyo nzibakatola. ¹⁰ Eechi chakabikkilizya Jemusi a Joni, bana ba Zebediya, bakali basimulimunyina a Sayimoni. Jeso wakati kuli Sayimoni, "Utayoowi nkaambo kuzwa sunu kuya kunembo uyozuba bantu." ¹¹ Nibakeeta maato aabo kunze, bakasiya zyoonse akutumubela. ¹² Chakachita kuti nakali kuli limwinyo dolopo mwaalumi wakazwide chipele wakali mo. Elyo nakamubona Jeso, wakawida kubusyu bwakwe akumukumbila, wati, "Mwaami, kuti wayanda kondi salazya." ¹³ Mpawo Jeso wakatambika janza lyakwe wamujata, wati "Ndilayanda kosalala." Mpawaawo chipele chakamusiya. ¹⁴ Wakamulayila kuti atawambili naba omwe, mpawo wakamwambila kuti, "Yinka munzila yako, ukalitondeze kumupayizyi ukatuule chipayizyo chakusalazigwa kwako, mbuli mbwakalailila Mozesi bube bukamboni kuli mbabo." ¹⁵ Pele impuwo atala anguwe yakiinka kule, elyo makamu abantu akasika antoomwe kuti amvwe kuyisya kwakwe akuponisigwa kumalwazi aabo. ¹⁶ Pesi we wakanoonga waya kumasena asisikene kuyookomba. ¹⁷ Kwati limwi zuba kuli eecho chiindi naakali kuyiisya, kwakali baFalisi abayisyi bamulawu bakali kkedede aawo, bakazwide kumasena miingi amu Galili, Judiya aku Jelusalema. Nguzo zya Mwami zyakali anguwe zyakuponia. ¹⁸ Nkabela bamwi baalumi bakaza babwezedede umwi mwaalumi abulo wakayuminide mubili, bakayandula nzila yakumunjiza mukati kuti bamubike aanso kunembo a Jeso. ¹⁹ Tebakajana nzila yakumweeta mukati akambo kamakamu, lino bakinka aachiluli chang'anda baseluzya mwalumi achiluli abulo bwakwe, akati lyabantu kunembo lya Jeso. ²⁰ Naakabona lusyomo lwabo, Jeso wakati, "Yomwaalumi zibi zyako zyalekelelwa." ²¹ Lino balembi bamulawu aba Falisizi bakatalika kubuzya bakati, "Ngwani oyo waambula chakusampawula ngwani ukonzya kulekelela zibi kunze kwa Leza alikke? ²² Pesi Jeso wakabona mbubakali kuyeeya, wakasandula wati kuli mbabo, "Nkaamboonzi nimulibuzya mumyoyo yanu? ²³ Nchichili chuuba kwaamba kuti, 'Zibi zyako zyako zyalekelelwa akwaamba kuti nyampuka uyende?' ²⁴ Pele kuti mukazibe kuti mwana wamuntu ulaanguzu aanyika zyakulekelela zibi, ndati kuli nduwe, "Nyampuka bweza bulo bwako uye kung'anda yako." ²⁵ Mpawaawo wakabuka kunembo lyabo wabweza bulo bwakwe mpaakalede. Mpawo wakiinka kung'anda yakwe, kayabulumbayizya Leza. ²⁶ Boonse bakagamba mpawo balumbaizya Leza. Bakazuzigwa buyoofu bati, "Twabona zintu zyiindilide sunu." ²⁷ Musule lyazezi zyakachitika, Jeso wakazwa wayinka eelyo wakabona simutelo uutegwa Levi kakkede aatenda lyabasimutelo. Wakati kuli nguwe, "Nditobele." ²⁸ Mpawo Levi wakabuka wamutobela wasiya zyoonse musule. ²⁹ Nkabela Levi wakachitila

Jesu pobwe pati mung'anda yakwe, kwakaliko basimutelo biingi abantu bakakkede aabo aatafula kuti balye ambabo ³⁰ pesi ba Falisi bakalikutongawukila basikwiiya bakwe kabati, "Nkaamboonzi nalya abasimutelo abasizibi?" ³¹ Jesu wakabasandula wati, "Bantu batachiswi tabayandi musilisi, pesi luzutu aabo bachiswa. ³² Tendakazida baluleme pesi aabo basizibi kuti basanduke." ³³ Bakati kulinguwe, "Basikwiiya ba Joni bakalikulyiimya kulya akukomba abasikwiiya baba Falisi bachita mbubo. Pesi basikwiiya bako balalya akunywa." ³⁴ Mpawo Jesu wakati kulimbabo, "Mpali na uukonzya kwaamba kulibasikutambwa kupobwe kuti balyiimye chakulya sikukwata kachiliwo? ³⁵ Pesi buzosika buzuba aawo sikukwata natazo bwezwe kuzwa kulimbabo, kumazuba aayo bazolyiimya." ³⁶ Lino Jesu wakaamba chikozyanisyo kulimbabo. "Taakwe naba omwe uudelula chigamba chachisamo chipya akuchibelesya aachisamo chikulukulu. Kuti wachita oobo uladeluula chisamo chipya. Lino chigamba chizwa kuchisamo chipya tachikonzyi kweelela kuchisamo chikulukulu. ³⁷ Taakwe uubika wayini mupya muchibikilo chachiindi. Kuti wachita oobo wayini mupya ulaballula chibikilo. Lino wayini ooyo uyoofusuka alimwi chibikilo achilacho chilanyonyooka. ³⁸ Pele wayini mupya welede kubikwa muchibikilo chipya chakubikila wayini. ³⁹ Taakwe naba omwe uunywa wayini mukulukulu uuyanda kunywa wayini mupya, uwamba kuti wachiindi ulimbubo.

6

¹ Lino zyakachitika muSabata awo Jesu nakalikuyabweenda akwiinda akati kamyunda yazilyo, alimwi basikwiiya bakwe bakabweza nseke yazilyo, kabapukapuka akati kamaboko abo, akulya. ² Pele bamwi babaFalisi bakati, "Nkaamboonzi nimuchita chitali mumulawu mubuzuba bwaSabata?" ³ Wakasandula Jesu wakati, "Sa tamunabala eezyo nzyakachita Davita awo naakaba aanzala, mwini ambakali abo? ⁴ Wakanjila mung'anda yaLeza alimwi wabweza chinkwa chisalala mpawo walya chisela, alimwi wapa chimwi kuli baabo mbakalabo kuti balye, nikuba chakalimumulawu luzutu kuti bapayizi abalikke bachilye." Mpawo wakati kulimbabo, ⁵ "Mwana a Muntu ngoMwami waSabata." ⁶ Zyakachitika kuti imwi Sabata wakanjila muchikombelo chamaJuda wayisya bantu. Mumooamo mwakali mwalumi wakali akuboko kwachiliso kwakayumide. ⁷ Balembi bamulawo abaFalisi bakamulangisisya kuyanda kubona kuti ulaponya umwi na muSabata, kuti bamujanine kaambo kakumupa mulandu. ⁸ Pele wakalizizi nzibakali kuyeeye alimwi wakati kumwalumi wakali akuboko kuyumide, "Nyampuka mpawo wiimikile akati kaboonse." Nyooobo wakanyampuka wayimikila aawo. ⁹ Jesu wakati kulimbabo, "Ndamubuzya, chili mumulawu na muSabata kuchita bubotu na bubi kuvuna buumi na kujaya?" ¹⁰ Mpawo wakalangananga kuli boonse wasikuti kumwaalumi, "Tandibika luboko lwako." Wakachita mbubo, alimwi lwakatalamuka." ¹¹ Pesi bakazula kunyema abasikwaambilana kuli bamuchite buti Jesu. ¹² Zyakachitika mumazuba aayo mpakayinka kuchilundu kukukomba. Wakiinkila kunembo mansiku woose mukukomba kuli Leza. ¹³ Nibwakacha, wakayita basikwiiya bakwe kulinguwe, alimwi wakasala bali kkumi ababili, aabo mbakati mbatumwa. ¹⁴ Mazina abatumwa mbaba Sayimoni (oyo ngwakati Pita) a mukulana wakwe Endulu, Jemusi, Joni, Filipu, Bbatolomiyo, ¹⁵ Matayo, Tomasi, Jemusi mwana wa Alufiyasi, Sayimoni walikutegwa muZiloti, ¹⁶ Judasi Sikkaliyoti, wakazoba sikwaaba Jesu. ¹⁷ Pele Jesu wakaseluka kuzwa kuchilundu ambakali aabo mpawo wiimikila antandabale amakamu mapati abasikwiiya bakwe a bantu biingi bazwa kuJudiya a kuJelusalema akunkomwe yalwizi IwaTaya a Sidoni. ¹⁸ Bakaza kuzoswiilila kulinguwe akuponesegeba zilwazi zyabo. Bantu bakali kukatazigwa amyuuya mibi bakaponesegwa abalabo. ¹⁹ Woose wakali munkamu wakali kweezya kumuguma nkambo manguzu akuponya akali kuzwa mulinguwe, alimwi wakabaponya boonse. ²⁰ Mpawo wakalanga kulibasikwiiya bakwe alimwi wati, "Mulilongezedwe nywebo nobachete, nkambo bwami bwaLeza mbubwanu. ²¹ Mulilongezedwe nywebo nimufwa nzala, nkambo muyokutisigwa. Mulilongezedwe nimulila lino, nkambo muyooseka. ²² Mulilongezedwe nywebo nimuyosulwa abantu, alimwi bayomusaamika akumusampawula, akaambo kaMwana waMuntu. ²³ Mukabotelwe mubuzuba oobo akusotoka mulukondo, nkambo chakasimpe muyooba ampindu mpati kujulu, nkaambo basikale babo bakajisi basinsimi munzila ilibobu. ²⁴ Pele chabija kulindinywe nibavubi, nkaambo mwatambula kale luumbulizyo Iwanu. ²⁵ Chabija kulindinywe nimukkusi lino, nkaambo muyooba anzala, chabija kulindinywe nimuseka lino, nkaambo muyolila akukwiila muchindi chitobela. ²⁶ Chabija kulindinywe na woose muntu kawamba bubotu andinywe, nkaambo mbubo basikalebabo mbubakabajisi basinsimi bakubeja. ²⁷ Pele ndati kulindinywe nimulikuszilizya, yanda basinkondonyokwe alimwi muchite

zibotu kulimbabo bamusula. ²⁸ Mulongezye baabo bamutuka alimwi mukombele aabo bamusukuusya. ²⁹ Kuli wooyo ukuuma seya mupe lubo alimbi. Na umwi muntu wabweza chibaki chaajulu utamwiimi chakunsi. ³⁰ Pa kumuntu woonse uukukumbila. Na umwi muntu wabweza chintu chako utamwaambili kuti achiboozye kulinduwe. ³¹ Mbuli mboyanda kuti bantu bakuchitile weelede kubachitila ayebo mbuboobo. ³² Na wayanda luzutu aabo bakuyanda mbulumbuunzi buli kulinduwe? Nkaambo nikuba abasizibi balabayanda aabo babayanda. ³³ Na wachitila kabotu aabo bakuchitila kabotu, zikugwasyanzi? Nkaambo abalabo basizibi balazichita eeyo. ³⁴ Na kogwasya biyo aabo bakonzya kukubweedezya nzuwabapa, chikugwasyai? Nkaambo basizibi abalabo balapa basizibinyina, kuti bajane mpindu ikozyenie. ³⁵ Pesi muyande basinkondonyokwe mubachitile zibotu. Mupege mutalangili kupege lubo aboobo mpindu yenu iyooaba mpati alimwi muyooaba bana ba Simajulu, nkaambo we lwakwe uli aaluyanda nikuba akulaabo batakwe luyando abasizibi. ³⁶ Mube aaluzya nkaambo Wuso alakwe ulaaluzyalo. ³⁷ Mutabeteki, alimwi tamkoyobetekwa. Mutapi mulandu, alimwi tamukoyoopegwa mulandu. Mukalekelele bamwi, alimwi muyolekelele. ³⁸ Pa, alimwi chiyooppegwa kulinduwe. Cheelelo chibotezya - chisindiidwe akuzala chakufusuuka - chiyootiliilwa aazibelo zyako. Nkaambo mweelo ngobelesya nguwonya uyoobelesega kulinduwe.” ³⁹ Mpawo wakabaambila lubo chimbi chikozyaniso. “Sa muntu moofu ulakonzya na kukwela moofunyina? Na wachita boobo, bobile te balawida mugolonga, anga tabakoowida na? ⁴⁰ Sikwiya takomeneni muyiisi wakwe pe, pesi woonse kuti wayiisigwa ulamba mbuli muyiisi wakwe. ⁴¹ Nkaambonzi nolanga kasyapu kakasamu kali mulinso lyamwana wakwanu, pesi kotaboni chisamu chili mulilyako linso lyako nomwini? ⁴² Ibuti mbonga ulakonzya kwaambila mwana wakwanu kuti, 'Mwanakesu, leka ndikugwisye kasyapu kakasamu kali mulinso lyako,' pesi iwe muli lyako linso kotabwene chisamu chilimo? Nduwe sikuupawupa! Sanguna ugwisye chisamu chilimulinso lyako, mpawo uyoobona kabotu kugwisya kasyapu kakasamu kali mulinso lyamwanakwanu. ⁴³ Nkaambo taakwe musamu mubotu uzuzala michelo iiboledede, taaakwe munsamu uuboledede uunga ulazuzala muchelo mubotu. ⁴⁴ Nkaambo awumwi munsamu ulizibikene amusyobo wamichelo nguuzuzala. Nkaambo bantu tabacheli nkuyu kuzwa kumuunvwa, nikuba kuchela masansa kuzwa kumoobankonono. ⁴⁵ Muntu mubotu kuzwa kububotu bwamoyo wakwe, alimwi muntu mubi kuzwa mububi bwamoyo wakwe ugwisya zibi. Nkaambo kuzwa mubuvule bwamoyo mulomo ulaambuula. ⁴⁶ “Nkaamboonzi nimundiita kuti, 'Mwami, Mwami,' pesi tamulemeki zintu nzewamba? ⁴⁷ Woonse muntu uza kulindime akumvwa majwi aangu alimwi kaalemeka, ndiyoomwambila kuti ulimbuli nyamanzi. ⁴⁸ Ulimbuli muntu uuli kuyaka ng'anda, wakasya wanika mpawo wayaka ntalisyo yang'anda yakwe amwala uusimide. Awo zambangulwe nilyasikide, maanzi miingi alakunka awuma ng'anda pesi taakakonzya kwpiizungania pe, nkaambo yakauyakwa kabotu. ⁴⁹ Pele uumvwa majwi aangu akutaalemeka, ulimbuli muntu uuyaka ng'anda aamuse kaatakwe ntalisyo, maanzi aakasika abukali bwawo bwakuuma ng'anda eeyo mpawo yawa lunyonyooko loonse lweenda amaanzi.”

7

¹ Aawo Jesu nakamana zyoonse nzyakalikwaamba kubantu, wakanjila mu Kkape-nawuma. ² Lino mupati wabasilumamba wakali aamuzike wakwe ngwaalikuyandisya, pesi wakali wachiswa kali waamba kufwa. ³ Mupati wabasilumamba nakamvwa aatala a Jesu, wakamutumina bapati babajuda, kamukumbila kuti asike azosilike muzike wakwe. ⁴ Nibakasika kuli Jesu, bakamukumbila chamoyo woonse kabati, “Uleelede kuti ajane luzuzalo kuzwa kulinduwe, ⁵ nkaambo ulayiyandisya nyika yesu, alimwi nguwe wakatuyakila chikombelo.” ⁶ Lino Jesu wakeendela kunumbo ambabo. Pesi katanamba kule ang'anda, Silumamba mupati wakatuma beenzinyina kaamba kuti, “Mwami utalikataazyhi lwako, nkaambo nsyelede pe kuti usike mung'anda yangu. ⁷ Nkaambo kaako nchindabona nkesyelede pe kuti ndisike kulinduwe, pesi wamba biyo jwi ulapona mulanda wangu. ⁸ Nkaambo andime ndili mwaalumi ulimunsi lyanguzu, ndilaabasilumamba muni lyangu. Ndilaamba kuliyoooyu kuti, 'Yinka', ulayinka, akuli umbi kuti, 'Sika,' ulasika, aku, mulanda wangu kuti, 'Chita eechi,' alimwi ulachichita.” ⁹ Jesu naakamvwa majwi aaya akamugambya, wakalanga makamu akayobumutobela wati, “Ndati kuli ndinywe, taakwe nikuba mu Izilayeli moonse nkundakajene lusyomo luli boobu.” ¹⁰ Aboobo aabo bakatuminwe nibakabweeda kung'anda bakajana muzike wapona. ¹¹ Kuzwa aawo Jesu wakaya kudolopo litegwa Nayini, mpawo basikwiya bakwe abantu biingi bakiinka aawe. ¹² Kali waamba kusika afwiifwi amulyango wadolopo eelyo, langa, kuli mwaalumi wakafwede wakalikuyabugwisigwa, wakali

mwana wabanyina kali aalike (banyina bakali mukamufu), nkamu yabantu mpati kuzwa mudolopo oomu yakali aanguwe mwanakazi ooyu. ¹³ Aawo Mwami naakamubona, luzyalo lwakamujata loko nkaambo kayooyu mwanakazi mpawo wakati kuli nguwe, "Utalili pe." ¹⁴ Mpawo wakayinka wakujata bulo bwakalazikidwe mutunta, mpawo aabo bakanyampwide bakayimikila. Wakati, "Mulombe, ndati kulinduwe, buka." ¹⁵ Ooyu mwaalumi wakafwede wakabuka wakala akusanguna kwaambuula, mpawo Jesu wakamupeda kuli banyina. ¹⁶ Mpawo kuyoowa kwakanbasikila boonse, alimwi bakaumbayizya Leza, bakati, "Musinsimi mupati wabusigwa akati kesu" akuti "Leza wabalanga bantu bakwe." ¹⁷ Aaya makani aatala a Jesu akazula mukati ka Judea yoonse amukati kamasena ayizyungulukide. ¹⁸ Basikwiiya ba Joni bakamwaambila zyoonse eezi izntu. ¹⁹ Mpawo Joni wakayita basikwiiya bakwe babili mpawo wabatuma ku Mwami kuti bakatedi, "Nduwe na uzabuza, naakuti tulangile umbi?" ²⁰ Nibakasika aafwiifiwa a Jesu bakati Joni Mubbabbatiziyi watutuma kuti tozotodi, "Nduwe na uzabuza, nakuti tulangile umbi?" ²¹ Muwola eelyo wakapnia bantu bangi kuzwa kumalwazi, machise akumyuuya mibi, mpawo boofu biingi wakabania babona. ²² Jesu wakabasandula wati, "Nimwabweeda amukaambe kuli Joni eeyo nzimwabona akumvwa. Boofu balikubona, basinkematwi balikumvwa, bateemndi balikweenda, bachiswa chipele balikusalazigwa, bafu balikubuka kababoola kubuumi, bafwaba mbalikubuzigwa majwi mabohtu. ²³ Ooyo muntu uutaleki kusyoma mulindime nkaambo kanchito zyangu uli longezezegwe." ²⁴ Nibakabweeda basikutumwa ba Joni, Jesu wakasanguna kwaambula kumakamu aabantu aatala a Joni kuti, "Niinzi nchimwayinka munkanda kuyoozona? Itete lilikuteketesegwa aguwu?" ²⁵ Pesi niinzi nchimwaya kukubona aanze? Mwaalumi uuzwete zizwaato zibotu? Amulange, aabo bazwata zizwaato zibotu abakkede buumi bubotu bali mumaanda abaami. ²⁶ Pesi mniinzi nchimwaya kukubona aanze? Musinsimi? Iyii, ndati kulindinywe mupati kwiinda musinsimi. ²⁷ Ngonguwe ulembeledwe majwi ati, 'Amulange, ndatuma mutumwa kunembo lyabusyu bwako, utakabambe nzila kunembo lyako.' ²⁸ Ndati kuli ndinywe, woose wakazyalwa aamwanakazi, taakwe mupati kwiinda Joni. Pesi ooyo muniini mu bwami bwa Leza mupati kwiinda nguwe." ²⁹ Aawo bantu boonse nibakazimvwa eezi kubika aantomwe abasimutelo, bakaamba kuti Leza uli luleme, kwiinda mukubbabbatizigwa alubbabbatizyo lwa Joni. ³⁰ Pesi ba Falisi abasibusongo bamulawu wachi Juda bakalikakila luyando lwa Leza kulimbabo, nkaambo taakwe nibakali babbabbatizigwa a Joni pe. ³¹ "Mpo, nga ndilabakozyanisyaa aanyamanzi aba bantu baleeli zyalane?" ³² Balimbuli bana balikusobana kuchisambalilo, aabo bakkede kabalikwiitilana kuti, 'Twakulizizya nyeele taakwe nuwazyana pe. Twakwiimbila lwiimbo lwadilwe pesi takwe nuwalila pe.' ³³ Nkaambo Joni mubbabbatiziyi wakasika katalyi chinkwa katanywi wayini, pesi mwaamba kuti, 'Ula dayimana.' ³⁴ Mwana wa Muntu wakasika kalya akunywa, mwaamba kuti, 'Amulange ulaamafwiti mpawo ulakolwa, muzolani wabasimutelo abasizibi! ³⁵ Pesi mbusongo buboneka kwiinda mubana babusongo." ³⁶ Lino ba Falisi bakamutamba Jesu kuti azolye aabo. Aboobo Jesu nakanjila mung'anda yaba Falisi wakakkala atafula kuti alye. ³⁷ Amulange kwakali mwanakazi wamudolopo eelyo wakali sizibi. Naakamvwa kuti wakali kutafula mung'anda yamu Falisi, wakeeta kankuli kakazwide mafuta anunkilila. ³⁸ Nakiimvwi kusule iyakwe afwiifiwi amawulu aakwe, kalikulila, wakasanguna kutetya mawulu aakwe amisozi yakwe, mpawo wakaabukusa amasusu aakwe akunyonta mawulu aayo akwananika mafuta aanunkilila. ³⁹ Aawo mu Falisi wakatambide Jesu naakabona eezi kazichitika wakayeeya mumoyo wakwe, wakati, "Kansinga ooyu mwaalumi walimusinsimi, walikunooziba musyobo wamwanakazi ulikumwampampa kuti ngusizibi." ⁴⁰ Jesu wakasandula wati kulinguwe, "Sayimoni, mpuchili ncheyanda kwaamba kuli nduwe." Wakati, "Wamba. Muiyisi!" ⁴¹ Jesu wakati, "Umwi wakalikuwa zikwelete zyamali wakali aabasizikwelete nbabil. Umwi wakali achikwelete chama dinari aali myaanda musanu, umwi makkumi musanu. ⁴² Nibakakachilwa kubweedezya mali yakwe, wakabalekelela boonse. Aboobo nguli akati kabo utamuyande loko?" ⁴³ Sayimoni wakamusandula wati, "Ndiyeeya kuti ngooyo wakalekelelwa aapati." Jesu wakamusanduka wati, "Wasandula kabotu." ⁴⁴ Jesu wakachengunukila kumwanakazi wasikuti kuli Sayimoni, "Wamubona ooyu mwanakazi. Ndanjila mung'anda yako. Taakwe nuwandipa maanzi akusamba mawulu aangu, pesi we watetya mawulu aangu amisozi yakwe akwaabukusa amasusu aakwe. ⁴⁵ Taakwe pe nuwandimyonta, pesi kuzwa mpundasilika talikuleka pe kumyonta mawulu aangu. ⁴⁶ Taakwe nuwananika mutwe wangu amafuta, pesi we wananika mawulu aangu amafuta aanunkilila. ⁴⁷ Aboobo ndati kulinduwe, zibi ziyakwe zyalii zyiingi loko, zyalikelelwa - nkaambo waba aluyando lupati. Pesi ooyo ulekelelwa buniini uyanda buniini." ⁴⁸ Mpawo wakati kumwanakazi, "Zibi zyako zyalikelelwa."

⁴⁹ Aabo mbaakakede aabo atafula bakasanguna kwaambula akati kabo kabati, “Ngwani ooyu uulekelela niku zibi?” ⁵⁰ Mpawo Jesu wakati kumwanakazi, “Lusyomo lwako lwakufutula, koya muluumuno.

8

¹ Musule aachiindi Jesu wakeenda muzisi amumyuunzi kayabukambawuka akwaamba makani mabotu aatala abwaami bwa Leza. Balikumi ababili bakali antoomwe anguwe, ² alubo bakali aamwi awumwi mwanakazi wakaponesegwa kuzwa kumyuuya mibi akuzilwazi. Meli wakalikutegwa Magadalini ooyo wakaponesegwa kuzwa kuma dayimona ali musanu aabili; ³ Jowana, mukayintu wa Chuza, mubanzi wa Helodi, Susana abamwi biingi bakalikumusanina, kuzwa kulubono lwabo. ⁴ Lino makamu aabantu naakabungene, bakaza kulinguwe kabazwa mumadolopo asiyene siyene wakabaambila chikozyaniso. ⁵ “Mulimi wakaya kukubuyala mbuto zyakwe, awo kalikubuyala imwi yakawida munzila yalyatwa aamawulu abantu atuyini twakujulu twaikiya. ⁶ Imwi yakawida aabwe, yakamena chakufwambaana, mpawo yakanyana, nkaambo teyakalikwe kuteta aansii. ⁷ Imwi yakawida mumaamvwa, mpawo maamvwa akakomana aamwi amboto mpawo akiyasa mbuto. ⁸ Pesi imwi yakawida mumuse mubotu mpawo yakazyala michelo yakali abana biinda mwaanda.” Jesu nakaamana kwamba eezi zintu, wakoompola wati, “Ooyo uulamatwi aakumvwa, ngamvwe.” ⁹ Basikwiya bakwe bakabuzya kuti chaambayi chikozyaniso eechi. ¹⁰ Wakati, “Luzibo lwansiswa zya Leza lulipedwe kulindinywe, pesi kulibamwi ndaambula muzikozyaniso, nkaambo 'balabona pesi tababonesesi, mpawo balamvwa pesi balakonza kutamvwisisisya. ¹¹ Lino nchechi chaamba chikomzyaniso eechi: mbuto ndijwi lya Leza. ¹² Aabo bali munzila mbaabo bamvwa, pesi dyabbulosi wasika wabweza jwi kuzwa mumyoyo yabo, kuchitila kuti tabasyomi akufutulwa. ¹³ Mpawo aabo bali aabwe mbaabo, banga balimvwa jwi, balalimvwa chakukondwa. Pesi tabakwe miyanda; balasyoma kwakayindi kaniini mpawo muchiindi chamasunko balawida aansii. ¹⁴ Mmbuto yakawida mumaamvwa mabantu banga balimvwa jwi, pesi nibeenda mnzila zyabo, balayaswa azintu zyenika abuvubi antoomwe abubotu bwabuumi oobu, alimwi michelo yabo tiikomeni pe. ¹⁵ Pesi imbuto yakawida mumuse mubotu, aaba mbaabo, bamvwa jwi amoyo wachoonzo alusyomo, balalijata akuzyala michelo kabali alukakatizyo ¹⁶ Lino, taakwe, uunga nadomeka lampi wali vumba achisuwo mna kulibika smuchinkuma. Ulalibika aachibikilo chalampi kuchitila kuti limunikile boonse banjila mung'anda, kuti babone mumuni. ¹⁷ Nkaambo tachiwo pe chisisikene chitakaleke kuzibwa, nikuba nsiswa iitakaleke kuzibwa mumuni wazoosika. ¹⁸ Aboobo amuswiilizye kabotu nkaambo ooyo uula nchajisi uyooyungizigwa, pesi ooyo uutakwe nchajisi nikuba eeyo nzyayeeya kuti ulijisi uyoonyanzigwa.” ¹⁹ Mpawo banyina abakwabo bakasika kuli nguwe, pesi taakwe nibakamuswena afwiifwi pe nkaambo kamakamu miingi. ²⁰ Bakamwaambila kuti, “Banyoko abakwanu, baliimvwi aanze bayanda kukubona.” ²¹ Pesi Jesu wakavwiila wati kuli mbabo, “Baamba abakwesu mbaabo bamvwa jwi lya Leza akulichita.” ²² Lino bumwi buzuba wakanjila mubwaato abasikwiya bakwe, mpawo wakati kulimbabo. “Atuye kulilimbi bbazu lya lwizi.” Bakayamba. ²³ Kabachiyabuyamba, wakawona. Imvula mpati ilaaguwo yakasika aatala alwizi, bwaato bwabo bwakatalika kunjila maanzi alimwi bakali baba mubuyumuyumu. ²⁴ Mpawo basikwiya ba Jesu bakaza kuli nguwe bamusinsimuna bati, “Mwami, Mwami, twaamba kufwa. Wakabuka mpawo wuumuzya guwo amaanzi mpawo kwabatama. ²⁵ Mpawo wakati kuli mbabo, “Luli kuli lusyomo lwanu?” Pesi bakayoowa akugamba, bakabuzyanina umwi awumwi kabati, “Ngwani ooyu, iguwo amanzi eelyo zilamuswiilizya?” ²⁶ Bakayamba bakusika kuchisi cha Gelasani, chili miutala eeliya alwizi lwa Galili. ²⁷ Lino Jesu naakalyata aanyika wakaswana umwi mwaalumi wakali aama dimoni. Wakali waba achiindi chilamfu katakwe naakazwete zigogo pe, alubo teensii wakali kukkala mung'anda pesi wakali kukkala kuzuumbwe. ²⁸ Aawo naakabona Jesu waka kwiila akuwida muni lakwe wati kulinguwe ajwi pati, “Uli aamakanze nzi andime, Jesu mwana wa Leza usumpukide loko? Ndakukumbila utandipenzi.” ²⁹ Nkaambo Jesu wakali walayilila muuya mubi kuti uzwe mumuntu. Nkaambo wakali wamupenzya kwachiindi chilamfu, nikuba wakuli kunoonga waangwa nsimbi anketani, wakalikuzidunsula alimwi wakalikunoonga wazulwidwa amuuya ooyo kuya mulusaka. ³⁰ Mpawo Jesu wakamubuzya wati, “Nduweni zina lyako?” Wakasandula wati, “Ligiyoni,” nkaambo bakali biingi badayimona bakamunjide. ³¹ Aawo bakali kumukumbila kuti atabatandili mumulindi utagoli. ³² Lino butanga bwa ngulube bwakali kuchela muni aachilundu. Mpawo badayimona aabo bakakumbila kuti banjizigwe mungulube eeyo, mpawo Jesu wakaaazumizya. ³³ Madayimona aayo akazwa mumuntu aakunjila mungulube,

alimwi ingulube eezyo zyakachijaana zyankunukila mulwizi zyaayinkila. ³⁴ Lino aabo bakali kweembela tangacha lya ngulube nibakabona zyakachitika, bakachijanina muguzi bakuluula zakachitika. ³⁵ Mpawo bantu biingi bakasika kuti bazobone zyakachitika, mpawo bakasika kuli Jesu bazojana kuli mwaalumi ooyo kuli nguwe badyabbulosi nkubaka tandwa. Wwalkalikkede muni lya Jesu, kazwete alimwi kali waba aamaanu kalikabotu mpawo bakayoowa. ³⁶ Lino aabo bakazibona zyakachitika bakababuzya mbuzyakachitika zyakuponesegwa kwa mwaalumi wakali aaba dayimona mbaakaponesegwa. ³⁷ Lino bantu bamu Gerasensi bakakumbila Jesu kuti azwe kuli mbabo, nkaambo obakali baba aakuyowa kupati. Aboobo wakaknjila mubwaato kuti basangune kuyamba babweede. ³⁸ Mwaalumi ooyu wakagwisigwa ba dyabbulosi wakakumbila Jesu kuti bayinke aamwi, pesi Jesu wakamukakila wati, ³⁹ “Bweeda kumunzi wako ukabaambile zyoonse Leza nzyakuchitila.” Ooyu mwaalumi wakayinka kayobwaamba mudolopo lyoomnse aatala anzyakamuchitila Jesu. ⁴⁰ Lino Jesu nakabweeda, makamu akamutambula nkaambo bakali kumulangila. ⁴¹ Amubone umwi mwaalumi uutegwa Jayilasi wakali uumwi wabeendelezi bachikombelo, wakasika wawida kumawulu aa Jesu mpawo wamukumbila kuti ayinke kung’anda yakwe, ⁴² nkaambo mwanakwe uzayedwe alikke, musimbi wakali amyaaka yakachibe kkumi ayibili wakali waamba kufwa. Awo Jesu nakali munzila kuya nkuko, makamu makamu aabantu akamuzyunguluka chaku syankana. ⁴³ Lino aawo kwakaliwo mwanakazi wakali kuzwa gazi kwamyaaka ilikumi ayibili mpawo wakabelesya mali yakwe yoonse kuzibbadela, pesi taakwe naakapona pe. ⁴⁴ Wakasika kusule lya Jesu mpawo wakajata lupipito lwa jansi lyakwe, mpawo aawo gazi lyakayimikila kuzwa. ⁴⁵ Jesu wakati, “Ngwani wandi guma?” Boonse nibakakaza Pita wakati, “Makamu makamu aabantu alikuzyungulukide alimwi akusyankania.” ⁴⁶ Pesi Jesu wakati, “Mpali wandiguma nkaambo ndaziba kuti inguzu zyzawa mulindime.” ⁴⁷ Lino mwanakazi ooyo naakabona kuti takuyubiki wakaza ulakankamba akuwida ansi kunembo lyakwe. Wakalungununa kunembo lyabantu boonse nchaakamugumina akuponesegwa nkwaakachita mpawo aawo. ⁴⁸ Mpawo wakati kuli nguwe “Mwanangu, lusyomo lwako lwakufutula. Yinka muluumunono.” ⁴⁹ Naakachili kwaambula, umwi wakasika kuzwa kung’anda yamuzuluzi wachikombelo, wati, “Mwana wako wafwa kale. Utachimukatazyi pe muyiisi.” ⁵⁰ Pesi Jesu naakamvwa eezi wakasansula Jayilasi wati, “Utayoowi, syoma biyo, mpawo ulaponesegwa.” ⁵¹ Naakasika kung’anda, taakwe muntu ngwaakazumizya kunjila aawe, kunze kwa Pita a Joni a Jemusi, awisi wamwana abanyina. ⁵² Lino boonse bakali kuusa akumulila, pesi wakati, “Mutalili pe; tafwide pe ulikoona biya.” ⁵³ Pesi bakamuseka, nkaambo bakalizi kuti ulifwide. ⁵⁴ Mpawo wakamujata akuboko akoompolola, wakati, “Yo mwana buka!” ⁵⁵ Muuya wakwe waka boola, mpawo aawo wakabuka. wakabalayilila kuti bamupe chakulya. ⁵⁶ Bazyali bakwe bakagamba pesi wakabalayilila kuti bataambili muntu achakachitika.

9

¹ Wakiita bali kumi ababili mpawo wabapa nguzu anzumizyo aatala abadayimona boonse akuponia malwazi. ² Wakabatuma kuyo kambawuka bwami bwa Leza akuyosilika bachiswa. ³ Wakati kulimbabo, “Mutabwezi chintu mulweendo lwenu, nuuba mufunko, niiba nkomo, nichiba chinkwa, nichiba chimbi chizwaato. ⁴ Kufumbwa ng’anda njimutakakanjile, amukakkale mulinjiyo mane mukeende. ⁵ Kufumbwa nkubatataleke kumutambula, nimwayoozwa mudolop eelyo muka kunkumune lusoko lwakumawulu aanu kunembo lyabo bukabe bukamboni kulimbabo.” ⁶ Mpawo bakeenda biinda mum gunzi, kabayabwaambuula majwi mabotu akuyabuponia bantu koonse koonse. ⁷ Lino Helodi naakamvwa aatala azyoonse zyakalikuchitika, wakali kataazya, nkaambo bamwi bakali kwaamba kuti Joni Mubabbatizyi wakali wabuka kubafu, ⁸ alimwi kwakali kutegwa Elija wakali kuboneka, akuti bamwi basinsimi biingi bakale bakali babuka. ⁹ Helodi wakati, “Ndakamugonka mutwe Joni, mpo ngwani ooyu ngwelikumvwa aatala azeezi zintu?” Aboobo wakeezya kumubona. ¹⁰ Nibakabpoola batumwa, bakaambila Jesu zyoonse nzibakakuchita. Mpawo wakababweza, bakayinka kubusena bulikule kudolopo litegwa Bbetisayida. ¹¹ Pesi makamu aabantu naakamvwa eezi akamutobela. Wakabatambula akwaambula kulimbabo aatala abwami bwa Leza, akuponia aabo bakalikuyanda kuponesegwa. ¹² Lino buzuba sbwakali bwaamba kusika kumamanino, mpawo baikkumi ababili bakasika kulinguwe bati, “Wambila bantu aaba beende baye muma gunzi ali aafwiifwi bakayandule akoona achakulya, nkaambo ookuno nkutubede mbusena butakwe chintu pe.” ¹³ Pesi we wakati kulimbabo, “Amubape chakulya ndinywe.” Bakati, “Tujisi biyo zinkwa zilimusanu abaswi babili- kunze aakuti twiinke tukawulile bantu boonse aaba chakulya.” ¹⁴ (Kwakali

baluami bakalikusika zyuulu zisanu.) Wakati kuli basikwiya bakwe “Amubaambile bakkale muzibunga zyamakkumi musanu.”¹⁵ Aboobo bakachita mbubakaambilwa bakkazika bantu aansu.¹⁶ Wakabweza zinkwa zilimusanu abaswi babili, wakalanga kujulu, wakazilongezya mpawo wakazikwamuuna, mpawo wakapa kuli basikwiya kuti baabile bantu.¹⁷ Boonse bakalya bakuta, bufwefwelenga bwakabwezelelela bwakachaala bwakali kuzuzya zisuwo zili kumi azibili¹⁸ Chakasika chiindi chakuti Jesu wakalikukomba alike, basikwiya bakali anguwe. Wakabuzya kuti, “Makamu aabantu ati ndimeeni?”¹⁹ Bakasandula kuti, “Joni Mubbabbatizyi. Pesi bamwi bati Elija, mpawo bamwi bati umwi musinsimi wakale wakabuka.”²⁰ Mpawo wakati kulimbabo, “Pesi nywe muti ndimeni?” Pita wakasandula kuti, “Munanike Kkilisito wa Leza.”²¹ Pesi wakabadidimizya chamanguzu kuti bataambili muntu pe,²² kati, “Mwana wa Muntu welede kusyonsegwa kuzintu zyiingi akukakwa abapati, bapati babapayizi antoomwe abalembi bamulawu, mpawo uzojiigwa mpawo mubuzuba bwatatu uzobuka.”²³ Mpawo wakati kuli mbabo boonse, “Na kwaba muntu uyanda kunditobela welede alikake abweze chiingano chakwe abuzuba anditobele.”²⁴ Ooyo uyanda kutabilila buumi bwakwe uyoobuswekelwa, pesi ooyo uyooswekelwa buumi bwakwe nkaambo kandime uyoobubamba.²⁵ Niinzi chibotu kuti muntu ajane nyika yoonse, pesi akaswekelwe abumi bwakwe?²⁶ Ooyo ufwa bweeme nkaambo kangu amajwi aangu, alakwe Mwana wa Muntu uyofwa bweeme nayooza mubulemu bwakwe, bulemu bwa Wisi abangelo basalala.²⁷ Pesi ndatki kulindinywe nchobeni, kulibamvwi biimvwi aawa batayi kuyoomvwa lufu kabatana bona bwami bwa Leza.”²⁸ lino pmusule lyamazuba musanu aatatu Jesu kali waamba majwi aaya, wakabweza Pita a Joni a Jemusi mpawo wakatanta kalundu kuyookomba.²⁹ Nakali kukomba busyu bwakwe bwakasanduka, mpawo zisamo zyakwe zyakatuba chakwiindiliza.³⁰ Mpawo amulange, baalumi bobile bakali kwaambula aawe, Mozesi a Elija,³¹ bakaboneka muchiimo chabulemu bupati. Bakali kwaambula aatala akwenda kwakwe, oko nkwakali walangila kweeta kumamanino mu Jelusalemu.³² Lino Pita abaabo bakali aawe bakali fwide biya akoona, pesi nibakasinsimuka, bakabonuna bulemu bwakwe abaalumi bobile bakayimvwi aawe.³³ Aawo nibakali kuyobusosoloka kuzwa kuli Jesu, Pita wakati kulinguwe, “Mwami, nchibotu kulindiswe kuti katuli aano. Atuyake zitumba zyatatwe, chimwi chako, chimwi cha Mozesi, achimbi cha Elija” (taakwe nakezi nzyaakali kwaambuula).³⁴ Kachaambuula oobu, joba lyakasika lyabavumba, mpawo bakayoowa nibakanjila mujoba.³⁵ Ijwi lyakamvika mujoba kaliti, “Ooyo mwana wangu, uusalidwe; amumuswiilile.”³⁶ Ijwi nilyakamana kwaambula Jesu waka chaala kali aalike. Bakawumuna alimwi taakwe ngubakaambila pe mumazuba aayo anzibakabona.³⁷ Likno mubuzuba bwakatobela, nibakaselela mukalundu, inkamu yabantu mpati yakamutambula.³⁸ Amulange umwi mwaalumi kuzwa munkamu wakoompolola, kati, “Muyiisiyi, ndakombelela ulange mwana wangu, nkaambo ngomwana wangu alike.”³⁹ Langa, muuya nga wamujata mpawo nga wasanguna kukwiila; zimupa kusuntuka mpawo nga wazwa fulu kumulomo. Tuufwaambani kumuleka pe alimwi umupa kuchubbuuka kapati.⁴⁰ Ndakumbila basikwiya bako kuti bawutande pesi bakachilwa.”⁴¹ Jesu wakasandula wati, “Nywebo nozyalane litasyomi, ndeelede kuba aandinywe kwachiindi chilamfu biyeni akukkala aandinywe? Yeta mwana wako aano.”⁴² Nakalikuyobuza mulombe ooyo, muuya wakamuwisizya aansu akumusuntula. Pesi Jesu wakawulayilila muuya mubi akumuponia, akumubwedezya kulo wisi.⁴³ Mpawo bakagamba abupati bwa Leza. Aawo kabachigamba boonse aali nzyakali wachita, wakati kulo basikwiya bakwe,⁴⁴ “Aaya majwi ayelede kunjila loko mmatwi eenu: Mwana wa Muntu uzowabwa kumaanza abaalumi.”⁴⁵ Pesi tebakamvwisisisya nzyakalikwaamba. Zyakasiswa kuli mbabo, aboobo tebakaziba nchizyaamba. Alimwi bakayoowa kuti babuzye aatala amajwi aaya.⁴⁶ Mpawo kwakabuka kukazyania aatala akuti ngwani aakati kabo utazobe mupati kwiinda bamwi.⁴⁷ Pesi Jesu naakaziba zyakali mumyoyo yabo, wakabweza mwana muniini wamweeta kubbazu lyakwe⁴⁸ mpawo wakati kulimbabo, “Ooyo uutambula mwana ooyo muzina lyangu, utambula ndime, ayoooyo uutambula ndime, utambula ooyo wakandituma. Nkaambo ooyo muniini akati kenu ngonguwe mupati.”⁴⁹ Joni walkasandula wati, “Mwami, twabona umwi muntu kalikutanda madayimona muzina lyako pesi twamukasya, nkaambo takutobeli pe antoomwe andiswe.”⁵⁰ “Tamumukasyi pe,” Jesu wakasandula, “nkaambo ooyo utamulwani nguwenu.”⁵¹ Nakaswema mazuba akuti atolwe kujulu, wakabikika budyu bwakwe kuti baye ku Jelusalema.⁵² Wakatma batumwa kunembo lyakwe, bakayinka bakunjila mulilimwi kgunzi lyama Samaria kabamubambila zyoonse.⁵³ Pesi bantu bamugunzi eelyo tebakamutambula pe nkaambo wakalikutozya ku Jelusalema.⁵⁴ Basikwiya bakwe nibakachibona eechi, bakati kulinguwe, “Mwami, uyanda kuti twiite mulilo na kuzwa

kujulu iunbanyonyoone boonse?" ⁵⁵ Pesi wakabalanga wabakalalila, ⁵⁶ mpawo kbakaya kulilimbi gunzi. ⁵⁷ Kabayobweenda munzila, umwi muntu wakati, "Ndilakutobela koonse nkotakaye." ⁵⁸ Jesu wakati kulinguwe, "Baswumpe bali aabulyango, atuyuni twamujulu tuli azizoumbo, pesi mwana wamuntu takwe mpanga ulasegezya mutwe wakwe." ⁵⁹ Mpawo wakati kuli umwi, "Nditobele." Pesi wakati, "Mwami, Ndizumine ndikavwike taata wangu sansi." ⁶⁰ Pesi wakati kulinguwe, "Leka bafu bavwikke bafunyina. Pesi weba, yinka ukakambawuke kule aatala abwami bwa Leza." ⁶¹ Mpawo umwi wakati, "Ndilakutobela, Mwami, pesi ndizumine ndooneke aabo bali amuunzi ⁶² wangu." Jesu wakamusandula wati, "Taakwe uubikka kubo kwakwe

10

¹ Lino musule azyoonse eezi, Mwami wakasala bambi basika makkumi mousanu amakumi aabili, [amwi malemba manji achiindi aamba kuti makumi usanu aabili pesi amwi ati makumi musanu ababili] mpawo wakabatuma babili babili, kunembo lyakwe kumadolopo woonse ngakalangilide kwiinda mulingawo. ² Wakati kulimbabo, "Butebuzi mbunji loko, pesi babelesi mbache. Aboobo amukumbile kuli Leza wabutezi kuti atumine babelesi kumuunda wakwe. ³ Amwinke munzila yanu. Amulange ndamutumama mbuli mbelele akati kabawumpe. ⁴ Tamubwezi nkomwe yamali, tamubwezi zikwama, tamubwezi nsangu, mpawo tamujuzi bantu munzila. ⁵ Kufumbwa ng'anda njimuy-onjila, amukasangune akuti, "Luumuno alube aatala ang'and eeyi!" ⁶ Na kakuli muntu waluumuno aawo, luumuno lweni luyokkala aalinguwe, pesi kuti kaatakwwe, luyooobola kulindinywe. ⁷ Amukakkale mung'anda eeyo kamulya akunywa eeyo nzibayoomupa, nkaambo mubelesi uleelede mufolo walkwe. Tamukeendi kuzwa kulimwi ng'anda kuya kuliimbi. ⁸ Kufumbwa dolopo ndimuyoonjila, bakamatumbule, amukalye eeyo nzibatakamupe, ⁹ mpawo mukasilike bachiswa aawo. Amukatedi kulimbabo, 'Bwami bwa Leza bwasiaka afwiifwi andinywe.' ¹⁰ Kufumbwa dolopo ndimuyoonjila, bakakake kumutumbula, amukayinke mumigwagwa mukatedi, ¹¹ 'Nikuba lusuko lwamudolopo lyenu lwajatilila kumawulu eesu tulalukunkumuna kunembo lyenu! Pesi amuzibe eechi: Bwami bwa Leza bwasiaka afwiifwi.' ¹² Ndamwaambila kuti nibwayoosika buzuba bwakubetekwa kuyoba mbubo ku Sodoma kwiinda eeyo dolopo. ¹³ Mapenzi kulinduwe, Kkolazini! Mapenzi kulinduwe, Bbetisayida! Na milimu mipati yakachitwa mulindinywe yakali yachitwa mu Taya amu Sidon, nibanga bakasanduka chiindi loko, kabakkede muzizwato zymasaka akulinana dota. ¹⁴ Pesi chiyoba mbubo ku Taya a Sidon kwiinda ndinywe. ¹⁵ Iwe, Kkapeawuma, uyeeya kuti uzosumpwidwa kujulu na? Pepe, uzoboozegwa aansu ku Hadesi. ¹⁶ Ooyo uyoomuswiilila waswiilila ndime, ayoooy uyoomukaka wakaka ndime, aboobo ooyo undikaka wakaka awakan-dituma." ¹⁷ Aaba balimakumi musanu amakumi aabili nakaboola lkabali mulukondo, kabaamba kuti, "Mwami, abadayimona boonse bakali kutuswiilila muzina lyako." ¹⁸ Jesu wakasandula kati, "Ndalikweeba Satani kawa kuzwa kujulu mbuli kalabi. ¹⁹ Amulange ndamupa manguzu aakulyata aatala anzoka atubanze, anguuzu zyoonse kwiinda zyasinkondonyokwe, alimwi taakwe nikuba mulili nzila chiyoomuchisa. ²⁰ Nikuliboobo tamukondwi loko kuli zeezi azilike, pesi amupakale nkaambo mazina aanu alembwa kujulu." ²¹ Kuchiindi nchinchecho wakabotelwa loko mu Muuya Uusalala, mpawo wakati, "Ndakutembawula, Taata, Mwami wa julu anyika, nkaambo wakasisa zikntu eezi kulibasibungo akumwisisisya, mpawo waziyubununa kuli aabo batayisizigwe, mbuli bana baniini. Iyui, Taata, kakuliboobo walikubotezya kubusyu bwako." ²² Zintu zyoonse zyapegwa kulindime kuzwa kuli Taata, alimwi taakwe uuzi Mwana kuti ngwani kunze kwa Taata, mpawo taakwe uuzi kuti Taata ngwani kunze kwa Mwana akuli wooyo Mwana ngasala kuyibunwida." ²³ Mpawo wakachengunukila kuli basikwiiya bakwe mpawo wabaambila chansiswa kuti, "Balilongezegwe aabo babona nzimubona. ²⁴ Ndati kulindinywe, kuli basinsimi biingi bakali aachiyandiso chakubona nzimubona, pesi taakwe nibakazibona pe, akumvwa zintu nzimumvwa, pesi, taakwe nibakazimvwa pe. ²⁵ Amulange umwi muyiisi wamilawu yachi Juda, wakanyampuka kayanda kumusunka, wakati, "Muyiisi, niinzi nchenga ndilachita kuti ndijane buumi butamani?" ²⁶ Jesu wakamusandula wati, "Kulembedwe kutyeni mumulawu? Muubala biyeni?" ²⁷ Naakasandula wakati, "Yanda Mwami Leza wako amoyo wako woonse, amuuya wako woonse, anguzu zyako zyoonse, akuyeeya kwako koonse, mpawo uyande simabambanwa wako mbuli mbmoliyanda omwini." ²⁸ Jesu wakatgu kulinguwe, "Wasandula kabotu. Zichite eei ulapona." ²⁹ Pesi muyiisi ooyu, nakalikweezya kulilwanina wakabuzya lubo kuli Jesu wati, "Animpo simabambanwa wangu ngwani?" ³⁰ Kalikumusandula Jesu wakati, "Umwi mwaalumi wakalikuyabuselela kazwa ku Jelusalema katozya ku Jelikko, wakaswaana babbi bakamubbida zintu zyakwe,

mpawo bakamuuma bamusiya kali waamba kufwa. ³¹ Muchoolwe umwi mupayizi wakalikuyabweenda anzila njiyeeyo, mpawo naakamubona, wakiimda mbali. ³² Alubo mu Levi alakwe, nakasika aawo warnubona, wakiinda mbali. ³³ Pesi umwi mu Samaliya, wakali mulweendo lwakwe alakwe, wakasika aawo mpaakabede. Naakamubona wakamufwida luzyalo. ³⁴ Wakaswena aafwiifwi wamwanga zilonda, akumutula mafuta awayini aazilonda. Wakamutansika aamunyama wakwe mpawo wamutola kung'anda yabeenzu, kuyomubamba. ³⁵ Nibwakacha wakagwisya maseleni aabili, wapa mwani muunzi mpawo wakati, "Mubambe alimwi zyoonse nzuyoobelesya kwiinda aawa, ndaboola ndizokuliya." ³⁶ Ngwani akati kabaaba batatu, ngumunga mulayeeya kuti, ngosimabambanwa kuli ooyo pwakawumwa abasikubba?" ³⁷ Muiyisi wakati, "Ooyo wakamutondeezya luzyalo." Jesu wakamusandula wati, "Koya ukachite mbubo ayebo." ³⁸ Lino nibakali kuyobweenda wakanjila mulilimwi gunzi, mpawo umwi mwanakazi uutegwa ngu Malita wakamutambula mung'anda. ³⁹ Wakali amwana wakwabo walikutegwa ngi Meli, ooyo wakakkala kumawu a Mwami akumvwa jwi lyakwe. ⁴⁰ Pesi Malita wakalijsinkini loko akubakutawukila kuti abape chakulya. Wakasika kuli Jesu wati, "Mwami, tokubwene na kuti mwanakesu wandilekelezya kuti ndibelege endike? Mwaambile asike azoondoigwasye." ⁴¹ Pesi Mwami wakamusandula wati, "Malita, Malita, uli aakulikataazya azintu zyiingi, ⁴² pesi nchintu chomwe biyo chiyandikana. Meli wasala chibotu loko kwiindilila alimwi tachikwe nayoochinyanzigwa pe."

11

¹ Zyakachitika limwi zuba Jesu kalikukomba kuli bumwi busena, awo nakamanisya umwi wabasikwiya bakwe wakati, "Mwami, tuyisye kukomba mbuli Joni mbwakayisya basikwiya bakwe." ² Jesu wakati kuli mbabo, "Mwakomba mwambe kuti, Taata, izina lyako lilemekwe mbuli lisalala. Akuze bwami bwako. ³ Utupe zilyo zitwelede buzuba abuzuba. ⁴ Utulekelele zibi zyesu, mbuli mbutubalekelela boonse bali azikweleta kulindiswe. Utatweenzi mukusunkwa." ⁵ Jesu wakati kulimbabo, "Kuli na uyooba amwenzinyina, elyo akayinke akati kamansiku, akwamba kuti kulinguwe, Mwenzuma, ndikwelete zinkwa zitatu, ⁶ nkambo mwenzuma wasika, kazwida kumugwagwa, alimwi takwe nchindilacho pe kuti ndimupe." ⁷ Oyo wakali mukati ulakonzya kwamba kuti, 'Utandidubi. Ikkoma lyajalwa kale, alimwi bana bangu, balandime, bali abulo. Tandikonzyi kubuka pe kuti ndipe nduwe chinkwa.' ⁸ Ndamba kuti kulindunye, nikuba kuti takobuka akumupa chinkwa mkambo kakuti mwenzinyokwe, asi nkambo kakukakatila kwanu chabuusu, uyobuka akupa zyoonse zinkwa nzimunooli kamuyanda. ⁹ Alubo ndamwambila kuti, mukumbile, ellyo muyoopegwa; muyandule; alimwi mulajana; mukonkomone, alimwi mulajulilwa. ¹⁰ Nkambo kuli woonse ukumbila ulapegwa; ayoooyo uyandula ulajana; akuli woyo ukonkomona uyojulilwa. ¹¹ Nguni wisi akati kanu, na mwana ake walomba muswi ulamupa nzoka muchindi chakumupa muswi? Malembe mabotu achindi alachibalo chifwifwi. Amwi malembe achiindi alachibalo chilamfu, chikonzya kujanika lubo muli Matayo 7: 9; Nguni wisi akati kanu, na mwana wakwe mulombe wakumbila chinkwa, ulamupa nbwe na? Na muswi, ulamupa nzoka na?. ¹² Na walomba iiji, ulamupa kabanze na? ¹³ Nkubaboobo, na innye nubabi mulizi kupa zipo zibotu kubana banu, zyiinda biyeni Taata wanu ulikujulu upa Muuya Usalala kulaabo bamukumbila?" ¹⁴ Lino Jesu wakalikutanda dayimona utambuli pe. Mpawo dayimona nakazwa, mwalumi utakwe wakalikwambula wakambula, alimwi makamu abantu akagamba! ¹⁵ Pesi bamwi bantu bakati, "NguBelizebbule mwendelezi wabadayimona, ngwatanzya badayimona." ¹⁶ Bamwi bakamusunka akuyanda kubona chitondezo chizwa kujulu. ¹⁷ Pesi Jesu wakalizi muzeezo yabo elyo wakati kulimbabo, "Boonse bwaami bupambukene bulasaalwa, an'anda ipambukene ilawa. ¹⁸ Na Satani walipambula, ibwami bwakwe buyooyimikila biyeni? nkambo mwamba kuti nditanzya Bbelizebbule badayimona. ¹⁹ Na nditanzya Bbelizebbule badayimona, nguni batobela banu ngubatanzya? Nkambo kacheechi, bayooba babetesi banu. ²⁰ Pesi na nditanda badayimona akutondeka kanwe kaLeza, nkukuti Bwami bwaLeza bwasiika kulindinywe. ²¹ Kuti mwalumi singuzu ulaazilwano zikwene walinda n'anda yakwe, lubono lwakwe lunokkede kabotu, ²² pesi na mwalumi singuzu wamuzunda, oyo mwalumi singuzu ulabweza zilwano ezyo mwalumi oyo nzyalikusyoma akupaza lubono lwamwalumi oyo. ²³ Oyoo utalamwi andime ngundilwisya, ayoooyo utabunganizyi andim ngumwaya. ²⁴ Namuuya mubi wazwa mumwalumi, ngawayinda mubusena butakwemaanzi akuyandula kulyokezya. Nutakajane takwe busena, ulamba kuti, 'Ndiyajokela mun'anda mundakazwa.' ²⁵ Na wajokela, ulajana kuti mun'anda muliyiidwe kamubamidwe kabotu. ²⁶ Mpawo ulajoka kwakweeta imyuuya ili musanu ayibili mibi kwiinda nguwo elyo yoonse ilaza kuzokkala mumo. Mamannino abuuni bwamwalumi oyu bulabija

kwiinda lutanzi.”²⁷ Zyakachitika kuti, na kalikwamba zintu eezi, umwi mwanakazi wakonzomoka atala amakamu abantu kaamba kuti kulimbabo, “Bulilongezedwe bula obo bwakatumbuka ankolo ezyo zyakakukomezya.”²⁸ Pesi wakamba kuti, “Kwindilila, balliongezedwe abo bamvwa ijwi lyaLeza akulibamba.”²⁹ Awo makamu abantu nakalibuyobuvula, Jesu wakatalika kwamba kuti, “Elizyalani ndizyalani bbi. Lilangula chitondezyo, nikuba takwe chitondezyo nchiloyopegwa kunze kwachitondezyo cha Jona.”³⁰ Nkaambo mbuli Jona mbwakaba chitondezyo kuli ba Niniva, aboobo alakwe Mwana mulombe wa Muntu uyooba chitondezyo kuzyalani eeli.³¹ Mwami mwanakazi wakumbo uyoonyampuka kulubeta abantu bazyalani eli akubapa mulandu, nkambo wakazwa kumasimpilo anyika kuti akamvwe busongo bwaSolomoni, amubone, umwi mupati wiinda Solomoni kuti mpali.³² Bantu bakuNiniva bayooyima kulubeta azyalani eli lyabantu akubapa mulandu, nkambo bakasanduka kukukambawuka kwajona, amubone, umwi mupati kwiinda Jona mpali.³³ Takwe ungaamana kutunginiza lampi, inga walibikka asisikene na ansi alusuwo, pesi kuti achikkalilo chalyo, kwitila kuti abo banjila bakonzye kulibona.³⁴ Liso lyako ndilampi lyamubili wako. Na liso lyako ndibotu, mubili woonse ngawazuzigwa mumuni.³⁵ Pesi na liso lyako ndibbi, mubili wako woonse uzwide kusiya.³⁶ Kutu na mibili yanu yazuzigwa amumuni, katakwe chimwi chzo chilimumudima, elyo mibili yanu iyooba mbuli lampi mubili mwekesya alindinywe.”³⁷ Lino nakamana kwambula, muFalisi wakamukumbila kuti bakalye antoomwe kun'anda yakwe, mpawo Jesu wayinka wakulya.³⁸ MuFalisi wakagamba kuti Jesu take nakasanguna kusamba pe kayanda kulya.³⁹ Pesi Mwami wakati kulinguwe, “Lino mpo, inywe nimaFalisi musanzya kunze kwankomeki azilido, wakati mukati kanu muzwide bungu abubu.”⁴⁰ Inywe nubantu nimutakonzyi kuyeeya! Oyo wakalenga kunze teensi nguwe na wakalenga mukati?⁴¹ Mupe echo chilimukati mbuli chabilo, awo zintu zyoonse kulindinywe ziyosalazigwa.⁴² Pesi maawe nywebo kulindinywe nimFalisi, nkambo mulapa chakkumi champoko achamusamu wakulisilika ayimwi michelo yamuchilili, pesi mukaka kusalazigwa a luyando lwaLeza. Zilimbubo biyo kusyomeka akuyanda Leza, kakutakwe chikachizya kuchita zimwi azilazyo.⁴³ Maawe nywebo nimaFalisi, nkambo muyanda zyuno zyakunembo muzikombelo akujuzigwa chabulemu muzisambalilo.⁴⁴ Maawe kulindinywe, nkambo muli mbuli zibunda zitaboneki awo bantu mpubendela kabatazi.”⁴⁵ Umwi wabasikulingula mulawo wakati kulinguwe, “Muyisi eezi nzulikwamba ulikututukila aswebo.”⁴⁶ Jesu wakati, “Maawe nywebo, nibayisi bamulawu! Nkambo mubikka bantu mikuli milemu njibatakonzyi kunyampula, pesi takwe nimwiguma pe mikuli eyo akanwe kanu kamwi.”⁴⁷ Maawe kulindinywe, nkambo muyakila basinsimi zibunda, alimwi mbasikale banu bakabajaya.⁴⁸ Nkambo inywe mulibakamboni akuzuminana amilimu yabasikale banu, nkambo mbakabajaya alimwi mulikuyaka zibunda zyabo.⁴⁹⁻⁵¹ Nkambo kacheechi, busongo bwaLeza bwamba kuti, 'Ndiyotuma basinsimi aBatumwa, alimwi bayobapenzya akubajaya bamwi babo.' Eeli zyalani, ndilyo, liyooyimikila bulowa boonse bwabasinsimi bwakatikila kuzwa kumalengelo anyika, kuzwa kubulowa bwaAbbelo kuyosika kubulowa bwaZakkaliya, oyo wakajayigwa akati kachipayililo abusena busalala. Iyi ndamwambila, kuti zyalani ndiyoyimikilila.⁵² Maawe kulindinywe, nimulingulula mulawo, nkambo mwakagwisya chijulusyo chaluzibo; tamulinjili nubeni, alimwi mulakasya abo banjila.⁵³ Jesu nakazwa awo, balembi bamulawu abafalisi tebakamuswilila pe alimwi bakamukazya zintu zyiingi. Bakalikumuyubilila,⁵⁴ kuti bakonzye kubweezya chimwi kuzwa kumulomo wake.

12

¹ Muleecho chiindi, zyuulu zyantutu zyiingi nizyakabungana, bakasyankana akulyatana, wakasanguna kuti kuli basikwiiya bakwe chakusanguna, “Amuchenjelele busweezyo bwaba Falisi, kakuli kuupawupa.”² Pesi taakwe chivumbidwe, chitakabule kuyubununwa, alimwi taakwe chisisidwe, chitakabule kuzibinkana.³ Aboobo zyoonse nzimuyowamba mumudima ziyoomvwigwa mumumuni, azeezyo nzimwakavviyavviya mumatwi kamuli mumaanda amukati ziyoompololwa atala atululi⁴ Ndati kulindinywe bazolani bangu, tamubayoowi pe aabo bajaya mubili, musule azeezyo tabachikwe chimbi chakuchita.⁵ Pesi ndilamwambila aatala akuti ngwani ngumunga mulayoowa. Amuyoowe ooyo, uunga naajaya, ulaanguzu zyakuwala mumulilo. Iyini, ndati kulindinywe, amuyoowe nguwe ooyo.⁶ Teensi tuyuni tusanu tulawuzigwa atukobili tuniini tubili na?⁷ Pesi tatulubwi pe kunembo lya Leza. Pesi nikuba masusu eenu alaamyeele woonse. Mutayoowi. Muli aabulemu kwiinda bayuni biingi.⁸ Ndati kulindinywe, kufumbwa uundizumina kunembo lyabantu, Mwana wa Muntu uyoomuzumina kunembo lyabangelo ba Leza,⁹ pesi oyo uundikaka kunembo

lyabantu, uyookakwa kunembo lyabangelo ba Leza. ¹⁰ Kufumbwa uyoowambula majwi mabi aatala a Mwana wa Muntu, uyoolekelelwa, pesi ooyo usampawula Miuuya Uusalala, taakwe natakalelelwe pe. ¹¹ Nibatakamweete kunembo Iya Zikombelo, babetesi, abasimilawu, tamukalikataazyi kuti muyowaambuula biyeni mukuli lwanina, nakuti muyotyeni, ¹² nkaambo Muuya Uusalala uyomuyiisya muli nchicheecho chiindi ziyakwaamba.” ¹³ Mpawo umwi wakali munkamu yabantu wakoompolola wati, “Muyi-isiyi, ambila mwanakesu kuti andaabile ambeno lukono.” ¹⁴ Jesu wakasandula wati “Yoo mwalumi, ngwani wakandinanika kuba mubetesi na sing'enda akati kenu?” ¹⁵ Mpawo wakati kulimbabo, “Amulangisisye eezo zintu nzimulibambila kuzwa kubulyabi, nkaambo buumi bwamuntu tabulangwi kwiinda muzintu nzyaleezyo.” ¹⁶ Mpawo Jesu wakabaambila chikozyanisyo, kati, “Muunda wamuntu muvubi wakali abutebuuzi bwiingi, ¹⁷ wakayeeya mumoyo wakwe, wati, 'Ndilachita biyeni, nkaambo nsikwe katuula kakubambila zilyo zyangu?’ ¹⁸ Wakati, 'Eezi nyesichite. Ndilakolomona tutuula twangu ndiyake tumbi tupati, oomo mwesizobambile zilyo zyangu azimwi zintu. ¹⁹ Mpawo ndiyoti kumuuya wangu, “Muuya waba aazintu zyiingi zibambidwe kwamyaaka myiingi. Lyookezeye kabotu, Iya, nywa, upakale.” ²⁰ Pesi Leza wakati kuli nguwe, 'Yoomwaalumi mufubafuba, sunu muuya wako ulayandikana, zintu nzwabamba ziyooaba zyani?’ ²¹ Mbabede muntu uulibambila buvubi pesi katavubide kuli Leza.” ²² Jesu wakati kuli basikwiya bakwe, “Aboobo ntati kulindinywe, tamulikataazyi nkaambo kabuumi - kuti muyoolya nzi, na amubili wanu - kuti muyoozwaatayi. ²³ Nkaambo buumi bwiinda kulya, alimwi mubili wiinda zizwaato. ²⁴ Amulange bayuni, tababyali na kutebula. Tabakwe tutuula, pesi Leza ulabapa chakulya. Mulekede bupati loko nywebo kwiinda bayuni! ²⁵ Ngwani akati kenu uunga naalikataazyi wayungizya mazuba akupona kubuumi bwakwe? ²⁶ Na kotakonzyi kuchita eecho chitu chinini, nkaambo nzi nimulikataazyi azimwi zyoonse? ²⁷ Amulange masokwe - alakomena. Taabeleki, na kulikataazyi. Pesi nadii kulindinywe, nansya Solomonu mubulemu bwakwe boonse taakwe nakali wazwaata kwiinda aawa. ²⁸ Na Leza kazwaatika masokwe aalimumuunda, aanga sunu mpaali, juunza asowelwa mumulilo, ulamuzwaatika bwiingi butanali nywebo, Nozyalane Iyalusyomo luniini! ²⁹ Tamulaanguuli nchimutalye na nchimutanywe, alimwi tamulikataazyi. ³⁰ Nkaambo zisi zyoonsye zyaanyika zilanguula zintu eezi, alimwi Wuso ulizi kuti mulaziyanda zintu eezi. ³¹ Pesi amuyandule bwami bwakwe, mpawo eezi zintu ziyopegwa kulindinywe. ³² Mutayoowi, nkaambo Wuso uulikujulu ulabotelwa kumupa bwami. ³³ Amuuzye zyoonse zimulazyo mupe kubachete. Amulichitile nkomwe zitadeluki pe - buvubi bwakumajulu butamani, kutasiki basikubba afwiifwi, alimwi kataligwi munanze. ³⁴ Nkaambo ooko kuli buvubi bwako, moyo wako nkuubede. ³⁵ Amwaange zizwaato zyenu alukumba muchikungu, muyasye malampi eenu akkale kayaka, ³⁶ mube mbuli bantu bayandula mwami wabo, naboola kuzwa kupobwe Iyalukwatanu, kuchitila kuti nasika kakonkomona balafwambaana kumujulila. ³⁷ Bali longezezegwe aabo belanda, bayojanika kaba bbwazwide naayosika mwami wabo. Nchobeni ndamwaambila kuti uyowanga nsasiko yakwe ndamfu muchikungu alukumba, mpawo uyobakkazika kukulya, mpawo uyoosika we azobakutawukile. ³⁸ Na mwami azosike mubusiku bwakulinda bwabili, na bwatatu, azobajane kabalindide, balilongezezegwe balanda aabo. ³⁹ Aatala azezi zyoonse, kansinga mwani ng'anda walizi buzuba mbwasika sikubba, taalikunoleka ng'anda yakwe kuti inyonyoonwe pe. ⁴⁰ Amulibambile anywebo, nkaambo tamulizi wola ndasika Mwana wa Muntu.” ⁴¹ Pita wakati, “Mwami, ulikwaamba chikozyanisyo eechi kulindiswe atulike na kumuntu woose?” ⁴² Mwami wakati, “Ngwani mpo mweendelezi musongo awusyomekede ooyo mweendelezi wakwe ngwazobika kubalanda bakwe kuti abaabile chabo chimpanzi chakulyamuchiindi cheelede? ⁴³ Ulilongezezegwe ooyo mulanda uyoojanika kachita oobo nayoooola mulanda wakwe. ⁴⁴ Nchobeni ndamwaambila kuti uyoomupa bweendelezi kuzintu ziyakwe zyoonse. ⁴⁵ Pesi ooyo mulanda uti mumoyo wakwe, 'Mwami wangu wachedwa kuboola,' mpawo asangune kuuma balanda baalumi abanakazi, asangune kulya akunywa mpawo akolwe, ⁴⁶ mwami wayooyo mulanda uzoosika buzuba mbwatalangilde pe, amuwola ndyatayeeleli pe, uyoomugonkoola mpawo akamubikke kubusena bwabantu batasyomekede. ⁴⁷ Ooyo mulanda, kali walimuzi mwami wakwe, alimwi katachitide na kumba mbuli mbayanda, uyoowumwa mfayindi nyiingi. ⁴⁸ Pesi ooyo wakatezi, mpawo wachita zintu zyuumya, uyowumwa mfayindi nche. Woose upegwa zyiingi unolangilwa kupa zyiingi, ayoooyo uusyomwa azyiingi, nzyiingi nzibayookumbila kuzwa kulinguwe. ⁴⁹ Ndakasika kuzoowala mulilo aanyika, alimwi ndalikuyanda kut kansinga zyachitika. ⁵⁰ Pesi ndili aalubbatigizyo ndweelede ku bbabbatizigwa aalo, amachise ngelaawo mane kukamane! ⁵¹ Muyeeya kuti ndakasika kuzoyeta luumuno na anyika? Pepe, ndamwaambila, pesi kwaanana.

⁵² Nkaambo kuzwa lino kuyooba balimusanu mung'anda yomwe banzeene - batatu kabatamvwanani ababili, ababili kabatamvwanani abatatu. ⁵³ Banowanzeene, wisi katamvwanani amwana mulombe, amwana mulombe katamvwanani awisi; banyina kabatamvwanani amwana musimbi, amwana musimbi katamvwanani abanyina; banyianazuala kabatamvwanani amuka mwana, amukamwana katamvwanani abanyinazuala.” ⁵⁴ Jesu wakaambula lubo kumakamu, “Na mwabona joba kalisimpa kububila, mulafwaambana kwaamba kuti 'Yaamba kuwa mvula,' mpawo nga zyachitika. ⁵⁵ Mpawo kwawunga guwo lizwida kumunsanza ngamwati sunu linoopya zuba,' mpawo zyachitika. ⁵⁶ Basikuupawupa, mulikwizi kumvwisisya chiimo chanyika ajulu, pesi nkaambo nzi nimutakonzyi kumvwisisya chiimo chachiindi chiliko lino? ⁵⁷ Nkaambo nzi nimutakonzyi kulibonena zilikabotu amulike? ⁵⁸ Nkaambo aawo nimuya kumutongi asinkondonyokwe, munzila amweeze kwaambula kabotu mumvwanane kuchitila kuti we tazokutoli kumubetesi, akuchitila kuti mubetesi atakakubiki mumaanza akapokola, mpawo kapokola atakakubiki muntolongo. ⁵⁹ Ndati kulindinywe, taakwe notakazwe pe kuyosikila ukaman kubbadala mali yoonse iyandikana.”

13

¹ Kuli echo chiindi, bamwi bantu aawo bakamwaambila aatala abana Galilii aabo balaabulowa Payilate mbwakavvaangania azipayizyo zyabo. ² Jesu waskasandula wati kulimbabo, “Muyeeya kuti bana Galilii aaba mbibakali basizibi loko kwiinda kwiinda bamwi bana Galili na nkaambo kakupenzegwa kwabo ooku? Peepe, ndamwaambila. ³ Pesi kuti temwasanduka moonse muyofwidilila munzila njiyeeyo. ⁴ Nakuti aabo bantu balikumi lilamusanu abatatu baku Silowamu aabo bakawidwa bulambo bulamfu bwabajaya, muyeeya kuti bakali basizibi loko kwiinda bamwi baalumi mu Jelusalema? ⁵ Peepe. Ndamwaambila. Pesi kuti temwasanduka, moonse muyoononyooka.” ⁶ Jesu wakaula chikozyaniso eechi, “Umwi muntu wakaganka mukuyu muchilili chakwe chamasansa mpawo wakaboola kuzoolanga muchelo alinguwo pesi taakwe takawujana pe. ⁷ Mwaalumi wakati kuli sichilili, 'Langa, ndakasika minyaka iitatu nkelanga muchelo kumukuyu ooyu peesi taakwe nindakawujana pe. Ugonke. Nkaambo nzi kuuleka kunyonyoona nyika? ⁸ Sichilili wakasandula wati, 'Uleke uuno munyaka ndiwusyide mumbali ndiwubike mbolezi. ⁹ Kutu wazozuala muchelo mumnyaka uuboola sambubo, pesi kuti kuutazyede lubo, uzowugonka!’ ¹⁰ Lino Jesu wakalikuyiisya kulichimwi chikombelo mubuzuba bwa Sabata. ¹¹ Amubone, kwali mwanakazi wakali amuyi mubi wakubula nguzu kwamyaaka kkumi lilamusanu ayitatu alimwi wakali vundeme nkaambo taakali kukonzya pe kwiimikila kabotu. ¹² Aawo Jesu naakamubona, wakamwiita wati, “Yoomwanakazi, waponesegwa kuchilwazi chako chakubula nguzu.” ¹³ Wakabikka maanza aakwe aalinguwe mpawaawo wakavundamuka akwiima kabotu mpawo wakalumbayi Leza. ¹⁴ Pesi mweendelezyi wachikombelo wakanyema nkaambo Jesu wakamuponia mubuzuba bwa Sabata. Mpawo mweendelezi wakasandula akwaambila nkau yabantu kuti, “Kuli mazuba musanu alimwi ayelede kubeleka mulingawo. Amusike musikwe mumazuba aayo pepe mubuzuba bwa Sabata.” ¹⁵ Mwami wakamwandula wati, “Nubawupuupi! Tawo na uunga waangununa donki na ng'ombe yakwe kuzwa mubbondo akwiitila kuyonywa maanzi mubuzuba bwa Sabata? ¹⁶ Ooyu alakwe mwana wa Abbulahamu, ooyu Satani ngwaakangide kwaminyaka iilikumi lilamusanu ayitatu, tayeleda na kuti bwaange bwakwe bwaangununwe mubuzuba bwa Sabata ¹⁷ Naakali kwaamba zintu eezi, boonse aabo bakali kukuzanya aawe bakawusa, pesi nkamu yabantu yakabotela aatala azyoonse zibotu nzyakachita ¹⁸ Mpawo Jesu wakati, “Bwami bwa Leza buli biyeni, alubo ndikonzya lkubukozyanisa anyamaanzi? ¹⁹ Bulimbuli nseke yamusitadi eeyo muntu njaakabweza wakwiiminza muchilili chakwe, yakakomena yaba musamu mupati, mpawo tuyuni twayaka zizubo zyato amitabi yawo.” ²⁰ Alubo wakati, “Niinzi nchindikonzya kukozyanisa bwami bwa Leza? ²¹ Bukozyenie aabusweezyo bwakabwegewa amwanakazi wabuvwelengania mumyeelwe iitatu yabusu, mpawo bwafuta boonse.” ²² Mpawo Jesu waswayila madolopo amyuunzi akuyabubayiisya we kayabutoza ku Jelusalema. ²³ Umwi wakati kulinguwe, “Mwami, mbache biyo na beelede kuyofutulwa?” Wakati kulimbabo, ²⁴ “Muzumanane kuyoonjila mukalyango kamanikide, nkaambo ndamwaambila nywebo, biingi bayoyezya kunjila pesi tabakoyokonzya pe. ²⁵ Naakubuka akujala mulyango mwani ng'anda, aawo muyoyimikila aanze kamukonkomona mulyango kamuti, 'Mwami, Mwami, tujulile tunjile.' Uyoomusandula akatedi kulondinywe, 'Nsimwizi pe nakuti mwazwida kuli.' ²⁶ Mpawo muyosandula kamuti, 'Twakalya akunywa kunembo lyako, mpawo wakayiisya mumigwagwa yesu.' ²⁷ Pesi we uyoosandula kati, 'Ndati kulindinywe, nsimwizi pe nkumuzwa. Amuzwe kulindime nywebo nobasizibi!' ²⁸ Kuyooba kulila akuluma ntwino

aawo nimuyoobona Abbulahamu, Ayizeki, Jakobo abamwi boonse basinsimi mubwami bwa Leza, pesi nywe - muyosowelwa aanze. ²⁹ Bayoozwa kumbo, kujwe, kumusanza akunyika bazokkale atafula mubwami bwa Leza. ³⁰ Mpawo amuchizibe eechi, bakumamanino mbibayoba bakusanguna, mpawo bakusanguna bayooba bakumamanino.” ³¹ Musule buniini achiindi eecho, bamwi ba Falisi bakasika bati kulinguwe, “Chija uzwe umuno uyende nkaambo Heloda uyanda kukujaya.” ³² Jesu wakati, “Amukamwaambili ooyo mwaalumi kuti, 'Langa, ndiyabugwisya myuuya mibi akusilika bachiswa sunu ajuunza mpawo zoono ndinooli ndasisya makanze aangu.’” ³³ Amuliili nzila, kulelede kuti ndiinkile kunembo sunu, juunza, azoono nkaambo tazitambuliki pe kujaya munsimi katamo mu Jelusalema. ³⁴ Jelusalema, Jelusama, webo nojaya basinsimi akutulula aabo bakakutuma. Ndiyandisya loko kubungania bana bako mbuli nseke mbiifukatila bana bayo munsu iyamababa aayo, pesi webo tewakaziyaanda pe eezi. ³⁵ Langa, ng'anda yako yasiigwa. Ndati kulinduwe, tokoyondibona pe mane ukatedi, “Ulaachoolwe ooyo uuzza muzina lya Mwami.”

14

¹ Zyakachitika bumwi buzaba bwa Sabata aawo nakanjila mung'anda yawumwi mu Falisi kuti alye chinkwa, alimwi bakamulangisisya. ² Amulange, kunembo lyakwe kwakali mwaalumi wakalikuchiswa bulwazi bwaku zimba. ³ Jesu wakabuzya kulibasi busongo bamulawu waba Juda wakati, “Chilimumu lawu na kuponia mubuzuba bwa Sabata, nape?” ⁴ Pesi bakawumuna. Aboobo Jesu wakamujata, wamuponia, mpawo wamuti ayende. Wakati kulimbabo, ⁵ “Ngwani aakati kenu ulaamwana mulombe na ng'ombe iinga kuti iyawida mudindi mubuzuba bwa Sabata takofwaambana kuyoyigwisya?” ⁶ Bakakachilwa kumusandula kulizeezi zintu. ⁷ Jesu naakabona kuti nzila aabo bakatambidwe njibakali kusala aayo zyuuno zyaulemu, wakaambula chikozyanisyo, wakati kulimbabo, ⁸ “Na kotambidwe kupobwe lyalukwatano, utalikaziki kuchuuno chabulemu nkaambo kulakonzeka umwi mulemu kwiindwa nduwe ulitambidwe. ⁹ Naayosika ooyo wamutamba mobile ulati, 'Nyampuka upe ooyu chuuno chako,' mpawo mubweeme uyoonyampuka ukakkale achuuno chitakwe bulemu. ¹⁰ Pesi nakuti watambwa, yinka ukakkale muchuuno chilaansi mubusena bulaansi, kuchitila kuti nasika sikukutamba akwaambile kuti, 'Mwenzuma yinka kujulu.' Aboobo ulapegwa bulemu mumenso aboonse mbokkede aabo aatafula. ¹¹ Nkaambo woonse uulisumpula uyoofwiinsigwa, ayoooy ulifwiinsya uyoosumpulwa.” ¹² Alimwi Jesu wakati kuli ooyo wakamutabide, “Na wapa chisusulo na chilalilo, utatambi beenzinyokwe, nabanakanu, na basimayakilane bako bavubide, nkaambo ayebo bazokutamba lubo mpawo uyoojana kubbadalwa. ¹³ Pesi kuti wachita pobwe, tamba bachete, batyokede, balemene aboofu, ¹⁴ mpawo uyoolongezegwa, nkaambo tabakonziki kukubbadala pe. Uyoobbadalwa kububuke bwabalule.” ¹⁵ Aawo umwi wabaabo bakakkede anguwe aatafula naakamwava zintu eezi, wakamwaambila kuti, “Ulilongezegwe ooyo uutakalye chinkwa mu bwami bwa Leza!” ¹⁶ Pesi Jesu wakati kulinguwe, “Umwi mwaalumi wakabaambiila chilalilo mpawo wakatamba biingi. ¹⁷ Kuchiindi chachilalilo wakatuma mubelesi kuti akatedi kuli bakatambidwe, 'Amusike nkaambo zyoonse zyaba kabotu.' ¹⁸ Alimwi boonse bakatalika bukozyenie kubikka zikumbizyo. Mutaanzi wakati, 'Nawula muunda, aboobo ndeedele kuyowubona, nche nsilibambilide pe.' ¹⁹ Umbi wakati 'Ndakawula zipani zyaabasune zilimusanu, aboobo ndiya kukubasa, nche nsilibambilide pe.' ²⁰ Uumbi alakwe wakati, 'Ndakakwata mwanakazi, ndaabwiinga aboobo nsikonzi pe kusika.' ²¹ Mubelesi wakaboola akwaambila simalelo wakwe eezi zintu. Mpawo simalelo wang'anda wakanyema akwaambila mubelesi wakwe kuti, 'Yinka chakufwambaana aanze mumigwagwa amutuzila twamu dolopo, ukeete bafwaba, batyokede, boofu abalemene. ²² Mubelesi wakati 'Simalelo, nzuwalayilide zyachitwa, pesi mpubuchili busena.' ²³ Simalelo wakati kumubelesi, 'Koya mumazila mapati amumubaya ukabakombeleze kuti basike, amwi ng'anda yangu yalikunoozula. ²⁴ Nkaambo ndati kulinduwe, tawo naba omwe wabaaba baalumi mbindatambide uyoolabila chakulya changu.’” ²⁵ Lino makamu aabantu akayinka aawe, lino wakabachebuka wati kulimbabo, ²⁶ “Na muntu waza kulindime, katasuli wisi, banyina, banakwe, bana bakwe banabakwabo abachizi bakwe, - iyii, abuumwi bwakwe - takonziki pe kuba sikwiiya wangu. ²⁷ Kufumbwa uutabwezi chiingano chakwe takonziki pe kuba soikwiiya wangu. ²⁸ Nkambo awumwi wenu ooyo uyeeya kuyaka bulambo, taakwe nanga wakkala aansu kuti abale nanka ulaaazo zyoonse ziyandikana kuti ayake? ²⁹ Pesi na wasya ntalisyo yakwe mpawo wazokachilwa kumaninsya, woonse unoolanga unomuseka, ³⁰ kati, 'Ooyu mwaalumi wakasanguna kuyaka pesi wakakachilwa kumaninsya.' ³¹ Nakuti ngwani mwami, uunga nayanda kuyolwana awumbi mwami, takookkala aansu ayandule

mizeezo yakumugwasya kuti ulakonzya kumulwana kali aabasikulwana zyuulu zilikumi ooyo ngwalwana aawe kali aabasikulwana zyuulu makumi aabili? ³² Akuti nape, na imwi nkamu yabasinkondonyina kiichili kule, tatumi na sing'enda kuti akatule amjwi aluumuno. ³³ Aboobo woone utatakati zyoonse nzyali aazyo takonzyi pe kuba sikwiiya wangu. ³⁴ Mwinyo mubotu, pesi kuti mwinyo wamana kulweela nga ulabweedezegwa biyeni kuti ulweele lubo? ³⁵ Tuuchikwe nchuuchiheleka naa akumuse naa manyowa. Ulasowegwa. Ooyo uulamatwi akumvwa, ngamvwe.”

15

¹ Loino boonse basimutelo abamwi basizibi bakalikuza kuzoswiiliza Jesu. ² Bloonse baFalisi abalembi bakatongooka chabo chabo, kabaamba kuti, “Ooyo mwaalumi ulatambula basizibi, alimwi ulalya ambabo.” ³ Jesu wakabaambila chikozyanisyo eechi, wakati, ⁴ “Ngwani aakati kenu uunga ulaba aambebele zilimwaanda mpawo yomwe yasweekwa, aleke kusiya zili makumi musanu amakumi one alamusanu azine mulusaka, akuya kukuyanduula yomwe mane akayibone?” ⁵ Mpawo nayijana uyooyipika aamakuko akubotelwa ⁶ Naaboola kumuunzi wiita benziinyina ambayakilene aabo, akubaambila kuti, ‘Amubotelwe antoomwe andime, nkaambo ndayibona mbelele yangu yakasweekede.’ ⁷ Ndiliikumwaambila kuti nikuba boobo, kuyooaba lukondo kujulu aatala asizibi omwe wasanduka, kwiinda aabo balimakumi miusanu amakumi one alamusanu abane basandukide kale. ⁸ Nakuti ngwani wachikayintu ulangodo zya siliva zilikumi, kuti kwasweeka yomwe, uunga ulaleka kumunika, kuyiila ng'anda akuyanduula loko mane akijane? ⁹ Nayijana ulayita beenziinyina ambayakilene aabo kaamba kuti, ‘Amuboole tubotelwe nkaambo ndayibona nsiliva yandisweekede.’ ¹⁰ Nikuba boobo ndikumwaambila kuti kuli kukondwa kunembo lyabangelo ba Leza aatala asizibi omwe uusanduka.” ¹¹ Mpawo Jesu wakati, “Kwakali mwaalumi wakali aabana balombe babili, ¹² aawo mwana muniini ooyu nakaboola wakati kuli wisi, “Ndeende, ndipe buvubi mumweelwe uulangene aandime.” Mpawo wakaaba buvubi aakati kabo. ¹³ Kakutanayiknda mazuba miingi, mwana muniini wakabungania buvubi bwakwe wiinka aabo kunyika iilikule ooko wakakunyonyoona buvubi bwakwe mukupana bunjaka. ¹⁴ Lino nakamaninsya zyoonse kwakaba nzala mpati munyika yoonse, mpawo wakatalika kubula. ¹⁵ Wakayinka kuyolipeda kubelekela umwi wabantu bamuchisi eecho, wakakumutuma kusanina ngulube mumuunda wakwe. ¹⁶ Wakalikunoonga wajana kukondwa naalya tukuli twakali kuligwa ngulube nkaambo taakwe wakalikumupa chakulya. ¹⁷ Mpawo aawo mwana muniini ooyu nakaboola kumizeezo yakwe, wakati, ‘Mbanganabelesi ba ndeende balikulya chakulya chizulila, mpawo me ndaano ndikufwa aanzala! ¹⁸ Ndilanyampuka aano ndiye kuli ndeende ndikatedi, “Ndeende ndakabisizya julu anduwe. ¹⁹ Nsichikwe bulemu bwakwiitwa kuti mndimwana wako; ndichite kuti ndibe uumwi wanbabelesi bako.” ²⁰ Mpawo mwana miniini ooyo wakazwa kunyika nkwaakabede waboola kuli wisi. Aawo naakachili kulele kule alimwi wisi wakamubona wabotelwa, walkachijaana, wakumumbungatila akumumyonta. ²¹ Mwana wakati kuli nguwe, ‘Ndeende, ndakabisizya julu anduwe, nsichikwe bulemu bwakwiitwa kuti ndili mwana wako.’ ²² Wisi wakati kubabelesi bakwe, ‘Mufwambaamwe mwee te jansi bbotu kwiindilila, mumusasike, alimwi mubikke nweenwe kukuboko kwakwe, ansangu kumawulu aakwe. ²³ Mpawo mweete mwana wan'gombe uneneede mumujaye. Atupobole tubotelwe! ²⁴ Nkaambo mwana wangu wakalisweekede, lino waboneka.’ Mpawo bakatalika kubotelwa ²⁵ Lino mwana wakwe mupati wakachili kumuunda. Aawo naakaboola akusika afwiifwi amuunzi, wakamvwa miimbo akuzyana. ²⁶ Wakayita umwi mubelesi wabuzya kuti zyaambanzi eezi. ²⁷ Mubelesi wakamwaambila kuti, ‘Mwanike wako waboola kumuunzi alimwi wuso wajaya mwana wang'ombe uneneede nkaambo waboola kali muumi.’ ²⁸ Mwana mupati wakanyema alimwi taakanjila pe mukati, wisi wakazwa aanze, kuzo mukombelezya. ²⁹ Pesi mwana mupati wakasandula wisi wati, “Langa, eyi minyaka myiingi yoonse ndakubelekela chabuzipa, alimwi taakwe nindakatyola nuuba omwe mulawu wako, pesi taakwe nwaandipa mwana wampongo kuti ndibotelwe abeenzuma. ³⁰ Pesi mbaboola, ooyo wakakulya lubono lwako abasi bwaamu, wamujiila mwana wangombe uneneede.’ ³¹ Wisi wakamusandula kuti, “Mwanaangu ukkede koli aandime chiindi choonse, alimwi choonse changu nchichako. ³² Pesi chali chibotu kuti tubotelwe nkaambo mwanike wako ooyu wakalifwida; lino wapona; wakali sweekede alimwi waboneka.”

16

¹ Alubo Jesu wakati kuli basikwiiya bakwe, “Kwalkali mwaalumi wakali muvubi, alimwi wakali aasilutwe wakwe, alimwi wakaambilwa kuti silutwe uli tatuula

lwakwe. ² Aboobo muvubi wakamwiita silutwe wakwe wati kulinguwe, 'Niinzi eezi nzindiikumvwa aatala anduwe? Pa bupanduluzi aatala abusilutwe bwako, nkaambo tocheelede pe kuba silutwe wangu.' ³ Pesi silutwe wakati mukaango kakwe, 'Ndichite biyeni, mbukunga simalelo wangu uyanda kunditolela buslutwe bwa mulimu wangu? Nsikwe manguzu pe aakuya alubo kulandipa nsoni kuyabukumbila.' ⁴ Ndaziba kuti ndichite biyeni, kuchitila kuti ndatandwa kuba silutwe bantu banditambule mumaanda aabo.' ⁵ Mpawo silutwe wakiita bantu boonse bakali aazikwelete zyasimalelo wakwe, wakabuzya kuli wakusanguna wati, 'Ukweletede nzi kuli simalelo wangu?' ⁶ Wakati, 'Mwaanda wansazi zyamafuta aa oliva.' Mpawo wakati kulinguwe, 'Bwaza lugwalo lwako chakfwaambaana ulembe kuti makumi osanwe.' ⁷ Mpawo silutwe wakati kuli umbi, 'Niinzi nchokweletede?' Wakati, 'Mwaanda wazyeelelelo zyamayila.' Wakati, 'Bweza lugwalo lwako, ulembe kuti makumi musanu amakumi otatwe.' ⁸ Simalelo wakabotelwa asilutwe ooyu nkaambo wakachita anzila iitaluleme. Nkaambo bana banyika iino tabaluleme pe mukubeleka abananyina kwiinda mubali bana ba mumuni. ⁹ Ndati kulindinywe, amulipangile bazolwani amali iitaluleme, kuchitila kuti niyoomana, bakamutambule mubuumi butamani. ¹⁰ Ooyo uusyomekede muziniini ulizomekede amuzipati, ayoooyo utasyomekede muziniini tasyomekede pe muzipati. ¹¹ Na tewasyomekede mukubelesya mali yabubi, ngwani uutakusyome abuvubi banchoonzyo? ¹² Alimwi na tewasyomekede mukubelesya mali yabamwi, ngwani uutakupe yako mali? ¹³ Taakwe mulanda uunga ulabelekela basimalelo babili, nkaambo ulakonzya kuyanda umwi atayandi umwi, na kulipeda kuli umwi alangile aansi umwi. Tokonzyi pe kuyanda Leza abuvubi." ¹⁴ Lino ba Falisi bakalikuyandisya mali nibakamvwa eezi zintu bakamunyanyansya. ¹⁵ Mpawo wakati kulimbabo, "Mulalilulamika kunembo lyabantu, pesi Leza uliizi myoyo yenu. Echoo chisumpulwa loko aakati kabantu tachikbotezyi pe kunembo lya Leza. ¹⁶ Mulawu abasinsimi bakabeleka kuyoosika muchiindi chakusika kwa Joni. Kuzwa aawo, jwi lya bwami bwa Leza lilikukambawukwa, mpawo woonse muntu ulikweezya kunjila. ¹⁷ Pesi nchuuba kuti julu anyika zyiinde kwiinda kuti kamwi kabala kamulawu kakachale kakatakwe nguzu. ¹⁸ Umwi awumwi uuleka mwanakazi wakwe akukwata umbi wachita mamambe, ayoooyo ukwata mwanakazi wakalekwa wachita mamambe. ¹⁹ Lino kwakali umwi mwaalumi muvubi wakali kukkala kazweete zizwaato zyamubala wantumbula zibotu alimwi wakalikubotelwa lubbe abuvubi bwakwe bupati. ²⁰ Umwi sikukumbila wakalikutegwa Lazalo wakali kubikwa kumulyango wakwe, wakazwide zilonda, ²¹ wakalikukumbila biyo chakulya echoo chakali kuloka aatafula yamuvubi - kunze kwazeezyo bankala bakalikusika kuzomyanguta zilonda zyakwe. ²² Chakachitika kuti sikukumbila wakafwa mpawo wakabwezwa abangelo wakukkazikwa kubbazu lya Abbulahamu. Muvubi wakafwa alakwe mpawo wakavwikkwa, ²³ mpawo kali mu Hadesi kali koomba, wakanyampula mense aakwe walanga kujulu wakabona Abbulahamu kali kule a Lazalo kali akaango kakwe. ²⁴ Mpawo wakakwiila wati, 'Taata Abbulahamu, ndifwide nsoni utume Lazalo, kuti akanike gala lyakanwe kakwe mumaanzi azootontozye lulimi lwangu, nkaambo ndapengaana mumulilo ooyu. ²⁵ Pesi Abbulahamu wakati, 'Mwanangu, yeeya kuti muchiindi chakupona kwako wakatambula zintu zyako zibotu, alakwe Lazalo zibi. Pesi lino pwajana kulyookezya ookuno iwe wanjila mumapenzi. ²⁶ Alimwi kunze kwazeezyo, kulimugaano mupati uubikidwe aawa, chakuti ooyo uyuyanda kutaaluka kazwa ookuno kaza ooko takokonzya pe, ayoooyo uyuyanda kutaaluka kazwa ooko kaza ookuno takookonzya pe.' ²⁷ Mwaalumi muvubi wakati, 'Ndakukumbila, Taata Abbulahamu, kuti umutume kung'anda yandeende - ²⁸ nkaambo ndili aabana bakwesu balimusanu - kuti akabaambile, nkaambo ndiyoowa kuti abalabo bazooza okuno kubusena bwakupengaana.' ²⁹ Pesi Abbulahamu wakati, 'Bali a Mozesi abasinsimi; ababaswiilile.' ³⁰ Wakasandula mwaalumi muvubi wati, 'Pe, Taata Abbulahamu, pesi kuti kwayinka muntu wakba kubafu bayoosyoma, bayosanduka.' ³¹ Pesi Abbulahamu wakati, 'Na kabatamuswiilili Mozesi abasinsimi, taakwe nibanga balamuswiilila ayoooyo unooli wabuka kubafu.'"

17

¹ Jesu wakati kulibasikwiya bakwe, "Ninjobeni kuti kuloba zilebyo, pesi maawe kuliyoyo muzitakiinde mulinguwe! ² Kuyoba mbubo kuti ziyo likaangwe musingo yakwe alimwi akawaalwe mulwizi, kwiiknda kuti akeetelezya aaba banini kuti bakachite zibi. ³ Amulilange nyweebo nobeni. Kuti mweenzinyokwe wabisya, amumukalalile, na wasanduka amumulekelele. ⁴ Na wakubisizya tuli musanu atubili abuzuba mpawo kalikuboola kulinduwe tulimusanu atubili, kaamba kuti, 'Ndasanduka,' weelede kumulekelele." ⁵ Batumwa bakati ku Mwami, "Koyungizya lusyomo

lwesu.”⁶ Mwami wakati, “Kansinga mwali aalusyomo luniini mbuli nseke yamusi-tada, mwalikunoti kulooyu musamu wamulubbeni, 'Konyukuka alimwi ukabyalwe mulwizi,' wali kunoomuswiilizya.”⁷ Pesi ngwani wenu uulamulanda uulima na uyembela mbebele, uwamba kuti kulinguwe elyo kanoli wasika kuzwa kumuunda, 'Sika lino ukkale aansu uye?'⁸ Takoowamba na kuti, 'Ndibambila chakulya ndilya, uwange lukumba kuzizwaato zyako mpawo undikutawukile mane ndimane kulya akunya. Ndamansinya notazoolye akunya webu?'⁹ Tamulumbi pe mulanda nkaambo wamuchitila nzyamutuma, ulamulumba na? ¹⁰ Akulindinywe mbukubede, na mwachita zyoonse nzimwatumwa, mweelede kuti “Tuli balanda bateelede pe, twachita biyo nzitweelede kuchita.”¹¹ Kwakasika kuti kachiyobweenda kaya ku Jelusalema, wakalikuyabwiinda mumugaano wa Samaliya a Galili. ¹² Naakanjila mulilimwi gunzi, ooko wakatambulwa abamwi baalumi balikumi bakali aachipele. Bakiimina kule anguwe ¹³ mpawo bakasumpula majwi aabo, bakati, Jesu, Mwami ba aluse kulindiswe.”¹⁴ Naakababona, wakati kulimbabo, “Amwiinke mukalitawukile kubapayizi.” Mpawo chakachitika kuti nibakali kuyabwiinka bakasalazigwa. ¹⁵ Umwi wabo naakabona kuti wakali waponesegwa, wakabweeda musule, ajwi pati kayabulumbayiza Leza. ¹⁶ Wakafugama kumawulu aa Jesu akumupa kulumba. wakali mu Samaliya ¹⁷ Jesu naakasandula, wakati, “teensi balikumi na basalazigwa? Balikuli bamwi musanu abane? ¹⁸ Tekwalikwe na bamwi beelede kuboola kuzopa bulemu kuli Leza kwiinda ooyu muzwamasi?” ¹⁹ Wwakati kulinguwe, “Nyampuka weende. Lusyomo lwako lwakuponia.” ²⁰ Naakabuzigwa aba Falisi kuti bwami bwa Leza buyoosika lili, Jesu wakabasandula watgi, “Bwami bwa Leza tabusiki aakubulansisya. ²¹ Nakuti nimuyoomvwa kakutgwa, 'Amulange mbobu!', na 'Amulange mbobuya!', nkaambo amulange bwami bwa Leza buli mulindinywe.” ²² Wakati kuli basikwiiya bakwe, “Ayoosika mazuba ngimuykoolombozya kubona buzuba bomwe bwaMwana wa Muntu pesi tamukoyobubona pe. ²³ Mpawo bayoti kulindinywe, 'Amulange, aano! Amulange, okuya!' Pesi tamukazwi pe kukuyobatobela, ²⁴ mbuli kalabi mbukamweka chakumunika kuzwa kulilimwi bbazu lya julu kakaboneka kulilimbi bbazu, mbatakabe alakwe Mwana wa Muntu mubuzuba bwakwe. ²⁵ Pesi weelede kusyonsegwa kuzintu zyihiingi akukakwa aleeli zyalane. ²⁶ Mbuli muzyakachitika kumazuba aa Noah, ziyoochitika mumazuba aa Mwana wa Muntu. ²⁷ Bakali kulya, bakali kunywa, bakali kukwata, bakali kukwatwa, kuyooosika buansi Noah mbwakanjila mubwaato - mpawo zaambangulwe lyakasika akubanyonyoona boonse. ²⁸ Ambubo mbuli mbyuzakachitika kumazuba aa Lot, bakali kulya, bakalikunya, bakali kuula, bakali kuuzya, bakalikubyalu akuyaka. ²⁹ Pesi mubuzuba Lot mbwaakazwa mu Sodomu, kwakawa mulilo wa salufa kuzwa kujulu wabanyonyoona boonse. ³⁰ Munzila njiyeeyo mbukutakabe mubuzuba bwa Mwana wa Muntu nataka yubununwe. ³¹ Mubuzuba oobo tamukaleeki ooyo uli aakali kang'anda kuti akaselele akeezye kugwisizya aanze zintu zyakwe zili mung'anda. Alubo tamukamuleki ulikumunda akaboole. ³² Amuyeye mukayintu wa Lot. ³³ Ooyo weezya kutabilila buumi bwakwe bulamuswekela pesi ooyo usweekelwa buumi bwakwe ulabubamba. ³⁴ Ndamwaambila, muli oobo buzuba kunooli bantu babili aabulo, umwi uyooobwezwa, mpawo umwi uyoochala. ³⁵ Kunooli banakazi babili balikutwa antoomwe. Umwi uyooobwezwa, umwi uyoochala. - Muli Luka 17: 36, Malembe mabotu aachiindi taakwe munchali 36 pe. ³⁶ Kuyooaba babili mumuunda, umwi uyooobwezwa umwi uyoochala. Bakamubuzya bati, “Ikuli, Mwami?” Mpawo wakati kulimbabo, “Aawo aanoli chidumbu, aawo makubi ayoobungana antoomwe.” ³⁷ Bakamubuzya kuti, “Nkokuli Mwami?” Wakati kuli mbabo, “Oku kuli mutunta, nkonkuko kuyobungana makubi antomwe.”

18

¹ Lino nakabambila chikozyano chitondezya mbubeelede kunokomba akuti batatyoki myoyo, ² wati, “Muli limwi dopolo kwakali mubetesi utakwe wakalikuyowa Leza nikuba kulemeka bantu. ³ Lino kwakali mukamufu mudolopo eli, wakaliswini kaza kulinguwe, kati, 'Mundigwasizye makani angu asimulanduma'. ⁴ Lino wakaba achindi chilamfu katalikuyanda kumugasizya, pesi nikwakaba kayindi, wakalyambuuzya alikke wati, “Nikuba ngundilemeka, ⁵ pesi mukamufu oyu wandikatazya, ndilamugwasizya kuti ajane lwanganuko kumakani akwe, kwiitila kuti atandisusubiki, kanoswini kandichindila”. ⁶ Mpawo Mwami wakati, “Muswilizye mbaamba mubetesi oyu siluuni”. ⁷ Lino muyeeye kuti, Leza takonzyi na kubeteka chabululami kubsale bakwe, ibamulilila sikati amansiku? Ulachedwa na kubkutukila? ⁸ “Ndamwambila kuti, uyofwambana loko kulingula makani abo. Nikuba obo, nazobweda Mwana mulombe wa Muntu uzojana kakuchili lusyomo na munyika?” ⁹ Elyo wakamba mukozyano oyu utobela kuli

bamwi bakali kulisyom beni kuti baliluleme, abo bakali kunyansya bamwi,¹⁰ “Baluumi babili bakaya mun’anda yaLeza kuyookomba- umwi wakali muFalisi oyu umwi kali Simutelo.”¹¹ MuFalisi wakayimikila wakomba kaamba zintu ezi atala lyabuumi bwakwe wati, ‘Leza, ndilakulumba nkambo kakuti tandili mbuli bamwi pe babbi, bantu bataluleme pe, basibwamu, na bali mbuli Simutelo oyu.’¹² Ndilalyiimya tubili amviki. Ndilapa chipanzi chakkumi chazintu zyoonse nzindijana’.¹³ Pesi Simutelo, kayimvwi kulekule, tewakakonzya pe nikuba kusompya meso akwe kujulu, pesi wakawuma akaango kakwe wati, ‘Leza, ndifwide luzyalo, me ndisizibi’.¹⁴ Ndamwambila kuti oyu mwalumi wakajoka kun’anda yakwe kali walulamikwa kwiinda olya mweenzinyina, nkambo kufumbwa muntu ulisumpula uzofwingswa, pesi woone muntu ulijosya ansi uzosumpulwa’.¹⁵ Bantu bakeeta bana banini kulinguwe kuti abaampe, pesi basikwiiya nibakababona bakabaambwiida.¹⁶ Pesi Jesu wakabayita kulinguwe wati, “Muzumizye bana banini baze kuindime, alubo mutabakasyim pe. Nkambo bwami bwakujulu mbubwabo.”¹⁷ Kasimpe ndamwambila, utakonzyi kutambula bwami bwaLeza mbuli mwana munini takwe kuyobunjila’.¹⁸ Umwi mwendelezi wakamubuzya wati, “Muyisi mubotu, ngandilachita biyeni kuti ndikajane buumi butamani?”¹⁹ Jesu wakati kulinguwe, “Nkamboonzindaamba kuti ndilimubotu? Takwe muntu mubotu pe, kunze kwaLeza alikke.”²⁰ Ulizi milawu yaamba kuti utachiti bwaamu, utajeyi, utabbi, utaambi manwa, lemeka uso abanyoko’.²¹ Mweendelezi wakati, “Yoonse eyi ndakayilondola kuzwa kandichili mulombe’.”²² Lino Jesu nakamvwa obo, wakati kulinguwe, “Kuli chinti chimwi nchubulide. Weelede kuzya zintu zyoonse nzulaazyo mpawo wabila bachete, elyo uyooba achybwedo chalubono kujulu mpawo uze unditobe’.”²³ Lino mweendelezi oyu nakamvwa makani aya, wakawusa, nkambo wakali alubono lwiingi.²⁴ Elyo Jesu nakabona kuti wawusa loko wakati, “Nchiyumu loko kuli abo bajisi lubono lwiingi kunjila mubwami bwakujulu!”²⁵ Nkambo chilakonzeka kuti nkamela yiinde mumpuli yansunda kwiinda kuti muntu muvubi anjile mubwami bwaLeza’.²⁶ Abo ibakamvwa makani aya bakati, “No mwati sa mpali unga uyofutulwa?”²⁷ Jesu wakamwambila wati, “Zintu ziyumu kubantu nzyuuba kuliLeza.”²⁸ Pita wakati, “Langa twakasiya zintu zyesu zyoonse mpawo twatobela nduwe’.”²⁹ Jesu wakati kulimbabo, “Ndamwambila kasimpe kuti takwe muntu naba umwi wakasiya n’anda yakwe, naba banakazi bakwe, na banike bakwe, na bazyali, na bana nkambo kabwami bwaLeza,³⁰ utakwe kuzojana zyindilide kuchiindi echino, amuchindi chibola, buumi butamani.”³¹ Nakamaninsya kubunganizya bali kkumi ababili kulinguw, wakati kulimbabo, “Mulange tuya kujelusalema, lino zyoonse zintu ziyakalamba abasinsimi atala a Mwana mulombe wa Muntu ziya kuyozuzikizigwa’.”³² Nkambo uyopenzegwa mumaboko Bamasi, mpawo bayomuwela, uyojatwa chamasampu, mpawo bakamuswide mate.³³ Nibayomaninsya kumuuma, bayomujeya, mpawo mubuzuba bwatutu uyobuka lubo.”³⁴ Takwe nchibakamvwa pe kumakani aya, alubo eli lyakabasita, mpawo takwe nibakamvwisisisya pe zintu ezi ziyakali kwaambwa.³⁵ Kwakaba kuti Jesu kaali waamba kusika mujelikko, umwi moofu wakalikkede kumbali aanzila, ulakumbila,³⁶ mpawo nakamvwa tyanga lyabantu bayabweenda, wakabuzya kuti chakali kuchitika niinzi.³⁷ Bakamambila kuti, “Ngu Jesu waNazaleta uyabweenda.”³⁸ Mpawo mwalumi oyu moofu wakasompezya wati, “Jesu Mwana a Davida, ndifwide luzyalo’.”³⁹ Bakali kweenda kumpela bakamwambwiida moofu oyu, bati, “Umuna’.” Pesi wakasompezya loko, “Mwana wa Davida, ndifwide luzyalo’.”⁴⁰ Jesu wakayimikila nji mpawo walayilila kuti mwalumi oyu ayeetwe kuli nguwe. Lino mwalumi oyu moofu nakaba afwiifwi, Jesu wakabuzya wati,⁴¹ “Uyanda kuti ndikuchitilenzi? Wakati, “Mwami ndiyanda kuti ndibone’.”⁴² Jesu wakati kulinguwe, “Bona. Lusyomo lwako lwakuponesya’.”⁴³ Mpawo awo wakabona, wamutobela, kalemwa Leza. Bantu boonse nibakabona ezi bakalumbayizya Leza.

19

¹ Jesu wakanjila alimwi wakali kwiinda mu Jeliko. ² Amulamnge kwakali mwaalumi wakalikutegwa Zekias wakali simutelo alimwi kali muvubi mupati ³ Wakali kweezya kubona kuti Jesu ngwa, pesi taakakonzya kumubona pe munkamu yabantu, nkaambo wakali mfwiifwi. ⁴ Nkinkaako wakachijaanina kunembo lyabantu waakutanta mumukuyu kuti amubone, nkaambo Jesu wakalikwiinda munzila eyo ⁵ Lino Jesu naakasika aawo wakalanga mujulu mawo wati kulinguwe, “Zekiyasi, seluka chakufwambaana, nkaambo sunu ndiyookkala mung’anda yako.” ⁶ Aboobo wakaseluka chakufwambaana akumutambula chakubotelwa. ⁷ Lino bantu boonse nibazibona eezi, bakanyontooka, kabaamba kuti, “Waya kuyoooswaya mwaalumi ulazibi.” ⁸ Lino Zekiyasi wakayima wati ku Mwami, “Langa, Mwami, chisela chalubono

lwangu ndilachipa bachete kuti na ndakeeneena kufumbwa muntu, ndilamujosezya kazipetedwe tume kumuulo.”⁹ Jesu wakati, “Sunu lufutuko lwasika kung’anda eeno, nkaambo alakwe ooyu mwana wa Abbulahamu.¹⁰ Nkaambo Mwana wa Muntu wakasika kuzooyandula akufutula bantu basweekede.”¹¹ Nibakachiswiilide eezi zintu, wakasngua kubaambila chikozyanisyo, nkaambo wakali afwiifwi a Jelusalemu, alimwi bakayeeya kuti bwami bwa Leza bwamba kuboneka mpawaawo.¹² Aboobo wakati, “Umwi mwaalumi musongo wakayinka kunyika ilikule kuyotambula bwami mpawo akuyoboola.¹³ Wakayita balanda bakwe bali kumi, mpawo wakabapa mali aalikumi akuti kulimbabo, ‘Amuchite mabbindawuko mane ndikaboole.’¹⁴ Pesi basichisinyina bakalimusulide alomwi bakamutumina bantu bakamutobela, bakati, ‘Tatuyandi pe kuti oyu waamlumi atatunge.’¹⁵ Zyakachitika naakaboola lubo, kali watambula bwaami, wakalayilila kuti bayitwe babelesi bakwe aabo mbakapede mali, kuti azibe kuti nimpindunzi njibakajana mukuchita kwabo makwebo.¹⁶ Wakusanguna wakasika kunembo lyakwe wati, ‘Mwami, mali yako yakazyala aambi mamali aalikumi.’¹⁷ Mwaalumi wabusongo wakati kulinguwe, ‘Wakachita kabotu, omubelesi mubotu. Nkaambo wakasyomeka muzintu ziniini lino ndakupa manguzu aatla amadolopo aalikumi.’¹⁸ Wabili wakasika, wati, ‘Mali yako, mwami, yakapanga aambi mali alimusanu.’¹⁹ Mwaalumi uulemekeka wakati kulinguwe, ‘Twe tola madolopo alimusanu.’²⁰ Umwi alakwe wakasika, wati, ‘Mwami, njeyi mali yako, ndakayibambide kabotu mumulembo,²¹ nkaambo ndakakuyoowa, nkaambo ulasisa, ulabweza chuwatabikide akutebula mpuwatabyalide.’²² Mwaalumi uulemekeka wakati kulinguwe, ‘Amajwi aako ndilakubeteka, mubelesi mubi, wakalizi kuti ndilimuntu uusesa, ndilabweza nchindatabikide, akutebula nchindatabyalide.’²³ Wakalumwayi nuwakatabikide mali yangu mubbanka, kuchitila kuti nindalikuyoboola ndalikuzoyijana kiili yaba aampindu?’²⁴ Mwaalumi uulemekeka wakati kuli aabo bakayimvwi kumbali, ‘Amumunyanzye mali yomwe eeyo mupe ooyo uulamamali aalikumi.’²⁵ Bakati kulinguwe, ‘Mwami, ulamamali aalikumi kale.’²⁶ ‘Ndati kulindinywe, woose uulazyo, uyooppegwa zimbi, pesi ooyo uutakwe, acheecho nchali aacho uyoonyanzigwa.’²⁷ Pesi aaba basinkondoma, aabo bakatalikuyanda kuti ndibatonge, amubeete aano mubajaye kunembo lyangu.’”²⁸ Nakaamba zintu eezi, wakayinda kaya ku Jelusalemu.²⁹ Kwakachitika kuti naakasika afwiifwi abusena bwa Betipeji a Betani, kukalundu kakalikutegwa Oliveti, wakatuma basikwiiya bakwe babili,³⁰ kati, “Amunjile mugunzi lilikunembo. Mwanjila biyo mulajana mwana wadonki uutana kutantwa. Mumwaangunune mumweete kulindime.³¹ Na kwaba utamubuzye kuti, ‘Nkaambo nzi nimumwaangununa?’ mukatedi, ‘Mwami ulamuyanda.’”³² Aabo bakatumwa bakamujana mwana wa donki mbuli mbakabalayilide Jesu.³³ Nibakali kumwaangununa mwana wadonki, bani bawe bakati, “Nkaambo nzi nimwaangununa mwana wa donki ooyo?”³⁴ Bakati, ‘Mwami ulamuyanda.’”³⁵ Mpawo bakamweeta kuli Jesu, mpawo bakawaala majansi aabo aatala amwana wa donki mpawo bakakkazika Jesu aataka.³⁶ Naakalikuyabweenda bakalikuya buyala majansi aabo munzila.³⁷ Naakali waamba kusika abusena aawo Kalundu kama Oliva mpuka nkunuka, mbunga yoose yabasikwiiya yakasanguna kubotelwa akulumbayizya Leza ajwi pati nkaambo kamilimu mipati njibakali babona,³⁸ kabati, “Ulilongezegwe mwami uza muzina lya Mwami! Luumuno kujulu abulemu kumajulu!”³⁹ Bamwi ba Falisi bakali munkamu bakati kuli ngwe, “Muyiisiy bakkabule basikwiiya bako.”⁴⁰ Jesu wakasandula wati, “Kansinga aaba baluumwine, mabwe alikunoompolola.”⁴¹ Jesu naakasika mudolopo, wakalila aatala andilyo,⁴² kati, “Kansinga wali waziba mubuzuba oobu, ayebo, zintu zikweetela luumuno! Pesi lino zilisisidwe kulinduwe.”⁴³ Nkaambo mazuba ayooosika alinduwe, aawo basinkondonyokwe nibayoyaka kaanda akukuzyunguluka akukusyanikizya kuzwa kumabazu woose.⁴⁴ Bayooko wisizya aansi abana bako. Taakwe nobayoosiya niliba bbwe aatala alimwi, nkaambo taakwe nuwakachibona Leza naakalikweezya kukufutula.”⁴⁵ Jesu wakanjila muchikombelo akutanda boonse nakali kuzya,⁴⁶ wakati kulombabo, “Kulilembedwe kuti, ‘Ng’anda kyangu iyoba ng’anda yakukombela,’ pesi mwayisandula kba ng’anda yabasikubba.”⁴⁷ Aboobo Jesu wakalikuyiisya abuzuba muchikombelo. Bapayizi bapati abalembi bamulawu abazululi babanti bakali kuyanda kumujaya,⁴⁸ pesi taakwe nibakajana nzila yakuzichita, nkaambo bantu boonse bakali kumuswiilila loko.

20

¹ Bumwi buzuba, Jesu naakali kuyiisya bantu mutempeli akoompolola majwi mabotu, bapayizi bapati abalembi bamulawu bakasika kulinguwe abapati.² Bakaambula kabati, kabati kulinguwe, “Twaambile kuti mumanguzu aani mochita eezi zintu? Nakuti ngwani ukupa nguzu zyakuchita eezi zintu?”³ Wakabasandula wati, “Ambebo

ndilamubuzya mubuzyo. Amundaambile aatala ⁴ alubbabbatizyko lwa Joni. Lwakali kuzwa kujulu na kumuntu?” ⁵ Bakaambula aakati kabo, kabati, “Twati, 'Kuzwa kujulu', ulati, 'Naambo nzi nimwakatamusyoma?’ ⁶ Pesi twati, 'Luzwa kumuntu,' bantu balatutulula mabwe nkaambo bazi kuti Joni wakali musinsimi.” ⁷ Aboobo bakasandula kuti tabazi pe kuti lwakali kuzwa kulini. ⁸ Jesu wakati kulimbabo, “Ambezo nsikomwaambila pe kuti ninguzu zyani nzyechita aazyo zintu eezi.” ⁹ Wakaambila bantu chikozyanisyo eechi, “Umwi mwaalumi wakabyala chiilili chama sansa, mpawo wakawubikka mumaboko anbaabo balima masansa waya kulimbi nyika kwachiindi chilamfu. ¹⁰ Muchiindi chakasalwa, wakatuma mubelesi wakwe kulibasimuunda. Pesi basimuunda mbakamuuma akutanda katakwe chintu. ¹¹ Wakatuma lubo umbi mubelesi mpawo bakamuuma, akumunyansya akmutanda lubo katakwe chintu. ¹² Wakatuma lubo uumbi watatu alimwi bakamuchisa, akumutandila aanze. ¹³ Aboobo mwami wachilili wakati, 'Ndilachita biyeni? Ndilatuma mwandu wangu ngweyandisya amwi balikuyomulemeke.’ ¹⁴ Pesi nibakamubona, bakaambula aakato kabo, kabati, 'Ooyu ngosili lukono. Atumujaye kuchitila kuti lukono lube lwesu.’ ¹⁵ Bakamusowela kunze kwalubaya, mpawo bamujaya. Niinzi lino nchabatachite mwani muunda? ¹⁶ Ulasika azobajaye boonse balimi nbamasansa, mpawo ape muunda kuli bamwi.” Nibakamvwa eeyo bakati, “Inche atazizumini pe Leza kuti zibe oobo!” ¹⁷ Pesi Jesu wakabalanga, wati, “Aambaanzi malembe aaya? 'Bwe ndibakaka bayaki, lyakazoba ndilyo lyakazooba bbwe lya chooko?’ ¹⁸ Woonse uwoda abbwe eelyo uyyotyoolowa muzimpanzi. Pesi ooyo ngujliyoowida, liyoomu pwaya ¹⁹ Aboobo balembi bamulaw abapayizi bapatgi bakayanda kutgi bamujate muchiindi nchicheecho, nkaambo bakalizi kuti wakaambula chikozyanisyo eechi kaamba mbabo. Pesi bakayoowa bantu. ²⁰ Nibakamulangisisya obotu obotu, bakamutumina bantu bakali kulyeeneenia mbuli basalali, kuti bamuyandwiide mpatabisye kwaambuula, kuchitila kuti bamupede kabotu kulibasimilawu akumulawu mamweendelezi. ²¹ Bakabuzya kulinguwe bati, “Muyiisi, tulizi kuti wambuula akuyiisya choonzyo, alimwi toktobelezyi mizeezo yabantu pe, pesi uyiisya choonzyo aatala anzila ya Lez. ²² Chili mumulawu na kuti tubbadale mitelo kuli Siza nape?” ²³ Pesi Jesu wakalumvwisisya lweeno lwabo, mpawo wakati kulimbabo, ²⁴ “Amunditomndezye kobili. Mbusyu azina lyani lilembedwe mpawo?” Bakaamba kuti, 'Nzizya siza.’ ²⁵ Wakati kulimbabo, “Akboobo amupe kuli Siza zintu zya Siza, akuli Leza zointu zya Leza.” ²⁶ Bakakachilwa nbulewusi muli nzyakaamba kunembo lyabantu. Bakayimikila akugamba aatala anandulo yakwe alimwi taakwe chimbi nchibakaamba. ²⁷ Lino ma Sadiusi nibakasika kulinguwe, aabo baamba kuti takukwe bubuke kubafu, ²⁸ bakamubuzya bati, “Muyisi, Molzesi wakatulembela kuti na mukulana wamwaalumi wafwa, kali walikwete, pesi katakwe mwana, ooyo mwanike weelede kukwata bana mukulana azyalile mukulana mwana. ²⁹ Kwakali bananyina bali kmanu ababili, alimwi wakusanguna wakakwata, mpawo wakafwa katakwe mwana pe, ³⁰ awabili lubo. ³¹ Watatu wakanjila munda, aboobo boonse musanu ababili bakanjla mung'anda pesi boonse bakafwa taakwe wakasiya mwana pe. ³² Musule wakazoofwa alakwe mwanakazi. ³³ Lino kububuke, uyooba mwanakazi wanu? Nkaambo boonse kabali musanu ababili bakali mukwete.” ³⁴ Jesu wakati kulimbabo, “Bana balombe banyika iino balakwata alimwi balapegwa mulukwatano. ³⁵ Pesi aabo batakaifjane bulemu bwakutambula kubuka kubafu taakwe nibatakakwate na kupegwa mulukwatano. ³⁶ Tabakoyoofwa alimbi, nkaambo banooli bakozyania abangelo alimwi mbana ba Leza nkaambo mbana babubuke. ³⁷ Pesi abalabo bafwide bazobusigwa, alakwe Mozesi wakatondezya kubusena bwalusaka, awo nayita kuti Leza wa Abulahamu a Leza wa Ayizeki a Leza wa Jakob. ³⁸ Lino tachili Leza wabafwide pe, pesi wabawumi, nkaambo boonse bapona kulinguwe. ³⁹ Bamwi balembi bamulawu bakasandula bati, “Muyiisi wasandula kabotu.” ⁴⁰ Nkaambo taakwe nibakachilikuyanda kweezya kumubuzya lubo iimbi mibuzyo. ⁴¹ Jesu wakatghji kulimbabo, “Baamba biyeni kuti Kkilisito mwana wa Davida? ⁴² Nkaambo Davida lwakwe mu Bbjuku lya Ntembawuzyo waamba kuti, Mwami wakati ku Mwami wangu, 'Kkala kululyo lwangu, ⁴³ mane ndikachite basinkondo nyokwe bakabe kuni aamawulu aako’ ⁴⁴ Aboobo Davida wiita Kkilisito kuti 'Mwami', mpo mwana wa Davida biyeni?” ⁴⁵ Kabamvwide bantu boonse wakati kulibasikwiya bakwe, ⁴⁶ “Amubaschenjelele balembi bamilawu, bayanisya kweenda kabazweete majansi malamfu, kabayanda kujuzigwa kulinsini muzisambalilo, azyuuno zipati muzikombelo azyuuno zisumpukide kumapobwe. ⁴⁷ Balatola maanda aabamukabafu, akweeneena kumchita nkombyo ndamfu. Aba bayotambula kunyonyoonwa kupati.”

21

¹ Jesu wakalanga wabona balumi bavubi kabalokubikka zipo munkomo yakubikkila mali. ² Wakabona umwi muka mufu ufwaba kalokubikka tunini tobile. ³ Lino wakati, “Kasimpe ndamba obu kulindunywe, oyu muchete mukamufu wapa kwinda boonse. ⁴ Boonse bapa zipo mukwindilila mukuvula kwazyo. Pesi mukamufu, kwinda buchete bwakwe, wabikka toonse twayeledi kupona ato”. ⁵ Abamwi bakali kwambula achikombelo, yasamika mabwe mabotu azituuzyo, wakamba, ⁶ “kulizezi zintu nzimubwene, izuba liyosika nikuyochala katachikwe bbwe lilatala abbwe nyina liyochala kalitawidide ansi.” ⁷ Bamumuzya bati, “Muyisi, ndilili niziyochitika zintu ezi?” Alubo nchiinzi chiyoba chitondezyo chakuti zintu ezi zyaamba kuchitika?” ⁸ Jesu wakasandula, “Amuchenjele kuti muteenwi. Nkambo bayosika muzina lyangu kabati 'ndime oyoo'a 'chindi chaba afwifwi' mutakabatobeli. ⁹ Mwakumvwa nkondo ampyompyongano mutakayowi, nkambo zintu ezi zyeleda kuchitika kusanguna, pele mamano takayochitika kufwambana”. ¹⁰ Mpawo wakati kulimbabo, “Chisi chiyolwana achisi nyina. ¹¹ Kuyooaba mizuzumino mipati munyika, anzala mumasena asiyenesiyene azilwazi, kuyoba ziyosya azitondezyo zipati zizwa kujulu. ¹² Pesi kakutanachitika ezi zintu, bayobikka manza abo alindinywe akumupenya, bamwabe muzikombelo amuntolongo, akumweeta kunembo lyabami abendeledi nkambo kazina lyangu. ¹³ Kuyoba bukamboni kulindinywe. ¹⁴ Nkambo kako amukanze mummyo yanu kuteezeezya makani ngimuyowamba, ¹⁵ nkambo ndime usikamupe majwi abusongo kuti boonse basinkondo nyokwe bakachilwe kukaka akukazya. ¹⁶ Pele muyozipegwa atala abazyali, bakulana, nzubo, abenzuma alimwi bayobikwa bamwi bana mulufu. ¹⁷ Muyosulwa moonse nkambo kazina lyangu. ¹⁸ Pele takukoyooba kasusu kakumitwe yanu kayooloba. ¹⁹ Kumakatazyo muyoobujana bumi wwanu. ²⁰ “Nimwakubona Jelusalema yazyungulukwa ampi, lino muyoziba kuti kusaalwa kwabo kwaba afwifwi. ²¹ Lino abo bali muJudiya abachijile mumalundu, alubo bali mudolopo abazwe, abo alabo bali anze achisi tabelede kunjila mudolopo. ²² Nkambo aya mazuba akubwedzwa chibi, kuti zintu zyoonse zilembedwe ziyoozuzikizigwe. ²³ Mawee kuli babo bamisi akulibabo banyonsya kumazuba ayo! Nkambo kuyoba mapenzi mapati munyika, ayendelana abantu aba. ²⁴ Bayojegwa apanga, bayootolwa baange kuzisi zyoonse a Jelusalemu uyoozunganisigwa abamasi kusikila chindi chabamasi chizulile. ²⁵ Kuyooaba zitondezyo kuzuba, akumwezi, amunyenzezi. Amunyika, nyika iyoba akakukatazigwa nkambo kakuvuuma kwamayuwe amulwizi. ²⁶ Kuyoba bantu bayoomana nguzu akuyowa akuyeya zintu zitasikile nyika. Nkambo nguzu ziyakujulu ziyozunganisigwa. ²⁷ Mpawo bayomubona Mwana mulombe wa Muntu kaboola mujoba munguzu amubulemu bupati. ²⁸ Pele zintu ezi ziyakutalika kuchitika, amunyampuke akulungumika mitwe yanu, nkambo lwangunuko lwanu lwaba afwifwi”. ²⁹ Jesu wakambila muzikozayo, “Mulange mukuyu amasamu onse. ³⁰ Lino na asyuuka ndelema, anga mwabona lwanu akuziba mayinza aba afwifwi. ³¹ Lino aboobo, na mwabona zintu ezi kazichitika, muyoziba kuti bwami bwaLeza bwaba afwifwi. ³² Kasimpe ndamwambila obu nywe, olu lunyungu talukayindi mane zintu ezi zikachitike. ³³ Ijulu anyika ziyoyinda, pele ijwi lyangu talikoyomana pe. ³⁴ Pesi amuswilile lwanu, kuti myoyo yanu italemenwi akwindilizya kunywa akukolwa akulipenya abuumi, azuba elyo talikoyomujana kufwambana pe ³⁵ mbuli kakole. Nkambo chiyosikila kuli boonse bapona kubusyu bwanyika yoonse. ³⁶ Pesi amulibambile chindi choonse, mukombe kuti mube anguzu akuchija zintu ezi zitachitike, akwiima kunembo lya Mwana mulombe wa Muntu”. ³⁷ Lino kuzwa kuseni kusikila goko wakali kuyiisya muzikombelo, muni wakali kuzwa anze akuyokkala kutegwa Oliveti. ³⁸ Bantu boonse balikusika kuseni kuzomuswilizya mutempele.

22

¹ Lino pobwe lyachinkwa chitakwe bumena chakali chaamba kusika, litegwa Pasika. ² BaPayizi bapati alimwi abalembi bakalikuyaandula mbubanga balabika Jesu kulufu, nkaambo bakalikuyooaba bantu. ³ Lino Satani wakanjila muli Judasi Isikkaliyoti, ooyo wakali umwi wabalikkumi ababili. ⁴ Judasi wakayinka kubapayizi bapatki akubapati babasilumamba waakubaambila mbanga ulapeda Jesu kulimbabo. ⁵ Bakabotelwa alimwi bazuminana kuti bamupe mali. ⁶ Wakazumina alimwi wakayaandula mweenya wakubapa kule abantu. ⁷ Nibwakasika buzuba bwachinkwa chitakwe bumena, aawo nikwakeelede kupayigwa kabelele kakwiindilila. ⁸ Jesu wakatuma Pita a Joni kaamba kuti, “Mweende mukatubambile chakulya cha Pasika kuchitila kuti tzolye.” ⁹ Bakabuzya kulinguwe bati, “Nkookuli nkoyanda kuti tukachite mabambe aaya?” ¹⁰ Wakabasandula kuti, “Amulange naa mwanjila mumuunzi, mulaswaana mwaalumi utukkide nongo

yamanzi. Mukamutobele mung'anda eeyo njatakanjile. ¹¹ Amukatedi kuli muna ng'anda, "Muyiisi wati kulindinywe, ilikuli ng'anda yakulida, oomo munditalide Pasika abasikwiya bangu?" ¹² Uyokutondezya n'anda mpati yakulala yakujulu iili aazyoonse. Kachite mabambe ooko." ¹³ Aboobo bakiinka, alimwi bakujana zyoonse mbuli mbakali waamba kulimbabo. Mpawo bakabamba kulya kwa Pasika. ¹⁴ Eelyo chiindi nichakasika, wakakkala aansi abasikwiya. ¹⁵ Mpawo wakati kulimbabo, "Ndalikuyandisa kapati kulya Pasika andinywe nkesinapenzegwa, ¹⁶ Nkaambo ndati kulindinywe, nsikoyoonya lubo kusikila yzazuzikizigwa mubwaami bwa Leza." ¹⁷ Mpawo Jesu wakabweza nkomeki, alimwi eelyo nakapa kulumba, wakati, "Mubweze eechi, alimwi mukachaa-bane aakati kanu. ¹⁸ Nkaambo ndati kulindinywe, nsikoyoonya muchelo wa muaansa lubo kusikila bwaami bwa Leza kwasika." ¹⁹ Mpawo wakabweza chinkwa, alimwi eelyo nakapa kulumba, wakachikwamuna, alimwi wakabapa, kati, "Ooyo mubili wangu, ooyo wapegwa akaambo kanu. Mukachite eechi mukuyeya ndime." ²⁰ Wakabweza nkomeki munzila yeeelene musule lya chilalilo, kalikuti, "Eeyi nkomeki nchizuminano changu chipya mu gazi lyangu, lyatilwa akaambo kanu. ²¹ Pesi muswiilile. Ooyo undiwuzya uli andime antafula. ²² Nkaambo Mwana mulombe wa Muntu nchobeni uliinka mbuli mbuzyakambwa. Pesi mawe kuliwoyo muntu uyonduzya!" ²³ Bakatalika kuzuwiyana chabochabo kuti ngwani unga uyookonzya kuchita eechi. ²⁴ Mpawo kwakaba kukazyana aakati kabo aatala akuti nguuli wabo wakalikubwezwa kali mupati. ²⁵ Wakati kulimbabo, "Baami ba bamaasi mbasimalelo aatala ambabo, alimwi aabo bali aabweendelezi aatala ambabo babonwa mbuli baabo bachita buboto kubantu babo. ²⁶ Pesi tazyeelede kuba boobo pe andinywe. Anikuti, muleke ooyo mupati aakati kanu abe mbuli muniini, alimwi muleke ooyo uli alugwasyo abe mbuli ooyo ubeleka. ²⁷ Nkaambo ngwani mupati, ooyo uukkala antafula, na ooyo ubeleka? Nikubaboobo ndili aakati kanu mbuli wooyi ubeleka. ²⁸ Pesi ndinywe nimwakiinkilila kunembo andime mumasukusyo aangu. ²⁹ Ndapa kulindinywe bwaami, mbuli Taata wangu mbakapa bwaami kulindime, ³⁰ kuti mukonzye kulya akunywa antafula lyangu mubwaami bwangu, alimwi uyookkala azyuuno kolikubeteka mikowa ilikkumi ayibili ya Izilayeli. ³¹ Sayimoni, Sayimoni, chenjela, Satani wakukumbila, kuti amwi walikukonzya kukupupulula mbuli witi. ³² Pesi ndakukombela, kuti lusyomo lwako lutakachilwi. Niwabweda msule lubo, simwa bakulana bako." ³³ Pita wakati kulinguwe, "Mwaami, ndililibambilide kwiinka ayebo koonse kuntuolongo alimwi a kulufu." ³⁴ Jesu wakamandandula, "Ndakwaambila, Pita, mukuku takoyookokolika buzuba obuno, iwebo kotanandikaka tutatu kuti tondizi pe." ³⁵ Mpawo Jesu wakati kulimbabo, "Eelyo nindakamutuma aanze kamutakwe chikkwama chemali, chikkwama chazyoonse, na nsangu, mwakakubula chintu na?" Bakasandula, "Takwe pe." ³⁶ Mpawo wakati kulimbabo, "Pesi lino, ooyo uli echikkwama, mumuleke achibweze, alimwi lubo chikkwama chazyoonse. Ooyo utakwe panga weelede kulya chikobela chakwe alimwi awule limwi. ³⁷ Nkaambo ndati kulindinywe, eezyo zilembedwe aatala andime zyelede kuzuzikizigwa, 'Wakabalwa aantomwe abatakwe mulawu.' ³⁸ Mpawo bakati, "Mwaami, langa! Ngaya mapanga obile." wakati kulimba, kwakkwana." ³⁹ Jesu wakiinka, mbuli mbakalikukkala kachita chiindi chiingi, ku Chilundu cha Olivi, alimwi basikwiya bakamutobela. ⁴⁰ Eelyo nibakasika, wakati kulimbabo, "Mukombe kuti mutanjili mumasukusyo." ⁴¹ Wakazwa aakati kabo afwifwi aasikila bbwe lyakuwala amaboko, alimwi wakafugama aansii alimwi wakakomba, ⁴² kati, "Taata, na kamuyanda, mugwisyee nkomeki eeyi kuzwa kulindime. Nikubaboobo pe pe lwangu luyando, pesi lwanu ngalukachitwe." ⁴³ Mpawo mungelo kuzwa kujulu wakaboneka kulinguwe, kalikumusimya. ⁴⁴ Kali mukulila kupati, wakakombesya loko chanchobeni, alimwi nkasaalo yakwe yakaba mbuli malosi mapati agazi kayilikulokela anyika. ⁴⁵ Eelyo nakazwa kukukomba kwakwe, wakaya kui basikwiya bakwe alimwi wakabajana kabalikoona akaambo kabuusu bwakwe ⁴⁶ alimwi wakababuzya, "Nkaambonzi nimulikooona? Mubuke mukombe, kuti mutakanjili mumasukuusyo." ⁴⁷ Aawo nakachilikwaambula, bona, inkamu yakaboneka, aantomwe a Judasi, umwi wa bali kkumi ababili, kali kubazulwida. Wakaza afwifwi a Jesu kuzomumyonta, ⁴⁸ pesi Jesu wakati kulinguwe, "Judasi ulikuuzya Mwana mulombe wa Muntu alумыonto?" ⁴⁹ Eelyo bakazyungulukide Jesu nibakabona zyakali kuchitikana, bakati, "Mwaami, tuume na apanga?" ⁵⁰ Mpawo umwi wabo wakawuma mulanda wa mupayizi mupati, alimwi wakakwapula kutwi kwakwe kwachilisyo. ⁵¹ Jesu wakati, "Eezyo zyakkwana!" Wakaguma kutwi kwakwe, alimwi wakamuponia. ⁵² Jesu wakati kuli silutwe wa bapayizi ba muchikombelo, alimwi akubapati bakamubukila, "Muza mbuli kumubbi, kamuli amapanga a nkoli?" ⁵³ Eelyo nindakali aandinywe mazuba oonse muchikombele, takwe nimwakabika maboko aanu alindime. Pesi eeli ndihola lyanu, alimwi bweendelezi bwamumudima." ⁵⁴ Kabamukwensa, bakamubweza alimwi

bamutola kun'anda yamupayizi mupati. Pesi Pita wakalikutobela kulekule. ⁵⁵ Musule lyakudukula mulilo aakati kabbetekelo alimwi kabali bakkala aansi aantomwe, Pita wakakkala aakatai kabo. ⁵⁶ Umwi mulanda mwanakazi wakamubona aawo nakakkende mumumuni wamulilo alimwi wakalanga kulinguwe chakumudunamina alimwi wakati, "Ooyu mwaalumi alakwe wakali aanguwe." ⁵⁷ Pesi Pita wakakaba, kati, "Mwanakazi, nsimwizi pe." ⁵⁸ Musule lyakayindi kaniini loko umwi wakamubona, alimwi wakati, "Nduwe umwi wabo." Pesi Pita wakati, "Mwaalumi, tensi ndime." ⁵⁹ Nikwakiinda hola lyomwe uumbi mwaalumi wakasisimpizya alimwi wakati, "Nchobeni mwaalumi ooyu alakwe wakali aanguwe, nkaambo ngwaku Galili." ⁶⁰ Pesi Pita wakati, "Mwaalumi, nsizi pe echo nholikwaamba." Chakufwambaana, nakachilikwaambula, mukuku wakakokolika. ⁶¹ Wakachebuka, Mwaami wakalanga Pita, alimwi Pita wakayeya ijwi lya Mwaami, eelyo nakati kulinguwe, "Mukuku katanaakokolika sunu uyondikaka tutatu." ⁶² Pita wakiinka aanze alimwi wakakulila kapati. ⁶³ Mpawo baalumi bakalindide Jesu bakamuseka alimwi bakamuuma. ⁶⁴ Bakabika chivumbyo aatala lyakwe alimwi bakamubuzya, kabati, "Sinsima! Ngwani ooyo wakuuma?" ⁶⁵ Bakaambula zimwi zyiingi zintu aatala a Jesu, kabalikumutuka. ⁶⁶ Chakufwambaana mbuli mbulyakali zuba, bapati babantu bakaswaanana aantomwe, bapayizi bapati alimwi abalembi. Bakamutola mu Nkuta ⁶⁷ alimwi bakati, "Na koli Kkilisito, twaambile." Pesi wakati kulimbabo, "Na ndamwaambila, tamukoyoondisyoma pe, ⁶⁸ alimwi na ndamubuzya, tamukoyoosandula pe. ⁶⁹ Pesi kuzwa lino kaziya kunembo, Mwana mulombe wa Muntu unoyokkede kuchiliso chamanguzu aa Leza." ⁷⁰ Boonse bakati, "Nkokaamba kuti uli Mwana mulombe wa Leza?" Jesu wakati kulimbabo, "Mwaamba kuti ndime." ⁷¹ Bakati, "Nkaambonzi nituchiyanda mukamboni? Nkaambo lwesu tobweni twalimvwida kuzwa kumulomo wakwe."

23

¹ Yoonse nkamu yabo yakanyampuka, mpawo bakeeta Jesu kunembo lya Payileti. ² Bakasanguna kumupa milandu, kabati, "Twajana mwaalumi ooyu kali kunyongania chisi chesu, walikukaka kuti tulemeke Siza, alimwi walikwaamba kuti we ngo Kkilisito, mwai." ³ Payileti wakamubuzya wati, "Uli Mwami waba Juda na?" Mpawo Jesu wakamusanndula wati, "Nduwe waamba oobo." ⁴ Payileti wakati kubapayizi bapati akunkamu yabantu, "Taakwe bubi pe mbundabona mumwaalumi ooyu." ⁵ Pesi bakasungwaala kabaamba kuti, "Unyongania bantu, ulayiisya mu Judea lyoonse, kuzwa ku Galilii kuzosika okuno." ⁶ Aboobo Payileti naakamvwa eezi, wakabuzya kuti ooyu mwaalumi muna Galilii na. ⁷ Naakamvwa kutgi wakali munsu lyanguzu zya Helodi, wakamutumina kuli Helodi, ooyo alakwe wakali mu Jerusalemu muli aayho mazuba. ⁸ Helodi nakabona Jesu, wakabotelwa loko, nkaambo wakalikuyandisya kumubona kwachiindi chnilamfu. Wakalikmwa aatala anguwe alimwi wakali kulipeekezya kubona malele ngachita. ⁹ Helodi wakamubuzya makani miingi, pesi Jesu taakwe naakasandula pe. ¹⁰ Bapayizi bapati abalembi bamulawu bakalimvwii aawo kabamupa milandu. ¹¹ Helodi abasilumamba bakwe bakamusampawula, akumuweela, bakamuzwaatika zisamo zibotu mpawo baka bweedezya Jesu kuli Payileti. ¹² Helodi a Payileti bakazwaaba bazolani buzuba mbuboo (bakalibasinkondonyina chiindi choonse). ¹³ Mpawo Payileti wakiita antoomwe bapayizi bapati, batgongi antoomwe ankamu yabantu, ¹⁴ wakati kulimbabo, "Mwandeetela mwaalumi ooyu, mbuli muntu ulikupa kuti bantu babise, pesi amulange, mebo, ndamubuzisisya kunembo lyenu, taakwe nindajana bubi pe kulinguwe aatala amilandu njimwamupa. ¹⁵ Peepe, alakwe Helodi taakwe nchaajana, nkaambo wamuboozya kulindiswe, alimwi amulange, taakwe cheelede lufu pe nchakachita. ¹⁶ Ndilamsubula biyo mpawo ndimwaaungunune. ¹⁷ ¹⁸ Pesi boonse bakoompolola kabati, "Tatumuyandi pe swe ooyu mwaalumi, twaangunwide Bbarabbasi!" ¹⁹ Bbarabbasi wakali mwaalumi wakabikidwe muntolongo nkaambo kakutatgobebezya imwi milawu akujaya. ²⁰ Payileti wakaambula lubo, kulimbab kali achiyandisyo chakumwaangununa Jesu. ²¹ Pesi bakoompolola, bakati, "Abambulwe, abambulwe." ²² Wakabaambila lwatatu, wakati, "Nkaambo nzi, ncheechili chibi nchaachita ooyu mwaalumi? Taakwe nchindajana pe chiyanda kuti apegwe chisubulo chalufu aalinguwe. Aboobo nindazwa kumusubula ndilamwaaungununa." ²³ Pesi bakasungwaala amajwi mapati, kabayanda kuti abambulwe. Alimwi majwi aaya akamupa kuzumina Payilet. ²⁴ Aboobo Payileti wakazumina kubapa chiyandisyo chabo. ²⁵ Wakaangununa ooyo ngubakali bakumbila ooyo wakabikidwe muntolongo nkaambo kabupanduki akujaya. Pesi wakapeda Jesu kuluyando lwabo. ²⁶ Nibakali kuya bumuzulwida, bakajata umwi mwaalumi utegwa Sayimoni waku Sayilini, walikuzwida muniyika, bakamupikuzya chiingano kayobutobela Jesu. ²⁷ Nkamu mpati yabantu,

abanakazi bakalikuya bumulila, bakamutobela. ²⁸ Pesi wakabacheba, Jesu wakati, "Nobana basimbi ba Jelusalema, tamulili ndime, pesi amulilile lwanu abana benu. ²⁹ Nkambo amulanga, alasika mazuba aawo nibayoti, 'Zililongezegewe ngomwa, ayaayo mala akatazayalwa, ankolo zyakatanyonkwa.' ³⁰ Mpawo bayootalika kuti kutulundu, 'Tuwide,' akumwaala, 'Tuvumbe.' ³¹ Nkaambo nabachita oobu kumusamu mutete, bayochita biyeni kuloooyu muyumu?" ³² Bamwi baalumi, basimilandu babili, bakabingwa antoomwe anguwe kuti bakajiigwe. ³³ Nibakasika kubusena butegwa "Chifuwa," ooko bakaubambula abasimilandu babili, umwi kuulyo umwi kuchimweensi. ³⁴ Jesu wakati, "Ndeende, balekelele, nkaambo tabazizi nzibachita." Mpawo bakawuma chisilo kabaabana zisamo zyakwe. ³⁵ Bantu bakalimvwi kabalangide alimwi batkongi bakali kumuweela, kabati, "Wafutula bamwi. Alifutule, na kali Kkilisito wa Leza uusalidwe." ³⁶ Basilumamba abalabo bakamusyonsya kabamupa viniga kuti anywe, ³⁷ bakati, "Na koli Mwami waba Juda, lifutule." ³⁸ Kwakaliwo alimwi chitondeezyo kumutwe aakwe chakalembedwe kuti, "Ooyu Mwami waba Juda." ³⁹ Umwi wabasimilandu wakali kulengelela kumbali aakwe wakamutukila watgi, "Teensi nduwe Kkilisito na? Lifutule utufutule aswebo." ⁴⁰ Pesi umwi wakamukalalila wati, "Tomuyoowi na Leza, nkaambo ulimuni yachisubulo chikozyenie na? ⁴¹ Swebo tuli aano mukweelela, nkaambo tulikutambula zitweelede kunchito zyesu. Pesi ooyu mwaalumi taakwe chibi nchachita pe." ⁴² Alimwi wakayungizya wati, "Jesu, ukandiyeeeye wakunjila kubwami bwako." ⁴³ Jesu wakati kulinguwe, "Nchobeni ndakwaambila, sunu uyoba andime mu paladiso." ⁴⁴ Lino lyakali lyaba wola lyamusanu akamwi, kwakaba mudima nyika yoonse mane kwakusika wola lyamusanu atune ⁴⁵ nkaambo zuba lyakakachilwa kumunika. Mulembo wamuchikombelo waka deluka akati kuzwa kujulu do aans. ⁴⁶ Akukwiila ajwi pati, Jesu wakati, "Ndeende, mumaanza aako ndabikka muuya wangu." Naakamana kwaamba oobo wakafwa. ⁴⁷ Silumamba wa mwaanda naakabona kazichitika eezi, wakalumbayizya Leza, wakati, "Nchobeni ooyu wali mwaalumi uusalala." ⁴⁸ Lino bantu boonse bakabungene kuzobona zyakalikuchitika nibakabona zintu eezi zyakachitwa, bakabweeda kabafwide nsoni loko. ⁴⁹ Pesi bazolani bakwe boonse abanakazi bakabatobede kuzwa ku Galilii bakayimikila kulekule, kabalikweeba zintu eezi. ⁵⁰ Amulange kwakali mwaalumi wakalikutegwa ngu Jozefu, wakali waNkuta, wakali mwaalumi mubotu uululeme ⁵¹ (taakwe naakazuminene awo pe muzeezo wabo), wakalikuzwa kudolopo lyaku Judiya litegwa Arimathea alimwi wakalikulinda bwami bwa Leza ⁵² Ooyu mwaalumi wakayinka kuli Payscale, wakukumbila mutunta wa Jesu. ⁵³ Wakawuseluzya, akuvunga mumicheka mibotu, akulazika mukabanda kakali kabbwe libezedwe, alimwi taakwe muntu wakalina lazikwa oomo pe. ⁵⁴ Bwakali buzuba bwakubambila, alimwi buzuba bwa Sabata bwakali bwaswena. ⁵⁵ Banakazi bamukatobede kuzwa ku Galilii, bakatobela, bakakukabona kabanda ambaakavwikwa. ⁵⁶ Bakaboola, bakabamba tununkilizyo amafuta. Mu Sabata bakalyookezwa mbuli mumulawu

24

¹ Chifumofumo mubuzuba bwakusanguna bwamvwiki, bakasika kukabanda, kabeeta tununkilizyo tubakali babamba. ² Bakajana bbwe lilitontedwe kuzwa kukabanda. ³ Bakanjila mukati, pesi tebakawujana pe mutunta wa Mwami Jesu ⁴ Zyakachitika kuti, aawo kabachigambide aatala azeezi, mpawaawo, kwakiimikila baalumi babili kumbali lyabo kabazwete zisamo zibayima. ⁵ Aawo banakazi nibakazula kuyoowa bakafundamika busyu bwabo, bakati kubanakazi, "Muyandwiidanzu bapona kubafu." ⁶ Tawo pe aano, pesi wabusigwa! Amuyeeye mbakaambula kulindinywe naakachili ku Galili, ⁷ kati Mwana wa Muntu weelede apedwe kumaanza abasizibi akabambulwe, mpawo mubuzuba bwatatu akabuke lubo." ⁸ Banakazi bakayeeya majwi aakwe, ⁹ bakeenda kuzwa kukabanda bakwaambila zyoonse eezi kulibalikumi awumwi abamwi boonse. ¹⁰ Lino Meli Magadalena, Jowana, Meli banyina a Jemusi abamwi banakazi mbibakali aabo, bakakwaamba zintu eezi kubatumba. ¹¹ Pesi majwi aaya akabaanga ngakubeja nibakaamvwabatumwa, tebakabasyoma pe banakazi. ¹² Mpawo Pita wakanyampuka wachijaanina kuchumbwe, wakakotama kalikuyuna mukati wakabona micheka kiili ayilikke, wakabula kuti niinzi chachitika. ¹³ Amulange babili babo bakalikuyabweenda buzuba mbuboobo kabatozya kugunzi litegwa Emawusi, lyakali kasinzo kuzwa ku Jelusalema. ¹⁴ Bakalikuyabuzuwa aatala azintu zyakachitika. ¹⁵ Zyakachitika kuti, kabachiyabuzuwa akubuzisisyana, Jesu lwakwe wakabeezwa weenda aabo. ¹⁶ Pesi menso aabo akaksigwa kuti bamuzibe. ¹⁷ Jesu wakati kulimbabo, "Nobabili niinzi nchimuyobwaambula nimuyobweenda awa?" Bakayimikila kabali amawuse. ¹⁸ Umwi wabo utegwa Kiliyopasi, wakamusandula, "Te nduwe olike mu Jelusalem uutazi zintu

zyalikuchitika mumo mazuba aaya?"¹⁹ Jesu wakati kulimbabo, "Zintu nzi eezyo?" Bakamusandula bati, "Zintu zili aatala a Jesu muna Nazaleta, wakali musinsimi, wakali aanguzu kunchito akujwi kunembo lya Leza akubantu boonse."²⁰ Ambubakamupeda bapayizi bapati abatongi besu kuti apegwe mulandu wakujiiigwa.²¹ Pesi ytwakali twasyoma kuti nguwe uutakaangunune Izilayeli. Iyii, kunze kwazyo zyoonse eezi, kwaba mazuba aatalu zintu zyoonse eezi kazichitikide.²² Pesi kakupandulwida zyoonse bakazi mbituyabweenda aabo batugambya, nibalikuchibuda chifumo.²³ Nibakuubula mutunta wakwe, bakuboola, kabaamba kuti babona chilengano chabangelo babili balikubaambila kuti wabuka.²⁴ Bamwi lubo baalumi mbituli aabo bachijaanina kuchibunda bakujana mbubo mbuli mbubaamba banakazi. Pesi tabamubwene pe."²⁵ Jesu wakati kulimbabo, "Nywebo nobaalumi bafubafuba animuli aamyoooyo iichedwa kusyoma kulizyoonse zyakaambwa abasinsimi!"²⁶ Teensi zakaleelede na kuti Kkilisito aswaanane amapenzi woonse aya na, akuti anjile mubulemu bwakwe?"²⁷ Mpawo kusangaambula kulindiswe munzila, aawo nalikutujulila magwalo?"²⁸ Bakanyampuka mu wola ndileelyo babweda ku Jelusalema. Bakajana balikumi awumwi kababunge antoomwe, antoomwe abaabo mbibakali aabo,²⁹ bakalikuti, "Mwami wabuka nchobeni, alimwi walibonia kuli Sayimoni."³⁰ Aboobo bakabaambila zintu zyakachitika munzila, akuti Jesu wakayubunwa byeni kulimbabo naakali kulumama chinkwa.³¹ Kabachaambula zintu eezi, Jesu lwalkwe wakayimikila aakati kabo, wakati kulimbabo, "Luumuno alube kulindinywe."³² Pesi bakateketa akuzula kuyooowa, bakayeeya kuti babona cheelo.³³ Jesu wakati kulimbabo, "Nkaambo nzi nimulikataazy? Nkaambo nzi mibuzyo niyazula mummyo yenu?"³⁴ Amulange maboko aangu amawulu aangu, kuti ndime nchoonzyo. Amundigume mubone. Nkaambo cheelo tachikwe nyama amafuwa, mulindibwene me ndilaazyo."³⁵ Naakaamba eezi, wakabatondeezya maboko amawulu aakwe.³⁶ Nibakachizwide lukondo lwiingi, alimwi okambagambide, Jesu wakatgi kulmbabo, "Mujisi chakulya na?"³⁷ Bakamupa chimpanzi chamuswi wakabizizigwe.³⁸ Jesu wakachibweza, alimwi wakalya kunembo lyabo.³⁹ Wakati kulmbabo, "Nindakachili aandinywe, ndakamwaambila kuti zyoonse zilembedwe mumulawu wa Mozesi abasinsimi amuntembawuzyo zyelede kuzuzikizigwa."⁴⁰ Mpawo wakajula menso aabo kuti bamvwisisisye malembe.⁴¹ Wakati kuli mbabo, "Aboobo kulilembedwe, kuti Kkilisitu welede kupenzegwa, akabuke lubo kubafu mubuzuba bwatatu."⁴² Alimwi kusanduka akulekelelwa kwazibi kwelede kukakambawukwe muzina lyakwe, kunyika zyoonse, kutalikila mu Jelusalema.⁴³ Mulibakamboni bazeezi zintu.⁴⁴ Amulange ndilikutumina kulindinywe eecho Ndeende nchakasyomezya. Pesi amukkale mudolopo kusikila mukajane nguzu kuzwa kujulu."⁴⁵ Mpawo Jesu wakabazulwida kunze mane bakusika afwiifwi aku Bbetani. Wakanyampula maboko aakwe, wakabalongezya.⁴⁶ Zyakachitika kuti, naakachili kubalongozya, wakabasiya alimwi wakanyampwidwa kujulu.⁴⁷ Aboobo bakamakomba, mpawo bakabweeda ku Jelusalemu mulukondo lupati.⁴⁸ Bakakkala kabali muchikombelo kabalongozya Leza

Joni

¹ Kumatalikilo kwakali Ijwi, mpawo Ijwi wakali aaLeza, aboobo Ijwi wakali Leza. ² Ooyu wakali aaLeza kumatalikilo. ³ Zyoonse zintu zyakaanzwa kwiindila mulinguwe, alimwi naatali nguwe nekutakwe chomwe chakaanzwa. ⁴ Mulinguwe momwakali buumi, alimwi buumi oobo bwakali mumuni wabantu. ⁵ Imumuni ulamunika mumudima, alimwi mudima tuuzundide pe. ⁶ Kwakali mwaalumi wakatamidwe kuzwa kuli Leza, zina lyakwe wakali Joni. ⁷ Wakazide mbuli kamboni kuzoolungulula aatala amumuni, kuti boonse basyome kwiinda mulinguwe. ⁸ Joni taakali mumuni pe, pesi wakazide kuzoopa bukamboni aatala amumuni. ⁹ Imumuni wamasimpe, uumunikila bantu boonse, wakalikuyobuza munyika. ¹⁰ Wakali munyika, inyika yakaanzwa kwiinda mulinguwe, aboobo inyika teyakamuziba pe. ¹¹ Wakaza kulibakwe mwini, alimwi ibakwe mwini tebakamutambula pe. ¹² Pesi kuli boonse bakamutambula, ibakasyoma muzina lyakwe, wakabapa cheelelo chakuba bana ba Leza. ¹³ Aaba tebakazyalwa ku bulowa, nanka kukuyanda kwanyama, nanka kukuyanda kwa mwaalumi, pesi kukuyanda kwa Leza. ¹⁴ Ijwi wakaba mubili akupona aakati kesu. Twakabona bulemu bwakwe, bulemu bubaanga mbubwayooyo omwe alimwi alike wakazwa kuli Taata, uuzwide luzyalu a bwini. ¹⁵ Joni wakamupeda bukamboni akukwiila nkati, "Ooyu ngonguwe ngundakali kuti, 'Ooyu uza musule lyaangu mupati kwiinda ndime, nkaambo mutaanzi kulindime.'" ¹⁶ Nkaambo kuzwa mukuzulila kwakwe toonse twakatambula luzyalu kuzwa ku luzyalu. ¹⁷ Nkaambo mulawu wakapegwa kwiinda kuli Musa. Luzyalu a bwini zyakaza muli Jesu Kkilisito. ¹⁸ Tawo pe wakali wabona Leza. Leza uumwi alike, uulikubbazu lya Taata, wakachita kuti Leza azibikane. ¹⁹ Oobu mbobukamboni bwa Joni eelyo ma Juda nibakatuma bapayizi a baLevi kulinguwe kuzwa ku Jelusalema kuyomubuzya kuti, "Nduweni?" ²⁰ Wakaamba - teensi wakakapa pe, pesi wakaamba - "Teensi ndime Kkilisito pe." ²¹ Eelyo bakamubuzisisya, "Nduweni mpo? Nduwe Elayija na?" Wakati, "Nsilinguwe pe." Bakati, "Ulumusinsimi na?" Wakasandula wati, "Pe." ²² Mpawo bakayi kulinguwe, "Nduweni, kuchitila kuti tukape nsandulo kulibabo bakatutuma? Ulyitweni nomwini?" ²³ Wakati, "Ndili jwi, lyoompolola munkanda: 'Mululamike inzila ya Mwaami; mbuli Isaya musinsimi mbwakaamba.'" ²⁴ Lino bamwi benkamu ya baFalisi bakatumwa, ²⁵ mpawo bakabuzya kulinguwe nkabati, "Nkaambonzi nobbabbatizya na kotali Kkilisito na Elayija na musinsimi?" ²⁶ Joni wakasandula, wati, "Ime ndibbabbatizya aamanzi. Pesi aakati kenu kwiimvwii uumwi ngomutazi. ²⁷ Ngonguwe uyoobuza musule lyangu, ngwesikonzyi kwaangununa ntambo yansangu zyakwe." ²⁸ Eezi zintu zyakachitwa mu Bbetani mutal aa Jodani, ooko Joni nkwakali kubbabbatizya. ²⁹ Nebwakacha Joni wakabona Jesu nkayobuza kulinguwe mpawo wamwaambila kuti, "Langa, ngoyu mwana wembelele wa Leza uuugwisya zibi zyanyika! Ooyu ngonguwe ngundakali kuti, ³⁰ "Ooyu uza musule lyangu mupati kwiinda ndime." ³¹ Teensi ndakalimwizi p, pesi kuti ayubununwe kuli Izilayeli nchenchicho nchendakaza nkebbabbatizya amanzi." ³² Joni wakapa bukamboni nkati, "Ndabona Muuya nkaseluka mbuli nziba kuzwa kujulu akukkala alinguwe. ³³ Tendamwizi pe, pesi ooyu wakandituma kubbabbatizya mumaanzi wandibuza kuti, "Ali yooyo ngotabone Muuya kaseluka akukkala aalinguwe, ngonguwe ubbabbatizya muMuuya Uusalala." ³⁴ Ndabona aantomwe akupa bukamboni kuti ooyu Mwaana waLeza." ³⁵ Alubo, zuba lyakatobela, aawo Joni kayimvwii abasikwiiya bakwe babili, ³⁶ bakabona Joni Jesu kayobweend, mpawo Joni wakati, "Amubone, Mbelele ya Leza!" ³⁷ Basikwiiya bakwe bobile bakamumvwa nkawamba oobu mpawo bakatobela Jesu. ³⁸ Mpawo Jesu wakacheba wababona nkabayobumutobela eelyo wakabaambila kuti, "Muyandaayi?" Bakasandula, "Rabbi" (chitolekelwa kuti "Muyiisi"), "Ukkala kuli?" ³⁹ Wakabaambila kuti, "Musike muzoobone." Mpawo bakayinka akuyooobona aawo mpakali kukkala, bakakkala anguwe zuba eelyo, nkaambo lyakali hola lyakkumi. ⁴⁰ Umwi wababili aaba wakamvwa Joni nkawambuula mpawo akutobela Jesu wakali Endulo, ngubazyalwa kumwi a Sayimoni Pita. ⁴¹ Wakasanguna kubonana amwana wakwabo Sayimoni akumwaambila kuti, "Twamubona Mesiya" (chitolekelwa kuti, Kkilisito). ⁴² Wakamweeta kuli Jesu aboobo Jesu wakamulanga akwaamba kuti, "Nduwe Sayimoni mwana wa Joni. Uyooyitwa kuti Sifasi" (chitolekelwe: Pita). ⁴³ Nebwakacha, aawo Jesu nakali kuyanda kuya ku Galilaya, wakajana Filipi mpawo wakamwaambila kuti, "Nditobele." ⁴⁴ Eelyo Filipi wakalikuzwa ku Bbetisayida, idolopo lyaba Endulo a Pita. ⁴⁵ Filipi wakajana Nataniyeli mpawo wamwaambila kuti, "Ooyu Mozesi ngwakalembe mumulawu, aba Sinsimi, twamubona: Jesu mwana wa Josefa, uuzwa ku

Nazaleta.”⁴⁶ Nataniyeli wakati kulinguwe, “Kuli chintu chibotu na chikonzya kuzwa mu Nazaleta?” Filipi wakati kulinguwe, “Kweza alimwi ubone.”⁴⁷ Jesu wakabona Nataniyeli kayobuza kulinguwe mpawo waamba kuti aatala anguwe, “Bona, mu Izilayeli wamasimpe, utakwe lweeno!”⁴⁸ Nataniyeli wakati kulinguwe, “Wandiziba biyeni?” Jesu wakasandula akwaamba kuti kulinguwe, “Nkatanakukwiita Filipi, nkoli muni aamukkuyu, ndalikubwene.”⁴⁹ Nataniyeli wakasandula, “Rabbi, uli mwana wa Leza! Uli Mwaami wa Izilayeli!”⁵⁰ Jesu wakamusandula nkati, “Nkaambo kakuti ndati kulinduwe, Ndakubona koli muni aamukkuyu; ulasyoma na? Uchizoobona zintu zipati kwiinda eezi.”⁵¹ Mpawo wakati, “Nchobeni, ndakwaambila kasimpe, uyoobona julu nkali julikide, abangelo ba Leza nkabatanta akuseluka aatala aMwana wa Muntu.

2

¹ Nkakutanayinda mazuba otatwe, kwakaba muchado kuKkana ku Galili, mpawo banyina a Jesu bakaliko. ² Jesu a basikwiya bakwe bakalitambidwe kumuchado. ³ Lino wayini nakamana, banyina a Jesu bakati kuli nguwe, “Tabachikwe wayini.” ⁴ Jesu wakati kuli mbabo, “yomwanakazi, nkambonzi noza kulindime? Ichiindi changu tachina sika.” ⁵ Banyina bakati kubalanda, “kufumbwa nchata mwambile, muchichite.” ⁶ Lino kwakali musanu ayimwi mpoto zyamabwe zyakali kubelesegwa a ma Juda kuma pobwe akusanzya, achimwi nkachili abulamfu kusikila kututatu. ⁷ Jesu wakabaambila kuti, “Ngamuzuzye mpoto zyananzi.” Aboobo bakazuzya kusikila kulumpimpito. Mpawo wakabambila babelesi, ⁸ “Mubweze lino aakupa mupati wakwaaba.” Bakachita mbubobo. ⁹ Mupati wakwaba wakalibila maanzi akaba wayini, Pesi takaziba kwakazwa manzi (Pesi babelesi bakatekede manzi bakalizi). Mpawo wakazwa sibwinga. ¹⁰ mpawo wakaya kuli nguwe, “woonse muntu uupa wayini mubotu lutanzi alimwi ulamuulo uselukide wayini nibakolwa. Pesi kabambala wayini mubotu kusikila lino.” ¹¹ Echi chitondezo nchitanzi Jesu nchakachita mu Kkana ya Galili, alubo wakayubununa bulemu bwakwe, antomwe abasikwiya bakwe bakasyoma mulinguwe. ¹² Musule lyazeezi Jesu, abanyina, abana bakwabo, mpawo abasikwiya bakaselukila ku Kapenawumu alimwi bakakukkala kwamazuba mache biyo. ¹³ Lino i Pasika lyaba Juda lyakali afwifwi, mpawo Jesu wakatanta akuya ku Jesu Jelusalemu. ¹⁴ Wakajana basambali baaba sune ambelele abasambali benkwilimba muchikombero, abasikula bakalikkede mumo. ¹⁵ Lino wakachita chimboko chakoosa akubatanda boonse aanze kuzwa muchikombero, kubika antomwe ambelele ang'ombe. Wakamwayusya makobili amali ziyabawuli mpawo wasowa matafula. ¹⁶ Kubasambaziyi bankwilimba wakati, “mubweze zintu zizwe awa. Muleke kuchita ing'anda ya Taata chisambalilo.” ¹⁷ Basikwiya bakwe bakayeeya kuti zyakalilembedwe, “busungu bwakumaandenu bwandisyukuta.” ¹⁸ Alimwi ba Juda bendelezi bakaziswilila mpawo bakati kuli nguwe, “Nchitondezoyi nchotatondezeye?” ¹⁹ Jesu wakasandula, “Amumwayule chikombero, mpawo mumazuba otatwe ndachimika lubo.” ²⁰ Lino bendelezi baba Juda bakati, “Echi chikombero chakayakwa muminyaka ilimakkumi oone - amusanu - alimwi, mpawo ulibusya mumazuba otatwe?” ²¹ Nikuba kuti, wakalikwambula atala achikombero chamubili wakwe. ²² Kunembo akubusigwa kuzwa kulufu, basikwiya bakwe kabayeya kuti wakalambide, mpawo bakasyoma kumalembe akutwambo ntwaakamba Jesu. ²³ Lino kali mu Jelusalemu kupobwe lya pasika, kali kupobwe, biingi bakasyoma muzina lyakwe nibakabona zitondezoyi nzyakachiita. ²⁴ Pesi Jesu takabasyoma nkambo wakalibezi boonse, ²⁵ nkambo takayanda kuti naba omwe ape bukamboni atala a muntu, nkambo wakalizi chakali mulinguwe.

3

¹ Lino kwakaliwo mu Falisi wakali kutegwa Nikkodimasi, muzululi wama Juda. ² Ooyo mwaalumi wakaza kuli Jesu mansiku, mpawo wakati kulinguwe, “Muyiisiyi kuti uli muyiisiyi wakazwa kuli Leza, nkaambo tawope ukonzya kuchita zitondezoyi eeyo chita ado Leza ulaanguwe. ³ Jesu wakasandula kuli nguwe, “Nkasimpe, kasimpe ado muntu wazyalwa bupya lubo takonzyi kubona bwami bwa Leza.” ⁴ Nikkodemasi wakati kulinguwe, “Mbubuli muntu mbwakonzya kuzyalwa nkali wachembaala? Tachikonzyoi kunjila lwabili mutumbo lyabanyina mpawo akuzyalwa, ulakonzya na? ⁵ Jesu wakasandula, “Nkasimpe, nkasimpe ado muntu wazyalwa amaanzi amuuya, takonzyi kunjila mubwami bwa Leza. ⁶ Echoo chizyalwa kunyama ninyama, mpawo eecho chizyalwa kumuuya muuya. ⁷ Utagambi eecho nchindakwaambila, uyeedele kuzwalwa bupya. ⁸ Luuwo luloonga kufumbwa nkuluyanda; ulamvwa muzuumo pesi tokonzyi kuziba nkulwazwa nekunba nkuluya. Nkikaako woose muntu ooyo uzyalwa amuuya mbwabede. ⁹ Nikkodemasi wakasandula kuti, “Mbubuli mbuzikonzya

kuba zintu eezi?”¹⁰ Jesu wakasandula wati kulinguwe, “Uli mwiiyi wa Isiolayili na aboobo tomvwiysi zintu eezi?”¹¹ Nkasimpe, nkasimpe ndakwaambila, twaambwa nzitwizi, mpawo tupa bumboni aatala anzitwakabona. Aboobo totambuli bumboni bwesu.¹² Na ndakaambide aatala azintu zyanyika mpawo twasyoma, mbuli mbokonzya kusyoma na ndakwambila aatala azintu zyajulu?”¹³ Tawope wakaliinkide kujulu kunze kwayooyo wakaseluka kuzwa kujulu- Mwana aa Muntu.¹⁴ Mbubonya mbuli Mozesi mbwakasumpula nzoka munkanda, mbobonya Mwana aa Muntu mbwayosumpulwa,¹⁵ kuti boonse basyoma bakabe abuumi butamani.¹⁶ Mbuli Mozesi mbwakasumpula nzoka munkanda, mbombubo Mwana aa Muntu mbwazoosumpulwa, kuchitila boonse basyoma muli nguwe takoyobetekwa, pesi ooyo utasyomi wabetekwa kale nkaambo taasyoma muzina lya Mwana alike wa Leza.¹⁷ Aaka nkikaambo kakutonga: Mumuni wasika munyika mpawo bantu bayanda mudima kwiinda mumuni nkaambo nchito zyabo nzyabubi.²⁰ Woonse uuchita bubu wasula mumuni aboobo tasiki kumumuni, kuchitila nchito eezi kuti zitabonwi.²¹ Nikuba kuti, ooyo uuchita kasimpe wasika kumumuni kuchitila zilaantanganana ziboneke eezyo nchito kuti zyachoitwa muli Leza.²² Musule acheechi, Jesu abasikwiya bakwe bakayinka munyika ya Judiya. Ooko wakakukkala kkala antoomwe ambabo akubbabbatizya.²³ Lino Joni alakwe wakali kubbabbatizya mu Ayinoni afwiifwi ku Salimu nkaambo kwakali meenda mayingi nkuko. Bantu bakalikusika kulinguwe mpawo bakali ku bbabbatizigwa,²⁴ nkaambo Joni takalina waalwa muntolongo.²⁵ Lino aawo kwakabuka lukazyano aakati kabasikwiya ba Joni aba Juda aatala aapobwe lyakusanzyania.²⁶ Bayiinka kuli Joni mpawo bamwaambila kuti, “Labbi, ooyo wakali aanduwe kulimwi bbazu lyamulonga wa Judani, aatala ayooyo ngwakalungulula, laanga, uliiku bbabbatizya mpawo boonse balikwiinka kulinguwe.”²⁷ Joni wakasandiula, “Muntu takonzyi kutambula chintu na chapegwa kulinguwe kuzwa kujulu.”²⁸ Iwe lwako omwini ulanzya kupa bukamboni bwacheecho nchindaakamba, pesi kuti takatumwa kunembo lyakwe.²⁹ Mulumi ngwaasibwiinga. Lino muzolwani wasibwiinga, ooyo uyiimikila akuswiilila nguwe, ulabotelwa kapati nkkambo kajwi lyasibwiinga. Eechi lino, ndoOlukondo lwangu ngalwazulila.³⁰ Weelela kuti kusumpulwa mebo ndifwiinsigwe.³¹ Ooyo uzwa kujulu ulaaajulu azyoonse. Ooyo uzwa aansu uzwa aansu mpawo wambuula aatala aansu. Ooyo uzwa kujulu uli aajulu azyoonse.³² Ulungululua aatala acheecho nchakabona anchakamvwa, pesi taakwe uzumina bukamboni bwakwe.³³ Ooyo utambula bukamboni wazuminina kuti Leza nkasimpe.³⁴ Ooyo Leza ngwatama wambuula majwi aa Leza. Pesu tapi mweelo wamuuya.³⁵ Taata uyanda Mwana mpawo wakamupa zyoonse zintu mumaboko aakwe.³⁶ Ooyo usyoma ku Mwana uli abuumi butamani, pesi ooyo ukaka Mwana takwe kuyoobona buumi, pesi bukali bwa Leza bulakkala aalinguwe.”

4

¹ Awo Jesu nakaziba kuti ba Falisi bakamvwa kuti wakalikuba abasikwiya biingi mbakali kubbabaatizya kwinda Joni ² (nekuba kuti welwakwe mwini tensi wakali kubbabbatizya pe, pesi basikwiya bakwe mbabo bakali kubbabbatizya), ³ wakazwa mu Judiya wabwenda lubo ku Galilaya. ⁴ Pesu chakalelede kuti ayinde mu Samaliya. ⁵ Elyo wakasika mumunzi wamu Samaliya utegwa Sychal afwifwi achipanzi chanyika eyo Jakobo njakali wapa mwanakwe Josefa. ⁶ Chikala cha Jakobo chakaliwo. Jesu wakali wakatala kuzwa mulwendo lwakwe mpawo wakakkala kumbali achikala. Lyakali sikati. ⁷ Umwi mukayintu mu Samaliya wakaza kuzoteka manzi, elyo Jesu wakati kulinguwe, “Ndipe manzi nwe”. ⁸ Nkambo basikwiya bakwe bakali banjila mumunzi kuyowula kulya. ⁹ Mpawo mukayintu mu Samaliya wakamwambila kuti, “Chikonzeka buti, kuti webo nomu Juda undikumbile chakunywa imebo ndemukayintu mu Samaliya”. nkambo ma Juda tabakwe bulidilano pe ama Samaliya. ¹⁰ Jesu wakasandula wati, “ anoli walizi chipo cha Leza, akuti ngwani ukukumbila manzi, wayinokumbila nduwe, nkekupa manzi mawumi”. ¹¹ Mukayintu, wakati kulinguwe, “ Yomwalumi, tokwe chakutesya pe mpawo chikala nchilamfu. Ani mpo ulaaajanayi ayo manzi abuumi? ¹² Tooli mupati, mbubo na, kwinda taata Jakobo, wakatupa chikala akunwa kuli nchicho lwakwe mwini, abana bakwe ambono zyabo? ¹³ Jesu wakasandula wati kulinguwe, “woonse unywa manzi amuchikala echi uyoba anyota lubo. Kufumbwa unywa manzi nginjomupa takoyoba a nyota limbi. ¹⁴ Pesu, manzi ngesikamupe ayoba kasensa kamanzi mulinguwe, kakunka mane kukabekutamani”. ¹⁵ Mukayintu wakati kulinguwe, “ Mwami, ndipe

manzi ayo kuchitilakuti nsikabi anyota akuti nsizoboli lubo kuzoteka manzi awa.”¹⁶ Jesu wakati kulinguwe, “koya, ukite mulumako, mpawo ubolano”¹⁷ Mukayintu wakati kulinguwe, “nsikwe mulumi pe”. Jesu wakati, “waamba kasimpe kuti nsijisi mulumi pe”.¹⁸ Nkambo wakala baalumi musanu, ooyo ngolawe lino temulumako pe. Nzwawamba zilisinizize.”¹⁹ Mukayintu wakati kulinguwe, “mwami ndabona kuti ulimusinsimi.”²⁰ Mataata esu bakali kukomba muchilundu echi pesi muti Jelusalema mbobusena bantu nkubelede kukombela.”²¹ Jesu wakati kuli nguwe, “yomukayintu ndisyome, chindi chilasika awo nemutakakombe Taata kutali muchilundu echi nabi mu Jelusalemu.”²² Mukomba nchomutazi. Swebo tukomba nchetuzi, nkambo lufutuko luzwa kuba Juda.²³ Nekubaboobo chindi chilasika, nchenchichechi, awo bakomba mukasimpe mpobayomukomba Taata mumuya amubwini, nkambo Taata mbembabo bantu mbayandula kuti babe basikumukomba.²⁴ Leza ngumuya, aboobo bantu bamukomba belede kumukomba mumuya amubwini”.²⁵ Mukayintu wakamwambila kuti, “ndiliziti kuti Mesiya uyobuza (ooyo utegwa Kilisito)”. Nazosika uzotupandulwida zyonse.²⁶ Jesu wakamwambila kuti, “ndendime nguwe oyu uwambula ayebo”.²⁷ Aleecho chindi basikwiya bakwe bakaboola. Elyo bakagamba kuti nkamboyi nambula amukayintu, pesi taakwe wakamba kuti, “uyandayi?” na kuti “Nkamboyi nambula awe?”²⁸ Awo mukayintu ooyu wakasiya noongo yakwe yamanzi, wabweda kumunzi, wakwambila bantu,²⁹ “kamuza, muzobone mwalumi wandambila zintu zyonse nzendakachita. Oyu tekujana waba Kilisito na, nkujana waba nguwe?”³⁰ Bakazwa mumunzi baza kulinguwe.³¹ Achindi nchichecho, basikwiya bakwe bakali kumukombeleza kuti “Rabbi, Iya”³² Pesu wakati kulinguwe, “Ime ndakulya nkomitazi atala ankuko.”³³ Awo basikwiya bakakazyania akati kabo, “Takwe muntu wamwetela kulya pe, mpali na?”³⁴ Jesu wakati kulimbabo, “kulya kwangu nkuchita luyando lwayoyo wakandituma akumaninsizya mulimu wakwe.”³⁵ Sa tamwambi kuti, “kuchili myezi yoone nekutakabe goloka?” Ndokumwambila kuti, amunyampule meso anu mulange myunda, nkambo yabizwa kale yelela kutebulwa!³⁶ Oyo utebula utambula chakufola akubungika nichelo yabumi butamani, kuchitila kuti oyo ubyala ayoooye utebula bakakondwe antomwe.³⁷ Mulichechi kalasinizya kambyo kati, “umwi ulabyala utebula ngumbi”.³⁸ Ndakamutuma kuyotebula nchemwakata lima. Bamwi bakalima, inywe mwakanjila mumilimu yabo.³⁹ Bantu biingi bamu Samaliya bamumunzi oyu bakamusyoma nkambo ka mbakalungulula mukayintu wakali kupa bukamboni, “wandambila zyonse nzendakachita”.⁴⁰ Bantu bamu Samaliya nibakasika kulinguwe, bakamu kumbila kuti akkale aboo, wakakkala mumunzi oyu kwamazuba aabili.⁴¹ Kwakaba bambi biingibakamusyoma nkambo kajwi lyakwe.⁴² Bakati kumukayintu ooyu, “Tatuchisyomi nkambo kanzwawamba pe, pesi nkambo swebo tobeni twalimvwida, mpawo twaziba kuti nsonzoye oyu mufutuli wanyika”⁴³ Nakiinda mazuba aya obile oko waya ku Galilaya.⁴⁴ Nkambo Jesu lwakwe mwini wakamba kuti musinsimi takwe bulemu muchisi mwazwa.⁴⁵ Nakasika mu Galilaya, bantu bamu Galilaya bakamutambula. Bakali bazibona zyonse nzyakali wachita mu Jelusalemu chindi chapobwe, nkambo abalabo bakaliko kupobwe.⁴⁶ Alimwi wakaboola lubo ku Kenani mu Galilaya, oko nkwaka sandula manzi kuba wayini. Elyo kwakali unwi sichuno ulemekwa wakala mwana wakali kuchiswa mu Kapenawume.⁴⁷ Nakamvwa kuti Jesu wasika mu Galilaya kuzwa mu Judiya, wakaya kuli Jesu akumukumbila kuti aakaponi mwana wakwe, wakali wamba kufwa.⁴⁸ Jesu mpawo wakati kuli kulinguwe, “Ado mubone zitondezyo azigambyo, tamukosyoma”.⁴⁹ Ooyu sichuno wakamwambila kuti, “Mwami, boola natana fwa mwanangu”.⁵⁰ Jesu wakati kuli nguwe, “kooy. Mwanako ulapona”. Ooyu mwalumi wakasyoma majwi Jesu ngakamba kulinguwe, mpawo wakenda.⁵¹ Nakachili kuyobwenda wakaswanana aabalanda bakwe, bakamwambila kuti, mwanakwe muponi.⁵² Elyo wakababuza chindi mwanakwe nakatalika kumvwa kabotu. Bakamwambila kuti, “jilo sikati nakapona”⁵³ Mpawo wisi wakayibalukwa kuti nchechindi awo Jesu, “Mwana wako wapona.” Elyo we lwakwe mwini abanganda yakwe bakasyoma.⁵⁴ Echi chakaba chitondezyo chabili echo Jesu nchakachita nakazwa mu Judiya kaya mu Galilaya.

5

¹ Nikwakamana aya kwakaba pobwe Iya majuda, alakwe Jesu wakayinka ku-Jelusalema. ² Elyo muJelusalema afwifwi amulyango wambelele kwakali kalambw, kitwa kuti muchi Alamayiki Betesida, kwakayakidwe nganda ilamanda alimusanu. ³ Ibanu bingi bakali kuchiswa, boofu, bateendi, abalebukide bakalikulinda mpawawo. ⁴ Nkambo mungelo wakali kuseluka akukopa manzi mulizimwi zyindi elyo kufumbwa walikunjila imanzi nkachikopegwa wakali kupona kuzwa kubulwazi fumbwa mbwali

kuchiswa. ⁵ Awo kwakali umwi mwalumi wakali kuchiswa kwaminyaka ilimakkumi otatwe amasanu ayitatu. Awo Jesu nakamubona nkalede ⁶ mpawaw, nkali waziba kuti waliwawo kwachindi chilamfu. Wakati kulinguwe, “ulayanda na kuponesegwa?” ⁷ Mulwazi wakati, “Mwami, nsikwe muntu wakundinjiza mudambwa awo manzi na kopanisigwa, awo nenti njile, umwi anga wandindila kunjila.” ⁸ Jesu wakamwambila kuti, “Nyampuka, bweza buulo bwako, uyende.” ⁹ Mpawawo oyu mwalumi wakapona, mpawawo wakabweza buulo bwakwe elyo wakenda. Yino obo buzuba bwakali kutegwaSabata. ¹⁰ Aboobo bamajuda bakamwambila kuti oyu mwalumi wakaponesegwa, “Sunu niSabata tozumizigwi pe kubweza buulo bwako.” ¹¹ Wakati, “Oyo wandiponia wati kulindime, bweza buulo bwako wende.” ¹² Bakamubuza kuti, ‘ngwani mwalumi oyu mwalumi wakubuza kuti, bweza buulo bwako uyende?’” ¹³ Nekuliboob, iwakasilikwa takamwizi pe kuti ngwani nkambo Jesu wakazwebeleka wanjila mubantu, mukuti kwakali bantu bingi abusena oobu. ¹⁴ Kuzwawo, Jesu wakamujana mutempele wamwambila kuti “boona, wapon! Utakabisyi limbi, kuchitila kuti zibi kwindi awa zitakakuchitikili.” ¹⁵ Imwalumi oyu wakazwa waya kuyobuza majuda kuti ngujesu wamuponia. ¹⁶ Ino nkambo kazezi zintu majuda bakapenzegwa Jesu, mukuti wakachita zintu ezi muzuba litegwa Sabata. ¹⁷ Jesu wakati kulimbabo, “Taata ulokubeleka ayin, aboobo ambebo, ndookubeleka.” ¹⁸ Nkambo kazez, majuda bakayindilila kuyanda kumujaya mukuti takatyola Sabata biyo pe, pesi akuti lubo wakita Leza nkati nguwisi mwini, kulyelanisya aLeza. ¹⁹ Jesu wakabasandula, “Nchobeni, imwana takonzyi kuchita chintu mwini, ado biyo zyaabona Taata nkachita, nkambo kufumbwa Taata nchalokuchita, Imwana uchita munzila njiyo. ²⁰ Nkambo Taata ulamuyanda Mwana aboobo ulamutondezya zyonse nzyachita mwini, akumutondezya zintu zipati kwindi ezi kuti mugambe. ²¹ Mbubo Taata mabusya bafwide akubapa buumi, aboobo alakwe Mwana ulapa buumi kuli kufumbwa ngwasal. ²² Nkaambo Taata takwe ngwabeteka, pesi wakapa lubeta loonse kuMwami. ²³ Kuchitila kuti bantu boonse bakalemye Mwana mbuli mbobalemya Taata. Oyo utalemyi Mwana talemyi Taata wakamutuma. ²⁴ Nchobeni, nchobeni, Oyo umvwa ijwi lyangu akumusyoma wakandituma ulabuumi butamani mpawo tayopegwa mulandu, pesi winda kuzwa kulufu kuya kubuumi. ²⁵ Nchobeni, nchobeni, ndamwambila chindi chiyobuza, ayino nchenchichechino, awo bafwide mpobayomvwa ijwi lyamwana Leza, abaabo bamvwa bayo pona. ²⁶ Nkaambo mbuli Taata mbala buumi mulinguwe mbubo mbapede Mwana kuti abe abuumi muli nguw, ²⁷ Mpawo Taata wakapa mwana bwendelezi bwakubeteka nkambo mwana wa muntu. ²⁸ Mutagambi aatala azez, nkaambo kulichindi chiyobuza mulinchicho woonse muntu ulimuchumbwe mpawo limvwa ijwi lyakwe ²⁹ Mpawo bayozwa aboobo bakachita kabotu kububuke bwamwami aabobo bakachita bubi kububuke bwalubeta. ³⁰ Nsikonzyi kuchita chintu lwangu. Mbuli mbomvwa ndabeteka, mpawo kubeteka kwangu kuliluleme nkaambo nsiyobuyandula luyando lwangu pesi luyando lyayoyo wakanditum. ³¹ Ikuti ndalipeda bukamboni lwangu ndemwin, bukamboni bwangu tabunosinizyi pe. ³² Kuli umwi upeda bukamboni atala andime mpawo ndizizi kuti bukamboni mbwapa atala anduwe bulisinizize. ³³ Mwakatuma bantu kuli joni mpawo wakapa bukamboni businizize. ³⁴ Pesi bukamboni mbotambula tabuzwi kumuntu. Ngwamba zintu ezi kuti mukonzye kufutulwa. ³⁵ Joni wakali lampi lyakali kuyaka akumunik, mpawo mwakanda kukondwa mumununi wakwe kwakindi. ³⁶ Pesi ibukamboni mbondabo mbupati kwindi bwa Jon, nkaambo imilimu eyo ³⁷ Taata njandipa kuti njimanisizy, njiyo milimo njechit, indipede bukamboni kuli Taata wakandituma. Taata wakandituma lwakwe mwini wakandipeda bukamboni. ³⁸ Tamuna kumumvvida jwi nanka kumubona chimo chakwe naba achili chind. Tamukwe ijwi likkalilide pe mulindinyu, nkaambo tamulikusyoma pe muliyooyo ngwatum. ³⁹ Mulayandula magwalo nkaambo muyeye kuti muli ngawo mulibuumi butaman, mpawo ngayaya magwalo apeda bukamboni aatala andime. ⁴⁰ Inywe tamukwe chiyandisyo chakuza kulindime kuti mukonzye kuba abuumi. ⁴¹ Nsitambuli mulema buzwa kumuntu, ⁴² , pesi ndilizi kuti tamukwe luyando lwa Leza pe mulindinywe. ⁴³ Ndasika muzina lya Taat, inywe inywe tamunditambuli pe. Ikuti umwi wasika muzina lyakw, mulakonzya kumutambul. ⁴⁴ Mbobuli mbomunga mulasyom, inywe nomutambula bulemu kuzwa kulibanwi banu pesi tamuyanduli bulemu buzwa kuli Leza alike? ⁴⁵ Mutayeyi kuti lwangu ndemwini njomupa mulanda kunembo lya Taata. Uyomupa mulanda ngu Musa, mulinguwe mumwakabikide bulangizi. ⁴⁶ Ikuti mwakamusyoma Mus, mwayinondisyoma ambeb, nkambo wakalemba atala ambebo. ⁴⁷ Ikuti kamutasyomi malembe akw, mbobuli mbomuyosyoma majwi angu?”

6

¹ Nikwakayinda zintu ezi, Jesu wakayinka bubambene alwizi lwaku Galili, lwambwa kuti lwizi Tebeliyasi. ² Inkamu mpati yakamutobela nkaambo bakabona zitondezyo zyakali kuchita kuli bakachisidwe. ³ (Jesu wakaya kuchilundu oko wakaakukkala ansi abasikwiya bakwe. ⁴ Lino Pasika, pobwe lyaba Juda, lyakali aafwifwi.) ⁵ Elyo Jesu wakalanga kujulu wakabona makamu makamu aleza kuli nguwe, wakaamba kuti kuuli Filipo,” nkuukuuli nkutunga tulawula chinkwa kuti balye aaba?” ⁶ (Pesi Jesu wakaamba ezi kuti asunke Filipo, wee wakalizi kuti niinzi nzyatachite.) ⁷ Filipo wakamusandula, “myaanda yobile yampondo tiikokwana pe kuti umwi awumwi ajane nikati kucheya.” ⁸ Umwi wabasikwiya, Andileya mukulana wa Simoni Pita, wakaamba kuti kuli Jesu, ⁹ kuli kalombe okiya kalaazinkwa zili musanu zinkwa zyabbali atuswi tubili, pesi niinzi ezi akati kabiingi?” ¹⁰ Jesu wakati,” chita kuti bantu bakkale aans, bakali mweelwe wazyuulu zili musanu. ¹¹ Mpawo Jesu wakabweza zinkwa alimwi naakamana kupa kulumba wakapa abo bakkede ansi. Wakachita bukozyeniye akunswi, kazili zyiingi mbuuli mbubakayandide. ¹² Bantu nibakakuta, wakati kuli basikwiya bakwe,” amubunganiye bufwefwelenga bwachaala, mpawo kaatakwe buta bulike pe.” ¹³ Mpawo bakabunganiya bufwefwelenga bazuyi nswu zili kkumi azibili kuzwa bufwefwelenga bwazinkwa zili musanu twachaala nibali kulya. ¹⁴ Mpawo, bantu nibakabona ezi zitondezyo nzyaakachita, bakati, “Akakasimpe kuti musinsimi usikide munyika.” ¹⁵ Jesu naakaziba kuti baamba kusika kukumujata changuzu akumuchita mwami, wakabweeda kuchilundu alikke. ¹⁶ Nilyakaba mansiku, basikwiya bakwe bakaya muni aalwizi. ¹⁷ Bakanjila mubwaato, bakaya bawanda atala alwizi lwaku Kkapenawumi. kwakali kwasikila kuli cheecho chiindi, alimwi Jesu takayinaasika pe kulimbabo. ¹⁸ Iguwo lili anguzu lyakabawuma, elyo lwizi lwaka yuuntana. ¹⁹ Nibakakwasula mamayela asikabe makkumi abili amusanu naa makkumi atatu amamayela bakabona Jesu Jesu uleenda atala alwizi alimwi kazubaza kubwaato, eelyo bakayoow. ²⁰ Pesi wakaamba kuti kuli mbabo, “Ndime! mutayoow.” ²¹ Mpawo bakayandisya kumutambula mubwaat, aboobo bwaato bwakafwambana kuyosika anyika nkubakali kuya. ²² Izuba litobela, inkamu yakayimvwi mumbali aalwizi yakabona kuti takuchikwe bwaato kunze kwabumwi, Jesu mbwatanjila abasikwiya bakwe pesi basikwiya bakwe bakayinka abalikke. ²³ Nikuba boobo, kwakali aamwi maato akazwa kuli Tibbeliyasi kubambene abusena nkubakali kuula zinkwa naakamana kupa kulumba mwaami. ²⁴ Nkamu niyakaziba kuti naa Jesu naa basikwiya bakwe bakaliwo, abalabo bakanjila mubwaato elyo bakaya ku kkapenawume kuya bulanguula Jesu. ²⁵ Nibakamujana kubbazu limwi lya lwizi bakaamba kuti kuli nguwe,” Muiyisi, wakasika lili okuno?” ²⁶ Jesu wakabasandula, wati,” kasimpe, mulandilanguula, kutali kuti mwaba zitondezyo pe, pesi nkaambo kakuti mwakalya zinkwa akukkuta zinkwa alimwi mwaka kkuta. ²⁷ Mutabelekeleli kulya kumana, pesi mubelekele kulya kutola kubuumi butamani buumi Mwana a Muntu mbwayomupa, aboobo Leza Taata uyodinda chidindo chakwe alimbabo. ²⁸ Mpawo bakaamba kuti kulinguwe,” nchinyamaanzi nchitweelede kuchit, kuchitila kuti tuchite mulimu wa Leza?” ²⁹ Jesu wakasandula akwaamba kuti kuli mbabo,” Oyu ngumulimu wa Leza: kuti musyome oyo ngwakatuma.” ³⁰ Mpawo bakaamba kuti kuli nguwe,” Nchichili chitondezyo nchutachite, kuchitila kuti tubone akusyoma? Ulachita buyeni? ³¹ BamaTaata bakalya mana munkanda, mbuuli mbukulembedwe, wakapa zinkwa kuzwa kujulu kuti balye. ³² Mpawo Jesu wakabasandula wat, “nkasimpe, nkasimpe, tali Mozesi pe wakamupa zinkwa kuzwa kujulu, pesi ngu Taata umupa zinkwa zinkwa chini chini chizwa kujulu. ³³ Aboobo chibunge cha Leza nheecho chisika aans kuzwa kujulu akupa buumi kunyika.” ³⁴ Mpawo bakamwaambila kuti,” Mwaalumi, kotupa chinkwa echi lyoonse. ³⁵ Jesu wakabaambila kuti, “ndime chinkwa chabuumi; oyo uza kulindime tachiyoobi anzala limbi, ayoooyo uusyoma mulindime takoyobaa anyota limbi. ³⁶ Pesi ndamwaambila obu kuti mulindibwene, alimwi tamsyom. ³⁷ Boonse mbaandipa Taata balasika kuli ndime abo baza kulindime, tandibasweeli aanzepe. ³⁸ Ndakasika aans kuzwa kujulu, pe kuchita luyanda lwangu, pesi kuyanda kwayooyo wakandituma. ³⁹ Oku nkuyanda kwayooyo wakandituma, kuti nditaswekelwi omwe aabo mbakandipa, pesi ndiyobabusya kubuzuba bwamamanino. ⁴⁰ Eno olu ndoluyando lwa Taata, ikuti umwi awumwi uubona Mwana akusyoma mulinguwe uyooba abumi butamanini alimwi ndiyomubusya mubuzuba bwamamanino. ⁴¹ Mpawa ba Juda bakatongawuma aatala anguwe nkambo wakamba kuti,” ndichinkwa chakazwa kujulu.” ⁴² Bakaamba kuti,” saa tali ooyu Jesu mwana wa Jozefu, wisi abanyina mbituzi, mpaali mpaambila obo, ' Ndaza aans kuzwa kujulu?” ⁴³ Jesu wakasandundulu akubaambila kuti,” amuleke kutongawuka akati kanu ⁴⁴ tawope naba omwe uza kulindime anakuti

Taata wakandituma wamweeta, aboobo ndomubusya mubuzuba bwama maninino. ⁴⁵ Kuli lembedwe mubasinsimi,” ikuti boonse balooyisigwa a Leza. Umwi awumwi wakamvwa akwiiya kuli Taata ulaza kulindime. ⁴⁶ Taakwe wakabona Taata kunze kwayooyo wakazwa kwa Leza wakabona Taata. ⁴⁷ Nkasimpe, nkasimpe, ooyo usyoma ulaabumi butamani. ⁴⁸ Ndichinkwa chabuumi. ⁴⁹ Bamawuso bakalya mana munkanda, aboobo bakafwa. ⁵⁰ Echi chinkwa chizwa kujulu, lino kuti muntu wachilya tafwi. ⁵¹ Ndichinkwa chabuumi chakaza aansu kuzwa kujulu. Kuti naa umwi wachilya chinkwa eechi, uyoopona lyaonse. Chinkwa nchupa ngomubili wangu bube buumi bwanyika.” ⁵² Bajuda bakanyema akati kabo akukazyania kabaamba kuti,” anga mwaalumi oyu ulatupa buti mubili wakwe kuti tulye?” ⁵³ Mpawo Jesu wakabaambila kuti,” Nkasimpe, nkasimpe, kuti tewalya mubili wa Mwanaamuntu akunywa bulowa bwake, tamukoyooba aabumi pe. ⁵⁴ Kufumbwa uulya mubili wangu akunywa bulowa bwangu uyooba aabumi butamani alimwi ndiyomubusya kubuzuba bwamaninino. ⁵⁵ Nkaabo mubili wangu nkulya kwini abulabo bulowa bwachakunywa chinichin. ⁵⁶ Umwi awumwi uulya mubili wangu akunywa bulowa bwangu ulakalilila mulindim, ambebo mulinguwe. ⁵⁷ Mbuli Taata mbwakandituma, ambuuli mbupona nkaambo ka Taata, aboobo uundilya me, uyoopona nkambo kandime. ⁵⁸ Echi nchinkwa chakaseluka aansu kuzwa kujulu, chitali eecho bamaTaata nchibakalya akufwa. Uulya chinkwa eechi uyoopona lyaonse.” ⁵⁹ Pesi Jesu wakaamba zintu eezi muchikombelo naakachili kuyiisya mu Kkapanamu. ⁶⁰ Mpawo biingi basikwiiya bakwe bakamvwa bakati,” okukwaamba nkuyumu; ngwani ukonzya kukumvwiya?” ⁶¹ Jesu, nkaambo wakalizi lwakwe kuti basikwiiya bakwe kuti balokutongawuka azazi, wakabaambila kuti,” zyamukataazyana na? ⁶² Mpawo muyochita buti mwaakubona Mwana a Muntu wayinka oko nkwakabede saansi? ⁶³ Muya uchita buponi; inyama tiikwe mpindupe. Majwi ngindakamwaambila ngamuyya, alimwi alapona. ⁶⁴ Nikuba oobo mpubali bamwi banu batasyomi,” nkaambo Jesu wakalizi kumatilikilo bamwi bakatali kusyoma alimwi bakali basikumwaaba. ⁶⁵ Wakaamba kuti,” nkaambo kazezi nchindaamba kuti taakwe naba omwe ukonzya kusika kuli ndime kuti tapegwa aa Taata.” ⁶⁶ Nkaambo kazezi, basikwiiya bakwe biingi bakamwayika alimwi taakwe nibakachilikweenda awe. ⁶⁷ Mpawo Jesu wakaambila bali kkumi ababili,” tamundi na kwiinka anywebo, mulayandana?” ⁶⁸ Simoni Pita wakasandula kuti,” mwaami, tulaya kuliini? uuli amajwi aabumi butamani, ⁶⁹ alimwi twakasyoma akuziba kuti nduwe uusalala wa Leza.” ⁷⁰ Jesu wakabaambila kuti,” teensi ndakamusalana, balikkumi ababili, akati kanu umwi ngu satani?” ⁷¹ lino wakali kwamba Judasi mwana wa Simoni Isikkaliyoti, wakalinguwe, omwe akati kabali kkumi ababili, uutamwabe Jesu.

7

¹ Nikwakamana zintu ezi Jesu wakayinka ku Galili, nkambo talikuyanda kwinka ku Judiya nkambo ba Juda balikumulangula kuti bamujaye. ² Lino ipobwe lyaba Juda lyamadumba lyakali afwifwi. ³ Bakulana bakwe bakati kuli nguwe, “zwa busena obu uyeuku Judiya, kuchitila kuti basikwiiya bakwe babone milimu njabeleka. ⁴ Takwe chelede kuchitwa mukusikizya kuti kayanda kuzibinkana antanganana. Kuti mwachita zintu ezi, litondezye kunyika. ⁵ Nkambo abalabo bakkulana bakwe tebakali kumusyoma. ⁶ Jesu wakabambila kuti, “Chindi changu tachinasikape, pesi chindi chanu mpuchili kale. ⁷ Inyika timuswilide pe nywebo, pesi mebo ilindiswilide nkambo ndamba kuti milimu yaayo mihi. ⁸ Kamuya mupobwe; mebo tandikoyinka pe kupobwe nkambo chiindi changu tachina zuzikizigwa pe.” ⁹ Nakamana kwamab zintu ezi kulimbabo, wakakkala mu Galili. ¹⁰ bakulana bakwe bakiinka kupobwe, alakwe wakinka, kutali kwantanganana pe pesi mukusisikizya. ¹¹ Ba Juda bakali kumulangula kupobwe balamba kuti, “Ulukuli?” ¹² Kwakali mizeezo myiingi akati kankamu yabantu atala anguwe. Bamwi bakati, “Mwalumi mubotu.” Bamwi bakati, “pe, ulokusowa makamu abantu.” ¹³ Katakwe wakambula antanganana atala anguwe bakali kuyowa ba Juda. ¹⁴ Ipobwe nilyakaba akati kuti limane, Jesu wakanjala muntempele akutalisya kuyiisya. ¹⁵ Mpawo ma Juda bakagamba, bati, “Nkamboyi nazi kwindiila? Takwe anakuyide pe.” ¹⁶ Jesu wakabasandula kuti, “kuyiisya kwangu takuli kwangu, pesi nkukwayoyo wakandituma. ¹⁷ Kuti umwi wachita kuyanda kwakwe, ulaziba njiisyo eyii, kuti nansya yazwa kuli Lez, akuti na ndalyambwida lwangu. Ulyambwida lwangu. ¹⁸ Ulyambwida lwakwe ulilangwida bulemu bwakwe mwini, pesi oyo ulangula bulemu bwayoyo wakamutuma, ooyo muntu wakasimpe; alimwi takwe bululami mulinguwe. ¹⁹ Mozesi takamupede mulawu na? Katakwe naba omwe wakubaamba. Niinzi nimulokulangula kuti mundijaye?” ²⁰ Inkamu yakasandula, “Uli aadimoni. Ngwani ulokulangula kuti akujaye?” ²¹ Jesu wakasandula kuti kulimbabo, “Ndakachita mulimo omwe, alimwi

moonse mwakagamba nkambo kanguwo. ²² Mozesi wakamwamba kupalulwa (pe kuzwa kuli Mozesi, pesi kuzwa kuli basikale) alimwi mubuzuba butegwa Sabata mwakapalula baluumi. ²³ Kuti na muntu watambula kupalulwa mubuzuba bwesabata nkukuti mulawu wa Mozesi tewakatyolwa pe, Nkambo nzimwandinyemena me akambo kakuti ndachita kuti muntu amaninine kupona kubuzuba bwesabata.” ²⁴ Mutabeteki achiimo, pesi amubeteke chakululama.” ²⁵ Bamwi babo bazwa ku Jelusaema bakamba, “teensi yooyu na ngubali kulangula kuti bamujaye?” ²⁶ Amubone wamba antanganana, alimwi nchibamba anguwe. Tachikooba obo pe kuti bendelezi kuti oyu ngu Kkilisitu, tensi mbubo pe? ²⁷ Iswetuli oyu nkwaswa. Pesi Kkilisitu asik, takwe naba omwe uzoziba nkwaswa.” ²⁸ Mpawo Jesu wakoopolola mutempele, kalookuyiisa akwamba kuti, “moonse mulindizi ankundakazwa mulikwizi. Tendakalizidilide lwangu, pesi wakandituma ulakasimpe, alimwi tamumwizi pe. ²⁹ Ndimwizi me nkambo ndakazwa kulinguwe alimwi wakandituma.” ³⁰ Bakali kwezya kumwanga, pesi takwe wakabika luboko alinguwe nkambo chindi chakwe techakalina sika pe. ³¹ Pesi bayingi munkamu bakasyoma mulinguwe, alimwi bakamba kuti, Kkilisitu nasika, uzochita zitondezyo zyingi na kwinda nzyachita oyu?” ³² Ba Falisi bakamvwa kabalo kuvwiya vwiya zintu ezi atala a Jesu, alimwi bapati babapayizi aba Falisi bakatuma bamapulisa kuti bamusunge. ³³ Jesu wakamba kuti, “ndichili andinywe, kuchindi chinini, alimwi ndizoyinka kuliyoyo wakandituma. ³⁴ Muyondiyandawula pesi tamukoyondijana pe mebo oko nkwenja, Tamukonzyipe pe kusika.” ³⁵ Abo ba Juda bakabuzyania akati kabo, “Nkukuli nkwaya mwalumi oyo nkotutakonzyi kuyomujana? Sena ulayinka kuli bamwayikide akati kaba Giliki akuyoyiisa baGiliki?” ³⁶ Katyeni kambo aka nkaamba kakuti muyondiyandawula, pesi tamukoyondijana pe. Oko nkwenja, tamukonzyi kukusika?” ³⁷ Lino mubuzuba bwakumaninya, izuba pati lyepobwe, Jesu wakanyampuka akompolola, kati, “Na umwi wafwa inyota, abole kulindime anywe.” ³⁸ Umwi awumwi usyoma mulindime, mbuli melemba mbawamba, milonga yamanzi mawumi iyoenda mwida lyakwe.” ³⁹ Pesi wakamba ezi mumuuya, kulibabo basyoma mulinguwe bayotambula, Muuya tewakayinapegwa pe nkambo Jesu talina lemesegwa pe. ⁴⁰ Bamwi benkamu, nibakamvwa ayamajwi, bakamba kuti, “Inchobeni oyu musinsimi.” ⁴¹ Bamwi bakati, “oyu nguKkilisitu.” Pesi bamwi bakati Kkilisitu inga ulazwa mu Galili? ⁴² Malemba sa tawambi kuti Kkilisitu ulazwa kulunyungu lwa Davidi alimwi kuzwa ku Betelehemu, kumunzi Davida nkwakali kuzwa?” ⁴³ Aboobo kwakaba kwaanzana akati kankamu nkambo kanguwe. ⁴⁴ Bamwi bakayandide kumwanga, pesi takwe wakabikka manza alinguwe. ⁴⁵ Mpawo bamapulisa bakabala kubapati babapayizi aba Falisi, bakati kulimbabo “kwabanzi nimwatamweta?” ⁴⁶ Bamapulisa bakasandula kuti, “Takwe naba omwe wakali wambula abo.” ⁴⁷ Aboobo ba Falisi bakasandula, andinywe mwenwa na?. ⁴⁸ Kulumwi na akati kabendelezi wasyoma mulinguwe, nikuba kuba Falisi? ⁴⁹ Pesi eyi inkamu intaazi mulawu, ulitukidwe.” ⁵⁰ Nikkodimasi (umwi wabaFalisi wakasika akufwambana) wakati kulimbabo. ⁵¹ Mulawu wesu ulabeteka na muntu katutanaswilila na kulinguwe akuziba nzyachita?” ⁵² Bakamusandula bati kulinguwe, “ayebo uzwa ku Galili na? Langula ubone kuti takwe musinsimi uzwaku Galili.” ⁵³ Mpawo umwi awumwi wakaya kung’anda yakwe.

8

¹ Jesu wakaya kuchilundu cha Oliva. ² Chifumofumo wakaya ku tempele lubo, eelyo bantu boonse bakasika; wakakkala aansi akubayiisa. ³ Balembi bamulawu abaFalisi bakeeta mukayintu wakajatwa nkalookuchita bumambe. Bakamubika aakati. ⁴ Mpawo bakati kulinguwe, “Muyiisi, ooyu mwanakaziwajatwa kalikuchita bumambe. ⁵ Lino mumulawu, Mozesi wakatulayilila kuti bantu baliboobu tubatulule mabwe; iwe utyeni aatala anguwe?” ⁶ Bakaamba eezi kuchitila kuti bamupe mulandu anzizyo, pesi Jesu wakakotama walembe aansi amunwe wakwe. ⁷ Nibakiinkilila aanembo akumubuzya mibuzyo, wakanyampuka akubaambila kuti, “Ooyo utakwe chibi aakati kenu, ngabe mutanzi kutulula mwanakazi ooyu ibbwe.” ⁸ Wakakotama aansi lubo, akulemba aanyika amunwe wakwe. ⁹ Nibakamvwa eezi bakeenda umwi awumwi, kutalika aamupati. Kumamanino Jesu wakasyaala aalike, nkali aamwanakazi ngubakabikide aakati. ¹⁰ Jesu wakanyampuka akumwambila kuti, “Yoo mwanakazi, mbali basikukupi mulandu? Takwe muntu wajana mulandu na mulinduwe?” ¹¹ Wakati, “Takwe, nikuba womwe Mwaami.” Jesu wakati, “Ambebo nsikupi mulandu. Koya alimwi utakabisyi limbi.” ¹² Alimwi Jesu wakaambuula aabo nkati, “Ndili mumuni wanyika; ooyo unditobela takoyoyenda mumudima pesi uyooba aamumuni wabuumi.” ¹³ Ba Falisi bakati kulinguwe, “Ulipeda bukamboni nomwini, bukamboni bwako tabusinizizye pe.” ¹⁴ Jesu wakabasandula akwaamba kuti kulimbabo, “Nekuba kuti ndipa bukamboni bwangu

ndemwini, bukamboni bwangu bulisinizizye. Ndilikwizi nkundakazwa ankwenjobuya.¹⁵ Mubeteka chanyama; Ime nsibeteki muntu pe.¹⁶ Nikuba kuti ndabeteka, kubeteka kwangu kulisinizizye nkaambo nsili aandike pe, pesi ndili aaTaata wakandituma.¹⁷ Iyii, alimwi mumulawu wenu kulilembedwe kuti bukamboni bwabantu babili bulisinizizye.¹⁸ Ndili ooyo uulungulula bukamboni aatala alwangu, eelyo Taata wakandituma upeda bukamboni aatala andime.”¹⁹ Bakati kulinguwe, “Ulikuti wuso?” Jesu wakasandula, “Takwe ngomuzi imebo na Taata; kansinga mwalindiz, mwalikunomuziba Taata alakwe.”²⁰ Aaya majwi wakaamba muchibambalilo nkali kuyiisa mutempele pesi takwe muntu wakamusunga nkaambo chiindi chakwe techakalinaakkwana pe.²¹ Aawo wakabaambila lubo kuti, “Ndiyobiwinka, muyondiyanduula eelyo muyofwa muzibi zyanu. Ooko nkweya, tamukonzyi kusika pe.”²² Ba Juda bakati, “Mpo ulalijaya na? Nchenchicho na mpo nchati, 'Nkweya tamuyosika?’”²³ Jesu wakati kulimbabo, “Muli baansi; Imebo ndiwakujulu. Muli banyika eeyi; Mebo nsili wenyika eeyi pe.²⁴ Akaako ndakamwaambila kuti muyoofwa muzibi zyabo. Ado do mane musyome kuti NDIME, muyoofwa muzibi zyenu.”²⁵ Bakati kulinguwe, ikuti kuliboobo, “Nduweni?” Jesu wakabaambila kuti, “Nzindamwaambila kuzwa kumatalikilo.²⁶ Ndili aazintu zyiingi zyakwaamba azyakubeteka aatala andinywe. Nikubaboobo, ooyo wakandituma ulisinizizye; mpawo zintu nzyemvwa kuzwa kulinguwe, mpawo tandisiende andiike pe, nkaambo ndichita zintu zimukonda chiindi choonse.”³⁰ Nkachaambula zintu eezi Jesu, bantu biingi bakasyoma mulinguwe.³¹ Jesu wakati kuma Juda ibakali bamusyoma, “Na mwakkalilila mujwi lyangu, muyooba basikwiiya bangu basinizizye,³² alimwi muyoziba kasimpe, eelyo kasimpe kayoomwaangununa.”³³ Bakamusandula, “Tulizyalane Iya Abbulahamu mpawo tatunaaba bazike bamuntu pe; waambilaaloi kuti, 'Muyowangununwa?’”³⁴ Jesu wakabasandula, “Nchobeni, nchobeni, ndamwaambila kuti, ooyo woone uchita chibi muzike wachibi.³⁵ Muzike takkalilili mun'anda kwalyoonse; mwana ulakkalilila chalyoonse.”³⁶ Akaako, na Mwana wakwaangununa, ulaangunuka cha nchobeni.³⁷ Ndilizizi kuti muli zyalane Iya Abbulahamu; muyandula kundijaya nkaambo ijwi lyangu talikwe busena mulindinywe.³⁸ Ndiwamba nzindakabona kuli Taata, alimwi andinywe muchite nzimwakamvwa kuli wuso wanu.”³⁹ Bakamusandula alimwi bakati kulinguwe, “Taata wesu ngu Abbulahamu.” Jesu wakati kulimbabo, “Na mwali bana ba Abbulahamu, nimunga muchita milimu ya Abbulahamu.⁴⁰ Pesi, lino muyanduula kundijaya, muntu wamwaambila kasimpe nkendakamvwa kuli Leza. Abbulahamu takwe nakachita eechi.⁴¹ Muchita milimu yawuso wenu.” Bakati kulinguwe, “Tetwakazyalilwa mubwamu pe; tuli aaTaata omwe: Leza.”⁴² Jesu wakabaambila wakati, “Kaansinga Leza ngu Wuso wenu, mwalikunondiyanda, nkaambo ndakazwa kuli Leza mpawo ndili aano; nkaambo nsilizidilide pe ndemwini, pesi wakandituma.⁴³ Nkaambonzi nimutamvwisisisyi majwi aangu? Kuli oobu nkaambo tamukonzyi kumvwa majwi aangu.⁴⁴ Muli bawuso wenu, dyabbulosi, alimwi mukanza kuchita ziyandisyo zyawuso. Wakali mujayi kuzwa kumatangunino mpawo tayiimvwi muchisinizyo nkaambo takwe kusiniza mulinguwe. Aawo nawamba zyakubeja, uwamba kazizwa mubube bwakwe mwini nkaambo mubeji alimwi ngowisi wabubeji.⁴⁵ Eelyo, nkaambo ndiwamba lusinizyo, tamundisyomi pe.⁴⁶ Ngwani aakati kenu uundipa mulandu wachibi? Kuti ndaamba lusinizyo, nkambooyi nimutandisyomi?”⁴⁷ Muntu waLeza woone ulaamvwa majwi aa Leza; tamwaamvwi nkaambo tamuli ba Leza.”⁴⁸ Ba Juda bakamusandula alimwi bakati kulinguwe, “Nchoonzyo tatwaambi kuti uli mu Samaliya na akuti uli aadayimona?”⁴⁹ Jesu wakasandula, “Nsikwe dayimona pe, pesi ndilemya Taata wangu, alimwi inywe mulanduubawulusya.⁵⁰ Nsilanguuli bulemu bwangu ndemwini; kuli uumwi uuyandula akubeteka.⁵¹ Chobeni, nchobeni, ndamwaambila, na umwi wabamba ijwi lyangu, takoyoolaba lufu.”⁵² Ma Juda bakati kulinguwe, “Lino twaziba kuti uli aadayimona. Abbulahamu abasinsimi bakafwa; pesi wamba kuti, 'Na umwi wabamba ijwi lyangu, takoyoolaba lufu.’”⁵³ Toli mupati pe kwiinda taata Abbulahamu wakafwa, ulimupati na? Basinsimi abalabo bakafwa. Ulichita ani?”⁵⁴ Jesu wakasandula, “Kuti nkelipa bulemu ndemwini, bulemu bwangu mbwabuyo; ngu Taata undilemya - ooyo ngumuti ngu Leza wanu.⁵⁵ Tamunaamuziba pe, pesi ndilimwizi. Kuti ndati, 'Nsimwizi, ndilaba mbuli ndinyw, mubeji. Nikuba boobo, ndimwizi alimwi ndilabamba ijwi lyakwe.⁵⁶ Wuso wenu Abbulahamu wakabotelwa kubamba izuba yangu; waklibona alimwi wakabotelwa.”⁵⁷ Bamajuda bakati kulinguwe, “Tonaakuba aaminnyaka ili makkumi

musanu pe, mpawo wakamubona Abbulahamu?”⁵⁸ Jesu wakati kulimbabo, “Nchobeni, nchobeni, ndamwambila Abbulahamu nkatanaaba, NDIME.”⁵⁹ Mpawo bakabweza mabwe kuti bamutulule, pesi Jesu wakayuba akuzwa aanze kwe tempele.

9

¹ Lino Jesu nakayinda, wakabona mwalumi moofu kuzwa kubuzyalwe bwakwe. ² Basikwiya bakwe bakamubuzya, “Muyisi, ngwani wakabisa, ngooyu mwalumi nakuti mbazali bakwe, kuti azyalwe kali moofu?” ³ Jesu wakasandula kuti, “teensi nguwepe wakachita chibi, nikuba bazyali bakwe, pesi kuti milimu ya Leza iyubununwe mulinguwe. ⁴ Tulelede kubeleka milimu ya oyo wakandituma nelichili isikati. Mansiku alaska nikuyochala katachikwe uyobeleka. ⁵ Ninchili munyika, ndime mumuni wenyika.” ⁶ Nakamaninsya Jesu kwamba ezi zintu, wakaswida anyika, wakakanda bulongo amate, akunanika bulongo kumeso akwe. ⁷ Wakamba kuti kulinguwe, “Yinka, ukasambe mukalambwa kaku kaku Silawomi” (kupandululwa kuti “kutumwa”). Lino mwalumi wakayinka, wakusamba, wakubola wabbwazula. ⁸ Mpawo mbakayakilene aabo mwalumi abakamubonwene kali mukumbizi bakalikwamba kuti, “teensi nguwe na mwalumi oyu walimukumbizi?” ⁹ Bamwi bakamba kuti, “Nguwe.” bamwi bakati, “pe, pesi ukozyania awe biyo.” Pesi wakati, “Ndime.” ¹⁰ Bakamba kuti kulinguwe, “mpawo bakamubuzya kuti ajulika buti meso?” ¹¹ Wakasandula, mwalumi utegwa Jesu wakakkanda bulongo akubunanika mumeso angu akwamba kuti kulindime, Yinka ku Silawomi ukasamb. Lino ndakayinka akuyosamba, alimwi ndakatambula kubona kwangu. ¹² Bakati kulinguwe, “Ulukuli?” wakasandula, “Tandizi pe.” ¹³ Bakeeta mwalumi wakali moofu kubaFalisi. ¹⁴ Eno lyakali zuba lyakwe lyesabata. Jesu mpakakanda bulongo akumujula menso akwe. ¹⁵ Aboobo ba Falisi bakamubuzya kuti watambula buti kubona kwako. Wakati kulimbabo, wabika bulongo mumenso angu, ndakakusamba, alimwi lino ndabona.” ¹⁶ Bamwi baFalisi bakati oyu mwalumi tazwi kuli Leza nkambo tabambi buzuba bwaSabata.” Bamwi bakati, “Anga wakonzya buti mwalumi sizibi kuchita zitondezyo zili boobu?” Lino kwakaba kwanzana akati kabo. ¹⁷ Bakamubuzya moofu alimwi kuti, uwamba buti anguwe, mbwakajula menso aako?” Mwalumi moofu wakati, “Musinsimi.” ¹⁸ Nkambo kako baJuda takwepe nibakasyoma kuti nguwakali moofu alimwi kuti watambula kubona. ¹⁹ Bakakubuzya bazyali, “Oyu ngumwana ngumwana wenu na ulokwamba kuti wakazyalwa kali moofu?” ²⁰ Lino wabona?” Bazyali bakwe bakasandula, “Tuzi biyo kuti oyu mwana wesu akuti wakazyalwa kali moofu. ²¹ Kutu wazobona buti tatuzipe, akuti ngwani wajula menso akwe, tatuzipe. Amumubuzye, mupati. Ulakonzya kulyambwida lwakwe.” ²² Bazyali bakwe bakaamba ayamakani, nkambo bakali kuyowa ba Juda nkambo ma Juda bakali kuzumina kuti kufumbwa utazumine kuti ngu Kkilisitu, ulatandwa muchikombelo. ²³ Nkambo kazezi, nchibakati, “Mupati, ulalyambwida.” ²⁴ Lino bakamwita lwabili mwalumi wakali moofu akuti kuli nguwe, “kupa bulemu kuli Leza. Tulizi kuti oyu mwalumi ngu sizibi.” ²⁵ Mpawo mwalumi wakasandula, “Tandizi pe kuti na ngu sizibi. Chintu chimwi nchinzi: Nkuti ndakali moofu, lino ndabona.” ²⁶ Mpawo bakaamba kuti kulinguwe, “ninsi nchaachita kulinduwe? Waajula buti menso aako?” ²⁷ Wakasandula, “ndamwambila kale, alimwi tamuswilizyi pe! Nkambonzi nimuyanda kumvwa lubo? Tamuyandi pe kuba basikwiiya bakwe, mulayandana?” ²⁸ Bakamutukila alimwi bakati, “Nduwe sikwiiya wakwe, pesi swepe tulibasikwiiya ba Mozesi. ²⁹ Tulizi kuti Leza waambula kuli Mozesi, pesi tatwizi kuti ooyu uzwa kuli.” ³⁰ Mwalumi wakasandula akuti kulimbabo, “Eechi chilayoosya, kuti tamumuwi nkwaswa, alimwi wajula menso angu. ³¹ Tulizi kuti Leza taswilizyi pe kuli basizibi, pesi umwi kuti walipeda akuchita luyando lwakwe, ulamuswilizya. ³² Kuzwa nyika niyakalengwa takuna mvwigwa pe kuti naba omwe wakajula menso amuntu wakazyalwa kali moofu. ³³ Kutu mwalumi oyu katazwi kuli Leza, natakwe anchakonzya kuchita.” ³⁴ Bakasandula akwamba kuti kuli nguwe, “Wakazyaligwa muchibi, alimwi ulokuyisya ndiswe?” Mpawo bakamutontela aanze. ³⁵ Jesu wakamvwa kuti bamutandila aanze achikombelo. Wakamujana alimwi wakati, “Ulasyoma na mu Mwana a Muntu?” ³⁶ Wakasandula kuti, “Ngwani, Mwami, kuti ndimusyome. ³⁷ Jesu wakamwambila kuti, “Wamubona, alimwi nguwe ngulokwambula awe. ³⁸ Mwalumi wakati, “Mwami, ndasyoma, “alimwi wakamukomba. ³⁹ Jesu wakati, “Nkambo kakubeteka nchindasikamunyika ino kuti abo bataboni babone alimwi kuti babona babe boofu.” ⁴⁰ Bamwi ba Falisi bakali awe bakamvwa zintu eezi alimwi bakamubuzya kuti, “Tuliboofu na toonse?” ⁴¹ Jesu wakati kuli mbabo, “Naa mwakali boofu, munoli kamutakwe chibi, pesi mwamba kuti, “Tulabona, Aboobo zibi zyanu zilakkalila.

10

¹ Nkasimpe, nkasimpe, ndamwambila, utanjili akwinda amulyango wachaata chambelele, pele ulatanta mujulu ayimbi nzila, ooyo muntu mubbi asikunyanga. ² Ooyo unjila akwinda amulyango ngusikwembela mbelele. ³ Uubamba mulyango ulamujulila. Mbelele zilamvwa ijwi lyakwe, aboobo ulazyita mbelele zyakwe amazina azyo, akuzitola anze. ⁴ Chiindi nazigwisizya anze zyoonse zyakwe, ulinka kunembo lyazyo, aboobo mbelele ziyomotobela, nkambo zililizi ijwi lyakwe. ⁵ Tazikoyo tobela mwenzu nguzitazi pesi anukuti ziyomuchija, nkambo tazilizi pe ijwi lyamwenzu ngozitazi. ⁶ Jesu wakamba aya mambilambali kulimbabo, pesi takwe nibakamvwisizya kuti ezi zintu zyakali nzizyo nzyakali kubaambila. ⁷ Aboobo Jesu wakabambila lubo, “nchobeni, nchobeni ndamwambila, ndime, mulyango wambebelele. ⁸ Boonse bakasika nkesina sika mbabbi abasikunyanga, pesi mbelele tezyakabaswilila. ⁹ Ndime mulyango. Kuti umwi unjila akiwiinda mulindime, uyoo futulwa, uyoo njila akuzwa akujana machelelo. ¹⁰ Mubbi tazi kupela pe kunze kwakubba, kujaya akunyonyona. Ndaza kuti babe abuumi akuti buvule. ¹¹ Ndime sikwembela mubotu. Sikwembela mubotu ulapeda buumi bwakwe kumbelele. ¹² Oyoo mubelesi ubbadalwa tensi ngusikwembela pe aboobo tazilizyakwe mbelele. A bona wumpe ulaza aboobo ulazisiya mbelele akuchija, elyo wumpe uyozilima akuzimwayisya. ¹³ Ulachija nkambo mubelesi sikubbadalwa aboobo talikatazyi ambelele. ¹⁴ Ndime sikwembela mubotu, aboobo zyangu zilindizi. ¹⁵ Taata ulindizi, andime ndilimwizi Taata, aboobo ndilapeda buumi bwangu kumbelele. ¹⁶ Ndilijisi zimwi mbelele zitali zyamuchata chambelele echino. Aboobo ndilelede kuzeyta azilazyo, alimwi ziyolimvwa ijwi lyangu elyo ziyoba taanga lyomwe asikwembela omwe. ¹⁷ Echi nchenchicho Taata nchandiyanila. Ndilapeda buumi bwangu elyo njobubweza lubo. ¹⁸ Takwe naba omwe uyobubweza kuzwa kuli ndime, pesi ndabupeda ndemwini. Ndila chelelo chakubupeda ndemwini. Ndila chelelo chakubupeda, aboobo ndilachelelo chakubu bweza lubo. Ndatatambula malayilile aya kuzwa kuli Taata” ¹⁹ Kwanzana lubo kwaka akati kama Juda nkambo kamajwi aya. ²⁰ Biingi babo bakati “Ulijisi dimoni abobo ulisuwidwe. Nkambonzi nmumuswilila?” ²¹ Bamwi bakati, “Aya tensi majwi amuntu unjidwe dimoni. Sena dimoni lilakonzya kujula meso amoofu?” ²² Kwakali kuchindi chakusalazigwa mu Jerusalemu. Kwakali lya mpeyo, ²³ aboobo Jesu wakali kuyowenda mu mutempele mu kota lya Solomon. ²⁴ Pesi ba Juda bakamuzunguluka kwamba kuti kuli nguwe, “Kukabe lili kojisi nkotwena? Kuti na nduwe Kilisito, twambile antanganana”. ²⁵ Jesu wakabasandula, “Ndakamwambila, pesi tamusyomi pe. Milimu eyo njenchita muzina lya Taata njindipandulula lwangu me. ²⁶ Pesi tamusyomi nkambo tamuli mbelele zyangu. ²⁷ Mbelele zyangu zilamvwa ijwi lyangu. Ndilizizi aboobo zilanditobela me. ²⁸ Ndazipa buumi butamani. Tazikoyoofwa pe, aboobo takwe naba omwe uyozikwempya mujanza lyangu. ²⁹ Taata wangu wakazipa ndime, mupati kwiinda bamwi boonse takwe naba omwe uyokonzya kuzikwempya kuzwa mujanza lya Taata. ³⁰ Ime a Taata tuli umwi”. ³¹ Nkabela ma Juda bakabweza mabwe lubo kuti bamutulule ³² Jesu wakabasandula, “Ndamutondezya milimu myingi mibotu izwa kuli Taata. Pesi nguli wamilimu awa ngumunditulwida?” ³³ Ba Juda bakamusandula, “Tetwakutulula nkambo kamilimu mibotu pe, pesi nkambo kakusampawula, nkambo webo, ulimuntu, ulichita Leza lwakwe”. ³⁴ Jesu wakasandula “Sa tazilembedwe na mumulawu wanu, 'Ndati, “mulu baleza?”” ³⁵ Kuti batagwa mbaleza, ooyo ngulyakazida ijwi lya Leza (aboobo malembe takoyotyolwa), ³⁶ uwamba kuli ooyo ngwakasala Taata akumutuma munyika, Muloku sampawula. nkambo ndamba kuti ndii mwana wa Leza? ³⁷ Kuti na nsili kuchita milimu ya Taata, mutandisyomi. ³⁸ Pesi na ndikuchita, nansya kuti temwandisyoma, musyome mumilimu kuchitila kuti mukazibe akumvwisizya kuti Taata ulimulindime aboobo ambebo ndimuli Taata”. ³⁹ Bakezya kumujata lubo, pesi wakapuzuka kuzwa kumanza abo. ⁴⁰ Wakabweda lubo mutaala Jodani kubusena oko Joni nkakatalikila kubbabbatizya, aboobo wakakukkala nkukoko. ⁴¹ Bantu biingi bakasika kulinguwe alimwi bakati, “Joni nchobeni takwe nakachita zitondezyo, pesi zyonse zintu Joni nzyakamba atala ayoyu mwalumi nzyakasimpe”. ⁴² Bantu biingi bakamusyoma mpawawo.

11

¹ Lino umwi mwalumi walikutegwa Lazalo wakalikuchiswa. Wakali kuzwa ku Bbetani, igunzi mwakali kukkala Meli a amuchizi wakwe Maata. ² Meli nguwe oyo iwakananika Mwami amuunde akumusinda mawulu akwe amasusu, ngula mukulana Lazalo wakachisidwe. ³ Bachizi bakananiza mulumbe kuli Jesu kabaamba kuti, 'Mwami, Langa, ooyo ngoyandisya wachiswa.” ⁴ Jesu nakamvwa eezi, wakati, “Óku kuchiswa tekwakufwa pe, pesi nkwabulemu bwa Leza kuti akonzye kulemekwa kuli

nzizyo.”⁵ Lino Jesu wakali kuyandisya Maata, mwanike wakwe, a Lazalo.⁶ Nakamvwa kuti Lazalo wachiswa, Jesu wakakkala kwamazuba aabili lubo kubusena oobo nkwakabede.⁷ Mpawo nikwakiinda eezi, wakati kuli basikwiya bakwe, “Tubwede lubo ku Judiya.”⁸ Basikwiya bakati kuli nguwe, “Muyiisi, lino lino bama Juda balokwezezya kuti bakutulule alimwi uyanda kubweda luubo?”⁹ Jesu wakavwila, “Taakuli mahoola alikkumi aabili na amumuuni mubuzuba bumwi? Na umwi weenda izuba kaliiwo, takonzyi pe kuti aligubbule, nkambo unobona amumuni wenyika.”¹⁰ Nikuba boobo, kuti weenda mansiku, ulawaa nkambo mudima tuli nguwe.”¹¹ Wakaamba zintu ezi, nakamana kwamba ezi, wakati kuli mbabo, imuzyalwama Lazalo ulookona, pesi njankuko kuchitila kuti nkamubusye kuzwa mukoona.”¹² Basikwiya mpawo bakati kuli nguwe, “Mwaami na kali ulokoona, ulabuka.”¹³ Lino Jesu wakalaambide akufwa kwakwe, pesi bakayeya aanga wakali kwambula akoona kwakulyokezya.¹⁴ Mpawo Jesu wakabambila kanzambwenene kuti, “Lazalo wafwa.”¹⁵ Ndabotelwa, nkambo kandinywe, kuti tendaliwope pe kuchitila kuti musyome. Twende kulinguwe.¹⁶ Tomasi, ooyo walikwitwa kuti Didimasi, wakati kuli basikwiyanina “Twiinke andiswe kuchitila kuti tukafwe a Jesu.”¹⁷ Nakasika Jesu wakajana kuti Lazalo wakali mukabanda kwamazuba aane.¹⁸ Lino Bbeteli yakali afwifwi a Jelusalema, mweelwe walikusika kumamayila obile.¹⁹ Bama Juda biingi bakalizide kuti Maata a Meli, kuzobaambuliza atala amuchizi wabo.²⁰ Eelyo Maata, nakamvwa kuti Jesu wasika, wakayinka wakuswanana awe, pesi Meli wakali kkedede munganda.²¹ Mpawo Maata wakati kuli Jesu, “Mwami, aanoli wakaliwo, mukulana wangu tayinofwa pe.”²² Nikuba lino, ndilizi kuti kufumbwa nchokumbila kuli Leza, ulakupa.²³ Jesu wakati kulinguwe, “Mukulana wako ulabuka lubo.”²⁴ Maata wakati kulinguwe, “Ndizi kuti ulabuka lubo kububuke muzuba lyakumamanino.”²⁵ Jesu wakati kulinguwe, “Ndendime bubuke abuumi, Ooyo uusyoma mulindime nikuba kuti wafwa, uyopona;²⁶ alimwi kufumbwa oyo upona akusyoma mulindime takoyofwa pe. Ulazisyoma na eezi?”²⁷ Wakati kulinguwe, “Iyii, Mwami, ndilasyoma kuli nduwe Kkilisito, Mwana wa Leza, ooyo utazosike munyika.”²⁸ Naakamba ezi wakazwa waya kukwita Meli chakusisilikizya. Wakati, “Muyiisi ulaano alubo ulokukwiita.”²⁹ Mpakamvwa ezi, wakanyampuka achakufwambana akwinka kulinguwe.³⁰ Li no Jesu takalina kusika pe mumunzi pesi wakachili kubusena ooko Maata nkwakamuswene.³¹ Mpawo awo ba Juda, bakalanguwe munganda bakali kumumbulizya nibakabona Meli kanyampuka chakufwambana kaaya aanze bakamutobela kabayeeya aanga wakali kuya kuchuumbwe kukuyolila.³² Meli nakasika abusena aawo Jesu mpakabede akumubona wakawida kundiyato zyakwe akwamba kuti, “Mwami aanoli walaano, Mukulana wangu natafwide pe.”³³ Jesu nakamubona kalila, abajuda mbakazide aabo kabalila, wakeetelela, wakatazikana akujatwa mumoyo wakwe.³⁴ Wakati, “nkokuli nkumwakumulazika?” Bakati kuli nguwe, “Mwami, boola uzobone.”³⁵ Jesu wakalila.³⁶ Mpawo ba Juda bakati, “Boona kuti Lazalo walikumuyanda biyeni!”³⁷ Pesi bamwi baabo bakaamba kuti, “Talikusonzya na ooyu mwalumi wakajula meso amuntu moofu, kuchitila kuti ooyu muntu atafwi?”³⁸ Mpawo Jesu, kachizwide kukatazikana mulinguwe, wakayinka kuchuumbwe. Lino chumbwe yakali mpako, nkabela kwakasinkidwe ibbwe mpawo.³⁹ Jesu wakati, “Mugwisye ibbwe, “Maata muchizi wa Lazalo, ooyo iwakafwide wakati kuli Jesu, “Mwami, kuli eechi chiindi mubili unoli wabola, nkambo waba amazuba aane kafwide.”⁴⁰ Jesu wakati kulinguwe, “Tendakwambila na kuti, wasyoma ulabona bulemu bwa Leza?”⁴¹ Mpawo bakagwisya ibbwe balibikka kumbali. Jesu wakalanga kujulu akwamba kuti, “Taata, ndakulumba kuti wandiswilizya.”⁴² Ndalizi kuti ulandiswilizya chiindi choonse, pesi nkambo kankamu yabantu bayimvvi akati kangu nchindamba eezi, kuchitila kuti basyome kuli nduwe nuwakandituma.”⁴³ Nakamana kwambula ezi, wakawompolola ajwi lilaajulu, “Lazalo, zwiida aanze!”⁴⁴ Mwalumi wakafwide wakazwiida aanze, mawulu akwe amaboko akali zambilidwe asila. Jesu wakati kuli mbabo, “Amumuzambanune mumuleke ayeende.”⁴⁵ Mpawo bamaJuda biingi bakazide kuli Meli akubona ezyo Jesu nzyakachita, bakasyoma mulinguwe;⁴⁶ pesi bamwi baabo bakaya kuba Falisi bakubabuzya izintu Jesu nzyakali wachita.⁴⁷ Mpawo bapati babapayizi abaFalisi bakabungania bwendelezi amwi akwamba kuti, “Niinzi nchitutachite? Ooyu mwalumi uchita zitondezyo zyiingi.”⁴⁸ Kuti tumusiye alikke kali boobu, boonse balasyoma kuli nguwe; ma Loma balaza akututolela busena bwesu achisi chesu.”⁴⁹ Nikuba oobo, umwi mwalumi akati kabo, Kkeyifasi, wakali mupayizi mupati ooyo munyaka, wakati kuli mbabo, Taakwe nchimuzi pe.⁵⁰ Tamulangisisyi na kuti nchibotu kuli ndinywe kuti kufwe umwi muntu kafwiida bantu kwinda kuti nyika yoonse ifwidlile.”⁵¹ Lino eechi wakachaamba kachitazwide mulinguwe anukuti wakali mupayizi mupati oyo munyaka, wakasinsima kuti Jesu welede kufwiida nyika;⁵² kutali chisi luzutu, pesi kuchitila kuti

baana baLeza abo basanseene babunganisigwe aamwi babe umwi. ⁵³ Mpawo kuzwa eelyo izuba kaziya kunembo bakalangula inzila yakuti Jesu bamujaye. ⁵⁴ Jesu takachili kweenda antanganana pe akati kaba Juda, pesi wakeenda wazwa waya kuli imwi inyika afwifwi akunkaanda mudolopo litigwa Efulemu. Nkuko nkwakakkala abasikwiya bakwe. ⁵⁵ Lino ipasika lyabama Juda lyakali lyaba afwifwi, mpawo biingi bakaya ku Jelusalema kabazwa kuzisi bayinka kuti bakalisalazye beni. ⁵⁶ Bakali kuyandula Jesu, kabalo kwambula umwi awumwi kabayimvwi muchikombelo, “Muyeyayi loko? kuti ulaleka kusika kupobwe?” ⁵⁷ Lino bapayizi bapati aba Falisi bakali bapa malayilile akuti kufumbwa muntu unoli ulizi ooko Jesu nkwanobede, uyelede kuzyamba kuchitila kuti bamujate.

12

¹ Mazuba musanu alimwi, kakutanayinda Pasika Jesu wakasika Betani, aawo aakali Lazalasi, ooyo Jesu ngwakabusya kuzwa kubafu. ² Aabobo bakamubambila chilalilo nkuko, aMata wakali kubapa. Pesi lazalasi wakali umwi wababo wakalede muni atafula kali aJesu. ³ Kuzwawo Mariya wakabweza kankuli kamafuta mabotu kwindilila, wakananika Jesu kumawulu angawo akupukuta kumawulu amasusu aakwe. Ngaanda yakazula bweema bubotu bwamafuta. ⁴ Juda Sikaliyoti, umwi wabasikwiya bakwe oyo sikumuzya, wakati, ⁵ “Nkambonzi mafuta aaya natakuzigwa amiyanda yotatwe akupegwa kubafwaba?” ⁶ Wakamba ezi nkaambo takalikulangisisya kubafwaba, pesi nkaambo wakal, mubbi. Wakali ankomo yamali akukkonzya kubba zyakabikidwe mukati. ⁷ Jesu wakati, “Amumuzumizey kubaamba ezyo nzyalazyo kuzuba lyakuvwikwa kwangu. ⁸ Munoli aabo bafwaba kwalyoonse. Pesi tamukoyoba andime lyoonse.” ⁹ Lino nkamu mpati yamaJuda yakaziba kuti Jesu mpali, mpo bakasika kabatazidi Jesu alike pe, akuzobona Lazalasi, ooyo Jesu ngwakabusya kuzwa kubafu. ¹⁰ Ibapayizi bapati bakakkankayiza antomwe kuti bakonzye kujaya Lazalasi; ¹¹ nkaambo kanguwe kuti Majuda biingi bakeenda akusyoma kuliJesu. ¹² Izuba litobela inkamu mpati yakasika kupobwe nibakamvwa kuti Jesu ulasika kuJelusalemu. ¹³ Bakabweeza mitabi yatukunka akwinka kuyoswananaawe akompolola kuti, wosana ulilongezegelwe, ooyo usika muzina lyaMwami, walzilayeli. ¹⁴ Jesu wakajana kambongolo kanini wakkala alinkako; mbuli mbukwakalembede. ¹⁵ “Mutayowi nobana basimbi baZiyoni, amubone Mwami wanu ulaz, kakkede amusana wambongolo.” ¹⁶ Basikwiya bakwe tebakamvwisisa pe kuzintu eezi kumatalikilo, pesi, aawo Jesu nakalemekezegwa bakayeya kuti eezi zintu zyakalembede taala anguwe akuti bakachita zintu eezi kulinguwe. ¹⁷ Lino nkamu yakazuzikizigwa kuti bakali anguwe nakayita Lazalasi kuzwa muchumbwe akumubusya kuzwa kubafu. ¹⁸ Chakali nchicho chizato kuti inkamu inkamu yakaya kuyoswanana nkambo bakamvwa kuti wakachita chitondezyo. ¹⁹ Bafalisi mpawawo bakati lwabo lwabo, “Bona takwe nchokonzya kuchita: laang, nyika yinka kunembo aatala aakwe.” ²⁰ Lino bamwi baGiliki bakali mulibaabo bakalikuya kukomba kupobwe. ²¹ Aabo bakaya kuliFilipo, oyoowakazwa KuBbetisyaida mu Galili mpo wakakumbila wati, “Mwalumi tuyanda kubona Jesu.” ²² Filipo wakeenda akuyobuzya Andulo, Andulo wakeenda aFilipo, mpo wakabuzya Jesu. ²³ Jesu wakabasandula mpo wati, chindi chasika chamwana amuntu, kuti alemkezegwe. ²⁴ Nchobeni, nchobeni ndamwambila anukut, imbuto yabbale yakawida munyika mpo yafwa, iyosyala lwayo ayilike, pesi kuti yafwa, ilazyala michelo myiingi. ²⁵ Oo uyandisya buumi bwakwe takoyobujana, pesi utayandisi buumi bwakwe kulizyanyika eeyi uyobamba buumi butamani. ²⁶ Kuti umwi undigwasya, akunditobela, ooko nkumbede, ooko nkokoko mulanda wangu nkwabede. Ooyo undimanina milimo, Taata uyakumulemeke. ²⁷ Lino muuya wangu wapengeleka. Mpo ngambeenzi? “²⁸ Taata, lemekezya zina lyako.” Aboobo ijwi lyakazwa kujula kaliti, “Ndachilemekezya mpo nzochilemekezya lubo.” ²⁹ Aabobo nkamu yakayimvwi kumbali niyakamumvwa yakamba kuti kwakamvwiwa muzuzumo. Bamwi bakamba kuti mungelo ulawambula anguwe.” ³⁰ Jesu wakasandula wati, “Eeli jwi telyazida ndime pesi lyazida ndinywe.” ³¹ Lino ndolu lubeta lwanika eeyi: Lino muzalimwi wanyika eeyi uzosowelwa aanze.” ³² Aawo mpunjonyampulwa kuzwa munyika, ndiyoyobolola bantu boonse kulindime. ³³ Wakamba bobu kutondezya lufu lwakwe mbolunobede. ³⁴ Makamu akamusandula, “Twakamvwa kuzwa kumulawu kuti Kkilisito uzokkala ikutamani. Wamba buyeni ikuti, ‘Mwana Muntu uyelede kusumpulwa? Nguli ooyo Mwana Muntu? ³⁵ Jesu wakabambila kuti, “Mumuni unolandinywe kwachindi chifwifwi. Mwende nimuchili mumun, ikuti mudima tukamuvumbi. Ooyo wenda mumudima taazi ooko nkwaaya. ³⁶ Nimuchilamumuni, amusyome mumumuni kuchitila kuti mube bana bamumuni.” Jesu wakaamba zintu eezi aboobo wakamba zintu eezi

wakeenda akulisisa mulimbabo. ³⁷ Nikuba kuti Jesu wakachita zitondezyo zyiingi kuli mbaabo, pele takwe nibakasyoma mulinguwe. ³⁸ Kuti ijwi Ayizaya musinsimi lizuzikizigwe, muli zyakamba: “Mwami, ooyo wakasyoma kwaamba kwesu, akuli oyoo luboko lwaMwami nkulyakayubunizidwa?” ³⁹ Nkaambo kayaaya tebakayosom, mbuli Ayizaya akakwe mwamba, ⁴⁰ “Wakofwazigwa meso aabo, akuyumya myoyo yabo, muliyimwi nzila bazobona ameso aabo akumwisisya amyoyo yabo, akusanduka alimwi njobaponia”. ⁴¹ Ayizaya wakaamba eezi zintu nkaambo wakabona bulemu bwajesu akwambula aatala anguwe. ⁴² Pesi nikuba boob, akube kuti bazulwidi basyome muliJesu; pesi nkaambo kabaFalisi, tebakakumbila kulekelelwa pe kuti bataka kasigwi kuya kuchikombelo. ⁴³ Bakayanda bulemu bwakazwa kubantu kwiinda butemu bwakazwa kuliLeza. ⁴⁴ Jesu wakopolola wati, “Ooyo usyoma mulindime tasyomi biyo mulindime, Pesi akuliwoyo wakandituma, ⁴⁵ aawoyo wabona ndime wabona nguwe ooyo wakatuma ndime. ⁴⁶ Ndasika mbuli mumuni munyika, kuti ooyo usyoma mulindime takasyali mumudima. ⁴⁷ Kuti wamvwa majwi aangu, pesi katabambide, simubeteki pe, tee ndaza kuzotonga nyika, pesi kufutula nyika. ⁴⁸ Ooyo undikaka akutatambula majwi aangu, ulasikumubeteka. Ijwi ndindambula liyomubeteka kuzuba lyamamanino. ⁴⁹ Nkambo nsilyambwidi pe, pesi nguTaata wandituma, ooyo wapa ndime chelelo chakwaamb, azyakwamba. ⁵⁰ Ndiizi kuti chelelo mbuumi butamani, mbubobu nzizezi zindawamba - mbuli Taata mbwakambula kuli ndime, mbubobu ndilamba.”

13

¹ Lino kalitana kotalika ipobwe lya Pasika. Jesu wakaziba kuti chiindi chakwe chasika chakuti azwe munyika eyi ayinke kuli Taata. Mbalikubayanda bakwe bakali munyika, wakabayanda mane kusika kumamamanino. ² Lino Satani wakali wazibika kale mumoyo wa Judasi Sikaliyoti mwana wa Sayimoni, kuti awuzye Jesu. Ndiliyo achilalilo. ³ Jesu wakalizi kuti wisi wakalimupede zyoonse mumanza akwe alimwi kuti wakazwide kul Leza alimwi wakali kubweda k uli Leza. ⁴ Wakanyampuka achilalilo mpawo wagwisya chikobela chakwe chakujulu. ⁵ Mpawo wakabweza chisansamuzyo walyaangu. Mpawo wakatila maanzi mubbede watalika kusanzya basikwiya kumawulu akubayumya achisansamuzyo nchakangide muchikungu chakwe. ⁶ Mpawo wakasika kuli Sayimoni Pita wakati kulinguwe, “Mwami uyanda kundisanzya mawulu na?” ⁷ Jesu wakasandula akumubuzya zyakuti, “Eechi nchenchita tamukochimwisisiya.” ⁸ Pita wakati kulinguwe, “tokonzyi kundisanzya mawulu angu, “Jesu wakamusandula wati, “kuti tendakusanzya tokooba abulyidilane pe ambebo. ⁹ Sayimoni Pita wakati kulinguwe, “Mwami, tondisanzyi kumawulu kupela pesi akumaboko angu akumutwe.” ¹⁰ Jesu wakati kulinguwe, Muntu wasamba tabuli, kutalisanzya mawulu biyokupela, pesi amubili woose wasamba, wasalala, pesi temonse nimwasalala.” ¹¹ (Nkambo Jesu wakalimwizi utakamuzye; nchenchicho nchaakambila, “Moonse tamusalede pe.”) ¹² Nakamana kubasanzya mawulu abo wakabweza zisamo zyakwe wakkala ansi lubo, mpawo wakati kuli mbabo, “mwazimwisisiya na nzinda muchitila? ¹³ Mundiita kuti Muiyisi ya Mwami mwamba kabotu, nkambo ndime. ¹⁴ kuti nkendi Mwami a Muiyisi, wamusanzya mawulu, anywebo mwelede kusanzya mawulu awumwi awumwi. ¹⁵ Nkaambo ndamutondezya chikozyanisyo kuti anywebo kuti anywebo muchite mbuli mbundamuchitila. ¹⁶ , Chamasimpe, ndamwambila kuti, muzike talimupati kumubelesi wakwe naakuti mutumwa tali mupati kuti wamutuma. ¹⁷ Kuti kamuzizi eezi zintu mulilongezegelwe kuti mwaziba. ¹⁸ Nsilokwamba moonse pe, ndibazi mbindakasala. Pesi ndaamba kuti malembe azuzikizigwe; Ooyo uulya chinkwa wandilyata akasindi kakwe.” ¹⁹ Ndamwambila zyoonse ezi kazitana chitika pe, kuchitila kuti zyazochitika muzosyome KUTI NDIME. ²⁰ Nkasimpe, nkasimpe, ndamwambila kuti, woose utambula ngundakatuma, wanditambula, awunditambula, watambula wakandituma.” ²¹ Nakaamba boobu Jesu, wakapengeleka mumuuya. Wakapandulula wati, “Nkasimp, nkasimpe, ndamwambila umwi wanu uyoondaba. ²² Basikwiya bakwe bakalangana umwi awumwi kabagamba kuti ngwani ngwakali kwamba. ²³ Umwi wabasikwiya ba Jesu ngwakali kuyanda wakalilede atafula kumbali lya Jesu. ²⁴ Sayimoni Pita wakamwambila sikwiya muyandisi kuti, “buzya kulinguwe kuti uwambani.” ²⁵ Lino wakaseyama akaango ka Jesu akumwambila kuti, “Mwami, ngaulabani ngowamba?” ²⁶ Mpawo Jesu wakasandula, “Oyu ngwensisunsile chinkwa akumupa.” Lino nakasunsa, wakapa Judasi mwana wa Sayimoni Sikaliyoti. ²⁷ Mpawo nikwakiinda kulya chinkwa, satani wakanjila mulinguwe, kuzwawo Jesu wakamubuzya kuti “Echo nchoyanda kuchita, chichite akufwambana. ²⁸ Lino takwe naba omwe wabakalede atafula wakaziba kuti nkambozi nawambula oobo. ²⁹ Bamwi bakayeeya

kuti Judasi mbali sinkomo wamali, Jesu ambweni uyanda kuti akawule ziyandikana apobwe, “Naakuti ape zimwi kubantu bafwaba. ³⁰ Naakamana kutambula chinkwa, waweenda chakufwambana. Kwakali mansiku. ³¹ Lino Judasi nakeenda, Jesu wakati, “Lino Mwana a Muntu walamekezegwa, alakwe Leza ulalemekezegwa mulinguwe. ³² Leza ulalemezya mwana mulinguwe, alimwi ulamulemya lumwi chakufwambana. ³³ Nobana banini, ndandinywe kwachiindi chifwifwi. Muyondiyandula mbuli mbundakabuzya ba Juda, “oko nkwenjobuya, tamukonzyi kusika. Lino ndamba eechi kulindinywe. ³⁴ Ndamupa mulawu mupya, wakuti muyandane umwi awumwi. ³⁵ Acheechi bantu boonse bazooziba kuti ndinywe basikwiya bangu, kuti mwaba luyando kulumwi amwenzinyina.” ³⁶ Sayimoni Pita wakati kulinguwe, “Mwami, nkokuli nkoya? Jesu wakasandula, “ooko nkwenja tokonzyi kunditobela kwaino, pesi uzonditobela chaba chiindi. ³⁷ Pita wakati kulinguwe ‘Mwami nkamboonzi nentakkonzyi kukutobela? Ndatula buumi bwangu nkambo kako. ³⁸ Jesu wakasandula, “ulatuula buumi bwako na nkambo kangu? Nkasimpe, nkasimpe ndakwambila kuti mukombwe takolila kotana kunditama totatwe.

14

¹ “Myoyo yenu kitapengi. Musyome muli Leza, musyome amulindime. ² Mun'anda yaTaata mwaali makkalilo miingi. Nikutalibbobo tendalikunoomwambila pe, lino ndiya kukumubambila busena. ³ Na ndiinka kuyomubambila busena ndiyoboola kuzomutola, kuti ooko nkwebede mukabeko anywebo. ⁴ Muliizi inzila yakoko nkwenjobuya.” ⁵ Tomasi wakati kuli Jesu, “Mwaami, tatukwizi pe nkoyobuya, tuliiziba biyei nzila?” ⁶ Jesu wakati kulinguwe, “Ndime nzila, bwini, abuumi; tawo pe uuzza kuli Taata natiinda mulindime. ⁷ Nansyo mulindizi, nimumwizi Taata alakwe. Kuzwa sunu mwamuziba alimwi mwamubona.” ⁸ Filipi wakati kuli Jesu, “Mwaami, tutondezya Taata, aawo kunoli kwazuzikizigwa kulindiswe.” ⁹ Jesu wakati kulinguwe, “Ndakali aandinywe kwachiindi chilamfu alimwi tamunaa kundiziba, Filipi? Ooyo wandibona wabona Taata. Kujana ulaamba biyeni kuti, “Tutondezye Taata?” ¹⁰ Tondisyomi na kuti ndili muli Taata alimwi Taata uli muli ndime? Majwi ngindamwambila nywe nnyaawambi kuzwa munguzu zyangu, pesi Taata upona mulindime ulikuchita mulimu wakwe. ¹¹ Mundisyome kuti ndili muli Taata, akuti Taata uli mulindime, nikuba kuti usyome akaambo kamilimu lwayo. ¹² Nchobeni, nchobeni, ndamwambila, ooyo usyoma mulindime uyoochita milimu njechita, alimwi uyoochita milimu mipati kwiinda eeyi nkaambo ndiya kuli Taata. ¹³ Kufumbwa nchimuyookumbila muzina lyangu, ndiyomuchitila kuchitila kuti Taata akabe aabulemu mu Mwana. ¹⁴ Na mwakumbila kufumbwa muzina lyangu, ndiyomuchitila. ¹⁵ Na mwandiyanda muyoobamba milawu yangu, ¹⁶ alimwi ndiyookomba kuli Taata alimwi uyomupa uumbi mugwasyi kuchitila kuti akabe aandinywe kusikila kukabe kutamani - ¹⁷ Muuya wakasimpe. Ooyo nyika ngwitakabule kumutambula pe nkaambo timubwene pe na kumuziba. Pesi mulimwizi, alimwi ukkala andinywe alimwi uli mulindinywe. ¹⁸ Nsikoyoomusiya amulike, ndiyoboola kulindinywe. ¹⁹ Biyo kwachiindi chifwifwialimwi nyika tikozonebiona lubo me, pesi muzondibona. Akaambo kakuti ndilapona, andinywe munoyopona. ²⁰ Mubuzuba oobo muyoziba kuti ndili muli Taata, akuti muli mulindime, akuti ndili mulindinywe. ²¹ Ooyo uli amilawu yangu akwiibamba nguwe undiyanda, alimwi ooyo undiyanda uyoooyandwa aTaata wangu, alimwi ndiyomuyanda akulitondezya kulinguwe.” ²² Judas (pe pe Sikkaliyoti) wakati kuli Jesu, “Mwaami, nkaambonzi noyolitondezya kulindiswe notayolitondezyi kunyika?” ²³ Jesu wakasandaula alimwi wati kulinguwe, “Na kuli uumwi undiyanda, uyoobamba majwi aangu. Taata ulamuyanda alimwi tuyosika kulinguwe alimwi tuyoyaka muunzi anguwe. ²⁴ Ooyo utandiyandi mebo takwe nabamba majwi aangu. Ijwi ndimuwva talizwi kulindime pesi kuli Taata wakandituma. ²⁵ Ndaamba zintu eezi kulindinywe kuchiindi nkechipona andinywe. ²⁶ Nekubaboo, Mugwasyi - Muuya Uusalala ooyo Taata ngwayootama kwiindila muzina lyangu - uyoomuyiisa zyoonse akumuyezya zyoonse nzindakamwambila nywe. ²⁷ Ndamusiila luumuno; ndamupa luumuno lwangu. Tendamupa pe mbuli nyika mbwiipa. Myoyo yanu itapengi, alimwi mutapengi. ²⁸ Mwakamvwa eezo nzindakaamba kulindinywe; Ndiyobweenda alimwi nzooboola lubo kulindinywe. Na mwalikundiya, mwalikubotelwa nkaambo ndiya kuli Taata, nkaambo Taata mupati kwiinda ndime. ²⁹ Lino ndamwambila kazitanaachitkana kuchitila kut, nizyazochitika, muzosyoma. ³⁰ Nsikoyooambula twiingi andinywe, nkaambommweendelezi wanyika eeyi uyobuza. Takwe manguzu pe aatala andime, ³¹ pesi mukuti inyika izibe kuti ndilamuyanda Taata, ndilachita mbubo mbuli Taata mbaakandilayilila mebo. Ngatukanyampuke alimwi tukeende kuzwa aano.”

15

¹ “Ndimusamu wakasimpwa Taata ngomuka mwini muunda? ² Uyogwisya ntabi zyoonse mulindime zitazyali michelo, akukwezuula ntabi zitazyali michelo kuchitila kuti zikazyale michelo. ³ Ulasalala kale nkambo kamilumbe njindakawambula kulinduwe. ⁴ Kkalilila mulindime, andime mulinduwe, mbuli mutabi, utakonzyi kuzyala michelo lwayo, kunze kwakuti wayima kuchisiko, kuti amwi ulakonzya kuzyala, kunze kwakukkalilila mulindime. ⁵ Ndichisiko chamusamu, inywe muli mutabi. Oyo ukkalilila muli ndime, ambebo mulinguwe, ulazyalisya michelo, kotakwe ndime takwe nchokonzya kuchita. ⁶ Ooyo naba oomwe utakkali mulindime, Uyosowegwa mbuli mutabi mpo uyoyuma, alubo iyobwezelelwa mitabi akuyowalilwa mumulilo, mpawo iyotentwa. ⁷ Kuti wakkalilila mulindime, akuti majwi angu akkala mulinduwe, kumbila kufumbwa nchoyanda, mpawo uyochitilwa mboyanda. ⁸ Taata ulalemekezegwa azezi, kuti wazyalisya michelo akulitondezya kuti nduwe sikwiya wangu. ⁹ Mbuli Taata mbandiyandisya mebo, ndakuyanda ambebo; mukkalilile mulindime. ¹⁰ Kuti wabamba milawu yangu, unokkalilide muluyando lwangu, mbundaka bambamilawu ya Taata akukkalilila muluyando lwakwe. ¹¹ Ndambuula ezi zintu kulindinywe nkuchitila kuti lukondo lube muli nduwe, akuchitila kuti lukondo lumaninine. ¹² Ooyo ngomulwu wangu, kuti muyandane mbuli mbondakamuyanda. ¹³ Takwe naba omwe ulaluyando luli oobu-kuti umwi abambe buumi bwakwe mwenzinyina. ¹⁴ Muli benzuma kuti mwachita zintu nzindakamulayilila. ¹⁵ Nsichiyomwiti kuti babelesi, nkambo mubelesi tazi kuti simalelo akwe anzyachita. Ndamwita kuti benzuma, mbuli zyoonse nzindakamvwa kuli Taata, ndachita kuti zizibinkane kulindinywe. ¹⁶ Teensi mwakandisala mebo, pesi ndakamusala inywebo kumwimika nywe kuti mwelede kwenda akuzyala michelo, akuti michelo yanu ikkalilile. Eechi chamba kuti kufumbwa nchimuyokumbila kuti Taata kwinda muzina lyangu, uuyochipa kulindinywe. ¹⁷ Eezi zintu nzindamu layilila, kuti mukonzye kuyandana umwi awumwi. ¹⁸ Kuti nyika yakusula, ziiba kuti yakalindisulide nkitana kukusula webu. ¹⁹ Kuti wali muntu wenyika, inyika ilakuyanda lwayo. Pesi nkambo kakuti taliwanyika akambo kakuti ndakakusala kuzwa munyika, nkiinkako inyika iyokusula we. ²⁰ Koyeeya ijwi ndindakakwambila we, Imubelesi tali mupati kwinda simalelo. Na bandipenya mebo, bayomupenya anywebo; Anukuti balondola majwi angu, bayowalondola amajwenu. ²¹ Bayochita zyoonsezi zintu kuli nduwe nkambo kezina lyangu, nkambo tabamwizi pe wakandituma. ²² Anoli tendakasika akwambula kuli mbabo, teensi bayinobisya, pesi kwalino tabakwe nchebanga balatamizya kukubisya kwabo. ²³ Ooyo wakkaka ndime ngonguwe wakkaka Taata. ²⁴ Ikuti tendachita milimo takwe naaba oomwe ukazya akati kabo, takwe nibanola chibi pe, pesi lino bibona akusula ndime a Taata. ²⁵ Pesi eezi zitondezya kuzuzikizya majwi alembedwe mumulawu, 'Bandisula nkenditakwe mulandu.' ²⁶ Eelyo mugwasyi nayosika - ooyo ngwenjotuma kuli ndinywe kuzwa kuli Taata, nguwe ooyo Muuya wakasimpa, ooyo iwakazwa kuli Taata - Uyoopa bukamboni atala andime. ²⁷ Uleelede ayebo kupa bukamboni, nkambo wakali andime kuzwa kumatalikilo.

16

¹ “Ndamwambila ezi zintu kulindinywe kuchitala kuti mutalebwi. ² Bayomusowela anze achikombelo pesi chiindi chiyosika echo woose oyo utakamujaye uyochitanga wamanina Leza mulimo. ³ Bayochita ezi zintu nkaambo tabana kamuziba Taata nekuba ndim. ⁴ Ndamwambila ezi zintu kulindinywe kuchitila kuti chiindi chazyo chakusik, muyoyeya kuti kakamwambila atala anzizy. Tendakamwambila atala azezi zintu kumasangunin, kambo ndakachili anywebo. ⁵ Pele lino ndayinka kuliyoyo iwakanditum, takukwe akati kanu undibuza kut, uyakuli? ⁶ 'Pesi nkaambo ndamwambila ezi zintu kuli ndinyw, kubijilwa kwazula mummyoyo yanu ⁷ Pesi ndamwambila kasimp, chibotu kulindinywe kuti ndiink. Ukuti tendink, Mugwasyi takosika pe kulindinyw, pesi kuti ndayink, ndiyomutumina nguwe kuli ndinywe. ⁸ Elyo asik, Mugwasyi uyotondezya nyika kuti iibisizye atala aziib, atala abululam, atala alubetek, ⁹ atala aziib, nkaambo tabandisyomi. ¹⁰ atala abululam, nkaambo ndilayinka kuli Taat, aboobo tamukachindiboni limbi, ¹¹ alubeteko nkaambo nkaambo mweendelezi wanyika eyi wabetekwa kale. ¹² Ndazyingi zintu zyakumwambil, pesi tamukomvvisisya lino. ¹³ pesi walo muuya wakasimp, asik, oyo umwenzya mukasimpe koonse, pesi takoyowamba izyakwe mwini. Pesi uyowamba ezyo zyatakamwvwe aboobo uyomwambila zintu izichiz. ¹⁴ Uzondilumbayizy, nkaambo uzobweza zyali zyangu akuzyambila ndinywe. ¹⁵ Zyoonse zyajisi Taata nzizyangu. Nchechich, nchindamba kuti Muuya ulabweza zyali zyangu akuzyambila ndinywe. ¹⁶ chaba chiindi chifwifwi tamuchikandiboni limb, aboobo kwakuyinda chiindi chifwifwi muyondibon.” ¹⁷ Alimwi bamwi basikwiya bakwe

kuli umwi aumw, “Chamba nzi echi nchatwambila swab, 'chaba chindi chifwifwi tamukachindiboni limbi aboob, 'Nkaambo ndayinka kuli Taata?’”¹⁸ Nchechicho nchibakamba kut, Chamba nzi echi chawamb, 'chaba chindi chifwifwi ? Tatuzi kuti uwambula atala anyamayi”.¹⁹ Jesu wakabona kuti bakali kuyanda kubuzya kulinguw, aboobo wakambambila kut, Ézi nzizyo na nzimwalikulibuzya lwanu, kuti ndiwamba nzi kandamb, kuti muchindi chifwifwi tamuyokondibona limbi, aboobo muchindi chifwifwi muyondibona?²⁰ Nkasimp, nkasimp, ndamwambila muyokwila akoomok, pesi nyika iyokondw. Alimwi muyozula kubijilw, pesi mapenzi anu ayosanduka akuba lukondo.²¹ Mwanakazi chiindi nayanda kutumbuka ulabijilwa nkaambo chiindi chakwe chasik, pesi chindi natumbuka mwan, tachiyeyi limbi machise akwe nkaambo kakukondwa kuti muntu watumbukwa mukati kanyika.²² Anywebo mwabijilwa lin, pesi ndiyomubona lub, aboobo myoyo yanu iyo kondw, aboobo takwe naba omwe uyokonzya kumunyang kukondwa kwanu.²³ Mubuzuba obo takukwe uyondibuzya chint. Nkasimp, nkasimp, ndamwambila kut, na mwakumbila kufumbwa chintu kuli Taata muzina lyang, uyomupa nechich.²⁴ Ambuleno tamunakukumbila chintu mu zina lyang. Kumbila uyopegwa, kuchitila kuti kukondwa kwanu kuzuzikizigwe”²⁵ Ndamwambila ezi zintu kuli ndinywe mutulabik, pesi chiindi chilasika nchetachiyomwambili mutulabik, pesi anukuti ndiyomwambila antaanganana atala aTaata.²⁶ Mubuzuba obo muyokumbila muzina lyangu aboobo nsikoyomwambila kuti ndiyomukombela kuli Taata,²⁷ pesi Taata lwakwe ulamuyanda nkaambo mwakandiyanda andime aboobo nkaambo mwakasyoma kuti ndakazwa kuli Leza.²⁸ Ndakazwa kuli Taat, aboobo ndakaza munyik. Lubo ndiyozwa munyika aboobo ndilayinka kuli Taata.”²⁹ Basikwiya bakwe bakati, 'Bona, lino wambula antaanganana aboobo tolikubelesya tulabiko pe.³⁰ Lino twaziba kuti ulizi zintu zyoonse, aboobo toyandi naba omwe kuti akubuzye mibuzyo. Nkaambo kazezi, tulasyoma kuti wakazwa kuli Leza.”³¹ Jesu wakabasandula,” Mwasyoma na lino?³² Bon, chiindi chilasik, iyii, aboobo nchechicho echino chimuyowazana aumwi aumwi kumunzi wakw, aboobo aboobo muyondisiya andikk. Nekuba boobo nsili andikke pe nkaambo Taata ula ndim.³³ Ndamwambila ezi zintu kuti mube alumuno mulindim. Munyika mube mapakasy, pesi amube akujatilila; Ndakizunda nyika.

17

¹ Jesu nakamana kwamba zintu eezi, wakatambya meso akwe kumajulu akwamba kuti, “Taata, chiindi chasika, mupe bulemu Mwanaako kuchitila kuti alakwe Mwana akupe bulemu - ² mbuli mbwakamupa bwendelezi atala ailengwa zyoonse kuchitila kuti azope buumi butamani kuli woonse ooyo ngwakapa kuli nguwe.”³ Mbuli ibuumi butamani kuti bakuzibe, nduwe Leza wakasimpe, akuli nguwe ooyo ngwakatama, Jesu Kkilisito.⁴ Ndakakupa bulemu anyika. Ndakamaninsya mulimo oyo nguwakandipa kuti nguuchite.⁵ Lino, Taata, kondilemya antomwe ayebo abulemu obo mbendali kujusi nkechili ayebo, inyika kitanaanzwa.⁶ Ndakayubununa izina lyako kubantu aabo mbwakandipa kuzwa kunyika. Bakali bako, wakabapeda kuli ndime bakabamba ijwi lyako.⁷ Lino bakaziba kuti zyoonse eezyo nzwakandipa zizwa kuli nduwe,⁸ Nkambo ndakabapa woonse majwi ayo ngwakandipa. Bakaatambula mpawo akuziba bwini bwakuti ndakazwa kuli nduwe mpawo bakasyoma kuti wakandituma.⁹ Ndabakombela. Nsikombeli banyika pe pesi aabo mbwakandipa nkambo mbibako.¹⁰ Choonse eecho changu nchichaako mpawo chako nchichangu mpawo mpegwa bulemu mulimbabo.¹¹ Nsichili munyika, pesi aaba bantu balimunyika, mpawo ndikuza kuli nduwe. Taata Uusalala, babambe muzina lyako elyo nduwe wakandipa kuchitila kuti babe bamwi mbuli mbutuli bamwi.¹² Nindakachili ambabo, ndakabambide kabotu muzina lyako, eelyo ndwakandipa. Ndakaba kwabilila, mpawo takwe nikuba umwi wakanyonyoka, kusiya mwana wabajayi, kuchitila malembe kuti azuzikizigwe.¹³ Lino ndaboola kulinduwe, pesi ndikwamba zintu eezi munyika kuchitila kuti lukondo lwangu luzozuzikizigwe muli mbabo.¹⁴ Ndakabapa ijwi lyako, mpawo nyika yakabasula nkambo tabali benyika eeyi, mbuuli mbuntali wenyika.¹⁵ Nsilokukumbila kuli nduwe kuti ubagwisywe munyika, pesi kuti babambwe kabotu kulibaabo batalomene.¹⁶ Tembanyika pe mbuli mbentali wenyika ambebo.¹⁷ Mubaanzanisywe kwinda kukasimpe. Ijwi lyako ndayakasimpe.¹⁸ Mbuli mbowakandituma munyika ndabatuma ambebo munyika.¹⁹ Akambo kambabo, ndalibamba lwangu kuchitila kuti abalabo babambwe mukasimpe.²⁰ Nsikombeli aaba luzutu pe, pesi abaabo batakasoyome mulindime kwinda kujwi lyaako²¹ Kuchitila kuti boonse bakabe umwi mbuli nduwe. Taata mbuli muli ndime, andime ndimuli nduwe. Aabalabo abaabe muli ndiswe kuchitila kuti inyika ikasyome kuti nduwe nuwakandituma.²² Ibulemu oobo mbuwakandipa, ndakabupa kuli mbabo, kuchitila kuti babe uumwi, mbuli mbundi umwi.²³ Ime muli mbabo, mpawo iwe

muli ndime - kuti mpobazulila mulukamantano, kuti inyika izibe kuti wakandituma akuti wakabayanda mbuli mbuwakayanda ndime. ²⁴ Taata, njanda aabo mbwakandipa kuti baabe andime ooko nkuumbede, mpawo akubona bulemu mbwakandipa nkambo wakandiyanda intalisyo yenyika kitana kubambwa. ²⁵ Taata ululeme, inyika teyaka kwizi pe, pesi mebo ndakali kwizi, mpawo aaba balizi kuti wakandituma. ²⁶ Ndakachita kuti izina lyako lizibinkane kuli mbabo, nkabela ndichiyolizibya kuchitila kuti luyando ndwakandiyanda aalo lukabe muli mbabo, mpawo nooli muli mbabo.”

18

¹ Jesu nakamana kwambula majwi aaya, wakainka kuli aanze abasikwiiya bakwe kuli bumwi busena mumusena wa Kkidiloni, oko kwakali chilili mwakakunjila abasikwiiya bakwe. ² Lino Judasi ooyo wakali sikuyo mwaba, alakwe wakalibwizi busenobu nkambo Jesu wakali kuswanana absikwiiya bakwe nkuko. ³ Mpawo Judasi wakazulwida inkamu yabasilumamba abamwi bendelezi bazwa kubapayizi bapati akubaFalisi, abasizyuno, bakayinka nkukoko amalampi, azilwanisyo. ⁴ Mpawo Jesu, iwakazi zyoonse zintu ezyo zyakali kuyochitika kulinguwe, wakaya kunembo wababuzya kuti, “Ngwani ngomulokuyanduula?” ⁵ Bakamusandula, “Jesu waku Nazaleta.” Jesu wakati ndamwamba kuti, “Ndime.” Judasi ooyo wakamuzya wakaliimvwi abasili-umamba. ⁶ Nakaamba kuli mbabo kuti, “Ndime,” bakabwedela musule bawidaansi. ⁷ Wakababuzya lubo, “Ngwani ngomulokuyanduula?” Lubo bakindulula bati, “Jesu waku Nazaleta.” ⁸ Jesu wakasandula, “Ndamubuzya kuti ndime. Na kamulokuyandula ndime, amubaleke aaba beende.” ⁹ Ezi zyakachitika kuti ijwi ndyakaamba lizuzikizigwe: “kuti kulibaabo mbwaakandipa takwe ngundakasowa pe.” ¹⁰ Alimwi Sayimoni Pita, wakali akafulo, wakakasomona wagonka mulanda wamupayizi mupati wamugonka kutwi kwakuchiliso. Lino izina lyamulanda oyu wakali Malukkasi. ¹¹ Jesu wakati kuli Pita, “Bweedezya ikafulo munkomo. Nsyelede kunywa muchinywido eecho Taata nchaakandipa mebo?” ¹² Awo inkamu yabasilumamba amupati wabo, ababelesi babaJuda, bakajata Jesu akumwaanga. ¹³ Kutanguna bakamutola kuli Aanasi, nkambo wakali yisizyala wa Kkefasi, wakali mupayizi mupati munyokoyo. ¹⁴ Lino Kkefasi wakali nguwe wakapede lulayo kubaJuda kuti nichali chibotu kuti umwi muntu afwide bantu boonse. ¹⁵ Sayimoni Pita wakatobela Jesu, alimwi awumwi sikwiiya. Lino ooyo sikwiiya wakazibinkene kubapayizi bapati, aboobo wakanjila a Jesu munkuta yabapayizi bapati. ¹⁶ Pesi Pita wakaliimvwi amulyango kalaanze, mpawo umwi sikwiiya, wakazibinkene kubapayizi bapati, wakazwa aanze kuyowambuula abalinda amulyango, mpawo wakanjiza Pita mukati. ¹⁷ Mpawo mulanda wachikayintu, wakalikubamba amulyango, wakabuzya Pita kuti, “Toolu umwi wabaabo basikwiiya bayooyu mwalumi na, wakasikuti, “teensi ndime pe.” ¹⁸ Lino balanda abasikubeleka muwofesi bakalimvwi awo, nkabela bakali bakutilizya mulilo nkambo kwakali kutontola, bakali kuyota. Pita ambabo kayimvwi kalikuyota alakwe. ¹⁹ Mupayizi mupati wakabuzya Jesu aatala abasikwiiya bakwe anjiisyo yakwe. ²⁰ Jesu wakamusandula, “Ndakambuula entanganana kunyika. Choone chiindi ndakali kuyiisya muzitumba amuzikombelo akoko baJuda nkubakali kuswanana. Taakwe pe nchindakaamba mukusisikizya. ²¹ Nkambonzi nimundibuzya? Kabuzye kuli bakandimvwa aatala azezyo nzindakaamba. Boona, aaba bantu balizizi nzindakaamba.” ²² Jesu nakamana kwamba eezi, umwi wababelesi wakayimvwi wakawuma Jesu wati, “Mbubo na mboyelede kusandula mupayizi mupati?” ²³ Jesu wakatikuli nguwe, “kuti nkendi ndaambula bubi, paa bukamboni atala abubi, pesi kuti kakuli kabotu, unduuminayi?” ²⁴ Mpawo Aanasi wakamutola kaangidwe kuli Kkayifasi mupayizi mupati. ²⁵ Lino Sayimoni Pita wakaliimvwi kayoota mulilo. Bantu bakati kulinguwe, “Sena tenduwe umwi wabasikwiiya bakwe na? Wakakala akwamba kuti, “Tensindime pe.” ²⁶ Umwi wabalanda bamupayizi mupati, wakali munyina wamwalumi ulakutwi Pita nkwakagonkede, wakati, “Toolu nduwe na ngundakabwene muchilili anguwe?” ²⁷ Mpawo Pita wakakala lubo, mpawo mukuku wakakolikika. ²⁸ Eelyo bakatola Jesu kuzwa kuli Kkayifasi kuya kukubetekwa. Kwakachili kuseni loko, nkabela tebakanjila pe mubbetekelo kuchitila kuti tabasofwazigwi pe pesi bakakonzeye kulya pasika. ²⁹ Awo Pilato wakazwa aanze waya kuli mbaboo wasikuti, “Nguuli mulandu ngumweeta ayoyu mwalumi?” ³⁰ Bakasandula kabati kulinguwe, “Aanoli ooyu mwalumi tesimuchita zibi, Tetwayinomweeta kuli nduwe pe.” ³¹ Mpawo Pilato wakati kulimbabo, “mumutole ndinywe, akuyomubeteka kwindi mumulawu wanu.” Majuda bakati kulinguwe, “Tachili mumulawu pe kulindiswe kubikka kufumbwa umwi muntu kulufu.” ³² Bakaamba ezi kuchitila kuti ijwi lya Jesu lizuzikizigwe eelyo ndyakaamba kutoondezya atala amusyobo walufu ndwayizofwa. ³³ Mpawo Pilato wakanjila munganda yakubetekela lubo wayita Jesu wamubuzya kuti, “Nduwe Mwami waba Juda

na?"³⁴ Jesu wakasandula, "Ulokulyambwida na, nakuti kuli bamwi bakambula atala andime kuli nduwe?"³⁵ Pilato wakasandula, "Nsili mujuda pe me, ndinguwe na? Bantu bako abapayizi bapati bakupeda kuli ndime. Niinzi nchiwachita?"³⁶ Jesu wakasandula, "Bwami bwangu tabuli bweenyika eeyi pe. Aanoli bwami bwangu bwali bwachimwi chipanzi chenyika eeyi, balanda bangu bayinokulwana kuchitila kuti nkindeka kwabwa kuba Juda. Pesi lino bwami bwangu tabuzwidi aano pe."³⁷ Pilato wakati kulinguwe, "Uli mwami na?" Jesu wakamusandul, "wamba kuti ndimwami. Kuuli aya makanze ndakazyaligwa, akuli aya makanze ndakasika munyika, kuti ngaambe bukamboni mukasimpe. Woonse ooyo uuli mukasimpe ulaswilizya kujwi lyaangu."³⁸ Pilato wakati kulinguwe, "niinzi kasimpe?" Ndakazwa kwaamba eezi, wakayinka kumaJuda wamba kuli mbabo, Takwe mulandu pe ngundajana mumwalumi ooyu.³⁹ Pesi mulachiyanza chakuti ndiwangunune umwi muntu kuli ndinywe apasika. Aabobo mulayandana kuti ndimulekezezye mwami waba Juda?"⁴⁰ Mpawo bakoompolola lubo akwamba kuti, pepe oyu mwalumi, pesi Bbalabbasi." Lino oyu Bbalabbasi wakaali mubbi.

19

¹ Mpawo Pilato wakatola Jesu akuyomunabba. ² Basilumamba bakalunda ingowani yamamvwa. Bakayibikka amutwe waJesu bamuzwatika asila iyamusyobo wantuumbula. ³ Bakasika kulinguwe basikuti, wabonwa, "Mwami waba Juda!" mpawo basikumuma. ⁴ Pilato wakabbuda aanze lubo wasikuti kulimbabo, "Mubone, ndikumweeta anze kulindinywe kuchitila kuti muzibe kuti nsijene mulandu pe aalinguwe."⁵ Awo Jesu wakabbuda aanze, kazweete musini wamamvwa asiila iyachikobela chamusyobo wantumbula. Pilato wakati kulimbabo, "Mubone ngooyu mwalumi!"⁶ Mpawo awo bapayizi bapati ababelesi nibakabona Jesu, bakoompololesya bati, "Aababmbulwe, abambulwe!" Pilato wakati kuli mbabo, "Mumutole ndinywe mukamubambule nkambo nsijene mulandu pe kulinguwe."⁷ Ba Juda bakamusandula, "Tulijisi mulawu, alubo kwinda mumulawu ooyo, welede kufwa nkambo wakali kulyaamba kuti Mwana waLeza."⁸ Aawo Pilato nakamvwa nkani eeyi, wakayoweeya loko. ⁹ Wakanjila munganda yakubetekela lubo wati kuli Jesu, "Uuzwa kuli? Pesi Jesu takwakasandula pe."¹⁰ Mpawo Pilato wakati kulinguwe, "Towambuli na kulindime?" Toozi na kuti ndilenguzu ziyakukwangununa aanguzu ziyakukubambula? ¹¹ Jesu wakamusandula, "Tojisi pe kupanguzu alindime kusiya echo nchiwakapegwa kuzwa kujulu, nikuba oobo, ooyo wandipedyo kuli nduwe ulaachibi chipati."¹² Kunsandulo eeyi, Pilato wawezya kumwangununa pesi bama Juda bakawompoolola kabati, "kuti wangununa mwalumi ooyo, "Toolo muzolwani wa Siza. Woonse ulichita mwami uuwambula ataala a Siza. ¹³ Pilato nakamvwa makani aaya wakeeta Jesu aanze wakkala aachuno chakubetekela mubusena bwiitwa kuti "Ibbuwa iyamabwe," pesi mumulaka wachi Hibbulu, ni "Gababata."¹⁴ Lino iyakali izuba iyakubambilwa kwapasika, chiinda chamahola aali musanu alimwi. Pilato wakati kuba Juda, "Mulange ngoyu mwami wenu!"¹⁵ Bakawompolola, "Kuule anguwe, kule anguwe, "Abambulwe!" Pilato wakati kuli mbabo, "Mubambule na mwami wenu?" Bapayizi bapati bakasandula, "Tatukwe mwami pe, pesi Siiza."¹⁶ Mpawo Pilato wakapedezya Jesu kuli mbabo kuti abambulwe. ¹⁷ Mpawo bakatola Jesu, bayinka aanze, kalibwezelede chiingano, kubusena butegwa "Kaanza," chitwa kuti "Gologota." mumulaka wachi Giliki. ¹⁸ Bakamubambula Jesu nkuko, antomwe abamwi baalumi babili umwi kuli eeli bbazu, umwi kuli eeli, Jesu kali akati. ¹⁹ Pilato wakalemba chitondezyo wachibika achiingano. Chakalembedwe obu: JESU, MWAMI WABA JUDA. ²⁰ BaJuda biingi bakalikuchibala chitondezyo eechi nkambo busena Jesu nkwakabambwidwe bwakali afwifwi adolopo. Chitondezyo chakalembedwe mumilaka eyi, chi Hibbulu, Latini, antomwe amuchi Giliki. ²¹ Eelyo bapayizi bapati babaJuda bakati kuli Pilato, "Utalembi kuti, "Mwami wabaJuda, pesi utedi, "Ooyu uulyamba kut, "Ndimwami wabamaJuda."²² Pilato wakasandula kuti nzindalemba, ndalemba."²³ Basilumamba nibakabambula Jesu, bakatola zisamo ziyakwe, bazyabana akati kabo muzibeela zyoone, kuti baabane umwi awumwi, achilacho chibaki. Lino chibaki chakali abusumyo buumwi kuzwida ajulu. ²⁴ Mpawo bakati kuli umwi awumwi, "Tatuchideluli pe, pesi aatusonde kuchitila kuti chilyaambe kuti chilaaba chani. Eechi chakachitika kuchitila kuti malembe azuzikizigwe awamba kuti, "Bakaabana zikobela ziyangu akati kaabo akusonda zisamo ziyangu. Eezi nzibakachita basilumamba."²⁵ Lino ibakayimvwi afwifwi achiingano cha Jesu, kwakali banyina Jesu, kwakali mukulana wabanyina, Meli muka Kkilopasi, a Meli Magadalina. Aaba bamakayintu bakalimvwi afwifwi achiingano cha Jesu. ²⁶ Jesu nakabona banyina asikwiiya ooyo ngwakali kuyandisya kabimvwi afwifwi, wakati kuli banyina, "Yomwanakazi, "Langa, mwanako!"²⁷ Mpawo wakati kuli sikwiiya, "Langa banyoko." Kuzwa kuchiindi echo sikwiiya

wakabatola banyina kunganda yakwe. ²⁸ Nikwakayinda ezi Jesu, nkambo wakaziba kuti zyonse lino zyakali zyamana, akuchitila kuti malembe ayelede kuzuzikizigwa, Jesu wakati, “Ndaaba enyota” ²⁹ Chibikilo chakazwide wayini upanyuka chakaliwo, mpawo bakabika akasamu kakaangidwe chisana chakazwide wayini upanyuka bamu-tambikizya amulomo wakwe. ³⁰ Jesu nakanywa wayini upanyuka wakati “Kwamana.” wakalanzya mutwe aansi akupedya muuya wakwe. ³¹ Mpawo baJuda, akambo kakuti lyakali izuba lyakulibambila, akuti mibili teyakali kuchaala aachingano kuchindi chasabata (elyo Sabata yakali mpati loko), bakakumbila Pilato kuti atyole mawulu aabo akubagwisya. ³² Mpawo basilumamba bakasika akutyola mawulu amwalumi wakutanguna awabili wabo bakabambwidwe a Jesu. ³³ Nibakasika kuli Jesu, bakabona kuti wakali wafwa kale, aboobo tebakamutyola pe mawulu akwe. ³⁴ Nikuba obo, umwi wabasilumamba wakamuyasa limwi bbazu esumu, mpawo kwakazonwa iganzi amaanzi. ³⁵ Ooyo wakabona eechi wakaamba bukamboni, abukamboni bwakwe mbwakasimpe. Ulizi kuti nzyawamba ninchobeni kuchitila kuti anduwe usome. ³⁶ Nkambo eezi zintu zyakachitika kuchitila kuzuzikizya malembe, “Takwe nikuba limwi fuwa lyakwe litakatyolwe.” ³⁷ Alubo, aamwi malembe aamba kuti, “Bayolanga kulinguwe ooyo ngubakayasa.” ³⁸ Nikwakamana ezi zintu, Josefa waku Alimatiya mbuli kuti wakali sikwiya (pesi mukusisikizya akuyoowa bajuda) wakakumbila kuli Pilato kuti atoole mubili waJesu, Pilato wakamuzumizya. Aboobo Josefa wakaboola akuutola mubili waJesu. ³⁹ Nikkodimasi alakwe wakasika, nguwe wakazide kutangna kuli Jesu mansiku. Wakeeta tununkilizyo tuvvelene twamuula atwatyati, mweelwe wamuyanda umwi wampondo. ⁴⁰ Mpawo bakatola mubili wa Jesu bawuvungilizya zisani zituba atununkilizyo mbuli muchaanza chaba maJuda kukuvwikka mubili. ⁴¹ Lino mubusena mwakabambwidwe kwakali chilili, omu muchilili mwakali kabanda kakatalina kulazikwa muntu naba umwi pe. ⁴² Nkambo kakuti lyakali izuba lyakuli bambilila lyabama Juda alimwi akambo kakuti kabanda kakali afwifwi, bakamulazika mumo Jesu.

20

¹ Lino chifumo mubuzuba butaanzi bwamviki, nkakuchisiya, Meli Magadalina wakaza kuchuumbwe alimwi wakabona ibbwe kalikkunkulisigilwe kuzwa kuchu-umbwe. ² Akaako wakachijaana alimwi wasika kuli Sayimoni Pita a kuli bamwi basikwiiya aabo Jesu mbakali kuyanda, alimwi wabaambila wati, “Bamubweza Mwaami kuzwa mu chuumbwe, alimwi tatuzi nkubamulazika.” ³ Mpawo Pita abamwi basikwiiya bakazwa, alimwi bakaya kuchuumbwe. ⁴ Aantomwe bakachijaana, alimwi umwi sikwi-ya wakachijaanisa kwiinda Pita akusika kuchuumbwe lutaanzi. ⁵ Lino wakalangisisya aansi, wakabona mulembo wazizwaato zyakwe kazilede aawo, pesi takanjila pe mukati. ⁶ Sayimoni Pita lino wakasika kunembo lyakwe alimwi wanjila mu chuumbwe. Wak-abona chilembo chachizwato kachiyalidwe awo, ⁷ achilembo chakali aatala amuutwe wakwe. Techakayalidwe aamwi azilembo zimwi pesi chakalivungidwe mubusena bwacho achilike. ⁸ Lino umwi sikwiiya, ooyo wakatanguna kusika kuchuumbwe, alakwe wakasika wanjila mu chuumbwe, alimwi wakabona aalimwi wasyoma. ⁹ Nkaambo kusikila kuchiindi eecho tebakalinaaziba malembe aamba kuti uzobuka kuzwa kubafu. ¹⁰ Akaako basikwiiya bakabweeda kumunzi lubo. ¹¹ Pesi Meli wakaliimvwi aanze aachuumbwe. Nkachilila, wakalangisisya aansi mu chuumbwe. ¹² Wakabona bobilwe bangelo muzituba balikkede, umwi kumutwe, alimwi umwi kumawulu aawo mubili wa Jesu mpuwakalede. ¹³ Bakati kulinguwe, “Yo mwanakazi, ulilaanzi?” Wakati kulimbabo, Nkaambo babweza Mwaami wangu, alimwi tandizi pe kuti bamubika kuli.” ¹⁴ Nakaamba eechi, wakachebuka alimwi wabona Jesu kayimvwi aawo, pesi takaziba pe kuti ngu Jesu. ¹⁵ Jesu wakamwaambila, “Yo mwanakazi ulilaanzi? Ngwani ngolanguula?” Wakayeya kuti ngu sichilili. akaako wakati kulinguwe, “Yo mwaalumi, na wamubweza, ndaambile nkuwamubika, alimwi ndiyomubweza.” ¹⁶ Jesu wakati kulinguwe, “Meli.” Wakachebuka, alimwi wati kulinguwe muchi Alamayiki, “Labboni,” (chitolekelwa kuti: “Muyiisi.”) ¹⁷ Jesu wakati kulinguwe, “Utandijati, nsinayinka kujulu kuli Taata, pesi inka kubakkulana bangu alimwi ubaambile kuti ndiyobwiinka kujulu kuli Taata wangu a Taata wenu, alimwi Leza wangu a Leza wenu.” ¹⁸ Meli Magadalina wakasika alimwi waambila basikwiiy, “Ndamubona Mwaami,” alimwi azintu nzyaakamwaambila. ¹⁹ Nikwakaba goko, mubuzuba oobo, izuba taanzi lya mviki, alimwi amakkoma aakooko basikwiiya nkubakabede, akalijalidwe mukuyoywa ba Juda, Jesu wakasika alimwi wiima aakati kabo wasikwaamba kuti, “Luumuno kulindinywe.” ²⁰ Nakamana kwaamba eezi, wakabatondezya maboko aakwe a bbazu lyakwe. Mpawo basikwiiya nibakabona Mwaami, bakabotelwa. ²¹ Jesu lino wakabaambila alubo, Luumuno kulindinywe. Mbuli

Taata mbwakandituma, lino ndili kumutuma.”²² Aawo Jesu naakaamba eezi, wayoyela aalimbabo alimwi wasikuti kulimbabo, “Mutambule Muuya Uusalala.”²³ Kufumbwa chibi chani nchimuyolekelela, ngachalekelelwa; kufumbwa ngumubweedezezya chibi, ngazyabweedezegwa.”²⁴ Tomasi, umwi wenkamu yabalikkumi ababili, utegwa Didi-masi, takali aantomwe pe abamwi aawo Jesu naakasika.²⁵ Bamwi basikwiiya nikwakinda chiindi bakati kulinguwe, “Twamubona Mwaami.” Wakabaambila kuti, “Ado ndabona mumaboko aakwe impa zya zipikili, alimwi ndibike munwe mukati ke mpa zya zipikili, akubika luboko lwangu mubbazu lyakwe, nsikoyoosyoma.”²⁶ Nikwakayinda mazuba ali musani aatatu basikwiiya bakwe bakali mukati alubo, alimwi Tomasi wakali aakati kabo. Jesu wakanjila aawo makkoma kaajalidwe, alimwi wiimikila akati kabo, wati, “Luumuno kulindinywe.”²⁷ Lino wakati kuli Tomasi, “Seyomeka munwe wako, alimwi ubone maboko aangu, sikila amunwe wako, alimwi ubike mumampango aangu, utabi utasyomi, pesi syoma.”²⁸ Tomasi wakasandula alimwi wakati kulinguwe, “Mwaami wangu a Leza wangu.”²⁹ Jesu wakati kulinguwe, “Nkaambo wandibona, wasyoma. Balilongezegelwe batanaabona, alimwi basyoma.”³⁰ Lino Jesu wakachita zitondezyo zyiingi kunembo lya basikwiiya, zitondezyo zyakatalembwa pe mumagwalo,³¹ pesi eezi zyakalembwa kuti tusyome kuti Jesu ngu Kkilisito, Mwana wa Leza, alimwi mukusyoma, ube aabuumi muzina lyakwe.

21

¹ Nikwakayinda eezi zintu Jesu wakaliyubununa lwakwe mwini alubo kuli basikwiiya bakwe ku lwizi lwa ku Tibbaliyasi. Oobu mbombubo mbwakaliyubununa lwakwe mwini.² Sayimoni Pita wakali aantomwe a Tomasi uutegwa Didimasi, Nataniel uuzwa ku Kkana mu Galili, ibana ba Zebbedi, alimwi ababili basikwiiya ba Jesu.³ Sayimoni Pita wakati kulimbabo, “Ndiyobuya ku kuloba.” Bakati kulinguwe, “Aswebo, tuyobwiinka anduwe.” Bakiinka alimwi banjila mubwaato, pesi takwe nchibakajata busiku boonse.⁴ Lino, nkakuli kwa chifumofumo, Jesu wakaliimvwi kunkomwe yalwizi, pesi basikwiiya tebakaziba pe kuti wakali Jesu.⁵ Akaako Jesu wakati kulimbabo, “Yo balombwana, muli aachakulya na?” Bakamusandula, “Tatukwe.”⁶ Wakati kulimbabo, “Kamuwaala bunsabwe bwenu kubazu lyalulyo lwa bwaato, alimwi muyoojana zimwi.” Akaako bakawaala bunsabwe bwabo, pesi tebakakonzya pe kubukwelela mukati akaambo kakuvulisa kwe nswi.⁷ Alimwi sikwiiya Jesu ngwakali kuyandisya kapati wakati kuli Pita, “Ngu Mwaami. “Aawo Sayimoni Pita naakamvwa kuti Mwaami, wakadelula chisamo chakwe chaanze (nkaambo wakali maya), alimwi waliwaila mulwizi.”⁸ Bamwi basikwiiya bakaza mubwaato (tebakali kule pe kuzwa anyika, mbuli myaanda yobile yatukkokola kuzwa aawo), alimwi bakayobukkwela bunsabwe buzwide nswi.⁹ Aawo nibakazwa aanze aatala anyika, bakabona makkala aamulilo nkakulazikidwe muswi aatala lyawo achinkwa.¹⁰ Jesu wakati kulimbabo, “Mweete zimwi nswi nzimwajata.”¹¹ Sayimoni Pita wakayinka aajulu akukkwela bunsabwe aanyika, kakuzwide baswi ba pati, mwaanda omwe amakkumi musamu aatatu mbuzyakabede, pesi nikuba kuti zyakali nyingi, bunsabwe tebwakadeluka pe.¹² Jesu wakati kulimbabo, “Kamuza akulya chilyo chachifumo.” Takwe aakati kabasikwiiya wakayanda kumubuzya kuti, “Nduweni?” Bakali zizi kuti ngu Mwaami.¹³ Jesu wakaza wabweza chinkwa, alimwi wachipa kulimbabo, a nswi azilazyo.¹⁴ Oolu lwakali lwatatu Jesu kali kuliyubununa mwini kuli basikwiiya musule aakubuka kwakwe kuzwa kubafu.¹⁵ Nebakamana kulya chilyo chachifumo, Jesu wakati kuli Sayimoni Pita, “Sayimoni mwana wa Joni, ulandiyanda na kwiinda eezi?” Pita wakati kulinguwe, “Iyi Mwaami wangu, ulizi kuti ndilakuyanda.” Jesu wakati kulinguwe, “Sanina mbelele zyangu.”¹⁶ Wakati kulinguwe lwabili, “Sayimoni mwana wa Joni, ulandiyanda na?” Pita wakati kulinguwe, “Iyi Mwaami wangu, ulizi kuti ndilakuyanda.” Jesu wakati kulinguwe, “Bamba mbelele zyangu.”¹⁷ Wakati kulinguwe lwatatu, “Sayimoni mwana wa Joni, ulandiyanda na?” Pita wakali wanyema nkaambo Jesu wakali wamubuzya lwatatu, “Ulandiyanda na?” Wakati kulinguwe, “Mwaami, ulizizi zyoonse eezi zintu, ulizi kuti ndakuyanda.” Jesu wakati kulinguwe, “Sanina mbelele zyangu.”¹⁸ Nchobeni, nchobeni, ndakwaambila, niwakachili muniini, wakalikulizwaatika akweenda kufumbwa nkuwakali kuyanda, pesi niwakkomena, uyootandabika maboko aako, alimwi umwi uyookuzwatika a kukubweza kukutola nkotayandi kwiinka.”¹⁹ Lino Jesu wakachaamba eechi kuchitila musyobo walufu Pita ngwatakalemeke Leza. Nakamana kwaamba eechi, wakati kuli Pita, “Nditobele.”²⁰ Pita wakachebuka alimwi wabona sikwiiya ooyo Jesu ngwakali kuyandisya nkayooobatobela, ooyo wakali aafwifwi kubazu lya Jesu kuchiindi cha chilalilo alimwi wakati, “Mwaami, utakakuzye?”²¹ Pita wakamubona akwaambila Jesu, “Ulachita biyeni mwaalumi ooyo?”²² Jesu wakati kulinguwe, “Na ndayanda kuti akkale

kusikila ndaboola, niinzi eecho kulinduwe? Nditobele.”²³ Lino aaka kaambo kakasaalila kuli babunyina, kuti ooyo sikwiiya takoyoofwa. Pesi Jesu teensi wakateedi kuli Pita kuti ooyo sikwiiya takoyoofw, pesi, “Na ndayanda kuti ukkale kusikila ndaboola, niinzi eecho kulinduwe?”²⁴ Ooyu ngonguwe sikwiiya uupa bukamboni aatala azint, alimwi iwakalemba zintu eezi, alimwi tulizi kuti bukamboni bwakwe mbwanchoonzyo.²⁵ Kuli zintu zyiingi alubo Jesu nzyakachita. Na chimwi achimwi chakalembwa aansii, ndibona kuti niiba nyika lwayo teyalikunokonzya pe kubamba magwalo anoli alembwa.

Nchito

1 Tiyofilasi, lugwalo lutanzi ndundakalemba, ndakaamba zyoonse eezyo Jesu nzyakatalika kuchita akwiisiya, 2 mane kubuzuba mbwakatolwa kujulu, nakamana kupa mulalilo kwiinda mu Muuya Uusalala kuba tumwa mbakasalide. 3 Nakamana kupenga, wakalitondezya lwakwe muzitondezyo zyiingi zizundikizya. Wakaliyubununa kuli mbabo kwamazuba aali makumi aane, mpawo wakambula aatala aabwami bwa-Leza. 4 Chindi nakali kubungana aamwi ambabo, wakabalayilila kuti batazwi mu Jelusalem, pesi bakalindile chisyomezyo cha Taata, Echoo nchaakamba kuti, “mwakamvwa kulindime 5 kuti choonzyo, Joni waka bbabbatizya a meenda, pesi nywebo mumazuba mache biyo muyo bbabbatizigwa muMuuya Uusalala.” 6 Aawo nibaka bungene aamwi bakabuzya kuti, “Mwami, sena echi nchechindi nchoyobusilizya Bwami ku Izilayeli?” 7 Wakabambila kuti, “tachili kulindinywe kuziba zyiindi eezyo Taata nzyakabamba munguzu zyakwe. 8 Pesi muyotambula nguzo aawo Muuya Uusalala nuyosika aalindinywe, mpawo muyooba bakamboni bangu mu Jelusalemu amu Judiya moonse amu Samaliya, akumamanino anyika.” 9 Chiindi Mwami Jesu nakaamba eezi zintu, mpawo wakawo kabachilangide kujulu, wakanyamoulwa mujulu, mpawo ijoba lyakamusisa kuzwa kumeso aabo. 10 Mbubonya kabachilangisiza kujulu mbuli mbwakeenda, mpawo mpawo, baalumi babili bakayimikila kulubazu lwabo kabasamide zisamo zituba. 11 Bakaamba kuti, “Yo balumi baku Galili, nkambonzi nomwimvwi aano akulanga mujulu? Jesu ooyo watansiikwa kuzwa kulindinywe kuya kujulu, mbubonya uyobola muchimo nchichonya nchomwamubona kayinka aacho kujulu. 12 Mpawo bakajokela ku Jelusalem kabazwa kuchilundu chitegwa Oliveti, echoo chili aafwifwi aku Jelusalemu, lweendo lwabuzuba bwa Sabata. 13 Mpawo nibakasika, batatanta mung'anda yamujulu, oomo mubakali kukkala. Bakali Pita, Joni, Jemusi, Andulo, Filipu, Mateyo, Bbatolomyu, Mateyo, Jemusi mwana wa Alufiyasi, Sayimoni mu Ziloti, a Judasi mwana wa Jemusi. 14 Boonse bakali peda kumulimo wakukomba antomwe abanakazi, a Meli banyina ba Jesu Kkilisito abanabakwabo. 15 Mumazubayo Pita wakiimikila akati kababakwabo, bakati kabe mwaanda amakkumi aabili, akwamba kuti, 16 “Nobakwesu, chakalelede kuti magwalo azuzikizigwe kuti Muuya Uusalala wakamba lutanzi kumulomo wa Devidi azya Judasi, ooyo wakazulwida aabo bakaanga Jesu. 17 Nkaambo wakalumwi wesu mpawo wakatambula chaabilo chamulimo ooyu.” 18 Lino mwaalumi ooyu wakawula muunda a mpindu nzyakatambula mububi bwakwe, eelyo nkukonya wakawa watola mutwe lutaanzi amubili wakwe wakabaluka alimwi mala aakwe akafwasukila kunze. 19 Boonse bakkali bamu Jelusalemu bakamvwa atala achechi, mpawo bakawulika muunda ooyo mumwaambo wabo “Akeludama, “nkukwamba kuti, “Muunda wa Bulowa.” 20 “Nkaambo kuli lembedwe mulugwalo lwa Ntembawuzyo, 'Muunda wakwe awuchitwe chisesemo, alimwi kutabi naba omwe muntu ukkala nkuko; 'Akube umwi uumbi ubweza chuuno chakwe chabuzulwidi. 21 Nkinkako, kulelede, kuti umwi wabantu bakeenda aswe chiindi choonse Mwami Jesu nakanjila akuzwa aakati kesu, 22 kutalikila kuzwa kulubbabbatizyo lwa Joni kulosika kubuzuba mbwakabwegwa kuzwa kulindiswe, abe kamboni andiswe kububuke bwakwe.” 23 Mpawo bakabika baalumi babili kunembo, Jozefu uutegwa Bbasabbasi, ooyo wakawulikwa lubo izina lyakuti Jasitasi, a Matiyasi. 24 Eelyo bakakomba akwamba kuti, “Mwami, webo, ulizi myoyo yabantu boonse, nkinkaako yubununa kuti nguuli wababili aaba; ooyo ngosalide 25 abweze busena mumulimo oyu abutumwa oobo mbwakasiya Judasi akuya kubusena bwakwe.” 26 Mpawo bakawuma chisolo, alimwi chisolo chakawida kuli Matiyasi, mpawo wakabalwa aamwi abatumba bali kkumi awumwi.

2

1 Nibwakasika buzuba bwa Pentekosita, boonse bakali aantomwe aabusena bomwe. 2 Mpawaawo kwakasikka muzuzumo wakazwa kujulu ulimbali kuunga waguwo pati, wakazuzya ng'anda yoonse mubakabede. 3 Mpawaawo kwakalibonia ndimi zilimbali zyamulilo zyakabakkala, alimwi zyakabakkala umwi awumwi. 4 Boonseni bakazuba aMuuya Uusalala mpawo bakatalika kwaambuula mumilaka, mbuli mbubakazumininwa aMuuya. 5 Lino kwakali baJuda bakali kukkala mu Jelusalemu, bakalo aabuna leza, balikuzwa kumanyika woose alimunjulu. 6 Ooyu muzuzumo niwakamvwigwa, makamu makamu aabantu akaboola aamwi alubo bakagamba nkaambo bakabamvwa

kabaambuula mumilaka yabo. ⁷ Bakayoowa akugamba; bakati sena aaba boonse balikwaambuula tabali bamu Galilii na? ⁸ Nkamboonzi nitulikubamvwa, umwi awumwi mumilaka yabuzyalwe bwesu? ⁹ Baku Patiya abaku Medesi abaku Elamiya, abaabo bakkala ku Mesopotamiya, mu Judiya abaku Kkapadokkiya, ku Pontasi aku Ezhia, ¹⁰ ku Pirigiya aku Pamfiliya, ku Ejipiti aamwi mabazu a Libbiya aku Sayilini, abeenzu bakalikuzwa ku Roma, ¹¹ baJuda abakasanduka baku Kkilete abana Arabiya, twabamvwa balaambuula mumilaka yesu aatala amilimu iigambya yaLeza.” ¹² Boonse bakakankama akuyoowa kupati, bakambuula umwi kulumwi, “Eechi chaambaanzi?” ¹³ Pesi bamwi bakabaniaka bati, “Bakkuuta wayini mupya.” ¹⁴ Pesi Pita wakayimikila abalikumi awumwi, wakatola muju jwi lyakwe, wakabaambila kuti, “Nobaalumi bamu Judiya, antoomwe amoonse nimukkala mu Jelusalema, eechi achizibinkane kulindinywe; amuteelele loko kumajwi aangu. ¹⁵ Nkaambo aaba bantu tabakoledwe pe mboli mbumulikubayeyela, nkaambo lichili biyo wola lyatatu lyabuzuba. ¹⁶ Pesi eechi nchenchicho chakaambidwe kuzwa kumusinsimi Jowelu: ¹⁷ ‘Kuyooba kumazuba akumamanino,’ Leza uwamba oobo, ‘Ndiyotila muuya wangu aatala anyama yoonse, bana benu balombe abasimbi bayoosinsima, bakubusi bayoobona zilengaano, abamanene benu bayoolota ziloto. ¹⁸ Chanchoonzyo balanda bangu bachaalumi abalanda bachanakazi mumazuba aayo nindiyotila Muuya wangu, bayoosinsima. ¹⁹ Ndiyotondezya zigambyo kujulu azitondezyo anyika, bulowa, mulilo, akawuntumusi kabusi. ²⁰ Zuba liyoosiya amweezi uyooba bulowa, kabutana kusika buzuba bupati bwakuboola kwa Mwami. ²¹ Kuyoba kuti boonse bayita muzina lya Mwami bayofutulwa. ²² Nobaalumi baku Izilayeli, amumvwe majwi aaya: Jesu muNazalata, wakali mwaalumi ngumwakasalilwa a Leza amungvu mapati antoomwe azigambyo azitondezyo nzyakachita Leza kwiinda mulinguwe akaki kenu, mbubonya mbuli mbomuzi. ²³ Ooyu mwaalumi mwakamupugwa kwiinda mumakanze amuluzibo; andinywe, kwiinda mumaanza aabatalemeki mulawu, mwakamubambula akumujeya; ²⁴ pesi Leza wakamubusya, wakamwaangununa kumachise aalufu, nkaambo teensi chakalikukonzeka kuti akkalilile mulindulo. ²⁵ Nkaambo Devidi waamba boobu aatala anguwe, ‘Ndakabona Mwami lyoonse kubusyu bwangu, nkaambo uliko kulubazu lwakululyo kuti nsikasunzulugwi. ²⁶ Nkenkaako moyo wangu wakabotelwa alulimi lwangu lwakakondwa. Alubo, nyama yangu iyookkala mubusichaamba. ²⁷ Nkaambo tokoyoolekela muuya wangu mu Hadesi, nikuba kuyozumina Musalali wako kuti akabone bubozi. ²⁸ Wakachita kuti zizibwe kulindime nzila zyabuumi; uyondipa kuti ndikazule lukondo kubusyu bwako.’ ²⁹ Nobayandwa, eechi chililuleme kulindime kuti ngambuule aatala asikale Devidi, wakafwa akuvwikwa, kabanda kakwe mpukachili ambulisunu akati kesu. ³⁰ Nekubaboobo, wakalimusinsimi alubo wakalizi kuti Leza wakali wasyomezya muchikonke kulinguwe kuti, uyoonanika umwi wamumazyalane aakwe uutakakkale aachuuno chakwe. ³¹ Wakabona zyakali kuyanda kuchitika muchiindi chiboola kwaamba aatala abubuke bwa Kkilisito, ‘Taakwe pe anakalekela mu Hadesi, nuuba amubili wakwe taakwe niwakabola pe.’ ³² Ooyu Jesu, Leza ngwaakabusya, uuli ngonguwe toonse ngotuli kaamboni. ³³ Nkenkaako kwiinda mukusumpulwa akubikwa kujanza lyalulyo lwa Leza alubo amukutambula Muuya Uusalala wachisyomezyo kuzwa kuli Wisi, wakatila eechi, eecho nchimubona akumvwa. ³⁴ Nkaambo Devidi taakwe pe naakatanta kuya kujulu, pesi uwamba kuti, ‘Mwami wakati kuMwami wangu,’ ‘Kokkala kujanza lyakuulyo lwangu’ ³⁵ mane ndikachite basinkondonyokwe chilyatilizyo chandyatyo zyamawulo aako.” ³⁶ Aboobo, akube kuti yoonse ng’anda ya Izilayeli izibe kuti Leza nguwakamuchita kuba Mwami a Kkilisito, ooyu Jesu ngumwakabambula.” ³⁷ Lino nibakamvwa eezi zyoonse, bakayaswa mumyoyo yabo, bakaambila Pita antoomwe abatumwa boonse bati, “Nobakwesu, tuchite biyeni?” ³⁸ Mpawo Pita wakabaambila kuti, “Amusanduke, alubo mubbabbatizigwe, umwi awumwi wenu muzina lya Jesu Kkilisito kuti mulekelelwe zibi zyenu, mpawo muyoootambula chipo cha Muuya Uusalala. ³⁹ Nkaambo chisyomezyo nchichanu abana banu aboonse bazwa kule, abuvule bwabantu boonse mbatanoli wiita Mwami Leza.” ⁴⁰ Aambi majwi muingi wakabapa bukamboni akubalayilila, akwaamba kuti, “Amulifutule kuzwa kuli eeli zyalane lyabubi.” ⁴¹ Mpawo bakatambula ijwi lyakwe, bakabbabbatizigwa, bakayungizigwa oobo buinsi bakasanduka kabayeyelwa kusika kuzyuulu zitatu. ⁴² Bakalipeda kunjisyo zyaratumwa, akubulyidilano, mukukwamuna chinkwa amukukomba. ⁴³ Kuyoowa kwakabawo kumuntu amuntu, antoomwe azigambyo azitondezyo zyiingi zyakachitwa kwiinda mubatumba. ⁴⁴ Boonse bakazumina bakali antoomwe kabali aazintu zyoose mukuba aamwi, ⁴⁵ mpawo bakawuzya nzibakali aazyo ambono zyabo, akuzyaabana boonse akati kabo, umwi awumwi mbuli kubula kwabo. ⁴⁶ Mubuzuba abuzuba bakalikulipeda lwabo amaboneno omwe muchikombelo, alimwi bakali kukwamuna chinkwa mumaanda aabo, kabaabana chakulya antoomwe chakukondwa amyoyo

iwangunukide; ⁴⁷ bakatembawula Leza akuba aaluzyalo kubantu boonse, alubo mazuba woose Mwami wakayujngizya mweelwe wabaabo bakalikufutulwa.

3

¹ Lino Pita a Jon bakalikuya muchikombelo muchiindi chakukomba, muwola lyamusanu atune. ² Lino umwi mwaalumi wakalemene kuzwa mwida lyabanyina wakali kunoongwa wabwezwa wakatulwa aamulyango wachikombelo ooyo wakalikutegwa Mubotu. Bakalikumutula mpawaawo abuzuba kuchitila kuti kalikukumbila zipo kubantu banjila muchikombelo chazipo. ³ Naakabona Pita a Joni kabalikwaamba kunjila muchikombelo, wakabakumbila zipo. ⁴ Pita wakamulangisisya, kali a Joni, wakati “Tulange.” ⁵ Mwaalumi uulemene wakabalanga kalangila kutambula chimwi chintu kuzwa kulimbabo. ⁶ Pesi Pita wakati, “Nsiliva angolide nsikwe pe, pesi nchelaacho ndilakupa. Muzina Iya Jesu Kkilisito waku Nazaleta, enda.” ⁷ Kamujisi akuboko kwakuchilisyo, Pita wakamunyampula, mpawo ingo amawulu aakwe akasima. ⁸ Wakasunkutula mujulu, mwaalumi mulema wakanyampuka wasanguna kweenda, mpawo wakanjila a Pita a Joni muchikombelo kayabweenda, kayabusunkuta akulumbayizya Leza. ⁹ Bantu boonse bakamubona kayabweenda akulumbayizya Leza. ¹⁰ Bakabona kuti nguwe uulya mwaalumi wakali kukumbila zipo kubantu aaMulyango Mubotu wachikombelo; mpawo bakagamba chakwiindilila nkaambo kachakachitika kulinguwe. ¹¹ Nakachijisilidi kuli Pita a Joni, bantu boonse bakachijanina kulimbabo kubazu litegwa ndilya Solomoni, kambagambide loko. ¹² Pita nakazibona eezi wakabasandula bantu wati, “Inywe nombaalumi ba Izilayili nkamboonzi nimugamba? Nkamboonzi nimutulangisisya, aanga ndiswe twamuponia amangu eesu nakuti abu Leza bwesu?” ¹³ Leza wa Abbulahamu, awa Ayizeki, awa Jakobo, Leza wama taata eesu, wapa bulemu kumulanda wakwe Jesu. Nguwe ngumwakapeda mwamukaka kubusyo bwa Payileti, aawo wa naakasalide kumwaangununa. ¹⁴ Mwakakaka Musalali a Mululami. Pesi mwakalikumbilila mujayi kuti awangununwe. ¹⁵ Mwakajaya Sikwaanza buumi, ooyo Leza ngwakabusya kubafu, tulibakamboni bazyo eezi. ¹⁶ Nkaambo kalusyomo muzina lyakwe, zina lyakwe lyapa kuti ooyo mwaalumi, ngumubwene akuziba, kuti asime. Lusyomo kwiinda muli Jesu lwamupa bulondozi bubotu kunembo Iyanu. ¹⁷ Lino nobakwesu ndilikwaamba kuti mwakachita mukutaziba, mbuli mbubakachita batongi benu. ¹⁸ Pesi zintu nzyakaamba Leza kwiinda mumilomo yaba sinsimi boonse, kuti Kkilisito wakwe uzopenzegwa, lino wazizuzikizya. ¹⁹ Amusanduke, aboobo, muboole, nkokuti zibi zyenu zisalazigwe. Kuchitila kuti kwaba zyiindi ziyakulyookezya ku Mwami; ²⁰ mpawo ulamutumina Kkilisito ngumwakasalilwa Jesu. ²¹ Ngonguwe weelede kutambulwa ajulu mane zintu zyoonse zikabweedezegwe muchiimo chazyo, aatala aazintu Leza nzyakaamba kwiinda mumilomo yaba sinsimi basalala. ²² Mozesi kampatila wakati, Mwami Leza uzoobusya musinsimi uulimbuli ndime kuzwa akaati kabakwenu. Muyooswiilila zyoonse nzyatakaambe kulindinywe. ²³ Chiyooba mbubo kuti muntu woose utakaleke kumuswiilila ooyo musinsimi uyoonyonyoonwa akati kabantu. ²⁴ Iyii, aboonse basinsimi kuzwa kuli Samuyele abaabo bakazoza musule lyakwe, bakaambula akuzibisya aatala amazuba aaya. ²⁵ Mulibana babasinsimi abachizuminano nchakachita Leza abasikale benu, mbuli mbakaamba kuli Abbulahamu kuti, ‘Mumbuto yako, azikkalongezegwe mpuli zyoonse zyaanyika.’ ²⁶ Leza wakabusya mulanda wakwe wamutumina kulindinywe sansina, kuti amulongezye moonse akusandula umwi awumwi wenu kuzwa kuzibi ziyakwe.”

4

¹ Pita a Joni nkabali kwambula kubantu, bapaizyi amuzulwidi wa tempele, aba Sadusi bakabasikila. ² Baka pengana kapati nkaambo Pita a Joni bakali kuyiisya bantu akubakambaukila Jesu akubuka kwakwe kubafu. ³ Bakabajata bababika muntolongo maane buzuba butobela, nkambo lyakali lyaba goko. ⁴ Pesi bantu biingi bakamvwa aya makani bakasyoma, imweelo wabalumi bakasyoma bakali zyuulu musanu ⁵ Nibwakaba buzuba butobela, bendelezi, bapati abalembi bakabungana aamwi mu Jelusalem. ⁶ Anasi mupayizyi mupati wakaliwo, Kefasi, Joni aa Alekizanda, abaabo boonse nzubo zyamupaizyi mupati. ⁷ Nibakabika bika Pita aa Johani akaati kabo, bakababuza, “nzizyani nguzu, niliba zina ndimwachita aalyo eezi. ⁸ Pesi Pita, nkazwide Muuya Uusalala, wakati kulimbabo, ⁹ “Inywe nobendelezayi abapati, babantu, kuti mwatubeteka sunu atala amulimo mubotu ngutwakachita aliyoyu mwalumi uchiswa, akuti wapona buyeni.” ¹⁰ Ngakuzibinkane kulindinywe moonse akubantu bamu Izilayeli kuti oyu mwalumi uyimvwi kunembo Iyanu nkaponede muzina Iya Jesu Kkilisito wa Nazaleta, Ooyo ngumwakabambula, ooyo Leza ngwakabusya kubafu. ¹¹ Jesu Kkilisito ndibbwe

bayaki ndibaka kaaka lyakaba chooko (chiswi) ¹² Takwe lufutuko mumuntu naba omwe, nkambo taakwe zina aansu ajulu lipedwe kubantu nditwelede kufutulwa.” ¹³ Lino nibakalanga busichamba bwa Pita aa Joni, mpawo bakaziba kuti mbantu babuyo, batayiide, bakagamba, nkabazi kuti Pita aa Johani bakali a Jesu. ¹⁴ Nkaambo bakabona mwalumi wakaponesegeva nkayimvwi aambabo, bakabula zyakwamba ataala nzizyo. ¹⁵ Pesi nibakabalayilila batumwa kuti babbude munkuta yabechipala, bakiizya akati kabo. ¹⁶ Bakati, “tuchite buyeni ataala abalumi aaba? Nkambo kamasimpe alabukamboni bwachitwa ambabo bwazibinkana kubantu boonse bamu Jelusalema” tatukonzyi kuzikazya. ¹⁷ Pesi kuti zileke kuyakunembo akati kabantu, ngatubachenjezye ikuti batambili naba omwe muzina eeli.” ¹⁸ Lino bakabita Pita a Joni babalayilila kuti batambuli nekuba kuyiisya alimwi muzina lya Jesu. ¹⁹ Pesi Pita aa Joni bakavwiila bati kulimbabo, “Saa nchibotu kumeso a Leza kuswillila ndinywe kwiinda nguwe, amuli beteke. ²⁰ Tatukonzyi kuti tuleke kwambula ataala azeezi zintu nzitwakamvwa akubona.” ²¹ Nibakaba sinizya Pita a Joni, bakabaleka beenda. Tebakajana mulandu uyanda chisubulo, nkaambo bantu boonse bakali kutembaula Leza azeezyo zyakachitwa. ²² Oyo mwalumi wakajana oku kupona wakali aminyaka iyiinda kumakumi oone akuzyalwa. ²³ Nibakangununwa, Pita aa Joni bakaza kulibamukowa wabo mpawo bakubambila zyoonse mupati wabapayiizi abapati nzibakambila. ²⁴ Lino nibakamvwa eezi, bakoompolola ajwi limwi kuli Leza mpawo bati, “Mwami, wakalenga majulu aanyika alwizi, azyoonse zilimuli nzizyo. ²⁵ webu owakambula a Muuya Uusalala kwindila mumulomo wabalanda bakwe, taata wesu Davida, 'Nkambonzi, inyika zyakamasi nizyanyema, abantu bayeeya zintu zitanambene.” ²⁶ Ibaami banyika bakakkala aansu aamwi, Ibendeelezi bakabungana aamwi kukulwana Mwami, alimwi a Kilisito wakwe.” ²⁷ Ninchonzyo, aba babili Helodi aa Pontiyasi Payileti, antomwe abamaasi bakabungana aamwi muchisi cha Izilayeli, kukwimikilana amulanda Uusalala Jesu, munanike wako. ²⁸ Bakabunganamwi kuti bachite zyoonse eezyo luboko amabambe aako nguwakanzide kale kale achiindi chibola atachitike. ²⁹ Lino, Mwami, laanga inchenjezyo yabo alimwi ubape busichaamba balanda bako kuti bambule ijwi lyako. ³⁰ Tandabika luboko lwako kuti uponie akubapa zitondezyo azigambyo kwindilila muzina lyaumulanda wako Uusalala Jesu.” ³¹ Nibakamana kukomba, busena boonse bwakazula a Muuya Uusalala mpawo bakamba jwi lya Leza abusichaamba. ³² Mweelwe mupati wabaabo bakasyooma bakaba amoyo amuya woomwe. Takwe naba oomwe wakamba kuti nchakalacho nchichakwe, pesi bakalijisi zyelelne mubube bwabo. ³³ Munguzu mpati batumwa bakakambauka bukamboni atala abubuke bwa Mwami Jesu, aboobo luzyalu lupati lwakaba mulimbabo boonse. ³⁴ Akati kabo katakwe wakabula kufumbwa chiintu, nkambo boonse bakajisi nyiika amanda bakaasambala mpawo beeta mali yanzezyo nzibakawuzya. ³⁵ Mpawo bakatula kumawulu abatumwa, mpawo yakabwa kulumwi awumwi mbuli mukubula kwakwe. ³⁶ Jozefu, mu Levi, ooyo batumwa ngubalikuti Bbanabbasi (zina lilabupanduluzi ibuti mwana wabusung-wazyi) mu-Levi, mwalumi waku Sayipulasi, ³⁷ wakasambala muunda wakwe mpawo waketa mali witula kumawulu abatumwa.

5

¹ Lino umwi mwalumi uutegwa Ananiyasi, nkali a Saffla mwanakazi wakwe, bakawuzya chimpanzi chabuvubi, ² alimwi wakabamba musule chimpanzi chamuulo wamali (mwanakazi wakwe kabiyu wakalizizi ezi), alimwi wakeeta chimpanzi chazyo alimwi wakachibika kumawulu amu abatumwa. ³ Pesi Pita wakati, “Ananiyasi, nkambonzi satani naazuzya moyo wako kuti ubeje ku Muuya Uusalala alimwi kuti ubambe musule chimpanzi chamuulo wamuunda? ⁴ Niwalikusyaala nkawutawuziziwwe, tensi wakayimvwi kawuli wako, alimwi akuzwa nkawuli wawuzigwa, saa wakali munsu lyanuzu zyakwo? Nwani oyo wabika eyi milimo mumoyo wako? Teensi wabejela muntu pesi kuli Leza.” ⁵ Naakamvwa majwi aya, Ananiyasi wakawida aansu mpawo wayoya kwakumaninsizya, alimwi kuyoowa kupati kwakasika kuli boonse bakamvwa eezi. ⁶ Balombe bakanyampuka alimwi bamuvuniliza, alimwi bakamubweza alimwi bakumuvwikka. ⁷ Nikwakiinda biyo otatwe mahoola, mwanakazi wakwe wakanjila, katezi kuti niinzi zyachitika. ⁸ Pita wakati kulinuwe, “Ndibuzye naanka mwawuzya muunda azeezi, “wakati, “Iyii, azeezi.” ⁹ Mpawo Pita wakati kulinuwe, “Mbuubuli mbumwazuminana moonse kuti musunke muuya wa Leza? Bona mawulu abaalumi bavwikka mulumi wako ali amulyango, alimwi bayokubweza ayebo.” ¹⁰ Mpawo mpawo wakawida ansu kumawulu aakwe alimwi wakayoya kwakumaninsizya. Elyo baluumi nibakanjila, bakamujana nkafwide, alimwi bakamubweza alimwi bakumuvwikka kumbali lyaumulumi. ¹¹ Kuyoowa kupati kwakasika akkati kayoonse imbungano

alimwi aakati kaboonse aabo bakamvwa eezi. ¹² Zyingi zitondezyo alimwi azigambyo zyakalikuchitika akati kabantu kwiinda mumaanza abatumwa. Bakali antoomwe kumulyango wa Solomoni. ¹³ Pesi takwe wabo wakaba aachiyandisyo chakuba antomwe ambabo; nikuba boobo bantu bakabalemeka. ¹⁴ Kabiyo biingi basyomi bakali kuyungizizigwa ku Mwami, bantu biingi bechalumi mpawo abanakazi, ¹⁵ nkokuti bakali kubweza bachiswa muchisi alimwi babalazika aabulo amuzitobo, kuchitila kuti awo Pita nayosika, muzuzumbwe wakwe wayino wida alibamwi babo. ¹⁶ Mpawo bakasika kabiyo antomwe bantu biingi bazwa muchisi chilafwifwi a Jeluselema, nkabeeta bachiswa alimwi abaabo bajiswi aa myuya yamatombe, alimwi balikuponesegwa boonse. ¹⁷ Pesi mupayizi mupati wakanyampuka, mpawo aboonse abo bakali anguwe (aabo benkamu yama Sajusizi); alimwi bakazwa munyono ¹⁸ alimwi bakabika maanza aatala lyaba tumwa, mpawo babawala muntolongo yakazibinkene. ¹⁹ Elyo muchindi chamansiku mungelo wa Leza wakajula mulyano wentolongo alimwi wakabagwisya aanze, mpawo wakati, ²⁰ “Mwiinke, mwime muntempele mpawo mwambule kubantu majwi woose abuumi.” ²¹ Nibakamvwa eezi, bakanjila muntempele nkakuli kwamba kucha mpawo bayiisa. Pesi mupayizi mupati wakasika mpawo ababo bakali anguwe, alimwi bakayita mulubeta antomwe, boonse bapati babantu bamu Izilayeli, mpawo babatuma kuntolongo kuti bakeete batumwa. ²² Pesi bakapokola abo bakayinka tebakabajana pe muntolongo, mpawo bakaboola kukuzowamba, ²³ “Twasjana intolongo mbuli mbukwelede kazijalidwe kabiyo balindizi kabiimvwi amulyango, pesi nitwasjana, twasjana takwe pe ulimukati.” ²⁴ Lino basilumamba bentempele antomwe abapayizi bapati nibakamvwa aya majwi, baka bulikilwa atala ambabo kuti mbobuli mbubanga balazwa kulinzizo. ²⁵ Elyo umwi wakasika mpawo wabaambila, “Balumi aabo mbimwakabika mukatti kentolono balimvwi mukatti kantempele mpawo balikuyiisa bantu.” ²⁶ Elyo silumamba wakiinka aamwi abakapokola, mpawo wababoozwa musule, pesi kakutakwe kulwana, eelyo nkabayowede kuti balabatulula mabwe. ²⁷ Nibaka beeta, baka bakkazika muni ababetsi. Mupayizi mupati wakaba buzisisya, nkati, ²⁸ “Twalayilila ndinywe a mulawu kuti mutayiisi muzina eeli, mpawo lino mwazuzya Jeluselema enjiisyo achiyandisyo chenu alimwi mwayeya akweeta bulowa bwamwalumi oyu atala lyesu.” ²⁹ Alimwi Pita abatumwa bakasandula, “Twelede kulemeka Leza kwiinda muntu. ³⁰ Leza wabamataata wakabusya Jesu, oyo numwakajaya akumwanzika mumusamu. ³¹ Leza wakamunyampula kubazu lyakuchiliso kuti abe mwana wa Mwami mpawo amufutuli, kuti ape kusanduka ku Izilayeli, mpawo akulekelelwa kwazibi. ³² Ndiswe bakamboni bazeezi zintu, mpawo ngu Muuya Uusalala, oyo Leza ngwakapa kulibaabo bamulemeka.” ³³ Elyo bazuluzi bamwi nibakamvwa eezi, bakanyema alimwi bakayanda kujaya batumwa. ³⁴ Pesi mufalisi uutegwa Gamaliyeli, muiyisi wamulawu oyo wakalikulemekwa aboonse bantu, wakanyampuka mubazuluzi mpawo wakalayilila batumwa kuti bagwisigwe kwakiindi kanini. ³⁵ Mpawo wakati kulimbabo, “Nobalumi bamu Izilayeli, amuswilizye loko kuli nzimwa zuminana kuti muchite kubantu aba. ³⁶ Nkambo musule amazuba aya, Tewudasi wakanyampuka nkali kuyanda kuba uumwi, mpawo bantu biini, basika myaanda iine, bakaba antomwe anuwe. Wakajayigwa, eelyo boonse abo bakali kumulemeka baka mwayisiwampawo kwakamana. ³⁷ Nikwakazwa ooyu mwalumi, Judasi waku Galili wakanyampuka mumazuba akubalwa kwabantu mpawo wakachunza kule abantu kuzwa kulinuwe. Alakwe wakajayigwa, mpawo boonse abo bakali kumulemeka bakamwayika. ³⁸ Lino ndamba kulindinywe, ikuti muye kule kuzwa kubantu aba mpawo ubayiisye abalikke, kjuti aya mabambe naa mulimo kuti nkazili zyamuntu, ziyosowegwa. ³⁹ Pesi kuti nkazili zya Leza, tamukoyo kkonza pe kuzimwaya; muyojana kuti munoyolwana a Leza.” Eelyo bakazumina. ⁴⁰ Elyo bakayita batumwa mukatti alimwi babawuma mpawo babalayilila kuti taba nochambuli muzina lya Jesu, mpawo bakabaleka beenda. ⁴¹ Bakaya kule kuzwa musule abazuluzi nkaba boteledwe kuti bakali baswanana kabiyo akupenzegwa akuwisa bulemu bwezina. ⁴² Kuzwa wawo woose mazuba, mukatti kentempele alimwi kuzwa kung’anda akung’anda, bakali kwinkilila anembo akuyobuyiisa alimwi akuyobumwaya milumbe mibotu kuti Jesu ngu Kkilisitu.

6

¹ Lino kumazubayo nobakali kuyabuvula basikwiya ba Giliki bakatalisa kutongawukila ba Hebbulayo, nkambo bamukabafu bakuli mbabo bakatongawuka amakani azyakulya nzibakali kupewa buzuba abuzuba zyakuliwasya. ² Balikkumi ababili bakayita basikwiya boonse mubwiingi bwabo babambila kuti, “Tachili chibotu kuti iswebo tuleke ijwi lya Leza nkambo kamakani azyakulya. ³ Aboobo bakwesu mulelede kusala balumi bali musanu ababili akati kanu. Balumi bali ampuwo

mbotu, bazwide Muuya usalala antomwe awabusono, abo mbitutabike mumulimu oyu. ⁴ Kwalo iswebo, tulinkilila kunembo lyonse akukomba akukambawuka ijwi lya Leza.” ⁵ Eno ijwi lyabo lyakabotezya nkamu yabantu boonse. Aboobo bakasala Sitivini mwalumi uzwide lusyomo alimwi a Muuya Uusalala, a Filipi, a Pulokkolasi, Nikkanoli, Tayimoni, Pamenasi, antomwe a Nikkolasi, mukombi wachi Juda wakali kuzwa ku Antiyokki. ⁶ Basyomi bakabayimika balumi aba kumawulu abatumwa, mpawonya bakabakombela alimwi bakabikka manza alimbabo. ⁷ Elyo ijwi lya Leza lyakayinkilila kunembo aboobo basikwiiya bakavulisya mu Jelusalemu ababo bapayizi bayingi bakali bombya akusyoma. ⁸ Lino Sitivini kazwide luzyalo anguzu, wakali kuchita zigambyo zipati azitondezyo akati kabantu. ⁹ Pesi bakanyampuka bamwi bantu baku chikombelo chaambwa kuti nchikombelo cha Fulidimeni, wakuba Sayilini akuba Alekizandiliya, antomwe abamwi bazwaku Silisiya aku Eziya. Aba bantu bakali kukazyania a Sitivini. ¹⁰ Pesi tebakalikwe nguzu pe zyakukazyania abusongo a muuya walikwambula muli Sitivini. ¹¹ Mpawo bakapa bamwi balumi masinkumulomo kabati, “Twakamumvwa ulamba majwi akusampawula Mozesi alimwi kambula bubi atala a Leza.” ¹² Bakasungilizya bantu abapati, abalembi bayinka, bamujata Sitivini bamweta kulubeta. ¹³ Bakeeta bakamboni basikubeja, kabamba kabati, “Oyu mwalumi taleki pe kusampawula busena obu busalala amulawu. ¹⁴ Nkambo twakamumvwa kaamba kuti Jesu waku Nazaleta uyobumwaya busena obu, asandule ziyanza zyakatupa Mozesi. ¹⁵ Boonse bakakkede mulubeta bakamulangisisya, babona busyu bwakwe kwasanduka bwaba mbuli busyu bwamungelo.

7

¹ Mupayizi mupati wakati, “Makani aya ngakasimpe na?” ² Sitivini wakati, “Nobakwesu anomataata, mundiswilizye: Leza wabulemu wakalibonia kuli taata wesu Abbulahamu kali ku Mesopotamiya, katana kukkala mu Halani; ³ wakati kulinguwe, “Longa uzwe munyika yakulindinywe abantu bakulindinywe, mpawo uye kunyika njensikakutondezye.” ⁴ Mpawo wakazwa wasiya inyika yaba Kkaludiya akuyokkala ku Halani, kali nkuko oku wisi nakafwa, Leza wakamweeta munyika omuno mumukkede lino. ⁵ Takwe nakamupa kuti ibelukono lwakwe pe, nikuba mweenya wakuti alyate kulinjiyo. Pesi wakamusyomezya - kuti uzomupa nyika eyi kuti ibe lukono lwakwe amazalani akwe, nikuba takalina kuba amwana pe - kuchindi echo mpakati uzomupa nyika eyi mbuli lukono kulinguwe akumazalani ayotobela nguwe. ⁶ Leza wakambula anguwe anzila eyi kuti bana bakwe bayokkala munyika yabwenzu, akuti bana banyika eyo bayobajata buzike akabapenzya kapati kwaminyaka ili myanda iine. Leza wakati, ⁷ “Pesi ndiyobeteka musyobo wabantu abo ibayobajata buzike, kuzwa awo bayozwa bazoze omuno bazondikombe mubusena obuno.” ⁸ Mpawo Leza wakapa Abbulahamu chizuminano chabupalule, elyo Abbulahamu wakazyala Ayizeki mpawo wamupalula mubuzuba bwamusanu aatatu; Ayizeki wakazyala Jakkobbu, mpawo Jakkobbu wakazyala ibalikkumi ababili. ⁹ Lino nkambo kakuti Jozefu, bananyina bakamuchitila ibbivwe bakamuzya ku Ijiputi, pesi Leza wakali anguwe ¹⁰ wakamuvuna kuzwa kumapenzi akwe. Wakapa Jozefu choolwe abusongo kunembo lya Falu, mwami waku Ijiputi, iwakamusala kuba mwendelezi mu Ijiputi aatala lyempuli yakwe. ¹¹ “Lino kwakaba bbalanwe, amapenzi mapati mu Ijiputi yoonse amu Kkenani, mpawo bamataata bakabulikilwa chakulya. ¹² Pesi Jakobbu nakamvwa kuti ku Ijiputi kuli chakulya, wakatumama bamataata kulwendo lutanzi. ¹³ Mulwendo lwabo lwabili Jozefu wakalitondezya kubakulana baklwe, mpawo wakabazibya kuli Falu. ¹⁴ Mpawo wakatumama bakulana bakwe kuti babwede bakaambile wisi kuti aze ku Ijiputi, antomwe abanzubo zyakwe bonse, kabali mweelwe wabantu bali makumi ali musanu aabili abantu bali musanu. ¹⁵ Lino Jakobbu wakayinka wakukkala mu Ijiputi wakufwida mumo, welwakwe abamataata. ¹⁶ Bakabwezegwa batolwa ku Shekkemu bakubambwa mukabanda ka Abbulahamu nkakawula amuulo wansiliva kuzwa kubana ba Hamoli mu Shekkemu. ¹⁷ Lino nichakamba kuzulila chiindi chachisyomezyo nchakali waamba kuli Abbulahamu, bantu bakakomena akuvula mu Ijiputi, ¹⁸ lumwi kwaba uumbi mwami wakeendelezya Ijiputi mwami utakwe anchakalizi pe azya Jozefu. ¹⁹ Wakeena bantu besu akubamanikizya kuti bazibye kuzyalwa kwabana bacheche kuchitila kuti abajaye. ²⁰ Muchiindi nchicho echo Mozesi wakazyalwa wakali kweebeka loko kubusyu bwa Leza, wakalondolwa kwamyezi iitatu mung'anda yawisi. ²¹ Eelyo nakagwisigwa aanze, mwana musimbi wa Falu wakamutangila akumukomezya mbuli mwana wakwe mulombe. ²² Mozesi wakali yiide mulibonse busongo bwaba Ijiputi, mpawo wakabasinguzu mumajwi akwe amumulimu yakwe. ²³ “Pesi nakaamba kuzulizya minyaka ilimakumi aane wakayeeya mumoyo wakwe kuti

aswaye babunyina ibazyalani lya Izilayeli. ²⁴ Wakabona mu Izilayeli kalo kutamizigwa, Mozesi wakamuvuna mu Izilayeli nyina, wakali kupenzegwa mpawo wajaya mu Ijiputi: ²⁵ Wakachita eezi kayeeyanga bantu bamukowa wakwe balaziba kuti Leza kwindila mukuboko kwakwe uyobapa lwangunuko pesi bo tebaka zimvvisisya pe. ²⁶ Mubuzuba butobela wakabona balumi babili kabalo kulwana, wakeezya kubavana chaluumuno wati, "Nobalumi, muli bantu bamwi biyo, nkambonzi nimulokuchisana lwanu lwanu?" ²⁷ Pesi ulya umwi wakali wabisizya mwenzinyina wakamutontela kule mpawo wati, 'ngwani wakakusala kuti ube mwendelezi konotubeteka? ²⁸ Uyanda kundijaya na andime mbulimbwakajaya mu Ijiputi ulya ijilo? ²⁹ Lino Mozesi nakamvwa obu wakachija, wakakuba muzwakule munyika yaba Midiyani oko nkwakakuzuala bana balombe babili. ³⁰ Elyo nikwakinda minyaka ilimakumi aane angelo wakalibonia kuli nguwe munkanda yakuchilundu cha Sinayi mumabangabanga amulilo kali muchiteyo. ³¹ Lino Mozesi nakabona mulilo, zyakamuambya eezi, mpawo nakalikuya buswena afwifwi kuti abonesesyelo, kwakazwa ijwi lya Mwami Iyakati, ³² "Ndime Leza wabamawuso, Leza wa Abbulahamu awa Ayizeki a Jakobbu.' Mozesi wakayoowa takwe nakayanda kulanga lubo pe oko. ³³ Lino Mwami Leza wakati kulinguwe, gwisya insangu kumawulu aako, nkambo abusena mpoyimvwi mbusena busalala. ³⁴ Ndabona loko kupenzegwa kwabantu bangu balimu Ijiputi; Ndamvwa kukwila kwabo, alimwi Ndasika kuza kuzobavuna; kwalino kweza, Ndilakutuma ku Ijiputi.' ³⁵ Oyu Mozesi nguwe ngubakakkaka nibakamba kuti, "Ngwani wakakubikka buzuluzi amubetesi?" - nguwe ngwakatuma Leza kuti abe muzuluzi amuvuni. Leza wakamutuma kwinda mukuboko kwamungelo iwakalibonia kuli Mozesi muchiteyo. ³⁶ Mozesi wakabazulwida wabagwisya mu Ijiputi, nakachita zigambyo azitondezyo mu Ijiputi akuLwizi lwa Matete, amunkanda muminyaka ili makumi aane. ³⁷ "Oyu Mozesi ngonguwe wakaamba kuti kuba Izilayeli, 'Leza uyomupa musinsimi kazwa akati kababunyina, musinsimi uli mbuli ndime.' ³⁸ Oyu ngomwalumi wakali mukwiizya amungelo wakali kwambula awe atala achilundu cha Sinayi, iwakali aamwi abamataata, iwakatambula imajwi apona kuti atwambile iswebo. ³⁹ "Pesi bamataata bakakaka kumuswilizya; bakamutontela kule kuzwa kulimbabo, mpawo mummyo yabo bakabweda ku Ijiputi. ⁴⁰ Echo chindi bakambila Aaloni kuti tupangile baleza batatuzulwide. Oyu Mozesi, wakatugwisya mu Ijiputi tatuze pe ichachitika kulinguwe.' ⁴¹ Lino bakapanga kanamani kumazuba ayo baleta chipayizyo kuli nkako, mpawo bakakondwa nkambo kamilimo yamaboko abo. ⁴² Pesi Leza wakachengunuka mpawo wakapeda kukomba nyenyezi zyamulengalenga, mbuli mbukulembedwe mubbuku lyabasinsimi kuti, "Mwakandipana zipayizyo zyamitumba yabanyama kwaminyaka iili makumi aane munkanda, inywebo nobana ba Izilayeli? ⁴³ Mwakatambula chikombelo cha Moleki antomwe anyenyezi yaleza waLafani, azikozyanio nzimwakapanga kuti muzikombe: alimwi Ndiyomubweza nkamwiinzye mu Bhabbiloni." ⁴⁴ Bamataata bakalijisi idumba lyabukamboni munkanda, mbuli Leza mbwakalayilila nakaambula a Mozesi kuti welede kuchita mbuli mabambilo ngaakabona. ⁴⁵ Musule lyayaaya, bamataata, kabali ansi lyabuzuluzi bwa Johuwa, bakatambula idumba lyakubunanina baza alyo nibakakona bulono bwanyika. Leza wakabweza bulongo wanyanzya misyobo yabantu bakalikukkala mumo wabatanda kubusyu bwamataata. Elidumba lyakaliwo munyika omuno kusikila kuchindi cha Devidi, ⁴⁶ oyu wakajana cholwe kubusyu bwa Leza, mpawo wakumbila kuti ajane busena bwakukkala bwang'anda ya Jakobbu. ⁴⁷ Pesi ngu Solomoni wakajaya ing'anda ya Leza. ⁴⁸ Nekuba obo, Sijulu lyamajulu takkali mung'anda iyakwa amaboko, mbuli mbwamba musinsimi kuti, ⁴⁹ "Ijulu nipande lyangu mpawo inyika ngimalyatililo amawulu angu. Musyobo uli weng'anda unga ulandiyakila? Mbwamba Mwami, an, mbobuli busena bwakulyokezwa kwangu? ⁵⁰ Temaboko angu na akachita zintu eezi zyoonse?" ⁵¹ Inywebo nobasichizindwe, nobasyajumumoyo, noba nkachulumatwi, chindi chonse mulakaka Muuya Uusalala; mulijisi inchito zybamawuso. ⁵² Nguuli wabasinsimi ngubatakwe nibakapenzya bamawuso? Bakajaya basinsimi bakalibonia katana kusika pe Ululeme, mpawo lino mwaba basikumwaba abasikumujaya, ⁵³ Inywebo nobantu ibakatambula malawu oyo wakabikwa aba angelo, mpawo mwnwachilwa kuulondola?" ⁵⁴ Lino baalu bebboma nibakamvwa makani aya, bakanyongana mummyo bamulumina ntwino Sitivini. ⁵⁵ Pesi welwakwe, kazwide Muuya Uusalala, wawalungumana kujulu mpawo awo wabona bulemu bwa Leza. Elyo wakabona Mwami Jesu kayiimvwi kululyo lwa Leza. ⁵⁶ Sitivini wakati, "Mulange, ndabona majulu kajulidwe, a Mwana amuntu ulimvwi kululyo lwa Leza." ⁵⁷ Kuli ezi baalu bebboma bakasinka matwi aabo, bompoolola ajwi pati, bakachijana kuli nguwe amoyo umwi. ⁵⁸ Bakamugwisizya aanze changuzu batanguna kumutulana mabwe, Bakamboni bakabika zisamo zyabo kumawulu amulombe uutegwa Sawulo. ⁵⁹ Lino nibakali kumutulana mabwe, wakali

kusompezya kuli Leza kati, “Mwami Jesu tambula muuya wangu.”⁶⁰ Wakafugama wayita ajwi ip’latai wasikuti, “Mwami, mutabapi mulandu pe kuchibi eechi nchibahita.” Lino nakamaninsya kwamba makani aya, wakona mpawo.

8

¹ Sawulo wakati muchizuminano chalufu lwakwe. Nkabela kwakatalika mubuzuba obo kupenzegwakupati ambungano zyakali mu Jerusalem; mpawo basyomi bakamwayika kumasena woose a Judiya a Samaliya, kusiya batumwa. ² Balumi basyomi bakamuzikka Sitefani akumulila kapati. ³ Asi Sawulo wakeezya kunyoonzona mbungano. Wakali kunjila mumaanda, kasunga boonse baalumi abanakazi, akubabikka muntolongo. ⁴ Echo chiindi bazumini bakali mumasena asiyene-siyene bakeenda kabaya bukambawuka makani a Leza. ⁵ Filipino wakeenda kuchisi cha Samaliya akukambawuka kulimbabo azya Kkilisito. ⁶ Makamu abantu bakali kupa afwifwi kuswilila kuli zyakali kwaambwa a Filipino; kabali amuzeezo omwe ngubakamvwa kulinguwe, alimwi bakabona zitondezyo nzyakachita. ⁷ Myuuya isofwede yakazwa abiingi bakali kkedwe, kulila kapati ajwi lyakoompolola, abiingi bakalebukide azilema bakasilikwa. ⁸ Eelyo kwakaba kubotelwa kupati muchisi echo. ⁹ Asi kwakali umwi mwalumi muchisi wakali kutegwa Sayimoni, wakali kuchita zyaabusondi; wakali kugambya bantu bamu Samaliya kali kulyaamba kuti wakali mwalumi ulemekeka. ¹⁰ Boonse ba-Samaliteni, kuzwa kubanini abapati, bakaliya kulinguwe; bakati, “Ooyu mwalumi sa ninguzu zya Leza nzyali kutegwa mupati.” ¹¹ Bakaswilizya kulinguwe nkambo wakabagambya kwachiindi chipati abusondi bwakwe. ¹² Asi nibakasyoma Filipino kalungulula makani mapati mabotu atala aBwami bwa-Leza azina lya Jesu Kkilisito, bakabbabbatizigwa, boonse balumi abanakazi, ¹³ alakwe Sayimoni lwakwe wakasyoma, alimwi nakamana kubbabbatizigwa wakakkala kwachiindi kabalamwi a Filipino. Nakabona zitondezyo azigambo zyakachitika abusena, wakagamba. ¹⁴ Lino batumwa bamu Jerusalem nibakamvwa kuti baSamaliya batambula makani mabotu a Leza, bakatuma kuli mbabo Pita a Jowani. ¹⁵ Nibakasika, bakabakombela kuti batambule Muuya Uusalala. ¹⁶ Muchindi echo, Muuya Uusalal twkalinaba ali umwi wabo; bakali kubbabbatizigwa kupela muzina lya-Mwami Jesu. ¹⁷ Mpawo Pita a Jowani bakabikka maanza abo amitwe, alimwi bakatambula Muuya Uusalala. ¹⁸ Lino Sayimoni nakabona kuti Muuya Uusalala wakapegwa akubikkwa maanza amitwe abatumwa, wakabapa mali. ¹⁹ Wakati, “Amundipe andime inguzu ezi, kuti kufumbwa ngunditabikke maanza alinguwe atambule Muuya Uusalala.” ²⁰ Asi Pita wakati kulinguwe, “Insiliwa yako ifwidilile antoomwe anduwe, nkambo wayeeya kujana chipego cha Leza amali. ²¹ Tojisi chabilo nebuba busena kumakani aya, nkambo moyo wako tululeme kunembo lya Leza. ²² Nkambo kaako, sanduka kububi bwako obu, ukumbile kuli-Leza, kuchitila kuti ambweni walikukulekelela kuyeeya kwamoyo wako. ²³ Nkambo ndabona kuti uli mubuyoka bwamachise amubwange bwamililandu. ²⁴ Sayimoni wakasandula wati, “Amundikombele ku-Mwami kuti kutabi nichiba chomwe chichitika kulindime aali nzimwamba.” ²⁵ Aboobo nibakasinizya akwamba makani a Mwami, Pita a Joni bakabweda ku-Jelusalem, baya bukambawuka makani mabotu mumyunzi myingi yaba Samaliteni. ²⁶ Lino angelo wa-Leza wakambila Filipino wati, “Nyampuka uye kumusanka, kumugwagwa uzwaku Jerusalem uyaku Gaza.” (ooyu mugwagwa ulimunkanda.) ²⁷ Wakanyampuka akweenda. Lino kwakali mwalumi waku-Etiyopiya, muzibe wamwami mupati wa Kkandasi, namalelo waba Etiyopiya. Nguwakali mulangi walubono lwakwe loonse. Wakaza ku-Jelusalem kukukomba. ²⁸ Wakali kubwed, kakkede munkalaki, nkayabubala mulugwalo lwa-musinsiimi Isaya. ²⁹ Muuya wakambila Filipino kuti, “Sweena ube afwifwi ankalaki eeyi.” ³⁰ Nkabela Filipino wakachijana kaya kuli nguwe, alimwi wakamvwa kabala kuli-Isaya musinsiimi, eeno wati, “Ulamvwisisisya na nzolokubala?” ³¹ Nkabela muzibe wakasandula Filipino kuti, “Ino ndilakonzya buti, kaatakwe muntu unditondezya?” Mpoonya aawo wakatamba Filipino kuti akkale anguwe munkalaki. ³² Lino chandano ncakali kubala ncheechi; wakenzegwambuli kabelele kaya kukujayigwa, Ambuli kabelele kawumuna kunembo lya ugela, Nkabela awalo takambula, ³³ Kukulyeetezya kwakwe takabetekedwe kabotu, Nguni oyu amba izyalani lyakwe? Nkambo buumi bwakwe bwagwisigwa ansi. ³⁴ Nkabela muzibe wakamuvwila Filipino wakati, “Ndilokubuzya, ino nguni ngwaamba musinsiimi kumakani aya sa ulyaamba lwakwe mwini, na uwamba umbi?” ³⁵ Filipino wakatalika kwambula, wasanguna kulugwalo olu ndulonya kumukambawukila a-Jesu. ³⁶ Nobakali kweenda mumugwagwa, bakasika kwakali meenda. Muzibe wakati, “Bona ngaya meenda, nchiinzi ino ichinga chilandikkachizya kubbabbatizigwa?” ³⁷ Filipino wakati, “Na wasyoma amoyo wako woose ulakonzya. Muzibe waksandula, “Ndasyoma kuti Jesu

Kkilisito ngu-Mwana wa-Leza.”³⁸ Nkabela Muzibe wakalayilila kuti inkalaki iyimikile, bakaseluka akunjila mumaanzi, kabali babili Filipo amuzibe, wakamubbabbatizya.³⁹ Nibakazwa mumeenda amuzibe, Muuya wa-Mwami wakakwempa Filipo, muzibe takachili kumubona limbi, asi wakatozwa munzila yakwe kaya bubotelwa.⁴⁰ Asi Filipo wakabonwa ku-Azotusi. Akwinda mugundu, elyo lyoonse uyabukambawuka makani mabotu mane wasika ku- Sizaliya.

9

¹ Pesii, Sawulo mbwalikwambula ziyoosyo akujaya basikwiiya baMwami, ² wakiinka kubapaizi bapati alimwi kuyokumbila magwalo amuzumizya kuya kuzikombelo zybajuda zyaku Damasiko, kucitila kuti naswaana bazumini naba mwaalumi naba mwanakazi, akabange akubatola ku Jerusalem. ³ Nakacili kuyabwinka, nakasika afwifwi a Damasiko, mpawompawo kwakaboneka mumuni konse konse uzwa kujulu; ⁴ alimwi wakawida aansi alimwi wakangwa ijwi lyakamwambila kuti, “Sawulo, Sawulo, undipenzyanazi me?” ⁵ Sawulo wakasandula, “Nduweni, Mwami?” Mwami wakati, “Ndime Jesu ngolikupenzya; ⁶ pesi buka, unjile mucisi, uyowambilwa zyakuchita,” ⁷ Baalumi bakalikweenda a Sawulo bakayowa bakagamba, kumvwa ijwi, Asi kabatabewene muntu. ⁸ Sawulo wakabuka kuzwa ansi, alimwi nakajula meso akwe, takwe nchakabona; mpawo bakamujata kuboko bamuzulwida akwinka awe ku Damasiko. ⁹ Kwamazuba otatwe takalikubona pe, nekuba kulya naanka kunywa. ¹⁰ Kwakaliko sikwiiya ku Damasiko walikutegwa Ananiyasi. Mwami wakamwambila mucilengano, “Ananiyasi.” Wakavuwa, “Bona, ndilano, Mwami.” Mwami wakati kulinguwe, ¹¹ “Buka, uyinke kunzila iitegwa Sitileti, kung’anda ya Judasi ukabuzye muntu utegwa Sawulo waku Tasasi nkambo ulakomba. ¹² Wabona muchilengano mwalumi utegwa Ananiya ulanjila akubika maanza kuti abone alimwi.” ¹³ Asi Ananiyasi wakasandula kuti, “Mwami ndakamvwa biingi loko amuntu oyu, abubi mbwakachitila basalali bako baku Jerusalem. ¹⁴ Uljisi bwami mbwakapegwa kubapayizi bapati bwakwaanga boonse abakomba kuzina lyako.” ¹⁵ Asi Mwami wakati kulinguwe, “Yinka, nkambo ndamusala kuba chibelesyo changu; akubana ba Izilayeli; ¹⁶ Nkabela ndiyomotondezya zyiingi-zyiingi nzyayeelede kuyopengela zina lyangu. ¹⁷ Nkabela Ananiyasi wakiinka, wakunjila munganda. Wamubika maboko wati, “Sawulo mukwesu, Mwami Jesu, wakalibonya kulinduwe munzila njwakazeyo, wandituma kuti ubone alimwi uzule muuya Uusalala.” ¹⁸ Mpawo kwakazwa kumeso akwe aabanga mapapa, wabona; wakabuka akubbizigwa; ¹⁹ alimwi akulya wajana nguzu. Ino wakakkala mazuba amwi abasikwiiya bamu Damasiko kwamazuba. ²⁰ Ndilyo wakakambauka muzikombelo zyaba Juda, kuti Jesu mwana wa-Leza. ²¹ Boonse bakamuswilila bakagamba akwamba kuti, “Tensi nguwe wakajaya mu Jerusalem basikukomba muzina eli?. Akokuno wazida kubatola kabangidwe kubapayizi bapati.” ²² Asi Sawulo wakali kuya bukomena munguzu, wakabayinda kunguzu akuleta lupyopyongano kuba Juda bakakkede mu Damasiko kusinizya kuti Jesu ngu Kkilisito. ²³ Nakamana mazuba mingingi, ba Juda bakakanza kumujaya. ²⁴ Pesi Sawulo wakaziba kukanza kwabo. Bakalikulindila milyango sikati amansiku kuti kuti bamujaye. ²⁵ Pesi basikwiiya bakwe bakamutola mansiku akumuselusya abulambo muchisuwo. ²⁶ Lino Sawulo nakasika ku Jerusalem, wakayezya kuswanana abasikwiiya, pesi bakamuyoowa boonse, tebakali kusyoma ngusikwiiya. ²⁷ Pesi Bhanabasi wakamubweza wamutola kubaapositolo, waba lungulwida Sawulo mbakabona Mwami munzila akuti wakambula awe, ambwakali achaamba chakukkambawuka mu Damasiko muzina lya-Jesu. ²⁸ Elyo wakakuya buzelengana abo, mukati aanze a Jerusalem. Wakambawuka echamba muzina lya Mwami Jesu, ²⁹ alimwi wakambula akukazyania abama Juda; pesi abalabo bakasoleka kumujaya. ³⁰ Elyo nebakamvwa obo babunyiina, bakamutola kuli Sizaliya akumutuma ku Tasasi. ³¹ Nkabela, ino mbungano yamu judiya moonse, amu Galilaya, amu Samaliya yakaba aluumuno akuyakwa; akwenda chakuyowa Leza akutobela mumuuya Uusalala, mbungano yakayungizizigwa. ³² Mukuya kwechiindi, Pita nakayenda kumasa onse, wakasika alimwi kubasalali baLeza bakakkede mu Lida. ³³ Oko wakakujana mwalumi utegwa Eniyasi, wakaleda aabulo bwakwe kwaminyaka ilimusanu ayitatu, kalebukide mubili. ³⁴ Pita wakamwambila kuti, “Eniyasi, Jesu Kkilisito wakuponja. Buka uyale bulo bwako,” ndilyo wakabuka. ³⁵ Nkabela bakamubona boonse abakkede mu Lida amu Shaloni, bakasandukila ku Mwami. ³⁶ Ino mu Jopa kwakaliwo sikwiiya walikutegwa Tabita nkokuti “Dolika.” Oyo mwanakazi wakalizwide milimo mibotu ayaluzyalo ndwakali kuchitila bafwaba. ³⁷ Kumazubayo wakachiswa akufwa; Nebakamusanzya, bakamuka munganda yamujulu. ³⁸ Lino mbokuli kufwifwi ku Lida kuyaku Jopa,

alimwi basikwiiya nobakamvwa kuti Pita wakaliko, bakamutumina baalumi bobile kuyomukombelezya kuti, “utachedwi kusika kulindiswe.”³⁹ Pita wakanyampuka wakinka ambaaabo. Nkasika, bakamutola kunganda yamujulu, boonse bamukabafu bakayima kubbazu lyakwe akulila, akumutondezya zibaki ezyakusuma nzyakali kusuma Dolika nakachili abo.⁴⁰ Pita wakatandila anze boonse, wakasandukila kumutunta, wakati; “Tabita, buka.” Mpawo wakajula meso akwe, akubona Pita wakakkala.⁴¹ Pita wakamupeda janza akumwimika; nakaayita basalali abamukabafu, wakamubikka kalimuumi kunembo lyabo.⁴² Ezi zyakamvwigwa moonse mu Jopa, lino bantu bingi loko bakasyoma ku Mwami.⁴³ Lino Pita wakakkala mu Jopa mazuba miingi loko kuli Sayimoni musuki wazikumba.

10

¹ Lino kwakali umwi mwalumi wamuchisi chaku Sizaliya, wakali kutegwa Kkoneliyasi, mwendelezi wabasilumamba balimwaanda baku Itali. ² Wakali mwalumi ulipede, akuyooowa Leza antomwe abang'anda yakwe, wakali kupa mali kulibabo bakali kubula, alimwi wakali kukomba God lyoonse. ³ Achindi chamahola ali musanu aane kuseni, wakabona chilengano chamungelo wa Leza kaza kulinguwe. Mungelo wakati, “Kkoneliyasi!” ⁴ Kkoneliyasi wakalangisisya mungelo alimwi chakuyowa kapati wasikuti, “Uwambanzi, yomwalumi?” Mungelo wakati kulinguwe, “Inkombyo abwabi bwako kubafwaba zyasika kujulu mbuli chipo chaku yeeyegwa mubuliwo bwa Leza. ⁵ Lino tuma balumi kuchisi chaku Jopa bakandetele mwalumi utegwa Sayimoni utegwa Pita. ⁶ Ukkala amusuki uwuzikidwe kuti Sayimoni, ulaang'anda ili afwifwi ankomwe yalwizi.” ⁷ Eelyo mungelo wakaambula kulinguwe nakeenda, Kkoneliyasi wakayita babeleki bakwe bobile bamuunzi, alimwi asilumamba umwi wakali pedelede akati kabonse bakali kumubelekela. ⁸ Kkoneliyasi waka baambila zyoonse zyakachitika mpawo wabatuma kuti bayinke ku Jopa. ⁹ Lino mubuzuba bwakatobela achiindi chamahoola alimusanu alimwi, kabachili mulwendo lwabo alimwi kabali babafwifwi achisi, Pita wakatanta mung'anda yamujulu kuyokomba. ¹⁰ Mpawo wakaba enzala kayanda kulya chimwi nchanga ulalya, pesi bantu bakachili kujika chakulya, wakapegwa chilengano, ¹¹ alimwi wakabona julu lijulikide mpawo achibikilo chakalibonia, chakali mbuli mucheka mupati kuyobuseluka kuza enyika kuujisi mabazu awo aane. ¹² Mulinguwo kwakali banyama bamisyobo yoonse bakali amawulu aane azinyama ziyavula anyika, alimwi abayuni bawuluka mujulu. ¹³ Eelyo kwakasika ijwi kuli Pita lyasikuti, “Buka, ujaye alimwi ¹⁴ uulye.” Pesi Pita wakati, “Peepe, Mwami; nkambo takwe nindakalyide chintu chisofwede pe alimwi chitasalali.” ¹⁵ Pesi ijwi lyakamusikila lubo kachibili lyasikuti: “Echo Mwami Leza nchakasalaza, toyelede pe kuchaamba kuti chilisofwede.” ¹⁶ Eezi zyakachitika tutatu; eelyo chibikilo chakabwezegwa lubo kujulu. ¹⁷ Eelyo Pita naka chili kuzilikila chilengano nchakabona kuti chakali kwambanzi, amubone, balumi aabo bakatumidwe a Kkoneliyasi bakalimvwi amulyango, kabali kubuzya inzila iya kung'anda. ¹⁸ Bakasompezya mpawo babuzya naa Sayimoni uutegwa Pita, wakali kukkala mpawo na. ¹⁹ Awo Pita nakachili kuyeeya azyechilengano, Muuya wakamba kuti kulinguwe, “Langa, balumi batatu balikuyandula nduwe. ²⁰ Buka useluke uyende aabo. Uta doneki pe kweenda abo, nkambo ndili batumide.” ²¹ Eelyo Pita wakaseluka wayinka kubalumi wakubaambila kuti, “Ndendime oyo ngumulokuyandula. Mwazidaanzi?” ²² Bakati, “Mwendelezi wabasilumamba balimwaanda, utegwa Kkoneliyasi, mwalumi musalali oyo uyowa Leza, alimwi oyo wamba abubotu kunyika yoonse yama Juda, wakapegwa mulumbe kuzwa kuli Leza mukwinda mumungelo usalala oyo wakapa kuti tutumwe kuti webo ubole kung'anda yakwe, kuti akaswilile mulumbe kuzwa kulinduwe.” ²³ Lino Pita wakabayita kuti baze bazokkale amwi. Mubuzuba bwakatobela, wakabuka mpawo winka ambabo, alimwi bamwi babunyina bazwa ku Jopa bakamusindikila. ²⁴ Mubuzuba butobela bakasika ku Sizaliya. Kkoneliyasi wakali balindide; wakali watamba baluzubo lwakwe antoomwe abenzinyina baafwifwi. ²⁵ Awo Pita wakanjila, Kkoneliyasi wakamutambula mpawo wawida aansa amawulu akwe, wakomba. ²⁶ Pesi Pita wakamubusya wamba kuti, “Buka! Ambebo ndili muntu biyo.” ²⁷ Eelyo Pita naakachili kwambula anguwe, wakanjila mpawo wajana bantu bakali bungene aamwi. ²⁸ Wakabambila kuti, “Inywe lwanu mulizizi kuti takuzumininwi pe kuti mwalumi mu Juda ayenzyanie amwenzu nikuba kumuswaya. Pesi Mwami Leza wakanditondezya kuti nseyede pe kwamba muntu naba umwi kuti uli sofweede nikuba kumwamba kuti ngu simatombe. ²⁹ Nchenchicho nchindakaza kanditakazyi pe, nimwakandiita. Pesi ndibuzya nchimwakandiita.” ³⁰ Kkoneliyasi wakamba kuti, “Musule amazuba aane muhola ndilyo eli, ndakali kukomba muhola lyamusanu aane mung'anda yangu; Amubone, mwalumi wakayima

kunembo lyangu kasamide chibaki chabayima. ³¹ Wakaamba kuti, “Kkoneliyasi, nkombo yako yamvwigwa a Leza, abululami bwako bwayeeyezya Mwami Leza atala anduwe. ³² Lino tuma umwi ayinke ku Jopa, akakwitile mwali utegwa Sayimoni ulezina litegwa Pita. Ukkala mung’anda yamusuki wazikwiiye wiitwa kuti Sayimoni, kumbali lyankomwe yalwizi.’ mpawo mpawawo ndakakutumina bantu. Kulangunukide kuti uze. ³³ Lino obuno, toonse ipotuli ano kunembo lya Leza kuti tumvwe zyonse nzimwaka layililwa kuzwa ku Mwami.” ³⁴ Mpawo Pita wakamba kuti, “Chakasimpe, Ndakabona kuti Leza talangi chiimo. ³⁵ Anukuti, Munyika imwi ayimwi kufumbwa umuyoowa akuchita bululami ulatambulika kuli nguwe. ³⁶ Mulilizizi ijwi ndyakatumizya kubantu baku Izilayeli, awo nakali kwambuata makani mabotu alumuuno mukwinda muli Jesu Kkilisito, Mwami wazyonse - ³⁷ inywe ilwanu mulizizi zyakachitika, zyakaba munyika yoonse yamu Judiya, kazitangunina mu Galili, Joni nakazwa kwambula azyalubbizyo; ³⁸ ezyo zyakali atala a Jesu waku Nazaleta, kuti mbobuli Leza mbwakamananika a Muuya Uusalala antomwe anguzu. Wakayita zintu zibotu akuponesa abo boonse bakali kutamizigwa aba siluuni a satani, nkambo Leza wakali anguwe. ³⁹ Tuli bakamboni bazintu zyonse eezyo zyakachitwa a Jesu, munyika yama Juda alimwi amu Jelusalema. Bakamujaya mpawo bamulengelezya amusamu, ⁴⁰ pesi Mwami Leza wakamubusya mubuzuba bwatatu akumuchita kuti abonwe, ⁴¹ pepe kubantu boonse, pesi kuti kubakamboni abo bakasalidwe kale a Mwami Leza - andiswe andiswe nitwakalya anguwe kali wabuka kuzwa kubafu ⁴² Wakatwambila kuti tukabambile bantu alimwi akwambisya kuti oyu ngonguwe wakasalidwe a Mwami Leza kuti abe mubetesi wabachipona abakafwa. ⁴³ Nkulinguwe nkukwakaba kuti basinsimi bonse bambule majwi mayingi azyakwe, kuchitila kuti boonse bamusyobo ma bakatambule lulekelelo lwazibi zyabo mukwinda muzina lyakwe.” ⁴⁴ Eelyo Pita nakachili kwambuula zintu ezi zyonse, Muuya Uusalala wakaba selukila abo boonse bakali kuswilizya nzyakali kwambula. ⁴⁵ Abo bantu boonse bakali munkamu yabakali palwidwe abakali basyomi - boonse bakazide a Pita - bakagamba, nkambo Muuya Uusalala wakabasikila abalabo bamaasi mpawonya awo. ⁴⁶ Nkambo bakamvwa bamaasi abalabo kabaambula mumilaka imbi kabalumbayizya Mwami Leza. Mpawo Pita wakasandula wasikuti, ⁴⁷ “Mpalina muntu uunga ulakasya meenda kuti bantu batabbizigwi pe, aaba bantu batambula Muuya Uusalala antomwe andiswe?” ⁴⁸ Lino wakalayilila kuti babbizigwe muzina lya Jesu Kkilisito. Eelyo bakamukumbila kuti bakkale amwi kwamazuba mingi.

11

¹ Lino batumwa ababunyina bakali mu Judiya nebakamvwa milumbe yakuti bamaasi batambula ijwi lya-Leza abalabo. ² Pita nakasika muchisi cha-Jelusalema, inkamu yabapalwidwe yakamupa mulandu. ³ Yakamwambila kuti, “Walivwelengania akulya abantu batapalwidwe!” ⁴ Pesi Pita wakabalungulwida mubunikide, “Kuti, ⁵ ndalikukomba mudolopo lya-Jopa, mpawo ndatondezegwa chilengano chachibikkilo kachiseluka aansi, mbuli mulembo uzwa kujulu ulampeto zyoone. Wakaselukila kulindime. ⁶ Ndakawulangisisya, Mpawo ndayeyesya aatala anguwo. Ndakabona banyama balamawulu oone baansi, banyama bamusokwe, bayavula ansi, abayuni bawuluka bakujulu. ⁷ Mpawo ndakamvwa ijwi kaliti nyampuka, Pita jaya mpawo uleye! ⁸ Ndakati, “tachelede pe, Mwami, tachiwope chisofwede kana chitalali chakali chanjila mumulomo wangu.” ⁹ Pesi ijwi lyakavuwa lubo kuzwa kujulu, kaliti, eecho Leza nchasalazy, toyelede kuchaamba kuti chilisofwede; ¹⁰ Eechi chakachitika tutatu mpawo zyoonse zyakabwedezegwa kujulu lubo. ¹¹ Mpawo aawo kwakali balumi botatwe bakimvwi an’anda mputwakiimvwi, Bakatumwa kuzwa ku Sizaliya kabaza kulindime. ¹² Muuya wakandilayilila kuti yiinka ambabo, mpo nsyelede kulisiyanisya pe ambabo. Aba bakwesu balimusanu awumwi bakaenda andime, mpawo twakanjila munganda ya umwi mwalumi. ¹³ Wakatwambila mbakabona mungelo uyimvwi mukati kanganda yakwe mpawo kalokuti, “Tuma balumi ku Jopa mukaze a Sayimoni utegwa Pita. ¹⁴ Uzokwambila makani ayo aazochitya kuti iwe abanganda yako mufutulwe. ¹⁵ Nindakatalika kwambulaabo, Muuya Uusalala wakaselukila alimbabo, mbubonya mbuli mbuwakachita alindiswe kumatalikilo. ¹⁶ Ndakayeeya majwi a Mwami, mbuli mbaakamba, Joni nchobeni wakababbabatizya a meenda Pesi nywe ndamubbabatizya a Muuya Uusalala. ¹⁷ Aboobo na kakuli Leza wakabapa zipo mbubonya mbakapa ndiswe awo nitwakasyoma ku Mwami Jesu Kkilisito Ndakalini mpundanda kayinokazyania a Leza? ¹⁸ Nibakamvwa zintu, eezi, takwe nchibakakonzya kwamba nikuba nsandulo, pesi bakalumbaizya Leza bati, “Leza wabapa buumi bwakusanduka kwabamaasi aabazwakule.” ¹⁹ Lino bakamwayikide nkambo kamakatazayo akabukila akambo kazyakali zyachitika kule mbuliku Fonesiya, Sayipulasi aku-Antiyokki kabayo

bukambawukila ba-Juda. ²⁰ Pesi bamwi babo, balumi baku Sipulasi a Sayilini bakasika ku Antikkeya bakambawukila aba Giliki, kababambila makani mabotu aatala amwami Jesu. ²¹ Akuboko kwa-Leza kwakalambabo; makamu makamu abantu akasyoma akuza ku-Mwami. ²² Impuwo ataala ambaabo zyakasika kumatwi ambungano mu-Jelusalema, mpawo bakatumwa Bbanabbasi kuyosika ku - Antiyokkiya. ²³ Nakasika wakabona luzyalu lwa-Leza, wakabotelwa alubo akubasungwaza boonse kuti bayiime mu-Mwami amyoyo yabo yoonse ²⁴ Nkambo kakuti wakali mwalumi ululeme uzwide Muuya Uusalala alubo kalalusyomo abantu biingi bakayungizigwa ku-Mwami. ²⁵ Mpawo Bbanabbasi wakaya ku Tasasi kukuyandula Sawulo, ²⁶ Nakakumujana, wakamubozya ku Antiyokku. Zyakachita obo kwamunyaka wonse bakali kubungana amwi ambungano akuyisya bantu biingi. Basikwiya mpobakatalikila kwambwa kuti mbaKkilisito. ²⁷ Lino muli ayo mazubabamwi basinsiimi bakakunuka kabazwa ku-Jelusalema kabaya ku Antiyokku. ²⁸ Umwi wabo, utegwa Agabbasi, wakimikila kali watondezegwa a Muuya Uusalala kuti kuzoba nzala mpati anyika yoonse. Echi chakachitika kumazuba a Kkilawudiyasi. ²⁹ Nkabela basikwiya, umwi awumwi mbuli mbakakonzya kupa, bakatumizya banyiina baku Judiya. ³⁰ Bakachita oobu, bakatumizya mali kubazululi bambungano kwindilila mumanza a Bbanabbasi a Sawulo.

12

¹ Lino kuchindi echo Helodi mwami wakaanga bamwi babunyina mubungano kuti abapenze ² Wakajaya Jemusi mwanaakwabo acheeba ³ Nakabona kuti echi chakabotezya bamaJuda, wakayinkilila kunembo akwaanga Pita alakwe. Ayo akali mazuba chibunge chitakwe bumena. ⁴ Nakazwa kukumwanga, wakamubikka muntolongo wamutula kuli basikulinda ntolongo bane kuti bamulinde, walikuyanda kumweeta kubantu kukumana kwa Pasika. ⁵ Aboobo Pita wakalijisi muntolongo, pesi inkombo zyasikumukombela kuli Leza, zyakendelela anembo muchikombelo. ⁶ Kumansiku ngawo Helodi katana mutola kukubetekwa Pita wakalilede akati kabasilumamba babili, kaangidwe amakketani aabili mbubonya basikumulinda kabali kunembo amulyango wentolongo, balikkede kabalinda intolongo. ⁷ Amubone, mutumwa wa Leza wakalibonia kulinguwa, alimwi mumuni wakalibonia muntolongo. Wakawuma Pita kumwi kubbazu wamubusya akumwambila kuti, “Buka akufwambana nkabela makketani anyakangidwe zyakazwa mumaboko. ⁸ Mungelo wakati kulinguwe, buka uliyabike, uzwate alimwi usame insangu yakoko. Pita wakachita mbubo. Mungelo mbwakamba kuti zwata ijansi lyako unditobele. ⁹ Aboobo Pita wakatobela mungelo akwinka awe aanze. Taakazibe pe kuti eecho chakachitwa amungelo chakali chakasimpe. Wakayeya anga ulikubona chilengano. ¹⁰ Nibakayinda amulindizi wantolongo mutanzi awabili, bakasika amulyango wabutale intolongo mpawo wakalijula awulikke. Bakabbuda aanze bakunuka amugwagwa nkabela mungelo wakamusiya mpawawo alikke. ¹¹ Awo Pita nakalibona lwakwe, wakabambila kuti, “Lino ndaziba kasimpe kuti mwami Leza watuma mungelo wakwe akundangununa kukuboko kwa Helodi akuli zyonse ba Juda nzibakali kulangilila. ¹² Nakabona echi wakaya kung’anda ya Maliya banyina Johani uyitwa kutegwa Makki, oko bantu biingi nkubakabungene kabalo kukomba. ¹³ Nakakonkomona akkoma lyamulyango, musimbi, mulanda utegwa Loda wakasika kukuvwiila. ¹⁴ Nakaziba ijwi Iya Pita, kwindi mukubotelwa, wakakachilwa kujula kcoma, kwindi kuti ajule mulyango, wakachijana kubweda mung’anda, wakwamba kuti Pita ulimvwi amulyango. ¹⁵ Mpawo bakati kulinguwe, “Wasuwigwa,” nikuba boobo wakakatila kuti mbubo mbundaamba. “Bakati mungelo wakwe.” ¹⁶ Pesi Pita wakinkilila anembo akukonkomona, alimwi nibakajula kcoma, bakamubona bakagamba. ¹⁷ Pita wakatambika ijanza kukubawumuzya, mpawo wakatanguna kubalungunwida Mwami mbakamuwisya muntolongo. Wakati, “Amumwambile zintu ezi Jemusi abakwesu.” Mpawo wakazwa awo akuya kuli bumwi busena. ¹⁸ Lino nibwakacha, takwe nikuba kanini kakachizya akati kabasilumamba kuli zyakachitikene kuli Pita. ¹⁹ Helodi nakamana kumuyandula akutamubona, wakabuzya kuli basikulinda ntolongo akulayilila kuti bajayigwe. Wakakumuka kuzwa ku Judiya kaya ku Sizaliya mpawo wakakukkala nkuko. ²⁰ Lino Helodi wakanyemena loko bantu baku Taya a Sidoni. Bakayinka kulinguwe kabali amakanze omwe, nkabela kuzwa awo bakasungilizya Bbulasitasi, mugwasyi wamwami, kuti abagwasizye, bakakumbila lumuno nkambo inyika yabo chakulya cheyo chakali kuzwa kunyika yamwami. ²¹ Mubuzuba bwakabambidwe Helodi wakasama chizwato chabwami mpawo wakakkala aachuno chabwami; wakamba achakubambila. ²² Bantu bakoompolola, “Eeli ndijwi lyakaleza pepe lyamuntu!” ²³ Achakufwambana munelo wamwami wakamuma, nkambo takapa

bulemu pe kuli Leza; wakaligwa aziyokaansi elyo wakafwa. ²⁴ Pesi ijwi lya Leza lyakayunizizigwa akuvula. ²⁵ Aboobo Bbanabbasi a Sawulu nibakamaninsya mulimu wabo bakabweda kuzwa ku Jerusalemu, amwi malembe achiindi awamba kuti bakabweeda ku Jerusalema bayinka a Joni uyitwa kuti Makki.

13

¹ Lino muchikombelo mu Antiyokki, kwakali bamwi basinsimi abayiisi,. Bakali Bbanabbasi, Simiyoni (utegwa Nayija), Lusiyasi waku Sayilini, Manayemi (mwananyina wa Helodi mu tetilaki) a Sawulo. ² Nibakali kukomba Mwami Mwami akulyiimya kulya, Muuya Uusalala wakati, “Mundibambile bwanzeene Bbanabbasi a Sawulo, bachite mulimo oko nkundabayita.” ³ Nibakamana kulyiimya kulya, kukomba, akubika maboko aabalumi aaba, bakabatuma kuzwa. ⁴ Nkinkako Bbanabbasi a Sawulo, kabali batumwa kunze a Muuya Uusalala, bayinka aansi ku Selusiya; kuzwa oko bakayamba kuya ku Seyipulasi. ⁵ Nibakali mudolopo lya Salamasi, bakakambawuka ijwi Leza muzikombelo zyama Juuzi. Bakali a Joni Makki mbuli mugwasyi wabo. ⁶ Nibakamana kwenda kasuwa koonse kusikila ku Pafosi, bakajana umwi mwalumi simusamu, musinsimi mubeji wechi Juda, wakalezina lyakuti Bbaa Jizasi. ⁷ Oyu siminsamu wakalijisini amwendelezi wachisi, Sejyasi Pawulasi, oyo wakali mwalumi musongo loko. Oyu mwalumi wakapa mulandu kuli Bbanabbasi a Sawulo, nkambo wakali kuyanda kumvwa ijwi lya Leza. ⁸ Pesi Elimasi “simisamu” (obu mbombubo mbulyakali kutolelekelwa izina lyakwe) wakabakazyia; wakeezya kusanduula nzila yabeendelezi bachisi kuzwa kululusyomo. ⁹ Pesi Sawulo, uutegwa Pawulo alimwi, kazwide Muuya Uusalala, wakamulangisisya kapati ¹⁰ akwamba kuti, “Iwee mwana satani, uzwide misyobo yoonse yalweno abulozi. Nduwe sinkondonyina wayoonse misyobo yabululami. Tokoyoleka pe kumonya inzila ziluleme zya Mwami, uyoleka na? ¹¹ Kwaino boona, kuboko kwa Mwami kuli atala alinduwe, alimwi uyooba moofu. Tokoyobona izuba kwakayindi.” Mpawawo Elimasi wakawidwa sikunkwe amudima; nakatalika kwendeenda kuyanduula bantu kuti bamukwele kuboko. ¹² Musule akubona zyakachitika mweendelezi wachisi, wakasyoma, nkaambo wakagamba kukuyiisigwa aatala a Mwami. ¹³ Lino Pawulo abeenzinyina bakatalika kuyamba kuzwa ku Pafosi akuza ku Pega mu Pamfuliya. Pesi Joni wakabasiya alimwi wabweeda ku Jerusalema. ¹⁴ Pawulo abenzinyina bakeenda kuzwa ku Pega akusikila ku Antiyokki yaku Pisidiya. Oko bakanjila muchikombelo mubuzuba butegwa Sabata akukkala ansi. ¹⁵ Musule akubalwa kwamulawu abasinsimi, bazuluzi bechikombelo bakabatumina mulayizyo, kabati, “Nobakwesu, kuti kamujisi malayizyo wakusungwazyia kubantu bali aano, amuwambe.” ¹⁶ Nkiinkako Pawulo wakimikila akuumuzuzya akuboko kwakwe; wakati, “Nobalumi bamu Izilayeli andinywe nimulemeka Leza, amumvwe. ¹⁷ Leza wabantu aba ba Izilayeli wakasala bamataata akuchita bantu kuti bavule awo nibakakcede munyika ya Ijiputi, alimwi akuboko kunyampwidwe wakabazulwida kuzwa munyika njjiyo. ¹⁸ Kwaminyaka ilimbuli makumi oone wakakkala ambabo munkanda mulusaka. Amwi malembe aansiku awamba boobu, kwamyaaka ilimbuli makumi one wakabalela mulusaka na loonde. ¹⁹ Musule akujaya izisi zili musanu azibili munyika ya Kkenani, wakapa bantu besu inyika yabo kuti bakkone. ²⁰ Zyonse inchito ezi zyakachitika mumyaaka myanda yone amakumi musanu. Musule azintu zyonse ezi, Leza wakabapa babetesi mane kwazoba Samiyele musinsimi. ²¹ Mpawo bantu bakakumbila Mwami, alimwi Leza wakabapa Sawulo mwana wa Kkishi mulombe, mwalumi kuzwa kumusyobo wa Bbenjamini, kuti aabe mwami kwamyaaka makumi one. ²² Musule akuti Leza wamugwisya mubwami, wakanyampula Deviti kuti abe ngomwami wabo. Kwakali atala a Deviti mwana wa Jese mulombe kali mwalumi utobela moyo wangu, kuchita zyonse nzyendianda kuti achite.’ ²³ Kuzwa kulunyungu lwayooyu mwalumi Leza weeta mufutuli, Jesu, mbuli mbwakasyomezya kuyochita. ²⁴ Kakutana kuba kuboola kwa Jesu, oyo Joni ngwakakambawuka atala alubbabbatizyo lwakulilesya kubantu boonse ba Izilayeli. ²⁵ Awo Joni nakali kumaninsya mulimo wakwe, wakati, ‘Muyeeya kuti ndimeni? Teensi ndime oyo pe. Pesi muswillize, nguumwi uza musule lyangu uuli aansapato zyakumawulu nzyesyeleli kumwanganuna pe.’ ²⁶ Nobakwesu, bana bamulongo wa Abbulahamu, abaabo bali mukati kenu balemeka Leza, zili kuli ndiswe kuti mulumbe walufutuko olu watumizigwa. ²⁷ Nkaambo aabo bakkala mu Jerusalemu abazuluzi abasinsimi tebakamuziba pe, alimwi bakazuzikizya ayo majwi abasinsimi ayo abalwa mumasabata woonse akumuniaka. ²⁸ Nikuba kuti tebakajana kaambo kamwelo wakujigwa bakayita Pilato kuti amujaye. ²⁹ Nibakamaninsya zyonse zintu zyakalembedwe atala anguwe, bakamuseluzya amunsamu akumulazika muchuumbwe. ³⁰ Pesi Leza wakamubusya kuzwa kubafu. ³¹ Wakaboneka kwamazuba

miingi ababo bakali baza awe kuzwa ku Galili kuya ku Jerusalemu. Aba bantu lino baba bakamboni bakwe kubantu. ³² Nkiinkako tuli kumwambila makani mabotu, ichisyomezyo chakaza kumataata ³³ waturuzikizizya iswe, abana babo, mukubusya Jesu. Mbuli mbukulembedwe muli Ntembawuzyo: 'Uli mwana wangu mulombe, sunu ndaba Wuso.' ³⁴ Mukuti wakamubusya kuzwa kubafu tachibwedeli pe, Leza wakambuula muli eyi inzila: 'Ndiyomupa izisalala alimwi zyanchoonzo zilongezoyo zyakasoyomezewa kuli Deviti.' ³⁵ Nkinkako nchawamba lubo muli imwi Intembawuzyo, 'Tokoyozumizya Musalalai wako pe kuti akabone kubola.' ³⁶ Nkambo awo Daviti nakali wabelekela ziyandisyo zya Leza muzyalane lyakwe mwini, wakoona ing'onzi; wakalazikwa amwi awisi alimwi mubili wakwe wakamvwa kubola. ³⁷ Pesi kuloyo ngwakabusya Leza takwepe nakamvwa kubola. ³⁸ Nkinkako leka chizibinkane kuli ndinywe, bakwesu, kuti kwindi muli oyu mwalumi kuli kambawukidwe kuli ndinywe ilu lekelelo lwa zibi. ³⁹ Kuli nguwe woonse muntu usyoma ulilulamikidwe kuzwa kuzintu zyonse ezyo mulawu wa Mozesi nziwakakachilwa kukululamika. ⁴⁰ Elyo nkinkaako mubone kuti chakaambwa abasinsimi tazichitiki pe kuli ndinywe. ⁴¹ 'Amubone, nobadyamizi, alimwi mugambe alimwi mufwe mpawo: Nkambo ndili kweeta mulimo mumazuba eenu, imulimo ngomutakabule kusyoma pe, nikuba kuti umwi muntu wakambilizya kuli ndinywe.' ⁴² Awo Pawulo a Bbanabbasi nibakeenda, bantu bakakambila kuti bazowambe lubo majwi nyayaayo musabata iitobela. ⁴³ Niwakamana muswangano wachikombelo, bwingi bwaba Juda abasikulipeda bakatobela Pawulo a Bbanabbasi, aabo bakambuula abo akubasungwazya kuti bayinkilile anumbo muluzyalu lwa Leza. ⁴⁴ Mubuzuba ibutegwa Sabata yakatobela, kubanga idolopo lyonse lyakali bungene antoomwe kuti bamvwe ijwi lya Mwami. ⁴⁵ Awo ba Juda nibakabona lubunga lwabantu, bakazula bbiwwe akwambuula kabakazya zintu zyakaambwa a Pawulo akumutukila. ⁴⁶ Pesi Pawulo a Bbanabbasi bakambuula chamanguzu kabti, "Kwakeeledi kuti ijwi lya Leza kalyaambwa kusanguna kuli ndinywe. Mukubona kuti mula litabulula kuzwa kulindinywe akulibona kamuteeledwe buumi bulakujulu, amubone, tuyobweeda kuli basizibi. ⁴⁷ Nkambo mbombubo mbatulayilila Mwami, wati, "Ndasala mbuli mumuni wabasizibi, kuti mweete lufutuko kumasena akunze anyika." ⁴⁸ Awo basizibi nibakamvwa echi, bakabotelwa akusalazya ijwi lya Mwami. Mbuli biingi bakasalwa kubuumi bwakujulu bakasyoma. ⁴⁹ Ijwi lya Mwami lyakendelegewa muchengelelo choonse. ⁵⁰ Pesi ba Juda bakeenena banakazi balipeledele kubwime bwajulu abalumi bazuluzi badolopo. Bakasungwaazya kusyonsegwa kwa Pawulo a Bbanabbasi akubagwisya muchenelelo chabo. ⁵¹ Pesi Pawulo a Bbanabbasi bakakunkumuna lusuko kuzwa kumawulu aabo mukukazyania ambabo. Mpawo bakaya kudolopo lyaku Ikkoniyamu. ⁵² Alimwi basikwiya bakazuzigwa alukondo alimwi a Muuya Uusalala.

14

¹ Izyakachitika mu Ikkoniyamu Pawulo a Bbanabbasi bakanjila aamwi m uchikombelo chaba Juda bakambuula munzila eeyi yakuti makamu mapati aaba Juda aba Giliki bakasyoma. ² Pesi ba Juda bakatalikuswilila bakanyongania mizeezo yamasi akubachita kuti banyemena bakwabo. ³ Abobo bakakkala nkuko kwachindi chilamfu, kabawambula ijwi lya Lezaachaamba kabali anguzu zya Leza, kali kubapa bukamboni bwamakani aluzyalu lwakwe. Wakachita echi akubapa zitondezyo azigambo mukwindila mumaboko a Pawulo a Bbanabbasi. ⁴ Pesi bantu bamunzi bakaanzana; bamwi bakayama kuba Juda, pesi bamwi kuba tumwa. ⁵ Antomwe bamasi aba Juda (antomwe abazulwidi babo) bakeezya kutabajata obotu akubat-ulula mabwe, ⁶ pesi mbubakachibona echi, bakachijila kumadolopo a Likkoniya amyunzi yaku Lisitiya a Debbe abusena buzyungulukide, ⁷ oko nkubakayinkilila anembo akukwambula makani mabotu. ⁸ Ku Lisitiya kwakali mwalumi wakakkede aansu, katakwe nguuzu kumawulu akwe, kali mulema kuzwa kukuzyalwa mwida lyabanyina, takwepe nakeendede. ⁹ Oyu mwalumi wakamvwa Pawulo kawambula. Pawulo wakamulangisisya aboobo wakabona kuti uli aalusyomo lwakuti ukonza kuponesegwa. ¹⁰ Mpawo wakati kulinguwe ajwi pati, "yimikila amawulu ako." Mpawo oyu mwalumi wakasotoka wendeenda. ¹¹ Lino makamu makamu abantu nakabona Pawulo nzyakachita, bakoompolola, amajwi aabo, muchambuuzyo chaku Likkoniya, "Ba leza baza mbuli muntu mpawo baza kulindiswe." ¹² Elyo Bbanabbasi bakamuzika izina lyakuti ngu "Zewusi," alimwi Pawulo bakamuti ngu "Hemesi," nkambo nguwe wakali mukambawusi mupati. ¹³ Mupayizi waku Zewusi, wakali aa chikombelo chakali aanze amunzi, wakayeta musune atununkilizyo kumilyango; lwakwe amakamu makamu balikuyanda kupayila. ¹⁴ Pesi kwaino batumwa ba Bbanabbasi a Pawulo, nibakazimvwa, bakadelula zizwato zyabo mpawo bakayinka chakufwambana mukati amakamu,

bakakalala kuti, ¹⁵ “Nobantu, nkambonzi nimulikuchita eezi? Aswebo tulibantu bali achimo mbuli ndinywe. Tuli kumukambawukila makani mabotu kuti muzwe muzintu zitagwasyi muze kuli Leza upona, iwakalenga majulu, inyika, lwizi, azyonse zili mukati. ¹⁶ Muzyiindi zyakayinda, wakazuminina zisi zyonse kwenda munzila zyabo. ¹⁷ Pesi mbubonya, we takalaside katakwe bukamboni, muzibotu zyonse nzyakamuchitila zibotu kumupa mvula kuzwa kujulu amichelo zyiindi zyonse, akuzuya myoyo yanu azilyo, alukondo.” ¹⁸ Nikuba amajwi aya, Pawulu a Bbanabbasi bakakasya makamu abantu kuti kabachipayila kulimbabo. ¹⁹ Pesi bamwi bajuda baku Antiyokkiya aku Ikkoniya bakaza kuzosungilizya makamu makamu. Bakatulula Pawulu akumukwelela anze amunzi, bakayeeya anga wafwa. ²⁰ Aboobo basikwiya bakali muzyungulukide, wakabuka akunjila mumunzi. Izuba litobela, wakayinka ku Debbe aamwi a Bbanabbasi. ²¹ Nibakamana kwambula makani mabotu kuli ooyo munzi akuchita abasikwiya biingi, bakabweda ku Lisitila, aku Ikkoniyamu, alimwi aku Antiyokki. ²² Bakayinkilila kunembo akusimya myuuya yabasikwiya akubasungwaza kuti bayimikile mulusyomo, kabambakuti, “Twelede kunjila mubwami bwa Leza kwindila mumachise amakatazayo miingi.” ²³ Nibakabasalila bapati mumbungano zyonse, akukomba akulyimya kulya antomwe ambabo, bakabasyoma ku Mwami oyo ngubakali kusyoma. ²⁴ Mpawo bakayinda mu Pisidiya akuyosika ku Pamfuliya. ²⁵ Nibakamba ijwi mu Pega, bakakunukila ku Ataliya. ²⁶ Kuzwa oko bakazubukila ku Antiyokki oko nkubakapedekezede luzyalo lwa Leza nkambo kamulimu ngubakamaninsya. ²⁷ Nibakasika ku Antiyokki bakasbungania imbungano antomwe, bakatalika kupandulula zintu zyonse Leza nzyakachita ambabo, ambwakajulila bamasi mulyango walusyomo. ²⁸ Mpawo bakakkala chiindi chilamfu abasikwiya.

15

¹ Bamwi balumi bakakunuka kuzwa ku Judiya kabaya ku Antiyokki kabayiisya basyomi kabaamba kuti, “Na temwapalulwa mbuli mbuuwamba mulawu wa Mozesi tamukonzyi pe kufutulwa.” ² Echi chakachita kuti Pawulu a Bbanabbasi abalumi aaba bakazyanie kapati akubonesyana. Nkabela Pawulu a Bbanabbasi, antoomwe abamwi akati kabo, bakatumwa ku Jelusalem kuti bakaswanane aba Tumwa abalu bambungano akubuzya atala ankani eeyi. ³ Nobakatumwa ambungano bakayinda ku Foyenisya amu Samaliya kabaya bulungulula kusanduka kwabamaasi bakeeta lukoondo lupati. ⁴ Nibakasika mu Jelusalem, bakatambulwa ambunga abatumwa antomwe abalu bambungano, mpawo bakalungulula zintu zyoonse Leza nzyakachita kwinda mulimbabo. ⁵ Pesi bamwi bakasyoma, kabali bankamu yaba Falisi, bakanyampuka bati, “Nchintu chipati loko kuti: tubapalule akubalayilila kuti babambe mulawu wa Mozesi.” ⁶ Nkinkaako batumwa aabalu bambungano bakabungana antomwe akuzilikila kuti ngakulachitwa biyeni ankani eeyi. ⁷ Nikwakayinda kayinda chindi chilamfuchakubonesyana atala enkani eeyi, Pita wakanyampuka wasikuti kulimbaabo, “Nobenzuma, mulizi kuti kuchiindi chinda Leza wakandisala akati kenu kuti akukambawuka kwangu bamaasi balimvwe ijwi lyamakani mabotu mpawo basyome ⁸ Leza uuzi moyo, wakapa bukamboni kulimbabo mukubapa Muuya Uusalala, mbuli mbwakachita kulindiswe. ⁹ Tachitide musiyano pe akati kesu ambabo, mukusalazya myoyo yabo kwiinda mulusyomo. ¹⁰ Nkambonzi nimusunka Leza, akubika jokwe musingo zyasikwiya eelyo bamatata nikuba ndiswe nditutakonzyi kulibweza. ¹¹ Pesi tulasyoma kuti tuyofutulwa mukwinda muluzyalu lwa Mwami Jesu, mbuli mbubakafutulwa,” ¹² Bantu boonse bakawumuna akuswilizya ba Bbanabbasi a Pawulu kabalokulungununa zitondezyo azigambyo Leza nzyakabeleka akati kabamaasi kwinda mulimbabo. ¹³ Nibakamaninsya kwambuula, Jemusi wakasandula kuti, “Nobenzuma, ngamundiswilizye. ¹⁴ Sayimoni walungulula Leza mbwakagwasya muluzyalu lwakwe bamaasi kuti alichitile bantu bakwe kuzina lyakwe; ¹⁵ Majwi abasinsimi alazuminana anzizo eezi, mbuuli mbukulembedwe, ¹⁶ Kwainda zintu eezi Ndiyobola, alimwi ndiyoyakulula chikombelo cha Devidi, eecho chakamwayika; ndiyoyakulula akubusya lubo matongo achi, ¹⁷ kuchitila kuti balobosi babantu bakonze kulanguula Mwami, antoomwe abamaasi boonse bayitwa kuzina lyangu.” ¹⁸ Mbubobu Mwami mbwaamba, ooyo wakachita zintu ezi zyakazibinkana kuzwa muzyiindi zyakale. (kuli magwalo aba Giliki achiindi alabupanduluzi busiyen, mubunini, mbubobu Mwami mbwaamba, aabo bazi zyoonse nzyakachita kuzwa kuchiindi chakale. ¹⁹ Nkiinkako, muyeyo wangu ngwakuti, tutabakatazyi pe bamaasi aba basandukila kuli Leza; ²⁰ Pesi tuyobalembela kuti beelede kusosoloka kuzwa kukulininania amituni, kuzwa kubusofwazi kulizya-malalane, akukulyanyama yabanyama bafwa akulidinwa, akuzwa bulawa. ²¹ Nkambo Mozesi wakakambawukwa mumadolopo mapati onse: kuzwa kumazyalane akale

nkabela uchikambawukwa amuzikombelo mazuba oonse ategwa Sabata. ²² Aboobo batumwa, abalu bambungano, antomwe ambungano yoonse, bakabona kuti nchibotu kuti basale Judasi uutegwa Bbasabbasi a Sayilasi, abo bakali bazulwidi baabamwi, kuti babatume ku Antiyokki antomwe a Pawulu a Bbanabbasi, ²³ Bakalemba eezi: “Tbatumwa, bazuluzi ababunyiina, kulibamaasi abalimu Antiyokki, Siliya akuSiliisiya, Twamujuzya. ²⁴ Nkambo twakamvwa kuti bamwi baalumi baakawa akati kesu, kabatakwe malayilile kuzwa kuli ndiswe, aboobo bamunyongania amabala aayo atyola myuuya yanu, ²⁵ Zyakatubotela iswe, nitwakalanzyania akuzuminana, kusala balumi akubatuma kulindinywe antoomwe abayandwi kulindiswe ba Bbanabbasi a Pawulu, ²⁶ Baalumi bakaaba buumi bwabo kuntenda nkambo kazina Iya-Mwami Jesu Kkilisito. ²⁷ Nkinkko twatuma Judasi a Sayilasi, abo batamwambile zintu nzizyo eezyo amajwi abo. ²⁸ Nkaambo kwakabotela Muuya Uusalala andiswe, Kuti tutamulemezyi mukuli atala azintu zitakwe lugwasyo, ²⁹ Kuti mulikasye kuzintu zipayilwa kumituni, bulowa, akuzintu zitanoli zyakafwa akusinwa akubusofwazi bwamalalano na mwalibamba kuzwa kuli zeezi zilamubotela muchale kabotu.” ³⁰ Lino nibakasungulwa, bakakunukila ku Antiyokki; nibakabunganisya makamu abantu boonse, bakasisya lugwalo. ³¹ Nibakamana kubala lugwalo kwakabotelwa nkambo kakusungwazigwa. ³² Judasi a Sayilasi, alimwi abasinsiimi bakabasingwazya babunyiina amajwi akubasimya. ³³ Eelyo nibakakkala chiindi chinini nkuko oko, baka bwedezegwa kuzwa kulibakwabo abo bakabatumide muluumuno. ³⁴ Magwalo mabotu achiindi takwe minchali pe awa 34. (langa Nchito 15: 40) Pesi kwakaboneka kuti nchibotu kuti Sayilasi achaale nkuko. ³⁵ Pesi Pawulu a Bbanabbasi bakakkala ku Antiyokki, kabalikuyiisiya akukambawuka (antomwe abamwi biingi) Ijwi Iya Mwami. ³⁶ Nikwakayinda mazuba Pawulu wakati kuli Bbanabbasi, “Ngatubweede lino tukaswaye bakwesu mumadolopo woose omo mutwaakambilizya ijwi Iya Mwami, akubona kuti balibiyeni. ³⁷ Bbanabbasi wakalikuyanda kuti beende amwi a Joni wakalikutegwa ngu Makki. ³⁸ Pesi Pawulu wakayeeya kuti takuli kubotu kuti babweze Makki, ooyo wakabalobokede mu Pamfuliya akuleka kwendelela kunembo ambabo amulimu. ³⁹ Lino mpawawo kwakaba kukazyania kupati, kwakachitika kutibapambukane kuzwa kuli umwi awumwi, mpawo Bbanabbasi wakabweza Makki, bayamba binkamwi mubwaato bayaku Sayipulasi. ⁴⁰ Pesi Pawulu wakasala kupedekezegwa kuluzyalu IwaMwami ababunyiina. ⁴¹ Mpawo wakeenda akwiinda mu Siliya aku Siliisiya kabali kusimya mambungaano.

16

¹ Pawulo wakasika alimwi ku Debbe aku Lisitila, aboobo, umwi mutobeli uutegwa Timoti wakaliwo, imwana wamukayintu muJuda iwakali musyomi, pesi wisi wakali muGiliki. ² Wakali ampuwo mbotu kulibakwabo ibakali ku Lisitila aku Ikkoniyaamu. ³ Pawulo wakali kuyanda kweenda anguwe; nkinkaako wakamubweza wamupalula kaambo kaba Juda bakali mumasena aayo, nkambo kakuti boonse bakalizizi kuti wisi mu Giliki. ⁴ Awo nibakayobweenda lwendo lwabo mumadolopo, bakayobupa imajwi kubatumwa abapati ibakali mu Jelusalema ikuti balilemeke. ⁵ Awo imbungano zyakasimisigwa mu mweelwe ibuzuba abuzuba. ⁶ Pawulo abasindikizi bakwe bakayinda kumasena a Pilijiya a Galantiya, mbuli kuti bakali babindwa aMuuya Uusalala kuti bakambauke ijwi mubusena bwa Eziya. ⁷ Nibakasika afwifwi Misiya, bakeezya kunjila mu Bhitiniya, pesi imuuya wa Jesu wakabakasya. ⁸ Awo nibakayinda Misiya, bakakusika kudolopo Iya Tulowasi. ⁹ Ichilengano chakaboneka kuti Pawulo imansiku; imwalumi waku Mesodoniya wakalimvwi mpawawo, kalikumukkumbila akwamba kuti, “kweza ku Mesodoniya uzotugwasye,” ¹⁰ awo Pawulo nakabona chilengano, mpawawo twakabambilila kuyaku Mesodoniya, akuzumina kuti Leza nguwatwiita kuti tukakambauke ijwi kuli mbabo. ¹¹ Akutalika kuyamba kuzwa ku Trowasi, twakeendela limwi kululama ku Samotilasi, aboobo mubuzuba butobela twakasika ku Neyopolisi. ¹² Kuzwaawo twakaya ku Filipi, kalili dolopo lyaku Mesodoniya, idolopo lyabulemu mubboma akubwendelezi bwa Loma, aboobo twakakkala mazuba miingi mudolopo eeli. ¹³ mubuzuba bwamugibelo twakazwa aanze aakkoma iyakubbazu Iyamulonga, oko nkutwakayeya kuti kuli busena bwakukombela. Twakakkala aansu twambuula abakaintu bakabungene. ¹⁴ Umwi mwanakazi walikutegwa Lidiya, wakalikusambala zisamo zyamubala wantumbula, iwakali kukomba Mwami, wakatuswilila. Leza wakajula moyo wakwe kuti aswilizye loko nzyakali kwamba Pawulo. ¹⁵ Aawo naka bbabattizigwa antoomwe abempuli yakwe, wakatukombelazya, wakamba kuti, “kuti mwandibona kuti ndilasyoma kuli Leza, amuze mukakkale kunganda yangu.” Alimwi wakatukombelezya. ¹⁶ Mbuzyakaba, aawo nitwakali kuya kubusena bwakukombela, umwi musimbi muzike iwakali aamuya wabusondi wakatuwondongania. Wakapa

basimalelo bakwe impindu kuzwa kubusondi bwakwe. ¹⁷ Oyu mukaintu wakatohelela Pawulo andiswe kali koompolola, wakati, “Aaba balumi mbabelesi ba Leza wabulemu. Bali kumukambawukila ijwi lyalufutuko.” ¹⁸ Wakachita mbuboobu kwamazuba miingi. Pesi Pawulo, nakamunyema loko, wakacheba akwambila muuya oyu wakati, “Ndili kukwambila muzina Iya Jesu Kilisito kuti uzwe mumukayintu oyu.” Aboobo imuuya wakazwa muchiindi nchichecho. ¹⁹ Aawo basimalelo bakwe nibakabona kuti imweenya wabo wakujana mpindu wagola, bakajata Pawulo a Sayilasi akubakwelela kuli basimulawu muchisambalilo. ²⁰ Nibakabeeta kuli Sikubeteka, bakati, “Aaba baalumi balikupenzya idolopo Iyesu, mba Juda. ²¹ Bakambawuka milawu itazumininwi kuti ba Looma batambule akuchita mbubo.” ²² Aawo iluundu loonse lwakanyampuka akutongooka aatala a Pawulo a Sayilasi, imubetesi wakadelula akubazwatununa zisamo akwambilizya kuti bawumwe amilamu. ²³ Nibakamana kubabuduula, bakabawalila muntolongo akwambila simulinda ntolongo kuti abalinde tabazwi. ²⁴ Musule akapegwa mulawo oyu, simulinda ntolongo wakabajalila mukaanda kamukati loko kabasungidwe misungo kumawulu. ²⁵ Aakati kabusiku Pawulo a Sayilasi bakalikukomba akwimbila Leza, awo bamwi basungwa bakali kubaswilizya. ²⁶ Muchiindi chifwifwi kwakaba muzuzumo wanyika, ezi zyakazunganisya intolongo; mpawo imilyango yakajuka, alimwi imisungo yanketani yakanguunuka kuli umwi awumwi. ²⁷ Simulinda ntolongo wakasinsimuka akubona milyango yantolongo kayaseeme; wakabweza ipanga lyakwe (Ifulo) lyakwe akuyanda kulijaya, nkaambo wakayeeya kuti basungwa boonse bachija. ²⁸ Pesi Pawulo wakatambwizya ajwi pati, wakati, “utalinyonyoni, nkambo toonse mputuli.” ²⁹ Simulinda ntolongo wakayasya malampi akunjila mukati, kateketa akuyowa, wakawidaansi kunembo Iya Pawulo a Sayilasi. ³⁰ Wakabeeta aanze akwamba kuti, “Nobapati, ndichite biyeni kuti ndifutulwe?” ³¹ Bakaamba kuti, “syoma kuMwami Jesu, ulafutulwa. iwebo ampuli yako.” ³² Bakamwambila ijwi Iya Mwami, antoomwe aboonse bempuli yakwe. ³³ Awo simulinda ntolongo wakabweza boonse busiku oobo, wabasanzya zilonda, alimwi wakabbabbatizigwa aboonse bempuli yakwe mpawawo. ³⁴ Nakeeta Pawulo a Sayilasi munganda yakwe akubapa ichakulya, wakabotelwa kapati ampuli yakwe yoonse, nkambo wakali wasyoma kuli Leza. ³⁵ Nibwakacha, imubetesi wakatuma ijwi kuli basikulinda, wakati, “Amubaleke baalumi abo bayinke.” ³⁶ Simulinda ntolongo wakambila Pawulo, wakati; imubetesi walayizya kuti ndimulekezye mwende nkokuti amuzwe lino, mweende mulumuuno.” ³⁷ Pesi Pawulo wakabambila kuti; “Batuma kunembo lyabantu kabatatubetekede, nikuba kuti tuzwa ku Looma - alimwi batubika muntolongo. Lino bayanda kutugwisya chakusisikizya na: Pepe. Aabaze mbabo bazotwaangunune. ³⁸ Basimulinda ntolongo bakasisya majwi ayaa kubabetesi, nibakamvwa kuti Pawulo a Sayilasi mba Loma bakayoowa. ³⁹ Bakasika ibabetesi akukkumbila lulekelelo kuliba Pawulo a Sayilasi akubagwisya aanze, akubakumbila kuti bazwe mudolopo eeli. ⁴⁰ Pawulo a Sayilasi bakazwa muntolongo akuya kunganda ya Lidiya. Aawo Pawulo a Sayilasi nibakabona babunyina, bakabasungwazya alimwi bakazwa mudolopo eeli.

17

¹ Lino chiindi nobakiinda mumyuunzi yaku Amfipolisi a Apoloniya, bakasika kumunzi waku Tesalonika, ooko kwakali chikombelo chaba Juda. ² Pawulo, mbubonya mbulichimbo chakwe, wakiika kulimbabo alimwi kwamazuba aama Sabata aatau wakambilaana aabo kuzwa mumalemba. ³ Wakali kujula malemba akupandulula kuti chakalelede kuti Kkilisito aapenge akubuka lubo kuzwa kulufu. Wakwamba kuti, “Jesu ooyo ngundiluula kulindinywe ngu Kkilisito.” ⁴ Bamwi babajuda bakakombelezegwa eelyo bakajatana a Pawulo a Sayilasi kubikilizya mweelwe muunzi waba Giliki balipeda, abuzuluzi bwabanakazi bayingi. ⁵ Pesi baJuda ibatasyomi, bakali abbivwe, bakabweza bamwi bantu bamineme kuzwa kuchisambalilo, bakabungania makamu aantomwe, akubika muunzi mumbukila. kubusizya kung’anda ya Jasoni, bakali kuyandula ikuhusya Pawulo a Sayilasi aanze kuti aaye kubantu. ⁶ Pesi awo nebatakwe nobakabajana, bakakwela Jasoni abamwi bakwabo kunembo lyaba singuzu bamumuunzi, bakalilila kuti aaba bantu bakasandamwida nyika aanso alubo basika ookuno lubo. ⁷ Aaba baalumi Jasoni mbakatambula bakazyania aamulawo wa-Siza, bamba kuti, “Kulumbi Mwami Jesu.” ⁸ Bakatazya makamu abasinguzu, bamuunzi bakamvwa zintu eezi. ⁹ Pesi mukwinda kwakujana kukwabililwa kuzwa kuli Jasoni akuliboonse, bakabazumizya kwiinka. ¹⁰ Busiku oobo bakwabo bakatuma Pawulo a Sayilasi kuBbeliya. Nobakasika nkuko, bakayinka muchikombelo chaba Juda. ¹¹ Lino bantu aaba bakaliluleeme kwindi aabo bamu Tesalonika, nkambo bakatambula ijwi amizeezo ilipedelede, kulingulula malemba buzuba abuzuba kuti babone na zintu

eezi zyakali mbubo. ¹² Nkinkaako biingi babo bakasyooma, kubikilizya abamwi banakazi bayuungi ba Giliki abalumi biingi. ¹³ Pesi chiindi ba Juda baku Tesalonika nibakaziba kuti alubo Pawulu wakali kuluula jwi lya Leza ku Bbeliya, bakiinka nkuko akunyongania akukataazya makamu. ¹⁴ Mpawawo, bakwabo bakatumina Pawulu kuya kulwizi, pesi Sayilasi a Timoti bakakkala nkuko. ¹⁵ Aabo bakali kweenzya Pawulu bakamubweza bamutola kule kuluumbi munzi waku Atenisi. Mbubonya mbakamasiya Pawulu nkuko, bakatambula malayilile kuzwa kulinguwe kuti Sayilasi a Timoti basike chakufwambana mbuli mbubakonzya. ¹⁶ Lino mbubonya Pawulu mbwakali kubalinda mu Atenisi, muuya wakwe wakanyemezegwa mukati kawke aawo nakabona muunzi uzwide zikozyano. ¹⁷ Eelyo mazuba woonse wakambilaana abajuda abamwi bakali kukomba Leza mbonya amuchisambalilo kuba nkuko. ¹⁸ Pesi abalabo bamwi baba Epikuliya abasongo ba Sitoyiki bakaswanana aawe. Bamwi bakaamba kuti, “Niinzi ooyu utakwe makani ncheezya kwaamba?” Bamwi bakati, “Ulangika aanga nguumwi ooyo wwiita bantu kuti batobela baleza benzu, nkambo wakali kuluula makani mabotu aatala a Jesu abubuke. ¹⁹ Bakabweza Pawulu akumuleta ku Aliyopagasi, bakati, “Ngatulaziba eeyi njisyo mpyaa eyo njowakali kwaamba?” ²⁰ Nkaambo ulikweta zintu zyeenzu kumatwi eesu. Nkinkaako, tuyanda kuziba kuti eezi zyambanzi.” ²¹ (Lino ba Atenisi aabenzu bakali kukkala nkuko bakamaninsya chiindi chabo abakutakwe anchibachita pesi kwambuula nikuba kuswilila atala achimwi chipya.) ²² Mpawo Pawulu wakima aakati kaba Aliyopagasi akwaamba kuti, “Yobalumi baku Atenisi, ndabona kuti muli basichizuminano munzila yoonse. ²³ Nkambo mbubonya mbundayinda akulanga loko kuzintu ziyabukombe bwanu, ndajana chipayililo chili abulemu oobu, “Kuli Leza utazibinkene.” kufumbwa nchimukomba mukutaziba, eechi ndachaambilizya kuli ndinywe. ²⁴ Leza wakachita nyika azyoonse zilimulinjiyo, mbwanga ngu Mwami wajulu anyika, takkali mumaanda ayaakwa amaboko. ²⁵ Nikuba kubelekelwa amaboko abantu, mbuli kunga ubulide chintu, mbwaanga lwakwe nguupa bantu buumi akuyooza azimwi zyonse. ²⁶ Kuzwa kumuntu uumwi wakachita misyobo yabantu kuti bapone aatala enyika kali wabamba kuzulila kwazyiindi amigano yamasena aabo mubakkede, ²⁷ Kuchitila kuti balangule Leza akuti ambweni ngabalakonzya kuzuzya nzila yabo nkambo kanguwe akumujana pesi talikule pe kuzwa kuluumwi wesu. ²⁸ Nkaambo mulinguwe tulapona akweenda akujana buumi, mbubonya mbuli bamwi, simwanza ngano banu mbubakaamba, ‘Nkambo alubo tuli lunyungu lwakwe.’ ²⁹ “Nkinkaako, mbokunga tulilunyungu lwa Leza, tatwelede kuyeeya anga bubotu bwabulenge bulakozyanisigwa angolida niiba nsiliva, niliba bbwe, izikozano zyakabezwa amieeyo yamuntu. ³⁰ Nkinkaako Leza wakazileka zyiindi zyakutaziba, pesi lino ulayilila bantu boonse koonse koonse kuti basanduke. ³¹ Nkambo wakabamba buzuba nayobetaeka nyika mubululami kumuntu ngwakasala. Leza wakapa chisinizyo chamuntu ooyu kuli woonse akumubusya kuzwa kubafu.” ³² Lino chiindi bantu baku Atenisi nobakamvwa azyabubuke wabafu, bamwi bakamuniaka Pawulu; pesi bamwi bakati, “Tuyokuswilila lubo aatala ankani eeyi.” ³³ Kuzwa waawo, Pawulu wakabasiya. ³⁴ Pesi bamwi bakasyoma, kubikilizya a Diyonisiyasi mu Aliyopagiti, mwanakazi utegwa Damalisi, abamwi bakalaambabo.

18

¹ Musule azeezi zintu Pawulu wakazwa mu Atenisi akuya ku Kkolinto. ² Ooko wakakuswanana amu-Juda uutegwa Akkwila, wachisi cha Pontasi, ooyo wakachili kusika kuzwa ku Itali amukaintu wakwe Pulisila, nkambo Kkilawudiyasi wakali walayilila ba Juda boonse kuti bazwe mu Loma. Pawulu wakayinka kuli mbaabo, ³ alimwi nkambo kakuti wakali kubeleka nguyooyo mulimu, wakakkala ambaabo wabeleka, nkaambo bakali basimpungana mateente kuluzibo. ⁴ Aboobo Pawulu wakayiiza muchikombele ambaabo mazuba woonse ategwa sabata, kayezya kukombelezya ba Juda aba Giliki. ⁵ Lino Sayilasi a Timoti nibakasika sika saansi kuzwa ku Masedoniya, Pawulu wakalipeda kujwi, kapa bukamboni kuba Juda kuti Jesu ngonguwe Kkilisito. ⁶ Pesi aawo ba Juda nibakamusandukila akumutukila, Pawulu wakabangundumwida zisamo zyakwe akubaambila kuti, “Bulowa bwanu abube aatala amitwe yanu; ime ndasalala. Kuzwa lino ndilaya kulibamaasi.” ⁷ Mpawo wakanyampuka kuzwa ooko akuya kun’anda ya Tayitasi Jasitasi, mwalumi wali kukomba Leza. Ing’anda yakwe yakali afwifwi achikombele. ⁸ Kkilisipasi, muzuluzi wachikombele wakali kusyoma ku Mwami, antomwe ampuli yakwe bakasyoma mu Mwami. Abanamunji baku Kkolinto ibakamvwa ijwi bakasyoma alimwi bakabbabbatizigwa. ⁹ Mansiku Mwami wakati kuli Pawulu muchilengano, “Utayowi, pesi wambula utawumuni. ¹⁰ Nkambo ndili anduwe, aboobo takwe utakeeze kukunyonyona nkambo ndili abantu biingi mumunzi ooyu.

11 Pawulu wakakkala oono kwamwaaka amyeezi musanu awumwi, kayiisyanijwi lya-Leza mukati kabo. 12 Pesi aawo Galiyo naakaba mweendelezi mupati waku Akkayiya, ba Juda bakajatana amuzezo omwe wakusandukila Pawulu akumweeta kubbetekelo; 13 bakaamba kuti, “Ooyu mwalumi uli kukombeleza bantu kuti bakkombe Leza zitali mumulawu.” 14 Anu aawo Pawulu nakasyambuule, Galiyo wakati kuba Juda, “Inywe noba Juda, aanoli nchoonzyo bwakali bulewusi na mulandu, chali kunoola kabotu kulangana andinywe. 15 Pesi mbuli kuti eeyi mibuzyo ilangene amabala amazina amilawu yenu nubeni, amuzibambe ndinywe lwenu. Tandilangilili kuba mubelesi wazyambo ezi pe.” 16 Galiyo wakachita kuti bazwe mubbetekelo. 17 Aboobo boonse bakajata Sositenesi, mutongi wa chikkombelo, akumuuma kunembo lyachuno chabbetekelo. Pesi Galiyo taakwe mbakalimvwa kuli eezyo nzibakachita. 18 Pawulu, musule lyakukkala omo aambi mazuba, wakabasiya bakwabo akuyamba kuyaku Siliya a Pulisila a Akkwila. Katana kuzwa kujinkiilo, Senkiliya, wakali wagonkwa susu akaambo kachizuminano nchakali wachita. 19 Nibakasika ku Efesasi, Pawulu wakasiya Pulisila aa Akkwila nkukooko, pesi we lwakwe wakanjila muchikombelo akwambuzyania aba Juda. 20 Aawo nibamukkumbila Pawulu kuti akkale chiindi chilamfu, wakakkaka. 21 Pesi nakazwa aalimbabo, wakati, “kuti kakuli kuyanda kwa Leza ndilaboola kuli ndinywe.” Mpawo wakayamba kuzwa ku Efeso. 22 Pawulu nakasika ku Sizaliya, wakatanta akuyojuzya imbungano yaku Jelusalema alimwi wakaselela waya ku Antiyokki. 23 Musule lyakukkala kwechindi chilamfu lamfu nkukooko, Pawulu wakeenda kayinda mumasena aku Galantiya a Pilijiya akusimya basikwiya boonse. 24 Lino umwi mu Juda uutegwa Apolosi, imwana wa Alekizanda kukuzyalwa, wakasika ku Efeso. Wakali kumvwikka kabotu kukukwambuula alimwi kajisi luzibo lwiingi lupati kumalembe. 25 Apolosi wakali walayilwa kunjiisyo ya Mwaami. Mukubaanguzu zya Muuya, Wakaambuula akuyiisya chakululamika ezyo zintu zyakalangene a Jesu, pesi wakazi biyo ilubbabbatizyo lwa Joni. 26 Apolosi wakatalika kwambuula changuzu muchikombelo. Pesi nibakamumvwa ba Pulisila a Akkwila, bakamutola kumbali akumupandulwida inzila ya Leza mubunike. 27 Nakayeeya kuyamu Akkayiya, ibakwabo bakamusungwazya alimwi bakalembela basikwiya baku Akkayiya kuti bamutambule. Nakasika, wakabagwasya loko aabo bakasyoma muluzyalo. 28 Apolosi wakabakazya changuzu ba Juda munkazyanio yaluundu, kali kutondeezya kwiindilila mumalembe kuti Jesu ngonguwe Kkilisito

19

1 Kwakaba kuti Apolosi nakali mu Kkolinto, Pawulo wakayinda kuchisi chakutala wakusika kudolopo lyaku Efeso, mpawo wakakujana bamwi basikwiya. 2 Pawulu wakabambila kuti, “Mwakawutambula na Muuya Uusalala nimwakasyoma?” Bakamu-sandula kuti, “Pepe, tatukwe anchitwalina kumvwa pe atala azya Muuya Uusalala.” 3 Pawulu wakati, “Mpo mwakabbabbatizigwa buyeni? Bakati, “Mulubbabbatizyo lwa-Joni.” 4 Pawulo wakabasandula, “Joni wakabbabbatizya mulubbabbatizyo lwakusanduka. Wakabambila bantu kuti bayelede kusyoma kulooyo uzobuza musule lyakwe, kali, ngu Jesu.” 5 Lino bantu nibakamvwa obu, bakabbabbatizigwa muzina lya-Mwami Jesu. 6 Pawulo nakabika maanza aakwe alimbabo, Muuya Uusalala wakaza alimbabo alimwi bakambuula muliimwi milaka akusinsiima. 7 Kumweelo bakali baalumi bali kkumi ababili. 8 Pawulo wakanjila muchikombelo akwambula changuzu kwameyi yotatwe, kaambuzyania akubakombeleza atala abwami bwa-Leza. 9 Pesi aawo bamwi ba Juda nibakayuma myoyo akutalemeka, bakatalika kwambula bubu atala anzila ya Kkilisito kunembo lyabantu. Nkinkako Pawulo wakabasiya weenda abasikwiya, akuyowambuzyania ambabo mazuba woose munganda yazyiyo yaku Tayilanasii. 10 Ezi zyakachitika kwaminyaka yobile, kuchitila kuti woose wakakkede mu Esiya amvwe ijwi lyaMwami, boonse ba-Juda ama-Giliki. 11 Leza wakalikuchita zigambyo zyiindilide kwindilila mumaboko a Pawulo, 12 Kwakali kujanika kuti itud-abba azisamo zyakukwabilila itombe zyakali kumuguma zyakali kutolwa kukusilisa bachiswa malwazi kaamana amyuyua mibi kayiizwa mulimbabo. 13 Pesi kwakali ba-Juda basikulipa bakayobweenda mubusena oobo. Bakalikwita izina lya Mwami Jesu kuchitila kuti bajane nguzu zyakuzunda myuuya mibi nibakali kuti, “Kwinda muli Jesu oyo Pawulo ngwakkambawuka, ndakulayilila kuti zwa,” 14 Imupayizi mupati waba Juda, iwali kutegwa Sikkeva, wakali abana balombe bali musanu ababili bakali kuchita eezi. 15 Imuuya mubi wakabasandula, “Jesu ndimwizi, Pawulu ndilimwizi, pesi iwe nduweeni?” 16 Imuuya mubi wakali mumuntu wakabanyansya akubazunda basikulipa wabawuma. Aawo bakali kuchija kunganda oomo kabazwa maya azilonda ziyakuumwa. 17 Eezi zyakazibinkana kuli boonse, ba-Juda aba Giliki, aabo bakakkede ku

Efeso. Bakayowa loko, Aabobo izina lya Mwami Jesu lyakalemekwa. ¹⁸ Alubo, basyomi biingi bakaza akulibeteka kabapa bupanduluzi buzwide aatala azibi nzibakali kuchita. ¹⁹ Basikwiya biingi bakeeta mabbuku azibelesyo zyabo akwawumpa kunembo lyabantu boonse. anaibakaabala muulo wazyo, wakali makkumi musanu wazyuulu wazigodo zyansiliva. ²⁰ Nkiinkako ijwi lya-Mwami lyakayendelela akusaalila changuzu mpati. ²¹ Lino Pawulu nakamaninsya mulimo wakwe mu-Efeso, wakayeeya ichamumumuuya kuti ayinde ku Mesodoniya aku-Akkayiya kayobuya ku Jelusalema; wakati, “Mbuli mbundali kooku, kweelede ndikabone Loma,” ²² Pawulu wakazubula babili kuli bakali kumugwasya wabatuma ku Masedoniya, Timoti a Elasitasi. Pesi we lwakwe wakajana bukkala mu- Eziya kwakayindi. ²³ Ikwachindi echo tekwakaba kuchelezeka nikuba kunini mu Efeso kulangene aanzila. ²⁴ Umwi simufula nsiliva utegwa Demetiliyasi, iwakali kubumba zikozyanisyo zyansiliva zya Diyana, ²⁵ wakeeta makweebo miingi kuli basikubeza. Nkinkaako wakabungania aamwi babelesi bawoyo mulimo akwaamba kuti, “Nobantu, mulizi kuti mulooyu mulimo tujana mali inyingi. ²⁶ Mulizibweene akuzimvwa eezi, teensi mu Efeso biyo pe, pesi kumasena miingi mu Eziya, Pawulu oyu wakomelezeya akumwaya bantu biingi. Ulikwamba kuti baleza babumbwa amaboko teensi baleza. ²⁷ Takulikwamba biyo kuti ziletelezeya kuti makwebo eesu abule bulemu, pesi akuti inganda yakambela ya mukaleza Atenisi ikonzya kuba chintu chabuyo, abulemu bwakwe bunoli bwamana, we ooyo ukkombwa a Eziya yoonse akumanyika.” ²⁸ Nibakazimvwa eezi, bakatulindila akunyema akukwiila, bakati, “Bulemu mbubwa Diyana waba Efeso,” ²⁹ Idolopo lyoonse lyakanyongana, alimwi bantu bakachijana amuzeezo womwe kabanjila muchibunganino. Bakajata basindikizi ba-Pawulu, Gayiyasi a Alisitachasi, aabo ibakazwa ku Mesodoniya. ³⁰ Pawulu wakali kuyanda kunjila mumoomo mumpuumba yabantu, pesi basikwiya bakamukasya. ³¹ Alimwi, bamwi bapati bachilikiti cha Eziya ibakali beenzinyina bakatuma ijwi lyakumukomelezeya kuti atanjili pe muchibunganino. ³² Bamwi bantu bakali kutambuzya limwi ijwi, abamwi kabatambuzya ilimbi, nkambo ilubunga olu lwakalinyongene, Ibiingi babo tebakazi biya pe akuti babunganina anzi. ³³ Bamwi balubunga bakanyenyebwida Alekizanda, ooyo iwakali kutunziigwa kunembo aba-Juda. Mpawo Alekizanda wakatambika kuboko kwakwe, kayanda kukazya mumuswanganano. ³⁴ Pesi aawo nibakamuzida kuti mu Juda, boonse bakakwiila ajwi lyoomwe kwamahoola obile, kabamba kuti, “Ibulemu mbubwa Atenisi waba Efeso.” ³⁵ Nakawumuzya luundu imulembi wadolopo, wakati, “Inywe nobantu baku Efeso, ngwani mwalumi uuliwo utaziti kuti idolopo lyaba Efeso mubambi wachikombele cha mupati Atenisi achikozyanio ichakawida aansu kuzwa kujulu? ³⁶ Nakabona lino kuti eezi zintu tazikakiki pe, ziyanda kuti walyumunizya kotachiti chamawiliwili. ³⁷ Kaambo weeta baalumi aaba kulubeta kabatali babbi bazikombele na basikusampawula izimuleza wesu. ³⁸ Nkikaako, ikuti Demetiliyasi abasikubeza mbalabo kabali amuntu ngubapa mulandu, inkuta ilijulidwe ababeleka twambo mpobali. Ngabapane mulandu chabochabo. ³⁹ Pesi kuti kakuli nzoyanduula aatala azimwi zyaambo, ziyobambwa mumuswanganano uzibinkeene. ⁴⁰ Kambo nchoonzyo tuli muntenda zyauppegwa mulandu aatala ankondo yasunu. Takwelede pe kuti kube kunyongana oku, alimwi tatukozokonyza pe kuzipandulula,” ⁴¹ Nakamana kwamba boobo, wakajala muswanganano bakotoka.

20

¹ Niyakamana mbukila, Pawulo wakatuma basikwisya nakamana kubasungwazya. Wakati mwiinke obotu mpawo wakaya kuMakkedoniya. ² Nakayabwenda bwenda akati kazisi ezyo wakambula makani mangi akubasungwazya, wakasika kuGilisi. ³ Musule akukkala myezi itatu oko, baJuda bakamuvwiya kuchindi naalikikuyanda kuzubukila kuSiliya, aoboo wakayeya kubweda kayinda kuMakkedoniya. ⁴ Kabaya bumusindikila kuya kusika kuAsiya oko Sopata mwana wa Payilasi waku Bbeliya; Alisitokkasi a Sekkundasi boonse bakazwa kubasyomi baku Tesalonikka; Gayo waku Debbe; Timoti aTikikkasi aTilofilasi waku aSiya. ⁵ Pesi bantu aba bakasanguna kwinka kunembo eesu mpawo bakakutulinda kuTiloyasi. ⁶ Twakayamba kuzwa kuFilipi kuzwa kumazuba achibunge chitakwe buswezyo, mukati kamazuba ali musanu twakasika muTiloyasi nkubakakkede. Oko twakakkala mazuba ali musanu aabili. ⁷ Mubuzuba butanzi bwamviki, awo katubungene amwi mukukomona chibunge, Pawulo wakambula kubazumini. Walikubamba kuzwa mubuzuba butobela, wakabamba nkani yakwe kusikila akati kabusiku. ⁸ Mwakali malampi miingi mun'anda yakujulu mutwakabungene. ⁹ Mumpulunguzyo kwakkede mukubusi utegwa Utikkasi, oyo wakali mungonzi mpati. Awo Pawulo mbwakadonselela kwambula, oyu mukubusi wachili koono, wakawida ansi kuzwa kunganda yatatu kuzwa kujulu wakabwezwa ulifwide.

10 Pesi Pawulo wakaseluka ansi, wasika ali ngwu walyolola akumubukata. Elyo wati, “Mutachinyemi limbi nkambo uchili muumi”.¹¹ Mpawo wakabweeda lubo kunganda yakujulu wakukomona chibunge mpawo walya. Musule akwambula chindi chilamfu kusikila kubuchedo, wakayinka.¹² Bakabozya mukubusi kali muumi bakawumbilizigwa kapati.¹³ Iswe lwesu twakayinka kunembo lya Pawulo abwato twazubukila kuAsosi, mputwali kuyeya kwenda amwi a Pawulo. Ezi nzyakayandide kuchita, nkambowakayeledede kwenda amawulu.¹⁴ Nakatuswania kuAsosi, twakamunjizya mubwato mpawo twayaMetileni.¹⁵ Mpawo twakayamba kuzwa ooko mpawo twakakusika buzuba butobela oko kubambene akasuwa kaKkiyosiizuba litobela twakasika aka suwa ka Samo, mpawo izuba litobela twakasika kumunzi waku Melitasi.¹⁶ Nkambo Pawulo wayeya kuyamba kayinda kuEfeso, kuti atakabi achindi chilamfu mu Eziya, nkambo wakali kufwambanana kuya ku Jelusalema kafwambanana buzuba bwapentekkositi niinga chakakonzeka kuti achite bobo.¹⁷ Kuzwa ku Melitasi wakatuma bantu ku Efeso kuti bakamwitile baalu bambungano.¹⁸ Nibakasika kulinguwe, wakati kuli mbabo, “Inywe lwanu mulizi, kuzwa kubuzuba buzuba butaanzi nindakalyata ino lyangu mu Eziya, ambunoli kali kukkala andinywe.”¹⁹ Ndakaya kunembo akubelekela mwami amoyo woone, amisozi, mpawo amasunko akandibeda, nkambo kamanz abama Juda.²⁰ Mulizi mbundatakamuisisila abunini kumwambila makani amwelede, ambundakamuisya aakati kabantu mpawo akuzwa kunganda akunganda.²¹ Ndakali kubalungunwida bajuda aba Heleni atala akusandukila kuli Leza mpawo akuba alusyomo muMwami wesu Jesu.²² Lino amubone, ndaya kuJelusalema ndangidwe mumuya, nsizi pe zintu zitakachitike kuli ndime oko,²³ kunze kwakuti Muuya Usalala undambile kuti mummyunzi yonse kuti insimbi yamapenzi zili ndilindilide.²⁴ Pesi nsikomezyi buumi bwangu kuli ndime ndimwini, kunze kwakukuti ndibeleke akumaninsya mulimu ngundakatumbula kuzwa kuMwami Jesu, kandilungununa makani mabotu aluzayo lwaLeza.²⁵ Lino amubone, ndilizi kuti nywe moonse, akati kanu mbindakendela kandamb bwami, tamuchikabuboni limbi busyu bwangu.²⁶ Nkikako ndipa bukamboni obuno buzuba, kuti nsikwe mulandu aganzi lyamuntu naba umwi.²⁷ Nkambo tendakaleka abuninikumwambila koonse kuyanda kwaLeza.²⁸ Nkikako amuchenjele lwanu, antoomwe abutanga obo Muuya Usalala mbwakamusalila kuba benedezezi. Amuchenjele mukwembela imbungano yaLeza, njakawula aganzi lyakwe. Kwindila muganzi lyamwanawakwe mwini.²⁹ Ndilizi kuti ndazwa biyo, bawumpe balasika akati kanu alimwi tabakobuleka butanga.³⁰ Ndilizi kuti nikuba kuzwa akati kanu bamwi bantu balabuka akwambula makani mabi kuti bagwisye basikwiya babo.³¹ Nkikako amulinde. Muyeye kuti kwaminyaka itatu nsikalekede kumulaya umwi awumwi sikati amansiku amisozi.³² Lino ndamupeda kuliLeza akujwi lya luzayo lwakwe, lukonzya kumuyaka akumupa lukono akati kababo bakasalazigwa.³³ Takwe muntu ngundakanyeya nsiliva yakwe, ngolida, nikuba chizwaato.³⁴ Inywe lwanu mulizi kuti aya maboko akabeleka zyakuliyanda ndime. Antoomwe azyababo bali antoomwe andime.³⁵ Muzintu zyoonse ndakaba chitondezyo chambumukonzya kugwasya batajisi nguzu, zyakulibelekela, kuyeya makani amwami Jesu, makani ngakamba we lwakwe, “Kulilongezedwe kupa kwiinda kutambula”.³⁶ Nakamana kwambula munzila eyi wakafugama wakomba ambabo boonse.³⁷ Kwakaba kulilisa mpawo bambundila Pawulo akumunyonta.³⁸ Bakaba akuwusa boonse anzyakamba, kuti tabachizoboni busyu bwakwe ilubo. Mpawo bakamusindikila kubwaato.

21

¹ Eelyo nitwakeenda kuzwa kulimbabo kuti tukazubuke, twakatola inzila lulama kudolopo lyaku Kkosi, mpawo muzuba litobela twakaya kudolopo lya Lodesi, kuzwawo twakaya kudolopo ilya Patala.² Muchiindi nitwakajana bwaato buzubuka kuyaku Finisiya, twakazubuka twiinka.³ Nitwaka kulangalanga mu Sayipulasi, katwisiyiide kuchimweensi chabwaato, twakazubuka kuyaku Silisiya twaaku selukila a Taya, oko bwaato nkubwakali kuselezya zilongo.⁴ Eelyo nitwakajana basikwiya, twakakkala mazuba musanu aabili. Kwindila muMuuya bakali kukasya Pawulo kuti atayinki ku Jelusalema.⁵ Nakamana mazuba esu, twakazwa mpawo twiinka muznzila yesu, abalabo boonse, abakayintu babo abana, bakatobela nitwakalikuzwa mudolopo. Twakafugama musele lyakumbali alwiizi twakomba,⁶ Mpawo twakawonekana twakaya kukutanta bwaato, bo bakabweeda kumyuzunzi.⁷ Eelyo nitwakamaninsya lweendo lwakuzwa ku Taya, twakasika ku Putolemayisi. Oko twakajuzya bakwesu mpawo twakakkala kwazuba lyomwe.⁸ Mubuzuba butobela twakazwa twaya ku Sizaliya. Twakanjila munganda ya Filipo, muvangeli, oyo iwakali umwi wabalimusanu ababili, mpawo twakakkala awe⁹ lino oyu mwalumi wakali abana banakalindu bone bakasinsima.

¹⁰ Eelyo nitwakakkala kwamazuba, Awo kwakaselela uumwi musinsiimi kuzwa ku Lidiya uutegwa, Agabbasi. ¹¹ Wakaza kulindiswe mpwawo wakabweza ibbanti lya-Pawulu. Wakalyaanga andilyo kumawuluakwe akumaboko wasikuti, “Nzwalikwamba Muuya Uusalala, mubutakamuchite bama Juda mu Jelusalema kwanga mwanibbanti eli mpawo akumupeda kumaanza abazwa maasi.” ¹² Aawo nitwakamvwa eezi zintu, toonse iswe abantu bakalikukkala mubusena oobo twakumkombelezya Pawulu kuti atayinki ku Jelusalema. ¹³ Elyo Pawulu wakasandula, “Uchitayi, kulila akukwamuna moyo wangu? Nkambo ndilibambilide, pepe kwangwa luzutu, pesi ikuti ndifwe mu Jelusalema mukambo kazina lya Mwami Jesu.” ¹⁴ Kaambo kakuti Pawulu takakombelezeka, twakawumuna mpwawo twakati, “Akuchitwe ikuyanda kwa Mwami. ¹⁵ Kuzwa amazuba aya, twakabweza izikwama zyesu twayinka ku Jelusalema. ¹⁶ Awo twakendaamwi abamwi basikwiiya bazwaku Sizaliya. Baketa mwaalumi uutegwa Munasoni, mwalumi uuzwaku Sayipulasi, sikwiiya mutanzi oyo ngutwakali kuzokkalaawe. ¹⁷ Awo nitwakasika ku Jelusalemu, bakwesu baktutambula chakukondwa. ¹⁸ Buzuba butobela Pawulu wakayinka andiswe kuli Jemusi, abaalu boonse bakaliwo. ¹⁹ Awo nakabajuzya, wakabambila zintu chiiimwi achimwi ezyo Leza nzyakali wachita akati kabamaasi kwindilila mumulimo wakwe. ²⁰ Elyo nibakazimvwa, bakalumbaizya Leza, mpawo bakati kulinguwe, “Wakubona, mukwesu, nzingana zyuulu zyakasyoma akati kaba Juda. Balilipedeledede boonse kuti babambe mulawu. ²¹ bakabuzigwa aatala andime, ikuti uyiisiya ba Juda boonse ibakkala akati kabamaasi kuti basule Mozesi, akuti mpawo ubabuzya kuti batakapaluuli ibana babo, akuteenda munzila yachianza chabo chakale. ²² Tuchiite kutyani? nkaambo kasime bayomvwa kuti wasika. ²³ Lino chita ezi nzitukwambila: Tulabalumi bone bachita chikonke. ²⁴ Bweza baalumi aba ulisalazye ambabo, ubbadale nzibelede kuti baliye bo, kuti bakakulule mitwe yabo. Kutu muntu woonse akazibe kuti ezi zintu nzibakali babuzigwa ayebo nzyabuyo. Bayoyiia kuti ayebo upona kabotu mukubamba mulawu. ²⁵ Pesi atala abamaasi ibakasyoma, twakalemba mizeezo yesu kuti bakaligwisye kuzintu zypapedwa kuzikozyanio, kubulowa akulizyadinwa, azyamalalane.” ²⁶ Elyo Pawulu wakabweza balumi, mpawo mubuzuba litobela wakalisalazya we antomwe ambabo. Elyo bakaya munganda ya Leza, akubona kuti mazuba akusalazigwa azuzikizigwa azipo ziketwe izya umwi wabo. ²⁷ Eno mazuba alimusanu aabili nakaamba kumana, bamwi ba Juda baku Eziya, mukubona Pawulu mun’anda ya Leza, bakasungilizya makamu mpawo bamujata. ²⁸ Bakali kompoolola, Nobalumi ba Izilayeli, mutugwasye. Ngonguwe muntu uyiisiya balumi boonse koonse zintu zilwisyania abantu, amulawu, abusena obu. Kutali oobo, alubo, wakeeta baGiliki munganda ya Leza, mpawo wakasofwazya busena busalala. ²⁹ Mukuti bakali babona Tulofmasi waku Efeso nkalaawe mudolopo, mpawo bakayeeya kuti Pawulu wakali wamweeta mukati ka nganda ya Leza. ³⁰ Idolopo lyoonse lyakakondwa, abantu bakachiijana antomwe abakajata Pawulu. Bakamugwisya munganda ya Leza, imilyango mpawo yakajaligwa. ³¹ Elyo nibakali kweezya kumujaya, makani akasika kuMwami wenkamu yechandaano yabalinda kuti yoonse Jelusalema yakali mukubotelwa. ³² Mpawo wakabweza abasilumamba abasilutwe babasilumamba bali mwaanda mpawo bakachijana buselela kuya kumakamu makamu Eelyo bantu nibakabona Mwami wachandano chaba Silumamba, bakimikila kumuma Pawulu. ³³ Elyo mupati wachandano wakasika wajata Pawulu, mpawo wakabambila kuti aangwe anketani zybile. Elyo wakabuzya kuti wakaliini akuti wakaliini. ³⁴ Bamwi munkamu bakali koompolola chintu chomwe bamwi chimbi. Mukuti mupati wachandano takaziba bwini akambo kakuyowela kwakaliwo, elyo wakabambila kuti, Pawulu ayeetwe mukati kachikwabililo. ³⁵ Chindi naakaza kumatantilo, wakanyampulwa abasilumamba nkambo kamakamu akali kumulwana. ³⁶ Awo makamu abantu akabotelwa akwimikila kunembo akoompolola, “mwiinkaawel!” ³⁷ Awo Pawulu nakali kwetwa mukati kachikwabililo, wakati kumupati wachandano, “Zilazuminwa na kuti ime ngaambe chimwi chiintu kulinduwe?” Mupati wachandano wakati, “wambula chiGiliki na?” ³⁸ Toli waku Jijipita na, wakindide chimwi chiindi chakinda wakatalika kupapapila mpawo akuzulwida zyuulu zyalabali baku ‘Asasinzi’ kuya munkanda?” ³⁹ Pawulu wakati, “Ime ndimu Juda, uuzwa mudolopo ilyaku Tasasi mu Silisiya. Ime ndilichizyalwa chamudolopo lilemekwa. Ndakukumbila, ndizumizye kuti ngaambule abantu.” ⁴⁰ Elyo mupati wachandaano nakamuzumizya, Pawulu wakiima amatantilo mpawo wakawumuzya bantu akuboko. Elyo kwakaba kumuuna kunikide, wakaambula kuli mbabo mumulaka wachi Hiibbulu, We wati,

lino kulindinywe.”² Lino makamu makamu nakamvwa Pawulu kali kwambula mu-mulaka wachi Hebbulu, bakawumunisiya. Wakati,³ imebo ndili mu Juda wakazyalilwa mu Tasasi waku Silisiya pesi ndakayiya muchisi echino kungsi amawulu a Gamaliyeli. Ndakalayililwa mbuli mubwendelezi bwamilawu miyumu yaba mataata. Ndili musungungu kuli Leza mbuli bamwi bangu boonse sunu.⁴ Ndakapenzya inzila eyi kusikila kulufu, kandisunga akutola balumi abanakazi kumajele amuntolongo,⁵ mbuli mupayizi mupati abazulwidi boonse blakonzya kuba bakamboni. Ndakatambula magwalo kuli mbabo, kuchitila kubakulana baku Damasiko alimwi ndakayinka kuyobaleta mubwange, kuti bakasubusigwe ku Jelusalema.⁶ Zyakachitika kandiabwenda afwifwi a Damasiko, kuchindi chakuya kukalanga bwaseme mpawawo mumuni wakandimwekela kuzwa kujulu.⁷ Ndakawida ansi mpawo ndakamvwa ijwi iyakati kuli ndime, 'Sawulu, Sawulu, nkambonzi nolikundipenzya?'⁸ Ndakasandula, 'Kuti nduweni, Mwami?' Wakati kulindime, 'Ndime Jesu waku Nazaleta, oyo ngoli mukupenzya.'⁹ Abo bonse mbindakalaabo bakawubona mumuuni, pesi tebakali kumwisisiyya ijwi iyayooyo wakali kwambula andime.¹⁰ Ndakaamba kuti niinzi nchindeleede kuchita Mwami?' Mwami wakati kulindime, 'Buka uyiinke mu Damasikkas. Oko uyowambilwa zyonse nziwatondekelwa kuti ukachite.'¹¹ Tendakachili kubona pe nkambo kakutubisiya kwamumuni ulya, kwindi mukuzulwidwa amaboko abaabo mbindakalabo, ndakanjila mu Damasikkasi.¹² Nkukoko ndakaswanana amwalumi utegwa Ananiyasi, imwalumi wakalipedeleda alubo kawuzi mulawu kajisi impuwo mbotu kuma Juda boonse bakali kukkala mumoomo.¹³ Wakasika kuli ndime, wayimikila andime, alimwi wakati, "Mukwesu Sawulu, tambula kubona kwako." Muchindi nchichecho ndakamubona.¹⁴ Elyo wakati kuli Leza waba mataata wakatondeka kuti uzibe kuyanda kwakwe, kuti ubone ulaleme ukamvwe ijwi lizwa mumulomo wakwe.¹⁵ Nkambo uyooba kamboni wakwe kubantu boonse kuli nziwabona akumvwa.¹⁶ Lino ulindaanzi? Buka, ubbbatizigwe, alimwi usanziwe zibi zyako, akwiita kuzina iyakwe.'¹⁷ Ndakabwenda ku Jelusalema amuchindi amuchindi nindakali kukomba mung'anda ya Leza, ziyakandichitikila kuti ndakapegwa chilengano.¹⁸ Ndakamubona kati kulindime, fwambana uzwe mu Jelusalema, chakufwambana nkambo tabakwe nibayo butambula bukamboni bwako atala andime.'¹⁹ Ndakati, 'Mwami, bolwabo balizi kuti ndakali kwanga akuuma abo bakali kusyoma muli nduwe muzikombelozyonse.²⁰ Alya bulowa bwa Sitivini kamboni wako nibwakatilwa, ndakali umwi wabo wakalimvwi kazuminana anzizyo, alimwi ndakali kulinda ziyakusama ziyababo bakamujaya.²¹ Pesi wakati kulindime, koya nkambo ndiyokutuma kule kuli bamaasi.'²² Bakamuswilila kusikila kujwi elyo. Mpawo bakompolola kabati nawandwe mukwesu oyo munyika nkambo tachilikabotu kuti apone.'²³ Nibakali kuya bompolola, kabasowa zisamo zyabo, alimwi kaba lundumuna lusuko mujulu.²⁴ awo silutwe mupati waba silumamba wakalayilila kuti Pawulu bamulele mukati alubaya. Wakapa malayilile akuti abuzisigwe chakuumwa achimboko kuti welwakwe akazibe kuti nkambonzi nibalikuya bompolola nkambo kakwe.²⁵ Lino nibakamwanga lutambo Pawulu wakati kuli silumamba mupati walimwanda oyo wakalimvwi kumbali, "Chili mumawulu na kuti inywe muume mwalumi achimboko kalimu Loma alimwi kata toledwe kukwezegwa."²⁶ Lino silumamba mupati walimwanda nakamvwa eezi, wakayinka kuli silutwe mupati wasilumamba wakamwambila kali kuti, "Niinzi ncholikuyanda kuchita? Nkambo oyu mwalumi oyu mu Loma mubuzyalwe bwakwe."²⁷ Silutwe mupati wabasilumamba wakasika kuli nguwe wati, ndambile uli mu Loma na? Pawulu wakati, "Iyii."²⁸ Silutwe mupati wabasilumamba wakati, ziyakakonzeka biyo nkambo kamali nyiingi kuti ndikonzye kujana bukkalo bwamu Loma. Pesi Pawulu wakati, mebo ndakazyalwa kandili mu Loma.²⁹ Mpawo bantu bakalelede kumubuzisiyya bakamusiyya mpawawo. Silutwe mupati waba silumamba wakali wayoowa, Nakayiyya kuti Pawulu wakali mu Loma, nkambo wakali wamwanga.³⁰ Mubuzuba butobela silutwe mupati wabasilutwe wakayanda kuziba nchoonzyo atala anchibakali kumutamikizya Pawulu mujuda. Mpawo waka mwangununa zyanzyo akulayilila Mupayizi mupati aboonse benkuta kuti baswanane. Mpawo wakamweeta Pawulu wamukkazika akati kabo.

23

¹ Pawulo wakalangisiyya basinkuta mpawo wakati, "Bakwesu, ime ndakapona kunembo lya Leza amoyo wangu woonse mubotu kuyoosikila sunu."² Ananiyasi mupayizi mupati wakalayilila aabo bakayimvwi kubbazu iyakwe kuti bamuume kumulomo.³ Mpawo Pawulo wakati kulinguwe, "Leza ulawuma nduwe, iwe yobulambo butubulukide. Ukkalilide kundibeteka kumalawu na, pesi ulayilila kuti nduumwe,

chitali mumulawu? ⁴ Aabo bakayimvwi mpawo bakaamba kuti, “Mbomubo na mbotukila mupayizi mupati wa Leza?” ⁵ Pawulo wakaamba kuti, “Teendazi pe nobakwesu kuti ngomupayizi mupati. Nkaambo kulilembedwe, Tokoyoowambula bubi aatala amweendelei wabantu bako.” ⁶ Aawo Pawulo naakabona kuti imwi nkamu yabantu bakali ba Sajusi mpawo bamwi bakali ba Falisi, wakaambuula ajwi pati nkali munkuta wati, “Bakwesu, mebo ndimu Falisii, ndimwana waba Falisii, nkaambo kakuti ndaabulangizi bwakubuka kubafu, nchenchicho nchendo kubetekwa.” ⁷ Nakaamba oobo kwakaba kukazyania aakati kaba Falisi aba Sajusi, mpawo nkamu yakaanzaana. ⁸ Nkaambo ba Sajusi bati taakwe kubuka kubafu, taakwe bangelo alimwi taakwe myuuya, pesi ba Falisi balazizumina zyoonse eeyzo. ⁹ Mpawo kwakaba kuyooma kupati, bamwi balembi bamulawu balikubbazu lyaba Falisi, bakiimikila kabakazyana kabati, “Taakwe bubi pe mbotujana mumwaalumi ooyu. Ani kuti muuya naakuti mungelo nguwaakambuula kuli nguwe?” ¹⁰ Nikwakaba kuyooma kupati, mupati wabasilumamba wakayoowa kuti Pawulo balamukwamuna, aboobo wakalayilila basilumamba kuti bayinke aansi bakamubweze changuzu kuzwa kuli basinkuta amweete kusisikene. ¹¹ Busiku bwakatobela mwami wakiima kubbasu lyakwe mpawo wati, “Utayoowi, nkaambo mbuli mbwakandipeda bukamboni mu Jelusalema, mbubo mboyoondipeda bukamboni aku Loma.” ¹² Nebwakacha, bamwi bajuda bakayungana balibika munsu lyachikonke, kabati tabakoolya na kunywa chikntu mane bamujaye Pawulo. ¹³ Bakalikwiinda makumi aane baalumi bakapanga jungwe eeli. ¹⁴ Bakayinka kubapayizi bapati akubaalu bambungano bakwaamba kuti, “Twaanga chikonke chipati kuti tutalyi chintu ado tumujaye Pawulo.” ¹⁵ Aboobo, lino basinkuta abakumbile zilimulawu kuli silutwe wabasilumamba bamweete kulindiswe, kube aanga kuli nchoyanda kumvwisisisya kumulandu wakwe. Swebo tulilibambilide kumujaya katanasika aano. ¹⁶ Pesi mwana mulombe wamuchizi wa Pawulo wakamvwa kuti balimubawatilide, mpawo wakanjila mukati mwakabede Pawulo wakumwaambila. ¹⁷ Pawulo wakayita umwi wabasilumamba bamwaanda wati, “Bweza mulombe ooyo umutole kuli Silutwe wabasilumamba nkaambo uli aachakwaambwa.” ¹⁸ Eelyo Silutwe wabasilumamba bamwaanda wakabweza mulombe akumweeta kumupati wabasilumamba mpawo wamwaambila kuti, “Pawulo musungwa wandiita kulinguwe akundikumbila kuti njete mulombe ooyo kulinduwe. Ulachakwaamba kulinguwe.” ¹⁹ Mupati wabasilumamba wakamujata wamutola kubusena busisikene mpawo wakamubuza wati, “Niinzi nchoyanda kundaambila?” ²⁰ Mulombe wakati, “Bajuda bazuminana kuti kukukumbila kuti uyete Pawul ijuunza kunkuta, kakubanga bayanda kumvwisisisya obootu obootu mulandu wakwe.” ²¹ Pesi utabazuminini nkaambo kuli baalumi biinda makumi one bamubwatilide munzila. Bakalimbika muchikonke chakuti tabakolya nanka kunywa chintu mane do bamujaye. Kwalino balindide biyo kuzumininwa anduwe.” ²² Mpawo mupati wabasilumamba wakamuteka mulombe ooyo weenda nakamana kumulayilila kuyi, “Utaambili muntu kuti wandaambila zintu eezi.” ²³ Mpawo wakiita bapati babili wabasilumamba bamwaanda wabaambila kuti, “Mubunganie mbasilumamba bali myaanda yobile balibambile kuyoosika ku Kkayisalia, abali makumi musanu aababili bama basimabbiza, abali myaanda yobile basimasumu. Mulanyampuka muwola lyatatu lyamansiku.” ²⁴ Wakambaambila alubo kuti babambe bamnyama mbatabelesye Pawulo akumutola katabilikide kuli elekisi mweendelezi wchilikiti. ²⁵ “Mpawo wakalemba lugwalo luti: ²⁶ “Kkilawudiyasi Lisiyasi uyindila kulemekwa Mweendelezi Felekisi, ndajuzya. ²⁷ Ooyu muntu wakasungwa abajuda mpawo bakali kuyanda kumujaya nendakasika nkelabasilumamba akumuvuna nkaambo ndakamvwa kuti muna Loma ²⁸ Ndakayanda kuziba kuti nkambooni nibamupa mulandu, aboobo ndakamutola kunkuta yabo. ²⁹ Ndakaziba kuti wakalikupegwa mulandu uulangene aamilawu yabo, pesi taakwe kaambo nkaakachita pe nkapedwe keelela mulandu walufu na ntolongo. ³⁰ Kuzwaawo ndakazibisigwa kuti kubambidwe mabambe aalangene amwaalumi ooyu, aboobo ndafwaambana kumutumizya kulinduwe akulayilila basikumupa mulandu kuti beete moilandu njibamupa kunembo lyako. Ndalumba.” ³¹ Aboobo basilumamba bakatobele malayilile aabo, mpawo bakatgola Pawulo akumweeta kut Antipatilisi mansiku. ³² Mubuzuba bwakatobela basilumamba biingi bakasiya basimabbiza kuti biinkaawe mpawo bo babweeda kulubaya. ³³ Aawo basimabbiza nibakasika ku Kkayisaliya akusiyisa lugwa kumweendelezi alimwi bakamutola Pawulo kulinguwe. ³⁴ Aawo nakabala lugwalo mweendelezi, wakabuzya Pawulo chilikiti nkawazwa; naakamvwa; kuti wakalikuzwa ku Silisiya, ³⁵ wakati, “Nzokumvwisisisya basika basikumupa mulandu.” Mpawo wakalayilila kuti abambwe kung’anda mpati yabwami bwa Helodi.

24

¹ Nikwakayinda mazuba aali musanu, Ananiyasi mupayizi mupati abamwi bapati asimwiitilizya twaambo walikutegwa Tatalasi, bakayinka ooko. Lino baalumi aaba bakatamikizya Pawulo milandu kunembo lya mweendelezi. ² Lino Pawulu nakayimikila kunembo lyamweendelezi, Tatalasi wakatalika komuninaania wati kumweendelezi, “Nkaambo kako tuli aaluumuno lupati; alubo mubono wako uyo kubumbululwa kubotu kwachisi chesu; ³ aboobo akulumba koonse talatambula zyoonse nzuchita, Felekisi, simunantya makani. ⁴ Amukuti nditakujatili chiindi; ndakumbila kwiinda mubuuya bwako kuti utuswilizye mubufwifwi. ⁵ Twajana mwaluumi oyu kali bulyi alubo kali sikusibilizya akusungilizya baJuda bali munyika zyoonse kuti babe basikubukila, Oyu muzulwidi wankamu yabaNazalini. ⁶ Wakeezya kusampawula nganda yaLeza, nciwamwanga. ⁷ ⁸ Pesi Lisiyasi, mupulisa waza wamubweza changuzu kuzwa mumaboko esu, wakalayilila basikumutamikizya kuti baze kulinduwe. Na mwa-mubuzya Pawulu atala amakani aya, mulakonzya kuziba zintu zyoonse kuti nkaambonzi nitunokumupa mulandu.” ⁹ Abalabo bama Juda bakanjilila mukumutamikizya, kaba simatizya kuti twambo otu twamasimpe. ¹⁰ Pesi mweendelizi nakapa Pawulu mweenya wakwaambuula, Pawulu wakavwiila wati, “Ndamvwisisisya kuti ujisi minyaka miingi kuli mubetesi wamusyobo wabantu aba nkikaako ndabotelwa kulipandulula kuli nduwe. ¹¹ Ulakonzya kuziba lwako awulike kuti takuna kwiinda mazuba ali kkumi aabili pe kandli ndaya kukukomba ku Jerusalemu; ¹² nibakandijana mu nganda ya Leza, takwe ngundakazyanya awe pe, alubo takwe ambikakanyonyonganya pe, nikuba muzikubelo, na mudolopo; ¹³ Tabakwe abukamboni pe mbubanga balapa atala aya makani ngibalokunditamikizya lino. ¹⁴ Pesi ndiyanda kulyambilila kulinduwe makani aya, kuti kwiinda munzila njibaamba ayo kuti kabaamba kabunga kabukombi, mulinjiyo eyi nzila andime mundikubelekele Leza wabamataata. ¹⁵ Ndilasyoma zintu zyoonse zyeendelelana amulawu azilimbedwe mubasinsimi. Ndjisi bulangizi bumwi biyo muli Leza mbuli mbabo aba baluumi, bwakuti buzoba bubuke bwabafu bwa baluleme abasizibi. ¹⁶ Nchiichicho nchindisungwala nchiindi choonse kuti ndibe amizeezo itakwe kampenda kunembo lya Leza akubantu. ¹⁷ Lino nikwayinda minyaka miingi ndakaza kuzopa lugwasyo kubantu bakulindiswe akupa zipayizyo. ¹⁸ Nindakachita ezi, baJuda bamwi bazwa ku Eziya bakandijana kandilimulimu wakulisalazya munganda yaLez, kakutakwe bantu bayiingi niluba lupyopyongano. ¹⁹ Aaba baluumi mbibeleede kuba kunembo lyako lino kabanditamikizya kuti kabala anchibanga balanditamikizya. ²⁰ Nakuti aba baluumi mbimbabo baleede kwamba bubi mbubakabona mulindime nindakayimikila kunembo lyaBbooma lyaba Juda; ²¹ kunze kwachintu chimwi echi nchindawompolola nindalimvwi kunembo lyabo,” chila achakuchita abubuke bwabafu nchini mukubetekelwa kunembo lyako sunu. ²² Lino nkambo Felikisi wakali wazibisigwa kabotu atala anzila eyi, wakayimikizya nkuta eyi. Wakati, “Kuti Lisiyasi muzuluzi wabasilumamba wasika kuzwa ku Jerusalemu, ndizobona zyakuchita amulandu wako oyu.” ²³ Mpawo wakalayilila mupati wankamu yabasilumamba mwaanda kuti Pawuli weleede kujalilwa kakuzilikila, pesi ajane lwangunuko lwaswayigwa abeenzyina kuchitila kuti kabamugwasizya kulinzyabulide. ²⁴ Nikwayinda mazuba, Felikisi wakabweeda aDulisila mwanakazi wakwe, wakali muJuda, mpawo wakalayilila kuti Pawulu aletwe kulinguwe, elyo wakamvwisisisya azyalusyomo muli Jesu Kilisitu. ²⁵ Pesi Pawulu nakamupalwida kabotu azyabululami, kulizyotola alubeta luboola. Felikisi wakatalika kuyooowa mpawo wati, “Zwa, bwalino kuya. Pesi ndazojana mweenya ndizokwita lubo.” ²⁶ Mpawo awo kalangilila kuti ambweni Pawuli walikunomupa mali, walikunga unokumwita kuti aambul aawe, kaniikumubwedezya.” ²⁷ Pesi nikwakayinda mimnyaka iibili, Pokkiyasi Fesitasi, wakaba mweendelezi mubusena bwa Felekisi, pesi Felekisi walikuyanda kuti baJuda bamuchijtgile buuya, eelyo wakasiya Pawulo kaangidwe.

25

¹ Lino Fesitasi wakanjila mubwami, alimwi musule lyamazuba otatwe wakazwa ku Kkayisalia kaya kuJerusalemu. ² Bapayizi bapati abapati bama Juda bakeeta twaambo twakubejelezya Pawulo, alimwi bakabuzya Fesitasi changuzu. ³ Bakakumbila Fesitasi kuti abape buuya aatala aPawulo kuti amwiite kuJerusalemu nkaambo bakakanza kumuyubilila kuti bamujaye. ⁴ Fesitasi wakasandula kuti, Pawulo wakalijiswi ku Kkayisalia, alimwi we lwakwe ulabweeda nkuko muchiindi chifwiifwi. ⁵ “Nkenkaako aabo bakonzya,” wakaamba “Balayinka andiswe nkuko, na kakuli chintu chitaluleme aatala ayooyu mwaalumi, muleleede kumupa mulandu.” ⁶ Fesitasi naakakkala mazuba musanu aatatu kuyosika kukumi lyamazuba, wakayinka ku Kkayisalia, alimwi muzuba

lyakatobela wakakkala achuuno chalubeta akulayilila kuti Pawulo aletwe kulinguwe.⁷ Naakasika, bama Juda baku Jerusalem nibakayima afwiifwi, akuleta twaambo tuyumu ntobakali kukonzya kupeda bukamboni.⁸ Pawulo wakalikwabilila akwaamba kuti, “Taakwe mulandu ngondakachita akukazyania aamulawu waba Juda nekuba ukazyania ang’anda yaLeza nekuba Kkayisala⁹ Pesi Fesitasoi wakalikuyanda kulumbwa kuba Juda, alimwi wakasandula Pawulo wati, “Ulayanda na kwiinka kuyobetekwa andime ku Jerusalem aatala azeezi?”¹⁰ Pawulo wakasandula skuti, “Ndilayima kunembo lyachuuno chalubeta cha Kkayisala ooko nkwenjele kubetekwa. Taakwe bajuda mbendakabisizya, mbuli mbomuzi kabotu kabotu.¹¹ Nakuti ndachita bubi akuti ndachita cheetelezya lufu tandikaki pe kufwa. Pesi kakuli kuti twwambo twabo katuli twabuyo, taakwe naba omwe uukonzya kundaaba kuli mbabo. Ndayi Kkayisala.”¹² Fesitasi naakambula ankamu yakwe wakavuwa wati, “Wakumbila kuyoobetekwa kuli Kkayisala, aboobo uliinka kuli Kkayisala.”¹³ Lino nikwakayinda mazuba, Mwami Agilipa a Bhenisi bakasika ku Kkayisaliya kuzoswayila Fesitasi.¹⁴ Nikwakayinda mazuba miingbi kabali nkuko, Fesitasi wakatula kaambo ka Pawulo ku mwami, wakati, “Umwi mwaalumi wakasiigwa okuno aFelekisi kali mwaange.¹⁵ Nindakali mu Jerusalemu bapayizi bapati abapati baba Juda bakeeta twaambo tukazyania ayoooyi mwaalumi kulindime, akukumbila kuti apegwe mulandu.¹⁶ Ndakavwiila kuti tachiye mwayanza chaba Roma pe kwaaba muntu wabikwa kaambo, katanalangana aabo bakamubika kaambo, akujana chiindi chakulyaambilila mulandu ngobamupede.¹⁷ Nkenkaako, nimbakabunga okuno, teendakachedwa pe, pesi nibwakacha ndakakkala achuuno chakubeteka akulayilila kui mwaalumi ooyo aletwe.¹⁸ Nebanyampuka basikumupa mulandu, teebakamupa mulandu mboli mbundakali kulangilila pe.¹⁹ Nekuba kuti bakali amibuzyo imwi yankombelo yabo beni, ayamuntu uutegwa Jesu wakafwa ngwasiniza Pawulo kuti muumi.²⁰ Lino mbendakatalikwe bwiini akubuzisiza makani aiboobo, ndakabuzya kuti ulayanda na kuya kujerusalemu akabetekwe aatala azeezi zintu.²¹ Pesi Pawulo naakakumbila kuti asisigwe lwamwami mupati, ndakalayilila kuti alindwe mane nkamutimizeye kuli Kkayisala.”²² Agilipa wakati kuli Fesitasi, “Ambebo ndilayanda kumumvwa mwaalumi ooyu.” “Juunza,” wakasandula Fesitasi, “ulamumvwa.”²³ Nkabela muzuba lyakatobela, Agilipa a Bhenisi bakasika abulemu bupati; bakasika mung’anda yakuswiiliza amntoomwe abasilumamba bapati abapati bamuchisi. Fesitasi nakalayilila, Pawulo wakeetwa kuli mbab.²⁴ Fesitasi wakati, “Omwami Agilipa, andinywe moonse nobalumi nimuli aamwi andiswe aano, mwa-mubona mwaalumi ooyu, muntu ngundakakambilwa aba Juda ku Jerusalemu akookono alimwi bakoompolola kulindime kuti tacheelede pe kupona.²⁵ Ndakajana kuti taakwe chintu nchaakachita cheelede lufu; pesi nkaambo kakulikumbilla kumwami mupati, ndakakanza kumutumina.²⁶ Pesi nsikwe majwi abukamboni akulembela mwami wangu. Nkaambo kaako nchindamweta kulindinywe, ikapati kunembo lyako Mwami Agilipa, kuti ndijane zyakulemba aatala amulandu ooyu.²⁷ Kwabaanga mbufubafuba kulindime kuti nditumine mwaange, alimwi kataambilidwe milandu njatamizigwe.”

26

¹ Lino Agilipa wakambila Pawulo wati, “Ulakonzya kulyambwida lwako” Mpawo Pawulo wakanyampuka kuboko kwakwe walyambila.² Ndatotelwa lwangu, Mwami Agilipa kwamba kumakani ngibandibelezezya oonse baJuda;³ kapati nkambo we ulimusongo kuziyanza zyabajuda akumibuzyo. Aboobo ndakumbila kuti indiswiilize mebo chamoyo mulamfu.⁴ Kasimpe, bonse baJuda balikuzi kupona kwangu kuzwa kubwanikenike munyika yangu muJerusalemu.⁵ Balizi atala andime kuzwa kumatalikil, kuti kabayanda kuzizumina, obo kuti ndakalikupona mbuli muFalizi, wamunkamu njumu loko yabukombi bwesu.⁶ ndayimikizigwa ano kuti ndibetekwe nkambo kabulangizi mbwakasyomezya Leza lwindila kulibamatata.⁷ Chisyomezyo chamikowa yesu ili kkumi ayibili nchituli abulangizi akutambula kuti twakomba Leza mansiku asikati, nkambo kabulangizi obo chembikilwa kaambo kubaJuda.⁸ Nkambonzi mukuyeya kwanu, nimutazumini kuti Leza ulabusya bafu?⁹ Lino nchobeni, lwangu ndakali kuyeya kuchita zintu zizkazania azina lyJesu wakuNazaleta.¹⁰ Ndakachita ezi muJerusalemu bantu basalali bingi baLeza ndakabanjiza muntolongo mbundapegwa bwendelezi abapayizi bapati, anibakalikujegwa, ndakazumina kuti bajayigwe.¹¹ Ndakabapenzya kwachindi chilamfu muzikombelo zyoonse alimwi ndakezya kubajata changuzu kuti basampawulwe. Ndakanyema akubakalalila akubapenzya nikuba kuchisi chabwenzu.¹² Nindakachili kuchita ezi ndakinka kuDamasikka munguzu amumalayilile a bapayizi bapati;¹³ Nkiya buya oko, nilyakaba akalanga bweseme, mwami, ndakabona mumuni kuza kujulu wakali kubalama kwinda zuba wakatumwinikila watuzyunguluka ime

abalumi mbindakali abo. ¹⁴ Lino nitwakawida ansi, ndakamvwa ijwi kalyambula kulindime lyakuti mumulaka waHebbelu, 'Sawulo, Sawulo, undipenzezyanzi? Chiyumu kulindime kubbompa kasamu kalamfu kakubizya banyama.' ¹⁵ Mpawo ndakamba kuti, 'Nduweni, Mwami?' Mwami wakasandula kuti, 'Ndimu Jesu ngulokpenza.' ¹⁶ Lino nyampuka uyimikile amawulu ako; Nkambo kamakanze nchindalibonia kulinduwe, ndikubikke kuti ube simulimu wangu asikulungununa wazezi zintu nzuzi atala andime azintu nzindakutondezya kunembo; ¹⁷ Ndiyokuvuna kubantu akuli bamasi oko nkundiyo kutuma, ¹⁸ Kutu ukabbanune meso akulekelelwa zibi akuti bakakone ezyo nzipa kuli babo basalazigwa alusyomo kwindila mulindime.' ¹⁹ Aboobo, Mwami Agilipa, tendakaka kulemeka chilengano chakujulu; ²⁰ Pele kusungana abaliku Damasikka mpawo amujelusa ama akwiinda muchisi chaJudiya, akuli bamaasi, ndakapa ijwi lyakuti bakonzye kusanduka akubola kuliLeza, bachite milimu iyelede kusanduka. ²¹ Azezi baJuda bandanga mun'anda yaLeza kwezya kuyanda kundijeya me. ²² Aboobo ndakatambula kuvunwa kuzwa kuliLeza kusikila sunu, ndimvwi akulungununa akati kabanini abapati katakwe chakuyungizya kunze kwazezi zyakaambwa abasinsimi aMozesi kuti zizochitika; ²³ Kutu Kilisito ulelede kupenzegwa, akuba mutanzi kubuka kubafu akupandulwida mumuni kubantu bakulindiswe akuli bamasi." ²⁴ Nkamaninsya kulyambula Pawulo, Fesitasi wakompolola ajwi pati wati, "Pawulo wasondoka; kwiiya kwako kupati kwasondosya. ²⁵ Pele Pawulo wakati, "Nsisonokede pe, Fesitasi; simunantya makani uyindilide, ndikwamba biyo majwi akasimpe amvwiika kunembo lyalubeta. ²⁶ Nkambo mwami ulaza makani aya; lino ndambula achamba anguwe, ndakombelezya kuti kumakani aya oonse taakwe ngatabwene, nkambo echi techakachitwa kumbali pe. ²⁷ Ulasyoma na basinsimi, mwami Agilipa? Ndilizi kuti ulasyoma". ²⁸ Agilipa wakamba kuti kuli Pawulo, "Kuchindi nchicho echo uyanda kundisandula na kuti mbemukilisisu na?" ²⁹ Pawulo wakati, "Ndakomba kuli Leza, kuti nikuba kuchindi chilamfu, kutali ndiwe awulikke, aboobo bandimvwa sunu, bazoba mbuli ndime, kakutakwe nketani zyamuntolongo". ³⁰ Mpawo mwami wakanyampuka, amwendelezi a Benikke alakwe, aboonse mbibakakede aboo; ³¹ Nibakazwa mun'anda, bakambula kuli unwi awunwi bati, "Oyu mwalumi tachitide chintu chelede lufu nikuba kwaangwa." ³² Agilipa wati kuli Fesitasi, "Oyu mwalumi walede wangununa anoli talina kumbila kuti atatongelwe a Kkayesa."

27

¹ Nikwakayeyegwa kuti twelede kuyaku Itali abwaato bakasala Pawulu abamwi baange kumwendelezi wabasilumamba utegwa Juliyasi wamunkamu. ² Twakanjila mubwato buzwa ku Adilamatiyamu oobo bwakali bwaba afwifwi kuti bunyampuke bwakali kuyoyinda kunkomwe ya Eziya. Mpawo twakayinka kulwizi. Alisitachasi uwaku Tesalonika mu Masedoniya wakeenda andiswe. ³ Mubuzuba butobela twakasika kuchisi cha Sidoni, oko Juliyasi nkwakakujata Pawulo cabuuya alimwi akumuzumizya kuti ayiinke kubenzinyina kuyotambula kubambwa. ⁴ Kuzwa awo twakaya kulwizi twakuyamba muunsi ankoomwe yaku Sayipulasi, afwifwi akukasuwa, nkambo luuwo lwakalikututonda. ⁵ Nitwakeenda katutimbula lwizi nitwakazoinda ku Silisiya alimwi aku Pamfiliya, twakasika ku Mayila, chisi chaku Lusiya. ⁶ Nkuko ooko mwendelezi nkwakajana bwaato buzwa ku Alekizandiliya obo bwakalikuya ku Itali. Mpawo watubika mumo. ⁷ Nitwakali kweenda bunini abunini kwamazuba mayingi, twakazomaninsizya twasika mubuyumuyumu afwifwi a Sindusi alimwi luuwo telwakazotuzumizya pe kuti twinde nzila eeyo, twakeenda katuyabuya alubazu lwankomwe yaku Kkilete, kumbali lya Salimone. ⁸ Twakeenda mumo omo munkomwe mubuyumuyumu, mane twakusika kubusena bumwi butegwa Majulu mabotu, buli afwifwi achisi cha Laseya. ⁹ Twakali twamana chiindi chilamfu, chiindi chakulyi- imya kwama Juda achilacho chakali chayinda, alimwi kwakali kwatentuusya lino kweenda. Mpawo Pawulu wakabachenjezya, ¹⁰ wati, "nibaluumi, ndibwene kuti lweendo ndutuyanda kubweza lulakulichisa akuswekelwa kupati, pepe zinyampwidwe nikuba bwato luzutu, pesi abuumi bwesu." ¹¹ Pesi mwendelezi wakaswilizya kapati kuli sikwenzya bwaato akulimuna bwaato kwinda eeyo zyaakambwa a Pawulu. ¹² Nkambo chito techakali chuubila pe kuti bukkale mpawo chilinu choonse, bamwi bayiingi bakapa muzezo wakuti tweende kuzwa aawa, ambweni dozyakonzeka ngatuyosika kuchisi cha-Foyenikisi, kuti tukakkale chiindi chachilimo nkuko. Foyenikisi nchito cha Kkilete, chilangide koonse kumusaansa akububila alimwi kumbo -akububila. ¹³ Eelyo luuwo lwakumusansa nilwakatanguna kuunga kwachumunizi, basibwato bakayeeya mbuli kuti bakali bachijana nchibakalikuyanda. Lino bakanyamuna bbwe lyakwimikizya bwato mpawo beenda kabatobeya Kkilete, afwifwi ankomwe. ¹⁴ Pesi

nikwakayinda kayindi kanini kwakaza muuwo mupati uutegwa Notisita, wakatanguna kuuma aansi kuzwa kusuwa. ¹⁵ Eelyo bwaato nibwakajatwa amuuwo mupati zyakukachilwa kuyakunembo muluuwo, twakayinzizya muuwo mupati ooyu mwenya alimwi wakatuchuunda twatobeleya muuwo. ¹⁶ Twakeenda munkomwe muni akasuwa kanini kategwa Kkwawunda, alimwi abuyumuyumu twakazokozya kusika akaato kakuvunwa. ¹⁷ Eelyo nibakaanga Kaato, bakakeleya minchinda yako mpawo bazojatanisya amwi kubulambo bwabwato. Bakalikuyowa kuti ngabayosisigwa kumuse waku Sayitisi, lino bakalosya minchinda wangidwe bbwe wabwato alimwi bakatontwa kabayabuya. ¹⁸ Twakatamamizigwa mbubobu amuuwo mupati zyakuti buzuba bwakato-bela bakatanguna kubwala mpasya mukati mulwizi. ¹⁹ Mubuzuba bwachitaatu bantu bakalimubwato bakabwaala zintu zyakali mubwato amaboko aabo. ²⁰ Eelyo izuba anyenyeyi nizyakatatunikila kwamazuba mayingi, alimwi muuwo mupati kuchuuma alindiswe, bulangilizi boonse bwakuti twelede kufutulwa bwakamana. ²¹ Nibakeenda kwachiindi chilamfu kabatakwwe chakulya pe, eelyo Pawulu wakayimikila akati kabantu wati, “Nobakwesu, mwalelede kunditelela, alimwi temwalelede kwenda kamuzida kuKkilete pe, eezi zyakuti mujane kulichisa alimwi kuswekelwa. ²² Lino ndamusimya kuti nywebo mube abusungu, nkaambo takwe nikutabewo pe kuswekelwa buumi akati kanu, pesi biyo kuswekelwa kwabwaato. ²³ Busiku bwayinda mungelo wa Leza ooyo ngundili kulinguwe, ooyo alimwi ngundikomba — mungelo wakwe wakaliimvwi aambali lyangu ²⁴ alimwi wati, ‘Utayooi, Pawulu, weelede kuoyimikila kunembo lyaKayisa, alimwi ukabone Leza mubuya mbwakapa kuli nduwe abo boonse balimulwendo anduwe.’ ²⁵ Linobu mube abusungu, nobakwesu! Nkaambo ndisyoma Leza kuti chiyochitika mbuli mbuchakaambwa kulindime. ²⁶ Pesi twelede kuchijana munyika amutusuwa.’ ²⁷ Eelyo busiku bwakkumi abwaane nibwakasika, mbuli mbutwali kuchundilwa kulubazu olu alimwi mukati kalwiizi lwa Adiliyatiki, kubanga mpakati kabusiku basilwendo bakayeeya kuti bamba kusika kunyika. ²⁸ Bakabeza zipimyo alimwi bakajana kuti maboko ali kkumi amusanu. ²⁹ Bakayoowa kuti ambweni anga tulawuminina amabwe, lino bakawaala mabwe akwimikizya bwaato aanze kuzwa muni alimwi bakakomba kuti kucha ambweni kulafwambana kusika. ³⁰ Bakali mubwaato bakalikulanga nzila yakusiya bwato alimwi bakalosya kaato kulwizi, alimwi bakabaanga balabwaala mabwe abwaato kuzwa kunembo. ³¹ Pesi Pawulu wakati kumwendelezi akuli basilumamba, “kunze akuti baalumi aaba bakkale mubwaato, takwe nimunga mulafutuka pe.” ³² Eelyo basilumamba bakadunsuula minchiinda yakaato alimwi bakaleka kayabuya. ³³ Nikwakaamba kucha, Pawulu wakabasungwazya boonse kuti babweze chakulya. Wakamba kuti, “Eli zuba ndyakkumi aane kamuswini kulindilizya kamutakwe chakulya pe — takwe nchimulide pe. ³⁴ Eelyo ndamukombeleya kuti mwabane chakulya, nkambo oolu ndulufutuka lwanu. Ko takukwe anaba umwi akati kanu utaswekelwe inzeeta imwi yasusu kuzwa kumutwe wakwe.” ³⁵ Naakamana kwaamba eezi, wakabweza chinkwa alimwi walumba Leza mumeso aboonse. Eelyo wakakwamuna chinkwa alimwi watalika kulya. ³⁶ Eelyo bakasungwazigwa boonse mpawo abalabo bakabweza chakulya. ³⁷ Twakali myaanda ibili ilamakkumi musanu aabili amusanu awumwi (276) myuuya yakali mubwaato. ³⁸ Nibakalya achakwelela, bakachita kuti bwaato buubilwe akubwaala mayila mulwizi. ³⁹ Nikwakaba buunsi, tebakibonape nyika, pesi bakabona tyebe lilankomwe, alimwi bakayowesya kuti anga balayinzya bwaato na ataala. ⁴⁰ Mpawo bakanenga zyatendela zijazyo alimwi bakasiya mukati kalwizi. Muchindi chimwi biyo eecho bakangununa minchiinda yazitabiliso kuluuwo; alimwi bakayinka kunkomwe. ⁴¹ Pesi bwaato bwakajimpa aansi mpawo bweenda anyika. Chakumpela chabwato chakapatila alimwi chachaala kachitanyamuki pe, alimwi chaansi chakatyolwa anguzu zyamayuwe. ⁴² Mabaamba abasilumamba akali kujaya baange kuchitila kuti kutabi naba omwe uunga ulayamba mpawo achije. ⁴³ Pesi mweendelezi wakalikuyanda kufutula Pawulo, mpawo wakayimikizya mabambe aabo; alimwi wakalayilila aabo bakalikukonzya kuyamba kuti basotokele kuunze alimwi basike anyika. ⁴⁴ Eelyo boonse baalumi beelede kutobela, bamwi ajulu azimwi zintu zyakali mubwato. Munzila eeyi zyakachitika kuti toonse tusike obotu anyika.

28

¹ Nitwakazubusigwa kabotu twanjila mukati, twakaziba kuti ako kasuwa kategwa Malita. ² Bantu bamumo bakatuchitila buuya bwindilide, pesi bakakunka mulilo, batutambula toonse, nkaambo kwakali muyooba alubo kakulokutontola. ³ Pesi Pawulu nakabwezelela bukunikuni wabuwaala mumulilo, muzoka wakazwa nkaambo kakuumpa kwamulilo. Mpawo wanamatila aluboko lwa Pawulo. ⁴ Lino bakkali bamuchisi echi nibakabona munyana oyu ulalengelela aluboko lwa Pawulo, bakati

kuli umwi awumwi, “Oyu mwalumi welede kuti mujayi wavunwa kulwizi. Lubeta talu-muzumiziyi pe kuti kachipona.”⁵ Pesi nakamusansila mumulilo muzoka ulya, katakwe anakamuchisa pe.⁶ Bakalindila kabalangilila kuti ulachiswa ndulwe mukati na kuti kuwidaansi mpawawo. Pesi nibakamulangiliza kwachiindi chilamfu, babona takwe abubi bwakachitika alinguwe, bakasandula kuyeeya kwabo bati mwalumi oyu ngu Leza.⁷ Lino abusena buli afwifwi kwakali nyika yakali yamuzuluzi mupati wakuwawa aaka, mwalumi utegwa Pabbuliyasi. Wakatutambula watukutawukila kwamazuba ataatu.⁸ Lino kwakaba kuti wisi wa Pabbuliyasi wakalikuchiswa ndulwe akania bugwalaya. Lino Pawulu nakaya kulinguwe, wakakomba, wamubikka maboko, mpawo wamuponia.⁹ Kuzwa akuchitika kwazezi, bantu biingi bakalikuchiswa mukasuwa aaka bakaza mpawo bakaponesegwa.¹⁰ Bantu bakatulemeka abulemo bwiingi. Elyo nitwakaamba kweenda, bakatupa zyoonse nzitwakabulide.¹¹ Kuuzwa amyeezi itaatu twekeenda abwaato bwakali bwamaninsya chilimu choonse kabuli akasuwa, bwaato bwa Alekkizandiliya bwakalijisi chikozyano chaba leza bamambile kachili chitondezyo,¹² Kuzwa nitwakasika adolopo litegwa Silakkiyasi twakakkala mazuba ataatu.¹³ Kuzwa mpawawo twakayamba mane twakusika kudolopo litegwa Legiyamu. Nikwakayinda zuba limwi kwakabuka moya wakumusanza, mpawo mukati kamazuba twakali twasika kudolopo lya-Pitiyoli.¹⁴ Awa twakajana babunyina bamwi, mpawo batatamba kuti tukkale ambabo kwamazuba aalimusanu aabili. Kwiinda munzila mbutwakasika ku Loma.¹⁵ Kuzwa mpawawo bakwesu nibakamvwa kuti twasika bakaza kuzotutambula ku Masasmbalilo a Apiyasi, akumaanda ataatu nkutwakali twaba.¹⁶ Nitwakanjila mu Loma, Pawulu wakangununwa kuti akkale alikke a silumamba sikumulinda.¹⁷ Elyo kwakaba kuti nikwakayinda mazuba ataatu Pawulu wakayita basilutwe bama Juda. Lino nibakabangununa, wakati kulimbabo; “Nobakwesu, nikuba kuti tandijisi mulandu pe kubantu akutunsiyansiya twamataata, Ndaheetwa mbuli mwaange kuzwa ku Jelusalema ndabikwa mumaboko aba Loma.¹⁸ Nibakandibuzisisya, bakaba amoyo wakundangununa nkambo kwakabulika mulandu wakuti ndijiigwe.¹⁹ Pesi bama Juda nibakambuula mbuli mbubayanda, ndakamanikizigwa kuti ndizobetekwe kunkuta ya Siza, nikuba kuti takuli ndikupa bantu bakuli ndiswe mulandu.²⁰ Nkambo kanzizyo ezi, nchindamwiita kuti ndimubone mpawo ngaambule andinywe, mbuli kuti nkambo kabulangizi bwa Izilayeli nchindisamide nketani eezi lino.²¹ Mpawo bakati kulinguwe, “Takwe anitwakatambula magwalo aambula azyanduwe, naba umwi wabakwesu wakaza kuzotwambila azyako, nikuba kwamba chimwi chibi atala anduwe.²² Pesi tukumbila nduwe kuti uyeeya buti abukombi obu, nkaambo tulizi kuti bunowaambulwa azyambubo koonse koonse.²³ Nibakabamba buzuba bwakuyooma anguwe, bantu biingi bakali kusika kung’anda yakwe. Wakabaambila kaambo kakwe, alubo kalungulula azyabwami bwa Leza. Wakeezya kubakombelezya azya Jesu, kubikka aamwi kuzwa kumulawu wa Mozesi awaba sinsimi kuzwa kuseni kuyosika goko.²⁴ Bamwi bakazumina aatala azintu ezi zyakali kwaambwa, pesi bamwi tebakazumina pe.²⁵ Nibakakkachilwa kuzuminana kumakani aya, bakazwa bamusiya Pawulu kali wamba ijwi eli: “Muuya Uusalala wakaambula kwiindilila muli Isaya musinsimi kuli bamawuso,²⁶ “Wakati, koya kubantu aba ukaambe kuti, ‘Akumvwa muyoomvwa pesi tamukwe nimuyomvwisisisya pe. akubona mulakubona pesi takwepe kunobenesesya loko.²⁷ Nkambo moyo wabantu aba wasitikwa, amatwi abo takonomvwa pe, alubo bakafwinya meso aabo, mbokunga ngabalabona ameso abo mpawo bamvwe amatwi abo mpawo bamvwisisye amyoyo yabo mpawo basanduke lubo kuti ndibaponisye.”²⁸ Nchinchicho, mwelede kuziba kuti olu lufutuko lwa Leza lwakatuminwa bamasi alubo bayoswilizya.²⁹ Lino nakamba makani aya, bama Juda bakeenda alubo bakanyongana loko.³⁰ Pawulu wakakkala minyaka ibiili mung’anda yakwe mwini yakuula.³¹ Wakali kukambawuka bwami bwa Leza, alubo wakalikuyisya azya Mwami Jesu Kkilisito abusichaamba buzulide kakutakwe achimugulungania pe.

Ba Loma

¹ Pawulo, mulanda waJesu Kkilisito, wakayitwa kuti abe mu positoli, alimwi wakasalilwa kukuchita mulimu waLeza. ² Eli ndilyo vangeli ndyakasyomezya chiindi kwiinda mubasinsimi bakwe mumalembe aasalala. ³ Zili aatala aMwana wakwe, wakazyalwa kuzwa kulunyungu lwaDeviti mukwiinda munyama. ⁴ Akubuka kuzwa kubafu, wakaambwa kuti Mwana waLeza uli a manguzu mapati kwiinda muMuya wa busalali - Jesu Kkilisito Mwami wesu. ⁵ Kwiinda mulinguwe twakatambula luzyalo abutumwe akaambo kakuswiilila chalusyomo aakati kamanyika woonse, kuchitila zina lyakwe. ⁶ Aakati kawaaya manyika, alubo mwakayitwa kuti muli bakuli Jesu Kkilisito. ⁷ Oolu lugwalo ndulwabaabo bali muLoma, bayandwi baLeza, bayitwa kuti bantu basalala. Luzyalo alube kulindinywe, alimwi luumuno luzwa kuli Leza Taata wesu alimwi Mwami Jesu Kkilisito. ⁸ Lutanzi, ndilumba Leza wangu kwiinda muli Jesu Kkilisito akaambo kenu moonse, akuti lusyomo lweni lwaambilizigwa munyika yoonse. ⁹ Leza ngu kamboni wangu, ngundibelekela mumuya wangu kumakani mabotu aMwana wakwe, aawo mpeyinkila kunembo nkewamba atala andinywe. ¹⁰ Ndilakumbila lyoonse munkombozyo zyanu kuti mubunini ndikonzye kuzwidilila lino akuyanda kwaLeza mukuluzwa kulindinywe. ¹¹ Nkaambo ndilayandisya kumabona, kuti ndimupe zimwi zilongezyo zyaMuya, kuti ndikonzye kumusimisya. ¹² Nkokuti, ndilayanda kusungwazigwa akanu kenu, kwiinda mulusyomo lwawumwi awumwi, lwangu alimwi alwangu. ¹³ Lino nsiyadi pe kuti mube batazi, bakwesu, kuti kiingi ndakalikuyanda kusika kulindinywe, pele ndakalikukachisigwa kusila lino. Ndakali kuyanda echi kuti nkonzye kuba amuchelo akati kenu alubo mbuli akati kabaMaasi. ¹⁴ Ndimesichikwelete kubili kubaGiliki alimwi akubazwakule, koonse kubasongo alimwi akubafubafuba. ¹⁵ Nkaambo, mbuli ndime, ndilibambilide kwaambawula ivangeli alubo kulindinywe nimuli kuLoma. ¹⁶ Nkaambo nsiwusigwi nsoni avangeli, nkaambo manguzu aLeza kulufutuko kuli woonse uusyoma, kubaJuda alimwi kuba Giliki. ¹⁷ Mukuti mulindilyo bululami bwaLeza bwayubununwa kuzwa kulusyomo kuya kulusyomo, mbuli mbukwakalembwa, “Basalali bayoopona chalusyomo.” ¹⁸ Nkaambo mukali bwaLeza bwayubununwa kuzwa kujulu aatala abusofwazi alimwi akutalulama kwabantu, aabo babwedezya musule isimpe akaambo kakutalulama. ¹⁹ Ezi nkukuti eecho chizibinkene aatala aLeza chilaboneka kulimbabo. Nkaambo Leza wabamunikila. ²⁰ Nkaambo bube bwakwe butaboneki bwakatondeezegwa aantanganan kuzwa kumatalikilo akulengwa zintu. Bube oobu ninguzu zyakwe zitamani alimwi abunajulu. Akaambo kaako, aaba bantu tabachikwe ntami pe. ²¹ Ezi nkukuti, nikuba bakalizi aatala aLeza, tebakamulemya mbuli Leza, nikuba kumupa bulumbu. Pesi, baka bafubafuba mumiyeeyo yabo, alimwi myoyo yabo itamvwisisisyi yakasizigwa. ²² Bakali kulyaamba kuti bali abusongo, pele bakaba bafubafuba. ²³ Bakachinchanisya bulemu bwaLeza uutanyonyooki kucikkozanyo chachitombe chamuntu uunyonyoka, cha bayuni, chabanyama bali amawulu one, alimwi chazintu ziyavula. ²⁴ Akaako Leza wakabaaba kunkosya yamyoyo yabo yabusofwazi, kuti mibili yabo ikabule kulemekwa aakati kabo. ²⁵ Mbimbabo bakachinchaanya kasimpe kaLeza kumabejo, alimwi bakakomba akulemya zilengwa kwiinda Mulengi, uyolumbayizigwa chakutamana. Amen. ²⁶ Akaambo kacheechi, Leza wakabapeda kumpeekezyo zitakwe bulemu, nkaambo banakazi babo bakachinchanya bubelesi bwabo mbubakalengwa aambubo kulizeezo ziteendelani aabukkale. ²⁷ Mbuli munzila eyi, baalumi abalabo bakasiya nzibakeelede kuchita abanakazi alimwi baba eenkosya yakuyanda umwi awumwi. Aaba mbaalumi bakachita a baalumi chiteelede pe, alimwi bakatambula mulilwabo lubeta lweendelana akutaboty kwabo. ²⁸ Nkaambo tebakayeeya kubika Leza mukubonesya kwabo, wakabapa muzezo utali kabotu, kuchitila mbabo kuti bachite ezyo zintu zitali kabotu pe. ²⁹ Bakazuzigwa akutalulama koonse, busofwazi, butangazi, alimwi a mabejo. Balizwide bbivwe, bujayi, lukajyanyo, lweeno, alimwi amiyeyo mibi. ³⁰ Mbavwiyi, mbaasibupampu bwakubba, alimwi mbaasimusula-Leza. Balalupyopyongano, mbaachuundwe, alimwi balalisumpula. Mbaasimubamba zibi, alimwi tabaswiilili bazyali babo. ³¹ Tabakwe kumvwisya; tabasyomekede pe, batamvwiidi luzyalo alimwi batakwe luse ³² Balamvwisya milawu yaLeza, kuti aabo bachita zintu ziliboobu baleelede kufwa. Pele pe pe kuti balachita biyo zintu ezi, balabotelwa abaabo bamwi bazichita

2

¹ Akaako tokwe chikachizyo, iwe muntu, iwe nuubeteka, nkaambo nchobeteka muli umwi mulinduwe ulalipa mulandu. ² Pele tulizi kuti lubeta lwaLeza lweendelana akasimpe na lwawida aali baabo bachita zintu zili boobu. ³ Pelelangisisye eechi, iwe muntu, nuubeteka aabo bachita zintu zili boobu nikuba ulachita zili boobu ayebo. Uyoonzwenga na kulubeta lwaLeza? ⁴ Na uyeeya buniini aatala abuvubi bwabobotu bwakwe, kucedwa kwalubeta lwakwe, alimwi alukakatilo lwakwe? Tamuzi na kuti bubotu bwakwe buchitilidwe kuti bumuzulwide kukusanduka? ⁵ Pele nkaambo kakuyuma akutasanduka kwamoyo nkoli kulilondweda bukali mubuzuba bwabukali, nkokuti, buzuba bwakuyubununwa kwalubeta lululeme lwaLeza. ⁶ Uyoobozya kumuntu woose mbuli mumachitlo aakwe: ⁷ kulibaabo bachita kabotu chabusungu akuyanduula bulumbu, kulemekwa, alimwi akutafwa, uyoopa buumi butamani. ⁸ Pele aabo balichitila zyabo, bataswiilili simpe pesle balaswiilila katalulama, lunyemo abukali kupati buyosika kulimbabo. ⁹ Leza uyoyeta mapenzi amafwabi kumuuya wamuntu woose wakachita bubu, kubaJuda lutaanzi, alimwi akubaGiliki. ¹⁰ Pele bulumbu, bulemu, aluzyalu ziyooosika kuliwoonse uuchita kabotu, kumaJuda lutaanzi, akubaGiliki. ¹¹ Nkaambo takwe kusaluulana pe kwaLeza. ¹² Nkaambo mbuli biingi mbubakabisya kakutakwe mulawu bayoofwa alubo kakutakwe mulawu, alimwi mbuli biingi mbubakabisya mumulawu, bayoobetekwa mumulawu. ¹³ Nkaambo tensi basikumvwa mulawu mbibaluleme kunembo lyaLeza, pele mbaasikuchita batakalulamikwe. ¹⁴ Nkaambo aawo baMaasi, batakwe mulawu, bo, mulawu kulilwabo beni, nikuba tabakwe mulawu. ¹⁵ Klichechi batondezya kuti nchito ziyandwa aamulawu zililembedwe mumyoyo yabo. Mayeyelo aabo alazuminana, alimwi miyeyo yabo tiibapi mulandu pe na kubalwanina lwabo beni ¹⁶ alimwi akuliLeza. Eezyo ziyochitkana mubuzuba aawo Leza natakabeteke nsiswa zyabantu boonse, mbuli muvangeli lyangu, kwiinda muli Jesu Kkulisito. ¹⁷ Na kolyaamba kuti uli mujuda, kala aatala aamulawu, botelwa chakulikankayizya muli Leza, ¹⁸ ziba luyando lwakwe, mpawo sala zisiyene kkuyigwa mulawu, kuli walayililwa amulawu. ¹⁹ Alimwi kuli aalusinizyo kuti nduwe sikuzulwida boofu, mumuni kuibaabo bali mumudima, ²⁰ muzyotololi wabafubafuba, muyisi wabaniini, alimwi kuli aaluzibo akaasimpe kamulawu. ²¹ Iwe, lino, noomuyisi wabamwi, toliyiisi na we nomwini? Nywebo nimukambawuka kuti mutaabbi, mulabba na? ²² Nywebo nimwamba kuti utachiti mamambi, mulachita mamambi na? Nywebo nimusesemwa mitumi, mulabbida matempele na? ²³ Nywebo nimulikankayizya mumulawu, mulamusampawula na Leza kwiinda mukusotoka mulawu? ²⁴ Nkaambo, “izina lya Leza lilubisigwa aakati kabaMaasi akaambo kenu,” mbuli mbutyakalembe. ²⁵ Nkaambo kupalulwa kulempindu kulinduwe na waswiiliza mulawu, pele na kuli sikusotoka mulawu, bupalulwe bwako ngabwaba kutapalulwa. ²⁶ Na, limo, muntu uutapalwidwe wabanya ziyandwa aamulawu, kutapalulwa kwakwe takukoyoboneka mbuli bupalulwe na? ²⁷ Alimwi ooyo uutapalwidwe takonzyi na kumubeteka na watobeleya mulawu? Oku nkukuti muli aamagwalo aalembedwe alimwi abupalulwe pele muchili basikusotoka mulawu! ²⁸ Nkaambo tensi uubanguwe mwiniimwini kuchiwa chaanze; nikuba bupalulwe oobo buli aanze buyo munyama. ²⁹ Pele mulawu ooyo uuli aabwamukati, alimwi abupalulwe bwamumoyo, mu Muya, pe pe mumalembe. Bulumbo bwamuntu uuliboobu tabuzwi kumuntu pe pesi kuliLeza.

3

¹ Alyobo mbubuli bubotu maJuda mbubalabo? Mpawo ninzi mpindu yakupalulwa? ² Nchipati munzila zyoonse kumatalikilo, baJuda bakasyomezegwa achiyubunuzyo kuzwa kuliLeza. ³ Ino kwalinolibiyeeni ansinga bamwi baJuda te bakalalusyomo? Sena kutasyomeka kwabo kuyo lesya busyomesi bwaLeza na? ⁴ Takwelede kuba akube kuti Leza ajanike kali kasimpe, nekuba kuti muntu woose ulabeja. Mbuli mbukwakalembedwe, “Ukonzya kuti kutondezya kululama kwindila kumajwi akwe, mpawo ukakonzye kuzunda muchindi niwakusika mulubeta.” ⁵ Pesi kuti katalulama kwesu kutondezya bululami bwaLeza, chinzi chitunga tulamba? Nga tulamba kuti Leza taluleme na weta bukali bwakwe alindiswe? Ndokubelesya muzezo wabantu. ⁶ Te mbukwelede pe! Mbubuli mpawo Leza mwayobeteka nyika? ⁷ Pesi kuti isimpe kuliLeza ikwinda mukubeja kwangu kuyungiziza bulemu, nkambonzi me nichili mukubetekwa bululi sizibi. ⁸ Nkambonzi nitutatedi mbuli mbutuli basikubisya mbulikwamba mbulibamwi mbubasinizya echo nchibamba, “atuchite zibi kuti bubotu busike?” Mpawo kubisya kwabo kuliluleme. ⁹ Mpawo ninzi? Sena tulokuliantamuna na lwesu? Pe tembubo pe. Nkambo mbubonya mutwatamizigwa kubaJuda abaGiliki boonse lwabo, ikuba ansi aachindi. ¹⁰ Eechi chilimbuli mbukulembedwe, “Takwe

umwi ululeme, nikuba umwi. ¹¹ Takwe naba umwi umvwisya. Takwe naaba umwi ulangulana aLeza. ¹² Boonse hapambuka, boonse bababatachikwe lugwasyo. Takwe naaba umwi uchita chibotu, pe naaba umwi.” ¹³ Kameneno kabo nkabanda kajulikide. Indimi zyabo nzyenwa, ibusaki bwanzoka buli muni amilomo yabo. ¹⁴ Yabo milomo ilizwide intuko akunyema. ¹⁵ Mawulu abo afwambanina kutila bulowa. ¹⁶ Lunyonyoko amachise alimuzila zyabo. ¹⁷ Aaba bantu tebakanaziba pe inzila yalumuno. ¹⁸ Takwe pe buyofu bwaLeza mumeso abo.” ¹⁹ Lino tulizi kuti kufumbwa mulawu nzuwamba wambula kuli baabo balansi amulawu. Echi chibambidwe kuti yoonse milomo yeleda kuti ijalwe ayoonse nyika mbiyopegwa kuli Leza. ²⁰ Echi nkambo kakuti takwe nyama niyolulamikwa akwinda milimo yamulawo akumenso akwe. Aboobo kwinda mumulawu kwaza luzibo lwachibi. ²¹ Pesi lino kuzwa kumulawu wabululami bwaLeza bwayubunurwa. Chakazuminwa kumulawu abansinsi, ²² nkukuti bululami bwaLeza kwindila mulusyomo muli Jesu Kkilisito kuli boonse abo basyoma. Mbuli mbukutakwe musiyano. ²³ Nkambo boonse bakabisya akulelwa kubulemu bwaLeza. ²⁴ Alimwi bakalulamikwa chantanganana kuluzyalo lwakwe kwindi mulwanganuko luli muli Jesu Kkilisito. ²⁵ Nkambo Leza mbakapa Kkilisto mbulichiswanisyo kwindila mulusyomo mubulowa bwakwe. Wakapa Kkilisito mbuli chitondezyo chabululami bwakwe. Nkambo kwakutayeya kwakwe zibi zyakinda. ²⁶ Mubulangilizi bwakwe ezi zyoonse zyachitika kukutondezya bululami bwakwe kuchindi nchicho echino. Ezi zyachitilwa kuti alibonye kuti ulisalede, akutondezya kuti ulalumbika kufumbwa muntu nkambo kalusyomo muliJesu. ²⁷ Mpo nkuli kulikankayizya. Tachimvwelene pe. Kwiinda kululi mulawu? Milimu ili? Pe, pesi kwiindilila mumulawu walusyomo. ²⁸ Swe tumanisizya kuti muntu ulalulamikwa alusyomo katakwe milimu yamumulawu. ²⁹ Sena kuti Leza nguLeza wabafuda kupela na? Alubo tali nguwe na Leza wabaMasi? Iyii, ngwabaMasi lubo. ³⁰ Iyii chonzyo Leza ngumwi, uyolulamika bupalulwe alusyomo, abatapalwidwe kwiindila mulusyomo. ³¹ Nga tulawukasya na mulawu kwindila mulusyomo? akube kuti kutachitiki obo, pesi atusumpule mulawu.

4

¹ Tulatyeni kuti Abbulahamu, ndeende sikale wesu munyama, wakajanaanzi? ² Nkaambo na Abbulahamu wakatambulika amilimu, nikuli uli aachakulidundiizya aacho, pele pe pe kunembo lyaLeza. ³ Lino malembe atyeni? “Abbulahamu wakasyoma Leza, aboobo chakatolwa mbuli bululami kulinguwe.” ⁴ Lino kuli wooyo uubeleka, muholo wakwe tuubalwi mbuli chipo pe, pele mbuli chikwelete. ⁵ Pele kuli wooyo uubeleka pele kasyoma muli wooyo uululamika batakwe bunaLeza, lusyomo lwakwe lubalwa mbuli bululami. ⁶ Deviti alubo waamba chilongezyo kumuntu ooyo Leza ngwabalila bululami butakwe milimu. ⁷ Wakati, “Balilongezegelwe aabo balekelelwa nchito zyabo zitali mumulawu, alimwi azibi zyabo zivumbidwe. ⁸ Ulilongezegelwe ooyo muntu Mwami ngwatabalili zibi.” ⁹ Sa eechi chilongezyo chaambwa biyo kuli babo basibupalulwe, na kuti akuli babo batali basibupalulwe? Nkaambo twaamba kuti, “Lusyomo lwakabalilwa Abbulahamu mbuli bululami.” ¹⁰ Wakalubalilwa biyeni? Aawo katana palulwa na, kana kuti musule akupalulwa, pesi katana palulwa. ¹¹ Abbulahamu wakatambula chitondezyo chabupalule. Echi chakali chisimyo chalusyomo nd-wakalaabo katanapalulwa. Mpindu yachitondezyo echi nkuti wakaba wisi wabaabo boonse basyoma, nikuba kabatanapalulwa. ¹² Echi chaamba kuti bululami bubalilwe kulinguwe. Alubo eechi chaamba kuti Abbulahamu wakaba wisi wabaabo bapalulwe kulibaabombasike pe pe kuzwa kubapalulwe luzutu, pele alubo kulibaabo batobela nzila zya taata wesu Abbulahamu. Elyo oolu ndulo lusyomo ndwakalaalo katana palulwa. ¹³ Nkaambo teensi kwiinda mumulawu pe chakapa kuti chisyomezyo chipegwe kuli Abbulahamu akulunyungu lwakwe, echi chisyomezyo kuti babe basimulyazina benyika. Pesi kwiinda mubululami bwalusyomo. ¹⁴ Nkaambo na kuti aabo bapona mumulawu babambabo basimulyazina, lusyomo taluchaambi chintu, aboobo lusyom lwaba lwabuyo. ¹⁵ Nkaambo mulawu weeta bukali, pele aawo atakwe mulawu, takwe lulewusi. ¹⁶ Akambo kaaka echi chilachitika kwiinda mulusyomo, kuti chibe chaluzyalu. Akaako, chisyomezyo chibe chakasimpe kubana boonse. Alimwi boonse bana banoobikilizya pe pe luzutu bazi mulawu, pele alubo aabo bazwa kulusyomo lyaAbbulahamu. Nkaambo ngu taata wesu toonse, ¹⁷ mbulimbukulembedwe, “Ndaku-chita wisi wamanyika miingi. “Abbulahamu wakali mubuliwo bwawooyo ngwakasy-oma, nkokuti, Leza, uupa buumi kubafu alimwi wiita zintu zitawo kuti zibewo. ¹⁸ Nikuba wakasweenene azintu zilibuti, Abbulahamu wakasyoma Leza chakasimpe alyejunza. Akaako wakaba wisi wamanyika miingi, mbuli mbutyakaambulwa, “Mazyalane aako mbayooaba.” ¹⁹ Takawizukide mulusyomo. Abbulahamu wakamvwisisiya kuti mubili

wakwe tuchikonzyi kuchita mwana (nkaambo wakali waamba kusisya myaaka ili mwanda). Alimwi wakazumina kuti bula bwaSala tabuchikonzyi kuzuya mwana.²⁰ Pele akaambo kachisyomezyo chaLeza, Abbulahamu taakwe naakatazumbuuzya mukutasyoma. Pesi, wakasimisigwa mulusyomo alimwi wakapa bulemu kuliLeza.²¹ Wakakutisika loko kuti ezyo Leza nzyakasyomezya, ulakonzya kuzuzikizya.²² Akaako zyakabalilwa lubo kulinguwe mbuli bululami.²³ Lino tezyakalilembedwe luzutu pe kukukutisya lwakwe mwini, zyakabalilidwe kulinguwe.²⁴ Zyakalembelwa ndiswe alubo, nkuziyoobalilwa, iswe nitusyoma muliwooyo wakabusyaJesu Mwami wesukuzwa kubafu.²⁵ Oyu nguwe wakaabwa akaambo kazibi zyesu alimwi wakabusigilwa kukululamikwa kwesu.

5

¹ Mukuti tululamikwa alusyomo, tuli aalumuno aLeza kwiindila muMwami wesu Jesu Kkilisito. ² Kwiindila mulinguwe tulanjana manjililo mulusyomo kunjila muluzyalo lwakwe oomo mutwiimwini. Tulabotelwa mubusichaamba Leza mbwakatupa kuchitila lyejunza lyesu, busichaamba mbututakaabane mubulemu bwaLeza. ³ Kakutali oobo luzutu, pele tulapakala alubo mukupenzegwa kwesu. Tulizi kuti kupenzegwa kweeta lukakatilo. ⁴ Lukakatilo lweeta kutambulika, alimwi kutambulika kweeta musichaamba bwalyejunza. ⁵ Busichaamba oobu tabufwisi nsoni, nkaambo luyando lwaLeza lwakatulidwa mummyo yesu kwiinda muMuuya Uusalala, wakapegwa kulindiswe. ⁶ Aawo nitwakatalikwe manguzu, muchiindi cheelede Kkilisito wakafwida batasalali. ⁷ Nkaambo nchiyumu kufwida muntu uululeme. Kuti, amwi wumwi ulakonzya kufwida muntu uululeme. ⁸ Pele Leza ulatondezya luyando lwakwe kulindiswe, mukuti nitwakachili basizibi, Kkilisito wakatufwida. ⁹ Mubwilingi, elyo, mukuti twakulamikwa abulowa bwakwe, tuyofutulwa kubukali bwaLeza. ¹⁰ Nkaambo na, nitwakachili basinkondonyina, twakabwedezegwa kuliLeza kwiinda mulufu lwaMwana wakwe, mukuyungizya, nitwakabwedezegwa, tuyooftulwa abuumi bwakwe. ¹¹ Nikutali boobu luzutu, pele tulabotelwa muliLeza alubo kwiinda muMwaami wesu Jesu Kkilisito, ooyo kwiinda mulinguwe mutwakatambula kuswaanizigwa. ¹² Eelyo, mbuli chibi mbuchakanjila kwiinda mumuntu womwe munyika, munzila eeyi lufu lwakanjila kwiinda muchibi. Alimwi chibi chakeendelela kubantu boonse, nkaambo boonse bakabisya. ¹³ Nkaambo kusikila ku mulawu, chibi chakali munyika, pele takwe kwaambwa kwachibi pe na kakutakwe mulawu. ¹⁴ Akaako, lufu lwaekendelezya kuzwa kuli Adamu kusikila kuli Mozesi, nikuba aatala ababo bakatabisya pe mbuli kutaswilila kwa Adamu, wakali chitondezyo chawooyo uuchizoosika. ¹⁵ Nikuba boobo, chipo tachili mbuli mulandu pe. Nkaambo na akubisya kwawumwi biingi bakafwa, mbombubo luzyalo lwaLeza mbulwakachita alimwi chipo chaluzyalo chamuntu womwe, Jesu Kkilisito, chakavulila biingi. ¹⁶ Nkaambo chipo tachili mbuli mpindu yawooyo wakabisya. Nkaambo kulilimwi bbazu, lubeta lwamulandu lwakaza akaambo kachibi chamuntu omwe. Pele kulilimwi bbazu, chipo chaangununa chakaza musule kwazibi zyiingi. ¹⁷ Nkaambo na kuti, akubisya kwawumwi, lufu lwaekendelezya kwiinda kuliwumwi, elyo kuli baabo batambula bwiingi bwa luzyalo alimwi achipo chabululami beendelezegwa kwiinda mubuumi bwawumwi, Jesu Kkilisito. ¹⁸ Nkokuti, chibi chomwe mbuchakeetelezya kutatambulika kwabantu boonse, nkokuti alimwi kwiindila munzila yomwe yabululami kwakaza kululamikwa abuumi kubantu boonse. ¹⁹ Nkaambo mbuli mukwiinda mubulewusi bwamuntu omwe mbiingi bakaba basizibi, mbombubo, alimwi kuti kwiindila mubululami bwamuntu omwe kuyoolulamikwa biingi. ²⁰ Pesi mulawu wakazida kuyungizya bulewusi, pesi aawo chibi mpuchakavula, luzyalo lwakavula kwiindilila. ²¹ Eezi zyakachitilwa kuti, ichibi mbuchakeendelezya mulufu, mbombubo luzyalo mbuluyoyendelezya kwiindila mubululami bwabuumi butamani kwiindila muli Jesu KkilisitoMwaami wesu.

6

¹ Twambe buti? Tunochinkilila anembo na akubisya kuti luzyalo lukayindilile kuvula? ² Takwelede kuba obo pe. Iswe nitwakafwa kuchibi, tunochikonzya buti kuchinopona kulinchicho. ³ Tamuzi na kuti mbuli biingi mbubakabbabbatizigwa muliKkilisito Jesu bakabbabbatisigwa mulufulwakwe. ⁴ Twakavwikwa, alimwi, anguwe kwinda mulubbabbatizyo amulufu. Ezi zyakachitika nkambo kakuti Kkilisito wakabusigwa kuzwa kubafu mubulemu bwawisi, kuti aswebo tweende mubumi bupya. ⁵ Kuti twaba abujatane muchikozyano chalufu lwakwe, aboobo tatukoyoba abujatane mububuke bwakwe kubafu. ⁶ Tulizi ezi, kuti muntu wesu mukulukulu wakabambulwa anguwe kuti mubiliwazibi ukonzye kulobesegwa. Ezi zyakachitika kuti tutachibi bazike

bachibi. ⁷ Oyoo wakafwa wakambwa kululama kumulandu wachibi. ⁸ Pesi kuti twakafwa aKkilisito, tulasoyama kuti tuyokkala antomwe anguwe. ⁹ Tulizi kuti Kkilisito mbakabusigwa kuzwa kubafu, takonzyi kufwa lubo pe; lufu taluchikwe bwami pe alinguwe. ¹⁰ Nkabela mukujatikizya mulufu ndwakwafwa kamwi kwalyoonse. Nekuba boobo, buumi mbwawona uponena Leza. ¹¹ Munzila ikozyene, anywebo mweelede kulibweza mbuli bafwide kuchibi, pesi baponede kuli Leza mulijesu Kkilisito. ¹² Aboobo mutalekeli chibi kuti chimwendelezye mumibili yanu ifwika mutakasiki nkumulemeka zisusi zyanama. ¹³ Mutaabili zizo zyaanu kuchibi, kuti zibe zibelesyo zyakuchita bubu. Pele amulitondezye kuli Leza mbuli aabo bakeetwa kuzwa kulufu kuya kubuumu, amutondezye zizo zyanu kuliLeza mbuli zibelesyo zyakuchitya kubululami. ¹⁴ Mutazumini chibi kuti chimwendelezye. Nkambo nywe tamuli mumsi amulawu pe, pesi mumsi aluzyalu. ¹⁵ Twambe buti lino? Tulakonzya kubisya na nkambo tatuliminsi amulawu, pesi mumsi aluzyalu? Kutakabi boobo pe. ¹⁶ Sa tamuzi na kuti naa mwalitondezya mbuli bazike mulibazike kuliyooyo ngomulemeka? Mukonzya kuba bazike kuchibi, chitola kulufu, naanka bazike kululemeko lutola kubululami. ¹⁷ Pesi kupa kulumba kuliLeza! Nkambo mwakalibazike bachibi, pesi mwakalemeka kuzwa kumyoyo inzila yanjisyoyo eyo njimwakapegwa. ¹⁸ Mwakangununwa kuzwa kuchibi akuchitwa balanda mubululami. ¹⁹ Ndambula mbuli muntu nkambo kabukompami bwanyama zyanu. Mbuli mbumwaka tondezya zizo zyanu mbulibazike kubusofwazi akubusendami kachizyala kubusendami kwindilililede, munzila imwi biyo, lino mutondezye zizo zyanu mbuli bazike kubululami akukusalazigwa. ²⁰ Nkambo nimwakachili bazike bachibi, mwakalangunukide kuzwa kubululami. ²¹ Kuchindi echo njili michelo eyo njimwakali ayo kuzintu zikonzya kumufwisya bweeme? Nkambo mamananino azintu eezi ndufu. ²² Pesi lino mbulimbumbwakangununwa kuzwa kuchibi akuba bazike kuli Leza, mula michelo yanu yakusalazigwa. Impindu mbumi butamani. ²³ Nkambo mpindu yazibi ndufu, pesi chipo chaLeza mbumi butamani muliKkilisto Jesu Mwami wesu.

7

¹ Nikuba bobo tamuzi na, nobakwesu (nkambo ndokwambuula kubantu abo bazi mulawo), kuti mulawo ulatonga kumuntu kufumbwa chiindi nchaponu? ² Nkambo mwanakazi ukwetwe ulangwa amulawu kumulumi chiindi naponu, pesi kuti mwalumi wafwa, ulangununwa kuzwa kumulawo wakukwatwa. ³ Alubo, chindi mwalumi wakwe nachipona, kuti wakukwatwa awumbi mwalumi, uyowambwa kuti ngusimamambe. Pesi kuti mwalumi wakwe wafwa, wangunuka kuzwa kumulawo, alubo tanoli simamambe pe, kuti wakwatwa awumbi mwalumi. ⁴ Nkiinkako, nobakwesu, mwakachitwa alimwi mwakafwa kumulawo kwinda mumubili wa Kkilisito. Ezi zilobo kuti mukaswanizigwe kuli umbi, nkukuti kuli oyo wakabusigwa kuzwa kubafu, kuchitila kuti tube amuchelo wa Leza. ⁵ Nkambo nitwakali munyama, chiyandisyo chazibi, chibusigwa a mulawo, chakali a mulimo muziizo zyesu kukuzyala muchelo walufu. ⁶ Pesi lino twakangununwa kuzwa kumulawu. Twakafwa kuli echo nchitwakangidwe. Echi chilibobu kuti tukabelekele mubupya bwa Muuya alimwi kutali mubukulukulu bwalugwalo. ⁷ Tulatzeni kabi? Mulawo imawo mubina? Kutabi bobo. Nikubabobo, tendali kunoziba chibi, nikwatanoli kwinda mumulawo. Nkambo ndanoli nkintazi ibbivwe kutali kuti mulawo wakamba, “Mutabi abbivwe.” ⁸ Pesi chibi chakabweza mwenya mukwinda mumalayilile alimwi akweeta bbivwe mulindime. Kuti kakutakwe mulawo, chibi chilifwide. ⁹ Kuli chimwi chiindi ndakali kupona katakwe mulawo, pesi elyo malayile nakasika, chibi chakajana lubo buumi, alimwi ndakafwa. ¹⁰ Malayilile ayo akayeleda kweta buumi akasanduka aba lufu lwangu. ¹¹ Nkambo chibi chakabweza mwenya kwindila mumalayilile alimwi akandena. Kwindila mumalayilile chakandijeya. ¹² Nkinkaako mulawo ulasalala, alimwi malayilile alasalala, bululami, alimwi bubotu. ¹³ Nkinkako ezyo zibotu zyakabotu lufu na kulindime? Kutabi boobo. Pesi chibi, kuchitila kuti chikatondezegwe kuba chibi, chakazala lufu muli ndime kwindila achecho chakali chibotu, alimwi kwindila amalayilile chibi chibe chibi loko kwinda mmwelo. ¹⁴ Nkambo tulizi kuti mulawo nguwa Muuya, pesi imeho ndimunyama. Ndakamuzigwa mumsi abuzike kuchibi. ¹⁵ Ezyo nzindichita, tandizimvwisisisiyo loko. Nkambo nzinjanda kuchita, tandizichiti, alimwi ezyo nzizonda, ndachita. ¹⁶ Pesi kuli ndachita nzitayandi, ndazuminana a mulawo kuti mulawo uliluleme. ¹⁷ Pesi lino tokuchili ndime uzichita, pesi chibi echo chipona mulindime. ¹⁸ Nkambo ndilizi kuti mulindime, echo chilimunyama, tamuponi chintu chabubotu pe. Nkambo chiyandisyo chabubotu buli mulandime, pesi tandikozichita pe. ¹⁹ Ezyo zibotu zindiyanda, tandizichiti, pesi ikuti mbuntayandi mbunchinta. ²⁰ Lino kuti ndachita nzitayandi kuchita, abobo takuchili ndime ulokuchita, pesi biyo chibi chikkala mulindime. ²¹ Elyo,

ndijana mulawu oyu, amo mpundiyananda kuchita kabotu, chibi mpuchili andime. ²² Nkambo ndilakondwa mumulawo wa Leza amumuntu wangu wamukati. ²³ Pesi ndibona busiyene mulawo mumuzizo zyangu. Ulwisyanya a mulawo mupya mumiyeeyo yangu. Zindibweza ndibe muzike wamulawo muchibi muzizo zyangu. ²⁴ Ndilimuntu umuside! Ngwani ulondinunula kuzwa kumubili wa lufu? ²⁵ Pesi kulumba ngakube kuli Leza kwindi muli Jesu Kkilisito Mwami wesu! Nkinkako, ime lwangu mbelekela mulawu wa Leza amwi a miyeyo yangu. Nikuba bobo, anyama yangu ndibelekela mulawo wachibi.

8

¹ Akaako lino takwe kupegwa mulandu kulibaabo bali muliKkilisito Jesu. ² Nkaambo mulawu wa Muuya wabumi muliKkilisito Jesu wamwanganununa kuzwa kumulawu wachibi a chalufu. ³ Nakambo zyakatali kuchitwa amulawu mukuti wakalindizizikide akaambo kanyama, Leza wakachita. Wakatuma Mwana wakwe mulombe muchikozyano chenya yechibi kuzooba chipo chachibi, alimwi wakapa mulandu kunyama. ⁴ Wakachita echi kuchitila kuti ziyanda mulawu zikonzye kuzuzikizigwa mulindiswe, iswe nitweenda pe pe munyama, pele mbuli mumuya. ⁵ Aabo bapona chenya babika miyeyo yabo kuzintu zyenya, pele aabo bapona mbuli muMuuya babika miyeyo yabo kuzintu zyaMuuya. ⁶ Nkaambo miyeyo iibikidwe kunyama ndufu, pele miyeyo iibikidwe kumuuya mbuuni a lumuuno. ⁷ Miyeyo iibikidwe kunyama ilakalala kunembo lyaLeza, nkambo tilifwinsyi kumulawu waLeza, nikuba kukonzya kuchita oobo. ⁸ Aabo balimunya tabakonzyi kubotezya Leza. ⁹ Nikubaboobo, tamuli munyama pe pele mu Muuya, na umwi katakwe muuya katakwe muuya wa Kkilisito tewakwe pe. ¹⁰ Na Kkilisito ulimulindime, mubili ulifwide kukulemeke kuchibi, pele muuya uliponeke ku mubululami. ¹¹ Na Muuya wawooyo wakabusya Jesu kuzwa kubafu ukala mulindinye, ooyo wakabusya Kkilisito kuzwa kubafu uyomupa buumi alimwi kumibili yenu iifwa kwiinda mu Muuya wakwe, uupona mulindinye. ¹² Elyo lino, nobakwesu, ndiswe basikukweleta, pele pe pe kunyama kunyama kuti tupone kunyama. ¹³ Akaako na mwapona chenya, mwaambakufwa, pele na aMuuya mubika mubili kumulimu yalufu, muyopona. ¹⁴ Nkambo mbuli biingi mbuzulwidwa aMuuya wa Leza, abambabo bana ba Leza. ¹⁵ Temwakatambula muuya wabuzike kuti mupone mukuyowa limbi; pele mwakatambula Muuya wabwana, anguwo mulompolola kuti, “Abba, Taata!” ¹⁶ Muuya wakwe wazuminana a Muuya wesu kuti tulibana ba Leza. ¹⁷ Na kuli bana, banakukalya, banakukalya ba Leza. Alimwi tuliswanizigilwe a Kkilisito, na nchoonzyo tulafwabizigwa antomwe anguwe kuti tukakonzye kulemekwa antomwe anguwe. ¹⁸ Nkambo ndayeya kuti machise achiindi achino tayelene abulemu buyotondezegwa kulindinye. ¹⁹ Nkambo bulangizi bupati bwazilengwa bulilindide kutondezegwa kwabana ba Leza. ²⁰ Nkambo bulengwa bwakasampawulwa, pepe mukuyanda kwabo, pele akambo kayoyo wakazichita, mubulangizi. ²¹ bwakuti bulengwe bwini buyogwisigwa kuzwa kubuzike kuya kukunyonyonyoka, alimwi kuti bayoyetwa mulwanganuko lwabulemu kwabana ba Leza. ²² Nkambo tulizi kuti zilengwa zyoonse zilalila kapati akubeleka mubuchise antomwe nikubalino. ²³ Kutali echo luzutu, pesi aswebo tobeni, nituli akabalwe balwe ka Muuya, tulalila kapati mukati kesu, awo nituyolinda chabulangizi kukuchitwa kwesu bwana, kwanganunwa kwamibili yesu. ²⁴ Nkambo mubulangizi oobo twakafutulwa. Nkambo ngwani uulangilila nchatabwene? ²⁵ Pele tulangilila echo nchitutabwene pe, tulachilindila chakuzazika moyo. ²⁶ Munzila iliboobo, eelyo Muuya ulatugwasizya munkompami zyesu. Nkambo tatuzi pe mbutweelede kukomba, pele Muuya mwini ulatukombelezeya amajwi atambiki. ²⁷ Oowo ulingula moyo ulizi miyeyo ya Muuya, mukuti ulatukombelezeya mukwiminina basalila ba Leza mbuli mukuyanda kwa Leza. ²⁸ Tulizi kuti kulibabo bayanda Leza, ubeleka zintu zyoonse aantomwe kumubotu, kulibaabo bayitidwe kumakaanze akwe. ²⁹ Nkambo aabo mpakazi kale wakabambila kuti bakendelane abuboneke bwa Mwana wakwe, kuti akabe mwana mutanzi akati kabakkulana biingi. ³⁰ Aabo mbakakanzila, aba wakabayita alimwi. Aabo mbakayita, wakabasalaza. Aabo mbakasalaza wakabalemya. ³¹ Lino tutyeni azintu eezi? Na Leza kaliwesu, ngwani uutukatazaya? ³² Ooyo wakatakasya Mwana wakwe pele wakamwabila ndiswe toonse, uyoleka buti alubo kuti akatupe zintu zyoonse mulinguwe chakwanganuka. ³³ Ngwani utakeete intuko aatala abasale ba Leza? Leza nguwe uululamika. ³⁴ Ngwani uupa mulandu? Kkilisito Jesu nguwe wakafwa - kwindi oobo, wakabisigwa - uuli kuchilisyo cha Leza, alimwi uuli kutukombelezeya. ³⁵ Ngwani utakatwanzanye kuluyando lwa Kkilisito? Nkupenzegwana? kubulikilwa na, kusukusigwa, na nzala, na kwenda maya, na ntenda, na nipanga? ³⁶ Mbuli mbukulembedwe, “Akambo kakujanina

kweni tulajayigwa buzuba boonse. Twakachitidwe mpuli mbelele iyanda kuyojayigwa.”³⁷ Kulizyonse ezi zintu tulibazundi kwiinda muliwoyo iwakatu yanda. ³⁸ Nkambo ndakazibisigwa kuti nikuba lufu, nikuba bunini, nikuba bangelo, nikuba basinsimi nikuba zintu ziliwo, nikuba zizosika, nikuba munguzu, ³⁹ nikuba bulamfu, nikuba bunike, nikuba chintu chakalengwa, chiyokonzya kutwaananzisya kuzwa kuluyando lwa Leza, luli muli Kkilisito Jesu Mwami wesu.

9

¹ Ndamwambila kasimpe muliKkilisito. Nsilokubeja pe, amamvwido angu alazuminana andime muMuyya uSalala. ² Izyakuti mumoyo wangu mulikuusa kupati akuchisa kutamani. ³ Nkambo ndalikuyanda kwanzanisigwa aKkilisito kuti ndibe mutuke akambo kabakweu, anzubo nzyangu zyamunyama. ⁴ Mba Izilayeli. Bakabweza, bulemu, zizuminano, achipo chamulawu, abukombi bwamung'anda yaLeza, azisyoomezo. ⁵ Bamataata babo chiindi kwakazwa Kkilisito, kwiinda munyama - we kali Leza atala zyoonse. weelede kulumbayizigwa mane kutamani. Ameni. ⁶ Pele twakamba kuti ijwi lyaleza lyakalewulula. Nkambo boonse balimulizilayeli te mbanaIzilayeli nchobeni. ⁷ Nekuba loonse lunyungu lwaAbbulamu teensi mbana bakwe pe. Pele, muli Ayizeki muyowambwa lunyungu lwakwe. ⁸ Nchikwaambwa kuti, bana banyama teensi mbana baLeza. Pele, bana bachisyoomezo mbawambwa mbuli lunyungu. ⁹ Nkaambo eli ndijwi lyachisyoomezo: “Mulinchichechi chiindi ndiyosika, elyo Sala uyopegwa mwana.” ¹⁰ Teensi mbubo luzutu, Pele alakwe Lebeka wakaba abula bwa mwalumi umwi, taata wesu Ayizeki - ¹¹ bana kabatana zyalwa akutana chita chimwi chintu chibotu na chibi, kuti makanze aLeza kwindila mukusala bwiime, kutali akaambo kanchito, pele akaambo kayoyo uyita - ¹² kwakambwa kuli nguw, “Mupati uyosanina munini.” ¹³ Mbuli mbukulembedwe: “Jakkobo ndakamuyanda, pele Isawu ndakamusula.” ¹⁴ Lino twambe buti? Sa kuli kutaluma kwaLeza? Takwe ziliboobo. ¹⁵ Mbubobu mbaamba kuli Mozesi, “Njomvwida luse kufumbwa ngunjomvwida luse, njoyetelela kuliyoyo ngunjoyetelela.” ¹⁶ Aboobo tensi akaambo kayoyo uyanda, nekuba akaambo kayoyo uchijan, pele akaambo kaLeza, waluse. ¹⁷ Mbobu malembe mbawamba kuliFalo akuti, “nchichecho nchindakakubusizya mumakanze akutondezya nguzu zyangu mulinduwe”, kuchitila kuti zina lyangu likambwe munyika yoonse. ¹⁸ Mbubo leza ulaluse kulingwayanda akulingwayand, ulamuyumya moyo. ¹⁹ Uyowamba chakuti kulindime, “Nkaambonzi nachitongawuka? Ngwani ukonzya kukaka makanze akwe?” ²⁰ Omwalumi nduweni ukuzya aLeza? Kulichibumbwa na chaamba kuli sikuchibumba, “Wabonayi! Niwandibumba ayeyi nzila?” ²¹ Anu kuti mubumbi tajisi nguzu kubulongo bwakubumba chimbi chilongo chibotu achimwi chilongo chibi? ²² Ani kuti Leza, wayanda kutondezya bukali bwakwe akuti ngunzu ziyakwe zizibwe, wakakkazikila zilongo moyo mulamfu kubukali bwakabambilidwe kunyonyona? ²³ Nkutyeni nayanda kuzubula buvubi bwabulemu bwakwe kuzilongo zyaluse, nzyakambilide kale bulemu bwakwe kuzilongo zyaluse, nzyakambilide kale bulemu? ²⁴ Ani kuti wachita obu akulindiswe, mbakayita, akati kamaJuda abamasi? ²⁵ Mbubonya mbwaamba muiHosiya kuti: “Njoyita bantu bangu bakatali bantu bangu pe, akuyanda wakatali kuyandwa. ²⁶ Mpawo oko nkubakambilwa kuti, ' tamwensi bantu bangu; oko nkubayoyitwa kuti mbana baLeza muumi.” ²⁷ Ayizaya ulalila atala a Izilayeli, “Nekuba kumweele wabana ba Isilayeli nkubali mbuli musele wamulwizi, kuyoba kabela kabache bayofutulwa. ²⁸ Nkaambo Mwami uyochita makanze ajwi lyakwe munyika chakumanisizya achakunonoka. ²⁹ Akwambwa kwa Ayizaya kuti, “Mwami wamakamu - makamu tatusila lunyungu, netwali kunoba mbuli Sodomu, akuba mbuliGomola.” ³⁰ Lino nkutyeni, Bamas, bakatali kuyandula bululami, bakabujana bululami bwalusyomo. ³¹ Pele Isilayeli, walikuyandula mulawu wabalulami, takwe nebakasika kumulawu. ³² Nkaambonzi? Nkaambo tebakayandula chalusyomo, pele kumilomo yabo. Bakalebwa kuzwa kubwe lyakabalebya. ³³ Mbuli mbukulembedwe, “Amubone, ndasitikizya muZayoni ibbwe lilebya amwala wamilandu. Oyo umusyoma takoyowusigwa bweme”

10

¹ Bakwesu, nchindiyanda mumoyo wangu akumukombelezya kuli Leza, ndufutuko lwako. ² Nkambo ndilabukamboni atala ambabo bwakuti baliabusungu kuli Leza, pesi butali bwakuluzibo. ³ Nkambo nchibakachilwa kumvwisisya bululami buzwa kwa Leza pele balikuyandula kutuchitila bululami bwabo beni, aboobo bakachilwa kulifwinsya kubululami bwa Leza. ⁴ Nkambo Kkilisito ngonguwe uzuzikizya mulawu wabalulami bwabo boonse basyoma. ⁵ Nkambo Mozesi ulalemba atala abululami obo buzwa

kumulawu: “mwalumi uchita bululami bwamulawu uyobuponena bululami obo.”⁶ Pele bululami obo buzwa kulusyomo mbwamba obo: “mutaambi mumyoyo yanu kuti ngwani uyotanta kujulu? (ikuti, akeete Kkilisitu aansu)⁷; aboobo utambi kuti ngwani uyoselukila kubusena busiya (nkokuti akeete Kkilisitu kuzwa kubafu).⁸ Pesi chambanzi? “ijwi lili afwifwi anduwe lilimumulomo wako amumoyo wako” eli ndijwi lyalusyomo, eli ndijwi lyalusyomo elyo nditukambawuka.⁹ Nkambo kumulomo wako kulazumina kuti Jesu ngu Mwami, akusyoma kumoyo wako kuti Leza wakakubusya kuzwa kubafu, uyofutulwa.¹⁰ Nkambo kumoyo omwe kulasyomwa kuti kube bululami alimwi kumulomo omwe kulazuminikwa kuti kube lufutuko.¹¹ Nkambo malembe alamba kuti, “koonse kusyoma mulinguwe wonse tayowusigwa nsoni”¹² Nkambo takw ekusiyana akati kama Juda ama Giliki nkambo Mwami wabo nguMwami waboonse alubo ulabuvubi kuli abo bamwita.¹³ Pele boonse bayita zina lyakwe Mwami bayofutulwa.¹⁴ Bamwi bamwiite biyeni oyo ngubatasyomi? Bamusyome biyeni oyo ngubatana kumvwa? Bamvwe biyeni katakwe katakwe sikukambawuka? Bakambawuke biyeni kuti tebatumwa?¹⁵ Mbubonya mbukulembedwe, “abota mawulu ababo bakambawuka makani mabotu!”¹⁶ Pesi tensi boonse baswilila makani mabotu. Nkambo Isaya ulamba, “Mwami ngwani wakasyoma mulumbe wesu?”¹⁷ Aboobo lusyomo lulazwa kukumvwa, alimwi kumvwa ijwi lyaKkilisitu.¹⁸ Pesi ndamba, “tebakumvwa na?”¹⁹ Iyii, mbubonya bangelo lwabo bakanjila munyika yoonse, alimwi majwi abo kumagolele anyika.¹⁹ Kukuyungizya ndaamba, “Izilayeli takazi na? “Lutanzi Mozesi wamba kuti, “njokusungilizya kubuzuba azitali chisi. Anzila yachisi chitakwe kumvwisisisya, alimwi njokukopakopa kusikila ukanyeme”.²⁰ Alimwi Izaya ulamba chabukozu kuti, ndakanwa ababo bakatandiyandula. “Ndakaboneka kuli abo batakandikumbila”²¹ Pesi kuli Izilayeli uwambakuti, “izuba lyoonse ndakatambika maanza angu kulibataswilli akubantu bataswilli”.

11

¹ Ndamba kuti, ino Leza wakabakaka na bantu bakwe? Takukwe nichitabi boobo. Nkaambo ambe ndili munaIzilayeli, silunyungu lwaAbbulahamu, wamukowa waBenjamini.² Leza tewakaka bantu bakwe, mbakaziba kale. Tamuzi na malembe kuti atyeni aElija, mbakakombelezya Leza kubana Izilayeli?³ “Mwami, bakajeya basinsimi bako, bakapwayila ansi zipayililo zyabo. Imebo andike ndime wakachaala, alubo balikuyandula bwangu bumi.”⁴ Pesi Leza nsandulo yake ityeni kulinguwe? “Ndakalibambila musanu ababili zyulu zyalubumi batana kutyola zwi kuli Bbaala.”⁵ Nikuba obo lino, kuli chechino chiindi chasunu kuli bacheede akambo kakusalwa kwaluzyalo.⁶ Pesi na nzyakuluzyalo, tazichili zyakumulimu. Ateni luzyalo taluchike kuyoba luzyalo. Amwi malembe alabalwa pesi na zoyitwa amilimu, mpawo tazichili zyaluzyalo; akutali kuti mulimu tuchili mulimu.⁷ Niyi lino? Chintu bana Izilayeli nchibayandula, nchibakatajana, abayingi bakayumisigwa.⁸ Chili mbuli mbuchilembedwe: “Leza wakabapa Muuya wabufubafuba, meso kuchitila kuti bataboni, a matwi kuchitila kuti batamvwi, kusika muli obuno buzuba.”⁹ Mpawo Davida wamba kuti, “Muleke tafula lyabo libe kanyandi akakole, lyakubaleba akubabeda chumyo kulimbabo.”¹⁰ Muleke menso abo asizigwe kuchitila kuti bataboni, akutyola misana yabo lyonse.”¹¹ Ndamba, “Bakalebwa na kusikila kukuwa?” Chitakabi obo. Pele, achihi chabo, lufutuko lwasika kuli baMasi, kuchitila kuti basungilizigwe kubuzuba.¹² Lino na chibi chabo mbuvubi bwakunyika, na kuswekelwa kwabo mbuvubi bwabaMasi, buyoba bupati kukuzuzikizya kwabo?¹³ Pesi lino ndilikwambula kulindinywe nibaMasi, kufumbwa kuti kandili apositoli kuli baMasi, ndilalutangalo mumulimu wangu.¹⁴ Ateni ndilakusungilizya kubuzuba kulibabo bayangu nyama. Ateni twali kunofutuka bamwi babo.¹⁵ Kuti kukaka kwabo kwamba kuyandana kwakunyika, kuyoba nzi kutambula kwabo pesi buumi kuzwa kubafwide?¹⁶ Kuti michelo mitanzi kayisalala, mbubede munsuma wachinkwa. Kuti muyanda kusalala, mbubede amitabi,¹⁷ Pesi na imwi mitabi yakakuzuka, na webo uli mutabi wamuOlifa wamusokwe, wakabikwa akati kabo, alubo na wakaabana ambabo mumuvubi bwamuyanda wamunsamu muOlifa,¹⁸ mutakalikankayizyi atala amitabi. Pesi na mwalikankayizya, teensi ndinywe munyampula mayanda, pesi muyanda ngumunyampula.¹⁹ Muyowamba kuti, “Mitabi yakatyoka kuchitila kuti ndibike mukati.”²⁰ Eyo ninchonzyo nkaambo kakutasyoma kwabo bakakuzuka, pesi muliima nji nkaambo kalusyomo lwanu. Mutayeyi loko atala andinywe, pesi akuyowa.²¹ Kuti na Leza takabika kulubazu mitabi yabube, takukwe mbayomu mbayobika kulubazu anywebo.²² Mulange, mpawo, zyiito zyaubuya abuyumu bwaLeza: buyumu bwakasikila baJuda bakawa, pesi bubotu bwaLeza buza alindinywe na mwayendelela mubuya bwakwe. Atala anywebo muyogwisigwa.²³ Alubo nikuba

mbabo nikuba mbabo na tebendelela mukutasyoma kwabo, nkambo Leza ulakonzya kubabika alubo. ²⁴ Na mwakaligwisigilwe kuli zyaube bwamunsamu wamusokwe muOlifa, akukazyana abube bwakabikwa mumunsamu mubotu muOlifa, bayoba biyeni kuli eyi mitabi, bakabikwe lubo kumunyina muOlifa? ²⁵ Nkambo tandiyandi kuti mutabi batakwe luzibo, nibakwesu asinswa eyi, kuti mutakabi basongo mukuyeya kwanu. Kuyumya kumwi kwasikila Izilayeli kusikila mwelwe woose wabamasi banjila. ²⁶ Nkaako Izilayeli woose uyokufutulwa, mbuli mbukulembedwe: “Kuzwa muZiyoni nkwayozwa munununi. Uyogwisya kubula Leza kuzwa kuli Jakobe, ²⁷ alimwi eechi chiyoba chizuminano ambabo, nintakagwisye zibi zyabo.” ²⁸ Mbuli makani mabotu mbalangide, mbasinkondonyokwe kuchitila ndinywe. Pesi mbulilulalo mbolubede, baliyandidwe akaambo kaba similimu bakale. ²⁹ Nkaambo zipego akwiitwa kwaLeza tazisanduliki. ³⁰ Mbuli mbumwakali bataswilili kuli Leza, lino mwatambula luse akambo kakataswilila kwabo. ³¹ Munzila njiyona eyo, lino aba baJuda bakaba bataswilili. Mpindu yakali yakuti aluse lutondezedwe kulindinywe bakatambula luse alubo. ³² Nkaambo Leza wakazijalila zyoonse mukutaswilila kuchitila kuti atondezeye luse kuli bonse. ³³ Aah, kunika kwakuvubi antomwe bwabusongo a luzibo lwaLeza! Taziyanduuliki biyeni mbeteko, anzila zyakwe zyiinda kubbutula! ³⁴ “Nguni wakaziba miyeeyo yaMwami na nguni wakaba sikumuchenjeza? ³⁵ Na nguni wakatalika kupa chintu kuliLeza, kuti Leza amubwedeze?” ³⁶ Nkaambo kuzwa mulinguwe alimwi akiwiinda mulinguwe alimwi akuli nguwe zyoonse zintu nkuzibede. Kulinguwe abube bulemu bwalyoonse. Amen.

12

¹ Aboobo ndamusungwazya, nibakwesu, muluzyalo lwaLeza, mutule mibili yanu, ibe chipayizyo chuuni, chisalala, chitambulika kuli Leza. Eeyi njimilimo yabukome bwanu itambulika. ² Mutakozyanisigwi anchito zyanyika, pesi musanduke kukuchitulula kwamizeezo yanu. Amukachite eechi kuti mukazibe chibotu. Awumwi mbuli mweelwe walusyomo Leza ndwamupede. ³ Nkambo kuluziyalo oolu ndundakapegwa me ndambila boonse bali akati kanu, mutalibiliki ajulu kwindi mpumubede, pesi mbubo kuti, yeeya chakubeteka mubululami, umwi mbuli mweelwe walusyomo oolo Leza ndwamupede. ⁴ Mbuli mbutujisi zizo zijisi mulimu ukozyene. ⁵ Munzila ikozyene, iswebo tubayingi tuli mubili umwi muli Kkilisito, akuba zizo zilyimikilila kuli chimwi achimwi. ⁶ Tulijisi zipego zisiyenesiyene kwiinda muluzyalo ndutwakapegwa. ⁷ Na chiipego chawumwi nchabusinsimi, ngachichitwe mbuli mweelwe walusyomo wakwe. Na chiipego chawumwi nchakuwutawuka, amuleke akutawuke. ⁸ Na umwi ulachiipego chakuyiisya, amuleke ayiisye. Na chiipego chawumwi nchakusungwazya, amuleke asungwazye. Na chiipego chawumwi nchakupa, amuleke achichite chabusungu. Na chiipego chawumwi nchakutondezya nsoni, amuleke achichitwe chakubotelwa. ⁹ Luyando lutali lwakupawupa. Amusesemwe kububi; Mukakatile kuli checho chibotu. ¹⁰ Atala aluyando lwabunyina, amubotelwe umwi awumwi. Atala abulemu, mulemekane umwi awumwi. ¹¹ Atala abusongo, mutabi batolo. Atala amuyya, mube achiyandiso. Atala aMwami, atumubelekele. ¹² Amukondwe chakulangizi, amuyume mumapenzi. Amusyomeke munkombyo. ¹³ Amwabane mukubula kubantu boonse baLeza basalala. Amuyandule nzila zyiingi zyakutondezya buuya. ¹⁴ Amubalongezye aabo bamupenya; Mulongezye alimwi mutatuki pe. ¹⁵ Amukondwe aboobo bakondwe; Mulile abalila. ¹⁶ Amube amuzezo umwi kuli umwi awumwi. Mutaliyeeyi munzila zyakulisumpula, pesi mubatambule bantu balangilwa ansi. Mutabi basongo mumiyeeyo yanu. ¹⁷ Mutabwedezyi chibi kuchibi. Muchite zintu zibotu mumeso abantu boonse. ¹⁸ Na kachikonzeka kuti azibe kuli nduwe, kupona chalumuno abantu boonse. ¹⁹ Mutabi lwanini nobayandwa, pesi amupe mweenya kubukali bwaLeza. Nkambo kulilembedwe kuti, “Kubwendezya nkukwangu, ndiyobwedezya mbwamba Mwami Leza.” ²⁰ “Pesi na sinkondonyokwe waba anzala, musanine. Na waba anyota, mupe anywe. Ikuti na wachita oobo, ulalundika makala amulilo amutwe wakwe.” ²¹ Utazundwi abubi, pesi zunda bubu abubotu.

13

¹ Muleke myuuya yoonse iibombye kubweendezezi bulajulu, nkaambo bwendezezi buliwo bwakatondekwa aLeza. ² Aboobo oyo upapila bweendezezi ukkazywa mulawu waLeza, alimwi abo bawupapila bayotambula lubeta beni. ³ Kaambo beendezezi tabensi kuyoosya kumilimu mibotu, asi kumilimu mibi. Mulayanda kutaba abuyofu kuloyo ulimubweendezezi? Chita bubotu alimwi ulatambula bulumbu bwakwe. ⁴ Kaambo mubelesi waLeza kulindinywe kububotu. Asi kuti wachita bubu, yoo; kaambo tabwezi

panga chabuyo. Nkaambo mubelesi waLeza, nguukwichizya bukali kulaabo bataluleme. ⁵ Aboobo weelede kulibombya, kutali kuti kubukali, asi kaambo manjezezya. ⁶ Kaambo kazezi mulabbadala mutelo kaambo beendelezi mbabelesi baLeza, mbembabo balanga ezi zintu zyoonse. ⁷ Pa muntu woose eezo zimweelede: mutelo kulooyo weelede mutelo, bulumbu kulooyo weelede bulumbu, kuyowa kulooyo uuyowegwa, bulemu kulooyo uulemekeka. ⁸ Mutabi achikwelete kumuntu, kunze kwakuyandana umwi kumwenzinyina, kaambo ooyo uuyanda ngwayakilene aawe uzuzikizya mulawu. ⁹ Malayilile, “Utachiti mamambe, utajayi, utabbi, utabi ebbivwe,” alimwi kuti kakuli uumbi mulawu uliswanizizigwe muliwooyu, “Yanda ngoyakilene aawe mbuli nduwe.” ¹⁰ Luyando taluchiti bubi kuli ngoyakilene aawe. Aboobo, luyando luzuzikizya mulawu. ¹¹ Kaambo kacheechi, mulizi chiindi, kuti chaba chiindi chakusinsimuka kuzwa mun'onzi. Kaambo lufutuko lwesu lwabaafwifwi kwiinda nkatusanguna kufutuka. ¹² Busiku bwiinka, alimwi buzuba bwabaafwifwi. Atubike kumbali milimu yamudima, alimwi atuzwaate zilwanyo zyamumuni. ¹³ Atweende mbukweelede, mbuli sikati, pe pe mukupobweda kukkolwa kana bukolwi; alimwi tuteendi mubwaamu na muzisusi zibi, alimwi kutali munkondo na mubuzuba. ¹⁴ Asi amuzwaate Mwaami Jesu Kkilisito, alimwi mutapi mweenya kunyama, kutazuzikizya zisusi zyayo.

14

¹ Tambula kufumbwa muntu mutete kulusyomo, kamutapi lubeta ataa akukazanya. ² Umwi muntu ulalusyomo kukulya kufumbwa, awumwi mutete ulya chisyu kupela. ³ Oyo ulya zintu zintu zyoonse atanyansi oyo utalyi; alimwi alakwe utalyi zintu zyoonse atabeteke oyo ulya zintu zyoonse. Nkaambo leza wamutambula. ⁴ Nduweni, iwe nobeteka mulanda wawumwi? Ezi zilikuli simalelo wakwe nkwayimvwi kana kuwida. Asi ulakonzya kwima, nkaambo Mwami ulamukonyezya kuti amwimike. ⁵ Umwi muntu ulelemya limwi zuba kwinda limwi. Awumwi ulelemya mazuba oonse mukwelene umwi awumwi ngabe akasimpe mumiyezo yakwe. ⁶ Oyo ubamba buzuba, ulibambila Mwami; alimwi oyo ulya, ulyida Mwami, nkaambo upabulumbu kuliLeza oyo utalyi, ulikachizizya kulya nkaambo kaMwami, akulumbayizya Leza. ⁷ Aboobo takwe wesu uliponena mwini, alimwi takwe ulifwida mwini. ⁸ Anu kuti nkatupona tuponena Mwami, alimwi kuti twafwa, tufwida Mwami. Ninsya nkatupona kana kufwa, tuli baMwami. ⁹ Akaambo kazezi Kkilisito wakafwa alimwi wakapona lubo, kuti abe mwami wabo boonse bafwida alimwi abaabo bapona. ¹⁰ Asi nywe, kambonzi nimubeteka munyokwe? Alimwi nywe kambonzi nimunyansya munyokwe? Kaambo swe tuyoyima kuchuuno chalubeta chaLeza. ¹¹ Nkaambo kulilembedwe, “Mbuli mbepona,” mbawamba Mwami, “kulindime mazwi ayofugama, alimwi ndimi zyoonse ziyowamba kuliLeza.” ¹² Aboobo, umwi awumwi wesu uyopa makkani alangene anguwe kuliLeza. ¹³ Aboobo, katutachibetekani, asi tuyeye ezi, kutabi ubika chilebyo kana kakole kumwenzinyina. ¹⁴ Ndilizi alimwi me ndasungilizigwa muMwamiJesu, kuti takwe chintu chisalala achilike. Kupela kuloyo uyeya kuti nchibi, kuloyo nchibi. ¹⁵ Ikuti nkaambo kakulya munakwanu kula mutyola, tocheni muluyando. Utamujayi akulya kwako nkaambo Kkilisito wakamufwida. ¹⁶ Kamutazuminini echo nchimuti nchibi chambwe bubi. ¹⁷ Nkaambo bwami bwaLeza tabwensi bwakulya na kunywa, pesi mbwabululami, lulumuno, alimwi akubotelwa muMuuya uSalala. ¹⁸ Aboobo oyo ubekela Kkilisito munzila eyi ulatambulika kuliLeza alimwi ulazumininwa abantu. ¹⁹ Aboobo, atusungwalile zintu zyalumuno alimwi zintu ziyaka umwi awumwi. ²⁰ Mutajayi mulimu waLeza kumakkani akulya. Zyoonse zisalala, asi nchibi kumuntu ulya kufumbwa chintu chilebya mwenzinyina. ²¹ Tachili kabotu kuti ulye nyama, kana kunywa wayini, kana kuchita chintu chileba munyokwe. ²² Lusyomo ndomulalo, alubambwe akati kanu aLeza. Ulilongezegwe oyo utapi mulandu kulecho nchazumina. ²³ Oyo udoneka ulalibeteka kuti walya, nkaambo tachizwi kulusyomo. Alimwi choonse chitali chalusyomo nchibi.

15

¹ Lino swebo tubayumu twelede kunyampula bukompani bwabakompeme, alimwi tatwelede kulibotezya tubeni. ² Akube kuti umwi wesu abotezye simayake nyina nkaambo nchibotu kuchita oobo. mukuti akakonye kumuyaka. ³ Nkaambo mbubonya oobo Kkilisito mbwakatalibotezya lwakwe mwini. Kunze kwakuti kube mbuli mbukulembedwe, “zitusi zyabaabo bakamutukide zyakawida alindime.” ⁴ Kulizyonse zyakalembedwe zyakalembedwe kuti zitupe malayilile ikuti kwinda mukusungwazigwa kwamalembe kuti tukabe abulangizi. ⁵ Lino Leza wabuuya abusungwazi amupe muzezo umwi awumwi mbuli muli Kkilisito Jesu. ⁶ Amuchite eezi kuchitila kuti

amuzeezo umwi mukonzye kulumbaizya amulomo umwi wa Leza ataata wamwana wesu Jesu Kkilisito. ⁷ Aboobo amutambule umwi awumwi, mbuli Kkilisito mbwakamutambula, mukuti Leza apegwe bulemu. ⁸ Nkambo ndaamba kuti Kkilisito wakandichitya muzike wabupalule muchibaka chalusinizyo Iwa Leza, mukuti tuzuminane zisyomezyo zyakapegwa basikale, ⁹ akuti bamasu bakalumba izya Leza muluzyalu lwakwe. Mbuli mbukulembedwe, “aboobo ndiyokutembawula akati kabamasu akwiimba ntembawuzyo kuzina iyako.” ¹⁰ Alubo lilaamba kuti, “mubotelwa, nywebo nobamaasi, antomwe abantu bakwe.” ¹¹ Alimwi, alumbayizigwe Leza, moonse nobamaasi; akube kuti bantu boonse bamulumbayizye.” ¹² Alubo Isaya waamba kuti, “muyanda waJese uyosika, ooyo unyampuka akweende bamaasi. mulinguwe bamaasi bayooba abulangizi. ¹³ Lino Leza wabulangizi, amuzuyze lukondo alumuno mukusyoma, ikuti munguzu zya Muuya Uusalala mukakkalile mubulangizi. ¹⁴ Mebo ndemwini ndazuzikizigwa atala andinywe, nubakwesu. Ndazundikizigwa akuti nywebo nubeni muzwide bubotu, akuzuzikizigwa aluzibo loonse. Ndazundikizigwa alubo, kuti mulakonzya kulayilila amwi awumwi. ¹⁵ Pesi ndamulembela chakumusungwazya kapati atala azimwi zintu mukuti ndikamuyeezye lubo, nkambo kaluzyalu ndundipedwea Leza. ¹⁶ Eechi chipo chakali chakuti ndibe mulanda wa Kkilisito Jesu uyootumwa kulibamaasi, kuti ndikabe mbuuli mupayizi wamakani mabotu a Leza, kuti chipego chabamaasi chitambulikibe, akusalizigwa a Muuya Uusalala. ¹⁷ Muli Kkilisito Jesu ndilaacha kulikankayizya amuli mulimu wangu wa Leza. ¹⁸ Pesi nsikonzyi kulitakata kwamba atala achimwi chintu kunze kwazezyo Kkilisito nzyakuzikizya mulindime mukuswilizya mukuswilizya kwabamaasi. Ezi zintu ziiwa ajwi anchito, ¹⁹ Kwinda munguzu zyazitondezyo azigambyo, alimwi anguzu zya Muuya. Ezi zyakaba kuzwa ku Jerusalemu, akuzyunguluka kusika ku liliikkamu, kuti ndubweze bukwene mulimo wa Kkilisito. ²⁰ Munzila eyi: chiyandisyo changu chalichakuti ndikanane makani mabotu, pesi kuteensi ooko Kkilisitu nkwakazibinkene azina, mukuti nditakayaki atala antalisyo yawumwi muntu. ²¹ Zili mbuli mbuzilembedwe: kulibaabo batakalina kumvwa ataala azyanguwe bayomubona, abaabo batana kumvwa bayomvvisisiya. ²² Abobo ndakakachizigwa kwazyindi zyiingi lokokuti ndisike kulindinywe. ²³ Pesi lino, tandichikwe busena pe mumasena aaya, alimwi ndali achiyandisyo kwamwaaka miinji kuboola kulindinywe ²⁴ Ndilangila kuzomubona ndazoyinda oko kandiya ku Sipeyini, alimwi akugwasigwa andinywe mulweendo lwangu lwakuza ooko, alubo ndakondelwa kubandinywe kwachiindi chinini. ²⁵ Pesi lino ndilikuya ku Jerusalemu, kandikutawukila bantu ba Leza basalala. ²⁶ Nkambo kwakalikubotezya kuti Makkedoniya a Akkaya kuchita tumwi tusanngisangi twabachete akati kabamwi bantu ba Leza basalala bakkala mu Jerusalemu. ²⁷ Iyi, iwakali lukondo lwabo, alubo bali achikwelete eechi kulimbabo. Nkambo na bamaasi bapa zipo zyabo zyamumuuya, nchikwelete kuba Juda kuti babalongozye azintu zijatika. ²⁸ Aboobo, kuti ndamaninsya mulimu ooyu akupedekezya muchelo ooyu kulimbabo, ndizoza ku Sipeyini kandinda kulindinywe kumuswaya. ²⁹ Ndilizi kuti ndiyoza kulindinywe ndiyoza mukuzulila kwazilongozyo zyoonse zya Kkilisito. ³⁰ Lino ndamusungwazya nobakulana, mu Mwami wesu Jesu Kkilisito, amuluyando Iwa Muuya, kuti mukakatile antomwe andime munkombyo zyanukuli Leza kundikombela. ³¹ Mukombe kuti ndikavunwe kuzwa kulibaabo bataswilizyi mu Judiya, akuti kubelekela Jerusalemu kwangu kukatambulike kubantu basalala ba Leza. ³² Mukombe kuti ndboole kulindinywe mulukondo kwiinda mukuyanda kwa Leza, alubo ikuti ime, antoomwe andinywe, tukajane kulyokezya. ³³ Akube kuti Leza walumono abe anywebo. Amenii.

16

¹ Ndamutumina Foyebbe muchizi wesu, mubeleki wa mbungano lili ku Sinkile, ² kuti mumutambule muMwami. Uzicheezi munzila yeleda bantu baLeza basalala, alubo mumupe loonse lugwasyo ndwayanda kuzwa kulindinywe nkambo wakali mugwasyi mupati kubingi akulindiswe awalo. ³ Juuzya Pulisila a Akwiyila, mubelesima muli Kkilisito Jesu ⁴ nkambo kabuumi bwangu bakapedekezya buumi bwabo. Ndipa kulumba kulibaabo, kutali andikke; pesi alubo ambungano zyoonse zyaabamaasi. ⁵ Juuzya imbungano ilimun'anda yabo. Juuzya Epanetasi uyandwa wangu ulingomuchelo mutanzi waEzyiya kuli Kkilisito. ⁶ Juuzya Maliya, wakakubelekela changuzu. ⁷ Juuzya Andilonikkasi a Juniya, wakuluzubo lwangu, alimwi musungwama. Bakalizibikene loko kubatumwa, alubo bakali muliKkilisito imw nkesina. ⁸ Juuzya Ampuliyatasi, muyandwa wangu muMwami. ⁹ Juuzya Ubbanasi, babelekima muli Kkilisito, a Sitakkisi, muyandwi wangu. ¹⁰ Juuzya Afelesi, utambwidwe muna Kkilisito. Ujuuzye boonse ben'anda ya Alisitobbulasi. ¹¹ Ujuuzye Helodiyeni, wakuluzubo lwangu. Ujuuzye boonse ben'anda ya Nakkisasi bali muMwami. ¹² Ujuuzye Tayifana a Tayifosa, basimilo basungu muMwami.

Ujuuzye Pesisa uyandwa, wakachita mulimo mupati muMwami. ¹³ Ujuuzye Lufasi, usalidwe muMwami, abanyina abaama. ¹⁴ Ujuuzye Asiyikkitasi, Filegoni, Hemesi, Patilobbasi, Hemasi, abanyina mbalabo. ¹⁵ Ujuuzye Filologasi aJuliya, Nelewusa muchizi wakwe, Oliyimpasi, a boonse baLeza basalala balaambabo. ¹⁶ Mujuuzye umwi waumwi alumyonto lusalala. Zyoonse mbungano zya Kkilisito zilamujuuzya. ¹⁷ Lino ndamusung-wazya, nibanama, kuti muyeye atala ababo balikwanzyana akaleba. Balikwindilila njiisyo njimwakayiisya. Amubafutatile. ¹⁸ Nkambo bantu balimbulaaba tababelekili Mwana Kkilisito wesu, pesi matumbu aabo. Azyaambo zibungusene akuwupawupa beenena myooyo yabatakwe mulandu. ¹⁹ Nkambo chitondezyo chakuteelela kwako kulasikila boonse. Ndilabotelwa, alubo anduwe, pesi ndiyanda kuti ube muchenjezi kulizeezyo zibotu, akutabaamulandu kulizeezyo zibi. ²⁰ Leza waluumuno wapwaya Satani nsi amawulu ako. Luzyalo lwaMwami Jesu Kkilisito alubaayebo. ²¹ Timoti, ngutubelekaawe, ulakujuzya, aLusiyasi, Jasoni, aSosipata, sinzuboma. ²² Ime, Tetiyasi, iwakalemba lugwalo olu ansi, ndakujuuzya muMwami. ²³ Galiyasi, mubutawukili wangu ambungano yoonse, balamujuuzya. Elastasi, sinkomwe wadolopo, ulajuuzya, aKwatasi mwananyina. ²⁴ Luzyalo lwaMwami wesu Jesu Kkilisito abe andinywe moonse. Ameni. ²⁵ Lino kuliyoyo ukonzya kukuchita usime mbuli makani angu mabotu akompolola kwaJesu Kkilisito, mbuli chiyubunizyo chensiiswa zyakasisikene kwachiindi chilamfu, ²⁶ pesi lino lyakayubununwa lyachitwa kuti lizibikane kwiinda akulemba kwaba sinsimi kunyika zyoonse, akulayilila kwaLeza bwiniwini, mukweeta kuteelela kwalusyomo. ²⁷ Kuliyoooyo uchenjede Leza kwindilila aJesu Kkilisito, abulemu kutamani. Ameni.

1 Ba Kkolinto

¹ Pawulo, wakayitwa aKkilisito Jesu kuti abe Mutumwa kwiinda mukuyanda kwaLeza, aSositinesi mukwesu, ² kumbungano yaLeza iliku Kkolinto, abo bakasalazigwa muliKkilisito Jesu akwambwa kuti mbantu basalala, antoomwe aboonse bali mumasena oonse abayiita zina lya Mwami Jesu Kkilisito, ulingonguwe Mwami waboandiswe. ³ Ngamube aluzwalo a lumunoluzwa kuli Leza Taata aMwami Jesu Kkilisito. ⁴ Ndilumba Leza nkambo kandinywe nkaambo kaluzwalo lwaLeza olo Kkilisito Jesu ndwakamupa. ⁵ Wakamuchita bavubi munzila zyoonse, mukwambula koonse aluzibo loonse, ⁶ alimwi mbuli bukamboni atala aKkilisito mbubwa boneka kuti mbwamasimpe akati kanu. ⁷ Aboobo tamubuli chipo chaMuuya mbumulindide chakulangila kuyubununwa kwaMwami wesu Jesu Kkilisito. ⁸ Uyoomuchita kuti mukasyome chakumaninina kusikila kumamanino, ikuti mutakabi amulandu mubuzuba bwaMwami wesu Jesu Kkilisito. ⁹ Leza ulisyomekede, wakamwita kuti mukabilane aMwana, Jesu Kkilisito Mwami wesu. ¹⁰ Lino ndamukumbila, nibakwesu, kwiinda muzina lyaMwami wesu Jesu Kkilisito, kuti moonse mulazuminana, akuti takuyoobi kupambukana antoomwe kamulamuzeezo umwi amakanze amwi. ¹¹ Mbundakambilwa atala andinywe nobakwesu, kuzwa kubantu baKkuluzi ikuti kulikujatana akati kanu. ¹² Ndilikwamba eechi: umwi awumwi waamba kuti, “Ime ndili wa Pawulo,” na kuti, “Ime ndili wa Apolosi,” na kuti “Ime ndili wa Sifasi,” na kuti “Ime ndili wa Kkilisito.” ¹³ Ani sa Kkilisito ulipambukane na? Ani Pawulo wakagankamininwa ndinywe na? Ani mwaka bbabbatisigwa muzina lyaPawulo na? ¹⁴ Ndilumba Leza kuti takwe ngundakabbabbatizya pe, kunze kwa Kilisipasi aGayosi. ¹⁵ Eechi chakachitwa kuti kutabi waamba kuti mwakabbabbatizigwa muzina lyangu. ¹⁶ (Alimwi ndakabbabbatizya banganda yaSitefano. Kwiinda awo, tandikonzyi kuyeeya kuti kulibambi na mbindakabbabbatizya.) ¹⁷ Nkaambo Kkilisito takandituma kuti ndika bbabbatizye pesi ikuti ndikakambawuke makani mabotu kutaamba amajwi abuchenjezu, mukuti chingano chaKkilisito chitakawubulwi nguzu zyacho. ¹⁸ Nkaambo makani achingano chaKkilisito mbufubafuba kulabo balimukunyonyoka. Pesi akati kabaabo bafutulwa, ninguzu zyaLeza. ¹⁹ Nkaambo kulilembedwe kuti, “Ndiyomwayisya busongo bwabasongo. Ndiyokonga kumvwisya kwabachenjede.” ²⁰ Ulikuli muntu musongo? Ulikuli mulembi? Ulikuli sikukazya wanyika eno? Sa Leza takasandula busongo bwanyika kubufubafuba? ²¹ Nkaambo nyika mubusongo bwayo teyakamuziba Leza, Leza wakabotelwa kuti afutule abo basyoma kwiinda mubufubafuba bwakukambawuka. ²² Nkaambo majuda bakumbila zitondezyo zigamba baGiliki bayandula busongo. ²³ Pesi tukambawuka Kkilisito wakagankaminwa, Nchilebyo kamajuda alimwi mbufubafuba kulibaMasi. ²⁴ Pesi kulaabo Leza mbakayita, aantomwe baJuda abaGiliki, tukambawuka Kkilisito mbuli nguzu abusongo bwaLeza. ²⁵ Nkaambo bufubafuba bwaLeza bulayinda busongo bwabantu, alimwi kukompama kwaLeza kulanguzu kwiinda bantu. ²⁶ Amulange kwiitwa kwanu, nobakwesu teeboonse banu bakali basongo mbuli kunyama. Teeboonse banu bakali basinguzu. Teeboonse banu bakalizyedwe kabali bana babaami. ²⁷ Pesi Leza wakasala zintu zifubafuba zyanyika kuti awusye nsoni basongo. Leza, wakasala echo chakompe munyika kuti akawusye nsoni echo chilanguzu. ²⁸ Leza wakasala echo chilansi alimwi chawuubulwa munyika. Alimwi wakasala zintu zitegwa takwe mbuzibede pe, kuti akazijosye ansi ezyo, zilangilwa kuti zintu loko. ²⁹ Wakazichita ezi kuti kutakabi nyama ilikankayizya kunembo lyakwe. ³⁰ Nkaambo kacheechi Leza nchakachita, lino mwaba muliKkilisito Jesu oyo utubeda busongo buzwa kuli Leza. Wakaba bululami bwesu, busalali, alununuko lwesu. ³¹ Kutu kukabe mbuli mbukulembedwe kuti, “Na kuli ulikankayizya, alikankayizyeye muMwami Leza.”

2

¹ Nindakaza kulindinywe, nobakwesu, tendakaza abunnone bwamulaka kana busongo awoo nindakompolola simpe lisisidwe ataala aLeza. ² Nkambo ndakasala kutaziba chintu awo nindakali andinywe kunze kwa Jesu Kkilisito, akugankaminwa kwakwe. ³ Alimwi ndakali andinywe mukubula nguzu amukuyowa, amukukankama. ⁴ Alimwi mulayizyo wangu akukambawuka kwangu tekwakali amajwi akukombelezya chabusongo. Pesi, akali achitondezyo chamuuya anguzu, ⁵ kuchitila kuti lusyomo lwenu talubi mubusongo bwabantu, pesi munguzu zyaLeza. ⁶ Lino twambula busongo mukati kabantu bazyikitide, pesi butali busongo bwanyika eeyi, kana bwendelezi bwalino, aboo bayobwinda. ⁷ Anukuti twambula abusongo bwaLeza musimpe lisisidwe, busongo

busicidwe oobo Leza mbwakali wabikba kunembo lyamyaka yabulemu besu. ⁸ Takwe naba omwe wabendezezi balino wakachimvwisisya, nkambo anoli bakachimvwisisya, nikuli tebakamukankamina pe Mwami wabulemu. ⁹ Pesi mbuli mbukulembedwe, “Takwe liso lyabona, takwe kutwi kwamvwa, takwe moyo wamuntu waziyandula eezyo Leza nzyabambila aboo bamuyandula.” ¹⁰ Pesi Leza wayibununa zintu ezi kulindiswe kwiindila muMuuya. Nkambo Muuya ulayandula zintu zyoonse, nikuba zintu zyaLeza zinikide. ¹¹ Nkambo ngwani uzi mizeezo yamuntu ado woMuuya wamuntu nuuli anguwe? Nkokuli alimwi, takwe muntu uzi zintu zyaLeza zinikide ado wo Muuya waLeza. ¹² Pesi tetwakatambula Muuya wanyika pesi Muuya ooyo uzwa kuli Leza. ¹³ Twambule atala azintu eezi mumajwi akatayisigwa abusongo bwamuntu pesi aMuuya, kawupandulula zintu zyaMuuya kubantu baMuuya. ¹⁴ Muntu utakwe Muuya tazitambuli pe zintu zyaku Muuya waLeza, nkambo nzyabufubafuba kuli nguwe. Takonzyi pe kuzimvwisisya nkambo ziselezegwa aMuuya. ¹⁵ Ooyo ulimuMuuya ngukonzya kweela zintu zyoonse, psi takonzeki kweelwa azimwi. ¹⁶ “Nkambo ngwani ulikonzya kuziba kuyeya kwaMwami chakuti unga ulamulayilila? Pesi ulijisi muzeezo waKkilisito.

3

¹ Alimwi andime, bakwesu, tendalikunowambula kulindinywe mbuli bantu basimuuya, pesi biyo mbuli kubantu banyama, mbuli kubana baniini muliKkilisito. ² Ndakamusanina amakupa, pe pe chakulya chiyumu, nkambo temwalina libambila; nikuba lino tamuna kulibambila. ³ Nkaambo inywebo muchili munyama. Kaambo aali buzuba akukazyanya akati kanu, tamulikupona mbuli basinyama, tamulikwenda mbuli kupona kwamubuntu na? ⁴ Nkaambo umwi waamba kuti, “Nditobela Pawulo,” alubo umwi waamba kuti, “Nditobela Apolosi,” tamuli zilengwa zryabantu biyo na? ⁵ Ngwani mpo Apolosi? Ngwani Pawulo? Babelesi kwiinda mumulawu ngwakazumina, mbuli Mwaami mbakapa mulimu kuli umwi.” ⁶ Ndakabyala, alubo Apolosi wakatilila, pesi Leza nguupa kukomezya. ⁷ Mpo lino, te ooyo uubyala na utilila uli mbabede. Pesi nguLeza uupa kukomena. ⁸ Lino ooyo uubyala alubo utilila mbamwi, alubo umwi uyootambula chaabilo chakwe mbuli kumulimu wakwe. ⁹ Nkaambo tuli basimulimunyina aLeza. Mulimuunda waLeza, mayake aLeza. ¹⁰ Mbuli kuluzyalo lwaLeza lwakapegwa ndime mbuli uyeyaki ukonzesya, ndakabika intalisyo alubo umwi ulayaka alinjyio. Pesi muleke umwi uyeyesa Mbayaka alinjyio. ¹¹ Nkaambo takukwe uunga ulabamba ntalisyo imbi itali eeyo yakabikwa, kiili, Jesu Kkilisito. ¹² Lino na umwi ulayaka aatala antalisyo a ngolide, nsiliva, mabwe ayandika, zisamu, makuba, matete, ¹³ mulimu wakwe ulakuyubununwa, nkaambo buzuba buyobuyubununa. Nkaambo uyooyubununwa mumulilo. Mulilo ulabweezya bube bwawumwi anyakachita. ¹⁴ Na mulimu wawumwi ukayimikile, ulakutambula chabilo; ¹⁵ pesi na mulimu wawumwi wapa, ulakujana kuswekelwa, pesi we lwakwe uyofutulwa, mbuli ufutuka kwiinda mumulilo. ¹⁶ Tamuzi na kuti muli tempele yaLeza akuti muuya waLeza ukkala muli ndinywe? ¹⁷ Na umwi ulajaya tempele yaLeza, Leza ulamujaya muntu ooyo. Nkaambo tempele yaLeza ilasalala, alubo alwenu. ¹⁸ Kutabi umwi uulyena. Na umwi wenu akati kenu uyeya kuti musongo muchiindi echino, mumuleke abe “mufubafuba” kuti abe musongo. ¹⁹ Kaambo busongo bwenyika iino mbufubafuba aLeza. Kaambo kulilembedwe, “Ulajata basongo mbuchenjezu bwabo.” ²⁰ Alubo, “Mwaami ulizi kuti kuyeya kwabasongo nkwabuyo.” ²¹ Akaambo kacheechi kutabi umwi ulikankayizya mubantu. Zyoonse zintu nzizyenu, ²² do Pawulo, na Apolosi, na Kefasi, na nyika, na buumi, na lufu, na zintu ziliko, na zintu zichiza. Zyoonse zintu nzizyenu, ²³ alubo muli baKkilisito, alimwi Kkilisito ngu waLeza.

4

¹ Mbuboobu muntu mbwayelede kutubona, mbuli balanda ba Kkilisito ababanzi bakasimpe ka Leza kasisikene. ² Lino chiyandika kubabanzi nchakujanika mukusy-omeka. ³ Pesi kulindime nchintu chinini kuti ndibetekwe andinywe nikuba nkutaya abantu. Nkambo nsikwe nindili beteka ndemwini. ⁴ Taakwe luzibo atala alubeteko lwachitwa atala andime, pesi echo tachaambi kuti ndategwa tandikwe kaambo. Oyo undibeteka ngu Mwami. ⁵ Nkenkaako utambilizi lubeta atala achimwi chintu kachitanasika chiindi, katanakubola Mwami. Uyoyeta kumumuuni zintu zisisikene zyamumudima akuyubununa makanze amoyo. Mpawo umwi awumwi uyotambula kulumbayizigwa kuzwa kuli Leza. ⁶ Lino, nopbakwesu, ndakabelesya malayilile aya kulindime ndemwini a Apolosi nkambo kandinwe, kuchitila kuti kuzwa kulindiswe inga mulayiya kuti, “Utaakwindilili kuli zilembedwe.” Eechi chili boobu kuchitila kuti kutabi umwi ulisumpula atala aluunwi. ⁷ Ino ngwani uubona nikuba musiyano akati

kanduwe awumwi? Ninzi nchalacho echo nchotatambwide? Ikuti wakachitambula, nkamboonzi nolikankayizya mbotatedi tewakachitambula? ⁸ Ikaale mwakali azyo zyoonse nzimwali kunoyanda. Ikaale mwababavubi! Mwakatanguna kwendelezya alubo akuba ampela kuzwa kulindiswe! Inchoonzyo, ndalikuyandisya kuti mwendelezye andinywe. ⁹ Nkambo ndiyeeya kuti Leza wakatubika ba Apositola akutondezya mbuli chakumanizya mumunchali, mukubambulwa, ambuli balumi batongelwa lufu. Twaba chitondezyo kunyika - akuba anelo, akubantususu. ¹⁰ Tuli bafubafuba nkambo ka Kkilisito, pesi mulibasongo muli Kkilisito. Twateta, pesi mulibayumu. Mwjatwa mubulemu, pesi twajatwa mukubawulwa. ¹¹ Manedo kuchiindi echi tulenzala enyota, twazwata chabuchete, twawumwa, alimwi tatuchikwe myunzi. ¹² Tubeleka chenuzu nkatubelesya maboko eesu. Nitwatukilwa twalongezegwa. Nitupenzewa, tulakakatila. ¹³ Nitusampawulwa, tulambuula chaluzyalo. Twachita biyo mbuli masifwinini biyo aanyika atombe lyazintu zyonse. ¹⁴ Tandili kulemba zintu ezi kukumufwisya bweeme pe, pesi kukumu chenjezya mbuli bana bangu bayandisi. ¹⁵ Aboobo nikuba kuti waba ezyuulu zilikkumi zyabasimalelo muli Kkilisito, tokwe bamawuso biingi pe. Nkambo ndakaba wuso wanu muli Kkilisito Jesu kwinda mumakani mabotu. ¹⁶ Aboobo ndamusunwazya kuti mube basikutobelesya ndime. ¹⁷ Nchenchicho nchindaka mutumina Timoti, muyandwi wangu amwana wanu usyomeka mu Mwami. Uyomuyeezya inzila zyangu muli Kkilisito, mbubonya mbuli mbundimuyiisya konse konse amumbungano zyonse. ¹⁸ Lino bamwi benu bakaba basikulisumpula, kabachitanga tandichibooli kuli ndinywe. ¹⁹ Pesi ndizoboola chakufwambana kulindinywe, naa kuti Mwami wayanda. Aboobo tandikwe kuyoziba majwi abuyo pe aboobo balisumpula, pesi ndiyobona nguzu zyabo. ²⁰ Nkambo ibwami bwa Leza tabuli bwakwamba biyo pesi munguzu. ²¹ Niinzi nchimuyanda? Sena ndize kulindinywe ankoli naa aluyando mumuuya muteteete?

5

¹ Twakamvwa mpuwo kuti mamambe akati kanu, musyobo wamalalane utazumizigwi akati kabatali bazumini. ² Mwalumi ulala amwanakazi wawisi. Mwafundikila! Sena tamuyeleda kulila, kuchitila kuti umwi wachita chiito echo agwisigwe kuzwa akati kanu. ³ Nikuba nsiko mumubili, mpundili mumuya. Ndapa kale lubeteko ali wumwi wachita eechi, mbuli kubanga ndaliwo. ⁴ Kuti kamungene muzina lyaMwami wesu Jesu mpawo ndili andinywe mumuya aanguzu zyaMwami wesu Jesu mpuzili. ⁵ Mupe mwalumi oyu kuli dyabulosi nkambo kakunyonyonwa kwanyama, kuchitila kuti muuya wakwe ufutulw mubuzuba bwaMwami. ⁶ Kulisumpula kwako tensi kubotu. Tuzi na kuti kaswezyo kache kalafufumuna chibunge? ⁷ Lisalazye lwako kuzwa kubuswezyo bukulukulu kuchitila kuti kube chiwela chipya, chitakwe buswezyo, mbuli mbumubede choonzyo. Kuli Kkilisito, kabelele kesu kakwindilila, kaka payigwa. ⁸ Lino atubotelwe pobwe, litakwe buswezyo bukulukulu, buswezyo bwazichito zibi aa buntu bubi. Pesi, atubotelwe aachibunge chitakwe buswezyo nchoozyo aa bwini. ⁹ Ndakamulembela mulugwalo lwangu mutavvelani abantu abasimamambe. ¹⁰ Kakutakwe nzila imbi nsyambi basibwamu bayino nyika, olo muunyu, silweeno, kana kuti basimamambe, kuzwa kukkala kule ambabo muyeleda kuzwa kunyika. ¹¹ Lino ndamulembela kuti mutalivwelanisya amuntu uyitwa kuti mukwesu pesi upona mumalalane, kana kuti muunyu na kuti sibwamu, na kuti simakani alunyansyano, na kuti mukolwi, na kuti silweeno. Mutalyi chiyo amuntu ulibobu. ¹² Ndinjlali kukubeteka abo bali aanze achikombelo? ¹³ Pesi, tuyeleda kubeleka aabo bali aanze. “Gwasya muntu mubi kuzwa akati kanu.”

6

¹ Kuti umwi ulakambo atala awumwi, ulayinka kumulawu na wabataluleme kwiinda kuti aye kubantu baLeza basalala? ² Tamuzi na kuti bantu baLeza basalala bayoobeteeka nyika? Kuti na katuyoobeteka nyika, sa tamukonzyi kukkazikwa twaambo tunini? ³ Tamuzi na kuti tuyoobeteka baangelo? kwiinda biyeni mpo, sa ngatulabeteka makani abuumi obu? ⁴ Kuti na kamuyoochita lubeta lweendelene abuumi bwamazuba oonse, nkaambonzi nimutola twaambo kulibabo mbuli ooto kuli baabo balangilwa ansi mumbungano? ⁵ Ndamwambila eechi kuti ndimuusye nsoni. Takwe na umwi akati kanu musongo unga ulakonzya kukkazikizya twaambo kulibakwesu? ⁶ Pesi umwi mukwesu uya kumulawu atala awumwi mukwesu, alimwi kazi chitilwa kunembo lyabatasyomi pe! ⁷ Nkambo kakuti muyisi kubetekana chanu chanu muzundidwe kale. Nkambo nimutake mwalipeda kuba babi? Nkambo nywebo nubeni nimutakwe mwalipeda kubbidwa? ⁸ alimwi muchita eezi kuli bamwi banu! ⁹ Tamuzi na kuti bataluleme tabakoyookona

Bwami bwaLeza? Muteenzi. Basimalalano, basikukomba mizimu, basibwamu, balumi baanu abo bakwatana chabo chabo, ¹⁰ babba, batangala, bakolwa, basikutamikizya, abasikulyamaanu takwe akati kabo uyookona bwami bwaLeza. ¹¹ Mbubaalibede bamwi banu. Pesi mwakasanzigwa, akusalazigwa, akululamikwa muzina IyaMwami Jesu Kkilisito aMuuya waLeza. ¹² “Zyoonse zilimumulawo kulindime,” Pesi teezyoonse zipa mpindu. “Zyoonse zilimumulawo kulindime” Pesi tandikwe kwakwendeleezegwa nikuba achimwi chazyo. ¹³ “Chakulya nchabula, alimwi bula mbwachakulya” Pesi Leza uyoozimwayisya zyoonse. Mubili tweesi wabwaamu, pesi mubili ngwaMwami Leza, alubo Mwami nguyoopa nziyanda mubili. ¹⁴ Leza antoomwe wakabusya Mwami alimwi uyootubusya aswebo munguzu zyakwe. Tamuzi na kuti mibili yanu nzizo zyaKkilisito? ¹⁵ Sa tulelede na kuti ndigwisye zizo zyaKkilisito akuziswanizya kubwamu? Kutabi mbuboo! ¹⁶ Tamuzi na kuti oyo uswanizigwa kumamambe ngawaba mubili umwi anguwe? Mbuli malembe mbwaamba kuti, “Babili bayoobanyama imwi.” ¹⁷ Pesi oyo uswanizigwa kuMwami ulaba muuya umwi anguwe. ¹⁸ Amuchiye kumalalano! Kufumbwa chibi muntu nchachita chili kunze amubili, pesi malalano abisya mubili wako numwini. ¹⁹ Tamuzi na kuti mibili yanu nin'anda yaMuuya Usalala, upona mulindinywe, ngumulaawo muliLeza? Tamuzi na kuti tamulibenu pe? Nkambo mwakawulwa amuulo. ²⁰ Nkikaako ngamulumbayizye Leza amibili yanu amumuuya wanu nkambo nzizyakwe.

7

¹ Lino kumakani ngimwakandilembela, “Nchibotu kuti mwaalumi atagumi mwanakazi.” ² Pele akaambo kamasunko anchito zyiingi zyamamambe, umwi awumwi mwaalumi weelede kuba a mwnwkwazi wakwe, alkwe mwanakazi abe a mwaalumi wakwe. ³ Mwaalumi weelede kuzuzikizya mulimu wakwe akuba alulalano a mwanakazi wakwe, mbubonya obo alakwe mwanakazi kumulimu wakwe. ⁴ Teensi mwanakazi uli abwaami kumubili wakwe, pele mulumi. Alimwi mwaalumi tajisi bwaami aatala amubili wakwe, pele mwanakazi nguujisi. ⁵ Mutakatazyanyi umwi awumwi, pele amuzuminane kuchita oobo zimwi zyiindi. Muchite oobo kuti mubike myoyo kukukomba. Eelyo mubole muswanane lubo, kuti Satani atamusunki nkaambo kakukachilwa kwanu kulijata. ⁶ Pele ndaamba makani aya miyoyo yangu pe pe mbuli mulayizyo. ⁷ Ndili kuyeya kuti woose abe mbuli ndime. Pele umwi awumwi uli achipo chakwe kuzwa kuli Leza. Umwi uli awoyu musyobo wachipo, awumwi uulya musyobo. ⁸ Kuli batakwetwe akuli bamukabafu ndamba kuti nchintu chibotu kuti bukkale kabatakwetwe mbuli ndime. ⁹ Pele kuti kabatakonzyi kulijata, baleelede kukwata na kukwatwa. Nkaambo nchintu chibotu kuti bakwate na kukwatwa kwiinda kufwa amunyamunya. ¹⁰ Lino kuli bakwete, ndamupa mulawo ooyu, - teensi ndime, pele nguMwaami: “Mwanakazi teeled kulekana amulumi wakwe.” ¹¹ Pele waanzana amulumi wakwe, uleelede kukkala katakwetwe kana kubwedelana a mulumi wakwe. ¹² Pele kuli boonse ndati - Ime, pe pe Mwaami - kuti mukwesu uli a mwanakazi utali muzumini, kuti kakkutisikene kukkala anguwe, teelede kumuleka pe. ¹³ Kutu mwanakazi uli a mwaalumi utali utazumini, kuti kakkutisikene kukkala anguwe, teelede kumuleka pe. ¹⁴ Nkaambo mwaalumi utazumini ulasalazigwa nkambo ka mwanakazi wakwe, alakwe mwanakazi utazumini ulasalazigwa nkambo kamunyina. Abalo bana benu nibatasalali, pele lino balasalala. ¹⁵ Pele kuti utazumini wayanda kweenda, muleke ayinke. Muchiimo chiliboobo, mukwesu na muchizi taangidwe pe kuchikonke chabo. Leza watwiita kuti tukkale muluumuno. ¹⁶ Mbobuti mbokonzya kuziba, yomwanakazi, amwi uyoofutula mwaalumi wako? Na mbobuti mbokonzya kuziba, yomwaalumi, amwi uyoofutula mwanakazi wako? ¹⁷ Nekubaboobo, mbuli kuti Mwaami wakapa umwi awumwi chibela chakwe, umwi awumwi mbuli Leza mbakamwiita. Ooyu ngumulayizyo wangu kumbungano zyoonse. ¹⁸ Sa kufumbwa muntu wakali mupalulwe nakitwa kukuzumina? Teeled kusoleka kuboneka katapalwidwe. Sa kufumbwa muntu wakatapalwidwe nakitwa kukusyoma? Ooyu atapalulwi. ¹⁹ Teensi kuti kupalulwa na kutapalulwa nkukujisi makani. Chijisi makani nkuswillila milawu yaLeza. ²⁰ Umwi awumwi akkale mbuli mbayitwa aLeza kukuzumina. ²¹ Wakali muzike na Leza naakakwiita? Utalikatazyi anzizyo. Pele kuti kokonzya kwaangunuka kulaba mbubo. ²² Ooyu wakiitwa aMwaami kalimuzike ngumwaangunuke waMwaami. Mbubonya oobo, alakwe wakali mwaangunuke nakitwa kukuzumina ngomuzike waKkilisito. ²³ Mwawulwa amuulo, mutachibi bazike babantu. ²⁴ Bakwesu, kufumbwa chiimo nchuwakabede nwakayitwa, umwi awumwi akkale aLeza. ²⁵ Lino kumakani abanakalindu, nsikwe mulawu uuzwa kuMwaami. Pele ndamupa miyeeyo yangu mbuliumwi, muluse lwaMwaami, akuba uusyomeka. ²⁶ Nkaambo kaako, ndayeya kuti

nkaambo kamapenzi aaboola, nchintu chibotu kumwaalumi kuti akkale mbwabede. ²⁷ Sa ulangidwe kumwanakazi. Utazyanduuli kulekana. Kuti kwaangunukide kumwanakazi, utayanduuli mwanakazi. ²⁸ Pele kuti wakwata, tobisizye pe. Pele aabo bachita balaja mapenzi miingi anyama, pesi ndayanda kumuvuna kuli zeezi. ²⁹ Lino ncheechi nchingamba, bakwesu: Chiindi nchifwifwi. Kuzwa sunu kuya kunembo, aabo bakwete banakazi yabaansi, kuti abotezye babe mbuli batakwete. ³⁰ Abaabo balili babe mbuli batalili, abaabo basekelela babe mbuli batasekeleli, abaabo bawula babe mbuli batavubide chintu. ³¹ Abaabo babelesya zintu zyaansi batapangiki myoyo yabo kukubelesya nzizyo. Nkaambo nyika chiimo nchilimulinchicho iya kumamanino. ³² Ndayanda kuti mwaangunuke mumakatazayo. Mwaalumi utakwete ulalikatazizya zintu zyaMwaami, kuti abotezye Mwaami. ³³ Pele mwaalumi ukwete ulalikatazizya zintu zyaansi, kuti abotezye mukakwe - ³⁴ ulaanzene. Musimbi utakwete ulalikatazizya kuzintu zyaMwaami kuti asalale nikuba kumubili nikuba kumuuya. Pele mwanakazi ukwete ulalikankayizya zintu zyaansi, kuti abotezye mulumi wakwe. ³⁵ Aaya ndawamba kuti mugwasigwe, nsiyandi kubika kakole kulindinywe. Ndaamba aaya kuti kube zyeedelede zibotu, mukalitakate kuMwaami kaatakwe lunyonyoko. ³⁶ Kuti mpali uyeeya kuti tachtili munakalindu wakwe kabotu - kali muni aaminyaka yakukwatwa - weelede kuchita mbayanda. Talimukubisya pe. Beelede kukwatana. ³⁷ Pele mwaalumi uyima akujatisya mukati kamoyo wakwe, kuti katamanikide pele ulakonzya kweendelezya kuyanda kwakwe, alimwi kuti wayeya kuchita eezi mumoyo, akkale mbwabede, ulachita kabotu. ³⁸ Elyo ooyo ukwata nakalindu ulachita kabotu, pele ooyo ulisalila kutakwata ulachita kabotu chakwiinda. ³⁹ Mwanakazi ulaangidwe kumulumi wakwe nachipona. Pele mulumi wakwe aafwa, waangunuka kukwatwa kufumbwa ngwayanda, pele kali muMwaami. ⁴⁰ Pele mukuyeya kwangu nchibotu loko kuti ukkale mbuli mbabede. Alimwi ndayeya kuti ndili aMuuya waLeza.

8

¹ Lino atala azilyo zipayizigwa kuzikozyano: Tulizi kuti toonse tulijisi luzib. Iluzibo lulatutundumika, pesi luyando lulatuyaka. ² Na umwi muntu uyeeya kuti ulizi chimwi, ooyo muntu tana kuziba mbuli mbweelede kuziba. ³ Pesi na umwi wayanda Leza ooyo muntu ulaziba aanguwe. ⁴ Nkiinkako atala akulya kuzipayilizidwe kuzikozyano: Tulizi kuti chikozyano chili muli eeyi inyika nchabiyo ngwabiyo akuti takukwe Leza pesi umwi. ⁵ Nikuba kuti nkubali bakali bakali kutegwa mbaleza, nikuba kujulu naba ansi (mbuli mbubali bayingi “baleza” amubwini bwabo “bami”), ⁶ nikubabobo kulindiswe kuli Leza umwi biyo Taatesu, nkuzyakazwida zintu zyonse alimwi nutuponena swebo, amwami numwi Jesu Kkilisito, akwinda mulinuwe zintu zyonse zilapona, alimwi swebo tuponena kulinguwe. ⁷ Aboobo, kuti luzibo olu taluli kuli boonse. Pesi kuti, chimwi chindi bakali kukomba chikozyano, alimwi bakalya kulya oku mbuli chintu chakapayizidwe kuzikozyano. Miyeeyo ili sofwele nkaambo ilikompeme. ⁸ Pesi tensi kulya takukoyo twimikilila kuli Leza. Takukonzyi kubija na tetwalya zili mbubo na twalya. ⁹ Pesi amuchenjele kuti lwangunuko lwenu lutabi chilebyo kuli wabo bakompeme kulusyomemo. ¹⁰ Nakuti tutedi umwi wakubona, ulaluzibo, ulokulya mung'anda yazikozyano. Sa temizeezo ikompeme kuti abe amanjeezezya kukulya zipayizigwa kuzikozyano? ¹¹ Nkambo kumvwisisisya kwanu atala abube bwazikozyano, oyo ukompeme wabunyina ngwakafwida Kkilisito, wanyonyoonwa. ¹² Nchinchicho, nchimubisizya bakwesu akujaya miyeyo yabo ikompeme, mukubisizya Kkilisito. ¹³ Nkinkaako, na kulya chaba chilebyo kumukwesu, nsikoyoolya limbi nyama, kuti nditawisi mukwesu.

9

¹ Ani nsilimwanguku? Ani nsili mutumwa? Te ndakamubona na Jesu Mwami wesu? ² Kuti nketali mutumwa kulibwami, pele ndilinguwe kulindinwe. Nkambo inywe mulichitondezyo chabutumwa bwangu muMwami. ³ Echi nchili kwabilizyo changu kulabo bandi lungulula: ⁴ Tatukwe chelelo na chakulya alubo aunya? ⁵ Tatukwe chelelo na chakwenda antomwe amukazi nyina, mbuli mbuba chita boonse batumwa, alubo bananyina baMwami, alubo aKefasi? ⁶ Na takuli Bhanabasi andime abo batakwe chelelo chakubeleka? ⁷ Ngwani ubeleka mbuli silumamba ulifozya? Ngwani ubyala munda wamasansa aboobo atalyi muchelo yawo? Kana ngwani wembela butanga aboobo katanywi malili kuzwa kubutanga? ⁸ Tandambi ezi zintu kazizwa kunguzu zyamuntu? Awalo mulawu tawambi obo na? ⁹ Nkambo kuli lembedwe mulawo waMozesi, mutamwangi mulomo musune ulyatuka miila.” Alimwi musune na Leza ngwayanda. ¹⁰ Talikwambula atala andiswe na? Zyakalembelwa ndiswe,

kaambo oyo ulima welede kulima abulangilizi, pele upola welede abulangizi bwa kwabana mubutebuzi. ¹¹ Ikuti twakabyala zintu zyamuya akati kanu, zilindide na kuti tutyole zintu zijatika kuzwa kulindinywe? ¹² Kuti bamwi bakali kuchita zyelelo kuzwa kulindinwe, swebo tatwelede zyndilide na? Asi tetwakayanda echi chelelo. Asikuti twaka kkatitila zintu zyoonse kuti kutabi chikachizya makani aKkilisito. Sa tamuzi na kuti abo bachita milimo yamunganda yaLeza bajana kulya kwabo munganda yaLeza? ¹³ Sa tamuzi na kuti abo babeleka kuchipayilo babilana ezyo nzibatula echipayililo? ¹⁴ Munzila njyeyo, Mwami wakalayilila kuti abo bakkambawuka makani mabotu belede kujana zyakuli gwasya kumakani mabotu. ¹⁵ Asi tendakayanda chimwi chezyelelo ezi. Alimwi nsilembeli kuti ndichitilwe chimwi chintu. Nizyakalikabotu mendifwe. Takwe muntu uyondisampawula kukulikankayizya oku! ¹⁶ Na kuti ndakambawuka makani mabotu, nsyelede kulisumpula, nkambo ndelede kuchita obo, alimwi maawe kuli ndime kuti tenda kambawuka makani mabotu! ¹⁷ Na kuti ndachita chakuyanda, ndila mpindu. Asi kuti chakutayanda ndichila bubanzi mbundakapegwa. Nimpindunzi yangu? ¹⁸ Na kuti nekambawuka, ndipe vangeli katakwe mbadalo alimwi nsibwezi chelelo chizwide mumakani mabotu. ¹⁹ Nikuba ndanganwidwe kulizyoonse, ndakaba muzike kuliboonse kuchitila kuti ndijane zyiingi. ²⁰ Kuba Juda ndakaba mbuli muJuda, kuchitila kuti ndijane abo balimunsi amulawu. Ndakachita echi nikuba kuti nsilimunsi amulawu. (ULB ula: Ndakachita ezi ime lwangu nketali muni lyamuwa. Magwalo achi Giliki echindi kalimache alubo kayandika abumwi bupanduluzi bwachindi asiya kunze munchali oyu.) ²¹ Kulabo balanze amulawu, ndakaba mbuli umwi ulanze amulawo, nekuba tendakali kunze amulawo waLeza lwangu asi kuni amulawu waKkilisito. Ndakachita ezi kuchitila kuti ndijane abo balanze amulawu. ²² Kuba teteete ndakaba muteteete, kuchitila kuti ndeete bateteete. Ndakaba zintu zyoonse kubantu boonse kuchitila kuti amwi anzila zimwi ndalikufutula bamwi. ²³ Ndichita zintu zyoonse nkambo kamakani mabotu kuchitila kuti ndakabe achabilo muzyolwe zyamakani mabotu. ²⁴ Tamuzi na kuti mumuzundano boonse bala chijana basikuchijana muzundano, asi omwe ngujana bulumbu. ²⁵ Umwi awumwi uchijana welede kulijata muzintu zyoonse. Balazichita kuti batambule musini umana, asi tulazichita kuti tutambule oyo utamani. ²⁶ Aboobo mbubobu mbundichijana, mbuli utakwe utakwe makanze; mbubobu mbewuma, katalimbuli uwuuma luwo. ²⁷ Asi ndazunda mubili wangu alimwi nduuchita muzike, kuchitila kuti ndamana kukambawuka kuli bamwi, ime lwangu ntakajaniki abubi.

10

¹ Tandiyandi kuti mutazibi, bakwesu, kuti bamataatesu bakali muni ajoba alimwi bakayanda mulwiz. ² Boonse bakabbabbatizigwa muli Mzesi mujoba alimwi amulwizi, ³ alimwi bonse bakalya chilyo chamuuya chikozyania. ⁴ Bonse bakanywa chakanywa chamuuya chikozyania. Nkambo bakanywa kubwe lyamuuya elyo lyakabatobela, alimwi ibwe elyo lyakali Kkilisito. ⁵ Pele bonse bakabotelwa abiingi babo, alimwi mitunta yabo yakalisapeene munkanda. ⁶ Lino zintu ezi zyakali chitondezyo kuli ndiswe, kuti tutakabi abo bemuuzya zintu zibi mbuli mbubakeemuzya. ⁷ Mutabi basikukomba mituni mbuli bamwi babo mbubakabede. Echi chilobu mbuli mbukulembede, “Bantu bakakkala aansi kuti balye akunywa, alimwi kunyampuka kuti balisenie.” ⁸ Tutachiti bwamu, mbuli biingi babo mbubakachita, muzuba limwi, zyuulu zyamakumi abili azitatu zybantu bakafwa nkambo kanchicho. ⁹ Tutabiki Kkilisito mukusunkwa, mbuli biingi babo mbubakachita alimwi bakanyonyoonwa anzoka. ¹⁰ Alimwi mutangunguni, mbuli bingi babo mbubakachita alimwi bakanyonyoonwa amungelo walufu. ¹¹ Lino ezi zintu zyakachitika kuli mbabo mbuli chitondezyo kuli ndiswe. Zyakalembelwa kuti lube lulayo kulindiswe - kuli ndiswe abo mamanino achindi ngasikilde. ¹² Nkambo kaako kufumbwa ani uyeeya kuti ulimvwi alangisisye kuti atabi nawa. ¹³ Takwe musunko umusikila atali ayo azibinkene kubantu boonse. Pele, Leza ulisyomekede. Takaoyomuzumizya kuti mukusunkwe zyiinda munguzu anu. Kusunko uyobikha inzila yakulizwa yo, kuchitila kuti mukakonzya kulyiminina. ¹⁴ Nkambo kako nobayanda bangu, amuchije kuzwa kukukombamba mituni. ¹⁵ Imebo ndiwambula kulindinywe mbuli bantu bali akumvwisisisya, abobo mulakonzya kulangisisya nzindaamba. ¹⁶ Ikanywido kazilongezyo ako nkitulungezya, sena takali kakwabilana mubulowa bwa Kkilisito? Chinkwa nchitukwamuna tachili chakwabilana mumubili wa Kkilisito? ¹⁷ Nkambo kuli chinkwa chimwi, iswe nituli bingi tuli mubili umwi. Toonse tutola kuchinkwa chimwi antoomwe. ¹⁸ Langa kubantu bakwa Izilayeli. Tabali abo balya zipayizyo bali achakuchita achipayililo? ¹⁹ Ndokwambanzi mpo? Kuti chikozyanio nchimwi chintu? Nanka kulya kupayizigwa kuchikozyanio nchimwi chintu? ²⁰ Pele ndikwamba

atala azintu bamaasi nzibapayila, kuti batula zintu ezi kumadimoni kutali kuli Leza. Tandiyandi kuti mube azyakuchita amadimoni! ²¹ Tamukonzyi kunywa kanywido ka Mwamiakanywido kamadimoni. ²² Naa tudyokola Leza kubuzuba? Tulamanguzu na kwindi mbwabede? ²³ “Choonse chintu chilazumizigwa,” pesi tazili zyonse zintu zigwasya. “Chonse chintu chilazumizigwa,” Pele tensi chonse chintu chiyaka bantu. ²⁴ Takwe muntu uyelede kuyandula chigwasya nguwe luzutu. Asi, umwi awumwi uyelede kuyandula chigwasya ngwayakilene anguwe. ²⁵ Ulakonzya kulya chonse chuzigwa kuchisambalilo kotabuzi mibuzyo yakulilya mumizezo. ²⁶ Nkambo nyika nja Mwami alimwi abuzulilo bwayo.” ²⁷ Na utasyomi wakitamba kukulya chilyo, alimwikoyanda kwinka, Iya kufumbwa chabikwa kunembo lyako kotabuzi mibuzyo yakulilya mumizezo. ²⁸ Pele na umwi wamba kuti kulinduwe, “Echi chatuulwa kuchipayizyo,” elyo utachilyi. Kuchitila yooyo wakwambila webo, alimwi akambo kamiyeeyo yakulilya - ²⁹ Amwi mabbuku achindi alamalembe achi Giliki alayingizya aya, nkambo nyika azyonse zintu zilimumo nzya Mwami. Pele mabbuku ayinda achindi amalembe achi Giliki tajisi ezi pe. Bingi basichikolo babona kuyungizya mbuli kwindulula munchali. Kulilya kwawumwi muntu, ndikwamba, alimwi chitali chako. Ino nkambonzi kulyendelela kwangu nikubetekwa akulilya kwawumwi? ³⁰ Na ndalya chilyo amoyo usalala, nkambonzi imebo nentukililwa echo kochindapeda kulumba? ³¹ Nkambo kako, naa walya kana kunywa, kana kufumbwa nchochita, kochita zyonse kuti kube bulemu kuli Leza. ³² Utajapi mulandu kuba Juda akuba Giliki, nikuba kumbungano ya Leza. ³³ Munzila ikozyenie ndeezya kubotezya bantu boonse muzintu zyonse. Tandiyanduli zindigwasyalwangu, pele ezyo zyabiingi. Ndilachita echi kuti antela bayinofutuka.

11

¹ Amwiye ndime, mbuli mbwendi sikwiiya wa Kkilisitu. ² Lino ndilamulumbayiza nkambo mulajatisiya kutunsiyansiya mbuli mbondakamwambila. ³ Lino ndiyanda kuti mumvwiye kuti Kkilisito nguwe mutwe wamwanakazi akuti Leza mutwe wa Kkilisitu. ⁴ Kufumbwa mwalumi ukamba nekuba kusinsima kavumbide kumutwe wakwe wawubula mutwe wakwe. ⁵ Pesi kufumbwa mwanakazi ukamba nekuba kusinsima kavumbide mutwe wakwe ulawubula mutwe wakw. Aboobo chilikozyenie akuti mutwe wakwe wakululwa. ⁶ Nkabela kuti mwanakazi tavumba mutwe wakwe, uleelede kugela masusu aakwe afwimpe. Na chitawusisiya insoni kuti mwanakazi agele masusu naa kukululwa mutwe wakwe, avumbe mutwe wakwe. ⁷ Nkabela mwalumi tayeledede kuvumba mutwe wakwe, nkambo kakuti nchikozyanisyo chabulemu bwa Leza. Pesi mwanakazi mbulemu bwamwaalumi. ⁸ Nkambo mwalumi takalengwa kuzwa kumwanakazi. Anukuti mwanakazi wakalengwa kuzwa kumwalumi. ⁹ Nkabela teensi mwalumi wakalengwa mwanakazi. Anukuti, mwanakazi wakalengwa mwalumi. ¹⁰ Nchenchicho mwanakazi nchayeledede kuba chitondezyo chabulemu amutwe wakwe, nkambo kabaangelo. ¹¹ Nekubaboobo, mu Mwami, mwanakazi taponi chakulyiminina katakwe mwalumi, naba mwalumi taponi chakulyiminina katakwe mwanakazi wakwe. ¹² Mbuli mwanakazi mbwazwa kumwalumi, alakwe mwalumi uzwa kumwanakazi. Alimwi zintu zyonse zizwa kuli Leza. ¹³ Amulibeteke nobeni: Saa chililuleme kuti mwanakazi kakomba kuli Leza amutwe wakwe kutavumbidwe? ¹⁴ Saa bulenwe bwanu tabumuyiisi kuti naa mwalumi waba amasusu malamfu, nkutalemeka kwakwe? ¹⁵ Bulengwe bwanu tabumuyiisi naa kuti mwanakazi aaba amasusu malamfu, mbulemu bwakwe? Nkambo masusu akwe akapegwa kulinuwe mbuli chilivumbyo. ¹⁶ Pesi kuti umwi wayanda atala azeezi, tatukwe nechiba chimwi chaanza, neziba mbungano zya Leza. ¹⁷ Pesi mumalayilile atobela, tandikonzyi kumutembawula. Nikuba nemubungana, tensi nkwakubotya pesi nkwakubisiya. ¹⁸ Nkabela lutanzi, ndilamvwa kuti nemuswanana mumbungano, kuli mipampo mipampo akati kanu, alimwi mubuche ndilasyoma. ¹⁹ Nkenkaako kulelede alimwi tubunga tubuna akati kanu, kuchitila kuti abo bakalomesegwa ngabala libonia akati kenu. ²⁰ Nkenkaako nemubungana, tensi nchilyo chamwami nchemulya. ²¹ Nemulya, awumwi awumwi ulya kulya kwakwe mwini bamwi kabatana kujana chilyo chabo. Umwi waba anzala, alimwi umwi wakolwa. ²² Tamukwe maanda na mukalye akunywida mukati? Mulasampawulana imbungano ya Leza akulangilila aansa abo batakwe nzebalazyo? Ngambe buti kulindinywe? Ndimutembawule na? Nsikomutembawula nkambo kazeezi! ²³ Eelyo ndakatambula kuzwa ku Mwami makani ngendakamusila, kuti Mwami Jesu, mansiku nakaabwa, wakatola chibune. ²⁴ Musule akupa kulumba, wakachikwamuna akwamba kuti, “Oyu mubili wangu, nonguwe wenu. Muchiite obu kukundiyea ndime.” ²⁵ Mubunya obo wakatola nkomeki musule achilalilo, alimwi wakati,

“Eyi nkomeki nchizuminano chipya chabulowa bwanu. Amuchite boobo muzyindi nemubunya, kuti mukandiyeeeye.”²⁶ Kuchindi choonse nchemulya echi chibunge akunywa eyi nkomeki, kamuyeeya lufu lwa Mwami mane akaboole.²⁷ Nkabela, oyo, uulya chibune nawanywa inkomeki ya Mwami munzila italuleme uyoba amulandu wamubili abulowa bwa Mwami.²⁸ Muleke muntu alilingule lwakwe chakusanana, alimwi muleyi inzila amumuleke alye chibune akunywa munkomeki.²⁹ Alakwe oyo uulya akunywa katalililinguli mubili walya akunywa lubeta kulinguwe mwini.³⁰ Nkenkako biingi akati kanu mulamana manguzu akuchiswa, alimwi bamwi benu bafwa.³¹ Pesi kuti twalilingula tobeni, tatukoyo betekwa.³² Pesi elyo notubetekwa a Mwami, tulalulamikwa, kuchitila kuti tutakabeteki anyika.³³ Nkeenako, nobakwesu, nemuswanana antomwe kukulya, amulindane.³⁴ Naa umwi wenu wafwanzala, mumuleke akalye kumunzi, kuchitila kuti nemuswanana antomwe kutakabi kwalubeta. Alimwi atala aamwi makani ngenwakalemba, ndiyomupa malayilile elyo ndasika.

12

¹ Ataala azipigo zyamuyya, nobakwesu, nsiyandi kuti mubule luzibo. ² Mulizizi kuti nimwakatali kusyoma Mwami Leza, mwakali kwenzegwa munzila ziswekede kumituni yakatali kwambul, munzila kufumbwa nzemwakali kwenzegwa aazyo. ³ Aboobo njanda kuti muzibe kuti takwe muntu uwambuzigwa a Muuya wa Leza ukonzya kwamba kuti, “Jesu mutuke.” Takwe ukonzya kwamba kuti “Jesu Mwami,” ado Muuya Uusalala. ⁴ Lino kuli zipego zisiyene, pesi Muuya ngumwi. ⁵ Kuli milimo isiyene siyene, pesi Mwami ngonguwe, ⁶ alubo kuli kwaandana kwamisyobo yamilimu, pesi nonguwe Leza ubeleka zyonse muli zyonse. ⁷ Lino kuli umwi awumwi kulipedwe chimo cha Muuya kuti kugwasigwe boonse. ⁸ Nkambo kuli pedwe ku Muuya ijwi lyabusongo, mpawo kuli umwi ijwi lyaluzibo a Muuya omwe. ⁹ Kuli umwi kuli pedwe lusyomo anguwo Muuya, alimwi kuli umwizipo zyakuponesya anguwo Muuya omwe. ¹⁰ Kuli umwi kuli pedwe milimu yakuchita zigambyo, mpawo kuli umwi businsimi. Kuli umwi ulipedwe kukonzya kusiyansya misyobo yandimi, mpawo kuli umwi kupandululwa kwandimi. ¹¹ Eezi zyoonse milimu ya Muuya omwe biyo, kupa zipego kuli umwi awumwi, mbuli mbwasala. ¹² Nkambo mubili mbuli umwi mpawo nkujisi zizo zyiingi mpawo zizo zyonse ezi nzyamubili omwe, mbubooobo mbukubede a Kkilisito. ¹³ Nkambo a Muuya omwe twaka bbabbatizigwa mumubili omwe, nibaba ba Juda nanka ba Giliki nibaba bazike na balubusi, aawo bonse bakachitwa kuti banywe ku Muuya omwe. ¹⁴ Nkambo mubili teensi chizo chomwe pe, pesi zyiingi. ¹⁵ Ikuti kuulu kwati, “Nkambo kakuti nsili mutwe, aboobo nsilichizo chamubili,” tensi nchimpanzi chinini pe chamubili. ¹⁶ Na kuti ikutwii kwamba kuti, “Nkambo kakuti nsili lino, nsilichimpanzi chamubili,” tensi nchinini pe chamubili. ¹⁷ Ikuti mubili woone lyaba lino, chimpanzi chakumvwa chilazwayi? Kutu mubili wonse kakuba kutwi, chimpanzi chakumvwabwema chalikuno zwayi? ¹⁸ Pesi Leza wakabika chimpanzi chimwi achimwi chamubili mbuli mbwakayanda. ¹⁹ Kaansinga kaziba chimpanzi chomwe, mubili nulikuli? ²⁰ Aboobo linobu kuti zimpanzi zyiingi, pesi mubili ngumwi biyo. ²¹ Iinso talikonzyi kwamba kuti kukuboko, “Nsikwe mupundulo anduwe.” Nanka mutwe kuti utedi kumawulu, “Nsikwe mupundulo anduwe.” ²² Pesi zimpanzi zyamubili zilangika kukompama azilazyo zilamulimo, ²³ alimwi azimwi zipanzi nzituyeyela kuti tazilemekwi, tuzipe bulemu bupati, aboobo bamwi besu batakwe chiiwa chitambulika babe abulemu bwini. ²⁴ Lino bamwi besu balachiwa chitambulika tabakwe ziyandisyo zilobu. Kwindilila, Leza wakachita mubili, nkapa bulemu bupati kuzimpanzi zitakwaabo. ²⁵ Wakachita ezi kuchitila kuti kutabi kwaanzana mumubili, pesi kuti zimpanzi eezi zigwasyanie amaboneno ayelene. ²⁶ Kutu na chimwi chimpanzi chaba epenzi, zyonse ina zya bamupenzi; na chimwi chalemekwa, zyoonse chimpanzi zilabotelwa antomwe. ²⁷ Lino muli mubili wa Kkilisito elyo umwi awumwi nchimpanzi chawo. ²⁸ Alimwi Leza wakabikka muchikombelo lutanzi batumwa, bachibili mbasinsimi, bachitatu mbayisiyi, mpawo ababo bachita maleele, mpawo zipo zyakuponia, abaabo bagwasizya bamwi abo bachita milimu yabwendelezi, abaabo baala misyobo myiingi yendimi. ²⁹ Boonse mbatumwa na? Mbasinsimi na boonse? Bonse mbayisiyi na? Bonse bachita maleele na? Bonse bachita milimu igambya na? ³⁰ Boonse balazipego zyakuponia na? Bonse baambula myaambo na? Bonse bala pandulula na myaambo? ³¹ Musungwalile kuyandula zipego zipati. Pesi ndiyomutondezya inzila imbota loko.

13

¹ Nikuba kuti ndaambuula mundimi zyantutu azyabangelo. Pesi kuti kandidatwe luyando, nooli ndaba mulangu usabila naanka chisaka chichokola chokola. ² Nikuba kuti

ndachita chabusinsimi achakumvwisisiya toonse tusimpi tusisidwe aluzibo, mpawo akuba aaloonse lusyomo lwakunyampula zilundu. Pesi kuti kandidatwe luyando, nsichili chintu. ³ Alubo nikuba kuti ndapa boonse buvubi bwangu kukusanina bafwaba, akuti ndapeda mubili wangu kukuyotetwa. Pesi kuti kandidatwe luyando, takwe nchindijana. ⁴ Luyando lulabulindizi amuuya. Luyando talu munyono mpawo talulidundizyi. Nikwali myaambo yalikuyoomana. ⁵ Na chinguni. Talulilangilili chintu. Taluliniakidwe, na kulondola twaambo twabubi. ⁶ Talubotelwi mububi nakuti, kubotelwa mubwini. ⁷ Luyando lunyampula zyoonse zintu, lusyoma zyoonse zintu, lulangilila zyoonse zintu mpawo lulakakatila kuli zyoonse zintu. ⁸ Luyando talumani. Nikwali basinsimi, zyalinooyinda. Nikwali myaambo yalikuyoomana. ⁹ Nitwali luzibo, luyoooyinda. Mbuli mbutuzi mubuche mpawo tusinsima mubuche. ¹⁰ Pesi eelyo bululami nibwaayoosika, obo butazulilide buyooyinda. ¹¹ Nindakachili munini, ndakalikwambuula mbuli munini, ndalikuyeya mbuli munini, ndalikubuzanya mbuli munini. ¹² Nindakazooba mupati, ndakabikka kule zintu zyaununi. Mbuli mbutubona chakutilulama muchiboniboni, pesi kumeso akumeso. Lino ndizi mubuche, pesi eelyo ndiyooziba bumaninide mbuuli mbezebedwe bumaninide. ¹³ Pesi lino eezi zintu zitatu zisyeede: Lusyomo, bulangilizi mpawo aluyando. Pesi chipati loko kuli Leza nduyando.

14

¹ Fundumanina luyando alimwi unangatile kukujana zipo zyamuya, kapati nkukuti ukonzye kusinsima. ² Nkambo ooyo uwambula mululimi tawambuli abantu pesi uwambuula a Leza. Nkambo takwe umumvwisisiya nkambo uwaambula zigambo zyamumuuya. ³ Pesi oyo usinsima wambuula abantu kuti aba yake, kubasimya akubawonga. ⁴ Ooyo wambula mululimi uliyaka lwakwe, pesi oyo usinsima uyaka mbungano. ⁵ Lino ndipeekezya kuti anoli moonse mukonzya kwambuula mundimi. Pesi nikuba kwindi ezyo, ndali kupeekezya kuti kansinga mwali kusinsima. Oyo usinsima mupati kwindi kwindi ooyo uwambula mundimi (ado umwi wapandulula kuchitila kuti imbungano ijane luzibo). ⁶ Pesi lino, nobakwesu, kuti ndeza kulindinywe nkwambula mundimi, ngandamugwasya biyeni? Takwe pe, adokuti ndambula andinywe akuyubununa, na aluzibo, na businsimi, na kuyiisya. ⁷ Muli njiyeyo inzila, awo zibelesyo zitaponi nizichita muyoliyoli mbuli muteetele kana kantimbwa kuti tezyasiyana ndililo, umwi muntu nga ulaziba biyeni kuti ndwimbonzi lulikulizigwa amuteetele kana kantimbwa. ⁸ Nkambo kakuti inyele yasibwa akalizo katazibinkene, umwi muntu nga ulaziba buti kuti chaba chindi chakubambila inkondo? ⁹ Njimwi inzila anduwe nowambula mundimi. Kuti waamba zjambo zyakubulunguzya, zilamvwisisigwa biyeni zilimukwambwa? Unoli kowambula muluwo biyo. ¹⁰ Chilizibinkene kuti kuli milaka myiingi isiyene siyene munyika, aboobo tuwo pe utakwe nchuwamba. ¹¹ Pesi kuti nkesizi mulaka nchuwamba, ndinoli muzwakule kuli oyo sikuwambula, alubo sikwambula unoli muzwakule kuli ndime. ¹² Nkokuti chili kuli nduwe. Mbulikuti ulachiyandisyo chakuyubununa kwamuuya, yanduula kuyungizigwa kwambungano kuchitila kuti muvule. ¹³ Nkokuti oyo uwambula mundimi welede kukombela kuti akonzye kupandulula. ¹⁴ Nkambo kuti ndakomba mundimi, imuuya wangu ulakkomba, pesi mizeezo yangu inooli tayikwe michelo. ¹⁵ Ndicheteenzi? Ndilakomba amuuya wangu, pesi ndilakomba alimwi amiyeyo yangu. Ndiyoyimba amuuya wangu, alimwi ndinoyimba amizezo yangu. ¹⁶ Anolikuti, na walongezya Leza amuuya, muntu wakunze ulaamba biyeni kuti "Amen" aawo nolikupa kulumba kuti kotazi nzli kwaamba? ¹⁷ Nkambo chanchonzyo ukwizi loko kupa kulumba, pesi umwi muntu tabumbikene. ¹⁸ Ndilumba Leza kuti ndilamwinda monse kwambula mundimi. ¹⁹ Pesi mumbungano chili kabotu kuti ngambuule majwi musanu muku mvwisisiya kwangu kuchitila kuti ndikonzye kulayilila bamwi, kwindi kwamba kkumi lyamajwi mundimi. ²⁰ Nobakwesu, tamubi bana mukuyeeya kwenu. Chilabota kuti, kuzibi mube mbuli zisukasuka. Pesi kukuyeeya muzikitizye chipati. ²¹ Mumulawu kulilembedwe kuti, "Kwindilila kubantu bandimi zita zibinkene akumilomo yamazwakule ndiyowambula kubantu aaba. Nikuba obo tabakoyo ndimvwa," mbwawamba Mwami. ²² Nkokuti lino, indimi nzitondezyo, pepe kubasyomi, pesi kuli batasyomi. Pesi businsimi mbwa chitondezyo, peepe chabatasyomi, pesi chabasyomi. ²³ Na, kakuli boobo, imbungano yoonse yaza aamwi alimwi boonse baambula mundimi, alimwi ibazwa kunze abatasyomi banjila, tabakombi kuti muli pengede na? ²⁴ Pesi anoli moonse mwali kusinsimi alimwi utasyomi na oyo uuzwa kunze kanjila, wali kunotusika kuli zyonse nzyali kumvwa. Zyonse zyali kunowambwa zyali kunomubeteka. ²⁵ Insiswa zyamumoyo wakwe zyali kunobbusigwa. Mbuli chitondezyo, wali kunowa kavundama akukomba Leza. Wali kunopa bukamboni kuti nchoonzyo Leza mpali akati kenu. ²⁶ Niinzi chitobela

bakwesu? Nimubungana, awumwi uli antembawuzyo, injiisyo, chiyubunuzyo, indimi, kana bupanduluzi. Amuzichite zyonse kuchitila kuti muyake imbungano. ²⁷ Ikuti imwi wambuula mundimi, ababe babili kanakuti batatu, batobelane umwi awumwi, alimwi kwelede kuti umwi apandulule zilimukwambwa. ²⁸ Pesi kuti kakutakwe uupandulula, boonse abo ngabawumune biyo mubungano. Kube kuti umwi awumwi alyambwide lwakwe mwini kuli Leza. ²⁹ Akwambuule basinsimi bobile kana batatu bamwi baswilizye akutobelezaya zilikwambwa. ³⁰ Pesi kuti kwaba chiyubunuzyo kuli umwi uukkede, wakusanguna ngawumune. ³¹ Nkambo monse mulakonzya kusinsima uumwi awumwi kuchitila kuti umwi awumwi ayiye alimwi bonse basungwazigwe. ³² Nkambo myuuya yabasinsimi ilangene abasinsimi. ³³ Nkambo Leza teensi ngu Leza walunyongano, pesi ngwa lumuno. Oyui ngomulawu wabungano zyoonse zyantutu ba Leza basalala. ³⁴ Banakazi belede kuba chumunizi mubungano. Nkambo kakuti tabazumizigwi kwambula. Anukuti, belede kulibombya, alimwi nkambo mulawu mbuwamba. ³⁵ Kuti kakuli chimwi chintu nchibayanda kwiiya, ngababuzye balumi babo kumyunzi yabo. Nkambo chipa mawuse kuti mwanakazi awambuule mubungano. ³⁶ Jwi lya Leza lyakazwa kuli ndinywe na? Lyakasika kulindinywe amulikke na? ³⁷ Kuti kuli uyeya kuti musinsimi na kuti uli a muuya, ulelede kubusya kuti zintu nzindamulembela amalayilile a Mwami. ³⁸ Pesi kuti kakuli umwi utazitambuli ezi, alakwe atatambuliki. ³⁹ Nkokuti, bakwesu, amube achiyandisyo chukusinsima, alimwi tamukasyi umwi kukwaambula mundimi. ⁴⁰ Pesi amuchite kuti zyonse zintu zichitwe kabotu akubambikana munzila mbotu.

15

¹ Lino ndayanda kuti kuzibikane akulindinwe, nobakwesu, makani ngindakamwambila alimwi ngimwimikilide. ² Alimwi ngimufutulwa awo, na mwajatisya majwi ngindakamwambawukila, kunze kwakuti mwakasyoma chitawo. ³ Nkambo ndakamwambila nchindakatambula lutanzi, ikuti Kkilisito wakafwida zibi zyesu mbuli malembe mbwaamba, ⁴ ikuti wakazikwa akuti wakabusigwa mubuzuba bwatatu mbuli malembe mbwaamba. ⁵ Kkilisito wakalibonya kuliSifasi, akuli balikumi; ⁶ mpawo wakalibonya kulibakwesu balimyanda musanu kuchindi chimwi. Bayingi babo bachili bawumi, pesi bamwi bakafwa. ⁷ Mpawo wakalibonya kulijemusi akubatamwa boonse. ⁸ Kumamanino azyoonse, wakalibonya kulindime, kukabunga mbulimuntu wakazyalwa kalimbwelule. ⁹ Nkaambo ndime munini wabo boonse batumwa. Tandeleda kwamba kutegwa mutumwa nkambo ndakapenzya mbungano yaLeza. ¹⁰ Pesi nkambo kaluziyalo lwaLeza ndili nzindilinzizyo, alimwi luziyalo lwakwe mulindime te lwakaba lwabuyo pe. Pesi ndakabeleka changuzu kwinda boonse. Asi kakutensi ndime pe, pesi nduziyalo lwaLeza olo lulandime. ¹¹ Nkikako na ndime na kuti mbabo, twaka kambawuka alimwi mwakasanduka. ¹² Lino na kula kambawukwa kuti Kkilisito wakabusigwa kuzwa kubafu, lino nkambonzi bamwi banu nibamba kuti bubuke bwabafu? ¹³ Pesi na takwe bubuke bwabafu, chamba kuti olo Kkilisito takwe nakabusigwa kubafu. ¹⁴ Alimwi na Kkilisito tabukide kubafu, nkikako kukambawuka kwesu nkwabuyo, alimwi lusyomo lwesu ndwabuyo. ¹⁵ Alubo, tulajaniika katuli bakamboni bakubuja atala aLeza, nkambo twakapa bukamboni bwakuti Leza wakamubusya Kkilisito kuzwa kubafu. Pesi katamubusizye pe, na ndisimpe kuti bafwide tababukide pe. ¹⁶ Nkambo na bafu tababukide, alakwe Kkilisito takabukide pe. ¹⁷ Alimwi na Kkilisito tabukide, lusyomo lwanu ndwabuyo alimwi muchili muzibi zyanu. ¹⁸ Chaamba kuti abo bafwa muliKkilisito abalabo bakafwidilila. ¹⁹ Kuti kakulikuti bulangizi bwesu bulimuliKkilisito, kubantu boonse twelede kufwidwa insoni. ²⁰ Pesi lino Kkilisito wakabusigwa kuzwa kubafu mbuli muchelo mutazi wabaabo boona. ²¹ Nkambo lufu lwakaza amuntu, amuntu lubo bubuki bwabafu buyosika. ²² Mbuli kuti muliAdamu woose muntu ulafwa, amuliKkilisito woose ulaba muumi. ²³ Pesi umwi awumwi mumabambe akwe: Kkilisito, ulinguwe muchelo mutanzi, aboonse abo balimuli Kkilisito bayoba bawumi kukuboola kwakwe. ²⁴ Ayooba ngimamanino, awo nayoosya bwami kuliLeza Taata. Elyo nayolobya bwendelezzi abaami abasinguzi. ²⁵ Nkambo ulelede kwendelezaya kusikila akabike basinkondonyina boonse kungsi azituta zyakwe. ²⁶ Sinkondonyina wamamanino ngwayolobya ndufu. ²⁷ Nkambo, “wakabika zintu zyoonse kumawulu akwe.” Pesi naamba kuti “wakabika zintu zyoonse,” zilantanganana kuti ezi tazilikubikilizya oyo wakabika zintu kungsi lyakwe. ²⁸ Kuti zintu zyoonse zyakabikwa kungsi lyakwe, we mwana lwakwe uyoba kungsi lyayoyo wakabika zintu kungsi lyakwe, kuti Leza akabe nguwe muli zyoonse. ²⁹ Na kuti niinzi nchibayochita aabo bakabbabbatizigwa kulufu? Kuti na bafu takwe nibayoobusigwa, nkaambonzi nibayobbabbatizigilwa ambabo? ³⁰ Nkaambonzi nituli mukufwa chiindi achiindi? ³¹ Ndilafwa buzuba

abuzuba! Eechi nichonzyo mbuli kulikankayizya kwangu mulindinwe, ndundilalo muliKkilisito Jesu Mwami wangu. ³² Ninzi nchindijana, kuzwa kumaboneno abuntu, kanzonga ndakalwana abbulu wangombe kuEfeso, nkukuti bafu tababuki? “Atulye tunywe nkaambo junza tulafwa.” ³³ Mutenzi pe: “Kabunga kabi kalajaya kupona kulikabotu.” ³⁴ Mupone kabotu! Mupone buumi bwakululama mutendeli anembo akubisya nkaambo bamwi banu tabakwe luzibo lwaLeza. Ndamwambila eechi kuti ndimusye nsoni. ³⁵ Pesi umwi ulamba kuti, “Ani babusigwa byeni bafu, alimwi bayoba amibili ilibyen?” ³⁶ Inwebo nobafubafuba eecho nchimubyala tachikonzyi kuba abuumi chatafwa. ³⁷ Nchimwakabyala nachensi ngumubili uyoba pesi inseke itakamene. Ngelakonzya kuba witi na chimbi chintu. ³⁸ Pesi uyoyipa mubili mbuli mbwasala, akulimwi nseke mubili wayo. ³⁹ Tenyama yoonse pe ikozyene, pesi, kulimubili umwi kubantu, amubili wabanyama, amubili wabayuni, amubili wabaswi. ⁴⁰ Kuli lubo mibili yakujulu amibili yansi. Pesi bulemu bwamubili wakujulu musyobo umwi abulemu wamubili wansi ngumbi. ⁴¹ Kulibulemu bumwi bwazuba abulemu bumwi bwamweezi, abulemu bwanyenzezi. Nkunkuti imwi inyenyezi busiyene ayimw. ⁴² Mbukuyoba akububuke bwabafu. Echo chibyalala chila loba achibusigwa tachilobi. ⁴³ Chakabyalwa mumasampu; chilabusigwa mubulemu. Chakabyalwa mukukompama, chiyobusigwa munguzu. ⁴⁴ Chakabyalwa mumubili uboneka; chiyobusigwa mumubili wamuuya. Kuti kakuli mubili uboneka, mpuli alawo mubili wamuuya. ⁴⁵ Nchikulembedwe kuti, “Adamu mutanzi wakaba muuya upona.” Adamu wa mamanino wakaba muuya upa buumi. ⁴⁶ Pesi wamuuya te nguwe wakasanguna kusika pesi wanyama, mpawo wamuuya. ⁴⁷ Muntu mutanzi ngwansi, wakalengwa alusuko. Muntu wabili ngwakujulu. ⁴⁸ Ulimbuli woyo wakalengwa kulusuko, kuti abe mbuli abo babumbwa kulusuko, amuntu wakujulu mbwabede, ambuli baabo bakujulu. ⁴⁹ Mbuli mbukwakakuzyalwa chiimo chamuntu walusuko, tuyoozuala chiimo chamuntu wakujulu. ⁵⁰ Lino ndamba kuti, nobakwesu, eyo nyama abulawa tazikonzyi kukona Bwami bwaLeza. ⁵¹ Amulange! ndamwambila lwaano lwasimpe lusisikide: Tatukoyoowona pe toonse, pesi tonse tuyosandulwa. ⁵² Tuyosandulwa mukayindi kanini, mbuli kulaba kwaliso, kumweembo wamamanino. Nkaambo mweembo uyolila, elyo bafu bayoobuka amubili utafwiki, alimwi tuyosandulwa. ⁵³ Nkaambo oyu mubili ufwa welede kusama oyo utafwi. ⁵⁴ Pesi na mubili ufwa wakusama oyo utafwi, alimwi na mutunta wasamikwa oyo muumi, mpawo tuyooaba mbuli eecho chakambwa chilembedwe kuti,” Lufu lwakamenwa mukuzunda.” ⁵⁵ “Lufu, lulikuli luzundo lwako. Lufu, lulikuli lumoola lwako?” ⁵⁶ Lumoola lwafu nchibi, anguzu zyachibi mulawu. ⁵⁷ Pesi ngalumbwe Leza, wakatupa kuzunda kwiinda muMwami wesu Jesu Kkilisito! ⁵⁸ Nkikaako, nobakwesu, ngamuyime akutasunzulwa. Ngamukkalilile mumilimu yaMwami, nkaambo mulizi kuti milimu yanu muMwami teesi yabuyo pe.

16

¹ Lino mukulanga kubunganizya kwabantu basalala baLeza: Mbuli mbundakakalayilila mbungano zyaku Galantiya, lino, anywebo mwalelede kuchita. ² Mubuunsi bwakusanguna bwamwviki, umwi awumwi wanu welede kubikka chimwi ambali alimwi akuchibamba, mbuli mbwajana. Muchite eehi kuti kutazobi kubunganya eelyo nintaboole. ³ Naa ndaboola, kuli naba ni ooyo ngumuzuminina, ndiyoomupa magwalo, amanjililo kuli mbabo alimwi ndiyomutumizya achipo chanu kuJelusalema. ⁴ Kuti kachili kabotu kuli ndime kwiinka lubo, bayoyinka andime. ⁵ Pesi ndiyosika kuli ndinywe nindiyoyinda kuMasedoniya. Nkambo ndiyoyinda mu Masedoniya. ⁶ Ambweni ndilakonzya kukkala andinywe nikuba kumana chilimu, kuchitila kuti ngamulandigwasya a lweendo lwangu, kufumbwa nkundinga ndilayinka. ⁷ Nkambo tandilombozyi kumubona pe lino kukumuswaya kwangu tekakwinda luzutu. Nkambo ndilaabulangizi bwakuba achiindi chilamfu kandili andinywe, kuti Mwami wazumizya. ⁸ Pesi ndiyokkala muEfesasi do mane Pentekkositi, ⁹ nkambo mulyango ukwazeme waju-luka kuli ndime, alimwi kuli zyiingi zikachizya. ¹⁰ Lino naa Timoti wasika, mubone kuti waba andinywe akutayowona pe, nkambo ulikubeleka chakumwama kumulimu waMwami, mbuli mbundilikuchita. ¹¹ Kutabi nikuba umwi umusampawula. Mumugwasye munzila yakwe muluumono, kuchita kuti azoboole kulindime. Nkambo ndilikumulangilila kuboola ababunyina. ¹² Lino mukulanga mukwesu Apolosi, ndakamusungwasya kapati kuti amuswaye antoomwe ababunyina. Pesi nikuba biyeni tekwakali kuyanda kwakwe pe kuti aboole lino. Nikuba boobo, uzoboole kuti chiindi chaba kabotu. ¹³ Muchenjele, mukakatile mulusyomo, muchite mbuli baalumi, musime. ¹⁴ Muchite kuti zyoonse nzimuchita zyiitwe muluyando. ¹⁵ Mulilizi isuwa lya Sitefanasi, kuti bakali njimichelo yakusanguna yaAchayila, alimwi bakalipeda kumulimu wabantu ba Leza basalala.

Lino ndamwaambila inywe, bakwesu, ¹⁶ kuti mube mukulifwinsya kubantu baliboobo alimwi akuli woonse ugwasizya mumulimu alimwi kaminwa andiswe. ¹⁷ Ndilabotelwa kuboola kwaSitefanasi, Fotunatasi, alimwi a Achayikkasi. Bakayiiziita mukutaba kwako. ¹⁸ Nkambo bakatontozya muuya wangu awanu. Mpawo eelyo, amubayeye bantu bali mbuli mbabo. ¹⁹ Imbungano zyaku Asiya zilamwanzya. Akwila a Pulisila baamwanzya muMwami ambungano eeyo ilimumunzi wabo. ²⁰ Boonse beenzuma balamwaanzya. Mwaanzyane umwi awumwi alumyonto lusalala ²¹ Ime, ndiPawulo, ndilemba eechi aluboko lwangu. ²² Kuti umwi katamuyandipe Mwami, ngatukwe. ²³ Luzyalo lwaMwami wesu Jesu alube andinywe. ²⁴ Luyando lwangu alube andinywe moonse kuli Kilisito Jesu.

2 Ba Kkolinto

¹ Pawulu apositolo waKkilisito Jesu mumaknze aLeza aTimoteyo mukulana wesu kumbungano yaLeza ilimuKkolinto, akubantu baleza boonse basalali muchisi choonse cheAkkasia. ² Luzyalo kaluba mulandinwe aluumuno buzwa kuli Leza Tata wesu aMwami Jesu Kkilisito. ³ Alumbwe Leza aTata Mwami wesu Jesu Kkilisito. Ngu Tata waluzyao aLeza wakumbulizya koonse. ⁴ Leza wakatumbulizya kumasukusyo esu woone, kuti tukakonzye kumbulizya abo balimumasukuzyo. Tulumbulizya bamwi alumbulizyo ndulonya Leza ndwatumbulizya alo. ⁵ Mbuli machise aKkilisto mbwakavula nkambo kesu, lino aboobo kumbulizigwa kwesu kwakavulisya kwindila mumachise aKkilisito. ⁶ Pesi na twapenzegwa, ndumbulizyo lwanu alufutuko; na twawumbulizigwa anwebo mwawumbulizigwa. Lumbulizyo lwanu lulokubeleka kabotu mukwabana kupenzegwa kukozyenye akwesu. ⁷ Bulangizi bwesu kulandinwe taluteketi: nkambo tulizi kuti mbumwabana mapenzi mwakabana, akumbulizigwa kwesu. ⁸ Nkambo tatuyandi kuti muleke kuzibisigwa nobakwesu, atala amasukusyo ngit-wakalawo muEziya. Twakali kulemwa kwindi nguzu zyesu, lino kuti tutakate nikuba buumi bwesu. ⁹ Iyii twakabetekelwa milandu yalufu. Pesi zyakali zyakuti tutabikki kusyomeka mulindiswe pesi muliLeza ubusya bafu. ¹⁰ Wakatuvuna mumapenzi ajeya, uyotuvuna lubo. Mulinguwe twabika bulangizi bwakuti ulatuvuna. ¹¹ Wazichita ezi mbuli mbumulokutugwasya ankombyo zyanu, mpawo bingi bayotulumbila nkambo kazipo zyaluzyalzo nztupegwa kulindiswe kwindila munkombyo zyingi. ¹² Makanze akulisumpula kwesu ngaaya: kutaba aluzyalzo kwesu kuntwakachita lwesu munyika abusalali abantu abuleza bwini kutaponena mubusongo bwanyama pesi muluziyalo lwaLeza. ¹³ Takwe nchitwakalemba pe kulindinywe chitabaliki akumvwisikana ndasy-oma kuti mulaba akumvwisisya kumaninide. ¹⁴ Mbuli mbumwakatumvwa mubuche kuti mukalikankayizize atala andiswe mubuzuba bwaMwami Jesu, mbuli mbutuy-olikankayizya andinywe. ¹⁵ Nkambo ndakasimpe azezi ndalikuyanda kusanguna kusika kulindinywe kuti mutambule zipo zyluzyalzo zyabili. ¹⁶ Ndalikuyeya kumuswaya nkinjindilakuyosika kuMasedoniya. Alubo ndayandide kumswaya ndakuzwa lubo mulwendo lwaku Masedoniya, akuti nkayindilile kuya kuJudia. ¹⁷ Nindakachili kuyeya nzila eyi, ndakalengwana na? Sena ndibamba zintu munyama? Lino ndakati, “iyii, iyii” a “pe pe” muchindi chimwi? ¹⁸ Pesi mbuli Leza mbasyomekede, majwi esu kulindinywe tesi akuti “Iyii”a “pe.” ¹⁹ Nkaambo Mwana aLeza, Jesu Kkilisito, oyo Silivanasi, Timoteyo andime ngutwakakupandulula akati kanu tensi “iyii” a “pe. Anukuti, ngu iyii kwalyoonse. ²⁰ Nkambo zisyomezyo zyoonse zyaLeza ngu “iyii”Mulinguwe. Lino aboobo kwindi mulinguwe twamba kuti “Ameni” kubulemu bwaLeza. ²¹ Lino nguLeza uzuzikizya ndiswe andinywe muliKkilisito, wakatunanika swe. ²² Wakadinda chidindo alindiswe akutupa muuya mummyoyo yesu mbuli chitondezyo chibola. ²³ Pesi ndayita Leza kuti abe kamboni amuuya wangu kuti tendakakkonzya pe kusika kuKkolinto lino kuti ndizomusiye. ²⁴ Echi tachambi kuti tuyanda kuba baami kulusyoma lwanu. Anukuti, tuli basimilimo nyokwe akukondwa kwanu, mbuli mbumwimvwi mulusyomo lwanu.

2

¹ Elyo ndakayeya kulubazu lwangu kuti sikoza kulinduwe muzyiindi zichiza. ² Na ndachita kuti umvwe kuchisa, nguni unga ulandisekelezya pesi oyo nguwenya ngundachisa moyo ime? ³ Ndalemba mbuli mbunda chita kuchitila kuti ndaza kulinduwe nditachisigwi moyo ababo beled kundichita kuti ndikondelelwe. Ndi-lalusyomo atala andinywe moonse kuti lukondelo lwangu lulikozyene alukondelelo ndimulalo. ⁴ Ndakulembela chakupengana kupati akuchisa kwamoyo, alubo amisozi mingi. Tendalikuyanda kuti ndikwetele kuchisa. Nkabela, ndalikuyanda kuti uzibe bukomezi bwaluyando ndwejisi kulinduwe. ⁵ Kutu kuli wakachita kuti ube mu-machise, teewaka zichita kulindime, pesi ayimwi nzila-kuti atakulemezyi - kulindinywe moonse. ⁶ Echi chisyubulo chamuntu oyu abinji zilikwene. ⁷ Lino kwindi chisyubulo, mweelede kulekelela akumumbulizya we. Muchiteezi kuti atakatazigwi amawuse manji. ⁸ Ndamukumbila kuti mutondezye luyando kulinduwe. ⁹ Nkaambo nchenchicho nchindakamulembela, kuti ndimusunke alubo ndizibe kuti mulaswilila mulizyoonse. ¹⁰ Elyo mwalekelela muntu chintu, ambebo ndamulekelela oyo muntu. Nchindalekelela - kuti ndalekelela nchintu -chilalekelelwa nkaambo kanduwe mubube bwaKkilisito.” ¹¹ Ezi zilobu kuti Satani atatchengi toonse. Nkaambo tatuli bafubafuba kumaano lwanu.

¹² Mulyango wakajulwa kulindime aMwami ninda kaza kudolopo lyaTekisasi kuzokambawuka makani mabotu aKkilisito oko. ¹³ Taakwe nindakaangunikide mu muuya nkaambo takwe nindakajana Tayitasi oko. Ndakabasiya alubo ndaya kuMasedoniya. ¹⁴ Pesi alumbwe Leza unga muliKkilisito utuzulwida mukuzunda lyoonse. Kwindilila mulindiswe ulayubununa mununko unona waluzibo lwakwe koonse. ¹⁵ Nkambo kuliLeza tuli tununkilizo tunona muliKkilisito antomwe ababo baponede alubo akati kababo balikufwa. ¹⁶ Kubantu balikufwa, nkanunkililo kazwa kulufu kaya kulufu. Kulibabo baponesegwa nkanunkilizo kuzwa kubumi kuyakubumi. Nguni welede ezi zintu? ¹⁷ Nkaambo tatulimbuzi bantu binji bawuzya ijwi lyaLeza kuti bajane mpindu. Asi kuti, akusalala kwamizezo, tulambula muliKkilisito, mbuli mbututumvwa kuzwa kuli Leza kubusyu bwaLeza.

3

¹ Ani tulokutalika kulilumbayizya lwesu lubobiya na? Swe tatuyandi lugwalo lwachizibyo kuli ndinywe na kuzwa kuli ndinywe, mbuli bamwi bantu, nga tulachita obo? ² Inywe lwanu muli lugwalo lwachizibyo, lulembedwe amyoyo yesu, tulizibikene alimwi akubalwa abantu boonse. ³ Mutondezya kuti mulilugwalo kuzwa kuli Kkilisito, Impindu yamulimu wesu. Te yaka lembwa achilembyo pesi aMuuya waLeza upona. Te yakalembedwe atala abbwe, pesi atala amyoyo yabantu. ⁴ Alimwi eechi nchichisimizyo nchitujisi kwindila muli Kkilisito kunembo lyaLeza. ⁵ Tatukwe luzibo muli ndiswe mukwamba nikuba chili mbuli chizwa kulindiswe, pesi kuti luzibo kuzwa kuli Leza. ⁶ NguLeza wakatuchita twakonzya kuba balanda bachizuminano chitali cha lugwalo pesi chaMuuya, nkaambo luwalo lulajeya, pesi Muuya upa buumi. ⁷ Lino mulimu wa lufu- wakavundikwa mulugwalo lulamabwe - wakasika muli obu bulemu kuti bana balombe bamuIzilayeli tebakakonzya pe kulangana abusyu bwaMozesi. Echi nkambo kabulemu bwabusyu bwakwe, bulemu bwakali kuzima. ⁸ Ngabula vula byeni bulemu bwakubeleka bwamuuya mbukuyoba? ⁹ Nkambo na mulimulimu wakupa mulandu wakalabulemu, mbuvule bwingi bulibyeni buchita mulimu wabululami bukkalila mubulemu! ¹⁰ Mukwambisya echo chakali mulichimwi chindi chachitwa chaba abulewe tachichikwe bulemu muchimo echi, nkambo kabulemu obu bwindilila. ¹¹ Nkambo kuti echo chiinda chakali abulewe ngabuloba bwingi bulibyeni bulewe kulichecho chikalilila! ¹² Mbuli mbutujisi obu bulangilizi, tulibatakwe kuyowa. ¹³ Tatuli mboli Mozesi, wakabika chisitikizyo kubusyu bwakwe kuchitila kuti bana ba-Izilayeli tebakakonzya kulangana kumamanino abulemu obu bwakakali kwindi. ¹⁴ Pesi miyeyo yabo yakayumisigwa. Nkambo kusika sunu, elyo nibakali kubala chizuminano chipya, echo chisitikizyo chomwe mpuchichili. Takwe nichakagwisigwa pe, nkambo muliKkilisito kupela muchikonzya kugwisigwa. ¹⁵ Pesi nikuba sunu elyo kufumbwa Mozesi nabalwa chisitikizyo chivwinika myoyo yabo. ¹⁶ Pesi elyo muntu kasandukila kuMwami, chisitikizyo chilagwisigwa. ¹⁷ Lino Mwami nguMuuya oko kuliMuuya kulikwangunuka, lino swe toonse katuli abusyu bugwisigile chisitikizyo, tubona bulemu bwaMwami. ¹⁸ Tulabukulusigwa kunjila mubulemu bukozyanya bomwe kuzwa kuchibela chomwe chabulemu kunjila mulichimwi mbuli kuzwa kumwami oyo uliMuuya.

4

¹ Nkinkako, nkambo tuli amulimu oyu alimwi mbuli mbutwakatambula luzyalo, tatusiki mukutyompwa. ² Pesi, twakakkaka nsiswa anzila zyabusu. Tatwendi mububumbwe mpawo tatujati bubi pe ijwi lyaLeza akupedekezya kasimpe, twaluzumiza tobeni kuliwonse mbwamvwa kubbasu lyaLeza. ³ Pesi na esu makani avumbwa, avumbidwe kupela kulibabo balimukunyonyoka. ⁴ Mukambo kabo, baLeza bayeyi nyika bwafwazya ikutasyoma kwamizezo. Nkambo kambububu, tabakonzyi kubona mumuni wamakani mabotu abulemu bwaKkilisito, ulichikozyanyo chaLeza. ⁵ Nkambo tatuli lungululi tobeni, pesi KkilisitoJesu mbuliMwami mpawo swebo mbuli babelesi banu nkambo kaJesu. ⁶ Lino Leza nguwenya wakati, "Mumuni oyu munika mumudima." Wakatondezya mumyooyo yesu kupa mumuni waluzibo lwabuna Leza mubuliwo bwaJesu Kkilisito. ⁷ Pesi tuli abuvubi muchibikilo chanongo, kuchitila kuti kuboneke nguzu zyindilide mpati nzizyaLeza pepe kulindiswe. ⁸ Twapenzegwa munzila zyoonse, pesi pepe kuzundwa. Twakanyonganisigwa pesi pepe akuzuzigwa akupupulwa. ⁹ Twapenzegwa pesi pepe kusiyigwa, twakasowelwa pesi pepe kunyonyoka. ¹⁰ Lyoonse katubwezede mulindiswe mumibili yalufu lwaJesu, kuchitila kuti bumi bwaJesu alubo bukayubununwe mumibili yesu. ¹¹ Kulindiswe nitupona twakapedekezegwa kulufu nkaambo kaJesu kuchitila kuti buumi bwaJesu buyubununwe mumibili wesu wanyama. ¹² Lino lufu luli amilimu mulindiswe pesi buumi buli amilimu mulindinywe. ¹³ Pesi tuli

amuuya omwe walusyomo mbuli echo chakalembedwe: “Ndasyoma, alubo ndamba.” Alubo tulasoma aboobo tulamba. ¹⁴ Nkambo tulizi oyo wakabusya Mwami Jesu alubo andiswe oyo uyotubusya amwi aJesu mpawo akutweta antomwe mubuliwo bwakwe. ¹⁵ Kulizyoonse nkambo kandinywe kuchitila luzyalo kuti lusikile kuliboonse bantu bachite kulumbayizya kuyungizigwe kubulemu bwaLeza. ¹⁶ Lino tatwelede kuba batyompwa. Nikuba kuti chanze tulikuswekelwa, chamukati tulabukuluka buzuba abuzuba. ¹⁷ Echi chiyezyo mapenzi mawubawuba alikutubambila butamani bundemenene bwabulemu obo bwindilila zyoonse zyelesyo. ¹⁸ Lino tatulangililwi kuzintu ezyo zibonwa pesi kuzintu zitabonwi. Zintu ezi nzitubona zilamana, pesi zintu zitabonwi tazamani.

5

¹ Tulizi kuti na nganda yesu yansi chilawu - yamwayisigwa, tulabuyaki kuliLeza. Ninganda itayakwi amaboko abantu pesi nganda itamani, ilikujulu. ² Nkambo muchilawu echi tulalila kapati, kuti tukasamikwe abukalo bwesu bwakujulu. ³ Tulabulangilila bukkalo obu nkambo na twabusama tatukoyo janika katuli azintanda. ⁴ Kasimpe nituchili muchilawu echi tulalila kapati akulemenwa. Tatuyandi pe tukaleke kusamikwa. Pesi, tuyanda kusamikwa kuti echo chifwa chikamenegwe abuumi. ⁵ Watubambila echi chintu nguLeza, wakatupa muuya usalala mbuli chitondezyo cha echo chiyosika. ⁶ Aboobo amube alusyomo, kuti katuchili kumunzi mumubili, tuli kule aMwami. ⁷ Nkambo twenda akusyoma pepe akubona. ⁸ Lino tuli akusyomesesya katutali mumubili pele katuli mumunzi aMwami. ⁹ Lino twita kuti chibe chintulangilila swebo nekuba tuchiliku munzi nekuba katutali nkuko kuti mukamubotezye. ¹⁰ Mbunga toonse tuyoboneka kunembo lyachuno chalubeta chaKkilisito kwitila kuti umwi awumwi utakatambule zilengene azintu zichitwa mumubili na bubotu nekuba bubu. ¹¹ Nekuba boobo, kuziba kuyowa Mwami tukombelezya bantu. Kulabonwa kabotu mbutubede aLeza, ndilangilila kuti kulibabo kumanjezezya anu. ¹² Tatuli kwezya lubo kukombelezya ndinywe katuboneka katulibasyomekede pesi tunokumupa makani makani akulidunda atala andiswe, kuti mukabe ansandulo kuli babo balikankayizya atala akuboneka kwabo pesi kakutali mbukubede mumoyo. ¹³ Na tulizwide mumiyeyo yesu nkukwaLeza; pele na kuti mumiyeyo mibotu nkuyanda kwako. ¹⁴ Luyando lwaKkilisito lwatuchunda nkambo twakamanisya echi. Kutu muntu umwi wakafwida boonse aboobo boonse bakafwa. ¹⁵ Wakafwida boonse kuti bapona kabatachiponeni lwabo beni pesi baponene oyo nkambo nkako wakabafwida akubusigwa. ¹⁶ Ankambo kachechi kuzwa lino kaziya kunembo tatukabwene mumwi mukwinda munyam, nekuba kuti twakali muzi Kkilisito mukwinda munyama. Pesi kwalino tatuchizi. ¹⁷ Nkikako na umwi uli muli Kkilisito, waba chilenge chipya. Zintu zyachindi ziyayinda. Bona zyaba zipya. ¹⁸ Ezi nzitu zyoonse zizwa kuliLeza, wakatubwedezya mulinguwe lubo mukwinda muliKkilisito akutipa mulimo wakubwedezyanya. ¹⁹ Nkokuti muli Kkilisito leza unolikubwedezyanya nyika kuli nguwe, kutesi kubala milaka ilatala ambaabo. Unokutupa makani akubweedelana. ²⁰ Aboobo twakatondekwa mbuli bayimikilila baKkilisito mbuli anga Leza walikuchita kukombelezya mukwinda mulindiswe.” Twamukumbila, ankambo kwakuyanda kwaKkilisito: Amubwedelane aLeza.” ²¹ Wakamubumba oyo wakalezi chibi kuti abe chibi kulindiswe, kuti tukabe bululami bwaLeza mulinguwe, kuti abe chibi kulindiswe, kuti tukabe bululami bwaLeza mulinguwe.

6

¹ Mbuli mbutubeleka aamwi anguwe, yulamukumbila kut mutatambuli luzyalo lyaLeza chabiyo. ² Mbuli mbaamba kuti; “Kuchiindi cheelede ndakakuswiilizya, amubuzuba bwalufutuko ndakakugwasya.” Bona, lino nchiindi cheelede. Bona, lino ndizuba lya lufutuko. ³ Tatukonzyi kubika zilebyo kunembo lyawumwi awumwi, kuchitila kuti milimu yesu itasampawulwi. ⁴ Ani kuti, munchito zyesu zyoonse tulalitondezya kuti tulibalanda baLeza. Tulibalanda mulukakatuli lupati, mumapenzi, amumakatazyo, amubuyumu, ⁵ mukuuumwa, mukubikwa muntolongo, mulupyopyongano, mukubeleka changuzu, mukubula n'onzi, munzala, ⁶ mubusalali, muluzibo, kuba aamoyo mulamfu, mubuuya, amumuuya usalala, muluyando lwini. ⁷ Tulibalanda bakwe mujwi lyakasimpe, munguzu zyaLeza. Tulaazilwanyo zyabululami kujanza lyachilisyo alyachimwensi. ⁸ Tubeleka mubulemu amukunyangisigwa, amumpuwo mbi amukulumbayizigwa mbuli balaalweno pesi katuli bakasimpe. ⁹ Tubeleka mbuli batazibidwe anu kuti tulizidwe kabotu. Tulabeleka mbuli bafwida - bona! - tuchipona. Tubeleka mbuli bali muchisubulo chanchito zyesu pesi mbuli batapedwe mulandu walufu. ¹⁰ Tubeleka mbuki hawuside, pele tulabotelwa chalyoonse. Tubeleka mbuli

bafwaba, pele tulokuvuzya buvubi. Tubeleka mbuli batakwe ani kuti tuli azintu zyiingi. ¹¹ Twakaambula kasimpe koonse kulindinywe, nibaKkolinto, alimwi moyo wesu ulaangunukide loko. ¹² Teensi musyanikizigilwe aandiswe pe, pele mulilisanikizizye lweni mummyo yenu. ¹³ Lino mukwaabilana kweelene - ndamwaambila mbuli bana - andinywe mujele myoyo yenu. ¹⁴ Mutasungwi jogwe aantomwe abatali bazumini. Nga bululami bulalyidilana buti abubi? Nga mbulyidilanoonzi buli aakati amumuni amudima? ¹⁵ Nchizuminano nzi Kkilisito nchakonzya kuzuminana aBbeliyali? Muzumini ulaatwambo nzi aantomwe awutali muzumini? ¹⁶ Ani n'anda yaLeza ijisi chizuminanoonzi amituni? Tuli n'anda yaLeza iipona, mbuli Leza mbaakaamba: "Ndiyookkala aakati kabo akweenda aakati kabo. Ndiyooaba Leza wabo, abalabo bayooaba bantu bangu." ¹⁷ Aboobo, "Amuzwe aakati kabo, akulitantamuna," mbwaamba Mwaami. "Mutagumi chintu chitalali, eelyo ndiyomutambula. ¹⁸ Ndiyooaba Taata wenu, alimwi muyooaba bana bangu balombe abasimbi," mbwaamba Mwaami Singuzuyoonse.

7

¹ Nobayandwa, mbukunga tuli aazisyomezyo eezi, muleke tulisalazye tubeni kubusofwazi boonse bwakunyama akumuuya. Amuleke tutobele busalali mukuyowa Leza. ² Amutupe mweenya! Takwe ngutwabisizya. ³ Takwe nitwakanyonganya muntu. Nkaambo ndakazyamba kale kuti muli mummyo yesu, kuti tufwe aantomwe akuti tupone aantomwe. ⁴ Ndili aakutayowela kupati mulindinywe, alimwi nkupati kulidunda aatala andinywe. Ndilizwide aluumbuluzyo/. Ndilafwasuka alukondo nikuba mumafwabi eesu. ⁵ Elyo nitwakasika kuMasedoniya, nyama zyesu tezyakali akulyookezya. Asikuti, twakakataziga munzila yoonse akutakkalinkana kunze alubo akuyowa mukati. ⁶ Pesi Leza, wuumbulizya balaansi, wakatuumbulizya akusika kwaTayitasi. ⁷ Tekwali kusika kwakwe biyo pe Leza nchaakatuumbulizizya. Alubo chakali alumbuluzyo Tayitasi ndwakatambwide kulindinywe. Wakatwaambila aatala aluyando lwanu, mapenzi anu, alubo chiyandisyo chenu kulindime. Akaako ndakakondelwa kwiindilide. ⁸ Nikuba kuti lugwalo lwangu lwakamuchita kuti musululwe, takwe nindilipa mulandu pe. Pesi ndakalipa mulandu eelyo nindakabona kuti lugwalo lwangu lwamusuluzya, nikuba kwali kwachiindi chiniini biyo. ⁹ Lino ndilakondwa, pe pe akaambo kakuti mwakalikatazikene, pesi nkaambo kusululwa kwenu kwakamuleta kukweempwa. Mwakabona kuusa kwabuLeza, kwakuti takwe nimwakaswekelwa pe akambo kandiswe. ¹⁰ Nkaambo kuusa kwabuLeza kuleta kweempwa oko kuzuzikizya lufutuko kakutakwe kulipa mulandu. Kuusa kwakunyika, biyeni obo, kuleta lufu. ¹¹ Amubone kupati bwakuyandisizya kwakuuasa kwabuLeza mbubwakaleta mulindinywe. Kwakali kupati biyeni kuyandisizya mulindinywe mukutondeezya kuti tamukwe mulandu. Kwalibupati biyeni kusesemwa kwenu buyofu bwenu, kutaakizya kwenu, bunkutwe bwenu, alubo chiyandisyo chenu kubona kuti kubeleka kabotu makani kweelede kuchitwa. ¹² Nikuba kuti ndakalemba kulindinywe, tendakalemba akaambo kasimuchita chibi, na ooyo wakachitilwa chibi, pesi kuti kuyanda kwanu kubotu kulindiswe kuchitwe kuti kuboneke kulindinywe kumenso aLeza. ¹³ Nkaambo kazezi mpotusungilizigwa. Mukuyungizya muluumbuluzyo lwesu, twakakondelwa alubo loko nkaambo kalukondo lwaTayitasi, nkaambo muuya wakwe wakabukulugisigwa andinywe moonse. ¹⁴ Na ndakalikankayizya aatala andinywe, tendakawusigwa nsoni. Mulilumwi lubazu, mbuli zyoonse nzitwakaamba kulindinywe nisimpe, kulikankayizya kwesu aatala andinywe kuliTayitasi zyakaboneka kalili simpe. ¹⁵ Luyando lunyide kulindinywe ndupati mbuli nayeya kuswiilila kwenu moonse, mbuli mbumwakamutambula kabotu akuyowa akuzazama. ¹⁶ Ndilakondwa nkaambo ndili aakutamuyowela kuzulide.

8

¹ Tuyanda kuziba, bakwesu, aatala aluzyalo lwaLeza lwakapegwa mambungano aaMakedoniya. ² Muchiindi chakusunkwa kumasukuusyo mapati, akukondwa kuzulilide, abuchete bwabo bwiindilide bakaba aabuvubi kupati bwabuuya. ³ Elyo ndipa bukamboni kuti bakapa mubwiingi mbuli mbubakali kukonzya, mpawo nikuba kwiindilila mpubakali kukonzya, elyo mukwiindila mukwaangunuka kwabo ⁴ bakatukombelezya kwamoyo woonse mucheelelo chakwaabana muli ooku kwugwasya basalali baLeza. ⁵ Eechi techakachitika mbuli mbutwakali kulangilila, pesi bakatanguna kulipeda kuMwaami lwabo mpawo akulindiswe mukwiinda mukuyanda kwaLeza. ⁶ Elyo twaka-sungwaazya Tayitasi, ooyo wakali watalika kale mulimu ooyu, kuti amnizize kuchita kwaluzyalo oku. ⁷ Pesi mujatikizye zyoonse - mulusyomo, mukwaambula, muluzibo, mbukozu boonse, muluyando lweni ndumulaalo kulindiswe. Elyo alubo amubone kuti

mwiinkilila kunembo mukuchita luzyalo olu. ⁸ Tandili kwaamba oobu chakwaangila, pesi, ndaamba oobu kuti ndisunke kunika kwaluyando lweni mukweelanisa alo kuchiyandisyo chabamwi bantu. ⁹ Nkaambo mulizi luzyalo lwaMwaami wesu Jesu Kkilisito. Nikuba kuti wakali muvubi wakaba muchete nkaambo kesu, kuchitila kuti muksiinda mukufwaba kwakwe tube bavubi. ¹⁰ Mukaambo aaka ndiyoomupa nchenjezo iyoomugwasya. Munyaka omwe wiindide tamutalikide biyo kuchita chimwi chintu pesi mwakaaba aachiyandisyo kuti muchichite. ¹¹ Lino amuchimaninsye. Mbuli mbukwakalichiyandisyo akumaninina mukuchichita lino, alubo ngamuchimaninize mubupati mbumukonzya. ¹² Pesi na kolaachiyandisyo chakuchita inchito eeyi, nchintu chibotu chitambulika. Cheelede kweendelana azintu muntu nzyaleezyo, pe pe kuleezyo nzyatakweezyo. ¹³ Nkaambo oku takuli mbuli kuubisizya bamwi eelyo kulinduwe kube buyumuyumu. Anu kuti, kweelede kweelana. ¹⁴ Ikuzulila kwenu muchiindi eechino kuyoobeetela eezyo nzibayanda. Kuli mbubo akulako kuti buzulile bwabo bumweetele nzimuyanda, eelyo kuti kube kweelana. ¹⁵ Chili mbuli mbuchilembedwe: “Ooyo iwakali aazyiingi takwe nzyaakakuchala azyo, mpawo ooyo wakali aziche takwe nakabula.” ¹⁶ Pesi kulumba akube kuliLeza, ooyo wakabika muli Tayitasi moyo wakulikkataazya aatala abamwi mbuli mbundilaawo kulindinywe. ¹⁷ Nkaambo tatambwido buyo chikkumbizyo chesu pesi wakalikataazya loko kulinzizyo. Wakaaza kulindinywe mukuyanda kwakwe mwini. ¹⁸ Twakamutuma aamwi amukwesu uulumbayizigwa mumabungano woose kumulimu wakwe wakwaambilizya makani mabotu. ¹⁹ Kutali eezi azilike, pesi alubo wakasalwa amabungano kuti abe sikweenda awe munyendo anchito eeyi yaluzyalo, ilikweendelezegwa andiswe mubulemu bwaMwaami lwakwe akuyanda kwesu kubotu. ²⁰ Tulikuchitila kuti umwi atakonzyi kutongooka aatala abuuya mbutuyobuchita. ²¹ Tulabamba mukuchita zilikabotu, kutali kunembo lyaMwaami luzutu pesi akunembo lyabantu lubo. ²² Tulikutuma lubo umwi mukwesu aamwi ambabo. Twakamusunka munzila nyingi mpawo twakajana kali aabukozu kumulimu myiingi. Alubo ulisungweete kapati lino nkaambo kabusichaamba bupati mbwalaabo kulindinywe. ²³ Mbuli Tayitasi, ooyo mweenzuma alubo ngusimilimuma kulindinywe. Mbuli kubakwesu, mbeendelezi bamakani kuzwa mumabungano. Eelyo mbulemu kuli Kkilisito. ²⁴ Eelyo amubatondeezye luyando lweni, alubo amutondeezye mabungano kuti nkaambonzi nitulikankayizya aatala andinywe.

9

¹ Kwambisya milimo yabantu baLeza basalala, tweekwelede kuti ndamulembela nijyo pe. ² Ndilizi atala aziyandisyo zyanu, ezyo nzindakalikankayizya atala andinywe kubantu bakuMakkedoniya. Ndakabaambila kuti Akkaya wakalibambila kuzwa munyaka wayiinda. busungungu bwanu bwakasungwaazya bayingi kuti bachite mbubonya. ³ Lino ndakatuma bakwesu kuti kulikankayizya kwesu andinywe kutabi kufwisya bweeme akuti mukalibambile, mbuli mbundakamwaambila. ⁴ Ambweni, kuti baMakkedoniya bamwi ndaza abo akujana kamutalibambilide, ngatuyoofwa bweeme - takukwe nchinga ndilamba atala andinywe - nkaambo ndilikkusikene mulindinywe. ⁵ Ndakayeya kuti kulikabotu kuti ndisungwaazye bakwesu basike kiulindinywe akuti muzobambilile chipo nchimwakasyomezya. Kuchitila kuti chibambike mbuli chilongezyo, akuti chitabi mbuli chakumusinikizya ped. ⁶ Ichiliko ncheechi: Ooyo ubuala chakuchesya ulatebula mubuche, ayoooy ubyala chakulangila choolewe ulatebula chilongezyo. ⁷ Amuleke umwi awumwi ape mbuli kukanza kwamoyo wakwe. Kutali chamunyono na kuti kusinikizigwa. Nkaambo Leza uyanda uupa chalumwemwe. ⁸ Alimwi Leza ulakonzya kuchita luzyalo loonse kuti lweete kulindinywe ikuti kukabe, muzyiindi zyoone, muzintu zyoone, kuti mujane zyoone nzimuyanda. Eechi chiyooba kuti mukayungizye milimu mibotu. ⁹ Kuli mbuli mbukulembedwe: “Wakaaba buvubi bwakwe akubupa kubachete. Bululami bwakwe bulapona kwalyoonse.” ¹⁰ Ooyo uupa mbuto kubalimi nguubyala alimwi chinkwa chakulya uyoopa akuyungizya mbuto yakubiyala. Uyooyungizya butebuzi bwabululami bwako. ¹¹ Muyoovubisigwa munzila zyoone akuba sibuyya. Eezi ziyooleta kulumba kuliLeza kwiinda mulindiswe. ¹² Kukunyampula mulimu ooyo takuli kugwasizya bantu baLeza basalala luzutu pe, pesi alubo kuyooyeta muzintu zyiingi zyakupa Leza zipo. ¹³ Nkaambo kakweezegwa akwiimkizigwa kwenu amulimu ooyu, alimwi muyoolumbayizya Leza akuswilila kukuzumina makani mabotu aaKkilisito. Muyoolumbayizya Leza alubo azipo nzimuyoobunganisa chalumwemwe kulimbabo akuli wumwi awumwi. ¹⁴ Mbibanu, alimwi balikumukombela. Bachita eezi nkaambo kaluzyalo lupati lwaLeza luli alindinywe. ¹⁵ Ngalumbwe Leza achipo chakwe chitaambiki!

10

¹ Ime nde Pawulo, lwangu ndamusungilizya, mukulibombya alimwi mubwiime bwaKkilisito. Ndateta chiindi neli anywebo, pesi tandikwe buyofu kulindinywe chiindi netawo. ² Ndamukumbila kuti, kuchiindi neli anywebo, tandikoyoooyowa akwaamba kanzambwene. Pesi ndiyeya kuba akutayowa kuchiindi nchekazya babo bachitaanga tulenda kwiinda munyama. ³ Pele nanka tulenda munyama, tatulwani inkondo kwiinda kunyama. ⁴ Pele zilwanyonzetulwanya tazili zyanyama. Anukuti, tuli amanguzu mapti ngetumwayisya mampangala mayumu. Zyeeta inkazi zisowa kukazya buyo. ⁵ Abobo tulamwaya zyoonse zintu zyakujulu zilibusya akukazya luzibo lwaLeza. Tulabweza akwaanga miyeyo yoonse yakuzike kuti iswiilizye Kkilisito. ⁶ Alimwi twalibambila kupa chisubulo kumichito yakutaswilila, chakufwambana mbuli kuswilizya kwangu mbukuzulide. ⁷ Langa ziboneka kunembo lyako. Na umwi ulizumide kuti nguwaKkilisito, mbubo aswe mbutubede. ⁸ Nkaambo na ndalikankayiza bunini kupati atala anguzu zyesu, ezyo Mwaami nzyakatupa kukumuyaka alimwi pepe kumumwaya, nsikoyooofwa nsoni. ⁹ Nsiyandi kuti kuboneke aanga ndikumuyosya kumugwalo angu. ¹⁰ Nkaambo bamwi bantu, “Magwalo akwe alisungwete a changuzu, pele bube bwamubili mbuteteete. Majwi akwe tayeleele kwaaswilila.” ¹¹ Amuleke bantu baliboobo bazine kuti nzetubede mumajwi amumagwalo eesu chiindi nitutawo abobo mbutuzoba munchito zyesu anetuliwo. ¹² Tatukonzyi kwiinka kule kuyolibunga lwesu na kulyezyanisya lwesu ababo balidundizya lwabo beni. Pesi nibakalyela lwabo beni mumwi mumwi akulyezyanisya lwabo beni akuli umwi awumwi abobo tababoni. ¹³ Swebo, nchobeni, tatulikankayizyi kwiinda mumweelwe. Anu kuti uyochita obo luzutu mweelwe wesu Leza ngwatweelesezya, mweelwe uyosika oko kule nkubede. ¹⁴ Nkaambo tatulyoololi lwesu chiindi nchetusika kulindinywe. Twakali batanzi kusika kule kukindinywe amakani mabotu a Kkilisito. ¹⁵ Tatulikankayizyi kwiinda kumweelwe wamulimu wabamwi. Anukuti, bulangizi bwesu mbwakuti luyomo lwenu kaluchiya bukomena, amulimu wesu akati kenu ulakomena kapati. ¹⁶ Tulalangila ezi, kuchitila kuti tukakambawuke makani nekuba kuzisi zilikonembo lyanu. Tatulikankayizyi atala a mulimu ulikuchitwa mumasena awumwi. ¹⁷ “Pesi muleke uulikankayizya alikankayizye muMwaami.” ¹⁸ Nkaambo tensi ooyo ulisala lwakwe nguzuminwa. Anukuti, ngoyo uzumininwa aMwaami.

11

¹ Ndipekezya kuti ube aandime muli bumwi bufubafuba. Pesi nkasimpe kuti ulaandime! ² Nkaambo ndili aabbivwe anduwe. Ndikuchitila bbivwe lilaabunaLeza, nkaambo ndakakusyomezya lukwatano kumulumi omwe. Ndakasyomezya kuku-tondeezya kubantu mbuli nakalindu umaninide kuli Kkilisito. ³ Pesi ndilikuyowa kuti muliimwi nzila, aawo mubbi sizibi nakeeneena Eva abusongo bwabumpelele bwakwe, miyeyo yako ikonzya kusweeka kuzwa kukukomba kusinizizye alimwi kusalala kuliKkilisito. ⁴ Nkaambo kuti umwi muntu wasika wakambawuka uumwi Jesu kwiinda ooyo ngutwakambawuka. Na kuti mwatambula uumbi muuya kwiinda ngumwakatambula kale kana kuti mwatambula limbi ijwi lisiyene kuli eeyo ndimwakatambula kale. Mbuli mbumukkala kamuzibona zintu eezi! ⁵ Nkaambo ndiyeya kuti nsili aansika kababo baambwa kuti mbebatumwa bantu loko. ⁶ Pesi nikuba kuti tendakayiza zyakwaambuula, tachaambi kuti nsikwe luzibo. Muli zyoonse nzila amuzintu zyoonse twakachita kuti eechi chizibwe kulindinywe. ⁷ Ndakabisya na kulibombya kuchitila kuti musumpulwe? Nkaambo ndakamukambawukilamijwi lyaLeza kakutakwe muulo. ⁸ Ndakabbida zimwi mbungano mukutambula lugwasyo lwabo kuti ndizoomubelekele. ⁹ Nindakali aandinywe alimwi nkebulide taakwe ngundakalemezya. Nkaambo nzindakali kuponaazyo zyakali kuzwa kubakwesu ibakwaza kuMasedoniya. Kuli zyoonse ndakalibamba kuti nsibi mukuli kulindinywe, alimwi ndiyochita mbubo lyoonse. ¹⁰ Mbuli simpe lyaKkilisito mbulili mulindime, ooku kupakala kwangu takukoyooowumuzigwa pe muli amwi masena aaku Akkayiya. ¹¹ Nkaambozizi? Nkaambo nsimuyandi pe? Leza nguuzi. ¹² Alimwi nzichita ndiyoyinkilila kunembo akuzichita, kuchitila kuti ndikagonke mweenya wababo bayanda mweenya wakujanika kabali mbuli ndiswe muzintu nzibalidundiiza aatala anzizyo. ¹³ Nkaambo bantu baliboobu mbatumwa babeji alimwi mbabelesi balaalweeno. Balyeena kuti mbatumwa baKkilisito. ¹⁴ Alimwi eezi tazigambyi pe, nkaambo alakwe Satani uyeena kuti mungelo wa mumuni. ¹⁵ Tachili chigambyo chipati pe kuti abalabo babelesi bakwe balyeena kuti mbabelesi ba bulumami. Impindu yabo iyooba eeyo zyeendelana amilimo yabo. ¹⁶ Ndilaamba alimwi: Takubi muntu uyeya kuti ndili chifubafuba. Pesi kuti mboyeya, munditambule mbuli chifubafuba kuchitila kuti ndipakale bunini. ¹⁷ Nzindilikwaamba

akupakala ooku kwakudundula - nsili kwaambuula munzila njali kunowambuula aayo pe Mwaaami - njindili kuti mbuli chifubafuba. ¹⁸ Mbuli kuti bantu biingi bapakala zyeendelana anyama, ambebo ndiyoopakala. ¹⁹ Nkaambo mulabotelwa kubaamwi abantu bafubafuba. Inywe lweni muli basongo! ²⁰ Nkaambo muntu umuchita bazike na wamunyonyoona, wamulya maanu, walisumpula, na kuti wamusinka lubayi kumenso. ²¹ Ndiyowamba kumawuse eesu kuti twakalilekelela loko akuchita oobo. Anu kuti umwi muntu wapakala - Ndili kwaambula mbuli chifubafuba - Ambebo ndilapakala. ²² Mba Hibbulu na? Ambebo mbebede. Mba Izilayeli na? Ambebo mbebede. Mba mazyalane aa Abbulahamu na? Ambebo mbebede. ²³ Mbabelesi baKkilisito na? (Ndili kwaambula anga ndapenga.) Ndiliinda aawo: kumilimu miyumu, muntolongo nyingi, mukuumwa kwiindilide, mukuswanana antenda nyingi ziyosya. ²⁴ Kuzwa kubaJuda ndakatambula tuli musanu “kunabbwa myoondo makumi one kakugwisigwa omwe.” ²⁵ Tutatu ndakawamwa atulamu. Lumwi nketululwa mabwe. Tutatu nkezapukilwa bwaato. Ndakakala busiku azuba lyomwe aantanganana mulwizi. ²⁶ Ndadeenda twiingi nketentuuka milonga, nketentuuka bajayi, nketentuuka kubantu bakulindiswe, nketentuuka kuli bamasi, nketentuuka mugunzi, nketentuuka mulusaka, nketentuuka kulwizi, nketentuuka kuli bakwesu babeji. ²⁷ Ndakabeleka muzike akoomba, mumansiku miingi akatali koonwa, munzala amunyota, twiingi kelyimi, mumpuyo amuchintanda. ²⁸ Kusiya kuli zyoonse zimwi, kuli kupengaana kwangu mazuba woose nkeyeeya aatala ambungano zyoonse. ²⁹ Ngwani utakwe nguzu alimwi ime nsibilule nguzu? Ngwani wadalisisigwa, alimwi ime nsipyi? ³⁰ Kutu keyelede kupakala, ndiyopakala aatala azezo zitondeezya kutasima kwangu. ³¹ Leza alimwi Wisi waMwaaami Jesu, ooyo wakalongezegwa kutamani, ulizi kuti nsili kubeja pe! ³² Ku Damasikkasi, imuleli muni lyaMwaaami Aletasi wakali kulinda gunzi lyaDamasikkasi kuti andisunge. ³³ Pesi ndakaselezegwa muchizuma kuzwa kumpulunguzo yabulambo, alimwi ndakafutuka kuzwa kumaboko aakwe.

12

¹ Njelede kuli dundizya, nikuba kuti tachigwasyi. Pesi ndilaya kuzilengaano aziyubunuzyo zizwa kuMwaaami. ² Kuli mwaalumi umwi ngundizi muliKkilisito oyo minyaka iili kumi ayine yakayiinda - wakali mumubili tandizi pe, Leza nguuzi - wakatolwa kujulu lyatatu. ³ Alimwi ndilizi kuti oyu mwaalumi - naa muumubili, kanokuti kunze aamubili tandizi pe, Leza nguuzi - ⁴ wakatolwa kubusena bwakulyokeya nkwaakumvwa majwi aatambiki alimwi tachili mumulawu kuti bantu baawambe. ⁵ Mukuyiminina muntu uuli oobo ndali dundiizya. Pesi ime ime nkelyiimvwilidi lwangu nsikolidundilizya pe, ado biyo aatalaakubula nguzu kwangu. ⁶ Na kuti ndasla kulidundiizya, nsikoba chifubafuba, nkaambo ndinoli nkengama kasimpe. Pesi ndilantantamuka kukuli dundiizya, kuchitila kuti kutabi uumwi undiyeeyela atala loko kwindi ezyoo nzyabona mulindime na kuti nzyamvwa kuzwa kuli ndime. ⁷ Mukundigwaysa kuti nditalisumpuli nkaambo kakukwiindilila kwabupati bwazyubunuzyo, ndakapegwa buumvwa munyama, kuti mutumwa wasatani andipenzye kuchitila kuti nditali sumpuli. ⁸ Ndakakombelezya Mwami tutatu aatala acheechi, kuti achigwisy kuzwa kulindime. ⁹ Pesi wakati kulindime, “Luzyalo lwangu aalinduwe lulizulide, nkaambo nguzu zilazulizigwa kukubula nguzu.” Aboobo inga chilabota loko kulidundiizya aatala akubula nguzu kwangu, kuchitila kuti nguzu zyaKkilisito zikale aali ndime. ¹⁰ Aboobo, ndilakutisika nkaambo kaKkilisito mukubula nguzu, muzisapi, mukupenzegwa, amuziyimo zityompya. Awo nesikwe nguzu mpimpawo mpelaanguzu. ¹¹ Ndaba chifubafuba! Ndinywe mwakandisyanikizya kuchita oobu, nkaambo ndakeelede kulumbayizigwaa andinywe. Nkaambo teenzi ndakali muniini pe kulaabo bateegwa mbatumba bapati, nikuba kuti nsili chintu. ¹² Zitondeezyo yakasimpe zyamutumwa yakachitwa aakati kanu akukakatila koonse, zitondeezyo, azigambyo amaleele. ¹³ Ino mwakacheya biyeni kubupati kwiinda mbungano zyoonse, kunze kwakuti teenzi ndakali mukkulikuli ndinywe? Mundilekelele mukubisya ooku! ¹⁴ Mulange! ndilimbabilide kuza kuli ndinywe ilwatatu. Nsikozaoba mukkuli kulindinywe, nkaambo nsiyanduuli zyenu. Ndiyanda ndinywe. Nkaambo bana tabeelede kuyobwenda bana. ¹⁵ Chakubotelwa inga ndila maninsya lubono lwangu akumana ime lwangu nkemaninina myuya yanu. Nankemuyanda loko, ino ime ndiyandwe buniini na? ¹⁶ Mbuuli mbukubede takwe nindaka mulemezya pe. Pesi nkaambo ndilimuchenjezu loko, ndime ndakamujata chalweeno. ¹⁷ Ani ndakalya maanu na kwindila kuli baabo mbindakatuma kuli ndinywe? ¹⁸ Ndakasungwaza Tayitasi kuti ayinke kuli ndinywe, alimwi ndakatuma uumwi mukwesu kuti amusindikile. Ani Tayitasi wakamulya maanu na? Teetwakenda mumuuya omwe na? Teetwakakeenda mumuuyaomwe na? Teetwakeenda muntambo

zyomwe na? ¹⁹ Ani muyeeya kuti echi chiindi choonse twakali kulikwabilila kuli ndinywe? Mumenso aaLeza, nomuyandw, muliKkilisito twali kwamba zyoonse katuzyambula kusimisigwa kwanu. ²⁰ Ndiyoowa kuti ndaza amwi nsiko zoomujana mbuu mbepeekezya. Ndiyowa kuti amwi tamukozoondijana mbuli mbumupeekezya. Ndiyowa kuti amwi kunoli kukkazyania, bbivwe kunyemezya, kusaluulana kuninaania, kuvwiya, bulutiluti akutabambika kabotu. ²¹ Ndiyoowa kuti ndaboola Leza wangu uyoondibombya kunembo lyenu. Ndiyoowa kuti amwi ndizooowusa nkaambo kabwiingi bwabaabo bakabisya kale kabateempedwe pe kubusofwaazi abusangu alimwi akwe-muzya kusofweede nkubakachita.

13

¹ Aaka nkachitatu aawo kandilikuza kulindinywe. “Kaambo koonse keelede kwaambuulwa kakali aabazi chakchitika babili nikuba batatu bakamboni.” ² Ndakaamba kale kulibaabo bakabisya chiindi alimwi akuli boonse nindakali nkuko kwachibili, alimwi ndaamba lubo: Ndazooza lubo, tandikozoobalekelela pe. ³ Ndamwaambila echi nkaambo mulikuyanduula bukamboni bwakuti Kkilisito uliikwaambula mukwiinda mulindime. Tawongedwe pe kulindime. Anukuti ulaanguzu mpati mulindinywe. ⁴ Nkabela wakabambuula mukukompama, pesi tuyooona anguwe anguzu zyaLeza akati kanu. ⁵ Amulilingule lwanu kuti mubone na muli mulusyomo. Mulisunke lwaenu. Tamuyeyi echi na aatala alwanu, kuti Jesu Kkilisito uli mulindinywe? - kunze akuti, iyi, mwakakachilwa musunko. ⁶ Alimwi ndili aabulangilizi bwakuti muyoooyeya kuti tatukachidwe pe musunko. ⁷ Lino twakomba kuliLeza kuti mutakayiti chibi pe. Tandikombeli kuti pe tukalibonye akuzunda musunko. Anukuti ndikomba kuti mukachite chilikabotu, nikuba ngatulalibonya mbuli bakakachilwa musunko. ⁸ Nkaambo tatukonzyi pe kuchita nikuba chimwi chintu chilwana akasimpe, pesi buyo kwakasimpe. ⁹ Nkinkaako tulakondwa na katukompeme alimwi kamusimide. Tuliikukomba lubo kuti mubambwe zizulide. ¹⁰ Ndilemba zintu eezi kandili kule andinywe kuchitila kuti na kandili aandinywe nditazoochiti zyalunyemo andinywe mukubelesya cheelelo changu - eecho Mwaami nchakandipa kuchitila kuti ndimuyake, pe pe kumunyonyoona. ¹¹ Kumamaninsizyo, bakwesu, mukondwe! Mubelekele kuchitululwa, amusungwaazigwe, muzuminane, muk kale muluumuno. Alimwi Leza waluyando aluumuno uyooba aandinywe. ¹² Mujuzyanye alumyonto lusalala. ¹³ Bantu basalali boonse baLeza balamujuzya. ¹⁴ Luzyalo lwaMwaami Jesu Kkilisito, luyando lwaLeza, alimwi buliyidilano bwa Muuya Uusalala bukabe aandinywe moonse.

Ba Galatiya

¹ Pawulu, mutumwa - uutali mutumwa uzwa kubantu naanka kwiinda mumilimo yabantu, pesi kwiindilila muli Jesu Kkilisito mpawo a Leza Taata, oyo wakamubusya kuzwa kubafu - ² mpawo aboonse balombe bali andime, muzibunga zyaku Galantiya: ³ Luzyalo kulindinywe mpawo aluumuno luzwa kuli Leza taatesu mpawo a Mwami Jesu Kkilisito, ⁴ Wakalipeda lwakwe kuzibi zyesu kuchitilakuti atwaangunune kuzwa kububi bwalino, kwiinda mukuyanda kwa Leza wesu mpwao a Taata, ⁵ Kulinguwe akube bulemu kwalyoonse alyoonse. Amen. ⁶ Ndagamba kuti mulikubweeda achakufwambana kuzwa kulinguwe wakamwiita muluzyalo lwa Kkilisito. Ndagamba kuti wasandukila kumakani asiyene, ⁷ teensi kuti kulaambi makani, Pesi kulibamwi bantu bayanda kumuchitila mapenzi a Kkilisito ⁸ Pesi nikubakuti swe naa mungelo uuzwa kujulu walikukambawuka kulinduwe makani aatali mbuli aya ngitwakali kukambawuka kulindinywe, ngabe mutuke. ⁹ Mbuli mbutwamba kumatalikilo, mpawo lino ndaamba lubo, “naa umwi wakambawuka kulindinywe makani aatali mbuli ngimwakatambula, ayo ngabe mutuke.” ¹⁰ Sa lino ndikulanguula buuya bwamuntu nanka bwa Leza? Saa ndikulanguula kuboteezya muntuma? kuti nkecheezya kubotezya muntu, nsichili mulanda waKkilisito. ¹¹ Mbuli mbiyanda kuti muzibe, nobakwesu, kuti makani ngindakambawuka teensi aamuntu. ¹² Teensi ndakatambula kuzwa kumuntu naba oomwe naanka kuyiisigwa. Nikuba boobo, kwakalikwinda muchiyubunuzyo cha Jesu Kkilisito kulindime. ¹³ Mwakamvwa ataata akupona kwangu mutunsiyansiya twaba Juda, mbuli mbundakapenzya mbungano zya Leza kuzwa mubwelede mpawo ndalikwezwa kuzimwaya. ¹⁴ Ndakakkomena muchanza chamuJuda bwindilide kubiingi oboo bakali beselalyangu, kuzwa kubantu bangu. Obu mbubo bwindilide bwechiyandisyo nchindakali aacho kuchaanza chabamataata. ¹⁵ Pesi elyo nakandibikka kumbali kuzwa muda lyabaama, mpawo ooyo wakandiita kwiinda muluzyalo lwakwe, ¹⁶ wakabotelwa akutondezwa mwanakwe mulindime, kuchitila kuti ndikakkambawuke akati kabamaasi, Teenda kabukakubuzya aamubili abulowa. ¹⁷ Teensi ndakayinka ku Jelusalema kuli baabo bakali batumwa kunembo lyangu. Kwinda kuchita oobu, ndakayinka ku Alabbiya mpawo ndaboola ku Damasikkasi. ¹⁸ Alimwi nikwakiinda minyaka yotaatwe ndakayinka ku Jelusalema kuti nkazibe Sifasi mpawo ndakakukkala anguwe mazuba aalikkumi amusanu. ¹⁹ Pesi takwe mutumwa ngwindakabona kunze kwa Jemusi, mwanike wa Mwami. ²⁰ Kulizezi nzindalemba kulindinywe, ndasyomezwa kunembo lya Leza kuti nsilikubeja pe. ²¹ Mpawo ndakayinka kuchisi cha Siliya aku Silisiya. ²² Teensi ndakalizibidwe kumenso akumabungano aku Judaya ali muli Kkilisito. ²³ Bakazimvwa biyo kazilikwambwa, “mwalumi wakali kutupenzya lino ngulikukambawuka makani mabotu aa lusyomo ndwakali kwezya kumwaya.” ²⁴ Mpawo bakalemeka Leza nkambo kangu.

2

¹ Nikwakinda myaka kkumi ayiine ndakabweda ku Jelusalema a Bbanabbasi, ndakabweza Tito alakwe. ² Ndakinka nkambo kachiyubunuzyo akubapandulwida makani ngindakali kukambawuka akati kabamaasi. Ndakambula kunsiswa abalemekeka, kuti ndibe akanzambwenene kuti kuchijana - teendakachijana- chabuyo. ³ Asi nekuba kuti Tito wakali andime awakali mu Giliki, bakasungilizya kupalulwa. ⁴ Bakwesu babeji bakaza munsiswa kuzolingula lwangunuko ndutulalo muli Kkilisito Jesu. Bakali kuyanda kutuchita bazike. ⁵ Pesi tetwaka zumina kulibombya kulimbabo muchiindi chinini, kuchitila kuti simpe lyamakani mabotu likalilile mulindinywe. ⁶ Asikulabo balikulangila kulemekwa (kufumbwa mbubakabede takwe nichamba chintu kulindime, Leza talangilili chiimo) -abo, ndati, abo bakalikulangika nkabalemekeka tabayungizizye chintu kulindime. ⁷ Musiyano, bakazobona kuti ndakapegwa makani mabotu kulabo batapalwidwe, mbokunga Pita wakapegwa makani mabotu kulaabo bapalwidwe. ⁸ Nkambo Leza, wakabeleka kuli Pita kubutumwa kulibabo bapalwidwe, wakabeleka kulindime kulibamaasi. ⁹ Awo Jemusi, Kkefasi a Joni, abo bakali minsemu, bakabona luzyalo ndundakapegwa, bakamuzuminina Bbanabbasi ambebo. Bakatuzuminina kuti twinke kuli bamaasi ambabo bayekulabo bapalwidwe. ¹⁰ Bakakumbila kutituyeeye bachete, nchintu nchindakalibambilide kuchita. ¹¹ Asi Kafasi nakasika ku Antiyoki, ndakamukazya kumeso akwe nkambo wakalijana kalamulandu. ¹² Nkabatanasika balumi bakazwide kuli Jemusi, Kkefasi wakali abamaasi. Pesi nibakasika balum, wakaleka wakalisosolosa kulibamaasi. Wakayoowa abobakali kuyandisiza bupalule.

13 Aboone boonse bamaJuda bakanjilana awe mukuwupawupa. Nikuba Bbanabbasi wakapambuka abo mukuwupawupa kwabo. 14 Pesi nindakababona kuti kuchita kwabo takuli kwakutobela simpe lyamakani mabotu pe, Ndakati kuli Kkefasi kunembo lyabo boonse, “Kuti nkoli mu Juda nkoli kupona mbuli muJuda, ulalangila biyeni bamaasi kuti bapone mbuli bama Juda?” 15 Iswetubeni tuli maJuda mukuzyalwa pepe bamaasi basizibi, 16 Eno tulizi kuti takwe muntu ululamikwa amilimu yamulawu pesi kulusyomo muli Kkilisito Jesu. Iswe twakasyoma muli Kkilisito Jesu ikuti tululamikwe a lusyomo muli Kkilisito kutali kwamilimo yamulawu. Kumilimo yamulawu takwe nyama iyolulamikwa. 17 Pesikuti twayanda kululamikwa muli Kkilisito, iswebo tuyojanwa nkatuli basizibi, lino Kkilisito mubelesi wabasizibi? 18 Kuti nkelikuyakulula zintu nzindaka mwayide, ndili tondezya kuti ndichili sikutyola mulawu. 19 Kambo kwinda kumulawo ndakafwa kumulawo, kuti ndiponene Leza 20 Ndakabambulwa antomwe a Kkilisito, Takucheensi ndime upona, asikuti Kkilisito ngupona mulindime. Ibuumi lino mbwendipona munyama ndapona mulusyomo mumwana a Leza, Oyo wakandianda wakapelida kambo kangu. 21 Nsibikide kumbali luzyalo lwa Leza, ikuti bululami bwalikujanwa kwinda mumuulo, unoli Kkilisito wakafwida chabuyo!

3

1 Nibana Galatiya nobafubafuba! Ngwani wakumulowa? Kunembo lyamenso enu Jesu Kkilisitu wakatondezegwa mbuli mbakabambulwa. 2 Echi nchicho chintu chimwi nchindianda kwiiya kuzwa kulindinywe: Mwakatambula Muya na kuzwa kumilimu yamulawu na kuzwa kukusyoma nziwakamwva? 3 Mulibafubafuba oobu? Kamunoli mwatanguna aMuya, muyomaninsya munyama na? 4 Mwakafwaba na muzintu zyiingi chabuyo - na mwakachita chabuyo? 5 Ooyo uupa Muya kulindinywe akuchita maleele akati kenu ulazichita kwiinda mumulawu na kana mukumvwa chalusyomo? 6 Mbuli Abbulahamu “mbakasyoma Leza alimwi zyakayesyanisigwa mbuli musalali kulinguwe,” 7 munzila njiyo eyi, mumvwisisisye, lino, kuti mbalusyomo aabo biitwa kuti mbana baAbbulahamu. 8 Malembe mbuli mbaalangilidwe kuti Leza uyolulamika baMasi alusyomo, wakakambawuka kale makani mabotu kuli Abbulahamu, kati, “Mulinduwe masi woone ayolongezegwa.” 9 Nkinkaako, aabo balusyomo balalongozegwa aantomwe aAbbulahamu, muntu walusyomo. 10 Aabo boonse baponena kumilimu yamulawu balitukidwe; alubo kuli lembedwe, “Ulitukidwe ooyo woone uutatobezyi zyoone zilembedwe mubbuku lyamulawu, akuzichita.” 11 Lino zili aantanganana kuti takukwe muntu uululamikwa kunembo lyaLeza amulawu, nkambo baluleme bayoona chalusyomo. 12 Pele mulawu teensi walusyomo, pesi, “Muntu uuchita milimu yamulawu weelede kuponena njiyo.” 13 Kkilisito wakatuunununa kuzwa kulutoko lwamulawu mukuba lutoko lwesu - nkambo kulilembedwe, “Ulitukidwe woone uulengelela mumusamu” - 14 kuti chilongezyo chaAbbulahamu kusikile baMasi muliKkilisito Jesu, kuchitila kuti alusyomo tukonzye kutambula chisyomezyo chaMuya. 15 Bakwesu, muleke ndaambe mubuntu. Muchizuminano chabambwa abantu, tawope muntu unga ulachibika kumbali na kuyungizizya kulinchicho, na chayimikwa amulawo. 16 Lino zisyomezyo zyaakaamba kuli Abbulahamu akulunyungu lwakwe. Tachaambi kuti, “ku lunyungu” kwaamba biingi, pesi kuliwumwi biyo, “alimwi kulunyungu lwakwe,” kali Kkilisito. 17 Lino nchewamba nchechi: Mulawu, wakasika kakuli kwiinda myaaka ili myanda iine ili a makkumi aatatu, tiibiki kunze pe chizuminano chakabambwa aLeza. 18 Nkaambo na lukono kaluza akambo kamulawu, nkokuti taluchizi achisyomezyo. Pele Leza wakachipa Abbulahamu chalusyomo. 19 Ninzi mpo, ugwasya nyamayi mulawu? Wakayungizigwa akambo kazibi, kusikila lunyungu lwaAbbulahamu lwasika kuliwooyo wakapegwa chisyomezyo. Mulawu wakabikwa mukubeleka kwiinda mubangelo mumanza aasimwama aakati. 20 Lino simwima aakati zyaamba zyiinda muntu womwe, pele Leza ngumwi. 21 Akaako mulawu ulakazyanya na azisyomezyo zyaLeza? Chanchobeni pe! Na mulawu wakali wapegwa kuti upe bumi, akaako bululami chanchoonzyo ninga bwakasika a mulawu. 22 Pele malembe akabika zyoone zyachibi muntolongo. Leza wakazichita ezi kuti chisyomezyo chakutufutula muli Jesu Kkilisito chikakonzye kupegwa kulibaabo basyoma. 23 Lino kalutanasika lusyomo, twakalijiswi mubwange bwamulawu, katwaangidwe kusikila lusyomo lyayubununwa. 24 Aboobo mulawu wakatubeda mwiiminini kusikila Kkilisito wasika, kuchitila kuti tukonzye kululamikwa mulusyomo. 25 Pele lino mukuti lusyomo lyakasika, tatuchili mumaboko a mwiiminini. 26 Nkaambo nywebo moonse muli bana baLeza kwiinda mulusyomo muli Kkilisito Jesu. 27 Nkaambo mbuli biingi benu mbubakabbatisigwa muli Kkilisito, mwakatambula Kkilisito. 28 Takukwe muJuda na muGiliki, takukwe muzike na waangunukide, takukwe mwalumi na mwanakazi,

nkaambo mulibamwi muli Kkilisito Jesu. ²⁹ Alimwi na kamuli baKkilisito, zyaamba kuti muli lunyungu lwa Abbulahamu, abasikukona mbuli muchisyomezyo.

4

¹ Ndaamba aya kuli sikulyalukono, kuciindi nowakacilimwana, takwe kusiyana amuzike, asikoli mwanibusena boonse. ² Pele kali muni abuzuluzi abwendelezi kusikila kuciindi cakabikwa a wisi. ³ Mbubonya nitwakachili bana, twakali mubuzike kumalengelo, akumulawu wayeyi nyika. ⁴ Asi ciindi nichakasika, Leza wakatuma mwana wakwe, wakazyalwa kumwanakazi, wazyalwa aansi amulawu. ⁵ Wakachita oobo kukunununa aabo balikuinsi amulawu, kuti tukatambulwe mbuli bana. ⁶ Nkambo kakuti muli bana, Leza wakatuma mummyo yesu muuya wamwana wakwe, ngutwiita kuti, “Abba, Taata.” ⁷ Aboobo tochili muzike, asi mwana, alimwi mbuli mboli mwana, waba sikulyalukono lwa Leza. ⁸ Asi kuciindi echo, nchiwakatalina kuziba Leza, wakali mubuzike bwayooyo, utajisi bu Leza bwini. ⁹ Pesi bwalino mwakaziba Leza, nkambonzi mwabwema kuzichito zitete zitagwasyi zyamalengelo amulawu? Muchiyanda kuba mubuzike lubo na? ¹⁰ Mulalngisisya mazuba amyezi mipya azyiindi aminyaka! ¹¹ Ndamuyowela kuti amwi milimo yangu njindaka mubelekela yaba yabuyo. ¹² Ndamukumbila, bakwesu, amube mbulindime, nkambo ambeho ndaba mbuli ndinywe. Takwe nimwa ndibisizya. ¹³ Aboobo mulizi kuti kambo kabulwazi bwanyama nkindakamukambawukila ijwi chiindi chitaanzi. ¹⁴ Nekuba kuti nyama yangu yamunjizya mumisunko, takwe nimwa ndiwabasya na kundikaka. Pele mwakanditambula mbali angelo wa Leza. ¹⁵ Lulikuli lulongezyo lwanu? Mbuli mbundi lungulu kulindinywe kuti, ansinga zyalikukonzeeka, kamunonkoola meso anu kamwapa ndime. ¹⁶ Nekubobo inga ndaba sinkondonyokwe nkabo kakumwambila kasimpe? ¹⁷ Balisungwete kuyanda kukona, Asi katakwe mpindu mbotu. Bayanda kumumuzya akuti musungwalile mbabo. ¹⁸ Nchibotu lyoonse kusungwalila bubotu bulampindu, kutaamba neli anywe kupelape. ¹⁹ Na twana twangu, lubo ndabamumachise akutumbuka ado Kkilisito abumbwe mulindinywe. ²⁰ Ndilombozya kuba akati kanu lino akuchincha mambwido angu, nkamo mwandigambya. ²¹ Amundambile inywe nimuyanda kuba aansi amulawo, temwakumvwa mulawu? ²² Nkambo kulilembedwe kuti Abbulahamu kajisi bana balombe bobile, omwe kali mwana wamusimbi muzike awomwe kali mwana wamwanakazi uwakangunukide. ²³ Omwe wakazyalwa kumusimbi muzike nkambo kanyama, asi umwi wakazyalwa kumwanakazi uwakangunukide kwinda muchisyomezyo. ²⁴ Ezi zilapandulula kaaano kachiindi kuti banakazi aba bobile bayiminina zizuminano zyobile. Omwe wabo wakali kuzwa kuchilundu cha Sinayi abobo wakazala bana mubuzike. Oyu ngu Hagayi. ²⁵ Lino Hagayi uyiminina chilundu cha Sinayi mu Alabbiya; abobo uyiminina bubebwa Jerusalem, nkali mubuzike abana bakwe. ²⁶ Pele Jesualema uulikujulu ulangunukide, nkambo ngongwe baama. ²⁷ Nkambo kulilembedwe kuti, “Amusekelele, nywebo nongoomwa nimuyazyali; kwila akutambwiizya kwalukondo, wenotali koomba amachise abutumbu; nkambo bana bayooyo utakwetwe mbiingi kwinda bamwanakazi ula lumuni.” ²⁸ Asi nywebo, bakwesu, mbuli Izaka, mulibana bachisyomezyo. ²⁹ Kuchiindi echo ooyo wakazyalwa kunyama wakapenzyaoyo wakazyalwa kumuuya. Mbukubede alino. ³⁰ Pele malembe atyeni? “Taanda musimbi muzike amwana wakwe. Nkambo mwana wamusimbi muzike takonzyi kwabana lukono amwana wamwanakazi walwanganuko,” ³¹ Aboobo, bakwesu, tatuli bana bamusimbi muzike pe, tulibana bamwanakazi walwanganuko.

5

¹ Mulwaangunuko Kkilisito wakatwaangununa. Amwiime nji, alimwi, mutakabikwi limbi mubweendelezi bwa moyo wabuzike. ² Amubone, me, ndePawulo, ndamwaambila kuti na muntu wazuminina kuti apalulwe, Kkilisito takwe mbayomupa mpindu nikuba kutyeni. ³ Ndipa bukamboni lubo kumwaalumi woose uzuminina kupalulwa kuti unoli weela kutobelezya mulawu woose. ⁴ Wagwisigwa kuli Kkilisito, iwebo notozosalazigwe a mulawu; tokojana limbi luzyalo. ⁵ Nkaambo kwiinda muMuya, chalusyomo, tulalindila chalusinizyo bulangilizi bwabululami. ⁶ Muli Kkilisito Jesu uupalwide naba utapalwide takwe nchaamba pe, pesi biyo lusyomo lubeleka muluyando. ⁷ Mwakali kweenda kabotu. Ngwani wakamukachizya kutobela kasimpe? ⁸ Olu lweeno taluzwi kuli wooyo wakamwiita! ⁹ Busweezyo buche bulaluzya nongo yoonse. ¹⁰ Ndili abusichichaamba muMwami kuti tamukoyoyeeya zimbi zisiyene. Ooyo uli kumupenzya uyoofwaba mulubeta, nikuba kuti ngwani. ¹¹ Bakwesu, na kandichaambula aazyabupalulwe, nkaambonzi nenchiyobupenzegwa? Mukuba oobo chilebyo chachiingano chagwisigwa. ¹² Kuli kulibaabo balikumupenzya, ndipeezya

kuti balizibe lwabo! ¹³ Nkaambo mwakayitwa kulwaangunuko, bakwesu. Pele muta-belesyi lwaangunuko lwenu mbuli mweenya wazyanyama; anikuti kwiinda muluyando amugwasyanye awumwi awumwi. ¹⁴ Nkaambo mulawu woose ulizuzikizigilwe mumulawo womwe; mukuti “Weelde kuyanda simayakilanwi wako mbuli mbuliyanda webo nomwini.” ¹⁵ Pele na mwalumana akulyana, amuchenjele kuti mutakamanani. ¹⁶ Pele ndati, amweenda chaMuya alimwi tamukoyozuzikizya ziyandisyo zyenya. ¹⁷ Nkaambo ziyandisyo zyenya zilalwana aMuya, alimwi ziyandisyo zyaMuya zilalwana anyama. Nkaambo ezi zilalwana chimwi achimwi, kuti mutachiti chintu nchimuyanda. ¹⁸ Pele na mwazulwidwa aMuya tamuli mumsi lyamulawu pe. ¹⁹ Lino milimu yenyama ilalitondezya: busofwazi muli zyamalalani, busofwazi, inkosya, ²⁰ kukomba mituni, busondi, kanyetunyetu, inkondo, ibbivwe, kufwambana kubijilwa, inkazi, inkazyanyo, kwaanzana, ²¹ kubijilwa, bukolwi, mapobwe akukolwa, azimwi ziliboobu. Ndamuchenjezya, mbuli mbundakamuchenjezeze kale lutanzi, kuti aabo bachita zintu ezi tabakoyokonzya kunjila mubwami bwaLeza. ²² Pele michelo yaMuya nduyando, lukondo, lumuno, bulindizi, buuya, bubotu, lusyomo, ²³ bubombe, alimwi akulijata; aatala azezi zintu tuuwo pe mulawu. ²⁴ Aabo bali muli Kkilisito Jesu bakagankamina nyama aantomwe ampeekezo alimwi aziyandisyo zayo. ²⁵ Na katupona mu Muya, ngatweende muMuya. ²⁶ Tatunolifunkayizyi, kunyesesyanya, akwemuzyanya.

6

¹ Nobakwesu, naumwi wenu wajanika ulimukubisya, inywe nimuli amuuya mwelede kumuboozya amuuya muboombe. Amulikatazaye lwenu nubeeni, ikuti inywebo mutasunkwi. ² Mubwezelane mukuli, mpawo muzuzikizye mulawu waKkilisito. ³ Na umwi uyeeya kuti ulimbwabede wekatakwe mbwabede pe, ulikuyeeya lwakwe mwini. ⁴ Awumwi alingule mulimo wakwe, mpawo kulikankayizya kwakwe kunoli mulinguwe kakutali kulumwi pe. ⁵ Kambo umwi awumwi uyonyampula mukuli wakwe. ⁶ Ooyo uyiisigwa ijwi welede kwabilaana zintu zibotu awoyo uyiisya. ⁷ Muteeenwi pe. Leza tasekwi, kufumbwa muntu nchabyala, nchenchiicho nchayotebula. ⁸ Nkambo oyo ubyala imbuto munyama yakwe, kuzwa kunyama uyotebula lunyonyko. Kuli ooyo ubyala imbuto kumuuya kuzwa kumuuya uyotebula buumi ibutamani. ⁹ Tutakatali mukuchita kabotu, nkambo kuchindi cheelede tuyotebula, kuti tetwakalengwana. ¹⁰ Alimwi, nituchili amweenya, ngatuchitile bantu boonse bubotu, kwindilila abo bang'anda yalusyomo. ¹¹ Mulange kukomena kwamagwalo ngimulembela amaboko aangu. ¹² Abo bayanda kubotesya izyanyama balikweezya kumwangila ikuti mupalulwe. Balikuchita obo biyo kuti batapenzegwi nkambo kachiingano chaKkilisito. ¹³ Nikuba kulaabo bakalipalula takwe nibakabamba mulawu, Pesi bayanda kuti mupalulwe ikuti bakali kankayizye nkambo kamibili yanu. ¹⁴ Pesi nseyelede kulikankayizya pe kunze kwakulikankayizizya chiingano cha Mwami wesu Jesu Kkilisito, mukwiinda mulinchiicho inyika yakakankaminwa alindime, andime kunyika. ¹⁵ Nikuba kupalulwa na kutapalulwa takwambi chintu pe, pesi chibaligwa biyo mbulenge bupya. ¹⁶ Kuli boonse benda munzila eeyi, lumuuno aluzyalu alube alimbabo nikuba kulabo bana ba Izilayili wa Leza. ¹⁷ Kuzwa lino kutabi uchindikazya pe, nkambo amubili wangu ndibwezede impa zya Jesu. ¹⁸ Luzyalo lwaMwami Jesu Kkilisito alube amyuyua yanu, nobakwesu, Amen.

Ba-Efeso

¹ Pawulu, mutumwa wa Kkilisito Jesu kwindila mukuyanda kwa Leza, muli Kkilisito Jesu. ² Luzyalo kuli ndinywe a lumuuno luzwa kuli Leza Taata wesu, a Mwami Jesu Kkilisito. ³ Eelyo Leza a Taata wa Mwami Jesu Kkilisito ngatembawulwe, oyo wakatulongezya azyoonse zilongezyo zyamuyya mumasena aakujulu muli Kkilisito. ⁴ Leza wakatusala mulinguwe kuzwa kumatalikilo enyika kuti tukabe basalali akubula chibi kumenso akwe muluyando. ⁵ Muluyando Leza wakatukanzila yejunza swe kuti atubweze mbuli bana kwindila muli Jesu Kkilisito kwindila mukulibonia mukulibotezya kwakuyanda kwakwe. ⁶ Kubwezwa kwesu kweta kutambawula kuluzyalo lulabulemu oolo we ndwakatupa swe kakutakwe muulo muuli umwi ngwakayanda. ⁷ Muli Jesu Kkilisito tualununuko kwindila mugaze lyakwe akulekelelwa kwazibizyesu, kwindila mubuvubi bwaluzyalo lwakwe. ⁸ Wakavuzya luzyalo oolu kulindiswe a boonse busongo akumvwisisiya. ⁹ Leza wakazichita kuti zizibwe kulindiswe zisisikene zyakuyanda kwakwe, kwindila kulizeyo zyakamubotezya, azyakatondezya muli Kkilisito, ¹⁰ nkali a mabonono kukubambila kuzulila kwachindi, kukweta zintu zyoonse antoomwe, zyoonse zintu zilikujulu azilaansi, mumsi amutwe womwe, nkokuti Kkilisito. ¹¹ Muli Kkilisito twakasalwa achisalo, wakatuyanda mukwindila mumabambe akwe ooyo ubeleka kuzwa kulizyoonse kwindila kumakanze akuyanda kwakwe ¹² Leza wakatusalwa swe mbuli basilukono kuchitila kuti swe, tobatanzi kubulangizi muli Kkilisito, tukabe bakutembawula bulemu bwakwe. ¹³ Muli Kkilisito, inywe kabiyo, eelyo nimwakamvwa ijwi lyakasimpe, makani mabotu alufutuko lwenu, mwakasyoma mulinguwe mpawo mwakasinizigwa a chisyomezyo chamuuya Uusalala, ¹⁴ ooyo mwakabikwa kulukono lwesu kuyosika kulununuko lwanzitulaazyo, kakutembawula bulemu bwakwe. ¹⁵ Kuleechi chilengwa, kuzwa nkesinaamvwa aatala alusyomo lwanu mu Mwami Jesu aluyando lwenu kuli boonse bantu ba Leza basalala, ¹⁶ tendakaleka kulumba Leza nkambo kenu mbuuli mbindamwaamba munkoombozyangu. ¹⁷ Ndakomba kuti Leza waMwami wesu Jesu Kkilisito, Taata wabulemu, uyopa kulindinywe muuya wabusongo aziyubunuzyo muluzibo lwakwe. ¹⁸ Ndakkomba kuti meso amyoyo yanu amunikilwe, kuti mukazibe bulangizi kuli zezyo nzyakamwitila bantu ba Leza basalala. ¹⁹ Munkombozyangu ndikumbila kuti muzibe mbuzibede inguzu zyakwe mpati loko zyiinda nzyajisi kulindiswe nitusyoma, kwindila mukubeleka kwanguzu zyabulemu bwakwe. ²⁰ Eezi nzenzizyo nguzu ezyo Leza nzyakabelesya muli Kkilisito eelyo nakamubusya kuzwa kubafu akumukkazika kujanza lyalulyo lwakwe mumasena akujulu. ²¹ Wakakkazika Kkilisito kule atala lyayoonse milawu abwendelezi anguzu abasinguzu, alyoonse zina eelyo lyuzikidwe Kkilisito uyoyendelezya kutensi mulicheechi chibela luzutu, pesi amuchibeela chiza. ²² Leza wakabikka zyoonse zintu mukuzipeda kuunsi lyamawulu aKkilisitu alimwi wakamupa kumbungano mubili mutwe atala lyayoonse zintu. ²³ Imbungano mubili wakwe, buzule bwakwe oyo uzuya zyoonse muli zyoonse.

2

¹ Alimwi kulindinywe, mwakalifwide mumilandu yenu azibi. ² Mwakali kupona kwindila kumuzuluzi wamulawu wamuuya, muuya oyo ulikubeleka mubana batakwe lulayo. ³ Eelyo toonse twalikupona akati kabantu aba, kuzuzikizya makanze asiluuni wamibili yesu, akubweza makanze eenyama alimwi amiyeyo. Twakali kwindilila mubwiime bwabana babukali, mbuli bumwi bwabuntu. Twakali abuntu bwabwana babisya mbuli kuchita bamwi. ⁴ Pesi Leza ulabuvubi muluzyalo nkambo kaluyando lwakwe lupati oolo ndwakatuyandisya swe. ⁵ Nikuba twakalifwide mumilandu, wakatuchita bawumi antomwe muli Kkilisito aluzyalo mwakafutulwa. ⁶ Leza wakatubusya antomwe a Kkilisito, alimwi Leza wakatuchita kuti tukkale a Kkilisitu, alimwi Leza wakatuchita kuti tukkale antomwe mumenya yakujulu muli Kkilisitu Jesu. ⁷ Kuchitila kuti muminyaka iza akatondezya kulindiswe kulindiswe buvubi bwakwe bupati buteleki kwa luzyalo lwakwe lutondezegwe mulwetelelo lwakwe kulindiswe muli Kkilisitu Jesu. ⁸ Nkambo a luzyalo mwakafutulwa kwindila mulusyomo, alimwi echi chekakazwa kulindinywe, nchipo cha Leza. ⁹ Pepe kuzwa kumulimo, kuchitila kuti takwe atakali kankayizye. ¹⁰ Nkambo tuli basimilimo ba Leza, bakalongezegwa muli Kkilisito Jesu kukuchita milimu mibotu eyo Leza njakatubambila kalekale, kuchitila kuti tukeende mulinjiyo. ¹¹ Nkiinkako amuyeeye kuti bamaasi munyama mwiitwa kuti “chitapalwidwe” acheecho chitegwa a “kupalulwa.. munyama chakuchitwa amaboko

amuntu. ¹² Nkambo kachecho chiindi mwakalananzisizigwe kuli Kkilisitu kamuli bazwakule kuchisi chamu Izilayeli, batuba kuzizuminano zyachisyomezyo, kamutakwe bulangizi alimwi nkakutakwe Leza munyika. ¹³ Pele lino muli Kkilisitu Jesu inywe nimwakali kule loko kuzwa kuli Leza mwakaboozegwa afwifwi kwindila mugaze Iya Kkilisitu. ¹⁴ Nkambo ngonguwe lumuuno lwesu. Wakachita kuti kubili baabe umwi. Kwinda kunyama yakwe wakanyoona bulambo bwankoondo bwakatwananzisizye. ¹⁵ Nkinkako, wakalobya mulawu wamilawu amalayilile kuchitila kuti alenge muntu omwe mupya mulinguwe, nkokuti kube lumuuno. ¹⁶ Kkilisito wakababoozya amwi bantu bobile mumubili omwe kuli Leza kwinda muchiingano, kukujaya nkondo yakali akati kabo. ¹⁷ Jesu wakasika akukambawuka makani mabotu aluumuno kulindinywe nimwakali kule alumuno kuli aabo bakali afwifwi. ¹⁸ Eelyo kwindilila muli Jesu toonse mutujana luswano mumuuya omwe kuli Taata. ¹⁹ Nkambo kaako, lino inywe nobamaasi tamuchili batuuba amazwakule pe. Nkokuti muli benyika yomwe abantu ba Leza basalala abantu bamung'anda ya Leza. ²⁰ Chamba kuti mwakayakilwa entalisyo yabatumwa abasinsim, alimwi Kkilisito Jesu lwakwe ngonguwe bbwe lyachooko. ²¹ Mulinguwe ing'anda yoonse ikkwana oobotu antoomwe alimwikikkomena kabotu mbuuli tempele iisalala mu Mwami. ²² Mulinguwe omo mumulikuyakwa kabiyo antomwe mbuli chikkalilo cha-Jesu mu Muuya.

3

¹ Nkambo kacheechi ime, Pawulu, ndimwaange wa Kkilisito Jesu nkambo kandinywe bamaasi. ² Ndasyoma kuti mwakamvwa abubanzi bwaluzyalo bwa Leza obo bwakapegwa kuli ndime nkambo kenu. ³ Ndilikulemba kwindila kuchiyubunuzyo nchindakazibisigwa. Aka nkikasimpe kasisidwe nkinkanda mulembela mubufwifwi kulindinywe. ⁴ Nimuyobala aatala azeezi, muyokkonzya kumvwisisisya atala a Kkilisitu. ⁵ Kumvwisisisya kwangu muli aka kasimpe tekakazibisigwa kubana babantu. Pesi lino kayubununya a Muuya kubatumwa bakwe basalala abasinsimi. ⁶ Aka kasimpe kasisidwe nkakuti bamasi mbasilukkononyokwe, alimwi mbasizizonyokwe mumubili, alimwi balabilana chisyomezyo muli Kkilisito Jesu kwindila mumakani mabotu. ⁷ Eelyo ndakaba mulanda wamakani aya nkwindi kuchipo chaluzyalo Iwa Leza ndwindakapegwa kwindila mukubeleka kwanguzu zyakwe. ⁸ Kuli ndime - nikuba kuti ndendime munini kuli boonse bantu ba Leza basalala - olu luzyalo wakapegwa, kukukambawuka kuli bamaasi buvubi butayanduliki bwa Kkilisitu ⁹ akweta kumumuni kuli boonse mabambe - ezintu zyakasisidwe kwaminyaka myiingi muli Leza, wakalenga zintu zyoonse. ¹⁰ Aya mabambe akazibisigwa kwindila mumbungano kuchitila kuti bendeelezi abasinguzu bamumilenga lenga akujulu bakasike mpubazila mabazu - mingi abube bwabusongo bwa Leza. ¹¹ Eezi zyachachitika kwindilila kumabambe atamani ayo ngakuzizikiza muli Kkilisito Jesu Mwami wesu. ¹² Eelyo muli Kkilisitu tulijisi busichaamba akuswenenena alusinizyo nkambo kalusyomo. ¹³ Nkinkaako ndamukumbila kuti mutalengwani nkambo kamafwabi aangu nkewfabila ndinywe, wo mbobulemu bwenu. ¹⁴ Nkambo kaaka ndafugamina Taata amazwi aangu, ¹⁵ kuzwa kulinguwe zyoonse mpuli yakujulu aansu ziluzikidwe. ¹⁶ Ndakamba kuti akamupe kwindila kubuumi bwabulemu bwakwe, kuti mukasimisigwe anguzu kwinda kumuuya wakwe oyo uuli mubuntu bwenu bwamukati. ¹⁷ Ndakomba kuti Kkilisitu akkale mumyoyo yenu kwinda kulusyomo, miyanda yenu antalisyo muluyando lwakwe, kuchitila ¹⁸ kuti muka kkonzye kumvwisisisya, antoomwe aboonse bantu ba Leza basalala, kuti mbuubuli busasa, bwanda, bulamfu bwakuya kujulu akunika muluyando Iwa Kkilisitu. ¹⁹ Akuziba luyando Iwa Kkilisitu, Iwiinda aluzibo, kuchitila kuti mukazule buzule bwa Leza boonse. ²⁰ Lino kuli nguwe oyo ukkonzya kuchita kwindilide kulizyoonse nzitukkumbila naa kuyeya, kwindila kunguzu zyakwe zibeleka mulindiswe, ²¹ Kulinguwe akube bulemu mumbungano amuli Kkilisito Jesu kumikkowa yoonse kwalyoonse alyoonse. Amen.

4

¹ Nekubabobo, mbuli mwange nkambo ka Mwami, ndamukombelezaya kuti mwende chakwelela kubwiite obo mbumwakiitwa. ² Ndamukombelezaya kuti mupone akuli-bombya kupati achakulitoba aansu akubamoyo mulamfu, mumvwidilane luzyalo umwi awumwi muluyando. ³ Muchite zyelede kukulondola kujatana kwamuuya kunchoonzyo achalumuno. ⁴ Kuli mubili omwe amuuya omwe, kabiyo mbuli mbumwakiitwa mubulangizi boomwe bwabwitwe bwenu. ⁵ Alimwi kuli Mwami omwe, lusyomo lomwe, lubbabbatizyo lomwe, a Leza womwe a Taata waboonse, ⁶ uletela lyazyoonse alimwi kwindila kulizyoonse amulizyoonse. ⁷ Kuli umwi awumwi wesu luzyalo wakapegwa

kwindila mumwelo wachipo cha Kkilisito. ⁸ Kuli mbuli malembe mbwaamba kuti: “Naakatanta kujulu. wakazulwida baange mubwange alimwi wakapa zipo kubantu.” ⁹ Chambanzi kuti, “Wakatanta kujulu,” kunze akuti wakaseluka kuni anyika? ¹⁰ Ooyo wakaselukide ngonguwe muntu kabiyo wakatanta kule atala lyamajulu oonse, kuti azuzye zyoonse zintu. ¹¹ Kkilisitu wakapa bamwi kuti babe batumwa, bamwi mbuli bawasi, bamwi babe bakambawusi alimwi bamwi babe bembeli abayiisi. ¹² Wakapa zipo ezi kusamika bantu ba Leza basalala kubasamikila mulimu wakugwasya nkachitila kuyakwa kwamubili wa Kkilisitu. ¹³ Kwinkilila anembo akuyaka mubili wakwe maane toonse tukasikile lujatano lwalusyomo aluzibo lwaMwana Leza, akuti tukasime akusikila mwelwe wabuzule bwa Kkilisitu. ¹⁴ Kkilisitu wakatuyaka kuchitila kuti tatuchinoli bana bapupulwidwe musule akunembo aguuwo, kubwezegwa aguuwo lyonse lyanjisyo yabuchenjezu bwabantu mumabambe abo alweno. ¹⁵ Twelede kwaamba kasimpe muluyando, twelede kukomena mulizyonse inzila mulinguwe ooyo silutwe, nkokuti Kkilisitu. ¹⁶ Kkilisitu uyaka mubili wonse, alimwi yonse igwasizya, alimwi mubili kuti ukomene kuchitila kuti uliyake mwini muluyando. ¹⁷ Nkinkako, ndaamba kuti ndasimya kuleezi mu Mwami kuti tamuchinoyendi mbuli kweenda bamaasi, mubufubafuba bwamyoyo yabo. ¹⁸ Bali siyilidwe mukumvwisizya kwabo, kuti kulimbabo, nkambo kakuyuma kwamyooyo yabo. ¹⁹ Tabakwe nsoni alimwi bakalipeda kutubuno, alimwi bakiiya yoonse misyobo yazibi abulyabi. ²⁰ Pele tensi mbubo mbumwakayiya atala akkilisito. ²¹ Ndiyeyela kuti mwakamvwa atala anguwe, akuti amwakayisigwa mulinguwe, mbuli kuti bwini buli muli Jesu. ²² Mwakayisigwa kuti musowe zyoonse zyeponeno yechiindi akusowa muntu wechiindi. Muntu wechiindi ngonguwe nguusofwede nkaambo kalweno lwaziandisyo zyakwe. ²³ Musowe buntu bwechiindi kuti mulengululwe bupya muniyeyo yanu, ²⁴ muchite echi kuti muzwate muntu mupya oyo ulengedwe muchiimo cha Leza-mubululami bwakasimpe abusalali. ²⁵ Nkinkaako, amusowe bubeji, alimwi muleke uumwi awumwi wanu aambe kasimpe kulisimabambanwa wakwe, nkambo tulichizo chawumwi awumwi. ²⁶ “Nyema, pele utabisiyi.” Utazumini kuti zuba likabile nkochinyemede. ²⁷ Utapi mwenya kuli dyabulusi. ²⁸ Ooyo wakali kubba atachinobbi lubo welede kubeleka, kubelekela kulecho chibotu amaanza akwe, kuchitila kuti abe achimwi chakwabilana ababo babulide. ²⁹ Utazumizyi kwambuula kuchisa kuti kuzwe mumulomo wako. Belesya biyo majwi mabotu kuchitila kugwasigwa kwabaabo bakuyanda, kuchitila kuti majwi ako ape luzyalo kulaabo baamvwa. ³⁰ Alimwi mutapenzyi Muuya Uusalala wa Leza, nkaambo nguwe wakamusimisizya buzuba bwalununuko lweni. ³¹ Musowe boonse buluti amaambani, lunyemo, ndutiluti azisapi aantomwe abubi boonse. ³² Mube aluzyalu kuli umwi awumwi, moyo mubombe, mwambilane umwi awumwi, mbuli Leza muli Kkilisitu mbwakamulekelela.

5

¹ Nkinkaako amube basikiwa ba Leza, mbuli bana bayandisi. ² Alimwi mweende muluyando, mbuli Kkilisitu mbwakatuyanda swe akulyabilila lwakwe nkambo kesu. Nchinunkilizyo chachituuzyo achipayizyo kuli Leza. ³ Pesi takwelede nikuba kwambula akati kenu atala abwaamu na kufumbwa misyobo yabusofwazi naa buunyu, nkambo ezi taziluleme kubantu ba Leza basalala. ⁴ Eelyo kutabi zisapi, kutabi twambo twabufubafuba, abuchapa kukwambula zyoonse azezyo zitali zyaubululami. Nikuba kuti kwelede kuba chipo chakulumba. ⁵ Alimwi mbuli mbumuzi kuti takwe sibwamu, sibusofwazi naa muntu muunyu ayoooyoy sikukomba mituni - uli alukono mubwami bwa Kkilisito a Leza. ⁶ Kutabi umwi umweena amajwi abuuyo, eelyo nkambo kazezi zintu bululami bwa Leza bulaza atala lyabana bataswilili. ⁷ Nkinkaako, mataswanani antomwe ambabo. ⁸ Elyo mwakali mumudima, pesi lino mwakaba mumumuuni muMwami. ⁹ Amweende mbuli bana bamumuuni. (Nkambo michelo yamumuni mwiili muli zyonse zibotu, busalali, akasimpe), ¹⁰ Mpawo mwiye ezyo zikoonda Mwami. ¹¹ Mutanobi aamwi amilimu itazyali michelo yamumudima pesi amwiyubunune. ¹² Eelyo mawuse nikuba kwaamba zintu nzibachita chakusisa. ¹³ Pesi kuti kufumbwa chintu chabikwa mumumuuni, ngachali bonia. ¹⁴ Eelyo kufumbwa chintu chilibonia mumuni. Nkinkaako kwambwa kuti, “sinsimuka, iwe nosikoona alimwi buka kuzwa kabufu, alimwi Kkilisitu uyomunika kulindime.” ¹⁵ Langisisiya kabotu kabotu mbayeenda - pepe mbuli bafubafuba pesi mbuli basongo. ¹⁶ Bamba chiindi nkambo mazuba mabi. ¹⁷ Nkinkaako, mutabi bafubafuba, pesi mumvwisiseye kuti kuyanda kwa Mwami nkukuli. ¹⁸ Alimwi mutakolwi abukkande, nkambo bwetela budakwi mumizeezo. Nikuba kuti, amuzuzigwe a Muuya Uusalala, ¹⁹ amwambule kuli umwi awumwi muntembawuzyo enyimbo alimwi enyimbo zyamuuya, kwimba

akulumbaizya ku Mwami amyoyo yano yoonse, ²⁰ Lyoonse kamupa kulumba kuli zyoonse, muzina lya Mwami wesu Jesu Kkilisitu kuli Leza Taata, ²¹ akuli bombya kuli umwi awumwi mukulemeka Kkilisitu. ²² Nobanakazi amulibombye kubalumi banu, mbuli kuMwami. ²³ Nkambo mwalumi ngomutwe wamwanakazi mbuli Kkilisitu mbwali mutwe wembungano, welwakwe mufutuli wamubili. ²⁴ Pesi mbuli mbungano mbilibombya kuli Kkilisitu, eelyo anywebo nobanakazi kubalumi banu mubi zyoonse. ²⁵ Nobalumi, amuyande banakazi benu, mbuli Kkilisitu mbwakayanda mbungano akulipeda lwakwe kuli nguwe. ²⁶ Kuchitila kuti akamusanzye, kuti ayisalazye, kukwisalazya akwisanzya kwamanzi ejwi, ²⁷ kuti akapede mbungano kulinguwe mbuuli bulemu butakwe kabata naa bubi naa kamwi kampenda kamusyobo oyo, pesi isalala akutaba akampenda. ²⁸ Munzila iyendelene abululami belede kuyanda banakazi mbuli mibili yabo beni. Oyo uyanda mwanakazi ulaliyanda mwini. ²⁹ Eelyo takwe umwi wakabijilwa amubili wakwe, pesi ulawubamba akusilika chamaanu, mbubonya mbuli Kkilisitu mbwakananika akusilika mbungano chamaanu, ³⁰ nkambo tuli bana bamubili wakwe. ³¹ “Nkambo kacheechi mwalumi unonga kasiya wisi abanyina alimwi uyoba antomwe amwanakazi wakwe, alimwibabili bayoba nyama yomwe.” ³² Obu bwini busisidwe mbupati - pesi ndikwambula atala a Kkilisitu ambungano. ³³ Nikuba boobo, umwi awumwi wanu kabiyi welede kuyanda mwanakazi wakwe mwini mbuli lwakwe, alimwi mwanakazi welede kulemeka mulumi wakwe.

6

¹ Banike, amulemeke bazyali benu mu Mwami, nkambo eechi chililuleme. ² “Lemeka Uuso abanyoko” (oyu ngomulazyo mutanzi ulechisyomezyo), ³ kuchitila kuti kubekabotu kulinduwe akupona chiindi chilamfu munyika.” ⁴ Anywebo, nomataata, mutanoniaki banabenu kukunyema nikuba kuti, mubanyampule mululayo amulayilile a Mwami. ⁵ Nobazike, amumvwe kubaami benu kwindila kunyama akulemeka kunikide achakuyooowa, mukusyomeka kwamyoyo yano. ⁶ Amumvwisisisye kulimbabo mbuli mbumvwisisisya kuli Kkilisitu. Amumvwisisisye mubabotezye. Nikuba kuti, amubeleke mbuli bazike baKkilisitu, abo bachita kuyanda kwa Leza kuzwa mumoyo yano. ⁷ Muchite amyoyo yenu yonse, mbuli mbumwakali kuchitila Mwami alimwi pepe bantu, ⁸ Nkambo tulizi kuti kufumbwa zichito zibotu awumwi muntu nzyachita, uyotambula mpindu kuzwa kuMwami, nikuba muzike naa ufutwidwe. ⁹ Nubaami, mubelesye bazike benu munzila yelene. Mutabakanzi bubi mulizi kuti oyo uuli kobile mubelesyi wabo awanu ulikujulu., alimwi mulizi kuti takwepe kulangilwa kwachiwa chamuntu. ¹⁰ Kumaninizya, amusime mu Mwami amunguzu zyaubupati bwakwe. ¹¹ Muzwate mulizyoonse zilwano zya Leza, nkokuti mukakkonzye kwimininana amanjezezya akuyeya kwadyabulosi. ¹² Eelyo kupengana kwesu takwiminene enyama abulowa, pesi kwiminene abendelezi abendelezi, kwiminene anguzu ezi ziliwo zyamudima, kwiminene abwendelezi bwamyuya mibi ili mumilengalenga yakujulu. ¹³ Nkinkaako muzwate zyoonse zilwano zya Leza, kuchitila kuti mukakonzye kwimikila mubuzuba bwakabi, alimwi nkamuli mwamaninsya kuchita zyoonse, kukwimikila nji. ¹⁴ Mwime njii, alutambo lwabwini luzyungulukide zikkungu zyenu, alimwi mulizwatike zizwaato zyakukaango zya bululami, ¹⁵ alimwi, azituta zibambwe kukuzwatikwa amakani amakani mabotu alumuno. ¹⁶ Muli zyoonse zichitwa mubweze ntobo yalusyomo, mbubonya muyokkonzya kugwisya yoonse mivwi iyaka yamubi. ¹⁷ Alimwi mubweze ngowani yalufutuko apanga lyamuuya, lilindendilyo ijwi lya Leza. ¹⁸ Azyoonse nkombo azikkumbizyo, mukombe kuzyiindi zyoonse mumuuya. Dokumamanino, lyoonse kamulangelizya aboonse busungu nkamupeda nkombo kuli bonse bantu ba Leza basalala. ¹⁹ Alimwi mundikombele, kuti mulumbe ukapegwe kulindime nindayojula mulomo wangu. Mukombe kuti ndikazibisigwe kasimpe kasisidwe aatala evangeli. ²⁰ Ndendilyo lye vangeli elyo ndiyobuzulwida oyo uli mumacheni, kuchitila kuti ndikaambe akanzambwenene, mbuli mbiyelede kwamba. ²¹ Pele nkukuti mukakonzye kuziba amabelekelo angu mbwendikuchita, Tayichikkasi, mwalumi muyandisi alimwi mulanda usyomeka mu Mwami, uyomubuzya zyoonse, kuchitila kuti mukazibe mbuli mbwendikuchita. ²² Ndakamutuma kulindinywe kulingaaya ya makanze, kuchitila kuti mukazibe mbutubede, alimwi kuchitila kuti akusungwazye myoyo yenu. ²³ Akube kuti lumono lube kubakwesu, alimwi luyando alusyomo luzwa kuli Leza Taata a Mwami Jesu Kkilisitu. ²⁴ Luzyalo alube kuli boonse abo bayanda Mwami wesu Jesu Kkilisitu aluyando lutakwe kampenda.

Ba Filipi

¹ Pawulu a Timoti, ibabelesi ba Kkilisito Jesu, ibabelekela bantu ba Leza basalala muli Jesu Kkilisito ibali ku Filipi, abeendelesi bapati abadikoni. ² Iuzyalo alumuno luzwa kuli Leza taata wesu a Mwami Jesu Kkilisito alube kulindinywe. ³ Ndilumba Leza wangu chindi choonse nindimuyeeya. ⁴ Lyoonse, munkombozyo zyangu zyonse nzindimuchitila, nkekkomba mukubotelwa ⁵ nkambo kakujatitsyana andinywe ijwi kuzwa kubuzuba butaanzu kuzosika lino. ⁶ Ndilakkutisika anchiicho chintu echi, chakuli oyo iwakamboni wangu, mukumuyandisya kwangu moonse alwetelelo lwa Kkilisito kuti akawumane ado kubuzuba bwa Jesu Kkilisito. ⁷ Chilikabotu kuti ndilimvwe kabotu atala andinywe nkambo muli mumoyo wangu. Moonse mwalijsini andime chaluzyalo nikuba mukujalilwa muntolongo akububotu bwangu amukusisikizigwa kwajwi. ⁸ Nkambo Leza ngukkamboni wangu, mukumuyandisya kwangu moonse alwetelelo lwa Kkilisito Jesu. ⁹ Aboobo njeji inkombozyo yangu: Kuti luyando lwanu lukomene mubwiingi lyoonse muluzibo akumvwisisisya koonse ¹⁰ kuchitila kuti mubotye eecho chibotu kwindilila, alimwi mukuti mube aabwini akutaba amulandu mane busike buzuba bwa Kkilisito, ¹¹ nkamuzwide muchelo wabululami ooyo uza kubulemu akutembawulwa kwa Leza kwindila muli Jesu Kkilisito. ¹² Lino ndiyanda kuti muzibe, nobakwesu, kuti ezi zyakachitika kulindime zyangwasya loko kukunyampula kwendelela kwajwi. ¹³ Nkaambo kaako inketani zyangu muli Kkilisito zyangoneka kuli basikulinda muunzi wa Mwami akubantu boonse. ¹⁴ Ibakwesu biingi bajana kumvwisisisya muMwami akambo kanketani zyangu, alimwi baba abukozu bwakwambula ijwi kabatayoowi. ¹⁵ Nchonzyo bamwi bakonzya kukambawuka Kkilisito chakutangalilana abulwani na, alimwi bamwi bachita amoyo mubotu. ¹⁶ Ibamusule bachita aluyando, mukuziba kubi ndabikwa aano kuti ndikwabilile ijwi. ¹⁷ Pesi ibakayinda bakambawuka Kkilisito amizezo yakulipa, pepe mubwini. Bayeeya kuti balandiinda mpuwo aawo nenchisungidwe. ¹⁸ Ani niinzi lino? Ado kuti munzila zyoonse nikuba zyangungwe lyakubeja kana lyakasimpe - Kkilisito uli kukambawukwa, alimwi ezi zilandibotezya. Iyii, alimwi ndiyobotelwa, ¹⁹ nkambo ndilizi kuti ezi ziyondipa kwangununwa kwindi munkombozyo zyonu alugwasyo lwa Muuya wa Jesu Kkilisito. ²⁰ Kuzumana kwabulangizi alusyomo lwangu kuti taakwe mbundiyooaba amawuse pesi ndiyoba aanguzu, lino mbuli kuti lyoonse, Kkilisito uyomemezegwa mumubili wangu, nikuba mukupona kana kulufu. ²¹ Nkambo kuti ndiponede ngu Kkilisito alimwi kufwa nimpindu. ²² Pesi aanoli kwali kuti ndipona munyama, echi chaamba mulimu uzyala michelo kuli ndime. Pesi ndilasala chili? Nsichizi pe. ²³ Nkambo ndilimanikizigwe azintu zibili. Ikupeekezya kwangu nkuti ndizwe ndikabe aa Kkilisito, kachili nchechintu chibotu loko, ²⁴ Pesi kupona munyama mukubona kachili chintu chipati kuli ndinywe. ²⁵ Mukukkutisika acheechi, ndilizi kuti ndiyochala akwinkilila kunembo andinywe, kuchitila kuzwidilila akubotelwa kwenu mulusyomo. ²⁶ Kuchitila kuti muli ndime mukajane twaambo twingi tutakamupe kupakala muli Kkilisito Jesu aawo ndakuubola lubo kulindinywe. ²⁷ Inywe amulyendeleze biyomunzila iyendelana aajwi lya Kkilisito, kuchitila kuti ndaboola kuzomubona kana tendabola, ndikonzye kumvwa aatala andinywe, kuti muliimvwi njii mumuuya omwe, amuzeezo oomwe wakufundumanina lusyomo lyajwi kali antoomwe. ²⁸ Tamukongwi nikuba muli iili inzila abaaba mbimu suleene aabo. Echi nchikozyanisyo kuli mbabo ichaamba kumwayika kwabo, pesi kuli ndinywe ndufutuko - alimwi luzwa kuli Leza. ²⁹ Nkaambo lwakapegwa biyo kuli ndinywe akambo ka Kkilisito kutali kuti biyo musyome mulinguwe, pesi akuti mumufwabile, ³⁰ kamuli esandulo lukazyano ndumwakabona mulindime, alimwi lino mulalumvwa muli ndime.

2

¹ Ndiyeeya kuti kuli kusungwazigwa muli Kkilisito. Ndiyeyela kuti kulikulyiiba kujanika muluyando lwakwe. Ndiyeyela kuti kuli luswanano lwa Muuya. Ndiyeyela kuti kuli kufwidwa nsoni alwetelelo. ² Amuzuzye kubotelwa kwangu mukuba bamwi amumuzeezo omwe, amukuba aluyando lomwe, kamujisini amumuuya, akuba anchito ikozyenye yoomwe. ³ Tamuchiti chintu mubufubafuba kana mukulipenzya biyo. Pesi mumawuse mwelede kubona bamwi kabali kabotu kwindi ndinywe. ⁴ Umwi awumwi wenu atalangi nzayanda lwakwe mwini biyo, pesi alange alimwi iziyanda bamwi. ⁵ Amube acho echi mumizeezo yanu ichakali muli Kkilisito Jesu. ⁶ Ooyo, nikuba kuti wakapona muchiimo cha Leza, taakalibona kayelene pe a Leza mbuli chintu

chakujatilila kuli nchicho. ⁷ Pesi, wakalyubula akulibika muchiimo chamubelesi, aboobo wakazyalwa muchiimo chikozyenie abantu. ⁸ Wakalibombya akusyomeka kuyosika kuchiindi chalufu, akukuyofwa achiingano. ⁹ Nkinkaako Leza wakamunyampula loko alimwi. ¹⁰ Wakachita obo kuchitila kuti muzina Iya Jesu woose mazwi akatifuke, imazwi aababo balikujulu abali aansi abali muni aanyika. ¹¹ Wakachita boobo kuchitila kuti zyoonse indimi zikape bukamboni bwakwamba kuti Jesu Kkilisitu ngu Mwami, kubulemu bwa Leza Taata. ¹² Nkokuti lino, nobayandwa, mbuli mbumulemeke kale lyoonse, kutaamba neliwo biyo pesi kapati nensiwo, amubelekele lufutuko lwanu mukuyowa amukukankama. ¹³ Nkaambo ngu Leza uulikubeleka muli ndinywe munzila zibili zyakuyanda akukubelekela kubotelwa kwakwe kubotu. ¹⁴ Muchite zintu zyoonse kamuta tongooki nikuba kukazyania. ¹⁵ kuchitila kuti mumaninine tamubi akampenda, ibana ba Leza ibatakwe ibubi mukati kabuzyalane bubblingene alimwi bulangililwa aansi, oomo mumumvika mbuli malampi munyika yoonse. ¹⁶ Amujatilile kujwi Iya buumi kuchitila kuti mubuzuba bwa Kkilisito ndikalidundiize kuti ndakachijana biyo kana kubelekela mayabwe. ¹⁷ Pesi nikuba kuti ndilikutilwambuli chipo kuchipayililo akuba mulimo walusyomo lwanu, Ndilalumba akubotelwa andinywe moonse. ¹⁸ Muli njiyeeyo inzila yomwe anyeobo mwelede kulumba akubotelwa andime. ¹⁹ Pesi ndilasyoma ku Mwami Jesu kuti atume Timoti kuli ndinywe kufwambana, kuchitila kuti ambebo ndisungwazigwe. ²⁰ Nkaambo nsikwe uumbi uulimbuli nguwe, uuli aluyando andinywe. ²¹ Nkambo boonse bayanduula nzibayanda beeni, izitaala azya Jesu Kkilisito. ²² Pesi mulizi bupati bwakwe, nkambo mbuli mwana uli awisi, nkinkaako wakabeleka andime mujwi. ²³ Aboobo ndisyoma kumutuma kufwambana awoo ndabona kuti zintu zilandendela byeni. ²⁴ Pesi ndilasyoma ku Mwami kuti ambebo lwangu ndize kufwambana. ²⁵ Pesi ndibona kuti chilelede kutuma Efuloditasi kuti aboole kulindinywe. Mukwesu alimwi mubelesima, alimwi ngu silumambaama, alimwi ngusinyenda wenu kuli mubelesi wa nzindibula. ²⁶ Nkambo wakatyompedwe loko, alimwi wakali wazimba kubandinywe moonse, nkambo mwakamvwa kuti wakali kuchiswa. ²⁷ Nkambo inchoonyo wakalichisidwe kwakuti wakasifwe. Pesi Leza wakamufwida luzyalu, kakutali nguwe biyo, pesi akulindime, kuchitila kuti nsikabi aamawuse ajulu lyamawuse. ²⁸ Nkokuti chilimubusungu kwindilide kuti ndimutume, kuchitila kuti mwamubona lubo mubotelwe, alimwi nditawusi loko. ²⁹ Mumutambule Efuloditasi mu Mwami alukondo loonse. Mulemeke bantu balimbuli nguwe. ³⁰ Nkambo wakasifwe akaambo kamulimu wa Kkilisito. Wakasanga buumi bwakwe mukundibelekela akuzuzikizya eezyo nzimwakatali kukkonzya kundichitila.

3

¹ Ichamamanino nobakwesu, amubotelwe muMwami. Nkambo kuti ndimulemele lubo zintu ezi teensi penzi pe kulindime, alimwi chilandikwabilila. ² Amuchenjelele bankala. Amuchenjelele aabo babelesi babisiyi. Amuchenjelele zikonzya kumuchelezya. ³ Nkambo ndiswe bapalwidwe — abo bakomba a Muuya wa Leza, alimwi balamantukwe muli Kkilisito Jesu, alimwi tatukwe lusyomo kunyama. ⁴ Nikuba boobo, ime lwangu ndakonzya kusyoma kunyama. Kuti kaliwo umwi muntu uyeeya kuti ulasyoma kunyama, ime ndikonzya kusyoma kwindilila. ⁵ Ndakapalulwa mubuzuba bwamusanu amazuba ootatwe, kubantu ba Izilayeli, kumusyobo waba Bbenjamini, mu Hibbulu waba Hibbulu; mbuli mukulemukezya mulawo, mufalisi. ⁶ Ndakasungwala chenguzu kukupenzya imbungano. Alimwi kumakani aabusasalali kumulawo, tendakalikwe mulandu. ⁷ Pesi zyoonse zintu zyakali mpindu kulindime, ndazibona kakuli kuswekelwa akambo ka Kkilisito. ⁸ Isimpe nkuti, lino ndibona zyoonse mbuli mayabwe nkambo kabukolokolo bwaluzibo lwa Kkilisito Jesu Mwami wangu. Nkambo kakwe ndisiya zyoonse zintu - alimwi ndazibona mbuli tombe - kuchitila kuti ndijane Kkilisito ⁹ akuti ndijanike mulinguwe, akuti nsijaniki aabusasalali bwakulichitila kumulawo, pesi kuti eezyo zizwa mukusyoma kuli Kkilisito - ibusalali buzwa kuli Leza uuli lusyomo lwangu. ¹⁰ Nkambo lino ndiyanda kumuziba anguzu zyakubuka kwakwe abuzolwani bwa koomba kwakwe akubuka mbuli nguwe kulufu lwakwe. ¹¹ Kuchitila kuti mulimwinzila ndikakonzye kubuka kuzwa kubafu. ¹² Teensi kwaamba kuti ndazijana kale pe zintu ezi, kana kuti ndili libambilide kumaninina, pesi ndilipeda kukujatilila kuli eecho nchindakabwazelwa kuti ndijate a Kkilisito Jesu. ¹³ Nobakwesu, nsiyeeyi kuti ime lwangu ndakachijatilila kale pe, Pesi chintu chomwe nchindichita: Nkuluba echo chakiinda akunangatila eecho chili kunembo. ¹⁴ Ndijatisya kuya kunembo kubulangizi nkelamuzeezo wakujana lwiito lwa Leza undinyampula muli Kkilisito Jesu. ¹⁵ Toonse swebo nitwakakkomena, atuyeye boobo. Alimwi kuti chimwi chintu wachiyeeya

busiyene, alimwi Leza ulachiyubununa kuli nduwe. ¹⁶ Muliimwi inzila, kumaboneno aachecho nchitwajana, atubambe nguyooyo mweelo wachiimo. ¹⁷ Amundiye, nobakwesu. Amulangisisye aabo bayobwenda muchikkozyano nchimulacho muli ndiswe. ¹⁸ Mbiingi bayobwenda - aabo mbindikkala nkemwambila atala ambabo, alimwi lino ndikumwambila akulila - mbuli basinkondonyina baachingano cha Kkilisito. ¹⁹ Imagolelo aabo nkunyonyooka. Nkambo leza wabo mbula bwabo, alimwi bulemu bwabo buli mukuusa kwabo. Bayeeya zintu zyanyika. ²⁰ Pesi ibukkale bwesu bulikujulu, ooko nkutulindide Mufutuli kuti azobole, i Mwami Jesu Kkilisito. ²¹ Uyosandula mibili yesu myuuba akayichite mibili ilengedwe mbuli wakwe mubili wabulemu, uubumbidwe abupati bwanguzu zyakwe kuti zintu zyoonse zilangane aanguwe.

4

¹ Nkinkaako, nobakwesu bayandwa mbindizimbide, ikubotelwa kwangu abulemu, muli yeeyi inzila kulizyandamene mu Mwami, benzuuma nimuyandwa. ² Ndili kukkombelezyania a Ewuyodiya, alimwi ndili kukkombelezyania a Sintiki, kuti babe amoyo omwe mu Mwami. ³ Iyii, ndili kumukkumbila, nobasindikiziyi bangu bakasimpe, kuti mugwasye banakazi aba ibakabeleka andime kukwendelezya ijwi antoomwe a Kkilementi abamwi boonse mbindibekeka aabo, bali amazina aalembedwe mu Bbuli lya Buumi. ⁴ Amubotelwe mu Mwami lyoonse. Alimwi ndinowamba kuti, amubotelwe. ⁵ Muchite kuti bubombe bwanu buzibinkane kubantu boonse. Mwami waaba afwifwi. ⁶ Tamubilili chintu nichiba chomwe. Anu kuti, mulizyoonse mukukkomba alimwi akutongooka akupa zilumbyo, izikkumbilo zyenu azizibinkane kuli Leza, ⁷ alimwi Lumuuno lwa Leza, lwiinda kumvwisisisya koonse, luyokwabilila myoyo yanu amizeezo yanu muli Kkilisito Jesu. ⁸ Kumamanino, nobakwesu, kufumbwa zintu zyanchoonzyo, kufumbwa zintu zyaulemu, kufumbwa zintu zyaabiini, kufumbwa zintu zisalala, kufumbwa zintuzyebeke, kufumbwa zintu zyaambwa kabotu, kuti kakuli chimwi chibotu kwindilila, kuti kakuli chintu chiyanda kulumbayizigwa, amuziyeeye zintu eezi. ⁹ Izintu nzimwakiiya, akutambula, akumvwa akubona kulindime, amuchite zintu ezi, alimwi Leza waluumuno uyooba aandinywe. ¹⁰ Ndili akubotelwa kupati mu Mwami nkambo lino mwakonzya kubambulula bupya imandiyeyelo anu. Nkasimpe kuti mwali kundiyeeya kale, pesi tekwakali mweenya pe wakuti mundigwasye. ¹¹ Nsili mukwambila kuti ndilibulide pe. Nkaambo ndakiiya kukkutusika muzyiimo zyoonse. ¹² Ndilibwizi buchete, munzila zyoonse zintu amuzintu zyoonse ndakiiya insiswa yakusaninwa kabotu alimwi akuba enzala, alimwi akuba azyoonse na mukubula. ¹³ Ndakonzya kuchita ezi zintu kwinda mulinguwe ooyo undisimya. ¹⁴ Nikuba boobo, mwakachita kabotu kwabilana andime nindali mubuyumuyumu. ¹⁵ Inywe nobantu baku Filipi mulizi loko kuti kumatalikilo aajwi, aawo nindakazwa mu Masedoniya, takwepe imbungano yakandigwasya munzila yakundipa kana kutambula kunze kwandinywe luzutu amulikke. ¹⁶ Koonse ani ndakali mu Tesalonika, mwakanditumizya twiingi lugwasyo lwazintu nzindakabulide. ¹⁷ Tachaambi kuti ndiyanda kupegwa pe. Pesi, ndiyanda muchelo uuyungizya impuwo yenu. ¹⁸ Ndakatambula zintu zyoonse, kazikkwene kana kwindilila. Ndakakutisikana. Ndakazitambula kuzwa kuli Epafuloditisi izintu nzimwakamutumizya. Nzintu zinunkilila bunonono, mbusange butambulika akubotelezya kuli Leza. ¹⁹ Leza wangu uyomupa zyoonse nzimubula mbuuli mubuvubi bwakwe amubulemu muli Kkilisito Jesu. ²⁰ Lino kuli Leza a Taata akube bulemu bwalyoonse alyoonse. Amen. ²¹ Mujuzye boonse bazumina muli Kkilisito Jesu. Balikumujuzya loko bakwesu mbindaabo. ²² Bamujuzya boonse bazumini ba Leza baluleme bali kokono, ikapati aabo bempuli ya Siiza. ²³ Iluzyalo lwa Mwami Jesu Kkilisito lube amyuuuya yanu. Amwi malembe mapati abasikale mumulaka wechi Giliki ayungizya kuti, Amen, alimwi kuli amwi malembe aansiku muchi Giliki aalabbala eelyo kumamanino kwa lyoonse bbuku lya Chizuminano Chipya. Alimwi kuli malembe mapati miingi aansiku muchi Giliki aatakwe Amen ku mamanino.

Ba Kkolose

¹ Pawulu, mutumwa wa Kkilisito Jesu kwinda mubukanze bwa Leza, antomwe a Timoti mukwesu, ² akubasalali ba Leza akubakwesu basyomekede muli Kkilisito baliku Kkolose. Luzyalu lube anywe, aluumuno luzwa kuli Leza Taata wesu. ³ Tupa kulumba kuli Leza, wisi wa Mwami wesu Jesu Kkilisito, elyo tulamukombela kwalyoonse. ⁴ Twakamvwa zyalusyomo lwenu lwamuli Kkilisito Jesu aluyando ndomulaalo kubasalali ba Leza boonse. ⁵ Muljisi luyando oolu nkambo kabulangizi mbomubambilidwe kujulu. Mwakamvwa atala abulangizi obu kamutana kukambawukilwa ijwi lyakasimpe, makani mabotu, ⁶ Akasika kulindinywe. Ijwi eli lilazyala michelo akuya bukomena munyika yoonse. Lyakali kuchita obo akulindinywe kuzwa kubuzuba nimwakalimvwa animwakayiiya ataala aluzyalu lwa Leza mubwini. ⁷ Aya ngimakani ngimwakiiya kuli Epafulasi, muzikema uyandwa, muzike usyomeka wa Kkilisito utwimikilila. ⁸ Epafulasi wachita kuti luyando lwako luzibinkane kulindiswe mumuuya. ⁹ Nkambo kaluyando olu, kuzwa mubuzuba mbutwakamvwa echi tetwakaleka pe kumukombela. Twali kumukumbilila kuti mukazuzigwe luzibo lukuyanda kwakwe amubusongo boonse amukumvwisisisya kwamumuuya. ¹⁰ Twali kumukombela kuti mweende munzila iyeelede Mwami ayeeyo imubotelezya munzila zyoonse. Twalikumukombela kuti muzyale michelo yamilimo mibotu amukukomena mukuziba Leza. ¹¹ Tukombela kuti muyumisigwe mulizyonse mbuli mbukwelede mubulemu bwanguzu zyakwe, akuba akukakatila abulangizi. ¹² Tukombela kuti mukape kulumba chakukondwa kuli Taatesu, wakamuchiita kuti mukonzye kuba achabילו chalucono lwabasalali ba Leza bali mumumuuni. ¹³ Wakatuvuna kuzwa kunguzu zyamumudima akutulonzya kututola kubwami bwa Mwana wakwe uyandwa. ¹⁴ Mu Mwana wakwe mutujene lununuko, lwakulekelelwa kwazibi. ¹⁵ Oyu Mwana nchikozyano cha Leza utaboneki. Ngonguwe mutanzi kuzyalwa kuzilenge zyoonse. ¹⁶ Nkambo mulinguwe zintu zyoonse zyakalengwa, ezyo zili kujulu, azezyo zitaboneki. Nikuba zyuno zyaabwam, nibaba baami, nibaaba bendelezi, nibaaba basinguzu, zyoonse zyakalengwa kwinda mulinguwe kuti zibe zyakwe. ¹⁷ Ilwakwe mwini ngomutaanzi kuzintu zyoonse, elyo mulinguwe zintu zyoonse muzijisini. ¹⁸ Alubo ngomutwe wamubili, nkokuti imbungano. Ngonguwe matalikilo alubo ngomjtaanzi kukuzyaligwa kuzwa mukati kabafu, chaamba kuti ulabusena butaanzi bwazintu zyoonse. ¹⁹ Nkambo Leza ubotelwa buzwide bwakwe kuti bukkale mulinguwe. ²⁰ Alimwi wakali yanzanisizya mumwanakwe zintu zyoonse mulinguwe. Leza wakabikka lumuuno kwindila kubulowa achingano chakwe; Leza wakabweduluzya zintu zyonse kulinguwe, neziba zintu zyaansi neziba zintu zili kujulu. ²¹ Alimwi anwebo, kuchindi chakamana, mwakali bazwamaasi kuli Leza alimwi mwakali basinkondonyina a Leza mumizeezo amumichito mibi. ²² Pele lino wakamuyanzanya mumubili wakwe ufwika kwinda mulufu wakachita ezi kuti amupedekezye kamusalala, kamutakwe kampenda, akutaba amulandu kunembo lyakwe, ²³ Nkukuti na mwakakatila mulusyomo, akwima njii akutasunzulungiswa mulusyomo lwamakani ngimwakamvwa. Aya makani akaambwa kumuntu woonse wakalengwa aansu ejulu. Aaya ngingawo makani mabotu kuti ime, ndi Pawulu, ndibe muzike. ²⁴ Lino ndilakondelwa machiswe angu nkambo kandinywe. Alimwi ndilazuzya mbubili wangu makani achisyeede amapenzi a Kkilisito nkambo kamubili wakwe, nkukuti imbungano. ²⁵ Nkambo kambungano eeyi nchendimuzike, nkambo kakuti eyi milimo ndakayibikilwa a Leza nkambo kenu, akuzuzikizya ijwi lya Leza. ²⁶ Makani aayubide aasisidwe muchindi chamazyalani akalekale. Pele kwaino aliyubunwidwe kubasalali ba Leza. ²⁷ Kulibaaba Leza wakayanda kuyubununa mbububede bububi bulemu bwamakani aya akati kabamasi, nkukuti Kkilisito uli mulindinywe, bulangizi bwabulemu. ²⁸ Oyo ngonguwe ngutu kambawuka. Tulalulamika akuyiisya bantu boonse achabusongo, kuchitila kuti tubayimikizye boonse kubusyu bwa Kkilisito chakulondoka. ²⁹ Nchichonya echo nchembeleka akusolekesya mbuli nguzu zyakwe mbuzilokweleka mulindime changuzu.

2

¹ Nkambo ndiyanda kuti muzibe bupati bwamapenzi ngindakajana aandinywe, nkambo kabaabo baliku Layodisiya, abaabo bakatakonzya kubona busyu bwangu munyama. ² Ndilabeleka kuchitila kuti myoyo yabo isungwazike akambo kakwetwa antomwe muluyando alubo amuliboonse bububi buzwide kanzambwenene akumvwisisisya, nsiswa zya Leza, izili Kkilisito. ³ Mulinguwe boonse bububi bwabusongo

aluzibo muzisisidwe. ⁴ Ndaamba echi kuchitila kuti takwepe anaba umwi ukonzya kumwena amakani akumuyunga. ⁵ Nikuba nsili andinywe munyama, ndili andinywe mumuuya. Ndilabolotwa kubona kubamba obotu anguzu zyalusyomo lwenu muli Kkilisito. ⁶ Mbuli mbumwakatambula Kkilisito Mwami, amweenda mulinguwe. ⁷ Amukabyalwe muzyandamikwe mulinguwe, mukayakwe alinguwe, mukasimpikwe mulusyomo mbuli mbumwakayiisigwa, aakufwasuka mukulumba. ⁸ Amubone kuti kutabi naba omwe umuyunga kukwamba makani alweno ataawo, kaziyendelana atunsiya-nsiya twabantu, azwa kuzilenge zyaansi atazwi kuli Kkilisito. ⁹ Nkambo mulinguwe boonse buzwide bwa Leza mubuponi muchiimo chamubili. ¹⁰ Alimwi mulazuzigwa mulinguwe. Ngomutwe wanguzu zyonse abwendelezi. ¹¹ Mulinguwe mumwakapalulwa abupalulwe butachitwi abantu mukugwisya nyama yamubili, Pesi mubupalulwe bwa Kkilisito. ¹² Mwakazikwa anguwe mulubbabbatizyo, amulinguwe mwakabusigwa mukwindila mulusyomo lwanguzu zya Leza, oyo wakamubusa kuzwa kubafu. ¹³ Nimwakafwide muzibi zyenu animwakatpalulwidwe kunyama zyenu, wakamuchita kuti mupone antomwe anguwe akutulekelela zibi zyesu. ¹⁴ Wakazima makani abubi ayiminina andiswe amalayilile awo. Wakachigwisya akuchigankamina achingaano. ¹⁵ Wakasamununa bendelezi abasibwami akubachitya kufwa bweme, akubazunda bo achingano. ¹⁶ Akambo kaboobo, kutabi naba umwi umubeteka mukulya nimuba mukunywa, nikuba kumazuba amapobwe nanka amweezi mupya, nikuba kumazuba a Sabata. ¹⁷ Eezi mwenzule wazintu zichiza, pesi mubili mwini ngu Kkilisito. ¹⁸ Kutabi naba umwi uyanda kulifwinsya akukomba baangelo umubeteka kuzwa kumpindu yenu. Oyo muntu uliboobu ulanjila mwizintu nzyakabona akuba mbwapekezya katakwe anchachitila mumiyeyo yanyama zyakwe. ¹⁹ Tajisilidi kumutwe, nkuzwa kumutwe mubili woose nkujisilidi mungo amilambi yoose nkwiisini amwi; ilakomena akukomena kupegeza a Leza. ²⁰ Kutu na mwakafwa aamwi a Kkilisito kuzilenge zyanyika, nkamboonzi muchipona kamuchibanga mulibe nyika: ²¹ “Utagumi, nanka utalabili, nanka kujata”? ²² Zintu zyoonse ezi ziyoloba akubelesegeza, kazilangene kumalayilile anjiisyo zyantantu. ²³ Eeyi milayizyo ilayubununa busongo, akulibombya beni akulibombya kweeta kusilikwa kwamibili yabo. Pesi tazijisi milimu yakutukasya kuzumina zichito zibi mumyoyo yesu.

3

¹ Kutu kakuli kutu Leza wakamubusa amwi a Kkilisito, amuyanduule zintu zyakujulu, oko Kkilisito nkwakkede kujanza lyechiliso lya Leza. ² Amuyeeeye atala azintu zyakujulu, pepe azimwi zili aansu. ³ Nkambo mwakafwa, mpawo buumi bwenu bulisisidwe a Kkilisito muli Leza. ⁴ Awo Kkilisito nazolibonia, uuli mbobumi bwenu, awo muyolibonia aamwi anguwe mubulemu. ⁵ Muzibike kulufu, mpawo, zizo zyamunyika - bwamu, busofwazi, mpeekezyo, kuyandisya zibi, abusyachivulemwangu, kazili mituni. ⁶ Nkambo kazezi bukali bwa Leza nchibusikila bana bakutaswilila. ⁷ Mulizeezi zintu nzimwakali mwenda mulinzizyo nimwakali kupona mulinzizyo. ⁸ Pesi lino muyelede kuchenjela kuzintu zyonse ezi - bukali, lunyemo, mpeekezyo imbi, lunyansyo, amatusi kuzwa mumilomo yenu. ⁹ Mutanowambilani zyakubeja umwi amwenzinyina, mbuli mbumwaka samununa buntu bukulukulu amwi azyiimbo zyo, ¹⁰ mpawo mwakazwata muntu mupya iwakachitwa mupya muluzibo mbukwelede kuchiimo chawoyo iwakachilenga. ¹¹ Awo mpawo atakwe muGiliki a muJuda, upalwidwe awutapalwidwe, basikubwelebweza, mu Sitiyeni, muzike, silwanguuko, pesi Kkilisito ulizulide, akuba muli zyoonse. ¹² Amuzwaate, mpawo, mbuli basale ba Leza, basalali bayandika, amuzwate moyo waluuse, buuya, kulibombya, kulifwinsya akukakatila. ¹³ Amukkazikane myoyo umwi awumwi, amube aluzalo umwi awumwi. Nakuti kutu uli akambo kumwenzinyina, umulekelele mbuli Mwami mbwakamulekelele. ¹⁴ Atala zintu zyoonse, amube aluyando, lulindondulo chaanzyo chabubotu. ¹⁵ Luumuno lwa Leza lwendeleze mumyoyo yenu, nkambo kandulolu lumuno nchimwakayitilwa mumubili omwe. Amube akulumba. ¹⁶ Akube kutu Ijwi lya Kkilisito lipone mulindinywe, kuyiisya akululamikana umwi awumwi abusongo boonse, mukwimba nyimbo antembawuzyo anyimbo zyamumuya akulumba mumyoyo yenu kuli Leza. ¹⁷ Alimwi zyoonse nzimuchita, mumajwi amumichito, amuzichite zyoonse muzina lya Mwami Jesu. Amupe kulumba kuli Leza Taata kwiinda mulinguwe. ¹⁸ Nobanakazi, amulifwinsye kubaalumi benu, nkambo nchicheelede mu Mwami. ¹⁹ Nobaluumi, amuyande banakazi benu, nkabela mutanobi abukkali kulimbabo. ²⁰ Nobana, amuswilile bazyali benu muzintu zyoonse, nkambo ezi zilabotelezya mu Mwami. ²¹ Nomataata, mutanokkalalili bana benu, kuchitila kutu baleke kusululwa. ²² Nobazike, amulemeke basimalelo benu munyama amuzintu zyoonse, pepe chipameso biyo, mbuli bantu basikuupaupa, pesi

amoyo wanchoonzyo. Muyowe Mwami. ²³ Zyoonse nzimuchita, mubeleke kuzwa kumuuya wa Leza alubo pepe kubantu. ²⁴ Mulizi kuti muyotambula kuzwa ku Mwami mpindu yalukono. Ngu Mwami Kkilisito ngumubelekela. ²⁵ Nkambo kuliwoonse utachiti bululami ulatambula chisubulo chakutalulama kwakwe nkwachita, nkambo takulangwi chiimo chamuntu pe.

4

¹ Nobasimalelo, amupe balanda benu chakululama achakweleka. Mbumwizi kuti anywebo mulijisi simalelo uli kujulu. ² Amujatisye kukomba, musungwalile nkuko akulumba. ³ Nkabela amutukombele aswebo, kuti Leza atujulile myeenya yajwi, kwamba makani masisike a Kkilisito. Nkambo kacheechi, ndilangidwe anketani. ⁴ Amukombe kuti nkakonzye kulungulula, mbunjelede kuyowamba. ⁵ Amweende chabusongo kulibaabo balaanze, amununune chiindi. ⁶ Kwamba kwenu akube kwaluzyalo lyoonse, kulweezegwe amwinyo wakulumba, kuti mube abusongo bwaku-vwiila kabotu kubantu boonse. ⁷ Lino kumakani alatala andime, Tukiko mukwesu ulachita kuti mwazibe. Mukwesu uyandika, simulimoma musyomesi, muzikema mu Mwami. ⁸ Ndamutuma kulindinywe nkambo kacheechi, kuti amuzibye makani andiswe, akusungilizya myoyo yenu. ⁹ Ndilamutuma antomwe a Onesimasi, ulisyomekede alimwi mukwesu uyandika, kali umwi wenu. Bayomuzibisya zyoonse zyakachitika okuno. ¹⁰ Alisitachasi, mwangema, ulokumujuzya, antomwe a Maakki, mwenzinyina wa Bbanabbasi (mulitambwide kale mulazyo wakuti, asika kulindinywe, mumutambule), ¹¹ antomwe a Jesu uyiitwa kuti ngu Jusitasi, Abo boonse babupalule mbasimilimoma mumulimo wabwami bwa Leza. Mbibakali lumbulizyo lwamoyo wangu. ¹² Epafulatasi ulokumujuzya loko. Nguumwi wenu alubo muzike wa Kkilisito Jesu. Ukkala kamwitilila munkombo, kuchitila kuti mukiime chakuzulila akuba bwiini kulizyoonse muluyando lwa Leza. ¹³ Ndipa bukamboni kuti umubelekela chamanguzu, kuli aabo balimu Layodisiya, antomwe akulibaabo balimu Hilapolisi. ¹⁴ Lukka musilisi uyandika antomwe a Demasi balokumujuzya loko. ¹⁵ Mujuzye bakwesu balimu Layodisiya, aku Nimfu, embungano ilimu ng'anda yakwe. ¹⁶ Olu lugwalo lwamana kubalwa kulindinywe, amuchite kuti lubalwe akulako kumbungano yabaku Layodikiya. ¹⁷ Amwambile Akkipa kuti, "Langa kabotu kumilimo njiwakatambula ku Mwami, kuti uyelede kuzuzikizya." ¹⁸ Olu luzuzyo ndalulemba amaboko aangu - ndime Pawulu. Kamuyeeya inketani zyangu. Luzyalo alube anywebo.

1 BaTesalonika

¹ Pawuli, Siluvanisi aTimoti, kumbungano yakuTesalonika muliLeza Taata aMwami Jesu Kkilisito. Lino luzyalo alumuno alube kulindinywe kuzwa kuliLeza Taata aMwami Jesu Kkilisito ² Lyoonse tupa kulumba kuliLeza kamulimoonse mbuli mbutumwaamba kwalyonse munkombo zyesu. ³ Tulayeya kuti leza wesu aTaata kumulimu yalusyomo milimo yaluyando, ayabulindilizi mukulangilila muMwami Jesu Kkilisito. ⁴ Bakwesu nimuyandwa aLeza, tulizi wakamusala, ⁵ nkaambo majwi mabotu akasika kulindinywe pe pe mumajwi luzutu, pesi aalubo manguzu mumuuya usalala, mpawo amubwingi bwazisyomezyo. Aalubo, mulizi kuti twakali bantu balibiyeni aakati kanu nkambo kanu. ⁶ Mwakaba basikwiya kulindiswe akumwami, nimwaka tambula majwi mumakataazyo alukondo kuzwa kumuya usalala. ⁷ Mbuli mpindu, mwakaba chitondezyo kuli boonse baliku Masedoniya aKkaiya basyoma. ⁸ Kuzwa kulindinywe jwi layMwami lyayitwa, mpo tee kuMasedoniya luzutu pe, akuKkaiya, pesi lusyomo kuliLeza lwakazulila koonse-koonse. Nkaambokako tatuyelede kwamba chintu kufumbwa. ⁹ Kuli mbabo lwabo kulangisya ndiswe, kuti tulabulidilano nzi aakati kanu ambubakasanduka kuli Leza kuzwa kumuzimu kubelekela Leza wabwiini upona. ¹⁰ Akulindila mwanakwe kuzwa kujulu, oyo wakabuka kuzwa kubafu - Jesu, unununa kuzwa kubukali buzakuza.

2

¹ Mbuli mbumuzi lwanu, bakwesu, kuti kuza kwesu kuli ndinywe tekwali kwabiyo. ² Naabi mbuli mbumuzi, mikuba chiindi twakafwabisiywa akujatwa chakuusa kuFilipi, twakasima muliLeza wesu kwambula mumakani mabotu aaLeza mukombozeka kwiji. ³ Nkambo kakukombelezya kwesu tetwaka zwa kukubisya, mbuli nakwakazwa kukusalalamikuba kulweeno. ⁴ Kwinda mbuli mbutwakazumininwa aLeza, akusyomeka kumakani mabotu, lino tulambula, chakutabotezya muntu, pesi Leza ngonguwe uyoolanga myoyo yesu. ⁵ Elyo takwe nitwaka belesya majwi akuyosya, mbuli mbumuzi, na amuzee zowakuvumba butangaza Leza mukkamboni wesu. ⁶ Na tuyandula bulemu buzwa kubantu, nikuba kuzwa kulindinywe, na ba apositolo aabami. ⁷ Ikwinda, twakaba batete akti kanumbuli banyina bawumbulizya bana babo. ⁸ Munzila eeyi twakali kumuyanda. Twakabotelwa kwabana andinywe kakutali kumani aaLeza luzutu pesi alimwi abuumi bwesu. Mbuli kuti mwakati mwaba bayandwi kulindiswe. ⁹ Mbuli mbumuyeya, bakwesu, milimu yesu amamanino. Mansiku asikati twakali kubeleka kuti tuatabi mukuli kulumwi awumwi akati kanu. Mbuli mbutwaka kambawuka makani mabotu aaLeza. ¹⁰ Inywe mulibakkamboni, alimwi aaLeza mbuli mbwasalala, mbwaluleme, achakutaba amulandu, yakuba imponeno kuti ndinywe nimusyoma. ¹¹ Munzila njiyeeyo mulizi mbutwakalibede kuli umwi awumwi wanu, mbuli wisi kubana bakwe, ndamusiya akumumbulizya akumukombelezya ¹² kuti mweende munzila iyeede yaLeza, unwita kubwami akubulemu. ¹³ Nkambo kakaako alimwi tilumba Leza lyoonse, kuti na mwatambula ijwi lyaLeza eelyo ndimwakamwa kuzwa kuli ndiswe, temwakalitambula anga lyakazwa kumuntu, pesi mbuli akakasimpe, ndijwi lyaLeza alimwi lila aamulimui mulindinywe nimusyoma. ¹⁴ Alimwi bakwesu mwakaba basikwiya bambungano zyaLeza zili muJudiya muliKkilisito Jesu. Nkikaako alimwi mwakafwabisiywa muzintu zikozyene kuzwa kubantu banyika yanu, mbuli mbubakachita kuzwa kumaJuda. ¹⁵ Bakajaya antoomwe Mwami Jesu abansimi alimwi bakatutandila anze. tababotezyi Leza. Kwinda, Kukazyanya abantu boonse. ¹⁶ Batukasya kwambula abaMasi kuti bafutulwe. Impindu njakuti lyoonse bakali kuzuzya zibi zyabo kusikila kumamanino. ¹⁷ Pesi iswe bakwesu, twakali pambukene andinywe kwachiindi chifwifwi mubuntu peepe mumoyo. Twakalipeda loko, achiyandisyo chipati kuti tubone masyu anu. ¹⁸ Mbokunga twakali kuyanda kusika kulindinywe - ichonzyo me - Pawulo, lumwi alubo - pesi Satani wakatwimikizya. ¹⁹ Nkaambo ninzi bulangizi bwesu na kubotelwa, na musini wakulisumpula kunembo lyaMwami Jesu kukuboola kwakwe? Tensi nduwe? ²⁰ Mbokunga uli bulemu, alukondo lwesu.

3

¹ Nkekako, muchiindi netwaka tachilikukonzya, twakayeya kachili chibotu kusyala musule muAtene luzutu. ² Twakatuma Timoti mukwesu alimwi simulimunyina waLeza mumakani aKkilisito, kukusimya akumumbulizya katulangana alusyomo lwanu, ³ kuchitila kuti takwe uyozunganisigwa amapenzi aya. Nkaambo inywe nobeni mulizi kuti eezi nzitwakasalilwa. ⁴ Kasimpe nitwakali anywebo, twaka mwambila

kakuchilichindi kuti twakali twabafwifwi kunjila mumapenzi, alimwi zyakachitikan mbubonya obo, mbuli mbomuzi. ⁵ Nkambo kaako, nendaka takachilikukonzya, ndakatumina kuti ambweni ndalikunoziba zili ajulu alusyomo lwanu. Ambweni sikusunka mulimwi nzila wakamunsuka, mpawo mulimu wesu wakaba wabiyo. ⁶ Pesi Timoti wakasika kulindiswe kazwa kulindinywe akutwetela makani mabotu aalusyomo lwaano aluyando. Waka twaambila kutimualtuyibalikwa lyoonse alimwi kuti muyandisya kumubona aswebo. ⁷ Nkaambo kazezi, nobakwesu, twaka wumbulizigwa andinywe nkaambo kalusyomo lwanu, mubuusu akupega kwesu koonse. ⁸ Nkekaako lino tulapona, naamwayima nji muMwami. ⁹ Nkaambo chilumbo nzi ncetunga tulapa kuliLeza nkaambo kanu, nkaako luyando loonse ndotulalo kunembo lyaLeza wesu alube alindinywe. ¹⁰ Mansiku esikati tulakombesya kuti netwakali kumubona kumeso aanu akupa ezyoo zibulikide mulusyomo lwanu. ¹¹ Tukumbila kuti Leza wesu alimwi Taata lwakwe, aMwami wesu Jesu batululamikile nzila yesu iiza kulindinywe. ¹² Akube kuti Mwami amuchite kuti muvule alimwi akumufwasuya muluyando lwawumwi amwenzinyinaakuli boonse bantu, mbubonya mbotu muchitila. ¹³ Akube kuti amuyumye mumoyo kuchitila kuti ibe myoyo itakwe kampenda mubusalali kunembo lyaLeza alimwi Taata wesu akuboola kwaMwami Jesu antomwe abasalali bakwe boonse.

4

¹ Kumamanino, bakwesu, tuza kulindinywe akumukombelezya tulumusungilizya muMwami Jesu. Mbuli mbumwakatambula malayilile kuzwa kulindiswe atala mbumwelede kwenda akubotezwa Leza, alubo munzila yalwendo olu kuchitila kuti mwinkilile kunembo. ² Mulazi malayilile ngitwa kamupa muMwami Jesu. ³ Pele okunkuyanda kwaLeza, kulisalazya kwanu, kuti muleke bwamu, ⁴ kuti umwi wanu azibe mbwayelede kujana chibesyo chakwe mubusalalialimwi mubulemu, ⁵ kutali mumiyeyo yabubi (mbuli bamasi batazi Leza.) ⁶ Kutabi muntu utaluka akubisya munyina kulezi zintu. Nkaambo leza ngubwedeza muzintu zyoonse mbuli, mbuli mbutwakamuchenjezwa akumupa bukamboni. ⁷ Asi Leza taakamwitila kutasalala asi kubusalali. ⁸ Alimwi oyo ukaka eeli takakili muntu, pele Leza uupa muuya usalala kuli ndinywe. ⁹ Nkatwamba aluyando lwabunyina, tamuchelede umwi muntu amulembele, kambo inywe lwanu muyisigwa aLeza kuti muyande umwi awumwi. ¹⁰ Nchobeni, mulachita ezi akuba kwesu boonse balikuMasedoniya. Pesi tulumusungiliza, bakwesu kuti muchitisye echi. ¹¹ Tula musungiliza kuti mulangilile kupona buumi bwalumuno, langana azako, akubeleka amaboko ako, mbuli mbutwakamulayilila. ¹² Kuchitila kuti mwende obotu kunembo lyabali anze alusyomo olu alimwi akutabula chintu. ¹³ Tatuyandi kuti mube batabizigwa, bakwesu, abaabo boona, kuchitila kuti mutapengi mbuli boonse, abo batakwe bulangiliza. ¹⁴ Pele kuti nkatusyoma kuti Jesu wakafwa wabuka alimwi wakabuka lubo. Mbuboobo Leza uyoyeta aJesu abo bakoona mulinguwe. ¹⁵ Aboobo twamba ezi kulindinywe ajwi lyaMwami, kuti iswe nituchipona, abo basyede kukubola kwaMwami, kasimpe tatukoyo tangunina abo bakatanguna koonse. ¹⁶ Pele Mwami lwakwe uyoselela kuzwa kujulu. Uyoboola amongololo, ajwi lyamungelo silutwe, alimwi amweemba waLeza. Alimwi bafwile muli Kkilisito bayobuka kusanguna. ¹⁷ Pele swe tobawumi, basyede, tuyobwezwa toonse ambabo mumayoba kuyoswana Mwami mumulengalenga. Munzila eyi tunoli antomwe aMwami. ¹⁸ Aboobo, amumbulizyanye umwi awumwi amajwi aya.

5

¹ Lino katulangene achindi alimwi azyindi zyamwaka nobakwesu, tamukwe chimunga mulalembulula. ² Nkambo anywebo lwanu mulizi kabotu kuti buni bwaMwami busika mbuli mubbi mansiku. ³ Elyo nibati, "Lumuno alimwi akubambikana," mpawo kunyonyoka kwamachampmamo kulobasikila. Kunoli mbuli machise akuzyala kumwanakazi ulaada. takukwe mbubanga balapuzuka. ⁴ Pesi inywe, nobakwesu, tamuli mumudima zyakuti buzuba nga bulamuzida mbuli mubbi. ⁵ Nkambo nywe moonse muli bana balombe bamumuni alimwi bana balombe babuzuba. Tatuli bana balombe bamansiku naa bamudima. ⁶ Nkinkako taton mbuli bingi mbubachita. Ani kuti, tusinsimuke akuba changa. ⁷ Nkambo abo bawona bachita obo mansiku, alimwi abo bakolwa bachita obo mansiku. ⁸ Pesi mbutuli babuzuba, twelede kukkala katuli changa alimwi akuzwata lusyomo aluyando mbuli ntobo, alimwi bulangiliza bwalufutuko bwangwani yesu. ⁹ Nkambo leza takatusalila bukali, pesi kujana lufutuko kwindila muli Mwami Jesu Kkilisito. ¹⁰ Nguwe wakatufwida swe kut, nikuba tulalanga na tulona, tukapone amwi anguwe. ¹¹ Nkinkanko mumbulizyanye umwi awumwi alimwi muyakane, mbuli mbumulokuchita kale. ¹² Tulokumukombelezwa chamoyo,

nobakwesu kuti muyeye abo babeleka akati kanu alimwi abo balajulu lyanu muMwami alimwi bamulayilila. ¹³ Twamukumbila alubo mubalemeke loko muluyando nkambo kamilimo yabo. Ngamube alumuno akati kanu. ¹⁴ Tulamusungwazya, nobakwesu; muchenjezye abo bakandu, musungwazye batyompedwe, mugwasye batete, alimwi mube amoyo mulamfu kulibonse. ¹⁵ Mubone kuti Takwe naba omwe ubwedezya chibi achibi kuli umwi. Anu kuti, mutobele ezyo zibotu kuli umwi awumwi alimwi kulibonse. ¹⁶ Mukondwe lyonse. ¹⁷ Mukombe katakwe kwimikila. ¹⁸ Mulizyonse mupe kulumba. Nkambo oku nkukuyanda kwaLeza muli Kkilisito Jesu kulindinywe. ¹⁹ Mutatontozyi Muuya. ²⁰ Mutanyansyi businsimi. ²¹ Musunke zintu zyonse. Mujatilile kuzibotu. ²² Muswene kule kuzwa kububi bwamisyobo yoonse. ²³ Inche Leza walumuno amusalazye kumaninide. Inche amuuya wanu wonse, moyo, alimwi, mubili zibambwe katakwe mulandu nkambo kwakuboola kwaMwami wesu Jesu Kkilisito. ²⁴ Ulisyomekede oyo umwiita, oyo ulozichita lubo. ²⁵ Nobakwesu, mutukombele aswebo. ²⁶ Mujuzye bakwesu a nkisi isalala. ²⁷ Ndamulayilila chamoyo wonse kwinda muMwami kuti olu lugwalo lubalwe kubakwesu bonse. ²⁸ Iluzyalu lwaMwami Jesu Kkilisito lube anywebo.

2 BaTesalonika

¹ Pawulu, aSilivansi, aTimoti, kumbungano yakuTesalonika muliLeza Taatesu aMwami Jesu Kkilisito. ² Luzyalo kulindinywe aluumuno luzwa kuliLeza Taatesu aMwami Jesu Kkilisito. ³ Twelede kupa kulumba lyoonse kuliLeza nkambo kenu, nobakwesu, mbuli mbukwelede, nkaambo lusyomo lwanu lulikukkomena bwindilide abwindilide, alimwi aluyando nwebo ndumulalo kuli umwi awumwi lulikuyungizigwa. ⁴ Elyo iswe lwesu tulalidundilizwa atala andinywe mumbungano yaLeza nkambo lukakatila alusyomo muliwonse masukusyo aanu, amumapenzi aayo ngimuswanana awo. ⁵ Eechi nchitondezyo chalubeta lwaLeza lusalala, kuchitila kuti mukeele loko kubwami bwaLeza mbumulikupenzegwa biyo. ⁶ Nkambokako, chililuleme kuliLeza kubwedezya mapenzi kuli baabo bamupenzya, ⁷ akubwedezegwa kulindinywe aabo bapenzegwa andiswe, elyo mwami Jesu nayolibonya kuzwa kujulu abangelo bakwe basinguzu. ⁸ Mubbalabala lyamulilo, uyobwedezya zibi kulibabo batamwizi Leza akuli babo batalemeki kujwi lyamwami wesu Jesu. ⁹ Bayopengana achisubulo chalunyonyoko lutamanikuzwa kunembo lyaMwami akuzwa kulemu bwanguzuzyakwe. ¹⁰ Uyochita ezi nayoboola mubuzuba obo kuti akalumbayizigwe mubantu bakwe basalala akulumbayizigwa abantu boonse abo bamusyoma, nkaambo bukamboni bwesu kulindinwe bakasyoma. ¹¹ Nkaambo kazezi tulamukombela chakutaleka, nkokuti Leza wesu akalangisise lokokubwitwe wenu, anguzu zyakwe uyozuzikizya wonse makanze mabotu ayoonse milimu yalusyomo. ¹² Tukomba boobu kuchitila kuti zina lyamwami Jesu lilumbayizigwe mulindinywe andinywe mulinguwe, kwiinda muluzyalo lwa Leza a Mwami Jesu Kkilisito.

2

¹ Lino atala, akuboola kwaMwamiJesu Kkilisito akubungana kwesu katulantomwe kuti tukabe awe, twamukumbila changuzu bakwesu, ² kuti mutakazungani kumiyeyo na kumafwabi anu, nekuba mumuuya, na kujwi, nekuba kulugwalo lubanga luzwa kulondiswe. Chakuyeya kuti buzuba bwaMwami buliswenede kale. ³ Kutabi muntu umwena kufumbwa munzila ilibenyi. Nkaambo tabukoyosika mane kulebwa kusike, pele muntu mubi ayubunuke, mwana walunyonyoko. ⁴ Oyo ukazyza akulisumpula mwini ajulu azyoonse zyaamba Leza na zikombw. Kuzwano ngukala mung'anda yaLeza akulyamba kuti, ndime Leza. ⁵ Tamuyeyi nindakalandinywe mbundakamwambila ezi zintu? ⁶ Lino mulichizi chintu chimukasya kuti, uyoyubunuka luzutu kuchindi chelede. ⁷ Nkaambo makani asisidwe akusotoka mulawu alikubeleka kale, pele kulumwi umukasya mane akagwisigwe munzila. ⁸ Elyo nayoyubunuka sikusotoka milawo, oyo mwami Jesu ngwayonyonyona amuuya wamulomo wakwe akumulobya kulibonya kwakubola kwakwe. ⁹ Kuboola kwasikusotoka milawu uyobeleka milimo yaSatani anguzu zyoonse, azitondezyo, azigambyo zyakubeja, ¹⁰ amisyo yoonse yabubi akweena abo bali mukunyoyoka, nkaambo tebakatambula luyando lwakasimbe kuti bafutulwe. ¹¹ Akaambo kako, Leza wabatumina nguzu zyalweeno kuti bakasyome kuli yakubeja. ¹² Kutu boonse bakapegwe mulandu akutasyoma kasimpe ababo balibotezya mukatalulama. ¹³ Pele tulelede lyoonse kupa kulumba kuliLeza akaambo kanu bakwesu bayandwa aLeza wakamusala mbuli michelo mitaanzi kwiindila mukutambula lufutuko amukusalazigwa kunguzu zyamuyya akusyoma kasimpe. ¹⁴ Wakamwiita kwiinda kumakani mabotu esu. Kutu mukavube bulemu bwa Mwami wesu Jesu Kkilisito. ¹⁵ Nkaambo kaako bakwes, amwime nji akujatitsya kumulawu njemwakayisigwa, nikuba kujwi na kulugwalo lwesu. ¹⁶ Elyo Mwami wesu Jesu Kkilisito mwini aLeza Taatesu, wakatuyanda akutupa lumbulizyo lutamani abulangilizi bubootu kwiinda muluzyalo, ¹⁷ awumbulizye akusinya myooyo yanu kumilimu yoonse mibotu akujwi.

3

¹ Lino nobakwesu amutukombele, kuti ijwi lyaMwami lyeende alimwi libe abulemu mbulimbuzibede zilimulindinwe. ² Alimwi kuti tukangununwe kububi akubantu babi, nkaambo teboonse pe balalusyomo. ³ Pesi Mwami ulasyomeka, uyomusimya akumukwabilila kuzwa kumubi. ⁴ Tulachibindi muMwami atala andiwe, kuli zyoonse ziomuchita alimwi tulendelela anembo kuchita zintu zitulayilila. ⁵ Mwami alulamike myoyo yanu kuluyando lwaLeza akulukakatilo lwaKkilisito. ⁶ Lino tulamulayilila kuti, bakwesu, muzina lyaMwami wesu Jesu Kkilisito, kuti mukasya woonse mukwesu weenda munzila italuleme alimwi taponi katobelezya ziyanza nzimwakatambula kuzwa

kulindiswe. ⁷ Nganywebo lwenu mulizi kabotu mulindinywe kutobelezya ndiswe, nkaambo tetakalibulikidwe nitwakali andinywe. ⁸ Tetwakalya chinkwa chawumwi katutachibhadalide, pesi twakalikubeleka isikati amansiku mukuminwa kapati kuti tutalemwi kufumbwa wanu. ⁹ Twakachita ezi zitambi kuti tetwakalikwe bwen-delezi, pesi twakachita echi chibe chitondezyo kulindinywe, kuti mukatutobelezye. ¹⁰ Ngambuli mbutakali andinywe, twakamulayilila, “oyo utazumini kubeleka telede kulya.” ¹¹ Ngatwamvwa kuti bamwi akati kanu beenda mukuleya, kutali kujatikana akubeleka, pesi mibili ijatikene. ¹² Lino bali boobo tulabalayilila akukombelezya muMwami Jesu Kkilisito, kuti beleda kubeleka chabuninzi alimwi balye chinkwa chabo. ¹³ Pesi nywebo, nobakwesu, mutakatali mukuchita zibotu. ¹⁴ Pesi na umwi katalemeki ijwi lyesu mulugwalo olu amulangisisye alimwi mutabi abulidilane anguwe, kuchitila kuti akanyansigwe. ¹⁵ Nikuba boobo mutakamubwezi mbulisinkondo nyokwe, pesi mukamuchenjezye mbuli munyokwe. ¹⁶ Lino Mwami walumuno lwakwe mwini amupe lumuno chiindi choonse munzila zyoonse. Mwami abe andinywe moonse. ¹⁷ Ime ndiPawulo, ndalemba ezi aluboko lwangu, chili chichitondezyo mumagwalo woose ngindilemba. ¹⁸ Luzyalo IwaMwami wesu Jesu Kkilisito lube andinywe moonse. Amen.

1 Timoti

¹ Pawulu, mutumwa waKkilisito Jesu mbuli mumalayilile aLeza Mufutuli wesu a Kkilisito Jesu bulangilizi bwesu, ² kuli Timoti, mwanan mulombe wasimpe mulusyomo: Lizyalo, luse, a luumuno kuzwa kuli Leza Taata aKkilisito Jesu Mwaami wesu. ³ Mbuli mbundakakusungwaazya kuti uchite aawo nindakali kuzwa kuya kuMasedoniya, syaala mu Efeso nkokuti ukonzye kulayilila bamwi bantu kutibatayiisiyimwi njisyo iisiyene. ⁴ Nikuba boobo bataswiliziyi twaano amazyalani aatagoli. Eezi zichita kukazyanya kwiinda kuba balondozi baLeza, kabuli bwa lusyomo. ⁵ Lino bulangilili bwa malayilile nduyando luzwa mumoyo uusalala, kuzwa mukulimvwida kubotu, a kuzwa mulusyomo lwini. ⁶ Bamwi bantu balookusweka kuzwa kuzintu eezi akusandukila kukwaambula kwabufubafuba. ⁷ Bayanda kuba bayisi bamulawu, pesi tabamvwisisisiyeezyo nzibaambula nikuba eezyo nzibazikitizya kwaamba. ⁸ Pesi iswe tulizi kuti mulawu mubotu ikuti na umwi wawubelesya chamulawu. ⁹ Swe tulizi, kuti mulwawu tewakabikilwa baalumi baluleme pe abusena, pesi kuli aabo batakwe mulawu alimwi bantu bakapanduka, aabo bantu batakwe bunaleza alimwi a basizibi, abaabo batasalali alimwi kabateeli, nguwabaabo bajaya mawisi a manyina, ngwabajayi, ¹⁰ ngwabantu bayandisiya zyakulalana, ababo bachita zyakulalana lwabo lwabo, ababo babba bantu akubachita bazike, ngwababeja, abaamba bukamboni bwakubeja alimwi kufumbwa zyoonse eezyo zikazyanya aanjisyo ntuloko. ¹¹ Oku kulayilila kuli mbuli makani mabotu aabulemu bwaLeza ulongezegelwe kuli ngawo ngindakapegwa. ¹² Ndilumba Kkilisito Jesu Mwaami wesu. Wakandisimya, nkaambo wakandiyea mbuli uusyomekede, alimwi wakandinanikila mulimu. ¹³ Ndakali kusampawula Leza, mufwabyi, alimwi mwaalumi wankondo. Pesi ndakatambula luse nkaambo ndakalikuchita mukutaziba a mukutasyoma. ¹⁴ Alimwi luzyalo lwaMwaami wesu lwakafusuka aantomwe a lusyomo alimwi a luyando oolo luli muli Kkilisito Jesu. ¹⁵ Ooyu mulumbe nguwanchoonzyo alimwi uleelede kutambulwa koonse, kuti Kkilisito Jesu wakasika munyika kuzofutula basizibi. ¹⁶ Pesi nkaambo kaboobo ndakapegwa luse, kuti mulindime, mutanzi, Kkilisito Jesu akonzyed kutondezya moyo mulamfu. Wakachita eechi mbuli chitondezyo kulibaabo bayosyoma mulinguwe kubuumi butamani. ¹⁷ Lino kuMwaami wachindi, utafwi, utabonwi, Leza uumwi luzutu, ngakube bulumbu alimwi bulemu kuli lyoonse lyoonse. Amen. ¹⁸ Ndilikubika malayilile aaya kunembo lyako, Timoti, mwana wangu, mukweendelana kwabusinsimi bwakachitwa musule aatala a nduwe kuti ukonzye kulwana kulwana kubotu, ¹⁹ kojisilidi kulusyomo alimwi akukulimvwida kubotu. Aakukaka eezi, bamwi bakaswekelwa alusyomo lwabo. ²⁰ Bo mba Himenyasi a Alekizanda, aabo mbindakapeda kuli Satani kuchitila kuti bakakuyisigwe kutasampawula Leza.

2

¹ Nkinkaako, lutanzi kuli zyoonse, ndasungwazya kuti nkumbizyo, nkombyo, nkumbililo, alimwi kupa kulumba kuchitilwe bantu boonse, ² kwa Baami alimwi aboonse bali mubweendelezi, kuchitila kuti tupone buumi bwalumuno alimwi butontwede mubunaleza boonse akuzikatila. ³ Eechi nchibotu alimwi chilatambulika kunembo lyaLeza Mufutuli wesu. ⁴ Uulombozya kuti bantu bonse bafutulwe alimwi akusika kuluzibo lwasimpe. ⁵ Nkaambo kuli Leza umwi, alimwi kuli mwiiminini omwe waLeza a muntu, mwaalumi Kkilisito Jesu. ⁶ Wakalipa lwakwe mbuli muulo waboonse, mbuli bukamboni kuchiindi cheelede. ⁷ Nkaambo kamakanze aaya ndakasalilwa kuba mukambawusi akuba mutumwa - ndokwamba simpe, tandilokubeja pe - alimwi muyisi wa baMaasi mulusyomo a musimpe. ⁸ Nkinkaako, ndiyanda baalumi mumasena woonse bakompe alimwi banyampule maboko aasalala kakutakwe kunyema akukazyanya. ⁹ Munzila yomwe, bayelede kuzwata ingubo ntuloko, zipa buntu alimwi alikujata, kabatakwe masusu aalukidwe na ngolide na zyebeke na ingubo zidula, ¹⁰ pesi zyelelela banakazi aabo baamba bunaLeza kwiindila amilimu mibotu. ¹¹ Mwanakazi uyelede kwiya muchuumunizi amukulibombya koonse. ¹² Tandizumiziyi mwanakazi kuyisya na kubelesya bweendelezi aatala amwaalumio, pesi kupona muchuumunizi. ¹³ Nkaambo Adamu wakasanguna kulengwa, mpawo Eva. ¹⁴ Adamu takenwa pe, pesi mwanakazi nguwakeenwa alimwi wakaba mubisiyi. ¹⁵ Nikubaboobo, uyofutulwa kwiinda mukuzyala bana, kuti bayinkilila mulusyomo a muluyando a mukusalazigwa aantomwe amunse wamiyeyo.

3

¹ Eechi chaambyo chilinchicho: Na muntu kayanda kuba mupati wambungano, ulombozya mulimu mubotu. ² Nkinkaako mupati wambungano teeledede kuba akampenda pe. Uyelede kuba mulimu wa mwanakazi umwe. Uleelede kuba muntu uli achiimo chibotu, uyeeya kabotu, uzikatide, alimwi usamawusya. Uyelede kukonzya kuyisya. ³ Teelede kuba muntu uyandisya wayini, utakazyi a kotalwana pe, pesi aboobo, kalisibuuya, siluumuno. Teelede kuba simuyanda mali pe. ⁴ Abe muntu ukonzya kubamba n'anda yakwe kabotu, alimwi uyelede kuba aanchonzyo kuti bana bakwe balamuswilizya akumulemeka munzila zyoonse. ⁵ Nkaambo na mwaalumi katazi kubamba n'anda yakwe mwini, kujana ulakonzya biyeni kubamba mbungano yaLeza? ⁶ Teelede kuba muntu uuchisanduka, kuchitila kuti katazimbi chakulisumpula alimwi ulakonzya kuwida mukupegwa mulandu mbuli Satani. ⁷ Aboobo abe muntu ulempuwo mbotu kuli baabo balaanze, kuti atawide mu mawuse a mukakole ka dyabbulosi. ⁸ Munzila ikozyenye, madikkoni beelede kuba abulemu, batabi bandimi-zyobane. Tabelede kunywa loko wayini a kutangala. ⁹ Baleelede kubamba nsiswa chalusyomo a miyeyo isalala. ¹⁰ Baleelede kuzumininwa lutanzi, alimwi elyo beelede kubeleka nkaambo tabakwe kampenda. ¹¹ Munzila ikozyenye, banakazi babo beelede kuba abulemu, batakwe manwa, pesi balijisi alimwi basyomekede muzintu zyoonse. ¹² Badikkoni kabali balumi ba mwanakazi umwi. Baleelede kubamba kabotu bana babo a n'anda zyabo. ¹³ Nkaambo aabo bakabeleka kabotu balajana lwabo kwimikila kubotu alimwi a busichaamba bupati mulusyomo luli muliKkilisito Jesu. ¹⁴ Mbuli mbundikulemba zintu ezi kulinduwe, ndabulangilizi bwakusika kulinduwe akufuwambana. ¹⁵ Pesi na ndanonoka, ndikukulembela kuti uzibe kuti kulibambwa biyeni mun'anda yaLeza, ili njyio mbungano yaLeza muumi, njembandama a mugwasyi wasimpe. ¹⁶ toonse tulazumina kuti insiswa yabunaleza nimpati loko: "Wakayubununwa munyama, wakachitwa uusalala aMuuya, wakabonwa a bangelo, wakaambwa akati kamanyika, wakasyomegwa munyika, alimwi wakatolwa kujulu mubulemu."

4

¹ Lino Muuya ulaamba entanganana kuti muzyiindi ziyotobela bamwi bantu bayosiya lusyomo alimwi bakaswiilile myuuya yalweeneeno akunjisiyo zyabadayimona ² mukubeja kwakuupawupa, mamvwido aabo beni kaali asizigwa. ³ Bayokasya bantu kuti bakwatane alimwi akuyanda kuti balilesye kuzilyo Leza nzyakalenga kuti zitambulwe chakupa kulumba abaabo basyoma akuziba kasimpe. ⁴ Nkaambo choose chilengwa chaLeza nchibotu, alimwi takwe pe chitambwidwe kakulikupa kulumba chiyokakwa. ⁵ Nkaambo chakasalazigwa ajwi lyaLea ankombyo. ⁶ Na wabika eezi zintu kunemo lyabakwesu, uyooba mulanda mubotu wa Jesu Kkilisito. Nkaambo mulikukomezegwa amajwi alusyomo alimwi akunjisiyo mbotu nzimwakatobela. ⁷ Pesi amukake twaano twanyika twakayandwa aabanakazi bapati. Aboobo, amukaliyiisye nobeni mubunaleza. ⁸ Nkaambo kuliyiisya kwamumubili kuli empindu nini, pesi bunaLeza bulabelesegwa kuzintu zyoonse. Kujisi chisyomezyo chabuumi bwalino alimwi akubuumi buza. ⁹ Mulumbe ooyu ulisyomekede alimwi uleelede kutambulwa kuzwide. ¹⁰ Nkaambo nkinkaako nchitubeleka akulwisya. Nkaambo tulalangilila muliLeza muumi, Mufutuli wabantu boonse, pesi ikapati wabasyomi. ¹¹ Mubululami layilila alimwi yiisya zintu eezi. ¹² Kutabi muntu uulangilila aansi kukubusi bwako. Aboobo, kulibaabo basyoma, ba chitondezyo mukwaambula, mukuchita, muluyando, mukusyoma a mubusalali. ¹³ Mane do ndisike, kkala mukubala, mukulumbayizya alimwi a mukuyiisya. ¹⁴ Utalekeleli chipo chili mulinduwe, chakapegwa kulinduwe kwiinda muchisinsim, akubidila maanza abapati bambungano. ¹⁵ Bamba zintu eezi. Ba mulinzizyo, kuti kuzwidhila kwako kukaboneke kubantu boonse. ¹⁶ Kolibamba chakulangisisya lwako mwini akukuyiisya. Kkalilila muzintu eezi. Nkaambo mukuchita oobo, uyo lifutula lwako alimwi abaabo batakaswiilizye nduwe.

5

¹ Utanokkalalili mwaalumi mupati. Aboobo, komunyampula mbuli mukuti ngundeende. Kobanyampula baalumi banini mbuli bakulana, ² banakazi bapati mbuli mamama, alimwi basimbi banini mbuli bachizi, mubusalali boonse. ³ Lemeka bamukabafu, bamukabafu banchoonzyo. ⁴ Pesi kuti mukamufu kali aabana na bazukulu, ngabatangune lwabo kwiiya kutondezya kulemeka mun'anda yabo beni. Ngababweedezezye bazyali babo nkaambo eechi chilbotezya kuli Leza. ⁵ Pesi kulooyo mukamufu wanchoonzyo, ucheede kali alike, ubikide bulangilizi bwakwe kuliLeza akwuwinkilila kunemo mukuchitila nkumbizyo alimwi akupa nkombyo mansiku a sikati.

⁶ Nikubaboobo, mwanakazi uupona chakulikondeleza ulifwide nikuba kachipona. ⁷ Mubululami layilila eezi lubo, kuchitila kuti batabi amulandu. ⁸ Pesi na umwi katakonzyi kupa banzubo zyakwe, kapati kuli aabo bamun'anda yakwe, unoli wakaka lusyomo alimwi wabija kwiinda utasyomi. ⁹ Leka mwanakazi alembwe mbuli mukamufu utali munini kuminyaka iili makkumi aali musanu alimwi kukomena, kali mwanakazi wa mulumi uumwi. ¹⁰ Uli aampuwo yakuchita milimu mibotu, nikuba kuti wakabambide bana, na wakali kusamawusya beenzu, na wali kusanzya mawulu aabasalali baLeza, na wakalikulemutuzya bali aamapenzi, na wakalilipelelede kumilimu yoonse mibotu. ¹¹ Pesi kuli bamukabafu bachili banini, kaka kubalemba mulibamwi. Nkaambo elyo bakuzundwa kuziyandisyo zyanama kukubukila Kkilisito bayanda kukkwatwa. ¹² Muliyeeyi nzila bayojana milandu nkaambo banoli bakachilwa mukulipeda kwabo kutaanzi. ¹³ Muchiindi nchicheecho, bayoyiya kuba bakandu akweenda chakuzyunguluka kuzwa kun'anda akun'anda. Tabakoyooba bakandu biyo pe, pesi bayowambuula zitakwe munse akunjila zyaambo zyaabamwi, kabaamba zintu nzibateelede kwaamba. ¹⁴ Nkinkaako ndiyanda banakazi banini kuti bakkwatwe kuti bazyale bana, kuti babambe mpuli, alimwi akutapa mweenya kuli sinkondonyina kuti atwaambe bubu. ¹⁵ Mbuli bamwi mbubakabwedela kuli Satani. ¹⁶ Na kuti kakuli mwanakazi musyomi elyo abamukabafu, ngabagwasye, kuchitila kuti imbungano itabi aamukuli, kuti igwasizye bamukabafu banchoonzyo. ¹⁷ Leka bapati bembungano beendeleza kabotu bapegwe bulemu bwiindulwidwe, kwaambisya aabo babeleka ajwi alimwi amukuyiisya. ¹⁸ Mbuli makani mabotu mbawamba kuti, "Utamwaangi kumulomo musune aawo nachilyatila zilyo" alimwi "Similimu uelelede kujana mpindu yakwe." ¹⁹ Utatambuli kubejeleza kwiiminana abapati, adukuti kube babili na batatu bapa bukamboni. ²⁰ Lulamika basizibi kunembo lyabantu boonse kuchitila kuti bamwi bayowe. ²¹ Mubululami ndakulayilila iwe, kunembo lyaLeza aJesu Kkilisito akubangelo basale, kukubamba malayilile chakutabasikusaluzya, akutachita chimwi chintu chakuteelanya. ²² Utabiki maanza chakufwambana aluumwi. Utaabilani muzibi zyawumwi muntu. Weelede kulibamba chabusalali. ²³ Tucheleele limbi kunywa manzi. Aboobo, uyelede kunywa wayini muche kuchitila bula amalwazi aako akkala kakuchisa. ²⁴ Zibi zyaabamwi bantu zilizibikene aantanganana, alimwi zyeenda kunembo lyabo mulubeta. Pesi zibi zimwi zitobela musule. ²⁵ Mbubonya oobo, imwi milimu mibotu ilizibidwe antaanganana, pesi nikuba imwi tikonzyi kuisisigwa.

6

¹ Leka boonse balimuni ejogwe mbuli bazike babone basimalelo babo kabelela boonse bulemu. Beelede kuchita eechi kuchitila kuti izina lyaLeza alimwi aluyiisyo lutakasampawulwi. ² Bazike bali abasimalelo babo basyoma tabeelede kutondeziya kutabalemeke nkaambo mbananyina. Aboobo, beelede kubabelelela milimu mukwiindilila. Nkaambo basimalelo bagwasikana amilimu yabo mbasyomi alimwi mbayandisi. Yiisya alimwi waambe eezi zintu. ³ Na umwi wayiisya injiisyo yakubeja alimwi katazumini amajwi aalamunse aMwaami wesu Jesu Kkilisito alimwi ayabunaleza injiisyo, ⁴ ulalisumpula alimwi takwe nchamwisisisya pe. Uli aachiyandisyo chisofweede mukukazyanya akubonisyanya aatala amajwi ayeta lunyemo, kulwana, zisapi, kuyeeyelana bubu, ⁵ alimwi akulwana kutamani aakati kabantu bali aabuntu bwamiyeyo mibi. Bakasweelwa simpe alimwi bayeya kuti bunaleza ninzila yakujanisya mali nyingi. Amwi malembe achiindi alayungiziza mukulumbayizya, Musosoloke kuzwa kuzintu ziliboobu. Pesi malembe mabotu achiindi lok taajisi. ⁶ Lino bunaleza buli aakukutisikana nkulijanina kupati, ⁷ nkaambo takwe nchitwakeeta munyika, alimwi takwe nchiinga tulakonzya kugwisya mulinjiyo. ⁸ Aboobo, ngatukakutisikane achakulya akuzisamo. ⁹ Lino aabo bayanda kuba bavubi bawida mumasunko, mukakole. Bawida mubufubafuba bwiingi amuziyandisyo zinyonyoona, alimwi kufumbwa mulizimwi zibbizya bantu mukunyonyooka amukumwaya. ¹⁰ Nkaambo luyando lwemali muyanda wamisyobo yoonse yabubi. Bamwi bantu bayiyanda bakasowegwa kulusyomo alimwi bakaliyasa akumvwa machise mapati. ¹¹ Pesi iwe, muntu waLeza, chija kulizeezi zintu. Tobela bululami, bunaleza, kusyomeka, luyando, lukakatilo, alimwi a bubombe. ¹² Lwana kulwana kubotu kwalusyomo. Jatisya buumi butamani ooko nkuwakitwa, alimwi ooko nkuwakapa kwaamba kabotu kunembo lyabakamboni biingi. ¹³ Ndapa malayilile aaya kulinduwe kunembo lyaLeza, uupa buumi kuli zyoonse zintu, alimwi kunembi lyaKkilisito Jesu, wakaamba chakasimpe kuzumina kubotu kunembo lyaPontiyasi Pilato, ¹⁴ kuti abambe mulawu kakutakwe kampenda na kusolwa, kusikila kukuboneka kwaMwaami wesu Jesu Kkilisito. ¹⁵ Leza uyootondeza kuboneka kwaKkilisito aachiindi cheelede - Leza, wakalongezegwa

alimwi Singuzu alike, Mwaami weendelezya aMwaami uutonga. ¹⁶ Alike utafwi alimwi uukkala mumumuni utakonzyi kuswenegwa aafwifwi. Tawo pe muntu kumubona na ukonzya kumulanga. Kulinguwe akube bulemu abweendelezi butamani. Ameni. ¹⁷ Mubululami layilila ibanotede munyika iino kuti batabi balisumpula alimwi batabi balangilila kubunoti, butazibinkene. Aboobo, beelede kuba aabulangilizi muliLeza. Ulapa kulindiswe toonse bunoti bwanchoonzyo kuti tunonenwe. ¹⁸ Baambile bachite bubotu, banote mumilimu miubotu, akupa kwiindilide alimwi bayandisye kwaabana. ¹⁹ Munzila eeyo bayoolilondweda beni intalisyo mbotu yacheecho chizoosika, kuti bakalijatile buumi loko. ²⁰ Timiti, kkwabilila chakapegwa kulinduwe. Kaka kubula bunaleza, kwaambula kutasalali amiyeeyo iikazyanya kulicheecho chibejelwa kuti nduzibo. ²¹ Bamwi baalumi baamba eezi bakasweeka kuzwa kulusyomo. Luzyalo lube aandinywe.

2 Timoti

¹ Pawulo, mutumwa wa Kkilisito Jesu mukwiinda mu luyando lwaLeza, mukwiinda mu chisystemezo cha buumi buli muli Kkilisito Jesu, ² kuli Timoti, mwana muyandwi: Luzyalo, lweetelelo a luumuno kuzwa kuli Leza Taata aKkilisito Jesu Mwaami wesu. ³ Ndilumba Leza, ngwekomba kuzwa kuli bamataata, amoyo uutakwe kampenda, mbuli mbemuyeya munkombyo zyangu mansiku a sikati. ⁴ Mbuli mbendiyea misozi yako, ndiyandisya kukubona, kuti ndizule alukondo. ⁵ Ndali kuyeezegwa alusyomo lwako lwinilwini, oolo lwakali muli banyookulu Loyisi anbanyoko Yunisi, alimwi ndili aakasimpe kuti lulakkala mulinduwe ayebo. ⁶ Nkenkaako nkendakuyeezeza kuti ubukulusyeye chipo chaLeza chili mulinduwe chakaba kandikubika maboko. ⁷ Nkaambo Leza taakatupa muuya wabuyooofu, pesi wamanguzu a luyando akulibamba. ⁸ Aboobo utabi eensoni abukamboni bwa Mwaami wesu, na lwangu, Pawulo, mwaange wakwe. Nikuba boobo abila mumachise kuchitila makani mabotu mukwiindila munguzu zyaLeza. ⁹ Ngu Leza wakakufutula alimwi wakatwiita alwiito lusalala. Wakachita eezi, kutali kumilimu yesu, pesi mukwiindilila mumakanze aakwe aluzyalo. Wakatupa zintu zyoonse eezi muli Kkilisito Jesu zintu zyoonse nkazitanabawo. ¹⁰ Pesu lino lufutuko lwaLeza lwakayubununwa mukulibonia kwaMufutuli wesu Kkilisito Jesu. NguKkilisito wakamaninsya lufu akweeta buumi butamani kumunika kwiindila mumakani mabotu. ¹¹ Nkaambo kacheechi, nchindakasalwa kuba mukambawusi, mutumwa, alimwi muyi-isi. ¹² Akaambo kacheechi ndilafwabila eezi zintu. Pesu nsifwi bweeme, nkaambo ndilizi ooyo ngwesiyoma. Ndili aakasimpe kuti ulakonzya kubamba eezyo nzindakamupa kusikila eelyo zuba. ¹³ Bamba chitondeezyo chamajwi aamvwiika aayo nguwakamvwa kulindime, alusyomo aluyando eezyo zili muli Kkilisito Jesu. ¹⁴ Zintu zibotu Leza nzyaakakupa, zibambe mukwiinda mu Muuya Uusalala, uukkala mulindiswe. ¹⁵ Ulichizi eechi, kuti boonse bakkala kuAsiya bakandipapila. Mukabunga aaka muli Figelasi a Hemojinisi. ¹⁶ Mwaami ngape luzyalo kun'anda ya Onesifolasi, nkaambo wakali kundibukulusya alimwi taakaba aamawuse aakwaangwa kwangu. ¹⁷ Nikubaboobo, nakali kuLoma, wakandiyanduula chabusungu, alimwi wakandijana. ¹⁸ Mwaami amujanie luzyalo kulinguwe muli eelyo zuba. Nzila zyoonse nzyakandigwasya mu Efeso, ulizi kabotu.

2

¹ Iwe akooko, mwanaangu, koyuma muluzyalo luli muli Kkilisito Jesu. ² Zintu nziwakamvwa kulindime aakati kabakamboni biingi, zipe kubantu basyomekede aabo bakonzya kuyiisya bamwi abalabo. ³ Njila mubuyumu aantomwe andime, mbuli silumamba mubotu wa Kkilisito Jesu. ⁴ Takwe silumamba uubeleka aawo kachaangidwe mumakani aabumi oobu, kuti aantela ulabotezya ooyo wakamunjizya mumulimu. ⁵ Alimwi, kuti umwi kazudana mbuli sikuchijaana, tapegwi musini ado wabamba milawu yakuchijaana. ⁶ Chileelede kuti mulimi uubeleka changuzu atambule chaabilo chabutebuzi kusanguna. ⁷ Yeeya aatala anzindili mukwaamba, nkaambo Mwaami uyokupa kumvwwisisya muzintu zyoonse. ⁸ Koyeeya Jesu Kkilisito, walunyungu lwaDeviti, ooyo wakabusigwa kuzwa kubafu. Eezi zileendelana amakani aangu mabotu, ⁹ ayo ngendifwabila kusika kuchiimo chakwaangwa anketani mbuli simulandu. Pesu ijwi lyaLeza talyangidwe. ¹⁰ Aboobo ndakakatila muzintu zyoonse akaambo kabasale, kuti ambweni abalabo bakatambule lufutuko oolo luli muli Kkilisito Jesu, abulemu butamani. ¹¹ Ooku nkwaamba kusinizizye: “Twakafwa anguwe, tuyoona alimwi anguwe. ¹² Na twakakatila, tuyoyendelezya aawe. Kutu twamukkaka, alakwe uyootukkaka, ¹³ na katutasyomekede, we unoosyomekede lyoonse, nkaambo takonzzyi kulitama mwini.” ¹⁴ Inkilila aanembo nkobayeezya zintu eezi. Bachenjezye kunembo lyaLeza aatala akukazyania aatala ambala; tazigwasyi, aboobo zijaya aabo baswiilila. ¹⁵ Kosungwaala kulitondeezya kunembo lya Leza mbuli muntu uutambulika, simulimu utakwe chintu chimuusya nsoni, uuyisya kabotu makani aalusinizyo. ¹⁶ Leka majwi aabufubafuba, aatola kububi bwiindilide. ¹⁷ Zyaambo zyabo zilasaalila mbuli kkuni. Aakati kabo kuli Hameniyasi a Filetasi, ¹⁸ aabo bakaleya kusimpe. Baamba kuti bubuke bwabasalali bwakachitikana kale, alimwi bamwaya lusyomo lwabamwi. ¹⁹ Nekubaboobo intalisyo yaLeza iliimvwi. Ilembedwe oobu: “Mwaami ulibezi bakwe” alimwi “Woonse waamba izina lyaMwaami weelede kusosoloka kububi.” ²⁰ Mumuunzi wabuvubi, teensi zibikilo zya ngolide a nsiliva luzutu. Kuli zibikilo zya zisamu azya bulongo. Zimwi zyazeezi nzyabulemu, alimwi zimwi teensi zyabulemu. ²¹ Pesu kuti muntu walisalaza kubusofwaazi, uba

chibikilo chabulemu. Ulasalwa, abelesegwe asimalelo, alimwi abambibilwe milimu mibotu. ²² Kochija ngemuzyo zyabukubusi. Yanduula bululami, lusyomo, luyando, alimwi a lumuno ababo bayita Mwaami mumoyo uusalala. ²³ Pesi kokaka mibuzyo yabufubafuba a yakutaziba. Ulizi kuti izyala nkazyano. ²⁴ Muzike waLeza tayeede kulwana pe. Anu kuti weede kuba mubombe kuli boonse, uukkonzya kuyiisa, alimwi mubombe. ²⁵ Weede kuyiisa chamoyo mubombe aabo bamukazya. Antela Leza ulabapa kusandukila ku luzibo lwa kasimpe. ²⁶ Kuti antela bali kuboola kumiyeeyo yabo alimwi akusiya tukkole twa Saatani, ooko nkubakaangilidwe ku luyando lwakwe.

3

¹ Pesi ziba eezi; kumazuba amamanino kuyooba zyiindi zyabuyumuyumu. ² Bantu bayooba basikuliya, basimuyanda mali, basimuntumbwantumbwa, basikakomokomo. basikasankusanku. batamvwi bazyali, batamvwi bazyali, alimwi batakombi. ³ Basikanchimwa, basimfundilili, basiluvwiyo lwakutamikizya, batalyeendeleli, basilupyopyongano, batayandi bubotu. ⁴ Basikuuzyania, basikayinya, basikulisumpula, bayandisa misalo yaansi kwiinda kuyanda Leza. ⁵ Bayooba achiwa chabukombi, pesi bayowatama manguzo aabo. ⁶ Eelyo bamwi babo bayoba baalumi banjila mumanda akubweza banakazi bafubafuba. ⁷ Aaba mbanakazi bazwide zibi alimwi bayendelezegwa azisusi zyamiso misyobo. Aaba banakazi balayiia chiindi choonse, pesi balakachilwa kusika kuluzibo lwakasimpe. ⁸ Mbubo mbuli Jenisi a Jambulesi mbubakayiminana akukazyania a Mozesi. Muleeyi nzila aaba bayiisi abalabo balakazyania akasimpe. Mbantu balamiyeyo mibi, ibatalomene kulusyomo. ⁹ Pesi tabakoya kunembo. Nkaambo bufubafuba bwabo buyolibonia kuli boonse, mbubo mbuli bwabaabo bantu. ¹⁰ Pesi webi, wakatobela njiiso yangu, kweendelezwa, makanze, lusyomo, mukkazika moyo, mukuyandaana amulukakatilo, ¹¹ mukupenzegwa, mukuchiswa azeeyo zyakachitika kulindime ku Antiyokkiya, ku Ikkoniya, aku Lisitiya. Ndakalimenwa mapenzi, kuzwa, muli woone, Mwami wakandinununa. ¹² Aabo boonse bayanda kuona chakululama muli Kkilisito Jesu uyoopenzegwa. ¹³ Baantu babi abasikulibeja bayooyindiliza kukubisya. Bayoyenena bamwi. Abaalabo beni balalimenwa. ¹⁴ Pesi webi kojatitsya kuzintu nzwakayiya akuziminisya. ¹⁵ Ulizi kuti kuzwa kubwanikenike wakaziba malembe aasalala. Ulakonzya kukuchita kuti ube musongo mukufutulwa kwiinda mulusyomo muli Kkilisito Jesu. ¹⁶ Magwalo wonse akayoyelwa a Leza. Alikondede kukuyiisa, akooloa akukupandulula makani abululami. ¹⁷ Kuliboobo kuchitila kuti muna Leza alibambe, azulile kuchita wonse mulimu mubotu.

4

¹ Ndakupa lulayililo kunembo lyaLeza aKkilisito Jesu, Oyu uyobeteka bawumi abafwide, alimwi nkaambo kakulibonya kwakwe abwami bwakwe: ² Kambawuka ijwi kolibambila kuchindi cheelede akuchindi chiteelede. Kosungwala kulaya, akukalila, akukombelezwa, akukkazikizya moyo alimwi akuyiisa. ³ Eno chilasika elyo bantu nchebatakaleke kuzumina injisyo yanchobeni. Elyo bayoliyandwida beni bayiisi mukwiindila mukuyanda kwabo. Bayokondelelwa kubaswilila kwabo. ⁴ Bayosinka matwi aabo kuzwa kukasimpe, alimwi bayotobela zintu zyabuyo. ⁵ Pesi iwebo, kolibamba muzintu zyoone, kofwabalika, kochita mulimu wamukambawusi; kozuzikizya mulimuwako. ⁶ Nkambo imebo ndazulila kale. Ichiindi changu chakwinka chasika. ⁷ Ndakalwana inkondo imboto; ndakalumana lweendo, Ndakulubamba lusyomo. ⁸ Musini wabusalali ndilubambidwe, oyo Mwami, mubetesi ululeme ngwayondipa mubuzuba obo, alimwi kutali ndime luzutu, pesi akuli boonse bayanda kulibonya kwakwe. ⁹ Kosungwala kuchita kabotu kuti uze kulindime chakufwambana. ¹⁰ Nkaambo Demasi wandikaka. Wayanda zintu zyanyika alimwi winka kuTesalonika. Kkilisensi wakaya kuaGalatiya, alimwi Tayitasi wakaya kuDalumatiya. ¹¹ Luka alike ngulandime. Katole Maako uze awe nkambo ndugwasyo kulindime mumulimu. ¹² Tayichikasi ndakamutuma kuEfeso. ¹³ Chibaki ncendakasiya kuTiloyasi aKkalipasi, uzacho niwasika, amabbuku, ikapati mapepa. ¹⁴ Alekizanda mufuzi wakatondezwa incito mbi kulindime. Mwami uyobwedezwa kuli nguwe kwiindila mnchito zyakwe. ¹⁵ Ayebo ulelede kulikwabilila kuzwa kulinguwe, nkaambo wakakazya kapati makani eesu. ¹⁶ Kukubetekwa kwangu kutaanzi, takwena omwe wakimikila andime. Nkekaako boonse bakandisiya. Nekwakali kuti batakapegi mulandu. ¹⁷ Pesi Mwami wakandiiminina akundiunya kuchitila kuti, kwiinda mulinduwe, kukambawukwa kuzulile koonse, akuti baMasi boonse bakakonzye kumvwa, ndakanunuwakuzwa kumulomo wamulavu. ¹⁸ Mwami

uyondivuna kulizyoonse incito mbi akundifutula nkaambo kabwami bwakwe bwakujulu. Kulinguwe kube bulemu kwalyoonse alyoonse. Amen. ¹⁹ Umujuzye Pulisila, Akkwila, abanganda yaOnesifolasi. ²⁰ Elasitasi wakasyaala kuKkolinto, Pesi Tilofimasi ndakamusiya nkachisidwe kuMiletasi. ²¹ Kosungwala kuboola nechitanasika chiindi champeyo. Yubbulasi ulakujuzya, alakwe Pudensi, Linasi, Kkilawudiya aboonse bakkwesu. ²² Mwami abe amuuya wako, luzyalo lube anduwe.

Tayitasi

¹ Pawulu, mulanda wa Leza alimwi mutumwa wa Jesu Kkilisito alusyomo lwabantu basalidwe ba Leza alimwi aluzibo lwanchoonzyo oolo luzuminana abuleza, ² abulangilizi bwabuumi bwalyoonse oobo Leza utabeji pe, mbwakasyomezya chiindi kakutana kwaba zyoonse pe. ³ Muchindi cheelede wakayubununa jwi lyakwe mukwinda kunkambawuko ilinjyio njindakapegwa mukwinda amukulayililwa a Leza mufutuli. ⁴ Kuli Tayitasi, mwana wanchoonzyo mulusyomo lwesu luzibinkene. Luzyalo alimwi alumuno kuzwa kuli Leza Taata a Jesu Kkilisito mufutuli wesu. ⁵ Nkambo kazezi nchindakakusila mu Kkilete, kuti ambweni nga ulakonzya kubika zintu mbuzelede eezyo zitanamana pe alimwi akunanika bazulwidi mummyunzi yoonse mbuli mbundakakulayilila. ⁶ Muzulwidi tayeleda kuba akampendape, mwalumi ujisi mwanakazi umwi, ulaabana basyomekene pepe bambwa bubi nikuba kutalemeke. ⁷ Zilayandikana kumupati wabayiisi mbuli sikulanga wang'anda ya Leza kuti itabi abubi pe. Teelede pe kuti abe sinchiki, atabi ulya ufwambana kunyemesegwa, pepe ukomedwe kubukande, pepe sinkondo, alimwi pepe simatalo. ⁸ Kwinda kuchita oobo, welede kuba Ailweetelelo alimwi mwenzinyina wachili kabotu. Welede kumvwika nzyamba, simuchita zibotu, musalali, alimwi ulizyotolola. ⁹ Welede kujatitsya kapati kujwi lilume eelyo lyakayiisigwa, kuchitila kuti akakonzye kuyosungwazya bamwi anjiisyo ilikabotu alimwi akuyolulamika aabo bakaka zyakwe. ¹⁰ Ko kuli biingi bantu bapapide baambula zitawope alimwi akuyunga, kapati aabo bakapalulwa. ¹¹ Kulayandikana kubayimikizya. Babilizya mpuli zyoonse akuyiisya kwampindu yabweeme nzibatelede kuyiisya pe. ¹² Umwi wabasinsimi wabo wakaamba kuti, “Ba Kkiletanisi mbabeji choonse chiindi, mbanyama babi, batolo. ¹³ Twambo ootu ntwanchoonzyo. Lino, mubalulamike changuzo, kuchitila kuti amwi ngabalamvwika oobotu mulusyomo. ¹⁴ Pepe kupa kuswilizya abunini kulweeno lwaba Juda nikuba kumalayilile abantu aabo baleya kuzwa kunchoonzyo. ¹⁵ Kuli baabo basalala, zintu zyoonse zilasalala. Pesi kuli baabo basofwede alimwi batazumini pe, takwe pe chisalala, pesi zyoonse nzibapona anzizyo zyakabija. ¹⁶ Balibika bayanda Leza, pesi balamukaka mupatitit zyo. mbasesemyi, tabalemeki pe, alimwi tabeeledwe nikuba ulibiyeni mulimu mibotu.

2

¹ Pesi iwebo, kowambula zyelela malayilile ayendelana njiisyo yalusyomo. ² Baalumi bapati babe basitikide, balilemeke, akulibatamika, bayumu mulusyomo, aluyando, antomwe amukakatila. ³ Munzila ikozyenie, koyiisya banakazi bapati kuba aachiwa chabulemu, batanotamikizyi, nekuba kuti babe bazike bakunywa bukande, pesi ngababe bayiisi bazintu zibotu. ⁴ Aboobo amuyiisye banakazi banini kuti bayande baalumi babo akuyanda bana babo. ⁵ Babayiisye kuti kabalibatamika, akusalala, kubamba maanda aabo, akulibombya kubalumi babo, kuti makani a Leza atasampawulwi. ⁶ Munzila ikozyenie, ubasungilizye baalumi banini kuti babe akumvwisisisya kubotu. ⁷ Munzila zyoonse uyelede kuba chitondezyo chamilimu mibotu. Mukuyiisya kwako akube kwamasimpe abulemu. ⁸ Majwi ngowamba abote, kuchitila kuti kufumbwa ukazya afwisigwe bweeme, nkambo ulabula chibi chakwamba andiswe. ⁹ Koyiisya bazike kulemeke baami babo muzintu zyoonse, bababotezye pepe kukazyania aabo. ¹⁰ Batanobabbidi, pesi kabatondezya calusyomo lubotu, kuti munzila zyoonse beete kulumbayizya kwenjiisyo jejwi lya Leza mufutuli wesu. ¹¹ Nkambo luzyalo lwa Leza lwalibonia kukufutula bantu bonse. ¹² Lwakatuyiisya kukukazika zintu zitakwe buna Leza azisusi zenyika, akupona chakulijata, kululama, akupona buumi bulabuna Leza muchiindi echino. ¹³ Nituchilangilila kutambula bulangizi bwesu bulongezegwe kuboneka kwabulemu bwa Leza wesu mupati amufutuli wesu Jesu Kkilisito. ¹⁴ Jesu wakalipeda lwakwe kulindiswe kukutuvuna kuzwa kuzibi zyoonse akulisalazizya bantu bayandisi abo bakonzya kuchita milimu mibotu. ¹⁵ Amwambuule ezintu ezi, amusungilizye bantu kuzichita, akuzololola cabwami boonse kutabi naba omwe ukunyansa webu.

3

¹ Mubayeezye kuti balibombye kubendelesi akulibasimulawu, kamubaswlizya, akulibambila kuli yonse milimu mibotu ² Mubayeezye kutawambula bubi awumwi, kutaba achiyandisyo chakulwana, alimwi abusichamba, akutondezya kuliwinsya

kubantu bonse. ³ Nkambo limwi lyamazuba iswe lwesu twakali abaya batayeeeyi akutaswilizya. Twakazulwidwa mukusweka alimwi akuba mubuzike kwinda aziyandisyo zisiyene siyene alimwi azibotezya. Twakali kupona mububi amumabbivwe. Twakali chisesemyo alimwi katutayandani abamwi. ⁴ Pesi eelyo buuya bwa Leza Mufutuli wesu antomwe aluyando lwakwe lwakumisyobo yoonse yakayubunuka, ⁵ Tensi kwakali kwamilimo yabusalali obo mbutwakachita swebo, pesi mukwinda muluse lwakwe elyo wakatufutula, kwindila mukusanzigwa a Muuya Uusalala. ⁶ Leza wakafonkola watila Muuya Uusalala alindiswe mukwinda mumufutuli wesu Jesu Kkilisito. ⁷ Ezi wakazichita kuti tululamikwe kuluzyalo, tuzobe basikukona katulabulangizi bwabuumi ibutamani. ⁸ Oyu mulumbe ulasyomeka. Ndiyanda kuti mwambule chabusichaamba atala azintu ezi, kuchitila kuti abo bakasyoma muli Leza bajatisye mumilimo mibotu. Makani mabotu, alalugwasyo kubantu boonse. ⁹ Pesi amuleke kukazyania kwabufubafuba alimwi amazalani amikowa amapenzi akutamvwanana atala amulawo. Ezyo zintu tazikwe mpindu alimwi tazigwasyi. ¹⁰ Mumukake nabaani uyetelezya kwanzaana akati kanu, nimwamana kumuchenjezya lumwi na tubili, ¹¹ mbuli mbomuzi kuti muntu uliboobo wakasanduka kuzwa munzila iluleme alimwi ulokubisya ulikulipa mulandu lwakwe. ¹² Elwo nindatuma Atemasi naba Tuchikkasi kulindinywe, ufwambane alimwi usike kulindime ku Nikkopolisi, oko nkundakayeeya kulomaninsya chindi champeeyo nkendinkuko. ¹³ Ufwambane utume Zenasi, unikide kumulawu, antomwe a Apolosi, enzila yakuti batakabuli chintu. ¹⁴ Bantu besungabayiye kulinjizya lwabo beni kumilimu mibotu eyo ipa ziyandisi akufwambana alimwi kuti batabi bantu batazyali michelo. ¹⁵ Boonse abo balandime balikumujuzya. Mubajuzye bonse abo batuyanda mulusyomo. Luzyalo alube anywebo moonse.

Filimoni

¹ Pawulo, musungwa wa Kkilisito Jesu, amukwesu Timoti kuli Filimoni, mweenzuma uyandika kali mubelesima, ² alubo kuli Afia muchizi wesu, alubo kuli Akkifasi silumambama, alubo akumbungano ziswanana mun'anda yenu. ³ Luzyalo alube kuli ndiwe aluumuno luzwa kuli Leza taatesu aMwami Jesu Kkilisito. ⁴ Ime abuzuba ngandilumba Leza wangu elyo ndakudombola munkombyo zyangu, ⁵ nkambo ndimvwa atala alusyomo ndolalo kuli Mwami Jesu aluyando ndolalo kuli boonse bantu bakwe basalala. ⁶ Ndikomba kuti kwaabana kwalusyomo lwakwe kuchite kuti lube chiswayo akumvwisisisa kuzwide kwchintu choonse chibotu nchitulacho muMwami. ⁷ Nkambondijisi kukondwa kupati akumbuluzigwa nkambo kaluyando lwakwe, nkambo myoyo yabantu baLeza basalala yakakatalukwa ayebo, mwanama, ⁸ Lino, nikuba kuti ndijisi koonse kutayowa muliKkilisito kukulayilila iwe kuchita nzyooyelede kuchita, ⁹ nikubaboobo nkambo kaluyando, ime ndikombelela kulinduwe kwinda kuti - Ime, Pawulo, munene, alubo lino musungwa waKkilisito. ¹⁰ Ime ndikombeleza kulinduwe nkambo kamwana ngu Onesimasi, ngundakazyala muncheni zyangu. ¹¹ Nkambo chindi chamana taalikwe mulimo kulindiwe, pesi lino wabamilimu koonse kulinduwe akuli ndime. ¹² Ndamutuma alimwi kulinduwe, ngumoyo wangu. ¹³ Ndalikuyandisya kuti ndimubambe afwifwi andime kuti azoondichitile milimo kwachindi chinini ndilimumacheneni nkambo kamakani mabotu. ¹⁴ Pesi tendalikuyanda kuchita chimwi chintu kanditakwe mvumo yako. Tandilikuyanda nchito zyako zibotu kuti zizwe kukusinikizya pesi kuzwa kubabotu bwakuliyandila. ¹⁵ Alimwi kuli zeezi wakaanzanisigwa ayebo kwachindi, kuti uzyoobawe musule akutamani. ¹⁶ Taakwe na chizoba muzike, pesi mbubombubo kwinda muzike, imwanama uyandwa kapati kuli ndime, alubo akwindilila kulinduwe, muzianza zyobili munyama amuMwami. ¹⁷ Kutu kondijisi mbuli mwenzinyokwe, mutambule mbuli ndime. ¹⁸ Kutu kaliwakubisizya nikubaujisi chikwelete chamusyobonzi, chibikke kulindime. ¹⁹ Ime, Pawulo, ndilembezi aluboko lwangu. Ime lwangu ndizyo yibbadala- kanditadomboli kuti undikweleta bube bwako! ²⁰ Ii, mwanama, leka ndijane zimwi zijanwa kuzwa kulindime muMwami bambulula moyo wangu muli Kkilisito. ²¹ Ndasyoma atala akuswillila kwako, ndakulembela. Ndilizi kuti ulachita kwinda nzindakulembela. ²² Muchiindi eecho, mundibambile n'anda yabenzu, nkambo ndilangilila kuti kwindilila ankombyo zyanu ndizyoomupegwa lubo. ²³ Epafulasi, musungwama muli Kkilisito Jesu, ulamujuuzya. ²⁴ AMakko alakwe, Alisitakkasi, Demasi, a Lukka mubelesima. ²⁵ Luzyalo lwa Mwami wesu Jesu Kkilisito lube amuuya wako. Amen.

Ba Hibbulu

¹ Chiindi chakale Leza wakaambula kuli basikale besu kwiinda muba sinsimi muzyiindi zyiingi alimwi amunzila zyiingi. ² Pesi muli aaya mazuba aamamanino wakaambula kulindiswe kwiinda mumwana mulombe, ooyo ngwaakayimikizya kuti akabesikulya lukonowezintu zyoonse. Nkwiindila mulinguwe alubo Leza wakachita bwaanze. ³ We ngusikubalangala kwabulemu bwa Leza. Bwiiminizi bulimbubo bwabwiime bwakwe. Aboobo ulajata zinti zyoonse amwii ajwi lyamanguzu aakwe. Naakamana kusanzya zibi, wakakkala aansi kululyo lwabupati kujulu. ⁴ Wakaba ulanguzu kubangelo mbuli zina ndyakakona liluleme kwiinda aabo mazina. ⁵ Nkaambo nkuli uuli wabangelo Leza ngwakatgi “Uli mwana wangu, sunu ndaba wuso”? Nakuti nguuli wabangelo Leza ngwakati, “Ndiyoba wisi kulinguwe alimwi we uyoba mwana kulindime”? ⁶ Pesi lubo aawo Leza nayeta mwana mutaanzi munyika, we utii, “Boonse bangelo mba Leza beelede kumukomba.” ⁷ Aatala abangelo utii, “Nguwe uuchita bangelo bakwe babe myuuya, mpawo balanda bakwe babe malabi amulilo” ⁸ Pesi aatala amwana utuu, “Chuuno chakwe, Leza, chikkala mane kukabe kutamani. Lubeteko lwabwami bwako ndubeteko lwabululami. ⁹ Wakayanda bulumi mpawo wasula kutabaamba mulawu. Nkunkaako webo Leza wako wakunanika amafuta aalukondo kwiinda beenzinyokwe.” ¹⁰ “Kumatalikilo, Mwami wakayala matalisyo aanyika. Majulu milimo yamaboko aako. ¹¹ Bayoonyonyooka, pesi uyooyinkila kunembo. Bayoozakala boonse mbuli chimpanzi chasila. ¹² Uyobavunga mbuli chizwaato mpawo bayosandulwa mbuli chimpanzi chasila. Pesi webo tosanduki, amyaaka yako tiimani.” ¹³ Mpesi kuli ooyo bangelo ba Leza bakati amulichili chiikndi, “Kkala kululyo lwangu mane ndikachite basinkondonyokwe bakabe chilyatilizyo chamawulu aako.”? ¹⁴ Teensi bangelo boonse myuuya iibelega na, abaabo bakatumwa kutabiila aabo bayokona lufutuko?

2

¹ Aboobo tweeledede kuswilisisya kuleezyo nzitwakamvwa kuti tutaka sosoloki kulinzizyo. ² Nkaambo naa makani akaambwa kubangelo akaboneka kuti ngakusinziza, akuti zibi zyoonse akutaswiilila zipegwe chisubulo. ³ Nga tulachija biyeni kuti twawuzya kulufutuko luli boobu? Olu ndulufutuko lwakatalika kwaambilizigwa a Mwami akuzuminwa kulindiswe abaabo bakalumvwa. ⁴ Muchiindi nchicheecho Leza wapa bukamboni, azitondeezyo azigambyo, amaleele asiylene siyene, akwaabila zipo akwaabila zipo zya Muuya Uusalala mbuli kuyanda kwakwe ⁵ Nkaambo teensi nkubangelo Leza nkakwa bombya nyika kuti isike, atala anzitwaambula. ⁶ Pesi umwi wakaba kamboni kumwi, kaamba kuti, “Niinzi chitegwa muntu ooyo ngumuyeeya aatala anguwe? Na mwana wamuntu ooyo ngumulikataza aawe? ⁷ Wakachita kuti muntu abe ansi kubangelo, wakamusamika bulemu akulemekwa. amwi malembe mapati achiindi achi Giliki alayungizya, alimwi wakamubika aatala yamilimu yamaanza aakwe. ⁸ Wakabika zyookonse mukuzibombya muni lyazituta zyakwe.” Nkaambo nguwe Leza ngwakabikka qkuzintu zykoonse eezi. Pesi lino tatunazibona pe zyoonse nzyakabikilwa ⁹ Pesi tulikumubona ooyo wakabikidwe kuni kubangelo, muchiindi chiniini Jesu, wakasamikwa bulemu akulemekwa nkaambo kamapenzi aalulu lwakwe kuti muluzalo lwa Leza akalabizye lufu lwabantu boonse. ¹⁰ Nkaambo chaleelede kuti Leza, nkaambo zyoonse ziponena nguwe kwiinda mulinguwe, kuti alete myuuya yoonse kubulemu. Chakeelela kulinguwe kuti abe ntalisyo yalufutuko kiizwide kwiindila mukupenzegwa kwakwe. ¹¹ Nkaambo ooyo uusalaza abasalizigwa boonse bazwa kumwi. Nkikaako tawuusi pe kubiita kuti banabakwabo. ¹² Waamba kuti, “Ndiyolungulula zina lyako kubana bakwesu, ndiyoyimba atala anduwe mukati mumbungano.” ¹³ Alubo, “Ndiyooosyoma mulinguwe,” alubo “Amulange, mpaano mpebede abana mbaakandipa Leza.” ¹⁴ Aboobo, mbulikuti bana ba Leza banyama abulowa bomwe, Jesu alakwe wakali umwi kuzintu zyiingi ambabo, kuchitila kuti mulufu akakonzye kuzunda ooyo wakali aamanguzu alufu, ooyo, kudyabbulosi. ¹⁵ Chakaba oobo kuti akaangunene boonse abao bakaba akuyooowa lufu balkapona buumi bwabo boonse mubuzike. ¹⁶ Nkaambo nchoonzyo tanyongani nkaambo kabangelo pe; pesi; ulanyongana loko kumbuto ya Abbulahamu. ¹⁷ Aboobo chakaleelede kuti akabe mbuli bana bakwabo munzila zyoonse, kuchitila kuti akabe mupayizi uusyomekede alimwi uulaluzalo mubulyidilano azintu zya Leza, akuti akakonzye kweeta lulekelelo kuzibi zyapbantu. ¹⁸ Nkaambo Jesu lwakwe wakapenzegwa mumasunko, ulakonzya kugwasiya aabo balikusunkwa.

3

¹ Aboobo, nobakwesu basalala, anywebo muli aalukono mulwiito lwakujulu. Amuyeeye Jesu, mutumwa alimwi kali mupayizi mupati waluzumino lwesu. ² Wakalisyomekede kuli Leza, wakamusala, mbuli mbaakasyomekede alakwe Mozesi mung'anda ya Leza. ³ Nkaambo Jesu wakajanika kali musalali abulemu bupati kwiinda bwa Mozesi, nkaambo ooyo uyaka ng'anda ujana bulemu kwiinda ng'anda lwayo. ⁴ Nkaambo ang'anda ang'anda ilamuntu uyiya, pesi wakayaka zyoonse ngu Leza. ⁵ Kulilimbi bbazu, Mozesi wakali zyomekede mung'anda ya Leza yoonse. Walkali kaamboni aatala azintu zyalikuzowambulwa mulilya juunza. ⁶ Pesi Kkilisito mwana mweendelezi wang'anda ya Lez. Tuli ng'anda yakwe, na twajatisya kubusichaamba bwesu akubotelwa mukusima kwesu. ⁷ Aboobo, zilimbuli mbawamba Muuya Uusalala uti: "Sunu na mwalimvwa jwi lyakwe ⁸ mutayunyi myoyo yanu mbuli mulupapi, muchiindi chakusunkwa munkanda. ⁹ Awa mpawo bamawuso nibaknodikpapila akundisunka lubo, alubo, mumyaaka makumi one bakabona nchito zyangu. ¹⁰ Aboobo zyalane eelyo telyakandibotezya pe. Ndakati, 'Bakkede kabasweeka mumyoyo yabo. Tabana kuziba nzila zyangu.' ¹¹ Kulibiyo mbuli mbundakakonka mukunyema kwangu: 'Tabakoyonjila pe mukulyookezya kwangu.'" ¹² Amuchenjele, nobakwesu, kuchitila kuti akati kenu takubi naba omwe uyooba amoyo mubi wakutasyoma, moyo uchija kuzwa kuli Leza uupona. ¹³ Pesi, amungwaazyanie abuzuba, biyo kalitegwa ngu "sunu," kuchitila kuti kutakabi akati kenu uyoyuma moyo nkaambo ka lweeno lwachibi. ¹⁴ Nkaambo twakaba balyidilani aKkilisito, tulijisi busichaamba busimide mulinguwe kuzwa kumatalikilo kuyosika kutamanino. ¹⁵ Aatala azeezi zyakaambwa kuti, "Sunu, na mwamvwa jwi lyakwe, mutayunyi moyo yenu, mbuli mulupapi." ¹⁶ Ngwani wakamvwa Leza mpawo wapapa? Teensi mbaabo boonse na bakazwa mu Ijipiti kabagwisigwa a Mozesi? ¹⁷ Ngwani ngwaakanyemenede kwamyaaka makumi one? Teensi mbaabo bakabisya na, aabo nbalamitunta yakawida musokwe? ¹⁸ Nkulini nkwaakonka kuti tabakoyonjila mukulyookezya kwakwe, na kakutali kuli aabo bakatamulemeka? ¹⁹ Alimwi tuli kubwene kuti tebakonzya pe kunjila mukulyookezya kwakwe nkaambo kakutasyoma.

4

¹ Aboobo atuchenjele kuchitila kuti kutabi umwi aakati kenu uyoboneka kakachilwa kuzuzikizya chisyomezyo nchimwaka siilwa chakunjila mukulyookezya kwa Leza. ² Nkaambo twakabuzigwa majwi mabotu mbuli mbaabede. Pesi aayo majwi taakabagwasya pe aabo bakatajatana mulusyomo abaabo bakalemeka. ³ Nkaambo swebo nitwakasyoma ndiswe tutakanjile mukulyookezya, mbuli mbakaamba kuti, "Mbuli mbundakakonka mubunyeme bwangu, tabakaoyonjila pe mukulyookezya kwangu." Nikuba boobo, milimo yoonse njaakalenga yakamaninsigwa kumalengelo aanyika. ⁴ Nkaambo wakati muli bumwi busena aataka abuzuba bwamusanu atubili, "Leza wakalyookezya mubuzuba bwamusanu atubili kuzwa kumilimu yakwe yoonse," ⁵ Alubo pwakati, "Tabakoyonjila mukulyookezya kwangu." ⁶ Aboobo, mbulikuti kuchili mweenya wabamwi biyo kuti bakanjile mukulyookezya kwakwe, akuti nkaambo kakuti bana Izilayili biingi taakwe nibakakunjila nkaambo kakuleya milawu, ⁷ Leza watala alubo limbi zuba litegwa, "Sunu." Musule lyamazuba miingi, wakaambuula kwiinda muli Devidi kuti, mbuli mbutyakaambidwe kusanguna, "Sunu na mwalimvwa jwi lyakwe, tamuyunyi myoyo yenu." ⁸ Nkaambo kansinga Joshuwa wakabapa kulyookezya, Leza wakalikunowaambuula aatala alimbi zuba. ⁹ Aboobo mpukuchili kulyookezya kwa Sabata kubambilidwe bantu ba Leza. ¹⁰ Nkaambo awumwi uunjila mukulyookezya kwa Leza, alakwe mwini unoli walyookezya kumilimu yakwe, mbuli Leza mbalyookezya kuli yakwe. ¹¹ Aboobo, atuyandisye kunjila mukulyookezya ooko, kuchitila kuti kutabo uyoonyila mukutaswilila mbuli mbubakachita. ¹² Nkaambo jwi lya Leza lilapona alimwi lilabosya kwiinda panga linenga mabazu aabili. Lilayasa nikuba kuyowanana muuya wamuntu amuyya wa Leza, antoomwe akwaanana moolyo aawo mpuuswaanana. Lilakonzya kuziba ziyandwa aziyeyegwa aamoyo. ¹³ Taakwe chakalengwa chisisidwe kunembo lya Leza. Pesi zyoonse zili salede alimwi zili aantanganana kumenso aakwe ngutweelede kulemeka ¹⁴ Aboobo, mbukunga tuli amupayizi mupati loko wakayinda mumajulu, Jesu mwana wa Leza, wakapa kuti tujatisye kulusyomo lwesu. ¹⁵ Nkaambo tatuke mupayizi muati utakonzyi kutufwida nsoni mubutela bwesu. Pesi, tuli aawe wakanjila munzila zyoonse zyamasunko mbulindiswe, kusiya biyo kuti we takwe chibi pe. ¹⁶ Atwiinke aboobo abusichaamba kuchuuno chakwe chaluzayo, kuchitila kuti tukatambule nsoni akujana luzyalo lwakugwasya muchiindi chapenzi.

5

¹ Nkaambo awumwi mupayizi mupati, wakasalwa kuzwa mubantu, usalilwa kwiminina bantu muzintu zya Leza, kuchitila kuti apede zipo azipayizyo z yazizibi. ² Ulakonzya kubeleka kabotu abatazi abaabo bapapide nkaambo we alakwe ulaabo butela. ³ Nkaambo kazezi we alakwe kwelede kuti ape zipayizyo yazibi zyakwe, mbuli mbachita kuzibi zyantantu. ⁴ Alimwi tachili chakwe pe kuti umwi abweze bulemu bwakwe. Uliitwa a Leza, mbuli Aaloni mbakabede. ⁵ Munzila njiyeeyo, alakwe Kkilisito taakwe naakalisumpula mukulichita mupayizi, Pesi, ooyo wakalikwaambuula aawe wakalikuti, "Ulimwana wangu; sunu ndaba Wuso." ⁶ Kulimbuli mbukwaambidwe kulibumwi busena kutgi, "Uli mupayizi walyoonse mbuli Melukkizedeki." ⁷ Muchiindi chakwe chakuba munyama, Kkilisito wakapeda nkambyo azikumbizyo ajwi pati lyakulila misozi kuli Leza, ooyo walikukonzya kumufutula kuzwa kulufu. Wakamvigwa nkaambo kakulila kwakwe. ⁸ Nikuba kuti wakali mwana, wakayiya kutelela kuzintu nzyakapenzegwa kulinzizyo. ⁹ Wakachitwa mululami mpawo, kubantu boone bamulemeka, wakabapa lufutuko lutaman. ¹⁰ Wakasalwa a Leza mbuli mupayizi mupati mbuli Melukkizedeki. ¹¹ Tuli aazyiikngi zyakwaambula aatala ajesu, pesi kwayuma kupandulwa nkaambo mwayuma kumizeezo yenu akukumvwa. ¹² Nikuba muli eehi chiindi mwelede kuba bayiysi, muchelede kuba aamuntu umuyiisa ziiyandikana zya Leza amajwi aakwe. Muyanda malili peepe chakulya chisimide. ¹³ Nkaambo awumi unywa malili tanakomena pe mumajwi aabululami nkaambo uchili mwana mutete. ¹⁴ Pesi chakulya chisimide nchabantu baati. Aba mbaabo banga nkaamo kakukomena kwabo balalwiwi mukumvwisisiya kwabo akwaanzaania chibi kuzwa kuchipotu

6

¹ Mpawo elyo atusimye matalikilo aamkani aaaJesu mpawo tuye kunembo akukomena. Tutayali lubo matalikilo aza kusanduka kuzwa kumilimu ifwida azyalusyomo muli Leza. ² Olo matalikilo aanjisyo zazyalubbabbatizyo, buyale bwamaboko, bubuke bwabafu, alubeta lutamani. ³ Tuyochita lubo aswe echi naLeza wachizumizya. ⁴ Nkaambo nchiyumu kuli aabo ibakali bamunikilwa, ibalalabalila zipo zyakujulu, abo bakali basikwaaba baMuuya Uusalala, ⁵ mpawo akalabila ijwi bhotu lyaLeza amanguzu achiindi chiza, ⁶ pesi abo ibakawa - nkuyumu kubaboozya lubo kukusanduka. Kuloobu akaambo kakuti balikuligankamina lubo Mwana waLeza, mpawo akumunya lubo chaantanganana. ⁷ Nkaambo inyiika inywa kumvula iyiwida aachiindi, akumezeka ziliimwa zilumulimu kuli abo nyika mbiyakaliminwa - eyi ninyika itambula zilongezo zizwa kuli Leza. ⁸ Pesi ikuti yaziyala maamvwa, amanchenya, tayigwasyi pe elyoo ili afwifwi alutuko. Mamanino ayo alimukutentwa. ⁹ Pesi twakakomenenwa kuzintu zili mbubombubo aatala anduwe, nobayandwa, zintu zilangene alufutuko, nikuba kuto twaamba oobu. ¹⁰ Nkaambo Leza takwe lubazu. Takoyoluba mulimu wako aluyamdo nduwakatondezya kuzina lyakwe, nkaambo wakagwasya basalali bakwe, a lino uchibagwasya. ¹¹ Tuli achiyandisyo kapati kuti awumwi akati kanu akatondezye bukozu bukozyene kumamanino, kuti bulangizi bwanu bube bwanchonzyo. ¹² Eehi nkokuti mutakabi bakand, pesi batobelezyi babaabo kwindila mulusyomo abulindizi bakone zisyomezyo. ¹³ Nkaambo Leza naakachita chisyomezyo kuli Abbulamu, wakalikonkezya mwini, mukuti taali kanookonkezya kuli umwi mupati kampatila. ¹⁴ Wakati "Chonzyo ndiyokulongezya a kukomezya myeelwe yako." ¹⁵ Munzila eeyi, Abbulamu wakachijana echo nchakasyomezegwa musule abulindizi buzulide. ¹⁶ Nkaambo bantu balakonkezya kuli umwi mupati kwindi lwabo beni. Kumamanino a twaambo twabo, achizuminano chiyoba mbuli chizuzikizyo. ¹⁷ Elyo Leza nakasala kutondezya chilaantanganana kuli basimulya lukono lwazisyomezyo kutasanduka kwabube bwakwe, wakachibikila chizuminano. ¹⁸ Wakachita obu kuti kuzintu zibili zitasandululwi - kuli eecho chitakonzeki kuti Leza abeje - iswe, nitwakachijila kumayubilo, tuyooba akusungwazigwa kupati mukujatisya changuzu bulangizi bubikidwe kunembo lyesu. ¹⁹ Tulabulangizi obu mbuli chikwabilizyo chesu a chisimyo chitazunganisigwi chamuuya, bulangizi obo mubusena bwamakatikati kusule a chisitikizyo, oko ²⁰ Jesu, wakeendakunembo lyesu, nkwanjilila mubusena obo akambo kesu. Elyo wakaba mupayizi mupati kwakutamani musule amalayilile aMelikizedeki.

7

¹ Wakali ooyu Melekizedeki mwami wakuSalemu, mupayizi waLeza usumpukide wakaswanana aAbbulamu kaboola kuzwa kwakali kufundwa baami mpawo wakamulongezya. ² Nkulinguwe oko Abbulamu nkwakapa chibeela chaachakummi chazyonse. Lutanzi kupandulwa kwazina lyakwe chaamba kuuti "mwaami wabululami," alimwi

utegwa “mwami wakuSalem,” chamba kuti “mwami walumuno.”³ Takwe wisi, takwe banyina, takwe basikale, katakwe nikuba kutalika kwamazuba anikuba kwabuumi. Nikuba oobo, uyiminide mwana waLeza, nkambo unolimupayizi kwalyonse.⁴ Bona bupati kuloyu mwalumi wachiindi Abbulamu ngwakapa chipanzi chakkumi kuzintu nzyakatola munkondo.⁵ Izyalane Iya Levi eelyo litambula mulimu wabupayizi balamalayilile kwinda mumulawu kuti batole zyachakkumi, kubantu nkuukuti chizwa kuli babunyina nikuba kuti ambabo nizyalane lizwa kuliAbbulamu.⁶ Pesi Melekizedeki, ulazyalane elyo lyakatali lyabo lyakatambula chakkumi kuzwa kuli mbabo, wakatambula zyakkumi kuzwa kuli Abbulamu akumulongezya, oyo wakali azisoyomezyo.⁷ Takwe zikazyana akuti muntu munini ulongezegwa amupati.⁸ Mulaya makkani muntu wanyama ulatambula chakkumi, pesi mumakani aya kulibukamboni bwakuti unochipona.⁹ Mpawo, kwinda munzila yakwambula, muLevi ooyo wakali kutambula chakkumi, alakwe wakali kugwisya chakkumi kwinda kuli Abbulamu,¹⁰ nkaambo Levi wakali mumubili wazyalane awo Melekizedeki nakaswanana aAbbulamu.¹¹ Lino anoli bululami bwakali konzekene kwindila mubupayizi bwabu Levi (aawo muunsi azezi bantu bakatambula mulawo), ninzi eecho chakali kuyandikana kunembo eecho chinoli chakalelede kubawo kuti kube umbi mupayizi kuti abewo kunembo mubube bwa Melekizedeki, mpawo kitatolegwi kuti ibe kunembo kuliAaloni?¹² Mpawo kuti bupayizyo kwasandulwa, mulawo awulawo uyelede kuti wasandulwa.¹³ Ooyo umwi wambwa azezi zintu ngawumbi musyobo, utakwe umwi wakali wabelekele achipayililo.¹⁴ Lino zilantanganana kuti eezi zizwa kuli Juda oko Mwami nkwakazyalilwa, musyobo Mozesi ngwakwakatamba atala abupayizi.¹⁵ Ezyo nzitwamba zimvwikka loko zyakuti anoli umwi mupayizi wabuka muchikozya chaMelekizedeki.¹⁶ Tewakalanagene loko pe aziyandikana amulawu wanyama kukuba muapayizi, pesi wo wali atala aman-guzu abuuni butamani.¹⁷ Nkambo magwalo ababukamboni anguwe: “Ulimupayizi kwalyoonse kwinda mumabambe aMelikizedeki.”¹⁸ Tazyambi kuti ayo malayilile achindi akabikwa kumbi kumbali akaambo alikumpeme akubula mulimu.¹⁹ Nkaambo mulawo takwe nchwakachita chiluleme - pesi alubo bulangizi balimbubo bwakazibisigwa kwinda nituswena kuliLeza.²⁰ Chamba kuti tezyakali achikonke pe! Bamwi bakaba bapayizi kabatakwe chikonke pe.²¹ Pesi wakaba mupayizi kwinda muchikonke nchaakatola kulumwi ooyo wakati kulinguwe, “Mwaami wakakonka alubo taakwe nazosanduka pe muzezo wakwe: Ulimupayizi kwalyoonse.”²² Alubo kuli eechiJesu wakapa chisinizyo chachizuminano chilimbubo.²³ Bapayizi bataanzi bakali biingi munweelwe, mbulu kuti lufu lwakabakachizya kuti bayimkilile nkabali munganda yamulimu.²⁴ Pesi akambo kakuti Jesu ulapona kwalyonse, ulabupayizi bwalyoonse.²⁵ Mpawo ulakonzya lubo kufutula chakumanina basikila Leza kwinda mulinguwe nkaambo choonse chiindi uponena kubakombela.²⁶ Nkaambo nochoonzyo chaakelele kuti tuube amupayizi mupati, ooyo usalala, utakwe chiibi, uwanzansigilwe kuzya kuli basizibi akusumpulwa ataala lyamajulu.²⁷ Ooyo utayandi, uatali mbuli bapayizi balaajula, kuti ape zipayizyo zyabuzu abuza, kutaangu chazibi zyakwe, mpawo ziyazibi zyabantu. Nakachita eechi lumwi kuli boonse nakalipeda.²⁸ Nkambo mulawu upa bapayizi kumuntu ulabukompami. Pesi ijwi lyachi chikonke, eelyo lyakaza kunembo amulawu, lyakapa mwana, ooyo wakasalazigwa kwalyoonse.

8

¹ Lino kaambo nkitulikwaamba: Tulijisi mupayizi mupati wakkala aansii kuluboko lwachilisyo lwachuuno chabulemu cha Singuzu zsyoonse mumajulu.² Mubeleki mubusena busalala, idyuumba Iya choonzyo, elyo Mwami pepe muntu, ndyakayala.³ Woonse mupayizi usalalwa kuti ape zipo antjoomwe azituuzyo. Lino kulayandikana kuba achimwi chakupa.⁴ Lino koonzinga Jesu uli aanyika, tewalikunoba mupayizi kale pe, mbulikuthi kuli aabo bapa zipo kwiinda mumu lawu.⁵ Babelaka kabatobelezya alimwi munzinzimwa wazintu zyakujulu. Kuli biyo mbuli Mozesi mbaka chenjegewa a Leza naakali waamba kuyaka dyumba: Leza wakaamba kuti, “Langa kuti uchite zyoonse mbuli mumabambe aayo ngwaakatondezegwa aatala lyachilundu.”⁶ Pesi lino Jesu watambulwa mumbungano ilimbubo, mbuli mbali simwiima akati kachizuminano chilimbubo eecho chichita zisyomezyo zilimbubo.⁷ Kuti eechiya chizuminano chakutanguna teeckakali abubi, taakwe nikwalikuno chitwa chimbi chizuminano.⁸ Elyo Leza nkalikunoonga wajana bubi abantu, wakalikwaamba kuthi, “Amubone mazuba ayobuza, mbwaamba Mwami - elyo nindiyo chita chizuminano chipya ang'anda ya Izilayeli alimwi ang'anda ya Juda.⁹ Takukwe nikuyoba mbuli chizuminano nchindakachitide abasikale benu mubuzuba mbundakabajata akuboko kubagwisya mu Ijipiti. Nkaambo tebakeenda muchizuminano changu, alimwi ndakabatakata -

mbawamba Mwami. ¹⁰ Nkaambo eechi nche chizuminano nchindiyochita ang'anda ya Izilayeli musule lyamazuba ayo - mbawamba Mwami. Ndiyobikka milawu yangu mumizeezo yabo, alimwi ndiyoyi lemba mummykoyo yabo. Ndiyoba Leza wabo alimwi bayoba bantu bangu ¹¹ Tabakoykooiyisa basimabambanwa babo na bana bakwaabo kabati, 'Ziba Mwami.' Nkaambo boonse bayondiziba, kuzwa kumuniini kuyoosika kumupati wabo. ¹² Nkaambo ndiyooaba aluzyalo kuchito zyabo zyakutalulama, alimwi nsikoyozieyeya lubo pe zibi zyabo." ¹³ Mukwiita chizuminano echi kuti, "chipya," wakachita chizuminano chakusanguna chibe chikulukulu. Alimwi eecho chaba chachiindi alimwi kachili chi kulukulu chaba afwiifwi kuti chiinde.

9

¹ Lino nikuba chizuminano chitanzi chakalijsi milawo atala akukukomba abusena bwachiyubilo chaansi. ² Nkaambo dumba lyakukombela mwakalichibikilo chalambe atebuli, achinkwa chabuliwo bwakwe, bwakali kuyitwa kuti busena busalala. ³ Musule adembo yachibili kwakali limbi dumba lyakukombela, buitwa kuti busena busalalisa. ⁴ Lyakali angolide yachipayililo yatununkilizyo. Alimwi ilabhokesi bwachizuminano, yakazililwidwe angolide koonse, koonse. Mukati mwakali nkomesi yangolide yakajisi chitegwa maana, musako waAloni wakalinonga wasyukila aya mabbwe akalembedwe majwi achizuminano. ⁵ Atala abhokesi lyachizuminano, bangelo bajisi bulemu bakavumbide chivuniso, echo chitutakonzyi kwambula atala anchicho mubunike. ⁶ Nizyakamana kubambwa ezi zintu bapayizi choonse chiindi bakalikunjilila mung'andu yakunze ya dumba lyakukombela kuti bakachite milimu yabo. ⁷ Pesi mupayizi mupati luzutu wakanonga wanjila mung'anda yakunze ya dumba lyakukombela kuti bakachite milimu yabo. ⁸ Muuya usalalala wakatondeza kuti na dumba taanzi kalichimvwi mukati kanzila yabusena busalalisa butaboneki. ⁹ Echi chakulitondeza muchindi echo zyonse ziipo azipayililo ezyo lino zilikupegwa tazichiti kusalazya bakombi amamvwi. ¹⁰ Balalangilila kupela chakulya akunywa azyakutula zisiyene - siyene zyakusamba, malayilile amibili kusiika chiindi chabubambululwe bupya. ¹¹ Kilisito nakasika mbuli muapayizi mupati wazintu zibotu zyakisa wakeenda mukati kadumba lyakukombela pati lisalalisa litesi lyakabumbwa amanza abantu chimwi kachitali chanyika eyi yakalengwa. ¹² Tekwakali kwabulowa bwampongo abwang'ombe, pesi abulowa bwakwe obo bwakanjilila mubusena busalalisa kamwi kwalyoonse akujana akukwabilla kwaununuko lwenu lutamani. ¹³ Kansinga bulowa bwampongo abaasune, akusansayilwa kwadyota kulibabo bakalisofwazya zyakaba salazya kuku-sanzigwa kwamibili yabo, ¹⁴ buyoba byeni bulowa bwaKkilisito, ngwani mukwiinda mumuya usalala utamani wakalipeda lwakwe mwiini kutakwe kampenda kuli Leza, kuto asalazye kubisya kwesu kuzwa kumilimu ifwide kuti babelekele Leza upona? ¹⁵ Akambo kabobu ngusikwima akati wachizuminano chipya. Ezi zilimbulikuti kuzwa kuchindi lufu nilwakabweza busena mulwanguunuko kulibabo bali ansi achizuminano chitanzi kuzwa kuzibi zyabo, abo bayitwa kuti bayojana chisyomezyo chitamani chalakono. ¹⁶ Awo ali chiyandisyo, lufu lwamuntu wakuluchita uyoluzuzikizya. ¹⁷ Nkaambo kuyanda kubabiyo nakwakaba lufu, nkaambo takwe lukakatizya kuliyoyo wakalubumba uchipona. ¹⁸ Pesi alacho chizuminano chitanzi chakabambwa kachitakwe bulowa. ¹⁹ Kufumbwa Mzesi wakalikupa lulayililo luli mumulawu kubantu kubantu boonse, wakabweza bulowa bwabana bang'ombe ampongo, ameenda, buluba busalala, amichelo yahisopi akubusansila zyoonse ibhuku abantu boonse. ²⁰ Wakati, "Obu mbulowa bwachizuminano echo Leza nchakumulayilila." ²¹ Alubo wakasansila bulowa mu dumba lyachikombelo azyoonse zibikilo zyakalikubelesya mumilimu. ²² Mbuli kumulawo zyoonse zyakasalazigwa abulowa kakutali kutika kwabulowa takwe lulekelelo. ²³ Nkinkakako nchikwakalikabotu kuti, zikozyanyo zyazintu zyakujulu kuti zisalazigwe azipayizyo zybanyama aba. Aboobo, zintu zyakujulu lwazyo zyakalelede kusalazigwa azipayizyo zilikabotu. ²⁴ Nkaambo Kkilisito takanjila mubusena busalalisa bwakachitwa amaboko, kachili chikozyano chawumwi wakasimpe. Pesi wanjilwa kujulu lini kuti alibonye mubuliwo bwaLeza mulindiswe. ²⁵ Takayinka oko kuti akalipe mwini muzintu zyiingi, mbuli mbuwakachita mupayizi mupati, unjila mubusena busalalisaya bwamunyaka amunyaka abulowa bwawumwi. ²⁶ Nikuli ako nkikaambo, mpawo ulelede kufwaba muzintu zyiingo kuzwa kuntalisyo yanika. Pesi lino wasika chantanganana kumamanino azyiindi kuzogwisya kulibali azibi kulipayizya kwakwe mwini. ²⁷ Mbuli muntu bwakasalwa kuti afwe kamwi, alimwi kuzwawo kuyosika lubeta. ²⁸ Alubo, Kkilisito wakapedwa lumwi kuti agwisye zibi zyabiingi, alimwi uzoboneka lwabili, kuti atazobi abwendelezi azibi, pesi lufutuko kulibabo bamulindile.

10

¹ Nkaambo mulawu mwenzwide bikupayilwayo wazikntu zibotu zichiza, kawutali chiimo loko pe chazintu eezi. Aabo baza kuli Leza tabakonzyi pe kululamikwa anzizyo zipayizyo nzibaswini kabapayila munyaka amunyaka. ² Mulikumwi kwaamba konzo zipayizyo tezyaka yimikizigwa? Na kakuli boobo, na kazili zyasalazigwa zzymanina aatu, basykomi teensi balikunoba kabaziba zibi pe. ³ Pesi muzipayizyo eezi kuli kuyeezegwa kwazibi amunyaka amunyaka. ⁴ Nkaambo tazichiti pe kuti bulowa bwaba pule bang'ombe ampongo bumane milandu. ⁵ Lino Kkilisito naakasika munyika, wakati, "Zipayizyo azipo tenzizyo nzwakayandisisya pe. Pesi, wakali mubili ngumwakandibambila. ⁶ Kazitali muzipayizyo zitentedwe na zipayizyo zyzazibi nzimwakabotelwa kulinzizyo. ⁷ Mpawo ndakati, 'Langa, ndasika, mbuli mukulembedwe atala andime mumalembe, chita kuyanda kwako.'" ⁸ Kakutanguna wakati, "Teensi zipayizyo pe, na zipo, niziba zyoonse zipayizyo zyakuumpa, mna zipayizyo zyzazibi nzimwakalikuyanda. Na kubotelwa mulinzizyo." Eezi nzezipayizyo zipegwa kwiinda mumulawu. ⁹ Mpawo wakati, "Langa mpawa ndili wano kuti ndichite lkuyanda kwenu." Wakagwisya mabelekelo mataanzi kuti asangune mabelekelo aabili. ¹⁰ Munzila eeyi, twakasalazigwa kwiinda mukupayilwa kwamubili wa Jesu Kkilisitu mpawo kwamanina aatu. ¹¹ Kulumwi bbazu, buzuba abuzuba, awumwi mupayizi ulayimikila kubelekela Leza. Ukkede kapayila zipayizyo nzizyo nzizyo, nikuba tazikwe nizisalazya zibi pe. ¹² Kuli limwi bbazu, Kkilisito wakapayila chipayizyo chomwe kwa lyoonse, wakakkala ansi kululyo lwa Leza. ¹³ Ulilindide mane basinkondonyina bakachitwe chilyatilizyo chamawulu aakwe. ¹⁴ Nkaambo achipayizyo chomwe wakalulamika aabo balikusalazigwa. ¹⁵ Alimwi Muuya Uusalala ulatwaambilila kulindiswe. Nkaambo usanguna kati, ¹⁶ "Eechi nchechizuminano nchesikachite aabo musule lyawayo mazuba ayo, mbawamba Mwami. Ndiyobikwa milawu yangu mumyoyo akwilemba mumizeezo yabo ¹⁷ Taake nesikaziyeeye lubo pe zibi zyabo." ¹⁸ Lino aawo ali kulekelelwa kwabaaba, taachikwe nikucheelede zipayizyo zyzazibi pe. ¹⁹ Aboobo, bana bakwesu, twaba achaamba chakunjila mubusena busalalisya nkaambo kabulowa bwa Jesu. ²⁰ Njenzila mpya yakupomna njatujulila kwiinda mudyembo nkukwaambo kuti mubili wakwe. ²¹ Nkaambo tujis mupayizi mupati kempatila wang'anda ya Leza, ²² atunjile amyoooyo yachoonzyo amulusyomo luzwide, moyo yesu kiisaledekuzwa kumizeezo amibili yesu kisanzizigwe amaanzi aaslala. ²³ Alukbo ngatujatisye katutazungani kubulangizi mbutulingulula, nkaambo ooyo wakasyomezwa ulisyomekede. ²⁴ Tuyeesezeye mbutunga tulasungwaazyania umwi awumi mumilimu yaluyando. ²⁵ Tutanoleki kuswaanana, mbuli mbubakaleka bamwi. Pesi agtusungwaazyanie umwi awumwi mukuvula akwiinkila kunembo mbuli mbumukubwene kuti buzuba bwaba afwiifwi. ²⁶ Kutu na twachita chibi achaali musule akutambula busongo akasimpe, chipayizyo chazibi tachichiwo pe. ²⁷ Pele kwasyaala biyo kubetekwa kuyoosya, abukali bwamulilo buyotentata basinkondonyina ba Leza. ²⁸ Kufumbwa uukaka mulawu wa Mozesi ulafwa katausilwi pe kakuli bakamboni babili na nbatatu. ²⁹ Muyeeya kuti nga chilatana aali chisubulo chipegwa ooyo wakaba kuni lyamawulu aMwana wa Leza, oyo wakabweza bulowa bwachizuminano mbuli butasalede, - bulowa bulimbubo bwakumululamika - mpawo wakatukila Muuya waluzyalu? ³⁰ Nkaambo tulimu wakati, "Kukoloty nkukwangu; ndiyobbadala." Alubo, Mwami uyobeteka bantu bakwe." ³¹ Nchintu chiyoosya kuwida mumaboko a Leza uupona. ³² Pesi aukayeeye mazuba akusanguna nimwakajana mumuni, kuti mwakasima biyeni mukulwana amukoomba. ³³ Mwakaba akusampawulwa aluundu akupenzegwa, alimwi mwakali kwaabilana abaabo bamwi bakiinda mubusampawuzi amapenzi aya. ³⁴ Nkaambo mwakali alute kuli aabo bakangidwe alimwi mwakali kutambula amoyo omwe kunyanzigwa zintu zenu. Mwakalizi Iwanu kuti mwakalizi kuti mulijis lubono lutamani. ³⁵ Aboobo tamusowi chaamba chenu, chijyoomweetela mpindu mpati. ³⁶ Nkaambo muyanda kuba akukakatila, kuchitila kuti mukatambule eezyo Leza nzyakamusyhomezwa, kamuli mwachita luyando lwakwe. ³⁷ "Nkaambo muchiindi chifwiifwi chimboola, ooyo uzabuza ulasika alimwi tachedwi pe. ³⁸ Mululami wangu uyoopona alusyomo. Naayoowa, nsikoyoomubotelwa pe." ³⁹ Pesi tatuli babaabo bawa pe kababweeda kukunyonoonwa. Pesi, tuli bamwi babaabo hajisi lusyomo lwakubamba myuuya yesu.

11

¹ Lino lusyomo nkuba akasimpe kazintu zilangilidwe alimwi abwini bwazintu zitaboneko. ² Aboobo nkaambo kacheechi basikale bakatambulika nkaambo kalusyomo lwabo. ³ Kwiinda mulusyomo tumvwisisya kuti nyika yakalengwa akulayilila kwaLez, kutondezwa kuti iziboneka tezyakalengwa kuzwa kuzintu zyakali kuboneka. ⁴ Nkaambo

kalusyomo Abbelu wakapa Leza chipayizyo chibotu kwiinda cha Keyini, nkakasunkwa aacho kukuba mululami alimwi Leza wakambula kabotu aatala anguwe nkaambo kazipayizyo zyakwe, alimwi kwiinda mulusyomo Abbelu uchambuula nikuba kuti ulifwide. ⁵ Nkaambo kalusyomo Inoki wakatolwa biyo kujulu katabwene lufu. "Taakanika nkaambo Leza wakamubweza." Awo katana tolw, kwakaba bukmaboni bwakuti wakali wabotezya Leza. ⁶ Lino uti kakutakwe lusyomo tazikonzeki pe kumubotezya. Nkaambo chileelede kuti kufumbwa uza kuliLeza welede kusyoma kuti mpali alimwi mulumbuli wababo bamuyandula. ⁷ Nduyomo lwakachita kuti Nowa, nakali wapegwa mulumbe wakujulu aatala azintu zikatalina boneka mukuba abulemu buli abunaLeza wakayaka bwaato kuti afutule mpuli yakwe. Mukuchita oobu wakiipa mulandu nyika eelyo wakaba simulyazina wabululami buza alusyomo. ⁸ Nduyomo lwakachita kuti Abbulamu, nakiitwa wakatelela wiinka kubusena, oobo mbwakelede kutambula mbuuli lukono. Wakazwa wiinka, katanzi nkwaali kuya. ⁹ Nduyomo lwakachita kuti akale munyika yechisyomezyo mbuli muzwa kule. Wakakala mumatente antoomwe aAyizeki ajekkobbu, basimulyazinanyina kuchisyomezyo chomwe biyo. ¹⁰ Nkaambo wakali kulangilila kugunzi lilaantaliso mubambi amuyaki wazyo kali nguLeza. ¹¹ Mulusyomo - alimwi Sala lwakwe wakali ngomwa wakatambula kukonzya kumita mwana mubuchembele bwakwe, mukubona kasyomekede oyo wakapa chisyomezyo. Kulimubuzyo wakutii lwakali lusyomo lwaAbbulahamu na kana lwaSala lwakali kuboneka awa. Mulusyomo Sala, nikuba kuti wakali wachembala, wakatambula nguzu ziyakuzwala mwana, nkaambo wakabona kasyomekede oyo wakapa chisyomezyo. ¹² Aboobo kuzwa kumwalumi oyo omwe alimwiwakali wamba kufwa - kwakazyalwa bana bingi mbuuli nyenyeezi zya julu alimwi batabaliki mbuuli luseese lwakumbali alwizi. ¹³ Chakali mulusyomo kuti boons aaba bakafwa kabatatambwide zisyomezyo. Muchiindi eecho, nibaka ibona akuzi juzya kazili kule, bakazumina kuti bakali banasinakoma munyika. ¹⁴ Kuli aabo baamba zintu ziliboobu babika antaanganana kuti bayandula nyika yakukala. ¹⁵ Nikwali kuti bakali kuyeeza nyika njibakazwa kulinjiyo bali kunoowujana mweenya wakubweeda. ¹⁶ Pesi mbuuli mbuzibede bayndula nyika mbotu kwiinda, nkokuti, yakujulu. Aboobo Leza takwe nsoni akwambwa kuti nguLeza wabo, mbuli kuti wakaba bambila muunzi. ¹⁷ Nguwakali mwana wakwe omwe biyo ngwakapedekezyo, ooyo wakatambula zisyomezyo. ¹⁸ Ezi ziyakambilwa Abbulahamu, "mazyalane aako ayowuzikwa kwindila muli Ayizeki" ¹⁹ Abbulahamu wakayeeya kuti Leza wakalikukonzya kumubusya Ayizeki kuzwa kubafu, alimwi kwaambisya mumaboneno aakwe wakamatambulalubo kuzwa kulimbabo. ²⁰ Ayizeki wakalongeza Jekkobbu alsawu kwindilila mulusyomo aatala azintu ziyakachiyobuza. ²¹ Kwindila mulusyomo Jakkobbu naakaba afwiifwi akufwa wakalongeza banabajOzefu balombe umwi awumwi. Jekkobbu wakakomba, kakoteme aamufunko wakwe. ²² Kwindila mulusyomo Jozef, mamanino aakwe naakab aafwiifwi, wakambuula atala akulonga kwabana ba - Isilayeli kuzwa ku - Iyipite alimwi wakabalayilila aatala amafuwa akwe. ²³ Kwakalikwindila mulusyomo, Mozesi naakazyala, wakasiswa kwamyezi yotatwe abaziyali bakwe nkaambo wakabona kuti mwana mubotu. Tabayowede kulayilila kwamwami. ²⁴ Kwakali kwiindila mulusyomo kuti Mozesi, naakakomena wakakkaka kwambwa kuti mwana waFalo. ²⁵ Wakasala kupenzegwa antoomwe abantu baLeza kwiinda kulibotzya abunone bwachibi chindi chinini. ²⁶ Wakayeya kuti kusampulwa kwakutobela Kkilisito bwakali buvubi bupati kwiinda buvubi bwalgipita. Nkaambo menso aakwe wakaabikide kubulumbu bwakwe. ²⁷ Mulusyomo Mozesi wakazwa Iyipita. Takwe nakayoowa bukkali bwaMwaam. Takwe nakayowa bukkali bwaMwaam, nkaambo wakakalatila aanga wakali mubwene ooyo uutabonwi. ²⁸ Alusyomo wakabamba Pasika akusansilwa kwabulowa, kuchitila kuti sikujaya bana bataanzi atagumi bana babana-Izilayeli balombe batanzi. ²⁹ Alusyomo bakiinda mu; wizi lwamatete mbuli kwiinda aanyika njumu. Awobana-Iyipita nibakayanda kuchita oobo bakamenwa. ³⁰ Alusyomo bulambo bwakujelikko bwakakkolomoka musule akuzungulukwa kwamazuba alimusanu abili. ³¹ Zyakachitika mulusyomo kuti sibwaamu taakafwa pe antoomwe abasikutaswilila, nkaambo wakatambula basikutwela muluumuno. ³² Ninzi chimwi nchekonzya kwaamba? Ichiindi nsikoba aacho kuti ngambuule zyaGidiyoni, Bbalakki, Samisoni, Jefutati, Devidi, Samiyeli alimwi atala abasinsimi. ³³ Kwakali kwindila mulusyomo kuti bakazunda zisi, bendelezya, bululami, alimwi bakatambula zisyomezyo. Bakajala milomo yabalavu, ³⁴ akuzima nguzu zyamililo, bakaloboka kuyaswa asumu, bakaponesegwa kumalwazi bakaba basinguzu munkondo, akuzunda basilumamba bamazwa kule. ³⁵ Banakazi bakatambula bafu babo abubuke. Bamwi bakoomba akufwabigwa, kabatatambula kwanganunwa kuchitila kuti bajane bubuke bubotu kwiinda. ³⁶ Bamwi bakatambula kunyansigwa aunabbwa,

alimwi amaketaniakubikwa muntolongo. ³⁷ Bakatululwa mabbwe. Bakkandulwa aakati. Bakajigwa asumu. Bakapwenta kabazwete zikumba zyambelele azyempongo. Bakali mubuchete, akudyamizigwa, kabtajatwi oobotu. ³⁸ Nyika teyakabapa bulemu Lyoonse bakali bakalikupwenta munkanda amuzilundu amumapako munyika. ³⁹ Nikuba kuti boonse bantu aaba bakalitambwidwe aLeza nkaambo kalusyomo lwabo, taakwe nibakachitambula chisyomezyo. ⁴⁰ Leza wakatubambila chimwi chintu chibotu kwiinda, kuchitila kuti kuboneke aanoli tetwaliwo tebali kunoomanizigwa pe.

12

¹ Mbukuliboobo, mbulikuti yuzyungulukdwe joba paiti lyabakamboni, atubikke kumbali kujemenwa koonse antoomwe aibi zyoonse. Atube amoyo mulamfu mukuchi-jaana mujiizyanio ooyo wambikkwa kunembo lyesu. ² Atuswilile Jesu, we ngomutaliko amumaniziyi walusyomo. Nkaambo lukondo lwakabikkwa kunembo lyakwe, wakalipeda kuchiingan, nikuba chakalikupa mawuse, mpawo wakakukkala kululyo lwachuuno chabulemu cha Leza. ³ Aboobo amumuyeye, ooyo wakatola chiimo chili boobo kuli basizibi chiteendelani aguwe, kuchitila kuti tamubi abutela mumoyo yanu. ⁴ Taakwe nimwalina lwana achibi kuyosika kubulowa. ⁵ Alimwi mwakaluba kusungwaazigwa kumwaambila kuti inywe mbuli bana balombe: “Mwanangu, utayeeyi kuti milawu ya Mwami myuuba, na kuba abutela awo nowambilwa atala akuchita chibi anguwa. ⁶ Nkaambo Mwami ulapa malayilile kuli woonse muntu ngwayanda alimwi ulasubula mwana woonse ngwatambula. ⁷ Sima mukuenzegwa akulayigwa. Leza ubeleka andinywe mbuli bana. Ulabanzi ooyo mwana uula wisi utamu layi? ⁸ Pesi kuti kotakwe buntu, obo bantu boonse mbubaabana, ulimwana uutatambuliki alimwi toyelede pe kuba mwana wakwe. ⁹ Kuyakukunembo, twakalijisi bama taata bamunyama mbuli basikiutulayilila, alimwi twakabalemeka. Tatweelede na aboobo kuti tulemeke Wisi wa myuuya kuti tupone? ¹⁰ Nkaambo kulilimwi bbazu, bama taata besu bakatulayilila kwamazuba mache mbuli mbubakalikubona kazyeelede kulimbabo. Pesi kulilimwi bbazu leza uchita oobo kuti zitubotele kuchitila kuti tukaabaane aawe mubusalali. ¹¹ Taakwe kulayililwa kuboneka kakubotela muntu muli eecho chiindi pesi kulachisa. Pesi muchiindi chiboola kuleta muchelo waluumuno mubululami kuli aabo bakalayililwa. ¹² Aboobo simya maboko aako aayo asiminina aansu mazwi aako. ¹³ Panga nzila ziluleme zyamawulu aako, kuchitila kuti eezyo zilemene tazikoyookachilwa pesi ziyoponesegwa. ¹⁴ Amuyanduule luumuno abamwi boonse, antoomwe abusalali nkaambo iutakwe busalali taakwe nayoombona Mwami. ¹⁵ Amuchenjele kuti kuti takubi ubula luzyalo lwa Leza, alimwi takubi nuuba muyanda wakunyema uunga ulayeta kutamvwanana, kuchitila kuti biingi tababi kababisigwa ankuko. ¹⁶ Amuchenjele kuti takubi zyakunjila munobo zitaluleme na kuba muntu utaluleme mbuli Isawu, ooyo wakawuzya bupati bwakwe nkaambo kakulya. ¹⁷ Nkaambo mulizi kuti musule lyazezyo, naakazoyanda kutola chilongezyo, taakatambulika pe, nkaambo wakabula mweenya wakusanduka, nikunba kuti waka chianduula amisozi. ¹⁸ Nkaambo teensi mwaza kuchilundu chikonzeke kugumwa, chilundu chaulilo uuyaka, mudima, kutaboneka a guwo pati. ¹⁹ Teensi mwaza kuzolizya nyeele, na kujwi lyaambula majwi basikumvwa kabatamwi niliba limbi jwi lyaambuulwa kulimbabo. ²⁰ Nkaambo tabakonzyi kuzikalilila eezyo nzibalayililwa: “Namnsya nuuba munyama waguma chilundu welede kutululwa mabwe.” ²¹ Chakalikuyoosya loko echi chakabonwa a Mozesi awo naakati, “Ndilikuyooowa alimwi ndilikukankama.” ²² Pesi mwasika kuchilundu cha Zayoni akudolopo lya Leza upona, Jelusalemu lyakujulu, akumakumi azyuulu zyangelo zili kupobola. ²³ Mwasika kumbungano yamwana wabubele, ooyo wakalembwa kujulu. Mwasika kuli Leza, Mubetesi waboomnse, akumyuuya yabaluleme bakalulamikwa. ²⁴ Alimwi mwasika kuli Jesu, simwiima aakati wachizuminano chipya, akubulowa bwakasamnsilwa bwaambula zilimbubo kwiinda bulowa bwa Abela. ²⁵ Amubone kuti tamumukasyi ooyo ululikwaambula. Nkaambo kaansinga tebakafutuka nibakachija ooyo wakabalayilila aanyika, nkuhe kuti tufuke na twachija ooyo ulikutulayilila kuzwa kujulu. ²⁶ Mulichimwi chiindi, jwi lyakwe lyakateketesya nyika. Pesi lino wasyomezya wati, “Ilubo, nsikozoteketeta nyika ayilike pe, pesi amajulu woonse.” ²⁷ Aya majwi, “Chimbi lubo chiindi,” kwaamba kugwisya eezyo zintu zikonzya kuteketesegwa, kwaamba kuti, zintu zyakalengwa, kuchitila kuti zintu zitakonzeki kuteketesegwa zichaale. ²⁸ Aboobo, kutambula bwami butakonzyi kuteketesegwa, atulumbe, amuleyi nzila tumukombe Leza mubulemu bupati akuyoowa. ²⁹ Nkaambo Leza wesu mulilo uyaka akutenta.

13

¹ Aamulekke Luyando lwabunyina lwinkilile anembo. ² Mutalubi kujata akabotu beenzu. Mukwindila kulechi, bamwi bakajata kabotu ibangelo kabatazi pe. ³ Kamuyeya ibangidwe mbuli kuthi mwangidwe aamwi ambabo. Kamubayeya aaba batajiswi kabotu muli mulimubili omwe. ⁴ Aamuleke makwatano alemekwe kuliboonse, alimwi buulo bwamakwatano abusalale, nkambo leza uyobeteka abo ibayanda malalano abasimamambe. ⁵ Machitilo anu atabi akuyanda mali. Amukutisikane kuzinini nzimulazyo. Nkambo Leza lwakwe wakamba kuti, "Sikoyomuleka pe, nanka kumusiya." ⁶ Atukutisikane tukabe abusichamba mukwamba, "Mwami ngomugwasyi wangu; nsikoyoyowa pe. Ino muntu ulandichitanzi?" ⁷ Kamuyeyya bazuluzi ibanu, kulabo bakamba aabo bakamwambila jwi lyaLeza, Alimwi kamwibalukwa impindu zyaabweende bwabo. Kamutobelzye lusyomo lwabo. ⁸ Jesu Kkilisito nguwe wajilo, sunu mane kukabe kutamani. ⁹ Mutenwi anjisyo nzimutazi zyamusyobomusyobo. Nkambo nchibotu kuti Moyo usisimisigwe aluzyalu pe- pe azyakulya. eeyo zitagwasyi aabo benda anzizyo. ¹⁰ Tulijisi chipayililo chizwa kulabo ibabeleka muDumba lyakukkombela eelyo tabakwe cheelelo chakulya. ¹¹ Nkambo bulowa bwabwanyama bwakafwida zibi bwaketwa abapayizi ibapati mukati kenganda isalala, muchindi echo mibili yabo yakatentwa anze mpubakakede. ¹² Eelyo Jesu alakwe wakapenzegwa anze amulyango wamunzi, mukambo kakuti basalazye ibantu mukwindila mubulowa bwakwe. ¹³ Nkinkaako atwiinke kulinguwe kumbali amunzi, atubweze mawuse akwe. ¹⁴ Kambo tatukwe munzi wakukalilila pe ano, Pesi tuchiyandula munzi umbi uchiza. ¹⁵ Kwiinda mulinguwe, aboobo, tweeledede chindi choonse tupede chipayizyo chakutembawula Leza, lumbayizya michelo yamilomo akuzumina muzina lyakwe. ¹⁶ Elyoo tatalubi nituluba mukuchita bubotu akwabilana, nkaambo mukwindila muchipayizyo chilobu Leza ulachibotelwa. ¹⁷ Kuswilila akulibombya kubazululi banu, eelyo mbe-mbabo balanga myuya yanu mbuli abo bamupeda bukamboni bwaabo beni, Mule-meke kuchitila kuti bazuluzi banu bakachite echi chakubotelwa akutangunguna, pesi chakatali kumugwasya inywe. ¹⁸ Kamutukombela aswebo, nkambo twakombelezegwa munjisyoimbotu akuti twayandisya kukala muzintu zyoonse. ¹⁹ Ndilikumusungwazya nikuba nanka mukwindila mukuchita obu nkambo ndobozegwa kuli ndinywe mukufwambana. ²⁰ Lino Leza waluumuno oyo wakabozya kuzwa kulufu mweembeli mupati wembelele, Mwami wesu Jesu, akubulowa bwachizuminano chitamani. ²¹ Kupa zyonse zibelesyo mukukusimya kuzintu zyoonse, mukubeleka mulindiswe kulecho chimubotezya, mukwindila muliJesu Kkilisito, kulinguwe akube bulemu kwalyoonse alyoonse. Ameni. ²² Lino ndamusungwazya, nobakwesu, ikuti mubweze ijwi eeli lyakumusungwazya ndindamulembela mubufwifwi. ²³ Muzibe mukwesu Timoti wangununwa, ooyo ngwesizawe kuzomubona kuti afwambana kusika. ²⁴ Mujuzye bazuluzi banu boonse antomwe abasalali abantu boonse baLeza. Abo bazwa kuItali balokumujuzya. ²⁵ Luzyalo alube anywebo moonseni.

Jemusi

¹ Jemusi, mubelesi wa Leza a Mwami Jesu Kkilisito, kumusyobo yabantu ili kkumi ayibili imwayikide munyika: Injuzyo. ² Zyoonse muzibweze mbuli lukondo, nobakwesu, awo nimuyoswanana amakatazayo asiyenesiyene. ³ Mulizi kuti kusunkwa kwalusyomo lwanu kuzyala banangatizi. ⁴ Amulekele bunangatizi, bumaninsye mulimo wabo kuchitila kuti mukonzye kukkomena akumaninina, kamuta chibuli chintu. ⁵ Pesi kuti umwi wanu kayanda busongo, amumuleke abukkumbile kuli Leza, ooyo uupa chakwangunuka alimwi katasandukili pe kulabo bakkumbila, alimwi uyomupa mbubo. ⁶ Pesi amumuleke akumbile mukusyoma, kakutakwe kudoneka. Nkambo kufumbwa muntu uudoneka uli mbuli juwe mulwizi ilitontwa aluuwo alimwi kaliyumbwa kumabbazu woone. ⁷ Nkambo muntu oyo tayeleda kuyeya kuti uyotambula chimwi chintu kuzwa ku Mwami. ⁸ Muntu ulobo ulamizezo-ibili, utakkalinkene pe munzila zyakwe zyonse. ⁹ Mumuleke mukwesu wachiimo chilaansi apakale muchuno chakwe chaajulu, ¹⁰ pesi imuvubi muchuno chakwe chilaansi, nkambo uzoyinda mbuli dubaluba lyalusaka musokwe. ¹¹ Nkambo izuba lizwa akupya akutenta alimwi kuyumya masokwe idubaluba lilaloka, alimwi bubotu bwalyo ngabwamana. Muli njiyeyi inzila, muntu uvubide uyoyangala akkati kalweendo lwakwe. ¹² Ulilongezegwe oyo unangatila muchindi chamasunko. Nkambo aazunda masunko uyotambula ipande lyabuumi, eelyo lyakasyomezegwa aabo bayanda Leza. ¹³ Kutakabi muntu utakaambe kuti akusunkwa, “Ndasungwa a Leza.” nkambo Leza tasunkwi achibi, alimwi we lwakwe tasunki muntu. ¹⁴ Pesi umwi muntu usunkwa akupeekezya kwakwe, ikumukwelela kule akumweneena. ¹⁵ Musule aakuti impeekezyo yakomena mbuli chibi nichakakomena, chizyala lufu. ¹⁶ Tamweneeni, nobakwesu bayandwa. ¹⁷ Chonse chipo chibotu achoone chipo chimaninide chizwa kujulu. Chiiza ansi kuzwa kuli Wisi wa mimuni. Kulinguwe takukwe kusanduka na imwenzule nkambo kakuchengunuka. ¹⁸ Leza wakasala kuti tuzyalwe ajwi lyakasimpe, kuchitila kuti tube musyobo wamichelo mitanzi kuzintu zyoonse nzyakalenga. ¹⁹ Mulichizi echi, nobakwesu bayandwa: amuchite kuti muntu woone afwambane kumvwa, anelele kukwambuula, anelele kukunyema. ²⁰ Nkambo kunyema kwamuntu takumaniniziyi bululami bwa Leza. ²¹ Nkinkako amugwisye woone mawunda mawunda aabulewusi busesema bwazibi. Mubuntu amutambole ijwi litanyukulwi, eelyo likkonzya kuvuma myuuya yenu. ²² Amube bantu bachita zyanba ijwi pepe kuba baswilizi biyo, kamuli kulyena. ²³ Nkambo kuti muntu kamvwa biyo ijwi pesi katalichiti, uli mbuli muntu ulyeba busyu bwakwe mbububumbidwe muchiboniboni. ²⁴ Ulalyeeba aazwa aawo ayende alimwi alubo mpawawo kuti wali biyeni. ²⁵ Pesi muntu ulalanga kabotu mumulawu walwangunuka, alimwi kayinkilila kunembo akuchita mbubobo, katali sikumvwa biyo uuluba, ooyu muntu ulalongezegwa kunchito zyakwe. ²⁶ Kutu umwi muntu kaliyeya kuti ngwabuna Leza, pesi katazyotololi lulimi lwakwe, weena moyo wakwe, alimwi nzyasyoma nzyabuyo. ²⁷ Ilusyomo lusalala lutakwe kampenda kunembo lya Leza aa Taata ngayakuti: kugwasya bamuchaala abamukabafu kuli zibakatazya, akuliyobola ilwabo beni chakutaba akampenda nikaba komwe kaansi.

2

¹ Nobakwesu, mutajatilili kulusyomo mu Mwami wesu Jesu Kkilisito, iMwami wabulemu, chakulanga ibhazu limwi kuli bamwi bantu. ² Atwambe kuti umwi muntu wanjila mumuswangano wako kazweete inwenwe zyangolide azizwato ziletombe. ³ Kutu walanga kumuntu uzwete yakuzwata zibotu akwamba kuti, “Iwe kkala aawa abusena bubotu,” pesi kuli oyu muchete wasikuti, “Iwe kiminokiya,” nakuti, “Kkalaansi mpundiyatide,” ⁴ unoli toli kusalulana mukati kanu? Tewaba sikusalula amizezo mibi na? ⁵ Amuswilizye nobakwesu bayandika, Leza takwakasala bachete munyika kuti babe bavubi mulusyomo na alimwi kuti bazokone Bwami oobo mbwakasyomezeya kuli baabo bamuyanda? ⁶ Pesi temwabalemeka pe bachete! Tabensi bavubi na bamudyamizya? Alubo tensi mbabo na bamukwelela kunkuta? ⁷ Tabali tukili na izina bbotu eelyo ndimwakayitwa andilyo? ⁸ Zyanchonzyo, kuti mwazuzikizya mulawo wa Mwami, wabubana kukalya mbuli mumalembe, “Muyoyandana ambimuyakilene aabo mbuli mbomuliyanda lwenu,” munoli muchita kabotu. ⁹ Pesi kuti kamusalula mbimuyanda kuchoitila kabotu, muli kuchita chibi, alimwi mulisungidwe amulawo mbuli basikuzungania. ¹⁰ Nkambo kufumbwa muntu ulemeka mulawu, uzumina kuti udadalikila munzila yomwe biyo, ulayowa kutyola mulawu wonse. ¹¹ Nkambo ooyo

wakati, “Utemuzyi chabumambi,” alimwi wakati, “utajayi.” kuti tewachita bumambi, pesi wajaya, unooli waba simutyola mulawu. ¹² Nkinkaako ambula akuchita mbuli aabo batazosalwe alubeta lwanzila yamulawu walwangunuko. ¹³ Nkambo lubeta luza kalutakwe nsoni kuli aabo batatondezyi insoni. Ilwetelelo lulalilumbayizya amulubeta. ¹⁴ Nimpindunzi, nobakwesu, kuti umwi muntu wati ulijisi lusyomo, pesi katakwe milimo? Oolo lusyomo lulakonzya na kumuvuna? ¹⁵ Aniketi umwi mukwesu wachaalumi kana muchizi wachanakazi katasamide zisamo zilikabotu alimwi wabula kulya kwazuba lyonse. ¹⁶ Twambe kuti umwi wenu wamba kuti, “Kamuya mulumuno, muk kale mukkasalilwe alimwi mukute.” Kuti temwabapa zintu zyelede mubili, kuli mpindunzi? ¹⁷ Munzila yomwe njiyeyo ilusyomo alulikke, kuti kalutakwe milimo, lulifwide. ¹⁸ Pesi umwi ukonzya kwamba kuti, “Uli aalusyomo, alimwi imebo ndili amilimo.” Nditondezye lusyomo lwako kakutakwe milimo, alimwi ndilakutondezya lusyomo lwangu kwinda mumilimo yangu. ¹⁹ Ulasyoma kuli kuli Leza omwe; ulikuchita kabotu. Pesi awalawo madimoni alazisyoma ezyo, aboobo alayoowa akuteketa. ²⁰ Mulayanda na kuziba, nobaalumi bafubafuba, kuti lusyomo lutakwe milimo ndwabiyo? Amwi malembe aansiku aachi Giliki awamba kuti, Mulayanda na kuziba, nobalumi bafubafuba, kuti biyeni lusyomo lutakwe milimo lulifwide. ²¹ Abbulahamu taata wesu takalulamikwa amilimo na awo nakaba mwana wakwe Ayizeki kuchipayilo? ²² Mwabona kuti lusyomo lwakabeleka amilimo yakwe, alimwi kuti kwinda kumilimo yakwe lusyomo lwakwe lwakamaninina. ²³ Akazuzikizigwa malembe awamba kuti, “Abbulahamu wakali kusyoma Leza, alimwi zyakamwambya kuti uli abululami,” alimwi wakamba kuti mwenzinyina wa Leza. ²⁴ Mwabona kuti muntu wambwidwa aamilimo yakwe, pepe alusyomo biyo. ²⁵ Munzila ikozyania alimwi, Lahabbu sibumambi tembwakalulamikwa na amilimo awo mpakatambula basikutumwa alimwi wakabalayila kuti bayinke ayimbi inzila? ²⁶ Nkambo mbuuli mubili kuti kawanzene amuuya ulifwide, mbombubo alwalo lusyomo kuli kalwanzene milimo lulifwide.

3

¹ Ibiingi benu tabeelede kuba bayiisi pe, nobakwesu, nkambo mulizi kuti iswe nituyiisya tuyobetekwa zikkalikali. ² Nkambo toonse tuladadalika munzila inyingi. Kuti umwi muntu katadadaliki kumajwi, ooyo muntu uliluleme chakumaninina, kakkonzya akululamika mubili wakwe woonse. ³ Lino kuti twabikka nkabyo mumulomo wamabbiza kuti atulemeke, tulakonzya alimwi kululamika mibili yawo. ⁴ Amuzibe alimwi ikuti maato, nikuba kuti mapati byeni alimwi aleenzegwa aluwo, alambwamba ansoko nini loko kuyosika kufumbwa nkwayanda sikwayenzya ensoko. ⁵ Muli eyi inzila, lulimi nchizo chinini loko, pesi lukomezya zintu zipati loko. Amubone alimwi kalilo kanini mbukatantezya lusaka loonse. ⁶ Lulimi alulalo nkali, inyika yazibi ibikidwe mukhati kabamwi besu. Lulimi lubezeka mubili woonse, luumpa buumi boonse, alimwi alulalo lubikwa mumulilo mubbibi lyazibi. ⁷ Nkambo woonse musyobo wamunyanama wamulusaka, bayuni, tukwaba, azyuuka zyamulwizi zilivubidwe alimwi zilazyolololwa abantu. ⁸ Pesi kumakani alulimi, tawope muntu ukonzya kululamika lulimi. Nchintu chitalulamikiki, chizwide buyoka bujaya. ⁹ Andulo lulimi tulalumbayizya Mwami wesu a Taata, alimwi tupa bantu milandu andulo, ibantu bakalengwa muchikozyano a Leza. ¹⁰ Kuzwa mumulomo nguwo omwe kuzwa zilongezyo azisapi zyamilandu, Nobakwesu, eezi zintu tazyelede kunochitika pe. ¹¹ Sa ikasensa komwe kalazwa maanzi manono amanzi apanyuka? ¹² Imukkuyu ulachita na nobakwesu, kuzyala insikili? Kana kuti masansa, azyale nkuyu? Aalo manzi tachikonzeki pe kuti akasensa komwe kuzwe alweela amanzi alamunse munono. ¹³ Alimwi ngwani musongo umvwisisisya aakati kenu? Mumuleke muntu oto atondezye buumi bwakwe bubotu kwinda kumilimu yakwe mubuntu bwabusongo. ¹⁴ Pesi kuli koli aabivwe lipanyuka amakanze mumoyo wako, ulikankayizyi pe akubejela kasimpe. ¹⁵ Obu tensi mbombubo pe busongo buza aansu kabuzwa kujulu. Pesi, tabukwe chintu, tabukwe muuya, buli amadimoni. ¹⁶ Nkambo awo ali bbivwe alukazyanyo, nokoko kuli lupyopyongano anchito ziyabulozi. ¹⁷ Pesi busongo buzwa kujulu lutanzi bulasalala, alimwi mbwalumuuno, bulatontola, bulalibombya, mbwamiyeeyo mibotu, buzwide ilwetelelo amichelo mibotu, tabujisi lwanzano lwamoyo lwamoyo alimwi buli bwini bwini. ¹⁸ Alimwi imichelo yabululami ilabyalwa muluumuno mukhati kabaabo bachita chalumuno.

4

¹ Kuzwa kuli kupopotezyania ampyopyongano akati kenu? Tazizwidi muziyandisyo zyenya na ezyo zilwana akati kenu nubeni? ² Mulapeekezya, pesi tamukwepe. Mulajaya akuba bbivwe, pesi tamukonzyi kujana. Mulalwana akupopotezyania. Takwe

anchimulacho nkambo tamukumbili. ³ Mulakumbila pesi tamupegwi nkambo mukumbila aanzila italuleme, mukuyanda kuti muyibelesye kuziyandisyo zyenu. ⁴ Nywebo nobasimamaambe! Tamwizi na kuti buzolwani eryluka nkulwana a-Leza? Nkokwamba kuti kufumbwa ulisalila kuba mwenzinyina wanyika ulichita sinkondonyina a Leza. ⁵ Na muyeya kuti malembe awamba zya biyo aamba kuti, “Imuuya ngwakachita kuti upone mulindiswe uli abbiwve loko?” ⁶ Pesi Leza uupa luzyalo lwiingi, aobocho malembe awamba kuti, “Leza ulabakazyia basikuliyanda, pesi ufwiida luzyalo kuli balibomboya.” ⁷ Nkokuti amulipede kuli Leza. Mumukkake satani, alimwi ulamutan-tamuka. ⁸ Amuswene afwifwi a Leza, alimwi uleza afwifwi andinywe, Amusalazye maboko eenu, inywe nobasizibi, alimwi musalazye myoyo yenu, inywe nobasimyooyo ibili. ⁹ Mumvwe machise, mupwaye mibila, akulila! Muchite kuti kuseka kwenu kube mawuse alimwi lukondo lwenu kube kukankabala. ¹⁰ Amulibomboye kunembo lya Mwami, alimwi uyomupa bulemu. ¹¹ Tamunowambuli chakutamikizyania, nobakwesu. Imuntu uwambula bubi aatala amuzyalwanyina na kupa mulandu kumuzyalwa nyina ukazyania amulawu alimwi uupa mulawu mulandu. Kutikopa mulawu mulandu, toli simuchita mulawu pe, pesi uli mubetesi. ¹² Ngumwi biyo sikupa mulawu mubetesi. Ngooyo ukonzya kufutula akujaya. Nduweni, iwebo noopa mulalandu kuli simayake nyokwe? ¹³ Muswilizye lino, inywe nimwamba kuti, “sunu kana ijunza tuyonjila muchisi eechi, tukakkale munyaka nkukooko, tukasambale, alimwi tukajane impindu.” ¹⁴ Ngwani uuzi zitakachitike juunza, alimwi buumi bwako niinzi? Nkambo nduwe sikkunkwe uuboneka kwachiindi chinini mpawo wamwayika. ¹⁵ Anukuti, mwelede kwamba kuti, “Na Mwami kayanda, tulapona alimwi tuchite eechi kana echiya.” ¹⁶ Pesi lino mulalikankayizya aatala amabambe aanu. Kulikankayizya kuli bobiya konse nkubi. ¹⁷ Nkinkaako kuli woonse uuzi kuchita kabotu pesi katazichiti, kulinguwe nchoono.

5

¹ Amuze lino, inywe nimuvubide, mulile mulyeeme akambo kamasukusyo aaza kulindinywe. ² Buvubi bwenu bwabola, alimwi zisamo zyenu zya vunda ankubi. ³ Ingolida ansiliva zyenu zyabbulubana alimwi bulala bwazyo bulaba bukamboni butakamukone. Buyolya nyama yenu mbuli mulilo. Mwalondola buvubi bwenu kwamazuba amamamnino. ⁴ Amubone, bulumbu mbomulikujatila basimilimo benu bulikukwila - bulumbu mbumwakajatila abo basikumutebwida myuunda yenu. Kukwiila kwa basikutebula kwamvwikwa kumatwi a Mwami wabasikuswayigwa. ⁵ Mwakkala mububotu bwebesi aansil alimwi mwalyokezya. Mwalinenesya myoyo kuti kuzobote buzuba bwakujayigwa. ⁶ Mwapa mulandu alimwi akujaya muntu musalali. Takwe na mulwana pe. ⁷ Nkinkako amube amoyo mulamfu, kwalino, nobakwesu, mane kukuboola kwa Mwami. Mubone mulimi mbwalindila muchelo mubotu kuzwa munyika alimwi uli amoyo mulamfu kukuulindila, mane do kuwa kwemvula ntaanzi ayamelelezyo. ⁸ Anywebo amukkazike myoyo yenu. Amusimye myoyo yenu nkambo kuboola kwa Mwami kwaba afwifwi. ⁹ Tamutongawuki, nobakwesu, akuzwangaana chenuchenu, kiti tamukajanwi amulandu. Amubone, mubetesi alimwi amulyango. ¹⁰ Amujane chikozyanisyo, nobakwesu, kuzwa kukoomba akulansya moyo kwabasinsimi, aabo bakaambula muzina lya Mwami. ¹¹ Mubone, twamba kuti aabo bakawunduzya machise balilongezezegwe. Mwakamvwa Jobo mbakapengeleka, alimwi mulizi machitilo a Mwami, mbasalazizya moyo ansoni zyakwe. ¹² Atala azyonse, nobakwesu, mutakonki, nikuba kwaana ejulu kana nyika, kana nikuba ichili zwecho chikonke. Anukuti, amwambe “Iyii” wenu awambe “Iyii” alimwi “Pepe” awambe “Pepe,” kuchitila kuti tamukanjili mukubetekwa. ¹³ Kuli umwi na akati kenu ulikoomba mubuyumyumu? Ngakkombe. Kuli uli alumwemwe na? Ngayimbe ntembawuzyo. ¹⁴ Kuli umwi uchisidwe na akati kenu? Ngayite bapati bembungano, alimwi ngabamukombele. Abamunanike mafuta muzina lya Mwami. ¹⁵ Ikukomba kwalusyomo kulamuponia muntu uuchiswa, alimwi Mwami ulamubusya. Kutu kali wakachita zibi, Leza ulamulekelela. ¹⁶ Nkinkaako amulyaambe izibi zyenu kuli umwi awumwi, alimwi mukombelane, kuchitila kuti muponesege. Inkombyo yamuntu musalali ili anguzu loko kumabelekele ayo. ¹⁷ Elayija wakali mwalumi mbuli ndiswe, wakakomba chakasimpe kuti invula itawi, alimwi teyakawa kubusena oobo kwamyaka yotatwe amyezi musanu awumwi. ¹⁸ Mpawo Elayija wakakomba lubo. Imajulu akapa invula, alimwi nyika yakazyala michelo yaayo. ¹⁹ Nobakwesu, kutu umwi akati kenu wasweka kukasimpe, alimwi umwi wamuboozya, ²⁰ Ooyo muntu welede kuziba kutu kufumbwa muntu uboozya sizibi kuzwa kubulewusi bwanzila yakwe uyomuvuna kuzwa kulufu, alimwi uyovumba mweelwe mupati wazibi.

Pita mutaanzi

¹ Pita, mutumwa wa Jesu Kkilisito, kubenzu bamwaikilide kumanyika, ibasalidwe, koonse ku Pontasi, Galantiya, Kkapadosiya, Eziya, aku Bbitiniya. ² Eechi chilimum-abambe amumakanze a Leza Taata, mukwinda mumubeleko usalazigwa a Muuya, kuti mumutelele alubo mukwinda mukusansailwa bulowa bwa Jesu Kkilisito. Iluzyalo ngalube alindinywe, alubo lumuuno ngaluyungizizigwe kulindinywe. ³ Akube kuti Leza wisi wa-Mwami Jesu Kkilisito alumbayizigwe! Muluzyalo lwakwe lupati, wakatupa kuzyalwa kupya iswebo bulabulangizi bwabuponi kwinda mububuke bwa Jesu Kkilisito kuzwa kubafu. ⁴ Eechi nchalukkono lutakabule kumana pe, lutakabule akabbata, alubo talukonzyi pe kuyokulumpana abunini. Lulibambidwe kujulu kalulinda nduwe. ⁵ Iwebo ulikwabilidwe munguzu zya-Leza kwinda mukusyoma kwalufutuko olo lwimwiliid kuyoyubununwa mukugola kwechindi. ⁶ Ulikonedwe atala acheechi, nekuba kwalino kulelede kuti mube akuusa kukusunkwa kwiingi. ⁷ Echi chilabawo kuti kukabonwe lusyomo lwanu, olu lwindide ngolida mbotu ikulumpala, nekuba yakawumpwa mumulo. Echi chilachitika kuti lusyomo lwanu lukajamike kalulempindu ilentembawuzyo, abulemu, achilemeko ayoyubununwa Jesu Kkilisito. ⁸ Tamuna kumubona pe, pesi mulamuyanda. Tamumuboni pe kwalino, pesi mulasyoma mulinguwe akukondwa alukondo lutambiiki luzwide bulemu. ⁹ Kwalino muyolitambwida lwenu mpindu yalusyomo lwanu, lufutuko lwa muuya yenu. ¹⁰ Ataala alufutuko olu, basinsiimi abo bakasinsima atala aluzyalo olo lwakali kuyanda kuza alindinywe, bakayandula chabusungu kabayanda kuziba, ¹¹ Kabayandula kuziba kuti muntunzi nakuti chinoli chiindiinzi echo muuya wa Kkilisito nchiwakalikwamba mulimbabo awo mpakabambilide kuti katana kwabwa kuyoba machise a Kkilisito abulemu buyotobela. ¹² Chakayubununwa kulimbabo kuti tebakali kulibelekela lwabo beni pe, pesi anywebo, awo mpobakali kwamba atala azintu ezyo zyakambwa kulindinywe ababo bamukambawukila mulumbe wamakani mabotu kulindinywe kwinda ku-Muuya Uusalala wakatumwa kuzwa kujulu-kachili chintu baangelo nchibakali kulakamizya {kupeekezya}. ¹³ Nkikaako amulyaange muzibuno zyanu zyakuyeeya kwenu. Amube babotu. Amubike bulangizi bwenu chakumaninina kuluzyalo olo luyoyetwa kulindinywe ayoyubununwa Jesu Kkilisito. ¹⁴ Mbuli bana batelela, mutakabwedululi kukuyandisya kwenu nkumwakali kuponena chiindi nimwakachili mukutaziba. ¹⁵ Nkambo kakuti oyo iwakamwiita ulasalala, inywebo, kulelede, kuti musalale mubube bwanu boonse. ¹⁶ Nkambo mbuli mbukulembedwe, “Amusalale, nkambo Ambebo ndasalala.” ¹⁷ Na kamumwita kuti “Taata” oyo ubeteka chakatalanga chiimo chamuntu alubo umwi mbuli milimo yakwe, amwende lwendo olu muchindi chanu chakumuyowa. ¹⁸ Mulizi kuti techakachitwa ansiliva ikulumpala na ingolida ezyo nzimwakali kununulwa ezyo kukwenda kwenu kwabuyo nkomwakiya kuliba mawuso. ¹⁹ Anukuti, nywebo mwakanunulwa abulowa buboto bwa Kkilisito, oyo wakali m buli mwana wambelele utakwe kempenda nikaba kabata. ²⁰ Kkilisito wakalizibinkenwe kakutana kuba kulengwa kwenyika, pesi kwalino wakazoyubununwa kulindinywe muzyiindi zyamamanino. ²¹ Kwinda mulinguwe muzumine kuli Leza, oyo wakamubusya kuzwa kubafu akumupa bulemu, kuti lusyomo lwanu abulangizi bwenu bube kuli Leza. ²² Mwakachita myuya kuti ibote mukwinda mukutelela kukasimpe. Echi chakaba abo kukumwetela luyando lwababunyina; amukayandane umwi awumwi kazizwa mumoyo. Amwi malembe mapati abensiku bachiGiliki abalika obu, Mwakasalaza myoyo yanu kukutelela kukasimpe kwinda kumuya. ²³ Mwakazyalwa bupya, kutali kuzwa kumboto ikulumpala pe, pesi kuzwa kumboto itakulumpali, kwinda mujwi lya-Leza litakasyale kalipona ²⁴ Nkambo kakuti, “Nyama yoonse ilimbuli bwizu, abulemu bwayo bonse bulimbuli malubaluba abwizu bwamusokwe. Ibwizu ngabwayuma, awalo malubaluba nganyana awidaansi, ²⁵ Pesi ijwi lya-Mwami linoliwo kwalyoonse.” Elijwi mulumbe wamakani mabotu ayo akakambawukwa kulindinywe.

2

¹ Nkikaako amusowele kumbali ibubi bonse, alweno loonseni, akuupaupa, akwe-muzya amabbivwe wonse. ² Mbuli bana bavwanda, amube achiyandisyo amalili mabotu amuuya, kuchitila kuti mukwinda mulingawo mukonzye kukomena kulufutuko, ³ mbuli mbumwakalabila kale kuti Leza ngusibuuya. ⁴ Amubole kulinguwe mukuti ni bbwe igumi elyo lyakasowegwa abantu, pesi kalili nibbwe lyakasalidwe a-Leza mbuli bbwe liyandika kulinguwe. ⁵ Anywebo muli mbuli mabwe mawuumi ayo alimukuyakwa kuti

mukabe ing'anda ya Muuya nkokuya mukabe bapayizi basalala abo bayopayila zipayilo zyamuyya zitambulika kuli Leza kwindi muli Jesu Kkilisito. ⁶ Mumagwalo kulambidwe eezi: “bona, ndiyoyala mu Ziyoni ibbwe lyechiswi, lisalidwe alubo liyandikana. kufumbwa uzumina kulinguwe takoyowusa insoni.” ⁷ Obu buyandisi, mbobwanu, inywebo nomuzumina. Pele kulibabo ibatazumini, “Elyo bbwe ndibakasowede bayaki, eli ndilyakazooba mutwe wachiswi,” ⁸ Alimwi, “Ibbwe lyakulebya antomwe amwala ubachita kuti balebwe.” Balalebwa nkambo bakalikaka ijwi-lili ndendilyo litondeka nzibakelede kuchita. ⁹ Pesi inywebo muli bantu basalidwe, bapayizi bami, musyobo usalala, bantu bavubidwe kwa Leza, kuchitila kuti mukakambawuke milimo igamba ya yoyo iwakamwita inywebo kuzwa mumudima kumweta mumumuni wakwe ugambya. ¹⁰ Ichindi tensi mwakali bantu pe, Pesi ikwalino mwaba bantu ba-Leza. Tensi mwakali mwalutambula pe luzyalo, Pesi ikwaino mwakalutambula luzyalo. ¹¹ Nomuyandwa, ndamulayilila mbuli beenzu bamwayikide aanso aano kuti mulilesye kukuyandisa kwenyama, oko kumulwana amyuya yenu. ¹² Kwenda kwenu akati kabamasi kwelede kuba abulemo, kuchitila kuti awo mpobayomuvwiya kuti muli basizibi, bakabe bakamboni bamilimo yenu mibotu akuyobwedezya bulemu kuli Leza mubuzuba obo mwayolibonia. ¹³ Amukalibombye kubwami boonse bwabantu nkambo ka-Mwami. Amukabatelele boonse bami mbubali bapati, ¹⁴ antomwe abendelezi, abo batumidwe kuti bakape zisubulo kuli basimuchita zibi akusumpula abo bachita ziluleme. ¹⁵ Nkambo olu luyando lwa-Leza, kuti mukwinda mukuchita zibotu munoli mwawumuzya kwambula kwendadanyanwa kwabantu bafubafuba. ¹⁶ Mbuli bantu bangunukide, mutakabelesyi lwangunuko lwenu kukuvumba zibi, pesi ngamube mbuli babelesi ba-Leza. ¹⁷ Amulemeke bantu boonse. Amuyande babunyina boonse. Muyowe Leza. Mulemeke baami. ¹⁸ Nobalanda, amubatelele basimalelo benu akunobalemeke lyoonse. Mutanoteleli basimalelo babotu abatontozi kupela pe, pele akuli basikakomokomo. ¹⁹ Nkambo echi chilalumbayizika, nkambo ubikila maanu kuli Leza, muntu aswanana amapenzi kali mukuchisilwa zitamwelede. ²⁰ Ino kuli amilimonzi na mwabisa akukkalilila kamuli mumachise? Pele na mwakachita zibotu mpawo mwazochiswa kamuli mukusubulwa, echi chilelede kulumbayizigwa kuzwa kuli Leza. ²¹ Nchenchicho echo nchimwakayitilwa, nkambo Kkilisito lwakwe wakamuchisilwa. Wakamusiila chitondezyo chakuti mukatobezezye mumukondo wakwe. ²² “Takwe echibi nchakachita, nekuba kujanika lweno lwakajanika mumulomo wakwe,” ²³ Awo nakatukilwa, takwepe anakabwedezya. Awo nakachisigwa, takwepe nakababodweda, pesi wakalipekezya lwakwe kuliyoyo mubutesi mubotu. ²⁴ Welwakwe wakayumuna zibi zyesu mumubili wakwe achisamu kuchitila kuti iswebo tukakkale kule echibi alubo tukaponene bululami. Kwinda mumibunda yakwe twakaponesegeza. ²⁵ Nywebo monseni mwakali mbuli imbelele ziswekede, pesi kwalino mwakapiluka kumwembeli wenu, ulingula myuuya yenu.

3

¹ Muleyi nzila, inywebo nobamakaintu amulibombye kubalumi benu. Amuchite obu nikuba kuli bala balumi batateleli kujwi, kuchitila kuti basanduke babule zyakwamba, kwindi mumichito yabamakaintu babo, ² banoli baba bakamboni kuchilemeke chenu, enjendelo yenu mbotu. ³ Echi ngachichitwe pepe akulibotya-botya kwaanze mbuli kulilungitizya masusu, kuzwata ngolida atumwi tukumba, nikuba kulisamika mpasya zityola myoyo yabamwi. ⁴ Pesi, echi ngachichitwe amuntu wamukati wamumoyo, abubotu butagoli butontolela amuuya wachumunizi, kachili nchechibotu kunembo lya-Leza. ⁵ Nkambo obu mbombubo banakazi basalali bechiindi bakali kulangila Leza mbuba kalisamika, kwindi mukulibombya kubalumi babo. ⁶ Enzila nyijeeyi Sala wakalibombya kuli Abbulahamu alubo wakali kumwita kuti mba Simwami. Lino nywebo mwaba bana bakwe kapati na mwachita zibotu alubo na kamutayowi mapenzi. ⁷ Kakukozyania, anywebo nobalumi mulelede kupona kabotu abamakaintu benu mbuli mbomuzi kuti mwanakazi, ulimbuli chilongo chitasimide. Mulelede kubapa bulemo mbuli basikulyanyokwe lukono kubululami bwamuluzyalo. Amuchite obo kuti inkombyo zyenu zitambulike. ⁸ Kumamanino, monseeni, amube amuzeezo ukozyenie, mube akwetelelana, kuyandana mbuli babunyina, amoyo mutete, akulibombya. ⁹ Mutabwedezyi chitaluleme kuchibinyina nikuba kubwedezya chisapi kuchisapi. Anukuti amubwedezye kulongezya, nkambo ezi nzimwakaitilwa, kuti mukakonzye kuyokona zilongezyo. ¹⁰ “Oyo uyanda kubona buumi bubotu akubona mazuba mabotu uyelede kuti wakasya lulimi amulomo wakwe kukwambula chalweeno. ¹¹ Akube kuti alilesye kububi akunochita zibotu kupela. Ayandule lumuuno akulutobela. ¹² Nkambo meso a Mwami alabona baluleme, alubo matwi akwe alatelela kunkombyo

zyabaluleme. Pesi busyu bwa Mwami bulabukali kulibabo bachita zibi.”¹³ Kabi ngwani oyo unga ulamubisizya na mwasungwala kukuchita zibotu?¹⁴ Pele na mwachiswa nkambo kabululami, mulilongezegwe. Mutayowi ezyo nzibayowa. Mutakalikatazyi.¹⁵ Pesi, ngamulemeke Mwami Kkilisito kuti musalali mummyo yenu. Mukkale kamuli bambilide kuti mukapandulwile boonse bamubuza makani alusyomo ndomulalo -¹⁶ Alubo, amukulibombya amukulemeke. Amube amuzezo mubotu kuchitila kuti abo bamutukilila buumi bubotu bwamuli Kkilisito bakawuse insoni nkambo banoli bakali kumwambula anga ndinywe basizibi.¹⁷ Nchibotu loko, kuti kakuli nkuyanda kwa Leza, kuti mukachiswe akambo kakuchita zibotu kwinda kunochita zibi.¹⁸ Alakwe Kkilisito wakachiswa lomwe kachisilwa zibi. Oyo wakaluleme wakatuchisilwa nitwakataluleme pe, kuchitila kuti atuswenzye kuli Leza. Wakatufwida kunyama, pesi wakabusigwa a-Muuya.¹⁹ Kwinda ku Muuya, wakinka akuyokambawuka kumyuuya eyo ili muntolongo kwalino.²⁰ Eyo yakatatelela pe kuchindi nchakachili kukazika moyo wakwe Leza mumazuba aa-Nowa, mumazuba akuyakwa kwabwato, mpawo Leza wakavuna bantu bache buyo - myuuya musanu amwitaatu - kwinda mumanzi.²¹ Echi nchitondezyo chamubbabbatizyo oyo umuvuna lino - takwensi kwamba kuti mbuli mbotusamba tombe amubili pe, pesi nkokuti mulayandula manjejeza mabotu mumeso a Leza - kwinda mububuke bwa Jesu Kkilisito.²² Kkilisito ulikujeza lyaluyo lwa Leza. Wakaya kujulu. Bangelo, bendelezi, abasimanguzu boonse balelede kulibombya kuli nguwe.

4

¹ Nkinkaako, akambo kakuti Kkilisito wakachiswa kunyama, amuliyumye Iwenu amuyeeyo ukozyenie. Nkambo kufumbwa muntu uchiswa mumubili ulanzene acibi.² Impindu yakwe, muntu ulobo, chindi chakwe chingi kunyama, ngatacheendi mumakaanze anyama pe, pesi mumakaanze a Leza.³ Nkambo chindi chakinda chakakwana chenu kuti kamuchichita kuyanda kwabamasi, mwakali kupa mubumpelenge, mukwemuzya, mubukoolwi, amukuyobukomba mizimu itondwa.⁴ Balachibona kachilichigambyo na babona kamutajatilaamwi ambabo mukuya buvuzya michito italuleme, nkinkaako banoya bwamba bubi atala andinywe.⁵ Bayolivwilila kulinguwe oyo ulibambilide kuzobeteka bawumi abafwide.⁶ Akambo kanchichechi Makani Mabotu nchakakambawukwa akubafwide, kuchitila kuti, nekuba kabanoli babetekwa kunyama mbuli bantu, balelede kuti kabapona mumuuya munzila iyanda Leza.⁷ Magozezyo azintu zyonse aba afwifwi. Nkinkaako amulibatamike amuzezo mubotu, alubo amube amiyeyo mibotu kuchitila kuti kamunokomba.⁸ Kwinda zyonse zintu, amusingwalile kuyandana umwi amwenzinyina, nkambo luyando luvumba mulwi wazibi.⁹ Amukabotezyanie umwi amwenzinyina katakwe ulila lila pe.¹⁰ Mbuli mbomwakapegwa zipego umwi awumwi, amuzibeesye kukugwasyania anzizyo mbuli babaanzi baluzyalu lwa-Leza muziyimo zisiyenesiyene.¹¹ Na kakuli uwambula, kwambuula kwakwe akube kwamajwi a Leza. Na kakuli ubeleka milimo, abeleke kazizwa kunguzu nzyamupa Leza. Amukachite zyoonse zintu kuchitila kuti munzila zyonse Leza akalumbayizigwe kwinda muli Jesu Kkilisito. Akube kuti kuli Jesu Kkilisito bulemu abwami zibe kulinguwe kwalyoonse alyonse. Ameni.¹² Nomuyandwa, mutazibwezi mbuli chigambyo amasukusyo ayaaka mbuli mulilo ayo akamuchitikila, mbotatedi nchimwi chintu chigambya chakali kuchitikila ndinywe.¹³ Pepe, anukuti muukuswanana amachise akaswanana a-Kkilisito, amukondwe, kuchitila kuti anyewe mukabotelwe kuchiindi echo bulemu bwakwe bwakuyubununwa.¹⁴ Na mwakutukilwa nkambo kazina lya-Kkilisito, mulilongezegwe, nkambo Muuya wabulemu antomwe a Muuya wa-Leza unoli ulokumusunka nywebo.¹⁵ Pesi kutabi naba omwe wenu uyochiswa nkambo kabujayi, kubba, na simuchita zibi, nanka sindimi zyoibile.¹⁶ Pesi na umwi wachiswa mbuli muzumini, atabi nawusa insoni pe; pesi kuti, ngalumbayizye Leza akambo kazina lyakwe.¹⁷ Nkambo chaba chindi chakuti lubeta litalike empuli yakwa Leza. Kutu lwatalika alindiswe, balachitilwa buti abo batazumini kumakani mabotu a Leza?¹⁸ Alubo “na kachili chiyumu kubaluleme kuti bakafutulwe, ino bayoba buti abo batazumini antomwe abasizibi?”¹⁹ Nkenkaako akube kuti abo bachiswa nkambo kaluyando lwa Leza bapekezezye myuya yabo ku Mulengi usyomekede mukuchita zibotu.

5

¹ Ndikwambila bapati balakati kanu, nkambo ambebo, ndemwini ndimupati, alubo ndikamboni wamapenzi aa-Kkilisito, alubo ndime umwi wabatakabane mubulemu obo buchizoyubununwa.² Amube basikwembela butanga bambelele zya-Leza obo mbomulo kubbasopa, kamulo kubbasopa mbuli balangi babo pepe anukuti nkambo mbumwelede,

pesi akambo kakuba achiyandisyo, mbuli Leza mbwatanoli wayanda kuti mumubelekele - pepe kwempindu iwusyansoni pesi chakulipeda. ³ Mutabeleki mbuli baami atala bantu abo mbimubbasopa. Anukuti, amube chitondezyo kubutanga. ⁴ Kwakuti awo Mwembezi Simutwe akuyubununwa, inywebo mukalitambwide munsini wabulemu utakulumpali. ⁵ Munzila ikozyania, anywebo nobalumi bachikula, amukalibombye kubalumi bakakom-ena. Nywebo moonseni, amukalizwatiike myoyo miteete kamunogwasyania umwi awumwi. Nkambo Leza ulabakazya basikulisumpula, pesi abo balamyoyo mitete ulabapa luzyalo. ⁶ Nkinkako amulibombye muni lyejanza pati lya-Leza nkokuti akamusumpule kuchiindi chelelede. ⁷ Amwasowele kulinguwe woonseni makatazyo anu nkambo ngumuchebuka lyoonse. ⁸ Amukalibombye, amukuchenjela, nkambo sinkondo nyokwe saatani ulendeenda mbuli mulavu uvuuluma, kayandula ngwatalume. ⁹ Amukamulwane, amuyume mulusyomo lwanu. Nkambo mulizizi kuti mapenzi akozyania ayaya ayosika kulibabunyina benu kumanyika woonse. ¹⁰ Musule akuyochiswa kwachindi chinini, Leza siluzyalo loonseni, oyo wakamwiita mubulemu bwakwe ibutamani muli Kkilisito, uyomusalazya, akumusimpa, akumusimya, akuyomuzikitizya. ¹¹ Kulinguwe akube bwami kwalyonse a lyonse. Ameni. ¹² Ndabweza Siluvenasi mbulimukwesu usyomekede, alubo ndalemba kulindinywe mubufwifwi kwindila mulinguwe. Ndikumusungwazya akupa bukamboni kulindinywe kuti ezyo nzindakalemba masimpe aluzyalo lwa-Leza. Amwimikile mulindilyo simpe. ¹³ Mukayintu ulimu Bbabiloni, oyo usalidwe antomwe andinywe, ulokumujuzya loko. Antomwe a Makki, mwana wangu, ulamujuzya. ¹⁴ Amujuzyanie alumyontano lwaluyando. Iluzyalo alube kulindinywe moonseni nimuli muli-Kkilisito.

Pita wabili

¹ Ndime Sayimoni Pita, ndemuzike nkendi mutumwa wa Jesu Kkilisito, kulibabo bakatambula lusyomo lwamubululami kwa Leza a Mfutuli wesu Jesu Kkilisito. ² Iluzyalo alumuuno ngaziyungizigwe mukuzibisya Leza a Jesu-Mwami wesu. ³ Munguzu zyakwe zyaabu Leza, zintu zyonse zyaabuna Leza zyakapegwa kulindiswe kwinda mukumuziba lwakwe oyo iwakatwiita mubulemu bwakwe amukuzwidilila kwakwe. ⁴ Kwinda mulizeezi wakatupa zisyomezyo zyakwe zibotu, kuti mulinzizyo tube achabilo chabuna Leza, akuyovunwa kubusofwazi bwaansi aano bwetelezegwa kuzwa kuzibi. ⁵ Akambo kazeezi, amusungwale kukuyungizya bubotu mulusyomo lwanu, akukubota muyungizye luzibo, ⁶ kuluzibo muyungizye kulyendelela, kukulyendelela muyungizye lukakatilo, kulukakatilo muyungizye buna Leza, ⁷ kubuna leza muyungizye luyando lwakuba bantu bamwi, kuluyando lwakuba bantu bamwi, muvuzye luyando. ⁸ Kuti ezi zintu zyaba mulindinywe akukomena mulindinywe, ziyomukasya lwanu kukutazyala michelo nikuba kutazyala michelo yakuba luzibo lwa-Mwami wesu Jesu Kkilisito. ⁹ Pesi kufumbwa uyobula ezi zintu unoli waba simubonena afwifwi kwakuti unoli moofu, nkambo wakaluba kuti wakasalazigwa kuzwa kuzibi zyakwe zyachiindi. ¹⁰ Nkaambo kaako, nobakwesu, amuchiite bubotu bwiindilide kuchitila bwiitwe bwanu akusalwa kwanu kube kwanchoonzyo, nkambo na mwazichita zyonseezi, tamukoyolebwa pe. ¹¹ Mukuchita obu muyofonkwedwa mubwingi lweenya wakuyonjila mubwami bwa Mwami a Mfutuli wesu Jesu Kkilisito. ¹² Nkeenkako ndinokkala nkelibambilide kunomuyeezya nywebo zintu ezi, nekuba mulizizi, alubo nekuba mulibasimi mukasimpe ako nkemwakabaako kwalino. ¹³ Ndayeeya kuti nchibotu kulindime, kufumbwa nkechili aansa aano, kunokkala nkemutilimuna akumuyeezya. ¹⁴ Nkambo ndizi loko kuti aano ansi iteente lyangu liyomwayulwa chakufwambana, nkambo Mwami Jesu Kkilisito wandiyubunwida obo. ¹⁵ Alimwi ndilasungwala kuti musule akuzwa kwangu kamunochiyeyede kwalyoonse ezi zintu. ¹⁶ Nkambo tetwakali kutobela zyaabusongo bwakulipangila nitwakachita kuti muzibe nguzu akuboola kwa Mwami wesu Jesu Kkilisito, pesi twakali bakamboni bakabona bupati bwakwe. ¹⁷ Nkambo wakatambula kulemekwa abulemu kuzwa kuli Leza Taata awo ijwi nilyakeetwa kulinguwe mubulemu bupati, lyamba kuti, “Oyu Mwanawangu ngunjandisya, mulinguwe ndilakondwa.” ¹⁸ Lwesu tobeni twakalimvwa ijwi eli lyakeetwa kuzwa kujulu awo mpotwakalamwi anguwe aatala achilundu chisalala. ¹⁹ Nkambo tulalyo ijwi lyachisinsiimi lyakatusimya, kwakuti muyochita obotu na mwalitelela. Lilibuli chimunisyo echo chimunika mumudima mane kukabe kubuchedo awo kumazwido entanda mumoyo yanu. ²⁰ Ajulu azyonse, amube akumwisisya kuti takwe pe businsimi bwamumagwalo bunga bulazwa mubupanduluzi bwamuntu. ²¹ Nkambo takwepe businsimi bwakali bwazwa kukuyanda kwamuntu, pesi bantu bakali kwambula zyakali kuzwa kuli Leza awo nibakali kubwezegwa a Muuya Uusalala.

2

¹ Basinsimi babeji bakeza kubantu, abalo bayiisiyi babeji bayoboola alimwi kulindinywe. Bayoza chakusisilikizya anjiisyo zinyonyoona, alubo bayomukaka naba Mwami wakabawula amulo. Bayolyetela linyonyoko chakufwambana. ² Lino bantu biingi bayotobela zyiimbo zyabo, alubo mukwinda mulimbabo inzila yesimpe iyosampawulwa. ³ Mukutangala kwabo bayomunyanza nyanza amajwi alweeno. Ilutuko lwabo talukoyononoka kusiika; alwalo lunyonyooko lwabo talukonzii koono. ⁴ Nkambo Leza takabaleka nibaba baangelo ibakabisya. Pele wakabaaba kuti Tatalasi kuti babambwe mumacheni alamudima waansi mane dokukabe lubeta. Zimwi njiisyo mpati zyaabansiku ba Giliki zibalika oobu, bayolondolwa mumilindi ilamudima unikide mane kukabe lubeta. ⁵ Alubo, takwakileka nyika yabasikale. Pesi, wakavuna Nowa, oyo wakali nkambawuko yabululami, kubikaamwi abali musanu ababili awo mpakazoyeta zambangulwe anyika yabantu batakwwe bunaleza. ⁶ Alubo Leza wakazomwayula ziisi zya Sodomu a Gomola kuba mulota akubapa lutuko lwakunonyoka kuti chibe chitondezyo chazichizochitikila aabo batakwwe bunaleza. ⁷ Alubo wakavuna oyo wakaluleme Loti, oyo wakali kukatazigwa akwenda kwabataluleme batabambi mulawu - ⁸ Oyo mwalumi wakaluleme, wakali kukkala akatikabo kwamazuba, wakali kujatikana loko mumoyo wakwe ululeme nkambo kamilimo yabo yakali mibi njakabona akumvwa. ⁹ Mwami ulizi mbanga ulavuna aabo bayowa Leza kuzwa mumasunko alubo akubabamba abo bataluleme kababambilwa kusubulwa mubuzuba ob o bwalubeta. ¹⁰ Aka nkasimpe

kapati kuli baabo bazumina munzila zisofwede zyanayama abaabo batalemyi bwami. Mbasikulipa akulisumpula balipa bupati, tabayowi awo niba sampawula balemu. ¹¹ Baangelo balanguzu mpati abupati, pesi tabeeti lubeta lwalutuko ambabo kuti baze ku Mwami. ¹² Pesi aba bantu, balimbuli banyama batayeeyi, bakalengelwa kuzochigwa alunyonyooko. Tabazi anchibatukila. Mulunyonyoko abalabo bayonyonwona. ¹³ Balabisizigwa achibwedezyo chakubisya kwabo. Bayeya kuti chibabotela isikati nukulikondezya. Ntotubata atumpenda otu. Balakondelelwa mumapobwe abo ngibapobola akati kanu. Nekuba boobo babotelwa michito yabo italuleeme awo nibapobola aandinywe. bumwi bupanduluzi bwamazubano bulazilooobu, “balabotelwa andinywe mumapobwe aluyando.” ¹⁴ Balijisi meso azwide bumambi; tabakumba nibakkutikana azibi. Balayunga myuuya itakkalinkene mukuchita zibi, alubo balamyoyo yakayumisigwa mukutangala. Mbana balutuko! ¹⁵ Bakasiya inzila iluleme bakasweka, bakatobela inzila ya Bbalamu mwana wa Bbiyoli, oyo wakali kuyandisya kuliyiigwa kuzintu zitaluleme. Bwiingi bupanduluzi bwamazubano bupandulula obu, Bbalamu mwana wa Bbiyoli mukuyanda kuti kwendelane azili muchizuminano chachindi mukulembwa kwelyo izina. Amwi malembe amazubano basala kulilemba kuti amalembelo achi Giliki, ayo abalika oobo, Bbalamu, mwana wa Bbiyoli. ¹⁶ Pesi wakalijanina lutuko nkambo kakubisya kwakwe - nkambo imbongolo itakwe mputo yakambuula ejwi lyabuntu yayimikizya bufubafuba bwamusinsiimi. ¹⁷ Aba balumi balimbuli zilambwa zitakwe meenda. Bali mbuli mayooba ayobupepuka aguuwo. Balindililwa amudima usiya ngubabambilidwe. ¹⁸ Balaambula amajwi akulisumpula atawope. Balayunga bantu mukwinda kuli ezyo zibotezya nyama. Alubo balayunga bantu abo banga balokwezya kuyanda kuloboka buponi bwamukutaziba. ¹⁹ Balabasyomezya lwangunuko, pesi bo lwabo mbazike babusyachivulemwangu. Nkambo muntu muzike wazezyo kufumbwa zimuzunda. ²⁰ Na kakuli kuti bavunwa kubusofwazi bwaansi mukwinda mukuziba Mwami a Mfutuli Jesu Kkilisiti mpawo kabiyi bachigwa lubo mulimbabo akuzundwa, chimo chabo chinoli chayindilila kwinda chakutanguna. ²¹ Nichali kubota kuti kabayandokkede kabatabwizi pe bululami kwinda kuti wabuziba mpawo wazobusiya wazwa mumulawo Uusalala wakali wasisigwa kulimbabo. ²² Aka kambyo nkamasimpe kulimbabo; “Imubwa ubweda kumaluusi akwe, alubo ingulube yazwa kusanzigwa ilabwedulula kumatope.”

3

¹ Kwalino, ndikulembela kuli nduwe, oyandwa, olu lugwalo lwabili ndundakulembela nchiibalusyo chakuno mwibulusya mumizeezo yanu, ² kuti mukayibuluke majwi akambiidwe chiindi abasinsimi basalali antomwe amulawo wa Mwami a Mfutuli wakapegwa kwinda mubatumwa. ³ Kukusanguna echi ngachizibwe, kuti kuyosika basikaniako niako mumazuba amamanino. ⁴ Bayowamba kuti, “Ino kulikuli kuboola kwakwe nkwasoyomezya? Nkambo kakuti kuzwa chiindi nibakafwa bamataatesu, zyoonse zintu zichikkede kazili mbozyakabede, kuzwa kumatangunino azilengwa.” ⁵ Balalilubya lubya achaali kuti chiindi mukwinda mujwi lya Leza ijulu anyika zyakasika mpozibawo kazizwa mumeenda alubo mukwinda lya Leza ijulu anyika nyika kuchindi echo yakamwayulwa, yakazimazigwa ameenda. ⁷ Kwinda mujwi ndilyo ijulu anyika zyakabambililwa mulilo, zililondwedwe kazilindila elzo zuba lyalubeta alunyonyooko lwabantu batakwe bunaleza. ⁸ Pele nkuchili nchimutelede kuluba, nobayandwa, nchechi chakuti ku Mwami buzuba bomwe buli mbuli chuulu chamwaaka, achilaacho chuulu chamyaka chilimbuli buzuba bomwe. ⁹ Mwami tayendi bunini bunini pe kuzisoyomezyo zyakwe, mbuli mbobayeeya bamwi kuti wanonoka. Pe pe, ngusibuuya andinywe. Tayandi pe kuti naba omwe wenu akafwidilile, pesi kuti woose ajane mwenya wakusanduka. ¹⁰ Nekubambo, ibuzuba bwa Mwami bulasika mbubonya mbuli uubba: Imajulu ayoloba amuzuzumo mupati. Tunyenyezi tuyopya amulilo, ayilayo inyika amichito ilimulinjiyo ziyoloba. Takulentanganana pe kuti ndelili ijwi lyamulaka wachi Giliki lyelede kubelesigwa kujwi lyakujinsya munchali wekkumi, akkati kakuti, kusyalamaya nakuti kuumpwa, ngakulaba kulisalila. kuli kuzumbuzya kuti ndilili ijwi lingalila belesigwa. Kulisalila kwabili ngakulaba oku, Itunyenyezi tuyotentwa amulilo, ayilayo nyika antomwe azichitwa mulinjiyo ziyoloba akutentwa. ¹¹ Mbokunga zyoonsenezi ziyoloba enzila eyi, ino mulelede kuba bantu balibiyeni? Mulelede kupona mubusalali amubuumi bwabunaleza. ¹² Mulelede kulangila akuyandisya kusika kwazuba lya Leza. Mubuzuba oobo, imajulu ayomwayulwa amulilo, atwalo tunyenyezi tuyoyeemuka amusikitila wakupya. ¹³ Pesi mbuli mbwakasyomezya, tulokulindila ijulu ipya anyika impya, oko baluleeme nkubayokkala. ¹⁴ Nkambo kaako, nomuyandwa, mbokunga mulangila ezi zintu, amusungwale kuti

mukajanike kamutakwe kabata nikaba kampenda kunembo lyakwe, kamuli mulumuno. ¹⁵ Alubo, amuyeeeye kuti kukkazika moyo kwa Mwami nkokweta lufutuko, mbubonya mbuli uyandwa mukwesu Pawulu mbwakamulembela, mukwinda mubusongo mbwakapedwe. ¹⁶ Pawulu ulamba zintu zyonsezi mumagwalo akwe, kwakuti mukati kawo mozili zintu ziyumu kukumvwisisisya. Nkabela batayiide abatakkalinkene balasandula sandula amwi magwalo, chakuli nyonyoona lwabo. ¹⁷ Pele, nywebo nomuyandwa, mbokunga ezi zintu mulizizi kale, amukaliyaminine lwenu nkokuti tamukasowegwi abasilweeno batakwe mulawo mpawo mukaswekelwe lusyomo lwanu. ¹⁸ Pesi kamuya bukomena kuluzyalo amuluzibo lwa Mwami a Mufutuli wesu Jesu Kkilisito. Akube bulemu kulinguwe kwalyoonse sunu mane kukabe ikutamani. Ameni!

1 Joni

¹ Echo chakazwa kumatalikilo - nchitwakamvwa, nchitwakabona amenso eesu, nchitwakalanga, alimwi maboko esu akachiguma - chilatala a Jwi lyabuumi. ² Alimwi, buumi bwakachitwa kuti buzibwe, alimwi twakabubona, tububeda bukamboni. Tulikumwambila buumi ibutamani, bwakali a Taata, alimwi bwakazibisigwa kuli ndiswe. ³ Echo nchitwabona akumvwa aswebo tumwambila nchiicho, kuti anywebo mube abulidilano andiswe. Bulidilano bwesu buli a Taata alimwi aMwana wakwe Jesu Kkilisito. ⁴ Alimwi tulikulemba zintu ezi kulindinywe kuchitila kuti lukondo lwesu luzulile. Amwi malembe eensiku echiGiliki abalika boobu, alimwi tulikumulembela zintu ezi kuchitila kuti lukondo lwenu luzulile. ⁵ Aya ngemakani ngitwakamvwa kulinguwe ngitwamwambila: Leza mumuuni, alimwi mulinguwe tamukwe mudima abunini pe. ⁶ Kuti katwamba kuti tulabulidilano anguwe pele katwenda mumudima, tulikubeja alimwi tatuchiti bwini pe. ⁷ Pele kuti katwenda mumumuni mbuli mbwali mumumuni we, tulabulidilano umwi awumwi, alimwi bulowa bwa Jesu Mwana wakwe bulatusalazya kuzwa kuzibi zyoonse. ⁸ Kuti twati tatukwe chibi, tulikulyeena lwesu, alimwi bwini tabumo pe mulindiswe. ⁹ Pele kuti twalyaamba zibi zyesu, ulisyomekede akululama kutulekelela zibi zyesu akutusalazya kuzwa kukutalulama koonse. ¹⁰ Kuti twaati taakwe nitwakabisya, twamuchita mubeji, aboobo ijwi lyakwe talimo pe muli ndiswe.

2

¹ Nobana, ndikumulembela zintu ezi kuchitila kuti mutabisyi. Pele naa kuti umwi wabisiya, tulaawe sikutwiminina kuli Taata, Jesu Kkilisito, oyo ululeme. ² Ngonguwe muliyo wezibi zyesu, kutaamba zyeesu luzutu pele kuti azyenyika yoonse mbiizulwa. ³ Mulicheechi tulizi kuti twasika aakumuziba: naa twabamba milawu yakwe. ⁴ Oyo uwamba kuti, “Leza ndimwizi,” pesi katabambi milawu yakwe mubeji, alimwi bwini tabumo mulinguwe. ⁵ Pele oyo woose uubamba ijwi lyakwe, mulinguwe nchobeni luyando lwa Leza lwakakwanisigwa. Acheechi tulizi kuti tuli mulinguwe. ⁶ Kufumbwa uuwamba kuti ukalilide muli Leza welede kweenda mbuli Jesu Kkilisito mbwakaenda. ⁷ Nomuyandwa, teensi ndikumulembela mulawu mupya pe, pele mulawu wachiindi ngumwakali aawo kuzwa kumatalikilo. Mulawu wachiindi ndijwi ndimwakamvwa. ⁸ Nikuba boobo ndimulembela mulawu mupya, oyo uli nkikasimpe muli Kkilisito amulindinywe, nkambo mudima ulimukwiinda, alimwi mumuuni wabwini ulimukumweka kale. ⁹ Oyo uwamba kuti uli mumumuni kasulide munyiina uchili mumudima alino. ¹⁰ Oyo uyanda munyina ukkalilide mumumuni alimwi takwe mweenya wakudadalika mulinguwe. ¹¹ Pele oyo uusula munyina uli mumudima alimwi weenda mumudima; tazi nkwayobuya nkambo mudima woofwazya menso aakwe. ¹² Ndikulemba kulindinywe, nobana, nkambo izibi zyenu zilalekelelwa nkambo kezina lyakwe. ¹³ Ndikumulembela, nomandende, nkambo muli mwizi oyo uzwa kumatalikilo. Ndilikumulembela, nobalumi banini, nkambo mwakamuzunda mubi. Ndamulembela nobana, nkambo muli mwizi Taata. ¹⁴ Ndamulembela nomandende, nkambo mulimwizi oyo uzwa kumatalikilo. Ndamulembela nobalumi banini, nkambo mulanguuzu, alimwi ijwi lya Leza lilikalilide mulindinywe, alimwi mwamuzunda mubi. ¹⁵ Mutayandi inyika niziba zintu zili munyika. Kuti kakuli umwi uyanda nyika, luyando lwa Taata talumo mulinguwe. ¹⁶ Nkambo zyoonse zili munyika - menso menso azyanyama, nikuba chitumpya menso, akalutiluti kabuumi - tazizwi kuli Taata pele zizwa kunyika. ¹⁷ Alimwi nyika anzyiyanda ziliinda. Pele kufumbwa uuchita luyando lwa Leza uyokkalilila akutamani. ¹⁸ Nobana banini, lyaba hoola lyamamanino. Mbuuli mbumwakamvwa kuti sikukkazya Kkilisito ulasika, lino bamukazya Kkilisito mbiingi basika. Akambo kazezi kuti nihoola lyamamanino. ¹⁹ Bakazwa mulindiswe, pele teensi bakali mulindiswe. Nkambo nikwali kuti balikuzwa muli ndiswe nibakakalilila aswebo. Pele nibakazwa, zyakatondezya kuti teensi bakazwa muli ndiswe. ²⁰ Pele mula kunanikwa kuzwa ku Musalali, alimwi mulikezi kasimpe. ²¹ Teensi ndakamulembela akaambo kakuti tamwizi bwini pe, pele nkambo mulibwizi alimwi taakwe kubeja kuzwa mubwini. ²² Ngwani mubeji pele oyo ukazya kuti Jesu ngo Kkilisito? Oyo muntu ngonguwe sikukazya Kkilisito, mbuuli kuti wakaka Taata a Mwana. ²³ Tawo pe uukkaka Mwana uula Taata. Kufumbwa uuzumina Mwana a Taata ulaawe. ²⁴ Ino inywe, ezyo nzimwakamvwa kumatalikilo amuzileke zikkalilile mulindinywe. Kuti nzimwakamvwa kuzwa kumatalikilo ziyakkalilila mulindinywe, muyokkalilila mu

Mwana amuli Taata. ²⁵ Eechi nchechisyomezyo nchaakapa kuli ndiswe - buumi ibutamani. ²⁶ Ndalembe izintu eezi kuli ndinywe atala abaaobo banga balamuwosa. ²⁷ Ino inywe, bunanike mbumwakatambula kuzwa kuli nguwe buli kkalilide muli ndinywe, alimwi tamuyanduuli sikumuyiisya pe. Pele kuti kunanika kwakwe kulakuyiisya zyoonse alimwi masimpe teensi nkubeja pe, mbuli mbukwakakuyiisya, kkalilila muli nguwe. ²⁸ Alimwi lino, nobana, amukkalilile muli nguwe, kuchitila kuti nayoopamuka tukabe abusichaamba peepe kuyofwa insoni kunembo lyakwe akusika kwakwe. ²⁹ Na kamwizi kuti uliluleme, mulizi kuti woonse uchita bubotu wakazyalwa anguwe.

3

¹ Amubone luyando Taata ndwakatupa, kuti tuteegwa tulibana baLeza, ino mbombubobu mbotubede. Akaambo aka nyika titwiizi, nkambo teyakamuziba pe. Zimwi zyensiku zipati zililembedwe muchiGiliki zilasiya eezi, ezi nzizyo nzituli nzizyo. ² Nomuyandwa, lino twaba bana ba Leza, alimwi tazina yubununwa nzituyooba nzizyo. Tulizi kuti Kkilisito apamuka, tuyooaba mbuli nguwe, nkambo tuyomubona mbubonya mbuli mbwabede. ³ Woonse ujisi bulangizi obu mulinguwe ulalisalazya mbubonya mbuuli mbwasalala we lwakwe. ⁴ Woonse uubisya ulimukuchita nchito zitili mumulawu, nkambo chibi nkutaba mumulawu. ⁵ Mulizi kuti Kkilisito wakayubununwa kuchitila kuti agwisye zibi, alimwi mulinguwe tamukwe chibi pe. ⁶ Taakwe ukkalilila mulinguwe uyoyinkilila kunembo kabisya. Tawope wakamubona akumuziba uyinkilila kunembo akubisya. ⁷ Nobana, mutalekeli muntu naba omwe kuti amuzulwide mukusweeka. Ooyo uchita bululami uliluleme, mbubonya Kkilisito mbwaluleme. ⁸ Oyo uchita chibi uzwa kuli dyabulosi, nkambo dyabulosi wakabisya kuzwa kumatalikilo. Akambo aka Mwana wa Leza wakayubununwa, kuchitila kuti anyoonyone milimu yadyabulosi. ⁹ Ooyo iwakazyalwa kuzwa kwa Leza tayinkilili kunembo kabisya pe, nkambo imbuto ya Leza ikkalilide mulinguwe. Takonzyi kwinkililila kunembo kabisya nkambo wakazyalwa a Leza. ¹⁰ Muleezi bana ba Leza abana ba dyabulosi balayubununwa. Kufumbwa uutachiti ziluleme tazwi kwa-Leza, nikuba ooyo utayandi munyina. ¹¹ Aaya ngimakani ngimwakamvwa kuzwa kumatalikilo: Tweelede kuyandana umwi awumwi, ¹² tatwelede kuba mbuli Kkayini, wakazwide kumubi alimwi wakajaya munyina. Ino wakamujilaanzi? Nkambo milimu yakwe yakali mibi ino yamunyiina kiluleme. ¹³ Mutagambi, nobakwesu, na inyika yamusula. ¹⁴ Tulizi kuti twakiinda kuzwa mulufu akunjila mubuumi, nkambo tulabayanda bakwesu, oyo utakonzyi kuyanda ukkalilide mulufu. ¹⁵ Kufumbwa uusula munyina mujayi. Mulizi kuti taakwe mujayi ulaabuumi butamani pe bukkede mulinguwe. ¹⁶ Aazezi mbutulwizi luyando, nkambo Kkilisito wakatulazikila buumi bwakwe aansii. Aswebo twelede kulazikila babunyina buumi bwesu aansii. ¹⁷ Pele kufumbwa ujisi zintu zenyika, nabona munyina uubulide, wamujalila moyo waluzyallo, ino luyando lwa Leza ukkalilila byeni muli nguwe? ¹⁸ Bana bangu, luyando lwenu lutabi lwamajwi biyo na kuti alulimi biyo, pele munchiito amubwini. ¹⁹ Mukuchita boobu nitutazibe kuti tuzwa kubwini, alimwi tusimya myoyo yesu kunembo lyakwe. ²⁰ Na kuti myoyo yesu kitusowa, Leza mupati kwindi myoyo yesu, alimwi ulizi zintu zyoonse. ²¹ Nomuyandwa, kuti myoyo yesu kitatusowi, tulabulangizi kuli Leza. ²² Kufumbwa nzitukumbila tulazitambula kuzwa kuli nguwe, nkambo tuliibamba milawu yakwe akuchita zintu zimuboteleza. ²³ Oyo ngomulawu wakwe: kuti tusyome muzina lya Mwana wakwe Jesu Kkilisito alimwi tuyandane umwi awumwi, mbubonya mbuli mbwakapa mulawu oyu. ²⁴ Ooyo uubamba milawu ya Leza wakkalilila muli nguwe. Nkaambo kazezi tulizi kuti ulakkalilila muli ndiswe, kwindi mu Muuya ngwakatupa swebo.

4

¹ Nomuyandwa, mutasyomi myuuya yoonse pele, amwisunke myuuya kuchitila kuti mubone kuti izwakuli Leza na, nkambo basinsimi mbiingi bakubeja banjila munyika. ² Acheechi muyoziba Muuya wa-Leza - Muuya woonse uwamba kuti Jesu wakaba munyama uzwa kuli Leza, ³ pele muuya woonse utazumini Jesu tuuzwi kuli Leza. Ooyo ngumuuya uukkazya Kkilisito, ngumwakamvwa kuti ulasika, lino lino wabawo kale munyika. Zimwi zilembedwe muchiGiliki zyensiku zibalika boobu; Kufumbwa muuya utazumini kuti Jesu wakeza munyama tazwi kwa Leza pe. Ooyo ngumuuya ukkazya Kkilisito, ngumwakamvwa kuti ulasika ino lino wabawo kale munyika. ⁴ Muzwa kuli Leza nobana, alimwi mwakabazunda nkambo ooyo uli muli ndinywe mupati kwindi oyo uuli munyika. ⁵ Bazwa munyika, aboobo nzibaamba zizwa munyika, alimwi inyika ilabatelela. ⁶ Tuzwa kwa Leza. Kufumbwa uumwizi Leza ulamutelela. Ooyo utazwi kuli Leza tatuteleli. Azezi tulizi muuya wabwini amuuya waluleyo ⁷ Nobayandwa

atuyandane, umwi awumwi, nkambo luyando luzwa kwa Leza, kufumbwa uyaanda uzyalwa kwa Leza alimwi ulimwizi Leza. ⁸ Muntu utayandi tamwizi pe Leza, nkambo Leza nduyando. ⁹ Akambo kazeezi luyando lwa Leza lwakayubununwa aakati kesu, kuti Leza wakatuma Mwana wakwe simuzyalwa alikke munyika kuti tupone nkambo kakwe. ¹⁰ Muli echi muli luyando, peepe kuti twakamuyanda Leza, pele kuti nguwe wakatuyanda, akuti wakatuma Mwana wakwe kuti abe muliyo wezibi zyesu. ¹¹ Nobayandane, nakuti Leza wakatuyanda obuya, aswebo twelede kuyandana umwi awumwi. ¹² Takwe walina kumubona Leza. Kutu katuyandana umwi awumwi, Leza ulakkalilila muli ndiswe, alimwi luyando lwakwe lulazulizigwa mulindiswe. ¹³ Acheechi tulizi kuti tulikkalilide muli nguwe alimwi alakwe uli mulindiswe, nkambo wakatupa umwi muuya wakwe. ¹⁴ Alimwi, twakabona alimwi tupa bukamboni kuti Taata kuti wakatuma Mwana wakwe kuti abe mufutuli wenyika. ¹⁵ Kufumbwa uwamba kuti Jesu ngonguwe Mwana wa Leza, Leza ulakkalilila muli nguwe alakwe muli Leza. ¹⁶ Alimwi twakaziba akusoma luyando Leza ndwalaalo kuli ndiswe. Leza nduyando, alimwi oyo ukkalilila muluyando olu ulakkalilila muli Leza, alakwe Leza, ulakkalilila muli nguwe. ¹⁷ Nkaambo kacheechi, olu luyando lwakazulizigwa akati kesu, kuchitila kuti tukabe alusinizo mubuzuba bwalubeta, nkambo mbuli mbwabede, aswebo mbutubede muliino nyika. ¹⁸ Muluyando tamukwe kuyoowa. Anukuti, kumuyanda Leza, ngwatana buunsi wabona. ²¹ Alimwi oyu ngumulawu ngutujisi kuzwa kuli nguwe: Kufumbwa uuyanda Leza weelede kumuyanda munyiina wakwe.

5

¹ Kufumbwa uusyoma kuti Jesu ngu Kkilisito uzyalwa kwa Leza. Alimwi ooyo uyanda Wisi, a Mwana ulamuyanda uzyalwa anguwe. ² Nkambo obuya mbotuziba kuti tulabayanda bana ba Leza: nitumuyanda Leza akuteelela milawu yakwe. ³ Olu ndoluyando lwa Leza: kuti tubambe milawu yakwe. Alimwi milawu yakwe tilemi. ⁴ Woonse uuzyalwa kwa Leza uliizunda nyika. Olu ndoluzundo lwakazunda nyika, nkokuti lusyomo lwesu. ⁵ Ngwani oyo uzunda nyika? Ngooyo uusyoma kuti Jesu Mwana wa Leza. ⁶ Ooyo ngonguwe wakaza amanzi abulowa: Jesu Kkilisito. Teensi wakaza amanzi luzutu pele kuti maanzi abulowa. Muuya nguwe uupa bukamboni, ⁷ nkaambo Muuya ngobwiini. Nkaambo mbatatu bapa bukamboni; ⁸ Muuya, manzi, abulowa. Eezi zyoatwe zilazuminana. Zimwi zililembedwe zipati muchiGiliki mumalembe ansiku zibalika oobu, Nkambo mbatatu bapa bukamboni kujulu: Taata, Ijwi, a Muuya Uusalala. Aba botatwe mbaamwi: alimwi kuli batatu bapa bukamboni aans: Muuya, Maanzi, abulowa: Ezi zyoatwe nzimwi. Nikuba boobo, amwi malembe mabotu kwindi taajisi makani aya. ⁹ Na kuti twatambula bukamboni bwabantu, bukamboni bwa Leza mbupati. Oobu mbobukamboni bwa Leza mbwaakapa atala a Mwana wakwe. ¹⁰ Kufumbwa uusyoma mu Mwana wa Leza ulijisi bukamboni mulinguwe lwakwe. Kufumbwa uutasyomi Leza wamuchita mubeji, nkambo teensi wakasyoma bukamboni oobo Leza mbwakapa eetala a Mwana wakwe. ¹¹ Bukamboni mbobu: Leza wakatupa buumi butamani, alimwi obu buumi buli mu Mwana wakwe. ¹² Oyo ula Mwana ula buumi. Oyo uutakwe Mwana wa Leza takwe buumi. ¹³ Ndamulembela zintu ezi kuchitila kuti muzibe kuti mula buumi butamani - kuli ndinywe nimusyoma muzina lya Mwana wa Leza. ¹⁴ Alimwi, olu ndolusinizo ndotujisi kunembo lyakwe, kuti na twakumbila kufumbwa chintu kwindila mukuyanda kwakwe, ulatumvwa. ¹⁵ Alimwi, kuti katwizi kuti ulatumvwa - kufumbwa nzitwakumbila kuti twaba eeyo, eezi nzitwamukumbila. ¹⁶ Nakuti umwi wabona munyiina kachita chibi chitatoli kulufu, welede kukomba, eeyo Leza uyomupa buumi. Ndikwamba abo basizibi zitatoli kulufu. Kuli chibi ichitola kulufu; teensi ndikwaamba kuti akombele nchicho. ¹⁷ Kutalulaama koonse, nchibi, pele kuli chibi chitatoli kulufu. ¹⁸ Tulizi kuti kufumbwa uuzyedwe kwa Leza tabisiyi. Pele oyo wakazyalwa kwa Leza ulamukwabilila aboobo mubi takonzyi kumuchisa. ¹⁹ Tulizi kuti tuzwa kwa Leza, alimwi tulizi kuti nyika yoonse ililede munguzu zyamubi. ²⁰ Pele tulizi kuti Mwana wa Leza wakaza alimwi wakatupa kumvwisisiya kuchitila kuti tumuzibe oyo wabwini. Alimwi, tuli mulinguwe oyo wabwiini, mu Mwana wakwe Jesu Kkilisito. Oyo ngo- Leza wabwini abuumi butamani. ²¹ Nobana, amulantamune kuzwa kumituni yazikozyaniso.

2 Joni

¹ Kuzwa kumupati kaluya kumwanakazi musale abana bakwe, aabo mbeyanda mukasimpe - alubo kutalindime endikke, Pesi abalabo boonse bakaziba kasimpe - ² Nkambo kakasimpe kakkalilide mulindiswe elyo kanoli andiswe mane kukabe kutamani. ³ Luzyalo, alwetelelo alumuuno zinoli aswebo kuzwa kuli Taata Leza akuzwa kuli Jesu Kkilisito, i Mwana wa Taata, mukasimpe amuluyando. ⁴ Ndikondwa kapati kuti ndajana bamwi ibana bako kabeenda mukasimpe, mbuli mbutwakatambula mulawu oyu kuzwa kuli Taata. ⁵ Lino ndakukumbilisya, amwanakazi - kutali kuti ndilo kukulembela mulawu mupya, pesi ooyo ngotulawo kuzwa kumatangunino - wakuti twelede kuyandana umwi awumwi. ⁶ Olu luyando, ndotwelede kwendela mukwindila mumilawu yakwe. Ooyu mulawu, mbuli mbumwakamvwa kuzwa kumatangunino, kuti mwende muli nguwo. ⁷ Nkambo basilweno lwiingi balizwide akutobela inyika, elyo tabazumini ikuti Jesu wakalizide munyama. Ooyu ngusilweeno alubo ngusinkondonyina a Kkilisito. ⁸ Amulilange, ikuti mutaswekelwi zintu nzitwakabelekela, pesi ikuti mutambule impindu izwide. ⁹ Kufumbwa oyo uyinkilila anembo elyo katakkalili munjiisyo yaKkilisito takwe Leza. Ooyo ukkalilila munjiisyo, oyu nguli a Taata antomwe a Mwana. ¹⁰ Na umwi waza kuli ndinywe elyo katayeti injiisyo eyi, mutakamutambuli munganda yenu alubo mutakamujuzyi. ¹¹ Nkambo oyo umujuzya unoli wagwasyania awe kumilimo mibi. ¹² Ndilazyiingi zyakukulembela, pesi tandibede achiyandisyo ikuti ndizilembe mubbuku amuleende. Nikuba boobo, ndila bulangizi bwakuza kuli nduwe elyo tuzowambule katulangene busyu kubusyu, nkokuti kukondwa kwesu kuzozuzikizigwe. ¹³ Ibana bamuchizi wako musale balikukujuzya.

3 Joni

¹ Mupati kuli uyandika Gayiyasi, ooyo ngwenjanda chakasimpe. ² Oyandwa, Ndikukkombela ikuti zintu zyoonse zikwendele kabotu alubo upone kabotu, mbuli mbozona kabotu mumuuya wako. ³ Nkambo ndakakondwa ndakabotelwa loko inzubo nizyakasika akupa bukamboni bwakasimpe kaako, mbuli mboyenda mukasimpe. ⁴ Nsikwe kubotelwa kumbi kwinda oku pe, ikumvwa kuti bana bangu benda mukasimpe. ⁵ Oyandwa, uchita michito chalusyomo mpobelekela inzubo akubenzu, ⁶ aabo bakazopa bukamboni bwaluyando lwako kunembo lyembungano. Uchita kabotu kubasindikila munyeendo zyabo chakubotezya Leza, ⁷ nkambo kezina eelyo ndibayobwendela, nkabata tambwide chintu kuli bamasi. ⁸ Aboobo aswebo tulachitambula mbubo, ikuti tukabe basimulimo nyokwe mukasimpe. ⁹ Kuli nzindakalembela imbungano, pesi Diyotilefesi, oyo uyandisya kuba mutanzi akati kabo, tatutambuli pe swebo. ¹⁰ Eelyo, nindasika, nzomuyeezya milimo yakwe njali kuchita, yakututamikizya chakubeja amajwi mabi kulindiswe. Mukutakkutisika, takaki biyo kutambula ibana bakwabo, pesi ulakasya alubo kulaabo ibayanda kubatambula benzu mpawo akubatanda mumbungano. ¹¹ Noyandwa, utatobeli kuchita zibi pesi kuleezyo zibotu. Ooyo uchita zibotu nguwa Leza; simuchita zibi tanakubona Leza, ¹² Demetiliyasi wakatambula bukamboni bubotu kuli boonse amukasimpe. Alubo andiswe tuli bakamboni, alubo ayebo ulizi kuti bukamboni bwesu mbwakasimpe. ¹³ Ndali ezyiingi zyakukulembela pesi nsikkonzyi kukulembela pe zyoonse empesele amulende. ¹⁴ Pesi ndilangila kuzokubona lino lino, elyo tuzowambuula katulangene. ¹⁵ Lumuno alube ayebo. Benzuma balikumujuzya. Ujuzye ibeenzuma oko muzina.

Judi

¹ Judi, mulanda wa Jesu Kkilisito amunyina wa Jemusi, kuli baabo bayitidwe, bayandwa muli Leza Taata babikidwe akaambo ka Jesu Kkilisito. ² Luse aluumuno aluyando aluvuzigwe kuli ndinywe. ³ Nibayandwa, kandichili kubika nguzu zyoonse kumulembela aatala alufutuko luzibikene, ndakaba akumulembela nywebo kandimusumpula kuti mukakatile loko lusyomo lwakaabilwa boonse bantu ba Leza basalala. ⁴ kuli bakanjila chakusisikana aakati kan. Aaba mbaalumi bakalitandidwe ankaambo kalubeteko. Mbaalumi batakwe buleza bakasandula luzyalo lwa Lesu wesu akuba azisusi zibi, aabo bakaka simalelo a Mwami, Jesu Kkilisito. ⁵ Lino ndayanda kumuyeezya - nikuba mwakalizi loko - kuti Leza wakafutula bantu kuzwa munyaika ya Igiputi pesi aampela wakabamwayisya aabo abakatazunina. ⁶ Alubo, baangelo batakwe bakabamba chuuno chabwendelezi, pesi aabo bakasya busena bwabo bulikabotu bwakukkala - Leza wakabamba kuzyaanzyo zitamani, akunjila mumudima, walubeteko lwazuba bupati. ⁷ Aboobo, Sodoma a Gomola amadolopo azisi zyengelede aakati kabo balinjiza beni mumambi anchinto zyabumambi aabo balabeleka mbuli chitondeezyo chabaabo bapenzengwa aachisubulo chamililo utamani. ⁸ Munzila ikozyene aaba basikulota alabo bakasofwaazy mibili yabo. balakaka bwami akusampawula aabo bali aabulemu. ⁹ Nikuba alakwe Mayikkelo mwaangelo mupati, nibakali kukazyana a Satani akunyanzyana anguwe munta wa Mozesi, takakonzya kweeta lubeteko aatala anguwe, pesi wati, "Akukalalile Mwami!" ¹⁰ Pesi bantu aaba balasampawula kufumbwa nchibatamvwi; anzibamvwa zyabube buliwo, mbuli banyama batayeeyi, eezi nzenzizyo ziyakabamwaya. ¹¹ Maawe kuli mbabo!" Nkaambo bayeenda munzila ya Kkayini akunjizigwa mukubisya kwa Bbalamu ankaambo kampindu, balafwa mulupapilo lwa Kkola ¹² Aaba bantu mabwe ajeeya kumapobwe aluyando, kupobola andinywe chifwisya bweeme -beembeli balisanina beni. Mayoba atakwe mvula aabwezegwa aaluwo; misamu yakulwaka itakwe michelo - bafwide tubili banonkwedwe. ¹³ Mayuwe ali aabukali amulwizi, akubumba bubi, inyenyezi ziya bwendeende, babambilidwe kusiya kwamudima mawuse kwalyoonse. ¹⁴ Inoki mwana wamusaanu kuli Adamu, wakasinsima aatala ambabo, wakati, "Bona! Mwami ulasika azyuulu azyuulu zyabasalali bakwe uzosika kuzoopa lubeta kuli boonse. ¹⁵ Uzoosika kuzoopa luteko luli boonse. uyoosika kuzooyumununa zyoonse zitali zyabuleza akumilimu njibakachita munzila ityaliyabuleza akumajwi akumajwim woone ankondo atakwe aatakwe buleza kuli basizibi nzibaakamba aatala anguwe." ¹⁶ Aaba mbasikunyontooka abasikutongawuka mukutobela zbi zyabo. Milomo yabo ilaambulisa chakulikankayizya, impuwo zyabpo kukasya bamwi. ¹⁷ Pesi nubayandwa amuyeeeye majwi akaambwa kuchiindi aba apositoli ba Mwami wesu Jesu Kkilisito. ¹⁸ Bakati kuli ndinywe, "Kuchiindi chakumamanino kuyooba basikunoonga batobela miyeeyo yabo itali yabuleza ¹⁹ .“Abaa mbaaba bachita kwanzanyana; mbaasinyika alubo tabakwe muuya. ²⁰ Pesi nywebo, nobayandwa, amusime lwanu mulusyomo lupati lusalala, akukomba mu Muuya Uusalala. ²¹ Amukkale muluyando lwa Leza, akulinda luse lwa Mwami Jesu Kkilisitu weeta buumi butamani. ²² Amube aaluse kuli baabo batasyomi. ²³ Futula bamwi akubagwisya kuzwa mumulilo. Kuli bamwi amube aaluse lwakuyoowa. Choonzyo nikuba chisamo chasofwazigwa amubili. ²⁴ Lino kuliyooyo umukasya kuzwa mukuwa amukuchita kuti mwiimikile kunembo lyabulemu bwabuliwo butakwe bubi mbubakwaamba alukondo lupati, ²⁵ kuli Leza luzutu mufutuli wesu mukwiinda muli Jesu Kkilisito Mwami wesu, akube bulemu, bupati anguzu, abwami, zyiindi zyoone ziyakaliwo, lino akwalyoonse. Amen.

Chiyubunuzyo

¹ Eechi nchiyunuzyo cha Jesu Kkilisito eecho Leza nchakamupa kuti atondeeze balanda bakwe zintu zizochika chakufwambaana, wakazibisya makani aaya watuma angelo kumulanda wakwe Joni. ² Joni wakalungulula makani aa Leza abukamboni bwa Jesu Kkilisito, azintu zyoonse nzyakabona. ³ Uli aacholwe uubala businsimi oobu ajwi pati abaabo balemeka zilembedwe mulimbubo, nkaambo chiindi chaba aafwiifwi. ⁴ Joni, kumbungano zili musanu azibili zili mu Eziya: Luzyalo ngalube kuli ndinywe aluumuno luzwa kuli yooyo uliwo, lwakaliwo ooyo uuza, akuzwa kumyuuya ili musanu ayibili iimikila kuchuuno chakwe, ⁵ akuzwa kuli Jesu Kkilisito, ooyo ulinguwe kamboni wakasimpe, mwana mutaanzi kuzwa kubafu, mpawo kali mweendelezi wabami baansi. Kulinguwe ooyo utuyanda watugwisya kuzwa muzibi zyesu abulowa bwakwe - ⁶ wakatuchita kuba ba Pulisita babwami, bawisi Leza wakwe a wisikuli nguwe kube bulemu a nguzu mane kukabe kutamani. Amen. ⁷ Ngamulange, ulaza amayoba; meso woonse azoomubona kubikilizya aamwi abaabo bakamuyasa. Misyobo yamunyika izoolila nkaambo kanguwe. Iiyi, Amen. ⁸ “Ndime Alufa a Omega,” mbaamba Mwami Leza, ngunguwe uliwo, wakaliwo, ngunguwe uua, Singuzu zyoonse.” ⁹ Ime, nindaba Joni, monyoko unookwaabilana andinywe mukupenzegwa amubwami, amumoyo mulamfu zili muli Jesu - ndakali aa kasuwa kategwa Patimosi nkaambo kajwi lya Leza abukamboni bwa Mwami Jesu. ¹⁰ Ndakali mumuuya kuzwa bwa Mwami. Ndakamvwa jwi pati kusule lyangu lili mbuli mweembo. ¹¹ Lyakat, “Lemba nzwaabona mubbuku, mpawo uziotumizye kumbungano zili musanui azibili - ku Efeso, ku Similina, ku Pegamumu, ku Siyatila, ku Sadisi, ku Filadelufuya aku Lawodesiya.” ¹² Ndakacheba kuti ndibone kuti ngwani unukwambuula aandime, lino nindakacheba ndakabona zibikilo zyamampi zyangolida zilimusanu azibili. ¹³ Aakati kazikilo eezi zyamalampi zyamalampi kwali umwi wakali mbuli mwana wamuntu kasamide dembo damfu lyakalikusika kumawulu aakwe amwiingwa nkwa wangelida kuzyungulukide kaango kakwe. ¹⁴ Mutwe wakwe amasusu aakwe aakali kutuba mbuli buluba- kuta mbuli sikunku ameso aakwe akali mbuli mulilo. ¹⁵ Mawulu aakwe aakali mbuli nsimbi yanankwa, mbuli nsimbi yasunkwa mumvuto yamulilo, ajwi lyakwe lyakali mbuli kuvuuma kwameenda mayingi. ¹⁶ Wakalijisi nyenyezi zili musanu azibili kuluboko lwakwe lwalulyo. Mumulomo wakwe mwakazwa panga libosya koonse koonse. Busyu bwakwe bwakali kumweka mbuli zuba libalisya loko. ¹⁷ Nindakamubona ndakawida ndakawida kumawulu aakwe mbuli muntu mufwide. Wakabika luboko lwakwe lwalulyo aalindime mpawo wakati, “Utayoowi. Ndime matalikilo amamanino ¹⁸ ndime ooyo uupona lyoonse. Ndakalifwide pesi laanga, ndilapona kwalyoonse alyoonse! Alubo ndijisi chijaluzyo chalufu a Hedesi. ¹⁹ Nkikaako lemba ansi nzwaabona, chiliwo lino achizoochitika kuzwa aawa. ²⁰ Bupanduluzi busisikene bwaamba nyenyezi zili musanu azibili nzwaabona muluboko lwanu lwalulyo, azibikilo zyangolida zili musanu azibili: Nyenyezi zili musanu azibili mbaangelo bambungano zili musanu azibili alazyo zibikilo zyamalampi zili musanu azibil, ni mbungano zili musanu azibili.”

2

¹ “Kumu ngelo wambungano yamu Efeso lemba boobu: Majwi ayooyo ujisi nyenyezi zili musanu azibili mukuboko kwakwe kwalulyo alimwi ooyo weenda aakati kazibikilo zyamalampi aangolda zili musanu azibili, ² “Ndilizi milimo yako, kubeleka changuzu alubo alukakatilo lwako, akuti tubotelwi ababi, pesi wabasunka aabo balyaamba kuti mba Apositolo pesi kabatali mbabo pe, alimwi wabajana kabali basikubeja. ³ Ulakakatila chakulansya moyo akunyampula zina lyangu, alimwi tukatede pe. ⁴ Pesi biyo nchindaamba aanduwe nchakuti wakasiya luyando lwako lutaanzi. ⁵ Kuyeeya aboobo kuzwa aawo mpuwakawida. Sanduka akuchita zintu eezyo zwzkachita lutaanzi. Kunze kwakuti usanduke, ndiyoboola kulinduwe alimwi ndiyoochwisa chibikilo chalampi aabusena bwacho. ⁶ Pesi uli aacheechi: Usulide nchito zyaba Nikkolayiti, eezyo aandime nzindisulide. ⁷ Akube kuti ooyo uli aakutwi, amvwe muuya nzyaambila mbungano. Kuli yooyo uzunda ndiyoomupa cheeleo chakuti akalye kumusamu wabuumi, ooyo uli mupaladayizi ya Leza.” ⁸ “Kuli Angelo wambungano yaku Similina lemba boobu: ‘Majwa ayooyo mutaanzi amamanino, ooyo wakalifwide pesi waba muumi lubo: ⁹ “Ndilizi mapenzi aako abuchete bwako, pesi ulimuvubi. Ndilizi kuupawupa kwabaabo balyaamba kuti mba Juda, pesi tabali mbabo pe. Mbachikombelo cha Satani. ¹⁰ Utayoowi mapenzi aayo nguutafwabe kulanga! Simwaaba waamba kuwalilwa bamwi banu

muntolongo kuchitila kuti mukasunkwe, alimwi muyoopenzegwa kwamazuba aali kkumi. Kusyomeka kusikila kulufu, alimwi ndiyookupa musini wabuumi. ¹¹ Ooyo ulaakutwi: ngamvwe muuya nzyaamba ku mbungano. Ooyo uzunda taakwe kuyoochiswa pe kulufu lwabili ¹² “Kuli Angelo wambungano yamu Pegamamu lemba boobu: ‘Mjwi ayoooyi ujisi panga libosya koonse koonse: ¹³ “Ndilizi ooko nkukkala ooko chuuno cha Satani nkuchibede. Pesi ndijisilidi kuzina lyangu. Ndilizi kuti tulukakide pe lusyomo lwako kulindime, nikuba mumazuba a Antipasi kamboni wangu, uusyomekede kuli ndime, ooyo wakajayigwa akati kanu, ooko Satani nkukkala. ¹⁴ Pesi ndili aazintu ziche biyo atala anduwe: Ulaabo nkuko ooko bamwi bajisilidi kunjjiisyo ya Bbalamu, bakayiisya Bbalaki kuwaala chileyo kunembo lyabana ba Isilayilikuti balye zyakulyazipiliidwe kumizimu akuli basimamambe. ¹⁵ Munzila njiyonya eeyo, ulaabo alimwi bamwi bajisilidi kunjisyo yaba Nikolayitani. ¹⁶ Sanduka, aboobo! kuti waleka, ndiyoochwambaana kuboola kulinduwe, ndiyootanguna nkondo ambabo apanga mumulomo wangu. ¹⁷ Ooyo ulaakutwi, ngamvwe eeyo muuya nzyaamba kumbungano, kuli ooyo uzunda ndiyoomupa bbwe lituba lili azina pya lilembedwealindilyo aalindilyo, eeyo zina litakwe ulizi pesi ooyo alike ulitambula” ¹⁸ “Kuli Angelo wambungano yamu Tiyatila lemba boobu: ‘Aaya majwi aa Mwana wa Leza, ooyo uli ameso ali mbuli mabangabanga aamulilo azituta zyakwe mbuli mukuba upakulidwe: ¹⁹ “Ndilizi milimu yako: luyando alusyomo lwako ambukutawuka alukakatilo chakulamya moyo. Ndilizi kuti eeyo nzuwakachita muchiindi chayina ziinda nzuwakavhita lutaanz. ²⁰ Pesi ndili acheechi atala aanduwe: Walekeleela mwanakazi Jezebbeli, ooyo ulyaamba kuti musinsimi kwiinda nunjiisyo yakwe weena balanda bangu bumambi akulya zyakulya zyakapayilwa kuzikozyano. ²¹ Ndakamupa chiindi chakusanduka, pesi tayandi pe kusanduka kumamambe aakwe. ²² Laanga! ndiyoomuwalila abulo bwa mwamatenda abaabo bachita bumambi anguwe mumafwabi mapati, kunze kwakuti basanduke kunchito zyaabo. ²³ Ndiyoochwamuka akubajaya bana bakwe, alimwi zyoonse mbungano ziyooziba kuti ndime nindilinguluula mizeezo amoy. Ndiyoochwamwi awumwi mbuli nchito zyanu. ²⁴ Pesi kuli nibamwi banu boonse bali mu Tiyatila, kuli woonse utajatisyi njiisyo mpawo katazi eeyo bamwi nzibaamba kuti zintu zisisikene zya Satani -kulinduwe ndaamba kuti tandibiki pe aambi makani alinduwe.’ ²⁵ Nikuba boobo kojatililila mpawo aawo kusikila ndiboole. ²⁶ Ooyo uzunda akubamba milimu yangu kusikila kumamanino, kuli yooyo ndiyoomupa nguzu aatala amisyobo yoonse. ²⁷ Uyoobendelezya ankoli yalubulo, mbuli nongo zyalubongo uyoozipwasuula kuba zipanzi. ²⁸ Mbuli mbundakatambula kuli Taata, Andime ndiyoomupa nyenyeezi ntanda yakubuchedeo. ²⁹ Ooyo ulaakutwi, ngamvwe muuya nzyaamba kumbungano.

3

¹ Kumwaangelo wambungano ili mu Sadisi lemba: “Majwi awumwi ujisi myuuya ili musanu ayibili yaLeza anyenyeezi zili musanu ayibili. Ndilizi zyiito zyako. Ulaazina lyakuti muli bawuumi, pesi mulifwide. ² Amubuke akusimisa zyachaala pesi zyaamba kufwa, nkaambo taakwe pe nindajana zyiito zyako kazizulide kubusyo bwa Leza wangu. ³ Nkikaako, yeeya, eecho nchwakatambula, anchwakamwisa. Chiswiilile akweempwa. Pesi na tewabuka ndiyoboola mbuli mubbi, pesi taakwe nuyooziba kuti nchiindi chili nindiyoboola akubukila nduwe. ⁴ Pesi uli aamazina mache mu Sadisi aayo atakwe nasofwaazy zisamo zyawo, aboobo baloyeenda andime kabasamide zituba mbukunga baleelela. ⁵ Kuli umwi uzunda unooli kasamide mumalemba atuba, alubo takwe nindiyoochwisa zina lyakwe aanze lyabbuku lyabuumi, eeyo ndiyo aamba zina lyakwe kunembo lya Taata wangu, akunembo lyabaangelo bakwe. ⁶ Ooyo uli akutwi amvwe muuya chuwamba kumabungano.” ⁷ “Kumbungano ili mu Filadelufiya lemba: “Majwi awumwi uusalala wachoonzayo -ooyo ujisi makkiyi a Devidi, ulajula mpawo taakwe uumbi ujala, ulajala mpawo taakwe umbi ujala. ⁸ “Ndilizi zyiito zyako. Boona, ndabika kunembo lyako mulyango ujulukide kuti kutabi umbi ujala. Ndilizi kuti ulaanguzu ziche, nekubaboobo wakaswiilila jwi lyangu akutakaka zina lyangu. ⁹ Boona, ndilakuchisya aabo bali muchikombelo cha Satani, aabo balyiita lwabo beni ma Juda pesi kabatali oobo pesi kabili babeji - ndiyoochwachita kuti baze akukotama ansi kunembo lyazituta zyako, aboobo bayooziba kuti ndilakuyanda. ¹⁰ Mbuli mbwakabamba mulayizyo wangu chakukakatila ndiyookubamba alimwi kuchiindi chakweenzegwa kuyooosika kunyika yoonse, kuti kweezegwe aabo bapona munyika. ¹¹ Ndiyoboola akufwambaana. Jatisya kuli eeyo nzulaazyo kuti kutabi umwi ukunyanzya musini wako. ¹² Kuli yooyo uzunda ndilakumuchita musemu muchikombelo cha Leza. Takwe alubo nanga ulaya aanze anchicho, pesi ndiyoochwamwi alinguwe zina lya Leza wangu, zina lyadolopo lya Leza wangu (Jelusalemu mpya, ooyo useluka ansi kuzwa kujululya

Leza wangu) azina pya lyangu. ¹³ Ita umwi ulaakutwi amvwe muuya chunokwaamba mumambungano.” ¹⁴ “Kumwaangelo wambungano ili mu Layodisiya lemba: “Majwi a Ameni, asyomekede akamboni wakasimpe, mweendelezi atala azilengwa zya Leza. ¹⁵ “Ndilizi zyiito zyako akuti tulikutontola nekuba kupya! ¹⁶ Lino akaambo kakuti ulakasaala -kukuluka anze amulomo wangu. ¹⁷ Nkaambo ulati, ndilimuvub, ndili azintu ziingi, taakwe nchiyanda. “Pesi taakwe nuzi kuti wuusyisa nsoni loko akufwidwa zsoni, ulimuchete ulimoofu, akuba aachintanda. ¹⁸ Swiilila kululayo lwangu: Ula kindime ngolida yakasukwa aamulilo kuti ukabe muvubi, amalembo atuba ang'ayima kuti ulisamike lwako akuti utakatondeezi bweeme bwachintanda chako, amfutaakunanika mesoaakokuti ukabone. ¹⁹ Ndakalalisa akusibula woonse ngundiyanda. Aboobo, sungwaala akweempwa. ²⁰ Boona ndiliimvwi amulyangu akukonkomona. Na umwi wamvwa jwi lyangu akujula mulyango, ndiyyosika mung'anda yakwe akulya aawe, alakwe andime. ²¹ Ooyo uzunda ndiyyoomupa cheleelo chakukkala ansi andime achuuno changu chjabulemu, a Taata aachuuno chakwe. ²² Chita kuti umwi ulaakutwi amvwe muuya chuwaamba mumambungano.”

4

¹ Musule lyazintu ezi ndakalanga, alimwi ndakabona mulyango ujulikide mujulu. Jwi lyakasanguna eelyo nindakamvwa lyakali kwambula kulindime mbuli mweembo, lyakati, “Boola okuno, alimwi ndiyokutondeza zyelede kuchitika zyaakwinda zintu ezi.” ² Mbubonya ndakali mu Muuya, mpawo ndakabona nkukonya chuuno chabwami chibikidwe mujulu, awumwi ukkede aali nchicho. ³ Ooyo wakakkede alinchicho wakali kozyene ajasipa a kkaneliyan. Chuuno chabwami chakali zyunzulukide aafulichoongo. Fulichoongo wakakozyenye a emelaludi. ⁴ Chuuno chabwami chakali zyunzulukide zyuuno zyaabwami zili makumi aabili azibili, mpawo aazyuuno kwakali kkede bapati bali makumi aabili ababili, kabasamide majansi aatuba, kabali amisini aamitwe yabo. ⁵ kuzwa kuchuuno chabwami kwakazwa mabbanamana aandabe, amizumo, akupamuna. Kunembo lya chuuno chabwami kwakali malampi aayaka aali musanu aabili, malampi akaali myuuya ili musanu ayibili ya Leza. ⁶ Kunembo lyachuuno chabwami kwakali lwizi lwachiboniboni, lwakali mbuli kkilasitalu. Aakati kachuuno chabwami alimwi kuzyunguluka chuuno chabwami kwakali banyama bane bapona bazwide meso kunembo akusule. ⁷ Munyama mutanzi uupona wakali kozyenye aamulavu, munyama upona wabali wakalikozyenye aa mwana a ng'ombe, munyama uupona watatu wakali aabusyu bukozyenye aabwamuntu, alimwi munyama wane upona wakali kozyenye aamusywa uluka. ⁸ Banyama bane bapona umwi awumwi wakali jisi mabala aali musanu alimwi, kazwide meso aatala akunsi. Mansiku asikati tebakali kuleka kwaamba kuti, “Uusalala, Uusalala, ngu Mwami Leza Singuzu, wakaliwo, alimwi uliko, mpawo uuchiboola.” ⁹ Lino banyama bapona nibapa bulemu, lulemeko amilumbe kulooyo ukkede aachuuno chabwami ooyo upona kwalyoonse, ¹⁰ bapati bali makumi aabili abane baliwisa aansi kunembo lyaayoyo uukkede achuuno chaabwami akumukomba ooyo uupona kwa lyaonse alyoonse. Bakabika misini yabo kunembo lyachuuno chabwami, bati, ¹¹ “Nduwe uyelede, Mwami wesu a Leza wesu, kutambula bulemu alulemeko anguzu, nkaambo wakalenga zintu zyoonse, alimwi kukuyanda kwako ziyakapona alimwi ziyakalengwa.”

5

¹ Mpawo ndakabona bbuku mujanza lyayooyo wakakkede achuuno chabwami lilembedwe kunembo akusule, linamatikidwe azinamatizyo zili musanu azibili. ² Ndakabona mungelo singuzu kaluula ajwi lyaatala kati, “Ngwani uyelede kuvununa bbuku akunamatula zinamatizyo?” ³ Takukwe naba umwi mujulu na enyika na ansi eenyika wakali kunookonzya kuvununa ibbuku na kulibala ndakalibala ⁴ Ndakalilisa loko nkambo kakutakwe naba omwe wakajanwa kayelede kuvununa bbuku na kulibala. ⁵ Pesi umwi wabapati wakaamba kuti kulindime, “Utalili. Bona! Mulavu wamukowa wa Juda, muyanda wa Devidi wazunda. Ualakonzya kuvununa bbuku azinamatizyo zyaloy zili musanu azibili.” ⁶ Ndakabona mwana mbelele kayimvwi aakati kabusena bwachuno chabwami alimwi aakati kabanyama bone bapona aakati aabapati. Wakalangika aanga mbuli wakalijayidwe. Wakali amejali ali musanu aabili amenso ali musanu aabili, ilinjijo nyama myuuya iili musanu ayibili ya Leza njakatumide munyika yoonse. ⁷ Wakiinka akubweza bbuku kujanza lyalulyo lyayooyo wakakkede aachuno chabwami. ⁸ Nakalibweza bbuku, banyama bane bapona abapati bali makumi aabili ababili bakawidaansi kunembo lya Mwanambebele. Umwi awumwi wabo wakali akantimbwa amitiba yangolida uzwide tununkilizyo, ootu nzinkombo ziyabantu ba Leza bazumini.

⁹ Bakayimba inyimbo mpya: “Uuleledwe kubweza bbuku akulivununa zinamatizyo zyaloy. Nkambo nduwe wakajayigwa, alimwi kubulowa bwako wakawulila Leza bantu kuzwa kumikowa yoonse, mwambo, bantu, azisi, ¹⁰ Wakabachita bwami abapayizi bakubelekela Leza wesu, mpawo bayoyendeleza anyika.” ¹¹ Mpawo ndakalanga akumvwa kuyoweela kwaba Angelo bayingi bakazyungulukide chuuno chabwami abanyama bapona abapati. Mweelwe wabo, woonse wakali kkumi lyazyuulu lyakkumi lyazyuulu azyuulu zyazyuulu. ¹² Bakaamba ajwi pati, bati, “Uyelede Mwanambebele ooyo wakajayigwa, kuti atambule nguzu, buvubi, busongo, kuyuma, lulemeko, bulemu akutembawulwa.” ¹³ Ndakamvwa zintu zyakalengwa zyoonse eezyo zyakali mujulu amunyika akunsi aanyika amulwizi - zyoonse mulimbabo - bati, Mebo “Kuluumwi ukkede aachuno chabwami aku Mwanambebele aakube ntembawuzyo, lulemeko, bulemu, akwendeleza kwalyonse alyoonse. ¹⁴ Banyama bane bapona bakati, Amenii!” abapati bakawida aansii mpawo bakakomba. Aamwi malembe mabotu achiindi aachi Giliki aabalika kuti, bapati balimakumi aabili abane bakawida aansii akukomba ooyo uupona kwalyoonse alyoonse.

6

¹ Ndakalanga Mwana mbelele, nakavununa chimwi chazinamatizyo zili musanu azibili mpawo ndakamvwa umwi wabanyama bane bapona kaamba mujwi eelyo lyakamvwa mbuli lulabi kati, “Boola! ² Ndakalanga alimwi kwakali mbizi ituba. Wakakkede aali njiyo wakajisi buta, mpawo wakapedwe musini. Wakazwa mbuli muzundi kuti aakazunde. ³ Mwanambebele nakavununa chijazyo chabili, ndakamvwa munyama wabili uupona kati, “Boola! ⁴ Mpawo ayimwi mbizi yakazwa - isalala iyoosya. Kumwenzyi wayo wakapegwa nguzu zyakugwisya lumuno kuzwa aansii, kuti bantu bakajayane. Ooyu mweenzyi wakapedwe kafulo kapati. ⁵ Mwanambebele naakavununa chijazyo chatatu, ndakamvwa munyama watatu kati, “Boola!” ⁶ Ndakamvwa chakali kubanga ndijwi akati kabanyama boone bapona kaliti, “Mweelo wawiti ulawulwa a syeleni lyomwe, mpawo mwelwekelo yabbale itatu iyowulwa a syeleni. Pesi utanyonyoni mafuta awayini.” ⁷ Mwanambebele naakamvwa chijazyo chaane, ndakamvwa ijwi lyamunyama wane uupona kaliti, “Boola!” ⁸ Mpawo ndakabona mbizi isiyasiya. Mweenzyi wakakkede alinjio wakali kutegwa Lufu, alakwe Gehena wakali kumutobela. Bakapegwa nguzu kuchipanzi chane chaansi, kuti bajaye ikafulo, anzala mpati adwazi, abanyama bamusokwe baansi. ⁹ Mwanambebele naakavununa chijaluzyo chamusanu, ndakabona kunsi iyachipayililo myuuya yabaabo bakajayidwe nkambo kajwi lya Leza abukamboni mbubakajisi. ¹⁰ Bakalila ajwi ipati, “kusika kuchiindinzi, Mwendelezi waboonse, usalala akasimpe, lumwi ukabeteke aabo bakkede aansii, mpawo lumwi ukayulile bulowanbwesu?” ¹¹ Mpawo umwi awumwi wabo wakapegwa chkobela chituba, alimwi bakambilwa kuti beled kulindila kwakayindi lumwi mweelwe uzulide wabazikenya abakwabo aabo bakasilayigwe, mbubonya mbubakajayigwa, wakazulila. ¹² Mwanambebele naakavununa chijaluzyo chamusanu achimwi, ndakebela alimwi kwakali muzuzumo wanyika. Izuba lyakasiya mbuli chisamo chasaka, ¹³ Nyenyezi mumajulu zyakawida aansii, mbubonya mbuli mukuyu mbuwisya michelo yawo kutana kubizwa nuzunganisigwa amyuuwo mipati. ¹⁴ Julu lyakamana mbuli bbuku eelyo lyakalikuya buya buvungililwa. Zilundi zyoonse atusuwa zyakagwisigwa kubusenu bwazyo. ¹⁵ Mpawo bami baansi abantu bapati, abasinkondo bapati, abavubi, abasinguzo aboonse, bazike abalubusi, bakayuba mumapako aakati amabwe aamuzilundu. ¹⁶ Bakaamba kuti kuzilundu akumandomba aamabwe, “Amutuwide! Mutusise kuzwa kubusyu bwayoyo ukkede achuuno chabwami akuzwa kubukkali bwa Mwanambebele. ¹⁷ Nkambo buzuba bupati bwabukali bwabo bwasika. Ngwani ukonzya kwima?”

7

¹ Kwiinda kwazezi ndakabona ba angelo bane kabiimvwi kumabbazu one aanyika, kabajisi changuzu kujalila myuuwo iine wanyika kuchitila kuti kutabi luuzo luungila nyika, lwizi, na amunsamu nuba uumwi. ² Ndakabona uumbi angelo kazwida kujwe, wakali aachilembyo cha Leza uupona. Wakoopolola ajwi pati kubangelo bane bakapedwe nguzu zyakunyonyoona nyika a lwizi. ³ “Mutanyonyooni nyika, lwizi, na misamu kusikila twabika bulembe aankumu zya babelesi baLeza wesu.” ⁴ Ndakamvwa mweelwe wababo bakabikwa bulembo: mwaanda amakkumi aane aalaane aazyuulu, abo bakalilembedwe kuzwa kumukkowa woonse wabantu ba Izilayeli: ⁵ zyuuli zili kkumi azibili bazwa kumukkowa wa Juda bakalilembedwe, zyuuli zili kkumi azibili bazwa kumukkowa wa Lubbeni, zyuuli zili kkumi azibili bazwa kumukkowa wa Gadi, ⁶ zyuuli zili kkumi azibili bazwa kumukkowa wa Asya, zyuuli zili kkumi

azibili bazwa kumukkowa wa Nafutali, zyuuli zili kkumi azibili bazwa kumukkowa wa Manase, ⁷ zyuuli zili kkumi azibili bazwa kumukkowa wa Simiyoni, zyuuli zili kkumi azibili bazwa kumukkowa wa Levi, zyuuli zili kkumi azibili bazwa kumukkowa wa Isakka, ⁸ zyuuli zili kkumi azibili bazwa kumukkowa wa Zebbuloni, zyuuli zili kkumi azibili bazwa kumukkowa wa Jozefu, alubo zyuuli zili kkumi azibili bazwa kumukkowa wa Bhenjimini bakalembwa. ⁹ Kwiinda kwazintu eezi ndakalanga, alubo kwakali nkamu mpati itakwe uunga ulayikonzya kwiibala - kuzwa kuli choonse chisi, mukukowa, bantu, amulaka - kabayimvwi kunembo lyachuuno akunembo lyamwana wa Mbelele. Bakalisamide magogo malamfu aatuba nkabajisi ntabi zya mupalumu mumaanza aabo, ¹⁰ alubo bakalikoompolola ajwi pati: “Lufutuko ndulwa Leza wesu, uukkede aachuno chabulemu, akumwana wa Mbelele!” ¹¹ Bangelo boonse bakaliimvwi kabazyungulukide chuuno chabulemu kabazyungulukide basilutwe azilengwa zine zipona, akuwida aansu amasyu kunembo lya chuuno chabulemu. Bakakomba Leza, ¹² kabati, “Ameni! Ntembawuzyo, bulemu, busongo, bulumbu, kulemekwa, nguzu, akuyuma zibe kuli Leza wesu lyoonse! Ameni!” ¹³ Mpawo umwi wabasilutwe wakandibuzya, “Mbaani aaba, basamide magogo malamfu aatuba, alimwi bazwa kuli?” ¹⁴ Ndakati kulinguwe, “Ta, ulizi,” alimwi wakati kulindime, “Aaba mbaabo bakazwa Mumapenzi Mapati. Bakasanzya zigogo zyabo zilamfu akuzitubya abulowa bwamwana wa Mbelele. ¹⁵ Akaambo kacheechi nchibali kunembo lyachuuno chabulemu bwa Leza, akumukomba sikati a mansiku mu tempele yakwe. Ooyo uukkede aachuuno chabulemu uyoobavumba atente lyakwe. ¹⁶ Tabakoyoofwa nzala lubo, nikuba kuba eenyota lubo. Zuba talikoyoobantenta pe, nikuba puumina lipya. ¹⁷ Nkaambo mwana wa Mbelele uli aakati kachuuno chabulemu uyooba mweembeli wabo, akutuzulwida kutusensa twameenda aabuni, alimwi Leza ulakusinda misozi yoonse kuzwa kumenso aabo.”

8

¹ Lino mwana wambelele wakajula chijazyo chamusanu atubili, kwakaba kumunisya kujulu kwachipanzi chahola. ² Mpawo ndakabona bangelo balimusanu ababili kabayimvwi kunembo lyaLeza amyeembo ilimusanu ayibili yakapegwa mbabo. ³ Awumwi mungelo wakaza, kanyampwide kapeyili kangolida katununkilizyo, kayimvwi kuchipayilo chatununkilizyo. Tununkilizyo twiingi twakapegwa nguwe kuti atupe nkombyo yabantu baLeza boonse basalala achipayililo changolida kunembo lyachuuno chabulemu. ⁴ Busi bwatununkilizyo - ankombyo zayabantu baLeza basalala - bwakanyampuka kunembo lyaLeza kuzwa mumaboko amungelo. ⁵ Mungelo wakabweza kapeyili katununkilizyo akukazuza mulilo kuzwa achipayililo. Mpawo wakawalila ansi anyika, alimwi kwakali mpatumpatu zyandabe, mubbalubbal, kumweka kwatulabi, amuzuzumo wanyika. ⁶ Bangelo balimusanu ababili bakali amyeembo ilimusanu ayibili bakalibambila kuti bayilizye. ⁷ Mungelo mutanzi wakalizya mweembo wakwe alimwi kwakaba bulmu amulilo uvwelene abulow. Wakabwalilwa ansi anyika, alimwi akuti chisela chatatu chawo chakawumpigwa. Chisela chatatu chamisamu chakawumpigwa, amasokwe matyetye woonse akumpigwa. ⁸ Mungelo wabili wakalizya mweembo wakwe, alimwi chimwi chintu chilimbuli chiluundo chipati chiyaka mulilo chakawalilwa mulwizi. ⁹ Chisela chatatu chazilenge zipona chakafwa achisela chatatu chabwato chakapazigwa. ¹⁰ Mungelo watatu wakalizya mweembo wakwe, alimwi nyenyeezi mpati yakawa kujulu, kibayima mbuli lampi, kuchisela chatatu chamilonga ameenda amutusawu. ¹¹ Izina lyanyenyezi eyo litegwa chisamu chikasala. Chisela chatatu chameenda chakaba chisamu chikasala, abantu bingi bakazwa bakajigwa ameenda alweela. ¹² Mungelo wane wakalizya mweembo wakwe, alimwi chisela chatatuchazuba chakawumvwa, mbuli chisela chatatu chamweezi achisela chatatu chanyenyezi. Chisela chatatu chazimwi chakasizigwa, chisela chatatu chabuzuba achisela chatatu chamansiku techakachili amumuni. ¹³ Ndakalanga alimwi ndakamvwa chikwangala amwi malembe alabla liti mungelomuchindi chakuti chikwangala. Oyo wakali kuluuka atata kayita ajwi pati, “ Mawe, mawe, mawe kulabo bapona anyika nkaambo kamweembo ichede yamba kulizigwa abangelo batatu.”

9

¹ Mpawo mungelo wamusanu wakalizya mweembo wakw, ndakabona nyenyeezi kujulu yakali yawida ansi anyika. Inyenyezi eyi yakapegwa achijaluzyo mulyango wamulindi uatagoli. ² Wakajula mulyango wamulindi, alimwi busi bwakaya mujulu kuzwa kuzwa kumulyango mbuli busi buzwa muchijikilo chansimbi. Izuba amoya zyakasanduka kuba mudima abusi bwakwazwa kumulyango. ³ Kuzwa mubusi insozi yakaza anyik, alimwi yakapegwa nguzi mbuli zyakanbanze anyika. ⁴ Zyaka ambilwa

kuti zipazi sokwe lyaansi naba mweevwe wazilimwa naba musamu, pesi buyo bantu abo batakwe nibakali mpa yaLeza ankumu zyabo. ⁵ Tezyakazumizigwa kubajaya bantu abo, pesi biyo kuti basubulwe kwamweezi ilimusanu. Busaki bwazyo bwakali mbuli bwakaniozi kakabanze nikaluma muntu. ⁶ Kumazuba ayo bantu bayoolangula lufu pesi tabakooyolujana pe. Bayooyandisya kapati kufw, pesi lufu luyobasosoloka. ⁷ Insozi eezi zyakali kulangika mbuli madonki abambilwa baya kunkondo. Amitwe yawo kwakali chilimbuli musini wangolida, abusyu bwawo bwakali mbuli bwabantu. ⁸ Aakali asusu mbuli lyabanakazi, amenyo awo akali mbuli menyo amulavu. ⁹ Balaachikwabilizya akaango mbuli zikwabilizyo zyansimbi, alimwi musindo wamababa awo ulimbuli munkalaki amadonki achijanina nkondo. ¹⁰ Akalamichila ilatuniozi mbuli twakabanze; mumuchila yawo mwakali busaki bwakuchisya bantukwamyezi ilimusanu. ¹¹ Bali mbuli mwami wabo mungelo wamumulindi utagoli. Izina lyakwe muchiHibbulu walikutegwa Abbadoni, muchiGilikki kali azina litegwa Apoloni. ¹² Inkondo tanzi yakayinda. Amubone! kwayinda eezi kuchili nteenda zibili zichiza. ¹³ Mungelo wamusanu awumwi wakalizya mweembo wakwe, alimwi ndakamvwa ijwi kalizwa mumeja achipayililo changolida chipedwa kunembo lyaLeza. ¹⁴ Akwambila mungelo wamusanu awumwi wakali amweembo,” Angununa bangelo bane bakangwa kumulonga mupati wakuEfulate.” ¹⁵ Bangelo bane bakali balibambila kuhola eley, kubuzuba obo, kumweezi oyo, amunyaka oyo, bakangununwa kuti bajaye chisela chatatu chabantu. ¹⁶ Mweelwe wabasilumamba bakali amusana wamadonki bali zyulu zyamanda ili makumi abili. Ndakamvwa mweelo wabo. ¹⁷ Mbuboo bu bundakabona madonki muchilengaano changu abaabo bakali biinga (akkede). Zikwabilizyo zyabo zyakali kusalala, zyamuyiye azya syantondo. Mitwe yamadonki yakali mbuli mitwe yabalavu amunkanwa yawo mwakazwa mulilo, busi asalufa. ¹⁸ Chisela chatatu chabantu chakajayigwa azibela zitatu: mulilo, busi, asalufa wakazwa munkanwa lyawo. ¹⁹ Nkaambo nguzu yamadonki zyakali munkanwa lyawo amumichila - nkaambo michila yawo yakali mbuli nzoka, kalamitwe eyo yakali kumezya zilonda kubantu. ²⁰ Kulyokezwa kwabantu, abo batakwe bakajegwa achibela eechi, tebakasanduka kumilimu yamaboko, na kuleka kukomba basikazwa achikozyano chazibeze zyangolide, siliva, mukuba, mabwe, achisamu - zintu zitaboni, akumvwa, akweenda. ²¹ Nikuba kutasanduka kubujayi bwab, kumasampu abo, kubwaamu akunchito ziyakubba.

10

¹ Mpawo ndakabona uumbi mungelo wamanguzu kaza kuzwa kujulu. Wakali mujoba, alimwi kwakali fulichoongwe ajulu lyamatwe wakwe. Busyu bwakwe bwakali mbuli zuba alimwi mawulu aakwe akali mbuli misumpuululu yamulilo. ² Wakajisi chakulembela chiniini, eecho chakajulwa mujanza lyakwe. Wakabika kuulu kwakwe kwachiliso mulwizi alimwi kwachimweensi anyika. ³ Mpawo wakoopolola ajwi pati mbuli mulavu wabutambo. Eelyo nakoopolola, mizuzumo ili musanu ayibili yakaambula amajwi aayo. ⁴ Eelyo mizuzumo ili musanu ayibili niyakaambula, ndakali ndaamba kulemba, pesi ndakamvwa ijwi kuzwa kujulu lyakati, “Ngayibe nsiwa eeyo zyaambwa amizuzumo ili musanu ayibili. Utazilembi pe aansi.” ⁵ Mpawo mungelo ngundakabona kayimvwi alwizi alimwi anyika wakanyampula luboko lwakwe lwachiliso kujulu. ⁶ Wakakonka awoyo uupona lyaonse alimwi chakutamana, wakalenga julu alimwi azyoonse zili mukati kalyo, nyika alimwi azyoonse zili alinjiyo, alimwi a lwizi alimwi azyoonse zili mulindulo, alimwi mungelo wakati, “Takuchiyobi limbi kunonoka. ⁷ Pesi mubuzuba eelyo mungelo wa msanu ababili nayowamba klizya mweembo wakwe, mpawo bupati bwa Leza buyoozuzikizigwa, mbuli mbakaamba majwi mabotu kubalanda bakwe basinsimi.” ⁸ Ijwi ndindakamvwa kuzwa kujulu lyakaambula lubo kulindime: “Inka, bweza chilembelo chijulikene chili muluboko lwa mungelo uyimvwi milwizi alimwi aanyika.” ⁹ Mpawo ndakiinka ku mungelo alimwi ndamwaambila kuti andipe chilembelo chiniini. Wakati kulindime, “Bweza chilembelo alimwi uchilye. Chiyoochita kuti bula bwako bukalule, pesi mumulomo wako chinoli chinono mbuli buchi.” ¹⁰ Ndakabweza chilembelo chiniini kuzwa kuluboko lwa mungelo alimwi ndachilya. Chakali kunona mbuli buchi mumulomo wangu, pesi musule lyakuchilya, bula bwangu bwakalula. ¹¹ Mpawo umwi wakati kulindime, “Weelede kusinsima lubo aatala abantu biingi, manyika, misyobo, alimwi a baami.”

11

¹ Itete lyakapegwa ndime kuti ndibelesye mbulikamasu kakwelesya. Ndakabuzigwa, “Buka mpawo upime Ng’anda ya Leza achipayililo, abaabo bakomba mumo. ² Pesi utapimi lukoono lwaanza lwa Ng’anda ya Leza, mbukunga lwakapegwa kubamasi.

Baloolyatawuka idolopolisalala kwamwezi makumi aane aabili. ³ Ndilakupa bakamboni bangu babili anguzu zyakusinsima ali chuulu amyaanda iibili akumami musanu alimwi, kabasamide zisamo zymasaka.” ⁴ Bakamboni aaba misamu iibili yamawooliva azikkazikilo zibili zyama; ampe zyakaliimvwi kunembo lyamwami wanyika. ⁵ Na umwi wasala kubanyoona, mulilo ulazwa mumilomo yabo akuli yabasinkondonyina. ooyo kubanyoona weelede kujayigwa munzila eeyi. ⁶ Bakamboni aaba balenguzu, zyakujala mulengalenga kuti kutabi mvula iwa kuchiindi chamazuba ngibasinsima. Bal-aanguzu zyakusandula maanzi kuba bulowa akuuma nyika amusyobo ulibuti wachisozi kufumbwa mpubayanfila. ⁷ Nibanooli bamanisya bukamboni bwabo, chinyama chizwa mumulindi utagoli chiyyobusya nkondo aatala ambabo. Uuyoobazunda akubajeya. ⁸ Mibili yabo iyooona mumugwagwa wadolopo pati (kachilikwiimikila Sodoma a Ijiputi) nkwakabambulwa Mwami wabo. ⁹ Kumazuba aatatu achisela bamwi kubantu boonse, kumukowa woonse, kumyaambo yoonse, akuzisi zyoonse bayoolanga mibili yabo. tabakoyooyizumiza pe kuti ikabikwe muchuumbwe. ¹⁰ Aabo balpona munyika bayookondwa atala ambabo akupobola. Alimwi bayotumizya zipo kuli umwi awumwi ankaambo kabasinsimi babili bakapenzya aabo bakkede munyika. ¹¹ Pesi kunembo kwamazuba aatatu achisela muuya wabuumi uzwa kuli Leza uyoobanjila, eelyo bayooyima amawulu aabo. Kuuyooa kupati kuyoozida aabo bakabona. ¹² Elyo bayoomvwa jwi pati kuzwa kujulu kaliti kulimbabo, “Amuze ookuno!” eelyo bayoyinka kujulu mujoba, awwo basinkondonyina kabalangide. ¹³ Kuchiindi eecho kuyooa muzuzumo mupati, pesi kuchipanzi chili kkumi chadolopo chiyoowa. Zyuulu zyantutu zilimusanu azibili ziyoojayigwa aamuzuzumo, aabo bayoofutuka bayooyooa akupa bulemu kuli Leza wajulu. ¹⁴ Lyachibili penzi iyakayinda: Bona! Penzi lyatatu lilasika chakufwambaana. Kwakalio mabbalabala atulabi, amizuzumo, akugutuma akuzuzuma kwanyika, avula mabwe. ¹⁵ Elyo angelo wamusanu ababili wakasiba mpeti, alubo majwi mapati akambuulwa kujulu eelyo akati, “Bwami bwanyika bwaba bwami bwa Mwami wesu aKkilisito wakwe, aboobo uyoyendelezya kwalyoonse.” ¹⁶ Pesi bapati bali makumi aabili abane, bakkala azyuuno zyabwami bwabo kunembo lya Leza, bakawida kumasya aabo akukomba Leza. ¹⁷ Bkati, “Tupa kulumba kulinduwe, Mwami Leza Singuzu zyoonse, ooyo uliwo awakaliwo, nkaambo wabweza nguzu yakwo mpati akusanguna kweendelezya. Mabbuku mabotu amalembe aachi Giliki chansiku chili atwaambo wakaliwo, uzooba wo pesi kumabbuku amwi alino achi Giliki akayungizya twaambo: ayoooyo uzosika. ¹⁸ Zisi ziyakanyema, pesi bukali bwako kwasika. Chiindi chasika chabafwide kuti batongwe akuti nywebo mukape balanda banu basinsimi bulumbu abantu ba Leza basalala, abaabo bakayoowa zina lyako, batachikayandikani abalaanguzu. Chiindi chako chasika chakunyonyoona aabo banokunyonyoona nyika.” ¹⁹ Elyo ng'anda ya Leza ili kujulu yakajulwa alubo akkiyi yachizuminano yakaboneka mukati ka Ng'anda.

12

¹ Chitondeezyo chipati chakaboneka mujulu: mwanakazi uvumbidwe azituba, uli amwezi kuni aamawulu amusdini wanyenyeezi zili kkumi azibili amutwe wakwe. ² Wakalimitide, akulila mumachisen aakutumbuka, wakachiswa mukutum-buka. ³ Mpawo kwakaboneka achimwi chiytondeezyo kujulu: Langa! Kwakali Simwaaba mupati usalala ooyo wakali amutwe ili musanu ayibili ameja alikkumi, alimwi kwali misini ili musanu ayobibili aamutwe wakwe. ⁴ Muchila wakwe wakayiila chatatu chanyenyeezi zili kujulu akuziwaalila ansi. Lino Simwaaba wakayimikila kunembo lyamwanakazi ooyo wakali waba afwiifwi akutumbuk, kuti natatumbuke akamene mwana. ⁵ Wakatambula mulombe, mwana mulombe, ooyo uyooyendelezya masi woonse amufunko walibulo. Mwanaakwe wakakwempelwa kuli Leza achuuno chakwe, ⁶ mpawo mwanakazi wakachijila munkanda, ooko Leza nkwakabambide busena bwakwe, kuti abambwe kwamazuba ali chuuluamyaanda iibili ilaamakumi musanu awumwi. (1, 260) ⁷ Lino kwakaba nkondo kujulu. Mikkeyeli abaangelo bakalwana a Simwaaba abaangelo bakwe bakajosezya. ⁸ Pesi Simwaaba tewakalijisi nguzu ziyakuzunda. Lino twkwakajanika busenabwabo pe kujulu we abaangelo bakwe. ⁹ Simwaaba mupati ooyo muzoka wachiindi utegwa Dyabulosi na Satani, wakeena nyika yoonse -wakawaalwa ansi munyika, abaangelo bakwe bakawaala antoomwe anguwe. ¹⁰ Mpawo ndakamvwa jwi pati kujulu: “Lino lufutiko lwasika anguzu abwami bwa Leza wesu, anguzu zya Kkilisito wakwe. Nkaambo sikubejelezya bakwesu wawalilwa ansi, nguwe wakalikubabejelezya kuli Leza wesu sikati amansiku. ¹¹ Bakamizunda abulowa bwa Mwana ambelele akujwi lyabukamboni bwabo, nklaambo tebakali kuyandisya buumi bwabo kusika kuliufu. ¹² Nkaambo kaako amusekelele, nye nomajulu amoonse

nomukkala mulingawo! Pesi maaawe kunyika akulwizi, nkaambo simwaaba wawalilwa ansikuli ndinywe: uzwide bukali buyoosya nkaambo ulizi kuti chiindi chakwe nchinini biyo! ¹³ Lino Simwaaba nakabona kuti wawalilwa ansi munyika, wakaandilila mwanakazi wakatiumbuka mwana mulombe. ¹⁴ Lino mwanakazi wakapegwa mababa aabili achuungwe mupati kuti awuluke aye kubusena mbwaakabambilidwe kunkanda. Oobu mbusena ooko nkwayoobambwa nkwayoookutawukilwa kwachiindi chazyiindi achisela chachiindikuzwa kubusyubwa Muzoka. ¹⁵ Muzoka wakaluka maanzi kuzwa kumulomo wakwe mbuli mulonga kuti akachite zambangulwe litakatole mwanakazi. ¹⁶ Pesi nyika yakamugwasya mwanakazi. Nyika yakajula mulomo wayo akumena mulonga ooyo kuzwa kumulomo wa Simwaaba. ¹⁷ Mpawo Simwaaba wakasiya mwanakazi akuya kutanguna nkondo abana bakwe boonse, aabo bakaswiilila milaazyo ya Leza akujata bukamboni atala a Jesu. ¹⁸ Mpawo Simwaaba wakayimikila museele lyakumbali alwizi

13

¹ Lino ndakabona chinyama chifumpuka kuzwa mulwizi. Chakali ameja alikkumi amitwe ili musanu ayibili. Atala ameja kwakali misini ili kkumi, aatala amutwe uumwi kwakali izina lyalween. ² Chinyama eechi nchindakabona chakali mbuuli namba. Zituta zyacho zyakali mbuuli zituta zya nengo, amulomo wacho wakali mbuuli mulomo wamulavu. Simwaaba wakachipa nguzu zyakwe, achuono abwami bupati bwakweendeleya. ³ Umwi mutwe wachinyama wakali aachilonda chipati, pesi chilonda eecho chipati chakali chapona. Lino nyika yoonse yakali yagamba nibakali tobeli chinyama. Bakamukomba umwi simwaaba nkaambo wakapa chinyama bwaami. ⁴ Bakachikomba chinyama, achilacha, bakati," ngwani uuli mbuuli chinyama?" nguni uunga ulachilwana. ⁵ Lino chinyama chakapegwa mulomo oyo wakali kwambuula majwi amasampu. Chakazumizigwa kweendeleya bwaami kwamyenzi ilimakkumi aane amyenzi iibili. ⁶ Mpawo chinyama chakajula mulomo wacho kuti chaambuule masampu kuli Leza, kusampawula zina lyakwe anganda yakwe abaabo bakkala kujulu. ⁷ Lino chinyama chakazumizigwa kotalika nkondo abantu ba Leza basalala akubazunda. Alimwi, chakapegwa bwaami bwakweendeleya misyobo yoonse, bantu milaka achisi. ⁸ Boonse bakkala anyika bayoochikomba, woonse uulazina lyakatalembedwe mubbuku lyabuumi, Iya Mwanaambebele wakajayigwa kuzwa kumatalikilo aanyika. ⁹ Naa kuli uulakutwi aswiilile naa kuli uumwi utolwa mubuzike, mubuzike uyotolwa. ¹⁰ Naakuli uujayigwa aapanga, apanga uyojayigwa. Ndoolu lukakatilo lwakwiitwa alusyomo lwabantu ba Leza basalala. ¹¹ Lino ndakabona chinyama chimbi chizwa munyika. Chakalaameja aabili mbuuli mwanaambebele, akwaamba mbuuli simwaaba. ¹² Mpawo ndakabona uumbi munyama kazwa munyika. Wakali aameja obile mbuli mbelele, alimwi chakalikwaambula mbuli simwaaba. Wakatondezya woonse manguzo a munyama mutaanzi kunembo lyakwe, alimwi wakachita nyika alimwi abaabo bapona alinjio kuti bakombe munyama mutaanzi - ooyo wakali aachilonda chakaponisigwa. ¹³ Chakachita maleele aagambya. Chakachita mulilo kuti useluke kuzwa kujulu kunembo lyabantu. ¹⁴ Azizitondezyo chakapegwa nguzu kachiimikilila chinyama, wakeena aabo bakkala munyika. wabaambila kuti babikkile chinyama chikozyanio - wakaliyasidwe apanga, pesi wakapona. ¹⁵ Wakazumizigwa kupa muuya wakuyoya kuchikozyanisyo chachinyama kuti chikozyanisyo echo kuti chaambuule akuchita boonse aabo bakakakukomba chinyama kuti bajayigwe. ¹⁶ Alimwi wakaangila bantu boonse, batabalwi, abasinguzu, bavubi abachete, baangunwidwe abazike, kuti babikwe impa aakuboko naa ankumu. ¹⁷ Chakaba chiyumu kuli boonse kuula naa kuuzya ado uula mpa yachinyama, ooyo ngumweelwe wimikilila zina lyacho. ¹⁸ Oku mbombubo busongo. Naa kuli uujisi maan, abale mweelwe wachinyama, ooyo ngu, mweelwe wachinyama. Nkaambo ngumwelwe wamuntu. Mwelwe wakwe ngwa myaanda ili musanu awumwi iila makkumi musanu alimwi iila musanu awumwi.

14

¹ Ndakalanga mpawo ndakabona Mwanaambebele uliimvwi atalachelundu cha ziyoni. Bakalaanguwe bakali zyuulu zili mwaanda amakkumi aane abane bakali azina lyakwe alya Wisi zina kalilembedwe ankumu zyabo. ² Ndakamvwa jwi lizwida kujulu limvwikka mbuuli maanzi miingi aaboboma amuzumo mupati. Imuzumo ngundakamvwa lubo wakali mbuuli basituntimbwa balizya tuntimbwa. ³ Bakalikwiimba lwiimbo lupya kunembo aamusini mpawo kunembo bawuka bone bapona abaalumi bapati. Takwe bakali kukkonzya kwiimba lwiimbo ado aba bali zyuulu mwaanda

amakumi one azine bakawulidwe kuzwa kunyika. ⁴ Aba mbembabo bakatali sofwaazize abanakazi bakalibambide lwabo beni kulizyamalalano. Mbiimbabo bakatobela Mwanaambebele kufumbwa nkwaakali kuya. Aba mbimbabo bakafutwidwe kuzwa akati kamisoyobo mbuuli michelo mitaanzi aya Mwanaa ⁵ mbelele. Takwe mabejo akajanikide mumilomo yabo tabakwe kampenda. ⁶ Ndakabona uumbi mungelo uyoyobuluka mujulu, wakajisi makani mabotu aatamani aakwaambila baabo bakali kupona aanyika - kuli woose masena, misoyobo, milaka, akubantu. ⁷ Wakiita ajwi pati,” muyooze Leza akumupa bulemu. Nkaako chiindi chakwe chalubeta chasika. Mumukombe, ooyo wakalenga jul, anyika alwizi, mpawo atusensa twamaanzi.” ⁸ Awumbi mungelo - wa bili mungelo - wakatobela nkayoochwamba,” Waawa, waawa Bhabbiloni mupati wakasungilizya woose maasi kuti anywe wayini yakwe yabwamu.” ⁹ Awumbi mungelo - watatu mungelo- wakabatobela, wakaamba ajwi pati,” Naa kuli muntu uukomba chinyama achikozyanio chacho mpawo akutambula bulembo bwacho aankumu yakwe naanka mukuboko kwakwe, ¹⁰ ooyo nguutakanywe wayini wabukkali bwa Leza, iwatilwa chakutavwelwa aamanzi muchinywido chabukkali bwakwe muntu ooyo uunywa uyopenzegwa amulilo wasilufa kunembo lyabaangelo basalala ba Leza akunembo lya Mwanaambebele. ¹¹ Ibusi bwamapenzi aabo bula lunta lyoonse kukabe butamani mpawo tabakwe kulyookezya bunini sikati kana mansiku - aabo bakomba banyama azikozyanio, mpawo abaabo boonsebatambula bulembo bwazina yakwe. ¹² Mbuboo mbuluboneka lwito lwabakakakatala lwabantu basalala ba Leza, aabo babamba milaazyo ya Leza a lusyomo lwabo lwamuli Jesu.” ¹³ Ndakamvwa ijwi yakazwa kujulu yakati” lemba eechi: balilongezelwe aabo batafafwe mumwaami.” “Iyi,” mbaawamba Muuya “naakuti balyookezye mumakataazyo aabo, lino milimo yabo ilabatobela.” ¹⁴ Ndakalanga mpawo ndakabona joba lituba, aatalaajoba kwakakede uumwi uukozyaniya amwanaamuntu. Wakali amusini wa ngolida atala mutwe wakwe mpawo mujaanza yakwe wakajisi jekeso libosya. ¹⁵ Mpawo kwakazwa mungelo uumbi muchikombelo mpawo wakiita ajwi pati kuli yooyo wakakede atala ajoba: “Bweza jekeso lyako akutanguna kutebula. Nkaambo chiindi chakutebula chasika, abutebuzi bwanyika bwabizw. ¹⁶ Lino ooyo wakakede ajulu ajoba wakavukuzya jekeso lyakwe aatala nyika, mpawo nyika yakatebulwa. ¹⁷ Awumbi mungelo wakazwa muchikombelo mujulu; alakwe wakali aajekeso. ¹⁸ Awumbi mungelo wakazwa kuchipayililo chatununkilizyo, nguwe wakali aanguzu atala amulilo. wakoomplola ajwi pati kuli yoyo wakajisi jekeso libosya,” tola jekeso lyako libosya akutebula muzikamu zyamichelo kuzwa mumisamu anyika, nkaambo michelo yayo yabizwa.” ¹⁹ Mpawo mungelo wakavukuzya jekeso lyakwe kunyika mpawo watebula michelo yamusamu wanyik. Watebula misamu anyika akwaawala mudindi pati yakutebwida lyabukkali bwa Leza. ²⁰ Mwakalyatuukwa mudindi eelyo yakutebwida aanze aamunzi, mpawo abulowa bwakatilwa kuzwa kulinchicho kuyosika mumukosi wa bbiza, kwachelesyo chili chulu amyaanda ilimusamu awumwi.

15

¹ Lino ndabona chimwi chitondezyo mujuu, nkachili chipati mpawo kachigambya: Bakali bangelo bakali musanu ababili nkabajisi zipenzyo zili musanu azibili, ezizipenzyo nzyakumamaninsizyo, mulinzizyo bukkali bwa Leza buno maninide. ² Ndakabona chimwi chili mbuuli lwizi lwachi boniboni chivwelene aamulilo. Lino aabo bakayimvwi mbembabo bakazundide chinyama achikkozyanisyo chacho mpawo amweelwe wazina lyach. Bakalijisi tuntumbwa ntubakapedwe a Leza. ³ Bakali kwiimba lwiimbo lwa Mozesi, mulanda wa Leza, mpawo alwimbo lwaMwana wa mbelele: “nkupati akugambya kuchita kwenu, Mwami Leza, singuzu. Zililuleme mpawo nzyakasimpe nzila zyanu, Mwami wamanyika. ⁴ Ngwani uitakuyoo, Mwam, akulemekezya zina lyako? Nkambo nduwe olike usalala. Woose maasi ayosika akuyokukkomba kunembo lyako nkaambo bululami bwako anchito zayubunurwa.” ⁵ Musule lyazintu ezi ndakalanga, mpawo chikkombelo nkakuli chilawo chabumboni chakali julidwe mujulu. ⁶ Kuzwa muchikombelo kwakabuda bangelo balimusanu ababili nkajisi zipenzyo zili musanu azibili. Kabasamide zisamo zituba zingayima, alimwi balaangide aatwango twabo intambo zyangolida. ⁷ Umwi wabanyama bane bapona wakapa kubangelo bali musanu ababili zibikilo zyangolida zizwide bukkali bwa Leza, kuli yoyo upona kwa lyoonse akutamani. ⁸ Chikombelo chakali zwide abuusi buzwa kubulemu bwa Leza akunguzo zyakwe. Takwe wakali kukonzya kunjila kusikila zipenzyo zilimusanu azibili zyangongo bali musanu ababili bamaninina.

16

¹ Ndakamvwa Ijwi lyoompolola anze atempele akwamba kuba angelo bali musanu ababili, “Kwiiya akakatile anyika mitiba ili musanu ayibili yabukali bwa Leza.” ² Mungelo wakusanguna wakainka akutilla mutiba wakwe munyika; kubija amachise azilonda zyakazwa mubantu kuli baabo bakalembedwe bulembo bwachinyama, abo bakakomba chikozyanio chacho. ³ Mungelo wachibili wakatilla mutiba wakwe mulwizi, Akaba bulowa, mbuli bulowa bwamuntu ufwide, azintu zyoonse zipona mulwizi zyakafwa. ⁴ Mungelo wachitatu wakatilla mutiba wakwe mumilonga amutusensa twamanzi, aboobo akaba bulowa. ⁵ Ndakamvwa mungelo wamanzi kaamba kuti, “Uli mululami - umwi uliwo awakaliwo Usalala alikke - nkambo wabeteka zintu ezi. ⁶ Nkambo bakatilla bulowa bwabantu abasinsimi ba Leza basalali, wabapa bulowa kuti banywe; nzinzizyo nzibakali kuyanda.” ⁷ Ndakamvwa nsandulo kuzwa kuchipayililo, “Iyii, Mwami Leza Singuzu zyoonse, kubeteka kwako nkwasampe alimwi kuliluleme.” ⁸ Mungelo wachine wakatilla mutiba wakwe aazuba, alimwi lyakazumizigwa kuti litente bantu amulilo. ⁹ Bakatentwa akupya, alimwi bakasampawula zina Leza, uli anguzu atala zilwazi zyoonse. Tebakasanduka pe nikuba kumupa bulemu. ¹⁰ Mungelo wamusanu wakatilla mutiba wakwe achuuno chachinyama, akusiya kwakazulila abwami bwacho. Bakaluma ndiimi zyabo nkambo kamachise. ¹¹ Bakasampawula Leza wakujulu nkambo kamachise abo azilonda, aboobo bakachili kukaka kusanduka kunchito zyabo. ¹² Mungelo wamusanu awumwi wakatilla mutiba wakwe mulonga mupati, Efulatisi. Maanzi awo akayuminina kukubambila nzila ya Mwami kuti asike kuza kujwe. ¹³ Ndakabona myuya miibi itatu yakali kulungika mbuli zyaande yakali kizwa kumulomo wasimwaba, akuchinyama, akuba sinsimi babeji. ¹⁴ Myuuya yamadimoni ichita zigambyo azitondezyo. Yakali kwiinka anze kubaami banyika yoonse akulibungania antomwe nkambo kakulwana kupati kwazuba lya Leza Singuzu zyonse. ¹⁵ “Mulange! ndasika mbuli mubbi! Ulongezezegwe ngooyo ubamba akulangilila, ukkede kazwete chibaki chakwe kuti ateendi kali chiinswe akuti bataboni bube bwakwe busisya. ¹⁶ Bakabeeta antomwe abusena bwitwa kuti Amagedoni muchi Hebbelu. ¹⁷ Mungelo wamusanu atubili wakatilla mutiba wakwe mulowo. Mpoonya Ijwi ipati lyakoompolola kuzwa muntempele akuchuno, kalyamba kuti, “Kwamana!” ¹⁸ Kwakali mimuni yandabibi, kundindima kuli abukali, akuswanana kwandabi amizuzumo, akuteketa kwanyika kuyoosya - kuteketa kwanyika kupati kutana kubonwa kuzwa muntu mpaakabeda anyika, lino nkukuteketa kwenyika kupati. ¹⁹ Idolopo ipati lyakanzana muzibela zyoatatwe, amanyika amadolopo akawa. Mpawo Leza wakayita kuti abone Bbabiloni mupati, alimwi wakapa dolopo nkomesi itilidwe wayini wakalundwa kuzwa kubukali bwindilide. ²⁰ Tusuwa toonse twakamana, azilundu takwe nizyakachili kuboneka pe. ²¹ Chivulamabwe chipati, chakelwa atala achipo, chakasika aansi kuzwa kujulu atala abantu. Bakasampawula Leza azilwazi zyachivulamabwe nkambo zilwazi zyakali kuyosya loko.

17

¹ Umwi wabaangelo balimusanu ababili bakajisi mitiba wakasika akundambila kuti, “sika, ndiyokutondezya chibi chasibwamu mupati ukkede atala amanzi mingi, ² Oyo, baami baansi ngubakachita awe bwamu, awayini wabwamu bwakwe bayakide ansi bakakolwa.” ³ Mpawo angelo wakandibweza mumuuya akunditola munkanda, alimwi ndakabona mwanakazi ukkede amunyama usalala wakali zwide mazina akusampawula. Echo chinyama chakali amitwe ilimusanu ayibili ameja aali kkumi. ⁴ Mwanakazi wakazwete zisamo zyamusyobo wamuntumbula azisalala kazingayima alimwi zyakalivwelene angolida, amabwe mayandisi, amabwe akubumba atuba. Wakajisi inkomesi izyangolide mumaboko akwe zyakazwide zintu zitayandiki azisofwede abwamu bwakwe. ⁵ Ankumu yakwe wakalembedwe izina lyakali abupanduluzi busisikene: “Babiloni mupati, banyina babasimamambe abusofwazi bwazintu zyansi.” ⁶ Ndakabona mwanakazi kakoledwe bulowa bwabantu basalala ba Leza abulowa bapenzegwa nkambo kakusyoma Jesu. Nindakamubona, ndakayowesya kapati. ⁷ Pesi mungelo wakandambila kuti, “ninzi nchoyowa? Ndiyokupandulwida zisisikene ziminina mwanakazi achinyama chimubwezedo, chinyama echo chilamitwe ilimusanu ayibili ameja alikkumi. ⁸ Chinyama nchiwakabona kachipona, tachchiponi pe lino, alimwi chamba kusika aansi loko amulindi. Mpawo ulayinkila mukunyonyoka. Abo bapona munyika, abo bajanika mazina aabo katalembedwe pe mubbuku lyabuumi kuzwa muntalisyo yanyika - bayoyowesya nibakubona chinyama, nkambo chakaliwo, alimwi lino tachiwope, alimwi chiyoboola. ⁹ Eechi chaamba boongo bulabusongo. Mitwe ilimusanu ayibili ntulundulundu tuli musanu atubili omo mwanakazi mwakkede.

¹⁰ Kuli baami alubo bali musanu ababli, baami balimusanu baliwide, umwi uchipona, alimwi bamwi tabanasikape, alimwi nazosika, uyelede kuzoyimikila kayindi kanini. ¹¹ Chinyama chakasikide, alimwi pesi tachiponi pe, ngomwani wamusanu atutat, uzwa kulibali musanu ababili aboobo uya kulunyonyoko lwakwe. ¹² Meeja aalya nguwakabona alikkumi mbibaami balikkumi batana tambula bwami bwabo, pesi bayotambula bwandelezi mbuli baami kwachiindi chomwe antomwe achinyama. ¹³ Obu mbubongo bumwi, alimwi buyopa nguzu abwendelezi kuchinyama. ¹⁴ Bayoliya nkondo amwana mbelele, pesi mwanambelele uyobazunda nkambo ngu Leza waba leza, a Mwami wabami- abaabo balawe mbayitwe, basalidwe, abasomekede.” ¹⁵ Mungelo wakandambila kuti, “Manzi ngiwakabona awo simamambe mpakakede, mbibantu, biingi manyika amyambo. ¹⁶ Meja alikkumi ngiwakabona - boo lwabo achinyama bayosula simamambe. Bayochisiya achilikke achintanda, bayochilya nyama yacho alimwi bayochitenta chikamaninine mumulilo. ¹⁷ Nkambo Leza wabikka mumyooyo yabo kuti babweze makanze akuzuminina kupa nguzu abwendelezi kuchinyama mane Ijwi Iya Leza lizuzikizigwe. ¹⁸ Mwanakazi nguwabona nidolopo pati eliya lilanguzu ziyakwendelezya atala abami banyika.”

18

¹ Nikwakinda zintu ezi ndakabona umbi angelo kaseluka aansi kalikuzwa kujulu. Kaji bwendelezi bupati, aboobo nyika yakamwesegwa abulemu bwakwe. ² Wakakwilila ajwi ijumu, wati, “Waawa, waawa Bbabiloni mupati! Waba chikkalilo chamadi-moni, chiyobwedo chamyuya yoonse isofwede, achiyobwedo chatuyuni tusofwede atusesemya. ³ Nkambo zisi zyoonse zyanywa wayini wabwamu bwakwe. Bami banyika bakachita bwamu anguwe. Abalabo bendelezi baansi abavubi buzwa kunguzu nyalibotezya anzala yakupona kwakwe.” ⁴ Alimwi ndakamvwa limbi ijwi lizwa kujulu liti, “Kamuzwa aanze kuzwa kulinguwe, nobantu bangu, kuchitila kuti mutawanisigwi zibi ziyakwe, akuchitila kuti mutatambuli niziba zipenzyo ziyakwe. ⁵ Zibi ziyakwe zyatanta kujulu, kule, aboobo Leza wayeya inchito ziyakwe imbi. ⁶ Mumubadale mbuli mbakabbadala bamwi, amumubadale kobile mbuli mbachita; munkomeki njakali kuswanizya muswanizye tubili akulinguwe. ⁷ Mbuli mbakali kulemya lwakwe akupona mukulyiiba, amupe koomba amawuse. Ndakala mbuli namalelo; tandili mukamufu pe, aboobo tandikoyobona koomba. ⁸ Nkaambo kako mubuzuba bomwe zipenzyo ziyakwe ziyo musikila: Lufu, anzala: Uyo syukutwa amulilo, nkambo Mwami Leza ngusinguzu aboobo ngomubetesni kwakwe.” ⁹ Baami banyika bakachita bwamu chakulibotezya aboobo baakenda chakutalyunanga anguwe bayolila akoomoka nibayobona busi bwakutentwa kwakwe. ¹⁰ Bayoyimikila kule, akuyowa zipenzyo ziyakwe, akuti, “Maawe, maawe kuchisi chipati, Bbabiloni, chisi chili ampuwo! Nkambo muchindi chomwe lubeteko lwako Iwasika.” ¹¹ Abalabo bendelezi bazintu ezi abo kababa bavubi akambo kakwe bayoyima kule kuzwa kuli nguwe musinzo nkambo kakuyowa kupenzegwa kupati. ¹² Bayoti, “Maawe, maawe kuchisi chipati echo chakasamikidwe masani mabotu, mudowalowa, azisalala pyuu, aboobo wakalisakatide ingolida, mabwe mayandisi, angaale! ¹³ Muchiindi chomwe boonseni buvubi wakambilwa kufwa.” Boonse basibana musyoloma, boonse bantu beenda alwizi, amulwizi bakayimikila kule. ¹⁴ Bakakwila nibakabona busi bwakutentwa kwamubili wakwe. Bakaati, “Nchichili chisi chibanga nchisi chipati?” ¹⁵ Bakalivwikila lusuko amitwe yabo, akukwila kupati, akwema akoomoka, “Maawe, mawe kuchisi chipati balikuli boonse bakajisi maato abo mulwizi bakavubisigwa kuzwa kuli nguwe. Pele muchindi choomwe bakambilwa kufwa,” ¹⁶ “Amusekelele kwinda kwakwe amajulu, nywebo nobantu basalala anobatumwa anobasinsimi, pele Leza wamwetele lubeta alinguwe!” ¹⁷ Angelo singuzu wakabweza ibbwe lilimbili iziyo pati aboobo waliwala mulwizi, wamba wati, “Munzila eyi, Bbabiloni, yochisi chipati, uyosowegwa aansi chabukkali aboobo tochikabonwi limbi pe. ¹⁸ Ijwi Iyabasisuntimbwa, basinyele abasimweembo talichiyomvwigwi limbi muli nduwe. Abasimilimo niba ilibuti tabakoyojanwa limbi mulinduwe. Takukoyomvwigwa kuvuuta kwaziyo limbi muli nduwe. ¹⁹ Mumuni walampi tuchikamaniki limbi

mulinduwe. Ijwi lyabasibwanga talikoyomvwigwa limbi muli nduwe, pele basambazi bako bakali bapati baansi, aboobo maasi akeenwa amasalamusi ako. ²⁴ Mulinguwe bulowa bwaba sinsimi abwa basalali ba Leza bwaka janwa, abulowa bwababo boonse bakajayigwa aansi.”

19

¹ Nikwakayinda zintu ezi ndakamvwa chakamvwikwa aanga mongololo wajwi pati lyabantu bingi kujulu kalilo kwita aanze, “Haleluya. lufutuko, bulemu, amanguzu nga Leza wesu. ² Bubetesi bwakwe mbwakasimpe kabululeme, nkambo wakabeteka simwaba mupti oyo wakasofwaza inyika abwaamu amamambe wakabwedezya igaze lyamulanda, wakwe kuzwa kujanza lyakwe.” ³ Bkaambula lubo lwabili, “Haleluya! Busi bwakabuka kuzwa kulinguwe kwalyonse alyoonse. ⁴ Bapati bali makumi abiliaane azilengwa zipona zyakavundama ansi akukomba Leza, wakakdede achikkalilo. Bakali kwamba kuti, “Ameni, Haleluya!” ⁵ Mpawo ijwi lyakazwa anze kuzwa kuchikkalilo, kalyamba kuti, “Alumbwe Leza wesu, moonse nubalanda bakwe inywe nimumuyowa amwi abatali bapati ababo bali amanguzu.” ⁶ Mpawo ndakamvwa chakamvwika anga ndijwi mwelwe wabantu, mbuli muzumo wamanzi mayingi, achili mbuli muzumo wakuswanana kwendaabi. ⁷ Atusekelele akubotelwa akumupa bulemu! Nkambo kakukondelwa kwapobwe lyakukwatana kwamwana mbelele lyasika, asibwanga ulilibambilide kale we. ⁸ Wakazumizigwa kuti azwatikwe ziboneka kazilangika kazili kabotu.” (Nkambo ziboneka kabotu zitondezya kululama kubantu ba Leza basalala). ⁹ Mungelo wakati kulindime, lemba ezi! Balilongezegwe mbaabo batambidwe kupobwe lyalukwatano kwamwana mbelele.” Wakati lubo ayamakani a Leza akasimpe.” ¹⁰ Ndakawida andyato zyakwe kuti mukombe wakati kuli ndime, utachiti eechi! Ndumwi mulanda anduwe abakulana bako bajisi bukamboni atala a Jesu. Koomba Leza, nkambo bukamboni bulatala a Jesu muuya wachisinsimi.” ¹¹ Mpawo ndakabona ijulu lijukide nkabela ndakalanga alimwi kwakali ibbiza lituba. Ooyo sikuligada uyitwa kuti musyomeki wakasimpe. Zili abululami eezyo zyabeteka ampindu yankondo. ¹² Menso akwe akali mbuli insasi zyamulilo, amutwe wakwe kwakali misini myingi. Wakali ezina lyakalembedwe alinguwe elyo utakwe wakalizi pesi weluzutu. ¹³ Wakali chisamo chakali kunikidwe mubulowa, nkabela Ijwi lyakwe lyiitwa kuti ndijwi lya Leza. ¹⁴ Basilumamba bakujulu bakali kuyabumutobela amabbiza atuba, kabazwete masila mabotu, atuba akunjenjema. ¹⁵ Mukanwa kwakazwa ikafulo kabosya nkinkako kawumya manyika, nkabela uyobayendezya amufunko wansimbi. Ulolyatula idindi lyakudinina wayini lyabukali bwakunyema kwa Leza Singuzyonse. ¹⁶ Ulazina lilembedwe achibaki chakwe achibelo chakwe, “Mwami wabaami, a Mwami wabaami.” ¹⁷ Ndakabona mungelo kayimvwi aazuba. Wakali kwita aanze ajwi pati kutuyuni tuuluka atalaamutwe, “Muboole, mubungane amwi kupobwe lya Leza. ¹⁸ Mubole mulye nyama yabami, nyama yabendelezi, inyama yamabbiza abasikwagada anyama yabantu boonse, bangunwidwe abazike, nibababatakwe bulemo abasingu.” ¹⁹ Ndakabona chinyama abami baansi abasinkondo babo. Bakali bungene kuchitila kuti bakalwane ayoyo sikugada bbiza abasilumamba bakwe. ²⁰ Chinyama chakajatwa anguwe abasinsimi babeji bakali kuchita zitondezyo kaliwo. Azitondezyo ezi wakeena abo bakali batambula bulembyo bwachinyama ababo bakali kukomba chikkozyanio. Babili aaba bakasowelwa mubbila lyamulilo kabachipona mubbila lyamulilo wasilufa. ²¹ Baami bonse bakajayigwa efulo lyakazwa kumulomo wasikugada bbiza. Toonse tuyuni twakalya nyama yabo yonse.

20

¹ Mpawo ndakabona mungelo kaaza aansi kuzwa kujulu. Nguwakajisi luzibo anguzo atala adindi litakwe magolelo, alimwi wakalijisi inketani mpati mujanza lyakwe. ² Wakamujata mankonga sikupenzya, sikweenena wachiindi, uuli nguwe satani. Alimwi wakamusunga kwamyaka ili chuulu chomwe. ³ Wakamuwaala mudindi litakwe magolelo. Wakalijala alimwi wabuumuna atala anguwe. Eezi zyakali kuchitilwa kuti atakonzyi kweenena iluundu lwazisi alimbi mane kwiinde chuulu chamwaaka. Musule lyaboobo kweelede akangununwe kwachiindi chifwifwi. ⁴ Mpawo ndakabona izyuno zyaabwami. Alinzizyo kwakakdede aabo bakapedwe inguzu zyakwendezya. Alimwi ndakabona myuuya yababo bakakosolwa mitwe akaambo kakupa bukamboni atala a Jesu alimwi bakali bakkaka kutambula impa ankumu zyabo zyabo na kuboko. Bakapona alimwi bakendezya a Kkilisitu kwachuulu chamyaka. ⁵ Ibingi bakafwa tebakabuka akupona mane yayinda myaka ili chuulu chomwe. Ooku nkubuka kutanzi kuzwa kukufwa, ⁶ Ulongezegwe akusalala ngooyo ulachakuchita abubuke butanzi kubafu! Ilufu lwabili talukwe nguzepe kubantu aaba. Bayooba bapayizi ba Leza a Kkilisitu

alimwi bayoyendelezya aamwi anguwe kwachuulu chamyaa. ⁷ Niyakamana myaaka ilichuulu, satani uyogwisigwa muntolongo yakwe. ⁸ Uyoyinkaanze kuti akeene manyika kuzyooko zyone zyanyika - Gogu a Magogo - kuti akabeete kunkondo. Bayoba biingi mbuli muse wamulwizi. ⁹ Bakayinka kujulu kwinda intandabale yabuyananza bwanyika akuzyunguluka igunzi lyabasalali ba Leza - idolopo liyandika. Pesi kwakaza mulilo kuzwa kujulu wakabalya. ¹⁰ Satani, ooyo wakabeena, wakawalilwa mubibi lyamulilo, wasalufa, ooko munyama abasinsi babeji nkubakawalilwa. Bayosukusigwa imansiku asikati kwalyoonse alyonse. ¹¹ Mpawo ndakabonachuuno chabwami chituba ayoooyi ulikkede aalinchicho. Inyika amajulu zyamwayika kuchija kuabawo kwakwe, pesi tekwakali busena pe bwakuti bayinke. ¹² Ndakabona bafwide - ibalempuwo abatakwe mulimo - kabayimvwi kunembo lyachuno chabwami, alimwi mabbuku akajulwa. Alimwi ibbuku lyakajulwa - ibbuku lyabuumi. Ibfafwide bakali kubetekwa azezyo zyakalembedwe mumabbuku, mbuli munchito zyabo. ¹³ Ilwizi lwakapedekezegwa bafwide bali mulindulo. Ilufu a Hadesi zyakapedekezegwa bafwide bakali muli nzizyo, alimwi bafwide bakabetekwa kwindila munchito zyabo. ¹⁴ Ilufu a Hadesi zyakawalilwa mumulungu wa mulilo. Oolu ndolufu lwabili - ibibi lyamulilo. ¹⁵ Nakuti izina lyawumwi telyajanika kalilembedwe mubbuku lya Buumi, wakali kuwalilwa mumulungu wamulilo.

21

¹ Mpawo ndakabona ijulu pya enyika mpya, nkambo ijulu lyakutanguna anyika yakusanguna zyakali zyfuwa, alwizi telwakachiliwo. ² Ndakabona dolopo usaleda iJelusalema impya, iyaakeza aansu kuzwa kujulu kuli Leza kalibambidwe mbuli mwinga mbabambila mulumi wakwe. ³ Ndakamvwa ijwi pati lizwa kuchuno chabulemu kaliti, “Boona! ibusena bwachikkalilo cha Leza buli mubantu, alimwi uyokkala ambabo. Byaoba bantu bakwe alimwi Leza lwakwe uyoba ambaabo alimwi uyoba Leza wabo. ⁴ Uyosiinda misozi yonseni kumense aabo, alimwi takuchikabi lufu, kana kuusa, kana kulila, naba machise. Izintu zychiindi zyamana. ⁵ Ooyo iwakakke achuno chabwami wakati, “Boona! Ndichita zintu zyonse kuti zibe zipya.” Wakati, “Lemba zintu ezi aansu nkambo aaya majwi alasyomeka alimwimi ngakasimpe.” ⁶ Wakandaambila kuti ezi zintu zyayinda! Ndendime Alufa a Omega, imatalikilo amagozezyo. Kuli ooyo uumvwa nyota, ndinomupa chakunywa kakutakwe muulo kuzwa kukasensa kamaanzi abuumi. ⁷ Ooyo uzunda uyokkona zintu ezi, alimwi ndiyoba Leza wakwe, alimwi uyoba mwana wangu. ⁸ Pesi kuli abo bayowa, batakwe ludyomo, abazumina masunko, abajayi abasibwamu, bakomba zikozyanisyo, ababeji boonse, busena bwabo buyooba kubibi pati lyamulilo uyuka. Oolo ndolufu lwabili.” ⁹ Umwi wangilozi izili musanu azibili, wakeza kuli ndime, oyo wakajisi insoosa zili musanu azibili izyakajisi michelo yamelelezyo ilimusanu azibili, alimwi wakati, “Kweza okano! ndilakutondezya bwiinga, imukayintu wa Mwana wa Mbelele. ¹⁰ Mpawo wakandibweza mumuunda wanditola kuchilundu ichipati chilamfu akuyonditondezya dolopo usalala Jelusalemu kaliza aansu kuzwa kujulu kuli Leza. ¹¹ Jelusalemu yali abulemu bwa Leza, alimwi ibwebeesi bwayo bwali mbuli inchooko mbotu loko, mbuli ibwe lyachimpanzi cha jasipa injoloma. ¹² Yali abupati, ibulambo bulamfu buli amilyango ili kkumi ayibili, kakuli zyooko zili kkumi azibili kumilyango. Amilyango kwakali lembedwe imazina alikkumi aabili aamisyobo yabana ba Izilayeli. ¹³ Kubuzwezuba kwakali milyango yotatwe, kumbo kwakali milyango yotatwe, kuni kwakali milyango itaatu alimwi, akububila kwakali milyango yotatwe. ¹⁴ Ibulambo bwalubaya bwadolopo kwakali antalisyo zili kkumi azibili, alimwi antalisyo kwakali mazina aali kkumi aabili abasikwiya ba Mwana wa Mbelele. ¹⁵ Ooyo wakaambuula andime wakajisi mweelo wakabulo kangolida wakweela idolopo, amilyango yalyo, abulambo bwalyo. ¹⁶ Idolopo lyakali tendebete bwelene mabbazu woonse, bulamfu bwalyo bwakalelene abwiinge bwalyo. Wakeela idolopo amweelo wakabulo, izyuulu ikkumi azibili zya sitadiya kumweelo wabulamfu (bulamfu bwalyo, bwanda, abwiime mujulu zyakalelene). ¹⁷ Wakeela alimwi ibwanda bwawo, wajana kuti buli azikokola zili mwanda amakumi aane azine, mbuli mumwelo wabantu (kakuli alubo ngumweelo wendangilo). ¹⁸ Bulambo bwakayakidwe ajasipa alimwidolopo lyakayakidwe aangolide lwayolwayo, mbuli bunjoloma bbalabala. ¹⁹ Intalisyo zya bulambo zyakali bambikene abobotu bwamisyobo yoonse yamabwe mebeesi. Itaanzi yakali jasipa, lyabili yakali safile, lyatatu yakali ageti, lyaane yakali emaludi. Lyasanu yakali Onikisi, ²⁰ lyamusanu alimwi yakali koneliyeni, lyamusanu aabili yakali kilayisolyati, lyamusanu aane yakali tofazi, alyekkumi yakali kilayisofelusi, lyakkumi alimwi yakali jasiniti, alyakkumi aabili yakali ametiyisiti ²¹ Milyango ilikumi ayibili yakali ma piyeluzi aali kkumi aabili umwi awumwi mulyango

wakabambidwe apiyeluzi yomwe. Migwagwa yedolopo yakali ngolida lwayo lwayo, mbuli bbalabal libalagala. ²² Tendakabona chikombelo pe mudolopo, nkambo i Mwami Leza mupati kempatila a Mwana wa Mbelele mbabo chikombelo chedolopo. ²³ Idolopo telyakali kuyanda kumunikwa aazuba kana mweezi pe nkambo busalali bwakali kumweka aalindilyo, alimwi itunga mulilo lyayo ngu Mwana wa Mbelele. ²⁴ Imanyika anoyoyenda amumuni wadolopo eelyo. Ibaami baansi bayoyeta bulemu bwabo muli ndilyo. ²⁵ Milyango yalyo tayikoyojalwa pe chiindi chesikati, alimwi takukoyooba mansiku pe ooko. ²⁶ Bayoyeta ibulumbu abulemu bwamanyika muli ndilyo. ²⁷ Pesi takwe chisofweede pe chiyofwa chanjila muli ndilyo, nikuba umwi muntu uuchita chamasunko nakuti chakweneena, pesi aabo biyo bali amazina aalembedwe mubbuku lya Buumi lya Mamwana wa Mbelele.

22

¹ Alimwi mungelo wakanditondezya mulonga wamanzi abuumi, abalangala mbuli klusti. Akali kweenda kuzwa kuchuno chaLeza achaMwana ambelele ² kwiinda akati kamigwagwa yachisi. Kumbali lyawo mulonga kwakali musamu wabuumi, kuzyede ikumi ayibili misyobo yamichelo, aboobo nkuzyalo michelo yawo amweezi amweezi. Maatu amusamu ngakuponya nyika. ³ Takuyoba limbi lutuko. Chuuno chaLeza achaMwana mbelele chiyoba muchisi, aboobo babelesi bakwe bayomubelekela. ⁴ Bayoobona busyu bwakwe, aboobo izina lyakwe liyooba ankumu zyabo. ⁵ Takuyoba limbi mansiku tabachiyoyandi mumuni walampi nikuba wazuba nkaambo Mwami Leza uuyobamunikila. Bayoyendelezya lyoonse alyonse. ⁶ Mungelo wakandambila kuti, “Aya majwi ngalusyomo akasimpe. Mwami, Leza wamyuuya yabasinsimi, watuma mungelo wakwe kuti atondezye babelesi bakwe azezyo zitachitike lino.” ⁷ “Langa! Ndila boola lino! Ulilongezedwe oyo usyoma majwi abusinsimi bwamubbuku eli.” ⁸ Ime, nde Joni, ndime ndakamvwa akubona eezi zintu. nindakamvwa akuzibon, ndakawida ansi ndimukombe oyo mungelo wakali kunditondezya zintu ezyo. ⁹ Wakandambila kuti, “Utachiti obo! Andime ndimubelesi nyokwe, mwana wabanakwanu waba sinsimi, ababo basyoma majwiamubbuku eli. Kkomba Leza!” ¹⁰ Alimwi wakandambila kuti, “Utanamatiki majwi abusinsimi abbuku eli, nkaambo nchiindi chili afwifwi. ¹¹ Oyo utaluleme, muleke kachiya buchita zitaluleme. Oyo uchilisimatombe muleke kachiyabuchitisa bululam. Oyo usalala muleke kachiyabuchitisa busalali.” ¹² “Langa! Ndila boola lino. Bulumbu bwangu buli andime, bwakulumbula awumwi kumilimo yakwe. ¹³ Ndime Alufa aOmega, kusanguna akumanisizya, matalikilo amamanino. ¹⁴ Balilongezedwe abo basanzya zikobelo zyabo kuchitila kuti babe achelelo chakulya musamu wabumi akunjila mumulyango wamunzi. ¹⁵ Anze mpubali babwa abalozi abasibwamu abajayi, abakomba mizimu, aboonse bayanda kuchita bubeji. ¹⁶ Ime, nde Jesu, ndakatuma mungelo kuti amulungunwide makani aya muzikombelo. Ndime muyanda walunyungu lwa Davida, intanda imwekesya yakubuchedo.” ¹⁷ Muuya anabwina bati, “Boola!” Muleke oyo umvwa awambe kuti, “Boola!” Oyo woonse uli anyota, mumuleke awangunuke kunwa manzi abuumi. ¹⁸ Ndalungulula kuli woonse oyo umvwa majwi abusinsimi bwabbuku eli: Na umwi wayungizya kuli ngawo, Leza ulamuyungizizya zipenzyo ezyo zilembedwe atala aleli bbuku. ¹⁹ Na umwi wagwisya kuzwa mumajwi abbuku lyabusinsimi, Leza uyoomugwisisa lukono lwakwe kumusamu wabuumi amuchiisi chisalala ezyo zilembedwe atala abbuku eli. ²⁰ Oyo ulungulula eezi zintu uti, “Iyiii! Ndilaboola lino.” Amenii! Boola, Mwami Jesu! ²¹ Luzyalo lwaMwami Jesu lube anywe moonse. Amenii.